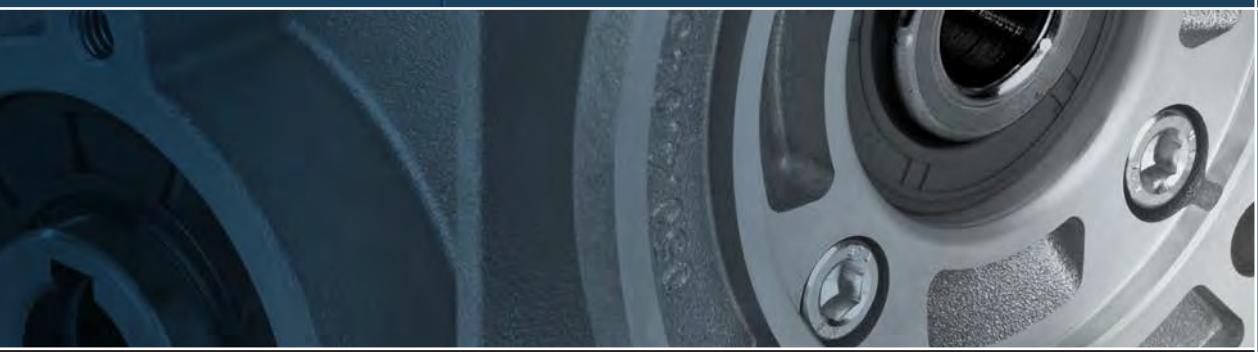


General Catalogue

Gearboxes Made in Italy

DOSSIER ACCORDING TO 94/9/EG 8. B II STORED

0032

HYDROMEC

Catalogue code: CT-GEM-A-HM012

IN THIS CATALOGUE

Angletech-Gear

Helical bevel gearboxes
Riduttori a coppia conica

Paragraph **1**

Rightangle-Gear

Worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine

Paragraph **2**

Square-Gear

Square worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine quadri

Paragraph **3**

Hightech-Gear

S series square worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine quadri serie S

Paragraph **4**

One step-Gear

One step gearboxes
Riduttori a uno stadio

Paragraph **5**

Coaxial-Gear

Aluminum gearboxes
Riduttori coassiali in alluminio

Paragraph **6**

Coaxial-Gear

Cast iron gearboxes
Riduttori coassiali in ghisa

Paragraph **7**

Compact-Gear

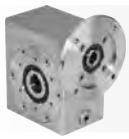
Shaft mounted gearboxes
Riduttori ad assi paralleli

Paragraph **8**

T series-Gear

Cast iron shaft mounted gearboxes
Riduttori ad assi paralleli in ghisa

Paragraph **9**



Stainlessteel-Gear Worm gearboxes

Full stainless steel worm gearboxes
Vite senza fine completamente in acciaio inox

Paragraph **10**

Stainlessteel-Gear Coaxial gearboxes

Full stainless steel coaxial gearboxes
Coassiale completamente in acciaio inox

Paragraph **11**

Electric motors

Aluminum and stainles steel electric motors
Motori elettrici in alluminio e acciaio inox

Paragraph **M**

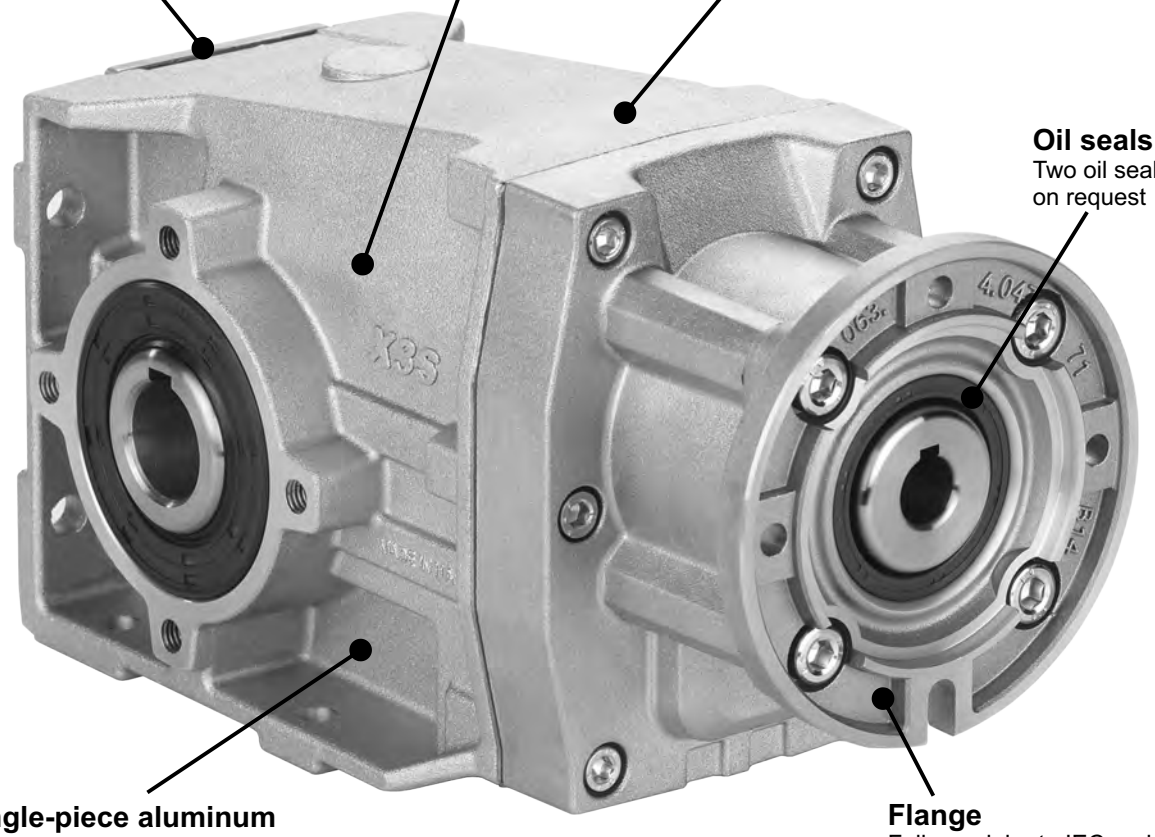
Aluminum and cast iron helical bevel gearbox

A modular and compact product
Very energy efficent drive

Removable inspection cover
Allows periodic inspection of gearing during routine maintenance

Gears
Hardened and ground gears

Alloy housing
Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint.

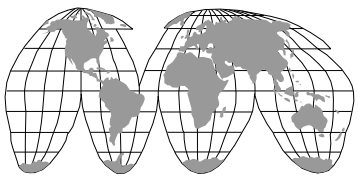


Oil seals
Two oil seals on request

Single-piece aluminum
Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing

Flange
Fully modular to IEC and Compact integrated motor.
NEMA C flange

Cast Iron housing
With high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing



World wide sales network.

Specific type datasheet on page...

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

1-5	1-7	1-9	1-11	1-13	1-15	1-17	1-19	1-21

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

X22S	X32S	X33S	X42A	X43A	X52A	X53A	X62A	X63A
50Nm	90Nm	100Nm	150Nm	160Nm	250Nm	250Nm	410Nm	410Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

1-23	1-25	1-27	1-29

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

113C	114C	133C	134C
600Nm	600Nm	900Nm	900Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

M-1

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

56A 56B	63A 63B	71A 71B	80A 80B	90S 90L	100LA 100LB	112M	132S 132M	160M 160L	180M 180L

- **Get on our web for the selected type/size the detailed informations**

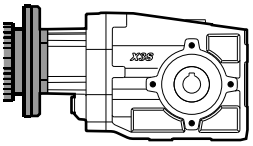
For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

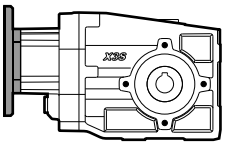
Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio Montage - Tipo de montaje	**Rapporto** - Ratio Untersetzung - Relacion	**Output shaft** Albero uscita Ausgangsflansch Brida en solida
M	**X22S**	**C**	**4.83**	**A**

Helical-bevel gear
Riduttori ortogonali



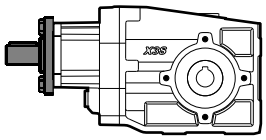
With IEC motor

M



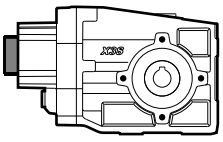
With motor flange

P



With male input shaft

R



Modular base

B

2 Stages Riduzioni Stufen Etapas

3 Stages Riduzioni Stufen Etapas

Aluminum
Alluminio
Aluminium
Aluminio

X22S
X32S
X42A
X52A
X62A

X33S
X43A
X53A
X62A

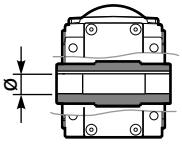
3 Stages Riduzioni Stufen Etapas

4 Stages Riduzioni Stufen Etapas

Cast Iron
Ghisa
Grauguss
Fundicion

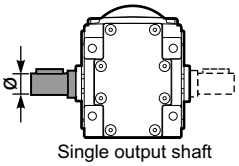
113C
133C

114C
134C



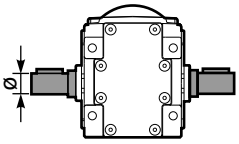
Hollow outpu shaft

C



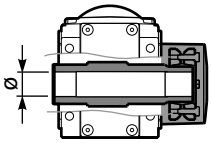
Single output shaft

A



Double output shaft
only for 113/4C and 133/4C

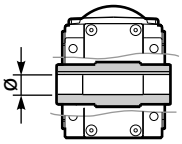
B



Shrink Disk
(only on the DX side)

D

Only on request for Q.ty
A richiesta per quantità
For 113/4C and 133/4C
is not available.



Stainless steel hub

I

Stainless steel hub
Mozzo in acciaio Inox
Edelstahlhohlwelle
Nucleo corona de acero Inox

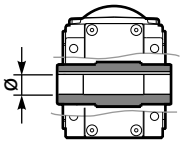
Only on request for Q.ty
A richiesta per quantità

See technical data table

Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos



➡ STANDARD

Hollow output shaft

X22S

A ⇨ ø18
B ➡ **ø20**

X32S X33S

B ➡ **ø20**
C ⇨ ø25

X42A X43A

C ➡ **ø25**
D ⇨ ø30

X52A X53A

D ➡ **ø30**
E ⇨ ø35

X62A X63A

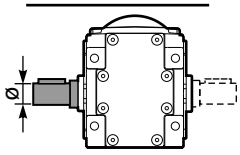
E ➡ **ø35**
F ⇨ ø40

113C 114C

F ⇨ ø40
G ➡ **ø42**

133C 134C

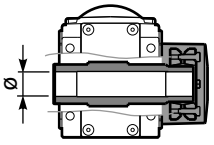
H ➡ **ø45**



Single and double output shaft

I X22S X32/3S ⇨ ø20
L X32/3S X42/3A ⇨ ø25
M X52/3A ⇨ ø30
N X62/3A ⇨ ø35
O 113/4C ⇨ ø42
P 133/4C ⇨ ø45

Double output shaft is available only for 113/4C and 133/4C



Shrink Disk

U X22S X32/3S ⇨ ø20
Q X42/3A ⇨ ø30
R X52/3A ⇨ ø35
S X62/3A ⇨ ø40

TÜV NORD 0032 — Dossier according to 94/9/EG II, b ii stored

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

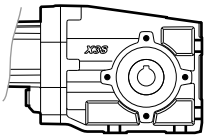
Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

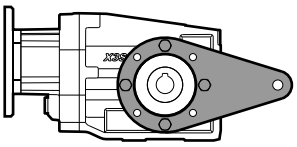
Type - Tipo
Typ - Tipo

BR



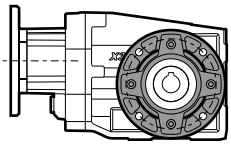
FB

Forma base
Universal



BR

Braccio d reazione
Reaction arm

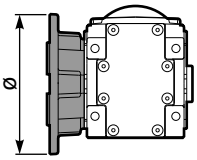


- F

Flangia uscita
output flange

Output flange
Flangia di uscita
Ausgangs Flansch
Brida en salida

N



N Senza flangia / Without flange

X22S

0 ⇨ ø110
1 ⇨ ø120

X32S X33S

1 ⇨ ø120
2 ⇨ ø160

X42-3A X52-3A X62-3A

2 ⇨ ø160
3 ⇨ ø200
4 ⇨ ø250

113C 114C

C ⇨ ø280
L ⇨ ø280

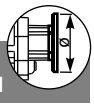
133C 134C

C ⇨ ø320

Motor size
Grandezza motore
Motor Grösse
Tamaño motor

O

Standard motor flange
Flangia motore standard



B5	B14
A=56 (ø120)	**O**=56 (ø80)
B=63 (ø140)	**P**=63 (ø90)
C=71 (ø160)	**Q**=71 (ø105)
D=80 (ø200)	**R**=80 (ø120)
E=90 (ø200)	**T**=90 (ø140)
F=100÷112 (ø250)	**U**=100÷112 (ø160)
	V=132 (ø200)

Input shaft type R / Tipo R

X22S X33S X43A

1 ➡ ø14

X32S X42A X53A X63A 114C 134C

2 ➡ ø19

X52A X62A 113C 133C

3 ➡ ø24

Input model base bore
Foro entrata standard

X22S X33S X43A

Z ⇨ ø9 (56B5)
0 ⇨ ø11 (63B5)
1 ➡ ø14 (71B5)

X32S X42A X53A X63A 114C 134C

1 ⇨ ø14 (71B5)
2 ⇨ ø19 (80B5)
3 ➡ ø24 (90B5)

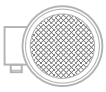
X52A X62A 113C 133C

2 ⇨ ø19 (80B5)
3 ⇨ ø24 (90B5)
4 ➡ ø28 (100B5)

➡ **STANDARD**

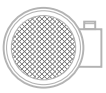
Terminal box position
Posizione morsettiera
Klemmkastenlage
Posición caja de bornes

B



A

B
STANDARD

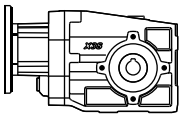


C

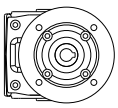
D

Mounting position
Posizione montaggio
Einbaulage
Position de montaje

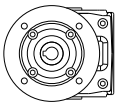
B3



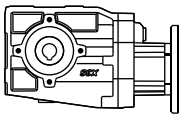
B3/B5
STANDARD



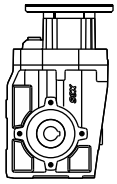
B6



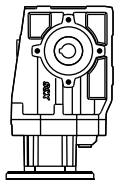
B7



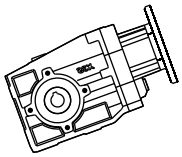
B8



V5



V6



V8

Specify only for vertical positions

Specificare solo per posizione verticale

FORMULE UTILI / USEFUL FORMULAS / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

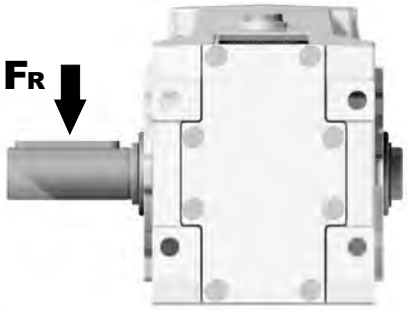
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

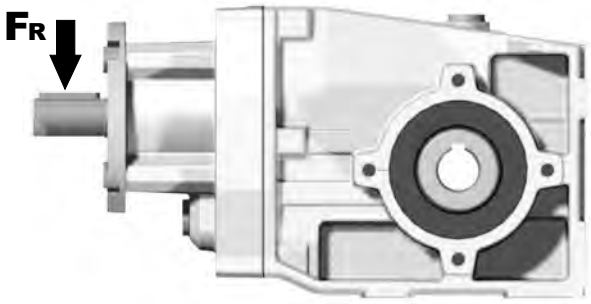
TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida





$F_R\ [N] = \frac{M\ [Nm] \cdot 2000}{d\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{M\ [lb\ in] \cdot 8.9}{d\ [in]} \cdot f_K$

M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_k	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engranaje **1.25** Catena / Chain sprochets / Antriebskette / Cadena **1.75** Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

X22S Angletech Gear 50Nm

Rating - Aluminum
HELICAL-BEVEL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	56	63	71			
289.7	**4.83**	0.37	11.7	2.6	**0.95**	**30**			C	C		289		-
189.2	**7.40**	0.37	17.9	1.7	**0.62**	**30**			C	C		287		
146.2	**9.58**	0.37	23.2	1.7	**0.64**	**40**			C	C		199		
127.5	**10.98**	0.37	26.6	1.7	**0.63**	**45**			C	C		179		

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

Output shaft diam. / Diam. albero uscita / Durchmesser abtriebswelle / Diametro eje de salida

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. 3 h	10 h	24 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.8	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1	1.25	1.5
	Moderate / Moderato	1.25	1.5	1.75
	Heavy / Forte	1.5	1.75	2.15

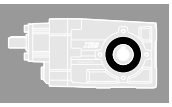
D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	56	63	71			
289.7	**4.83**	0.37	12	2.6	**0.95**	**30**			C	C		289		01
189.2	**7.40**	0.37	18	1.7	**0.62**	**30**			C	C		287		02
146.2	**9.58**	0.37	23	1.7	**0.64**	**40**			C	C		199		03
127.5	**10.98**	0.37	27	1.7	**0.63**	**45**			C	C		179		04
107.1	**13.07**	0.37	32	1.4	**0.53**	**45**			C	C		159	**standard**	05
95.5	**14.66**	0.37	36	1.3	**0.47**	**45**			C	C		197	**ø20**	06
88.6	**15.79**	0.37	38	1.2	**0.44**	**45**			C	C		139		07
83.3	**16.81**	0.37	41	1.1	**0.41**	**45**			C	C		177		08
70.0	**20.00**	0.37	48	1.0	**0.37**	**48**			C	C		157	ø18	09
63.8	**21.93**	0.37	53	0.9	**0.35**	**50**			C	C		109	On request	10
57.9	**24.18**	0.25	40	1.3	**0.32**	**50**			C	C		137		11
48.2	**29.04**	0.25	47	1.1	**0.26**	**50**			C	C		99		12
41.7	**33.57**	0.18	42	1.2	**0.23**	**50**			C	C		107		13
36.2	**38.67**	0.18	48	1.0	**0.20**	**50**			C	C		79		14
31.5	**44.44**	0.18	56	0.9	**0.17**	**50**			C	C		97		15
23.7	**59.18**	0.12	48	1.0	**0.13**	**50**			C	C		77		16
19.9	**70.24**	0.09	45	1.1	**0.11**	**50**			C	C		67		17

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

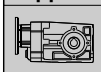
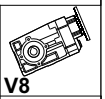
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X22S** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X22S** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X22S** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X22S** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

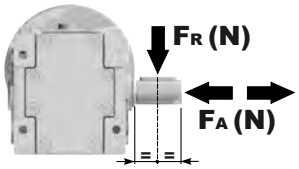
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.25 LT	0.25 LT	0.25 LT	0.25 LT	0.43 LT	0.31 LT	0.25 LT
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

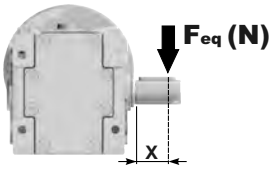
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = F_R \cdot \frac{42}{X+23}$$





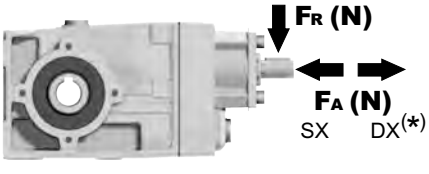
n_2 [min^{-1}]	FA	FR
400	360	1800
250	380	1900
150	420	2100

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
100	440	2200
75	440	2200
50	440	2200

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
25	440	2200
15	440	2200

F_R **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA	FR
1400	140	700
900	160	800
600	190	950

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

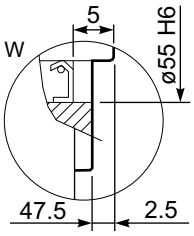
tab. 2

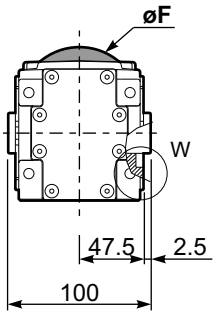
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

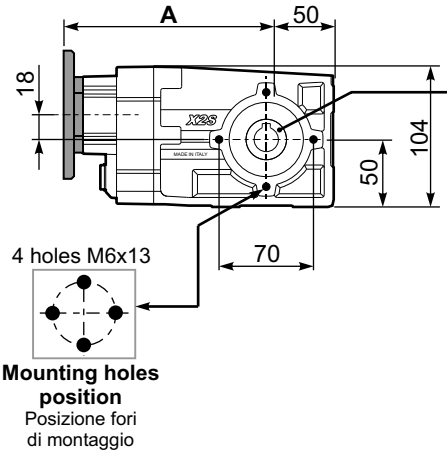
PX22S**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	3.70 kg

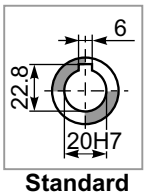
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	152.5
71B5	K050.4.042	160	150.5
56B14	KC40.4.049	80	152
63B14	K050.4.047	90	154.5
71B14	K050.4.045	105	152



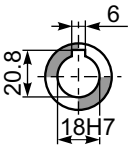




Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

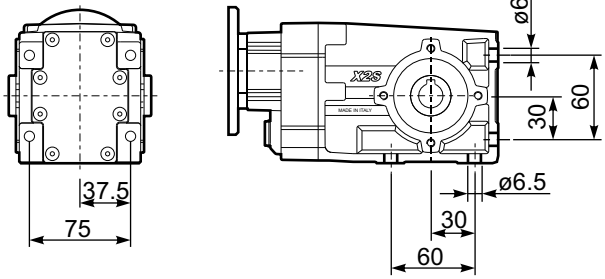


Standard
Hollow shaft

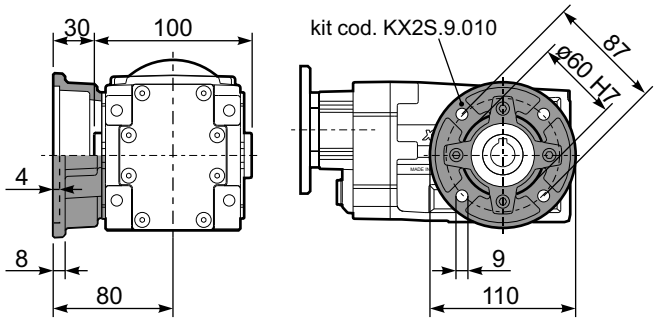


On request
A richiesta

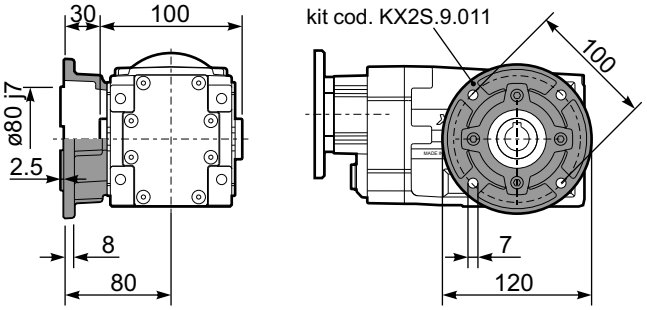
PX22S..**-N**.. Feet
Piedini



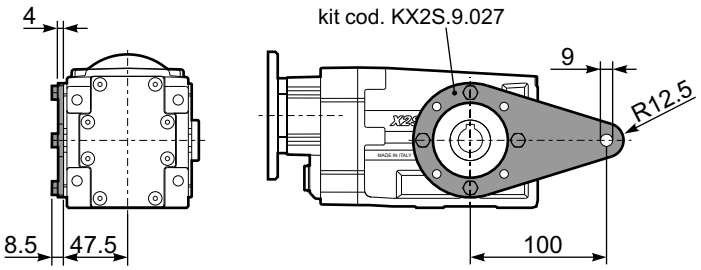
PX22S**-F0**.. Output flange
Flangia uscita



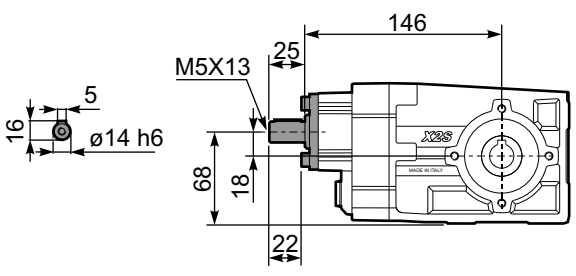
PX22S**-F1**.. Output flange
Flangia uscita



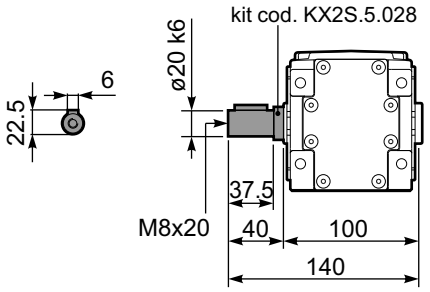
PX22S**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione

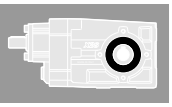


RX22S.. Input shaft
Albero in entrata



PX22S..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita





▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
190.9	**7.33**	1.5	72	1.0	**1.5**	**70**	B				C	C		289		01
124.7	**11.22**	1.1	80	1.1	**1.2**	**85**	B				C	C		287		02
105.6	**13.26**	1.1	95	0.9	**0.98**	**85**	B				C	C		199		03
91.1	**15.37**	1.1	110	0.8	**0.89**	**90**	B				C	C		179		04
77.6	**18.04**	0.75	89	1.0	**0.76**	**90**	B				C	C		159	**standard**	05
69.0	**20.30**	0.75	100	0.9	**0.68**	**90**	B				C	C		197	**ø20**	06
65.0	**21.54**	0.75	106	0.9	**0.64**	**90**	B				C	C		139		07
59.5	**23.53**	0.55	85	1.1	**0.58**	**90**	B				C	C		177		08
50.7	**27.62**	0.55	100	0.9	**0.50**	**90**	B				C	C		157	ø25	09
47.6	**29.40**	0.55	106	0.8	**0.47**	**90**	B				C	C		109	On request	10
42.5	**32.97**	0.37	80	1.1	**0.42**	**90**	B				C	C		137		11
36.5	**38.37**	0.37	93	1.0	**0.36**	**90**	B				C	C		99		12
31.1	**45.00**	0.25	74	1.2	**0.31**	**90**	B				C	C		107		13
27.6	**50.67**	0.25	83	1.1	**0.27**	**90**	B				C	C		79		14
23.8	**58.73**	0.18	73	1.2	**0.23**	**90**	B				C	C		97		15
18.1	**77.55**	0.18	97	0.9	**0.18**	**90**	B				C	C		77		16

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

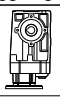
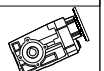
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X32S** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X32S** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X32S** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X32S** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

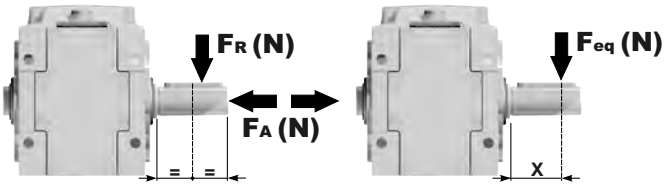
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.40 LT	0.60 LT	0.40 LT	0.60 LT	0.85 LT	0.60 LT	0.40 LT
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{47.5}{X+28.5}$$



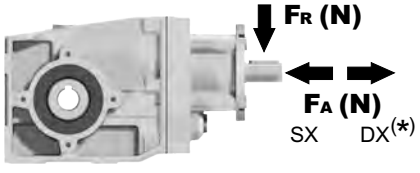
n_2 [min^{-1}]	FA	FR
250	400	2000
150	450	2250
100	500	2500

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
75	560	2800
50	560	2800
25	560	2800

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
15	560	2800

FR **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
600	340	1700

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

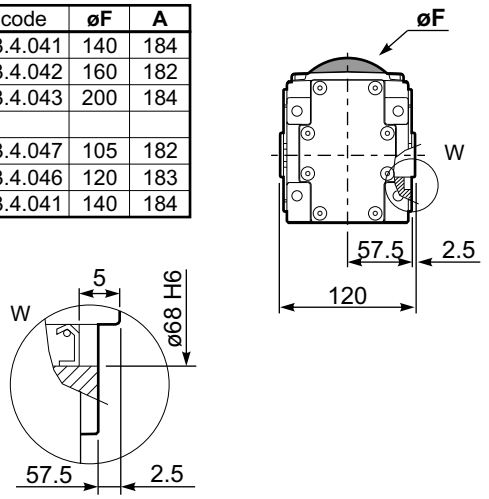
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

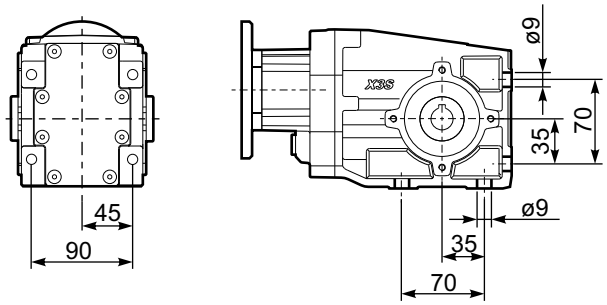
PX32S**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	6.30 kg

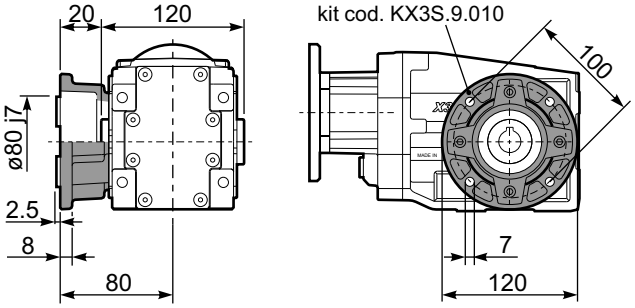
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	184
71B5	K063.4.042	160	182
80/90B5	K063.4.043	200	184
71B14	K063.4.047	105	182
80B14	K063.4.046	120	183
90B14	K063.4.041	140	184



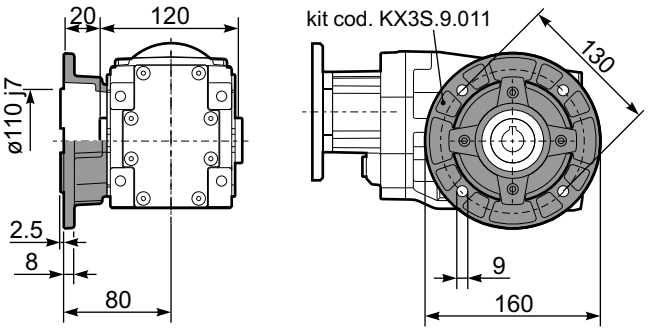
PX32S..**-N**.. Feet
Piedini



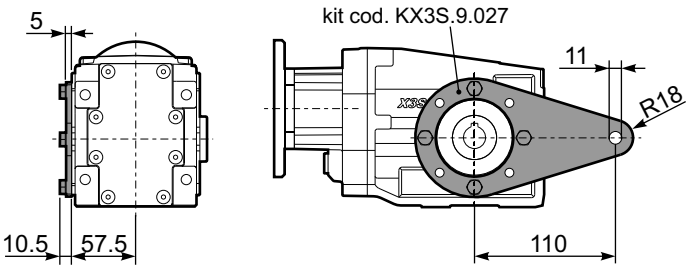
PX32S**-F1**.. Output flange
Flangia uscita



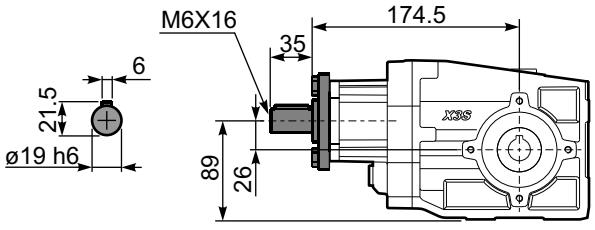
PX32S**-F2**.. Output flange
Flangia uscita



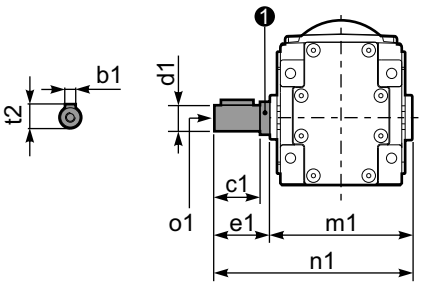
PX32S**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione



RX32S... Input shaft
Albero in entrata



PX32S..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita



d1	b1	c1	e1	m1	n1	t2	o1	❶ kit code
ø20 $^{-0.005}_{-0.020}$	6	37.5	40	120	140	22.5	M8x20	KX2S.5.028
ø25 $^{-0.005}_{-0.020}$	8	60	63.2	126.8	190	28	M8x20	K063.5.028

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	56	63	71			
38.7	**36.17**	0.37	86	1.2	**0.43**	**100**			C	C		17179		01
31.7	**44.21**	0.37	105	1.0	**0.35**	**100**			C	C		19139		02
27.6	**50.68**	0.25	81	1.2	**0.31**	**100**			C	C		17139		03
25.3	**55.36**	0.25	89	1.1	**0.28**	**100**			C	C		17177		04
23.2	**60.31**	0.25	97	1.0	**0.26**	**100**			C	C		15139		05
21.3	**65.88**	0.25	105	0.9	**0.24**	**100**			C	C		15177		06
19.4	**72.25**	0.18	88	1.1	**0.22**	**100**			C	C		10179	**standard**	07
17.6	**79.64**	0.18	97	1.0	**0.20**	**100**			C	C		13177	**ø20**	08
15.2	**92.31**	0.18	113	0.9	**0.17**	**100**			C	C		15137		09
14.6	**95.65**	0.18	117	0.9	**0.16**	**100**			C	C		9179		10
13.8	**101.23**	0.12	80	1.2	**0.15**	**100**			C	C		10139	ø25	11
11.0	**127.37**	0.12	101	1.0	**0.12**	**100**			C	C		7179	On request	12
9.3	**151.16**	0.09	95	1.0	**0.10**	**100**			C	C		6179		13
7.8	**178.46**	0.09	113	0.9	**0.09**	**100**			C	C		7139		14
6.6	**211.79**	0.06	88	1.1	**0.07**	**100**			C	C		6139		15
6.1	**231.37**	0.06	96	1.0	**0.07**	**100**			C	C		6177		16
5.1	**273.16**	0.06	113	0.9	**0.06**	**100**			C	C		7137		17
4.3	**324.18**	0.06	134	0.7	**0.05**	**100**			C	C		6137		18

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

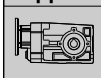
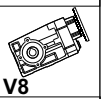
C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X33S** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X33S** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X33S** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X33S** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

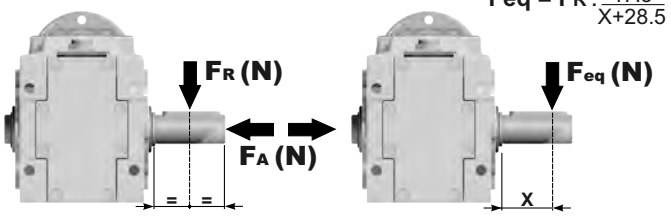
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.70 LT	0.65 LT	0.40 LT	0.65 LT	0.95 LT	0.65 LT	0.45 LT
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = F_R \cdot \frac{47.5}{X+28.5}$$



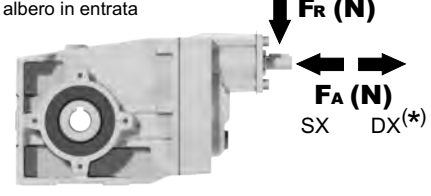
n_2 [min^{-1}]	FA	FR
250	400	2000
150	450	2250
100	500	2500

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
75	560	2800
50	560	2800
25	560	2800

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
15	560	2800

FR **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA	FR
1400	140	700
900	160	800
600	190	950

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

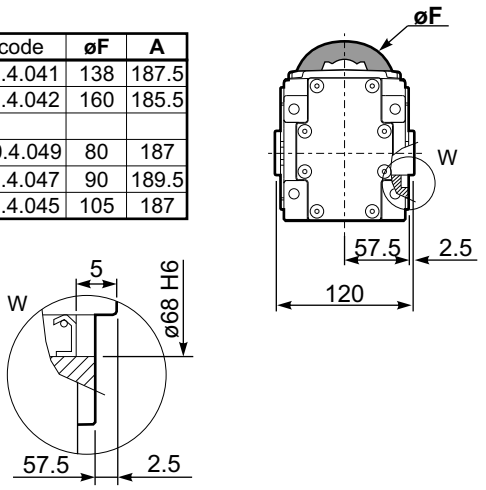
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

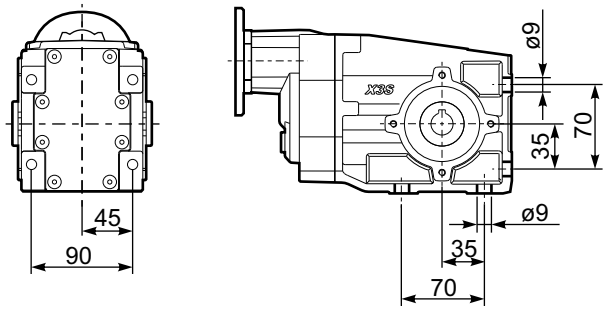
PX33S**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	6.55 kg

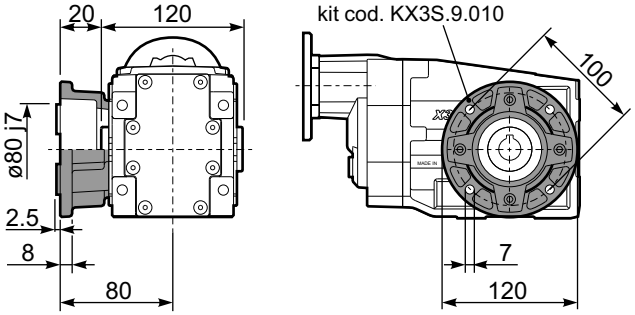
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	187.5
71B5	K050.4.042	160	185.5
56B14	KC40.4.049	80	187
63B14	K050.4.047	90	189.5
71B14	K050.4.045	105	187



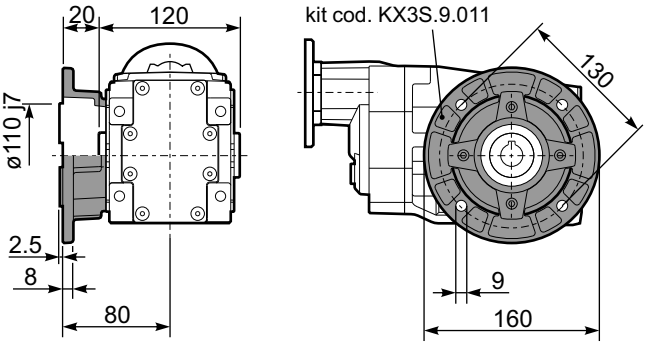
PX33S-**N**.. Feet
Piedini



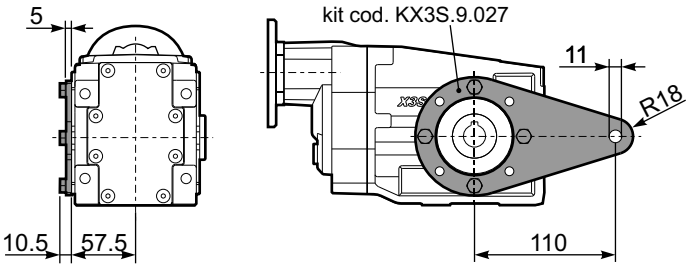
PX33S-**F1**.. Output flange
Flangia uscita



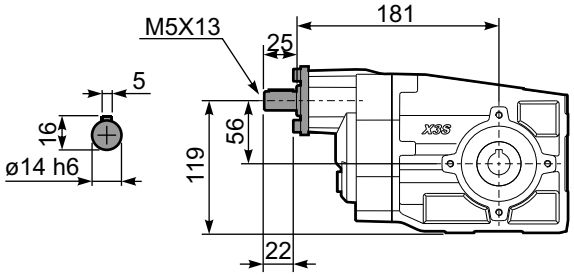
PX33S-**F2**.. Output flange
Flangia uscita



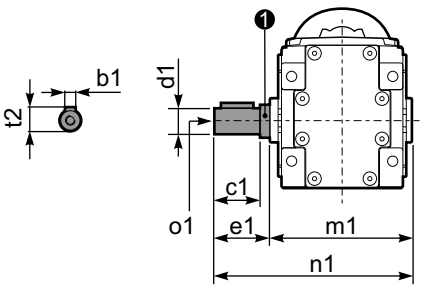
PX33S**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione



RX33S... Input shaft
Albero in entrata



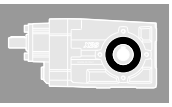
PX33S..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita



d1	b1	c1	e1	m1	n1	t2	o1	❶ kit code
ø20 $^{-0.005}_{-0.020}$	6	37.5	40	120	140	22.5	M8x20	KX2S.5.028
ø25 $^{-0.005}_{-0.020}$	8	60	63.2	126.8	190	28	M8x20	K063.5.028

X42A Angletech Gear 150Nm

Rating - Aluminum
HELICAL-BEVEL GEARBOXES



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	U		Output Shaft	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90	100 112			
192.2	**7.29**	2.2	104	0.9	**2.0**	**95**	B				C	C			2811		01
125.0	**11.20**	2.2	159	0.9	**2.1**	**150**	B				C	C			288		02
106.2	**13.18**	1.5	129	1.2	**1.7**	**150**	B				C	C			1911		03
91.7	**15.27**	1.1	109	1.4	**1.5**	**150**	B				C	C			1711		04
78.1	**17.93**	1.1	128	1.2	**1.3**	**150**	B				C	C			1511		05
69.1	**20.25**	1.1	145	1.0	**1.1**	**150**	B				C	C			198	**standard**	06
65.4	**21.40**	1.1	153	1.0	**1.1**	**150**	B				C	C			1311	**ø25**	07
59.6	**23.47**	0.75	115	1.3	**0.98**	**150**	B				C	C			178		08
50.8	**27.55**	0.75	135	1.1	**0.83**	**150**	B				C	C			158		09
47.9	**29.21**	0.75	143	1.0	**0.78**	**150**	B				C	C			1011	ø30	10
42.6	**32.88**	0.75	161	0.9	**0.70**	**150**	B				C	C			138	On request	11
36.7	**38.12**	0.55	138	1.1	**0.60**	**150**	B				C	C			911		12
31.2	**44.89**	0.55	163	0.9	**0.51**	**150**	B				C	C			108		13
27.8	**50.34**	0.37	122	1.1	**0.40**	**131**	B				C	C			711		14
23.9	**58.58**	0.37	142	1.1	**0.39**	**150**	B				C	C			98		15
18.1	**77.36**	0.25	126	1.2	**0.30**	**150**	B				C	C			78		16

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

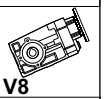
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X42A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X42A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X42A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X42A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

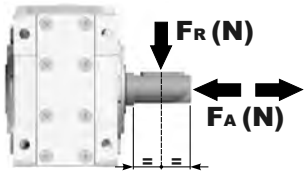
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.60 LT	0.75 LT	0.50 LT	0.70 LT	1.10 LT	0.60 LT	0.50 LT
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

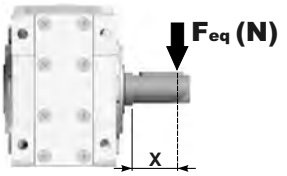
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = F_R \cdot \frac{54}{X+28}$$





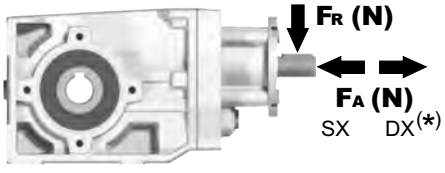
n_2 [min^{-1}]	FA	FR
250	500	2500
150	600	3000
100	700	3500

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
75	800	4000
50	960	4800
25	960	4800

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
15	960	4800

FR **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
600	340	1700

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

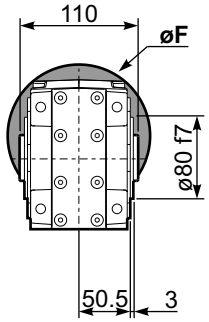
tab. 2

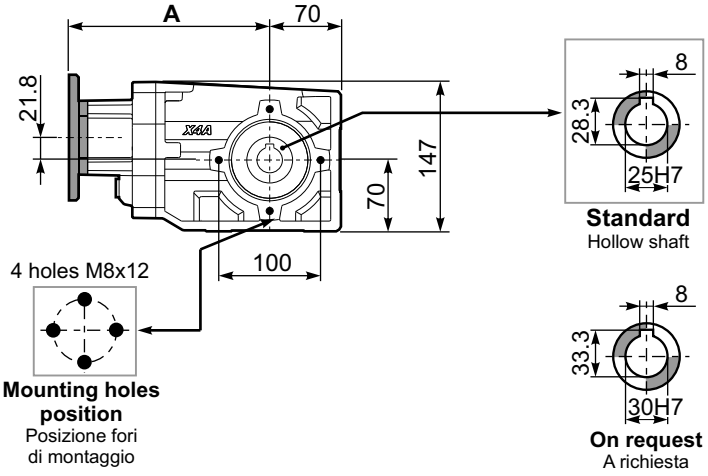
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PX42A**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

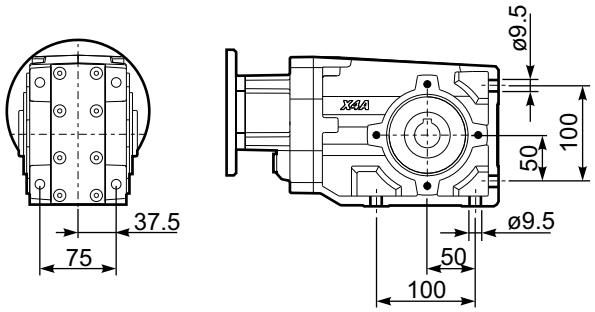
Gearbox weight peso riduttore	7.82 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	199.5
71B5	K063.4.042	160	197.5
80/90B5	K063.4.043	200	199.5
71B14	K063.4.047	105	197.5
80B14	K063.4.046	120	198.5
90B14	K063.4.041	140	199.5
100/112B14	KC40.4.041	160	235

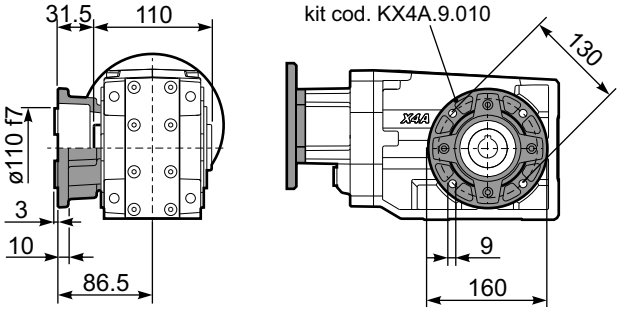




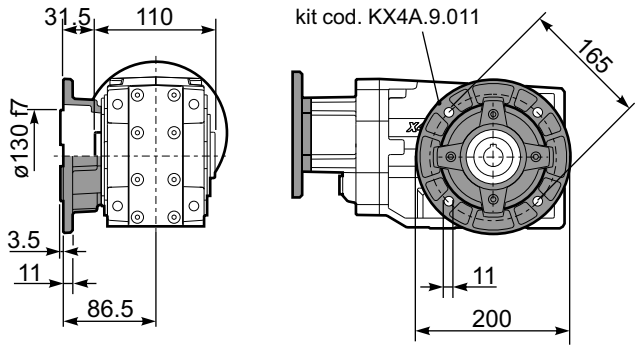
PX42A-**N**.. Feet
Piedini



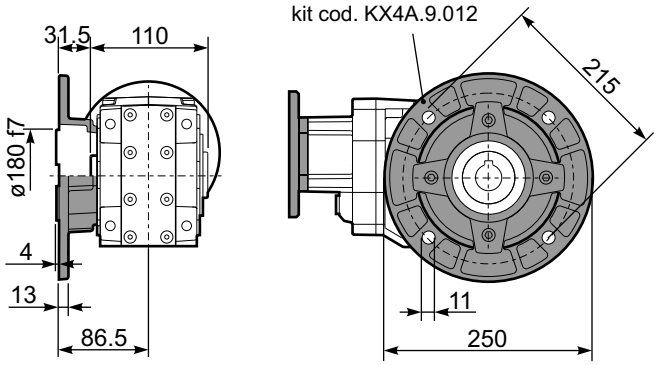
PX42A-**F2**.. Output flange
Flangia uscita



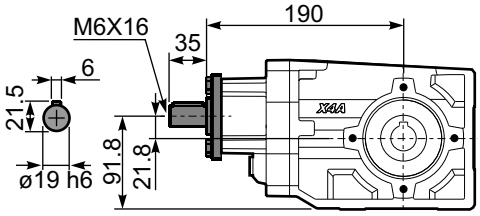
PX42A-**F3**.. Output flange
Flangia uscita



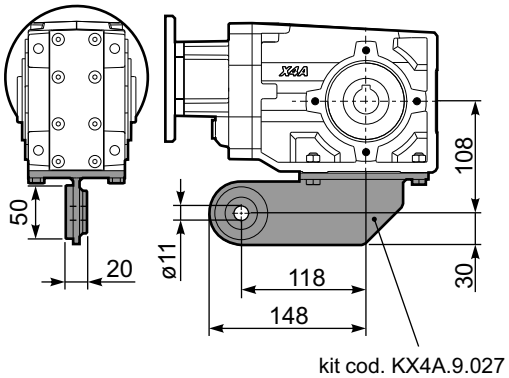
PX42A-**F4**.. Output flange
Flangia uscita



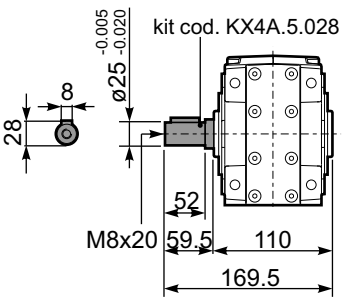
RX42A... Input shaft
Albero in entrata



PX42A**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione



PX42A..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita



X43A Angletech Gear 160Nm

Rating - Aluminum
HELICAL-BEVEL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft	Ratios code
							63	71	56	63	71			
27.8	**50.35**	0.37	119	1.3	**0.46**	**150**			C	C		171311		01
25.4	**55.22**	0.37	131	1.1	**0.42**	**150**			C	C		17178		02
23.4	**59.92**	0.37	142	1.1	**0.39**	**150**			C	C		151311		03
21.3	**65.72**	0.37	156	1.0	**0.36**	**150**			C	C		15178		04
19.5	**71.78**	0.25	115	1.3	**0.33**	**150**			C	C		101711		05
17.6	**79.44**	0.25	127	1.2	**0.29**	**150**			C	C		13178	**standard ø25**	06
15.2	**92.08**	0.25	147	1.0	**0.25**	**150**			C	C		15138		07
14.7	**95.03**	0.25	152	1.0	**0.25**	**150**			C	C		91711		08
11.1	**126.55**	0.18	155	1.0	**0.20**	**160**			C	C		71711		09
10.5	**133.15**	0.18	163	1.0	**0.19**	**160**			C	C		91311	ø30 On request	10
9.3	**150.18**	0.12	119	1.3	**0.17**	**160**			C	C		61711		11
7.9	**177.30**	0.12	140	1.1	**0.14**	**160**			C	C		71311		12
6.7	**210.42**	0.09	133	1.2	**0.12**	**160**			C	C		61311		13
6.1	**230.79**	0.09	146	1.1	**0.11**	**160**			C	C		6178		14
5.1	**272.47**	0.06	113	1.4	**0.09**	**160**			C	C		7138		15
4.3	**323.37**	0.06	134	1.2	**0.08**	**160**			C	C		6138		16

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

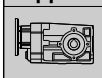
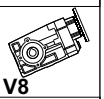
C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X43A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X43A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X43A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X43A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

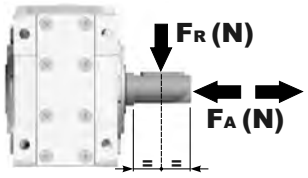
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.80 LT	0.80 LT	0.60 LT	0.80 LT	1.20 LT	0.70 LT	0.70 LT
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{54}{X+28}$$



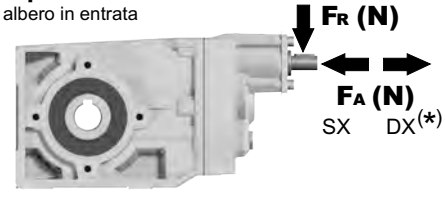
n_2 [min^{-1}]	FA	FR
250	500	2500
150	600	3000
100	700	3500

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
75	800	4000
50	960	4800
25	960	4800

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
15	960	4800

FR **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	140	700
900	160	800
600	190	950

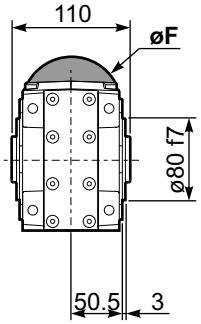
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

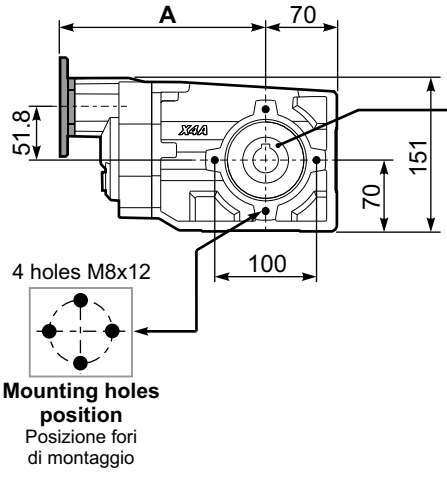
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PX43A**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

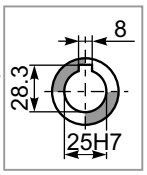
Gearbox weight peso riduttore	7.93 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	203
71B5	K050.4.042	160	201
56B14	KC40.4.049	80	202.5
63B14	K050.4.047	90	205
71B14	K050.4.045	105	202.5

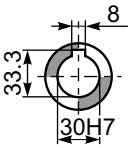




Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

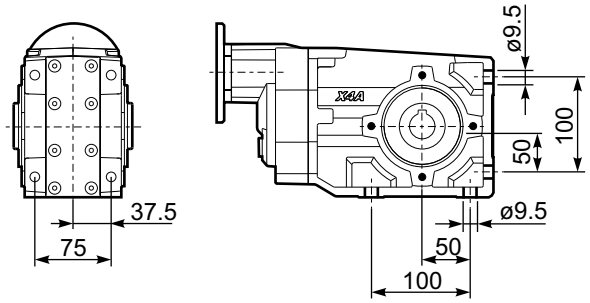


Standard
Hollow shaft

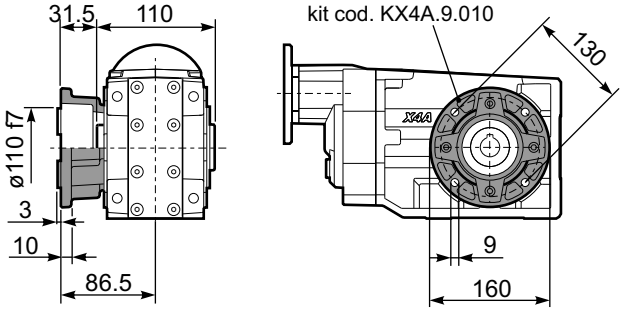


On request
A richiesta

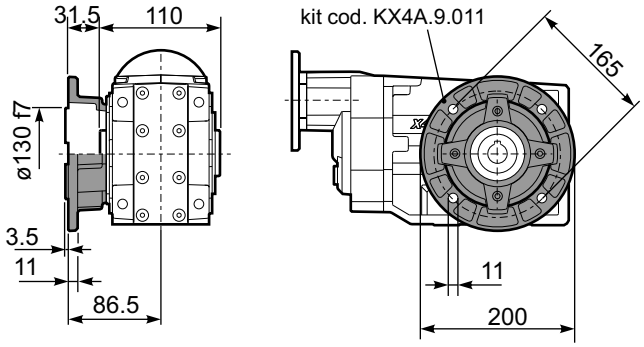
PX43A**-N**.. Feet
Piedini



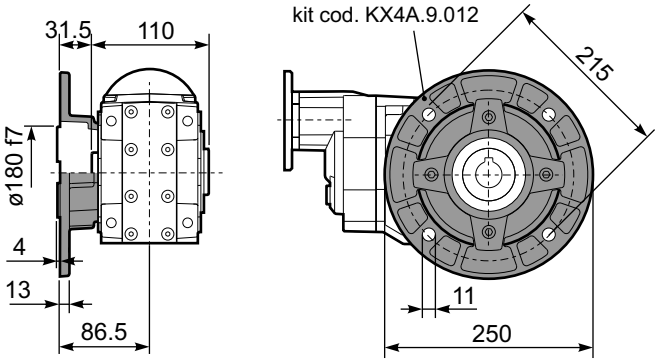
PX43A**-F2**.. Output flange
Flangia uscita



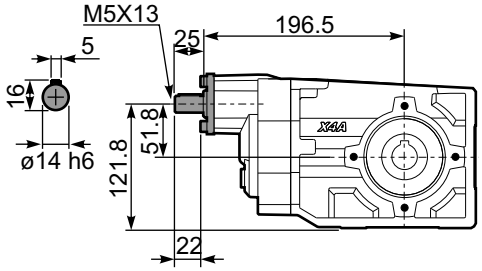
PX43A**-F3**.. Output flange
Flangia uscita



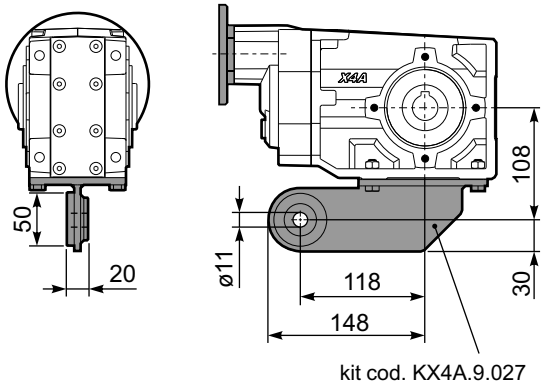
PX43A**-F4**.. Output flange
Flangia uscita



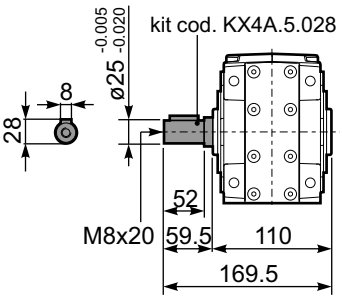
RX43A... Input shaft
Albero in entrata



PX43A**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione



PX43A..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita



X52A Angletech Gear 250Nm

Rating - Aluminum
HELICAL-BEVEL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112		Output Shaft ø	Ratios code
232.3	**6.03**	3	116	1.2	**3.4**	**135**	B							3011		01
151.1	**9.26**	3	179	0.9	**2.6**	**155**	B							308		02
123.2	**11.36**	3	219	1.0	**3.1**	**230**	B							2011		03
91.2	**15.36**	2.2	218	1.1	**2.5**	**250**	B							1611		04
80.2	**17.46**	2.2	248	1.0	**2.2**	**250**	B							208	**standard**	05
70.1	**19.97**	2.2	284	0.9	**1.9**	**250**	B							1311	**ø30**	06
59.3	**23.60**	1.5	231	1.1	**1.6**	**250**	B							168		07
57.3	**24.45**	1.5	240	1.0	**1.6**	**250**	B							1111		08
45.6	**30.69**	1.1	220	1.1	**1.2**	**250**	B							138	ø35	09
39.6	**35.35**	1.1	253	1.0	**1.1**	**250**	B							811	On request	10
37.3	**37.57**	1.1	269	0.9	**1.0**	**250**	B							118		11
28.8	**48.68**	0.75	239	1.0	**0.78**	**250**	B							611		12
25.8	**54.33**	0.75	267	0.9	**0.70**	**250**	B							88		13
18.7	**74.81**	0.37	181	1.2	**0.43**	**210**	B							68		14

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

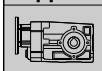
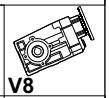
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X52A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X52A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X52A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X52A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

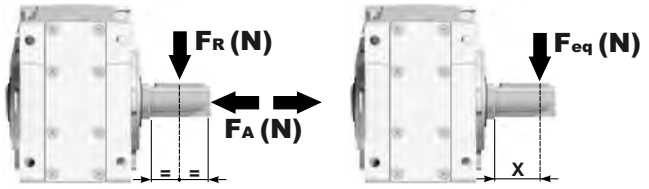
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.90 LT	1.50LT	0.75 LT	1.40 LT	1.95 LT	1.15 LT	0.80 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

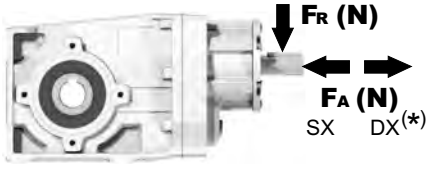
$$Feq = FR \cdot \frac{61.5}{X+31}$$



n_2 [min^{-1}]	FA	FR	n_2 [min^{-1}]	FA	FR	n_2 [min^{-1}]	FA	FR
250	600	3000	**75**	820	4100	**15**	1660	8300
150	700	3500	**50**	960	4800			
100	800	4000	**25**	1350	6750			

FR **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
600	440	2200

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

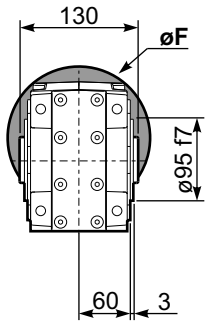
tab. 2

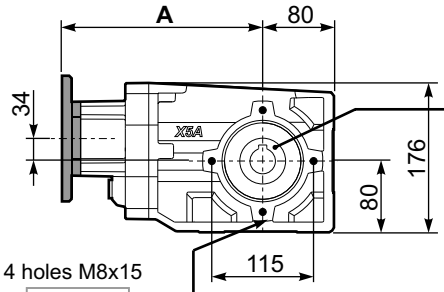
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PX52A**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

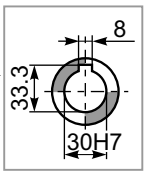
Gearbox weight peso riduttore **12.80 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	234
80/90B5	KC023.4.042	200	236
100/112B5	KC023.4.043	250	242
80B14	KC085.4.046	120	234
90B14	KC085.4.045	140	234
100/112B14	KC085.4.047	160	245

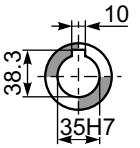




Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

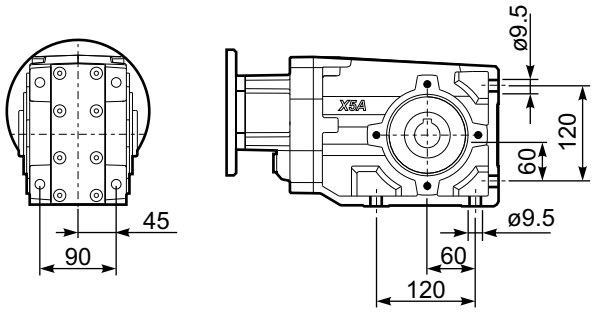


Standard
Hollow shaft

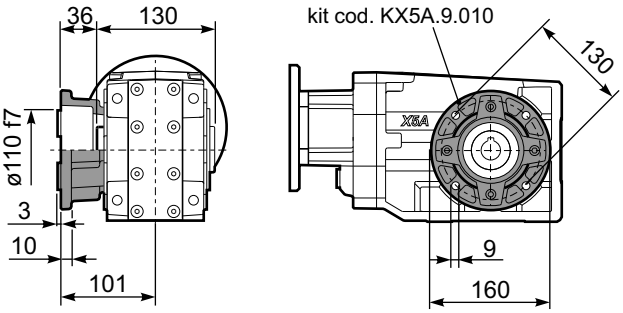


On request
A richiesta

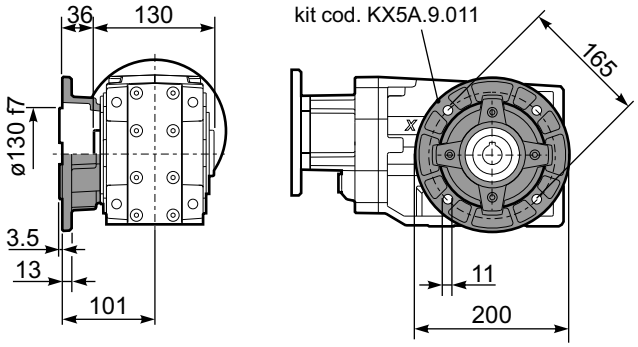
PX52A**-N**.. Feet
Piedini



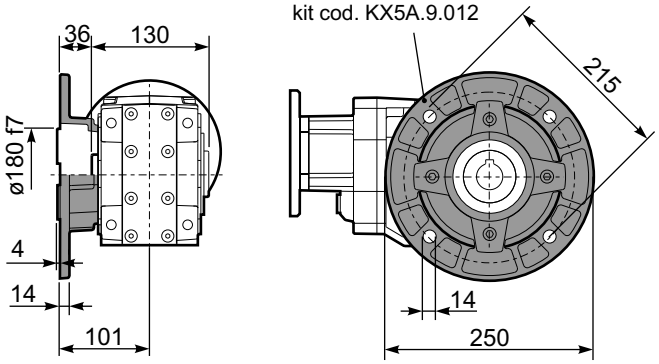
PX52A**-F2**.. Output flange
Flangia uscita



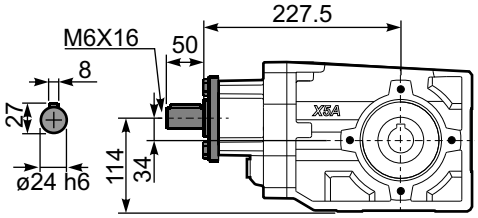
PX52A**-F3**.. Output flange
Flangia uscita



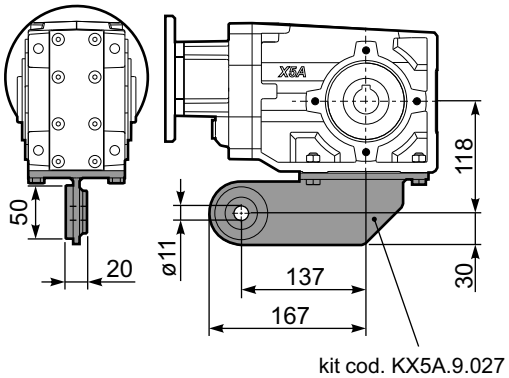
PX52A**-F4**.. Output flange
Flangia uscita



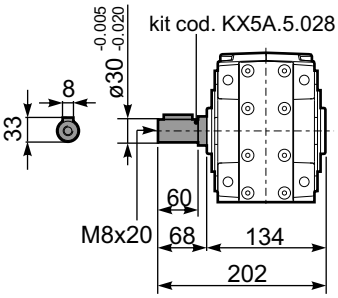
RX52A... Input shaft
Albero in entrata



PX52A**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione



PX52A..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita



X53A Angletech Gear 250Nm

Rating - Aluminum
HELICAL-BEVEL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B 63	C 71	D 80	E 90	Available B14 motor flanges Q 71	R 80	T 90		Output Shaft ø	Ratios code
24.7	**56.76**	0.55	201	1.2	0.69	250	B				C	C		191311		01
21.3	**65.79**	0.55	233	1.1	0.59	250	B				C	C		171311		02
18.1	**77.23**	0.55	274	0.9	0.50	250	B				C	C		151311		03
16.0	**87.23**	0.37	207	1.2	0.45	250	B				C	C		19138		04
15.2	**92.18**	0.37	219	1.1	0.42	250	B				C	C		131311		05
13.9	**100.47**	0.37	238	1.0	0.39	250	B				C	C		19811		06
12.0	**116.45**	0.37	276	0.9	0.33	250	B				C	C		17811	**standard**	07
11.1	**125.82**	0.25	201	1.2	0.31	250	B				C	C		101311	**ø30**	08
9.9	**141.66**	0.25	227	1.1	0.28	250	B				C	C		13138		09
8.6	**163.16**	0.25	261	1.0	0.24	250	B				C	C		13811		10
7.8	**178.96**	0.18	219	1.1	0.22	250	B				C	C		1788	ø35	11
7.2	**193.36**	0.18	237	1.1	0.20	250	B				C	C		10138	On request	12
6.5	**216.84**	0.18	265	0.9	0.18	250	B				C	C		71311		13
5.5	**252.36**	0.12	200	1.3	0.15	250	B				C	C		9138		14
4.8	**290.67**	0.12	230	1.1	0.13	250	B				C	C		9811		15
4.2	**333.23**	0.09	210	1.2	0.12	250	B				C	C		7138		16
3.6	**383.82**	0.09	242	1.0	0.10	250	B				C	C		7811		17
3.1	**446.70**	0.09	282	0.9	0.09	250	B				C	C		988		18
2.4	**589.85**	0.06	244	1.0	0.07	250	B				C	C		788		19

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

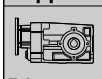
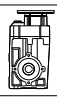
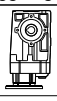
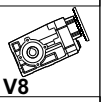
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X53A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X53A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X53A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X53A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

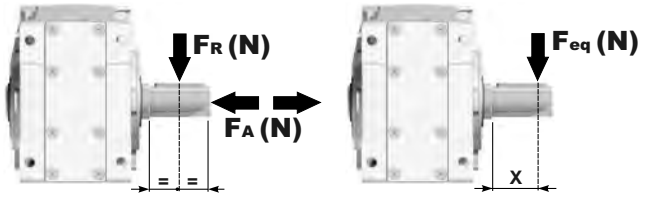
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
1.30 LT	1.55 LT	0.85 LT	1.45 LT	2.10 LT	1.25 LT	0.95 LT
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = F_R \cdot \frac{61.5}{X+31}$$



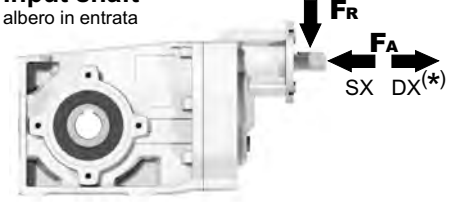
n_2 [min^{-1}]	FA	FR
250	600	3000
150	700	3500
100	800	4000

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
75	820	4100
50	960	4800
25	1350	6750

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
15	1660	8300

FR **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	400	2000
900	440	2200
600	440	2200

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

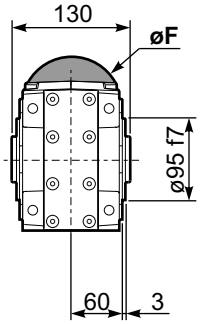
tab. 2

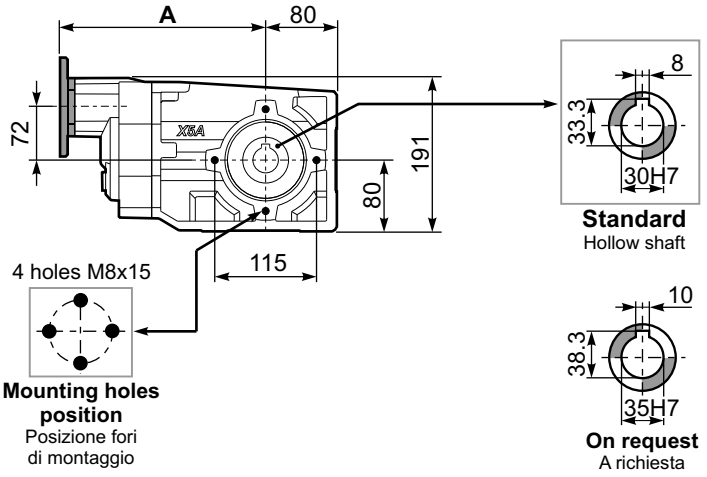
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PX53A**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	12.65 kg

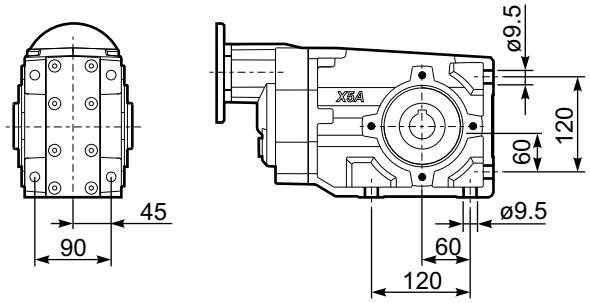
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	246
71B5	K063.4.042	160	244
80/90B5	K063.4.043	200	246
71B14	K063.4.047	105	244
80B14	K063.4.046	120	245
90B14	K063.4.041	140	246



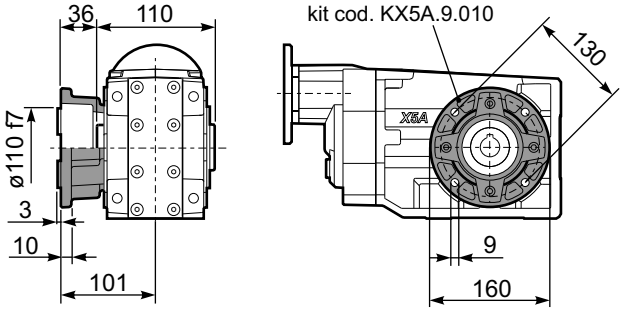


Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

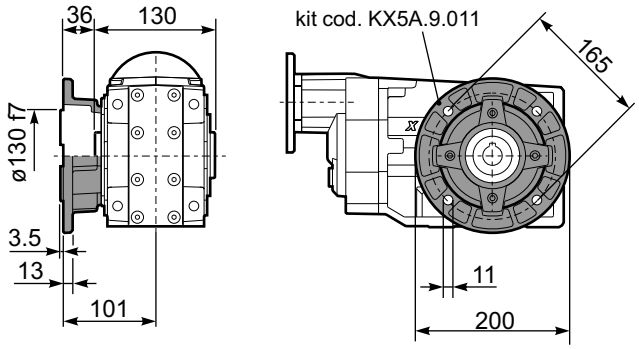
PX53A**-N**.. Feet
Piedini



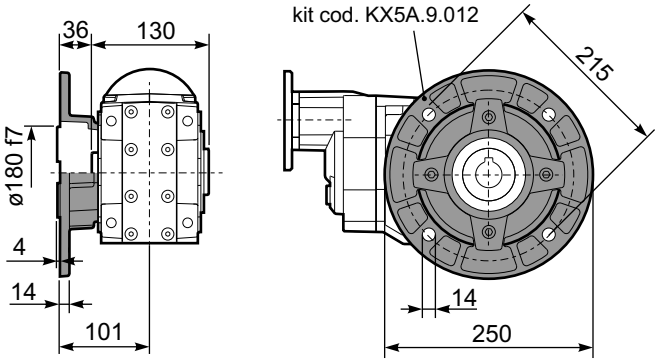
PX53A**-F2**.. Output flange
Flangia uscita



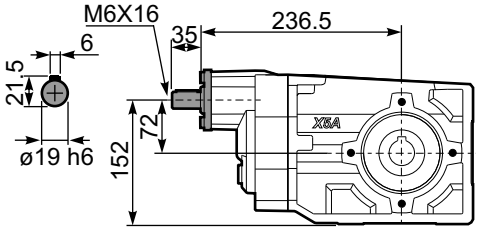
PX53A**-F3**.. Output flange
Flangia uscita



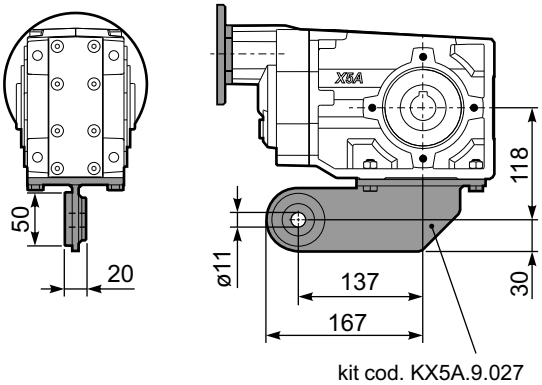
PX53A**-F4**.. Output flange
Flangia uscita



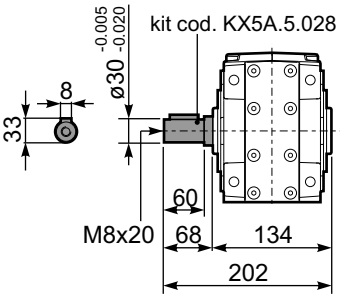
RX53A... Input shaft
Albero in entrata

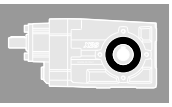


PX53A**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione



PX53A..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita





▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100* 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
232.3	**6.03**	5.5	211	1.1	**6.1**	**240**	B								3011		01
151.1	**9.26**	4	238	1.1	**4.5**	**270**	B								308		02
123.2	**11.36**	4	291	1.2	**4.7**	**350**	B								2011		03
91.2	**15.36**	4	394	1.0	**3.8**	**385**	B								1611		04
80.2	**17.46**	4	448	0.9	**3.5**	**400**	B								208	**standard**	05
70.1	**19.97**	3	386	1.1	**3.1**	**410**	B								1311	**ø35**	06
59.3	**23.60**	3	456	0.9	**2.7**	**410**	B								168		07
57.3	**24.45**	3	472	0.9	**2.6**	**410**	B								1111		08
45.6	**30.69**	2.2	436	0.9	**2.0**	**410**	B								138	ø40	09
39.6	**35.35**	1.5	346	1.2	**1.8**	**410**	B								811	On request	10
37.3	**37.57**	1.5	368	1.1	**1.7**	**410**	B								118		11
28.8	**48.68**	1.1	348	1.0	**1.2**	**365**	B								611		12
25.8	**54.33**	1.1	389	1.1	**1.2**	**410**	B								88		13
18.7	**74.81**	0.75	367	1.0	**0.73**	**360**	B								68		14

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

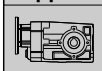
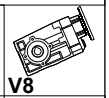
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X62A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X62A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X62A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X62A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

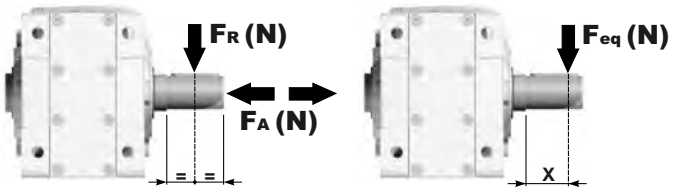
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
1.25 LT	1.70 LT	0.95 LT	1.60 LT	2.45 LT	1.50 LT	1.10 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{69}{X+39}$$



n_2 [min^{-1}]	FA	FR
250	600	3000
150	700	3500
100	780	3900

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
75	890	4450
50	1140	5700
25	1330	6650

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
15	1660	8300

FR **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata

n_1 [min^{-1}]	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
600	600	3000

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

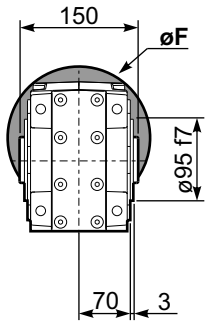
tab. 2

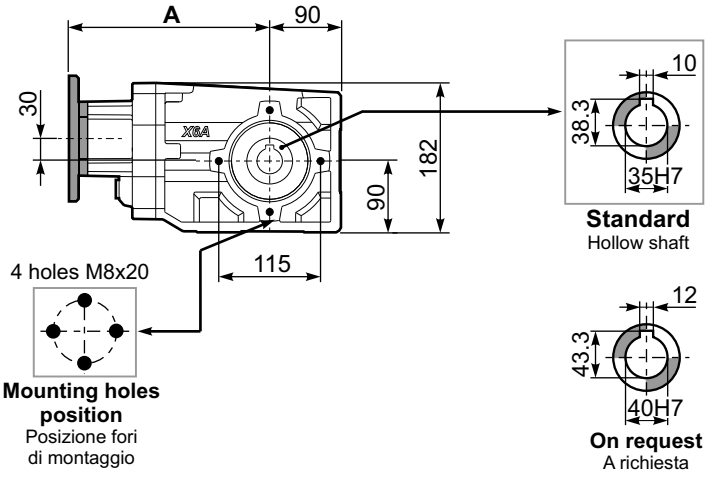
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PX62A**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

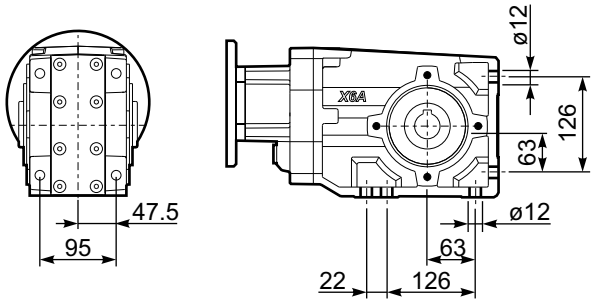
Gearbox weight peso riduttore	15.80 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	253
80/90B5	KC023.4.042	200	255
100/112B5	KC023.4.043	250	261
80B14	KC085.4.046	120	253
90B14	KC085.4.045	140	253
100/112B14	KC085.4.047	160	264
132B14	KC50.4.041	200	282.5

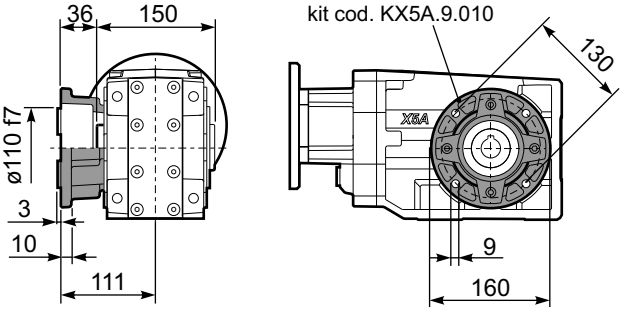




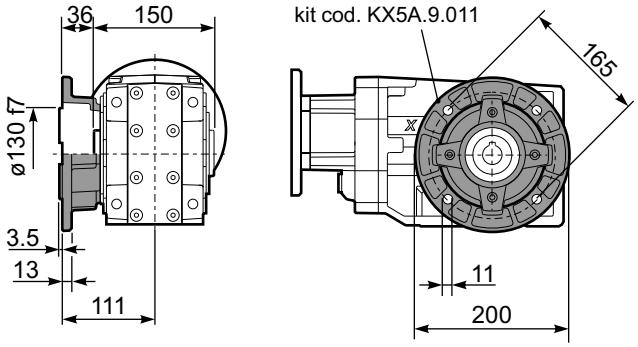
PX62A**-N**.. Feet
Piedini



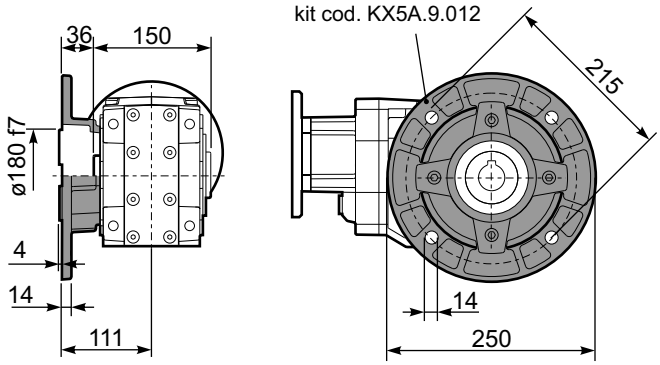
PX62A**-F2**.. Output flange
Flangia uscita



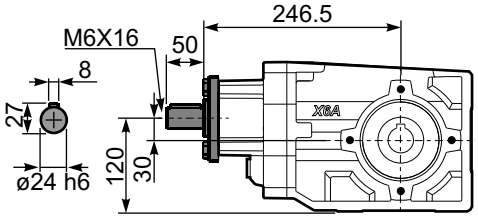
PX62A**-F3**.. Output flange
Flangia uscita



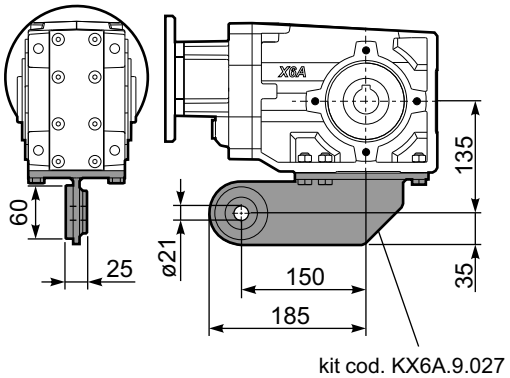
PX62A**-F4**.. Output flange
Flangia uscita



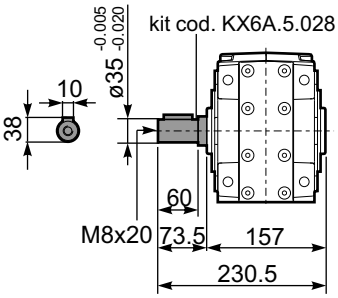
RX62A... Input shaft
Albero in entrata



PX62A**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione



PX62A..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita



X63A Angletech Gear 410Nm

Rating - Aluminum
HELICAL-BEVEL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
24.7	**56.76**	1.1	398	1.0	**1.1**	410	B				C	C		191311		01
21.3	**65.79**	0.75	316	1.3	**0.97**	410	B				C	C		171311		02
18.1	**77.23**	0.75	371	1.1	**0.83**	410	B				C	C		151311		03
16.0	**87.23**	0.75	420	1.0	**0.73**	410	B				C	C		19138		04
15.2	**92.18**	0.75	443	0.9	**0.69**	410	B				C	C		131311		05
13.9	**100.47**	0.55	357	1.2	**0.64**	410	B				C	C		19811		06
12.0	**116.45**	0.55	413	1.0	**0.55**	410	B				C	C		17811	**standard ø35**	07
11.1	**125.82**	0.55	447	0.9	**0.51**	410	B				C	C		101311		08
9.9	**141.66**	0.37	336	1.2	**0.45**	410	B				C	C		13138		09
8.6	**163.16**	0.37	387	1.1	**0.39**	410	B				C	C		13811		10
7.8	**178.96**	0.37	425	1.0	**0.36**	410	B				C	C		1788	ø40 On request	11
7.2	**193.36**	0.37	459	0.9	**0.33**	410	B				C	C		10138		12
6.5	**216.84**	0.25	347	1.2	**0.29**	410	B				C	C		71311		13
5.5	**252.36**	0.25	404	1.0	**0.25**	410	B				C	C		9138		14
4.8	**290.67**	0.25	465	0.9	**0.22**	410	B				C	C		9811		15
4.2	**333.23**	0.18	408	1.0	**0.19**	410	B				C	C		7138		16
3.6	**383.82**	0.18	470	0.9	**0.17**	410	B				C	C		7811		17
3.1	**446.70**	0.12	353	1.2	**0.14**	410	B				C	C		988		18
2.4	**589.85**	0.09	372	1.1	**0.11**	410	B				C	C		788		19

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

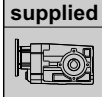
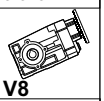
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **X63A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **X63A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **X63A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **X63A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

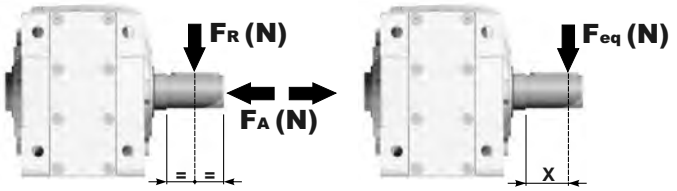
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
						
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
1.80 LT	1.80 LT	1.05 LT	1.70 LT	2.60 LT	1.65 LT	1.30 LT
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = F_R \cdot \frac{69}{X+39}$$



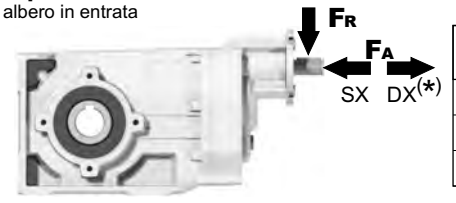
n_2 [min^{-1}]	FA	FR
250	600	3000
150	700	3500
100	780	3900

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
75	890	4450
50	1140	5700
25	1330	6650

n_2 [min^{-1}]	FA	FR
15	1660	8300

FR **On request taper roller bearings to increase radial loads.**
A richiesta cuscinetti a rulli conici per aumentare i carichi radiali.

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	400	2000
900	440	2200
600	440	2200

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

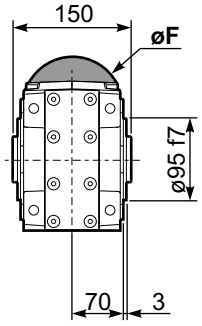
tab. 2

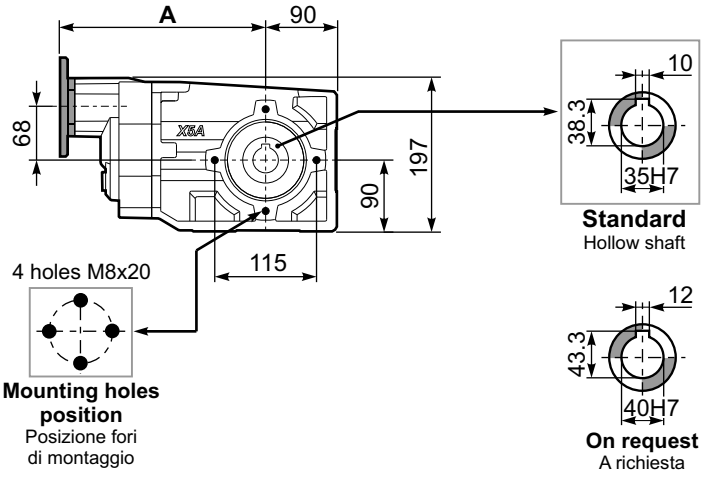
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PX63A**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

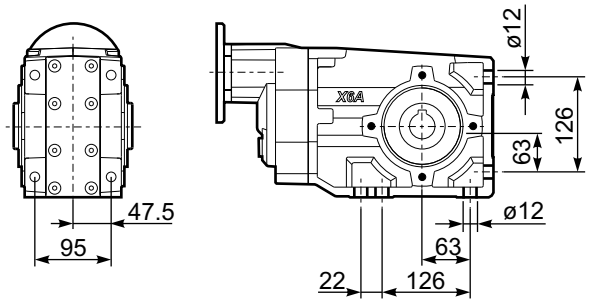
Gearbox weight peso riduttore	15.98 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	265
71B5	K063.4.042	160	263
80/90B5	K063.4.043	200	265
71B14	K063.4.047	105	263
80B14	K063.4.046	120	264
90B14	K063.4.041	140	265

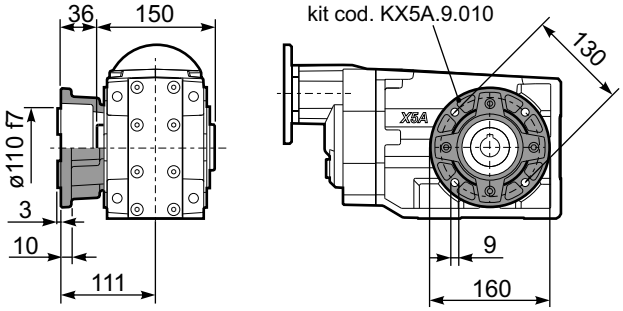




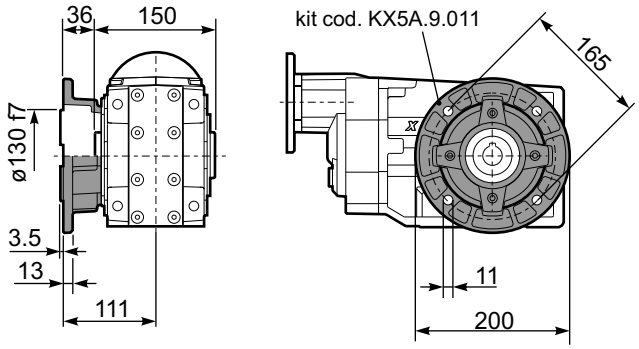
PX63A**-N**.. Feet
Piedini



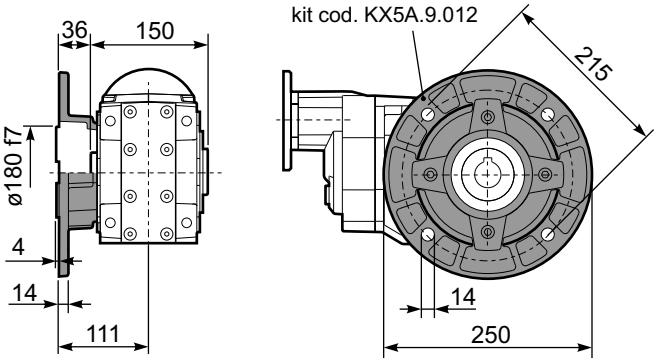
PX63A**-F2**.. Output flange
Flangia uscita



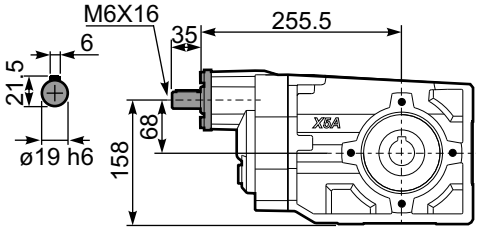
PX63A**-F3**.. Output flange
Flangia uscita



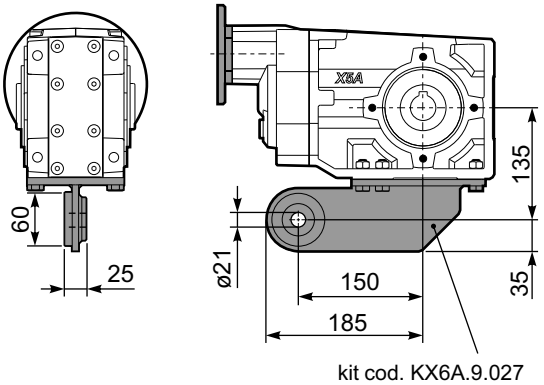
PX63A**-F4**.. Output flange
Flangia uscita



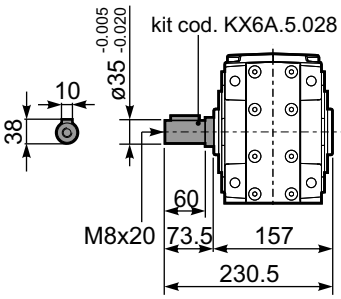
RX63A... Input shaft
Albero in entrata



PX63A**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione



PX63A..**A**.. Single output shaft
Albero semplice in uscita



113C Angletech - Gear 600Nm

Rating - Cast iron
HELICAL-BEVEL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
176	**7.94**	7.5	369	1.0	**7.1**	**360**	B								302418		01
153	**9.13**	7.5	425	0.9	**6.3**	**370**	B								302416		02
131	**10.66**	5.5	366	1.1	**5.6**	**385**	B								302414		03
94	**14.97**	5.5	514	1.1	**5.7**	**550**	B								202418		04
81	**17.21**	5.5	591	1.0	**5.2**	**570**	B								202416		05
69	**20.24**	4	509	1.2	**4.6**	**600**	B								162418	**standard**	06
60	**23.27**	4	585	1.0	**4.0**	**600**	B								162416	**ø42**	07
53	**26.31**	4	661	0.9	**3.6**	**600**	B								132418		08
46.3	**30.25**	3	572	1.0	**3.1**	**600**	B								132416		09
39.6	**35.32**	3	668	0.9	**2.7**	**600**	B								132414	ø40	10
37.8	**37.03**	2.2	516	1.2	**2.5**	**600**	B								112416	On request	11
32.4	**43.23**	2.2	602	1.0	**2.2**	**600**	B								112414		12
30.1	**46.58**	2.2	649	0.9	**2.0**	**600**	B								82418		13
26.1	**53.55**	1.5	514	1.2	**1.8**	**600**	B								82416		14
22.4	**62.52**	1.5	600	1.0	**1.5**	**600**	B								82414		15
19.0	**73.75**	1.1	517	1.1	**1.2**	**555**	B								62416		16
16.3	**86.09**	1.1	604	1.0	**1.1**	**600**	B								62414		17

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **113C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **113C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **113C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

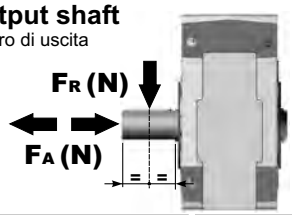
E El reductor tamaño **113C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
4.00 LT	2.60 LT	2.60 LT	2.60 LT	5.15 LT	2.20 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

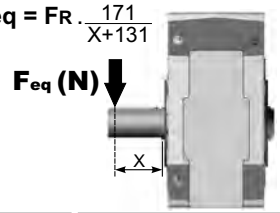
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$F_{eq} = F_R \cdot \frac{171}{X+131}$



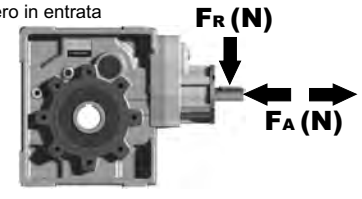
n_2	FA	FR
300	640	3200
250	700	3500
200	740	3700

n_2	FA	FR
140	860	4300
120	900	4500
85	1000	5000

n_2	FA	FR
70	1080	5400
40	1300	6500
15	1840	9200

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

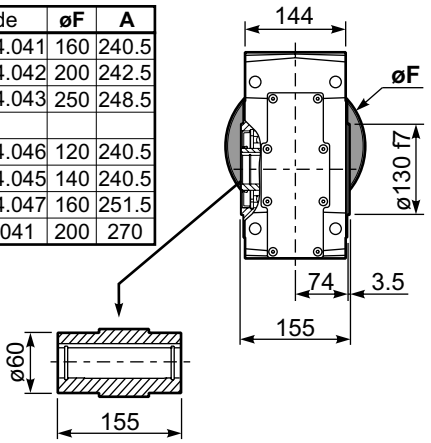
tab. 2

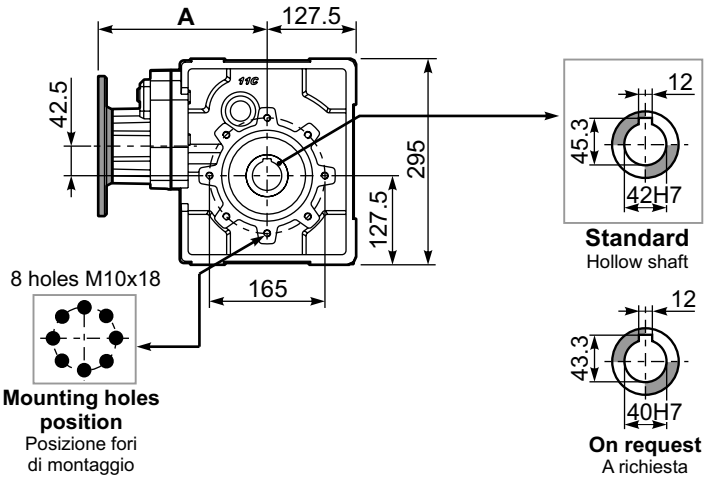
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P113C**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **38.0 kg**

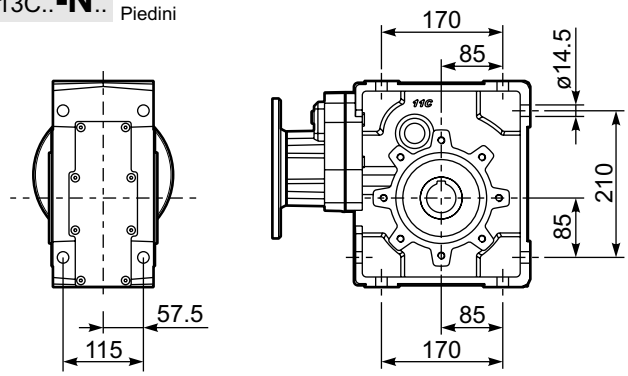
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	240.5
80/90B5	KC023.4.042	200	242.5
100/112B5	KC023.4.043	250	248.5
80B14	KC085.4.046	120	240.5
90B14	KC085.4.045	140	240.5
100/112B14	KC085.4.047	160	251.5
132B14	KC50.4.041	200	270



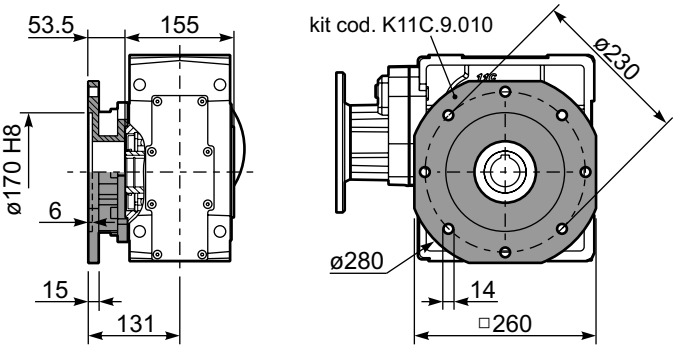


Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

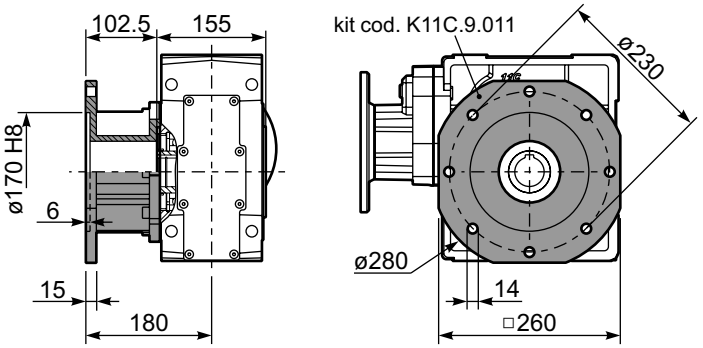
P113C..**-N**.. Feet
Piedini



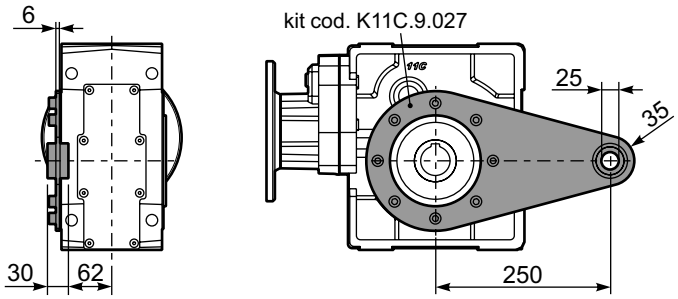
P113C**-FC**.. Output flange
Flangia uscita



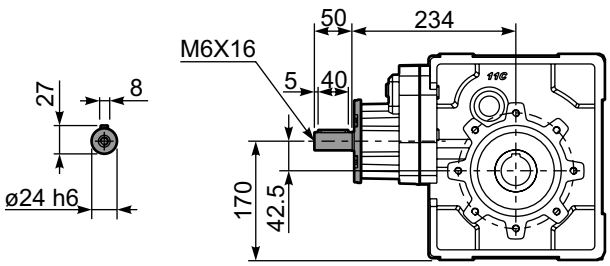
P113C**-FL**.. Output flange
Flangia uscita



P113C**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione

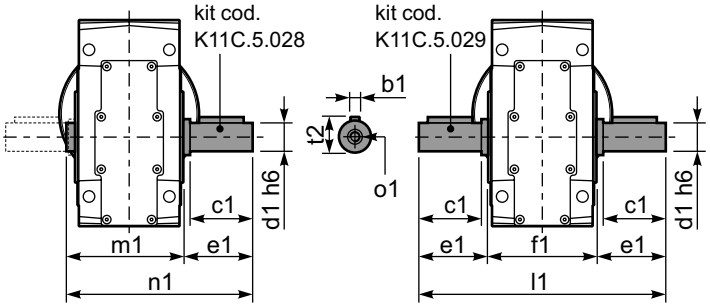


R113C... Input shaft
Albero in entrata



P113C..**A**.. Single shaft
Albero lento semplice

P113C..**B**.. Double shaft
Albero lento bisp.



	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	12	80	42	84.5	155	324	164.5	249	45	M16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
18.7	**74.79**	1.1	514	1.2	**1.3**	600	B				C	C		19132418		01
16.3	**85.99**	1.1	591	1.0	**1.1**	600	B				C	C		19132416		02
14.0	**99.66**	1.1	685	0.9	**0.96**	600	B				C	C		17132416		03
12.0	**116.35**	0.75	548	1.1	**0.82**	600	B				C	C		17132414		04
11.5	**121.45**	0.75	572	1.0	**0.79**	600	B				C	C		13132418		05
10.0	**139.64**	0.75	658	0.9	**0.68**	600	B				C	C		13132416	**standard**	06
9.2	**152.21**	0.55	529	1.1	**0.63**	600	B				C	C		19082416	**ø42**	07
8.6	**163.02**	0.55	567	1.1	**0.59**	600	B				C	C		13132414		08
7.9	**177.69**	0.55	618	1.0	**0.54**	600	B				C	C		19082414		09
6.8	**205.95**	0.37	479	1.3	**0.46**	600	B				C	C		17082414	ø40	10
6.3	**222.52**	0.37	517	1.2	**0.43**	600	B				C	C		10132414	On request	11
5.6	**248.76**	0.37	578	1.0	**0.38**	600	B				C	C		9132416		12
4.8	**290.41**	0.37	675	0.9	**0.33**	600	B				C	C		9132414		13
4.1	**337.39**	0.25	529	1.1	**0.28**	600	B				C	C		10082416		14
3.6	**393.88**	0.25	618	1.0	**0.24**	600	B				C	C		10082414		15
3.2	**440.33**	0.25	690	0.9	**0.22**	600	B				C	C		9082416		16
2.7	**514.06**	0.18	616	1.0	**0.19**	600	B				C	C		9082414		17
2.4	**581.44**	0.18	697	0.9	**0.16**	600	B				C	C		7082416		18
2.1	**678.79**	0.12	526	1.1	**0.14**	600	B				C	C		7082414		19

The dynamic efficiency is **0.92** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

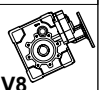
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **114C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **114C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **114C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

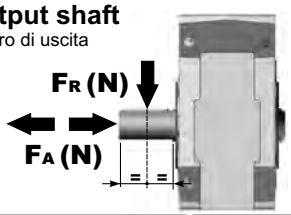
E El reductor tamaño **114C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	 **V8**
4.10 LT	2.70 LT	2.70 LT	2.70 LT	5.30 LT	2.35 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

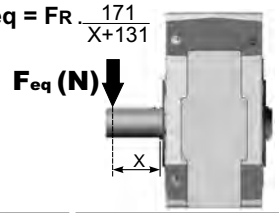
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$F_{eq} = F_R \cdot \frac{171}{X+131}$



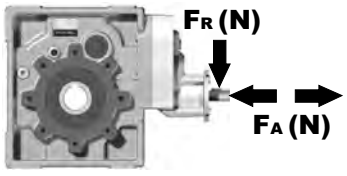
n_2	FA	FR
300	640	3200
250	700	3500
200	740	3700

n_2	FA	FR
140	860	4300
120	900	4500
85	1000	5000

n_2	FA	FR
70	1080	5400
40	1300	6500
15	1840	9200

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	310	1700

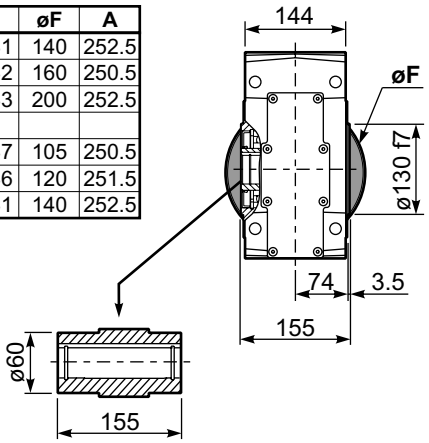
tab. 2

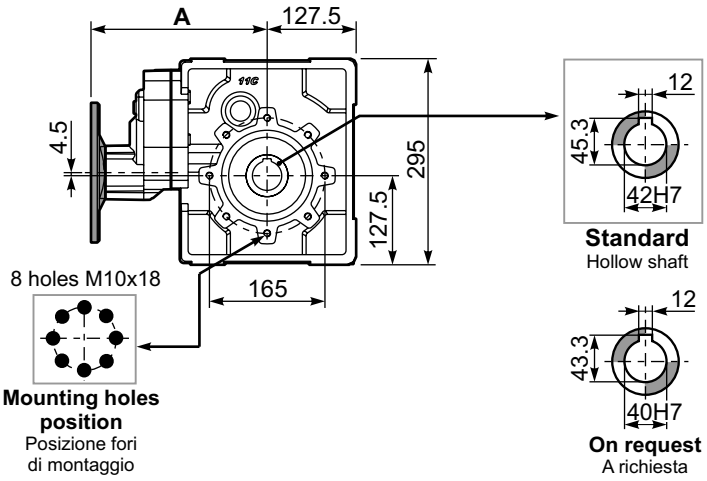
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P114C**C**... Basic Gearbox
Riduttore base

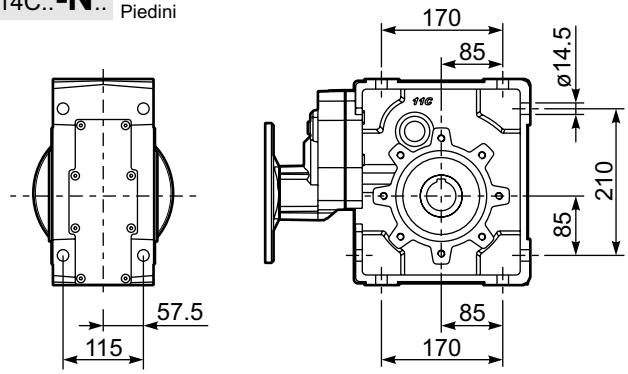
Gearbox weight peso riduttore: **38.0 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	252.5
71B5	K063.4.042	160	250.5
80/90B5	K063.4.043	200	252.5
71B14	K063.4.047	105	250.5
80B14	K063.4.046	120	251.5
90B14	K063.4.041	140	252.5

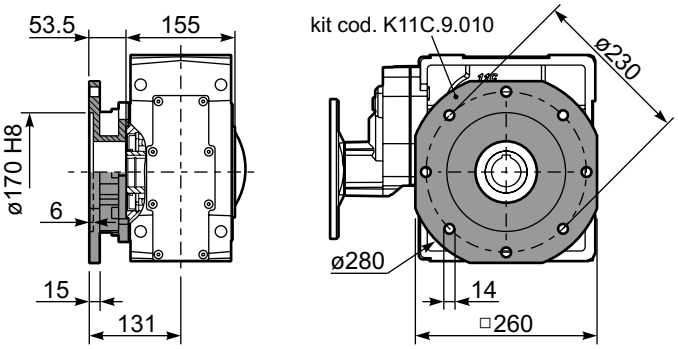




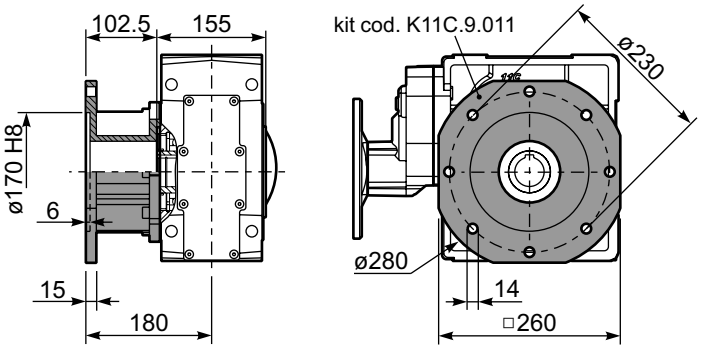
P114C..**-N**.. Feet
Piedini



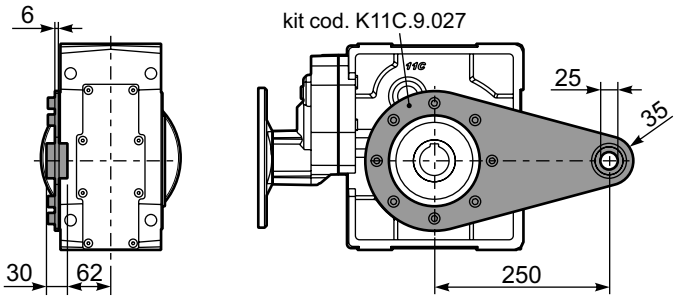
P114C**-FC**.. Output flange
Flangia uscita



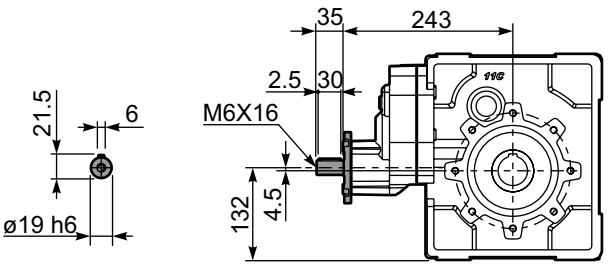
P114C**-FL**.. Output flange
Flangia uscita



P114C**BR**.. Reaction Arm
Braccio di reazione

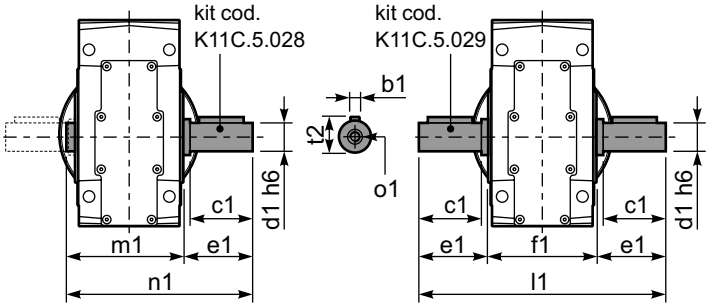


R114C... Input shaft
Albero in entrata



P114C..**A**.. Single shaft
Albero lento semplice

P114C..**B**.. Double shaft
Albero lento bisp.



	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	12	80	42	84.5	155	324	164.5	249	45	M16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
145	**9.69**	9	560	1.1	**9.6**	**595**	B								302418	**standard ø45**	01
126	**11.09**	9	641	1.1	**9.6**	**680**	B								302416		02
109	**12.90**	9	746	1.1	**9.6**	**790**	B								302414		03
77	**18.26**	7.5	849	1.1	**7.7**	**900**	B								202418		04
67	**20.91**	7.5	972	0.9	**6.7**	**900**	B								202416		05
58	**24.32**	5.5	835	1.1	**5.8**	**900**	B								202414		06
49.5	**28.27**	5.5	971	0.9	**5.0**	**900**	B								162416		07
42.6	**32.88**	4	826	1.1	**4.3**	**900**	B								162414		08
38.1	**36.76**	4	924	1.0	**3.8**	**900**	B								132416		09
32.7	**42.76**	3	809	1.1	**3.3**	**900**	B								132414		10
31.1	**45.00**	3	851	1.1	**3.1**	**900**	B								112416		11
26.8	**52.33**	3	990	0.9	**2.7**	**900**	B								112414		12
24.6	**56.82**	2.2	791	1.1	**2.3**	**850**	B								82418		13
21.5	**65.07**	2.2	906	1.0	**2.2**	**900**	B								82416		14
18.5	**75.68**	1.5	727	1.2	**1.9**	**900**	B								82414		15
15.6	**89.61**	1.1	628	1.1	**1.2**	**670**	B								62416		16
13.4	**104.22**	1.1	731	1.1	**1.2**	**780**	B								62414		17

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

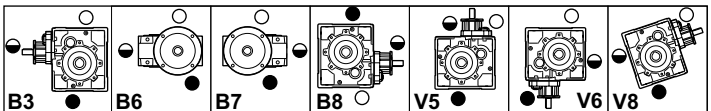
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **133C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **133C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **133C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **133C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



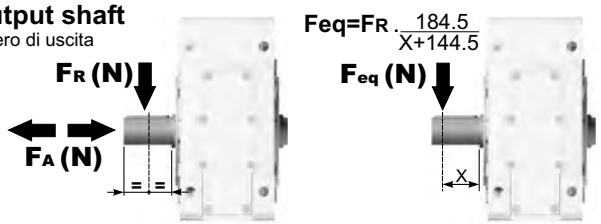
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
6.00 LT	4.30 LT	4.30 LT	3.30 LT	7.40 LT	3.10 LT	Ask

AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

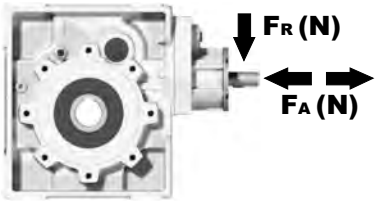
Output shaft
Albero di uscita



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	800	4000	**140**	1120	5600	**70**	1400	7000
250	900	4500	**120**	1200	6000	**40**	1700	8500
200	960	4800	**85**	1300	6500	**15**	2400	12000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

tab. 2

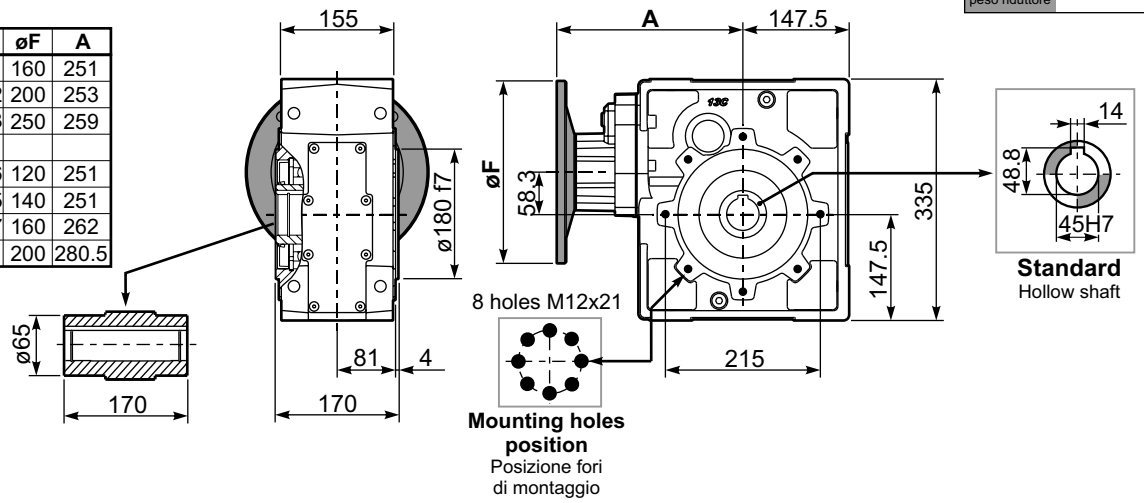
▪

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

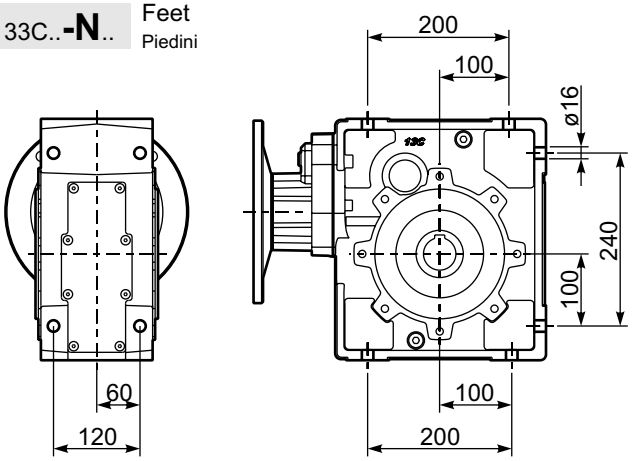
P133C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	53.5 kg

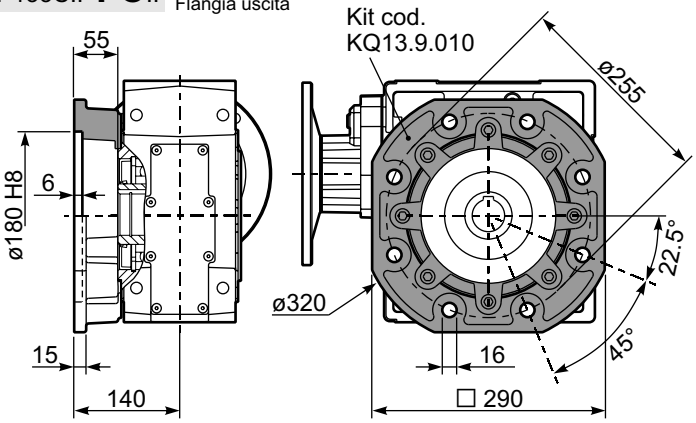
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	251
80/90B5	KC023.4.042	200	253
100/112B5	KC023.4.043	250	259
80B14	KC085.4.046	120	251
90B14	KC085.4.045	140	251
100/112B14	KC085.4.047	160	262
132B14	KC50.4.041	200	280.5



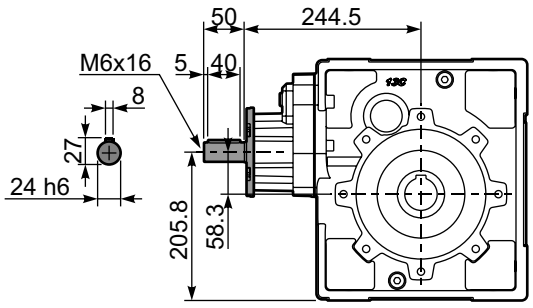
P133C..**-N**.. Feet
Piedini



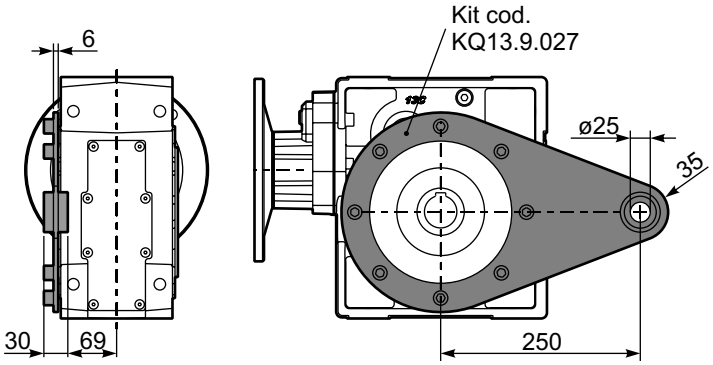
P133C..**-FC**.. Output flange
Flangia uscita



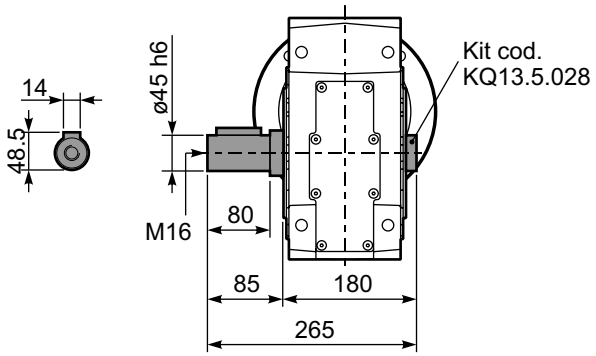
R133C... Input Shaft
Albero in entrata



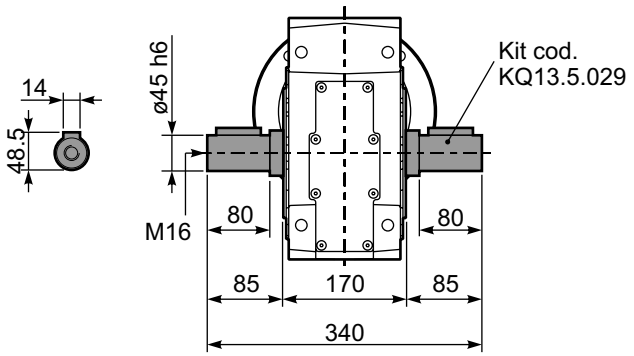
P133C**BR**.. Reaction arm
Braccio di reazione



P133C..**A**.. Single output Shaft
Albero lento semplice



P133C..**B**.. Double Input Shaft
Albero lento bisporgente



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
15.3	**91.23**	1.5	858	1.0	**1.6**	**900**	B				C	C		19132418		01
13.4	**104.48**	1.5	983	0.9	**1.4**	**900**	B				C	C		19132416		02
11.6	**121.10**	1.1	832	1.1	**1.2**	**900**	B				C	C		17132416		03
9.9	**140.84**	1.1	968	0.9	**1.0**	**900**	B				C	C		17132414		04
8.5	**165.32**	0.75	779	1.2	**0.87**	**900**	B				C	C		15132414		05
7.6	**184.94**	0.75	872	1.0	**0.78**	**900**	B				C	C		19082416		06
7.1	**197.34**	0.75	930	1.0	**0.73**	**900**	B				C	C		13132414		07
6.5	**215.10**	0.75	1014	0.9	**0.67**	**900**	B				C	C		19082414		08
6.0	**231.60**	0.55	805	1.1	**0.62**	**900**	B				C	C		10132416		09
5.6	**249.31**	0.55	867	1.0	**0.58**	**900**	B				C	C		17082414	**standard ø45**	10
5.2	**269.37**	0.55	937	1.0	**0.53**	**900**	B				C	C		10132414		11
4.8	**292.64**	0.55	1018	0.9	**0.49**	**900**	B				C	C		15082414		12
4.6	**302.26**	0.55	1051	0.9	**0.47**	**900**	B				C	C		9132416		13
4.0	**349.30**	0.37	812	1.1	**0.41**	**900**	B				C	C		13082414		14
3.5	**399.12**	0.37	928	1.0	**0.36**	**900**	B				C	C		7132416		15
2.9	**476.80**	0.25	748	1.2	**0.30**	**900**	B				C	C		10082414		16
2.2	**622.28**	0.25	976	0.9	**0.23**	**900**	B				C	C		9082414		17
1.7	**821.70**	0.18	985	0.9	**0.17**	**900**	B				C	C		7082414		18

The dynamic efficiency is **0.92** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

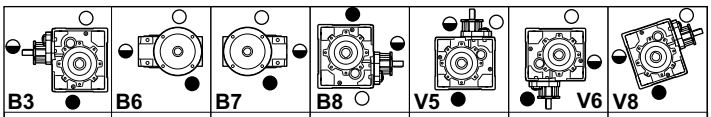
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **134C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **134C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **134C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **134C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
6.10 LT	4.40 LT	4.40 LT	3.40 LT	7.50 LT	3.20 LT	Ask

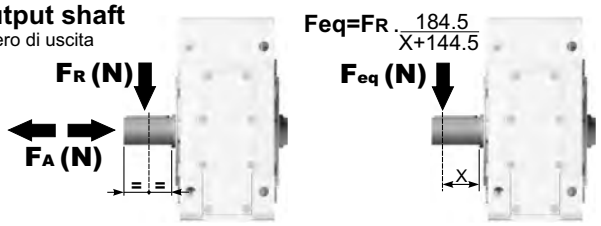
AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

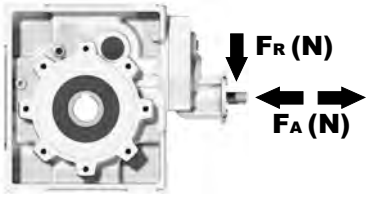
Output shaft
Albero di uscita



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	800	4000	**140**	1120	5600	**70**	1400	7000
250	900	4500	**120**	1200	6000	**40**	1700	8500
200	960	4800	**85**	1300	6500	**15**	2400	12000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

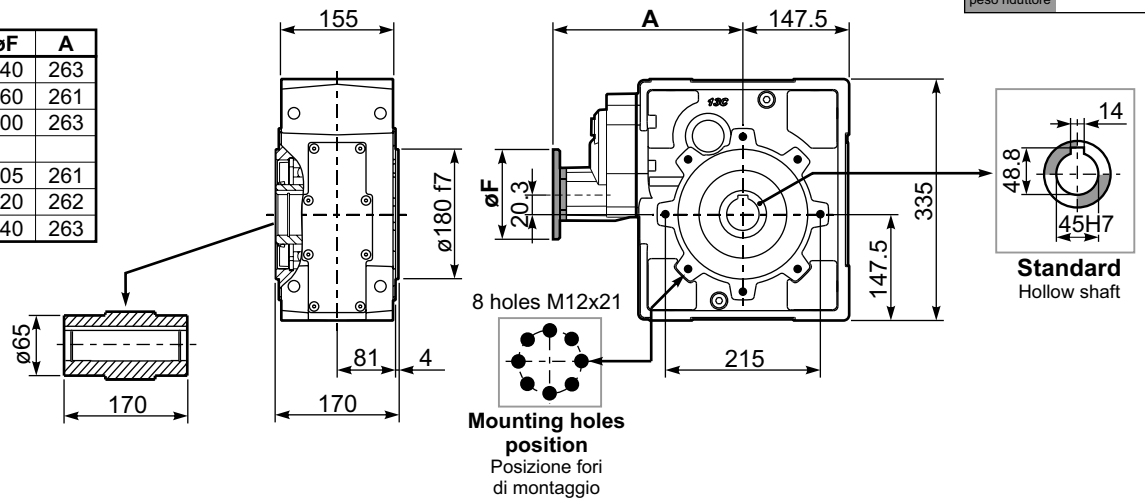
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

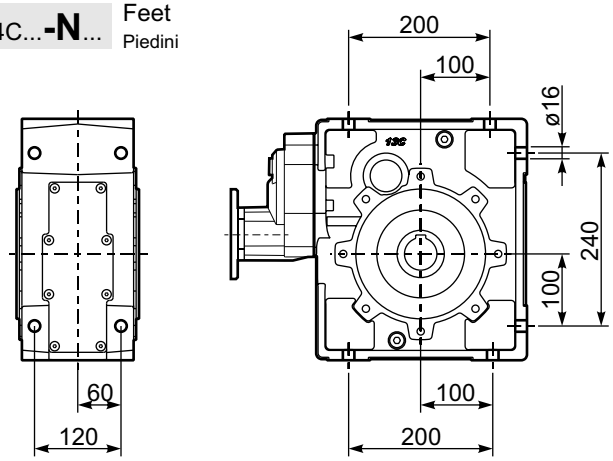
P134C... Basic gearbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	263
71B5	K063.4.042	160	261
80/90B5	K063.4.043	200	263
71B14	K063.4.047	105	261
80B14	K063.4.046	120	262
90B14	K063.4.041	140	263

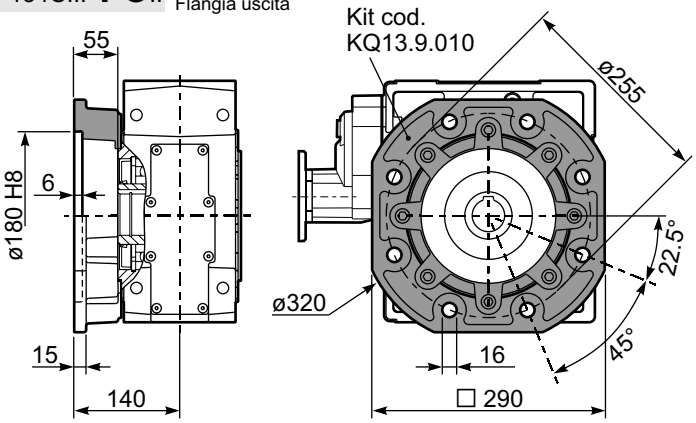
Gearbox weight peso riduttore **53.5 kg**



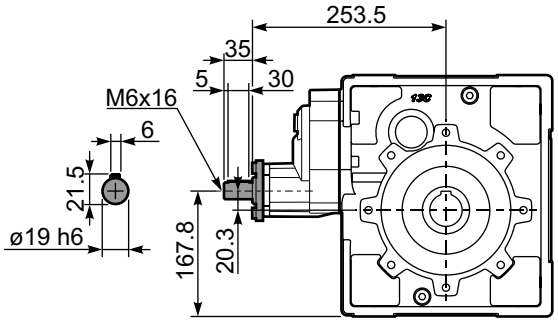
P134C...-N... Feet
Piedini



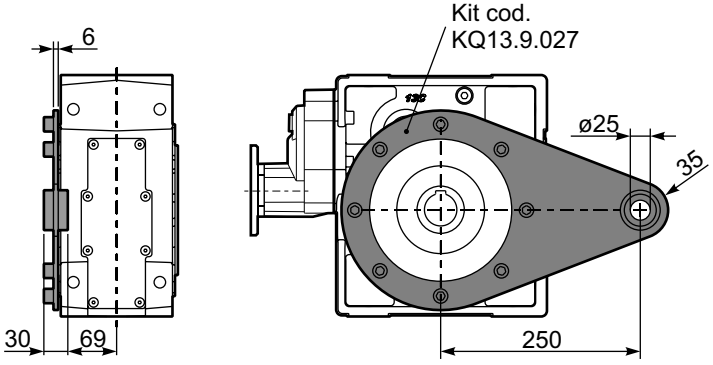
P134C...-FC.. Output flange
Flangia uscita



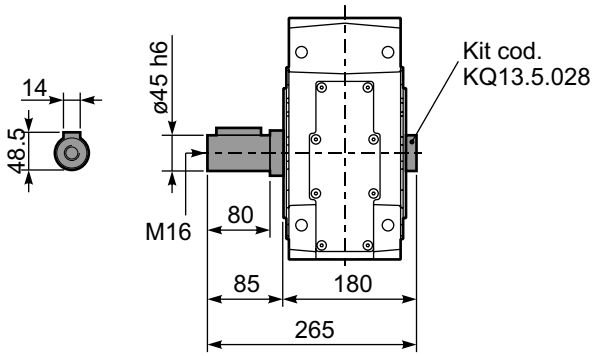
R134C... Input Shaft
Albero in entrata



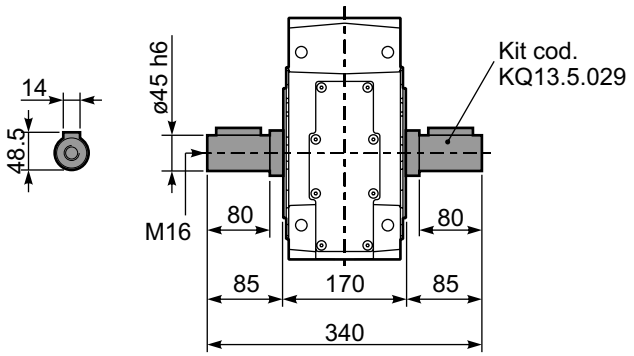
P134CBR.. Reaction arm
Braccio di reazione



P134C..A.. Single output Shaft
Albero lento semplice



P134C..B.. Double Input Shaft
Albero lento bisporgente



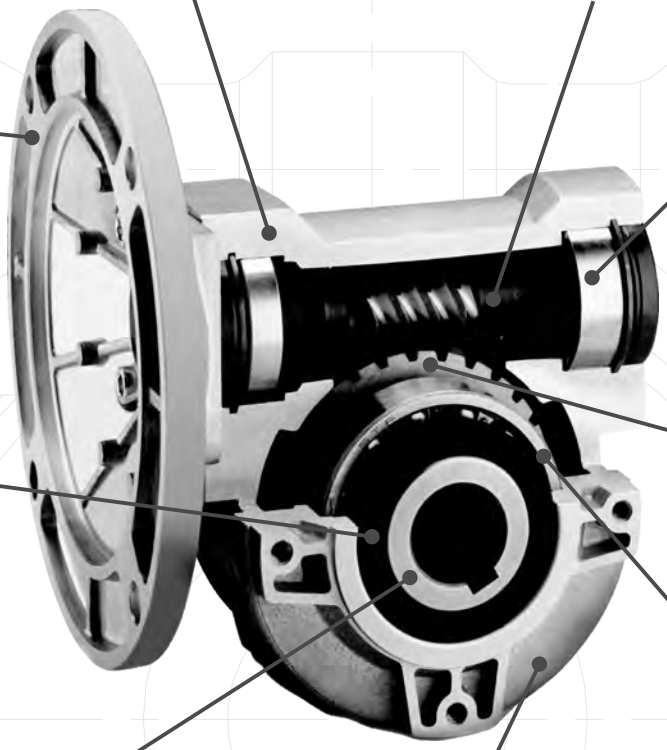
Worm gearboxes type 030 ÷ 110

A modular and compact product

Single-piece aluminum alloy housing
Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing.
No secondary finish required but readily accepts paint. Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing.

Single piece alloy steel input shaft and worm shaft.
High helix angle worm is case-hardened (Rc 58-60), ground, teeth are profiled and radiused, for noise reduction and enhanced efficiency.

Flange
Fully modular to IEC and compact integrated motor.
NEMA C flange.



Oversized bearings
Support positively-retained, high speed shaft for higher shock load capacity - ideal for frequent starting and reversing application.
Premium, Nitrile® high temperature seals each end.

Premium, high temperature
Nitrile® output seals

Bronze alloy worm gears.
Is centrifugally cast onto an iron hub for maximum strenght and superior life.

Oversize bearing
For radial load capability and maximum hollow output shaft diameter.

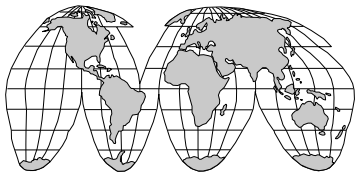
Standard hollow output shaft mounting
Reduces total drive envelope size, weight and cost.
Single and double solid output shaft is available.

Impregnated and machined bearing caps
With exterior machined surfaces enable a variety of mounting accessories.
Extra-deep thread engagement provided for greater support strength.
Zinc plated hardware.

Vent Free Design.
No breather or vents to leak! Factory lubricated for life with synthetic, semi-fluid gear lubricant with an operating range of -15ºC to 130ºC.

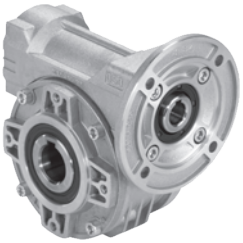
oil free

vent free



World wide sales network.

Specific type datasheet on page...

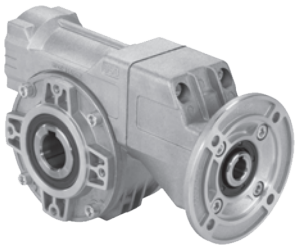


On page / A pagina / Auf Seite / En la página

2-5	2-7	2-9	2-11	2-13	2-15	2-17

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

030	045	050	063	63A	085	110
21Nm	41Nm	72Nm	147Nm	191Nm	347Nm	651Nm

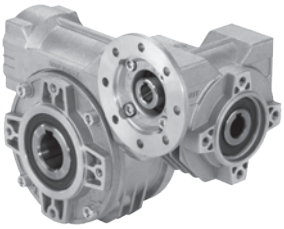


On page / A pagina / Auf Seite / En la página

2-19	2-21	2-23	2-25	2-27	2-29

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

P45	P50	P63	P6A	P85	P10
55Nm	88Nm	187Nm	218Nm	440Nm	803Nm



On page / A pagina / Auf Seite / En la página

2-31	2-33	2-35	2-37	2-39	2-41	2-43	2-45	2-47

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

303	453	503	633	634	6A3	6A4	854	115
35Nm	69Nm	109Nm	230Nm	265Nm	290Nm	304Nm	518Nm	978Nm

• Get on our web for the selected type/size the detailed informations

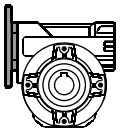
For : / Per : / Für : / Para :

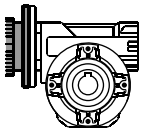
Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

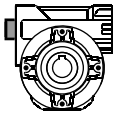
CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

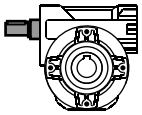
Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio - Montage - Tipo de montaje
P	**045**	**PA**

Worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine
Schneckengetriebe
Reductores de corona sin fin

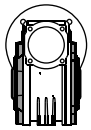

P

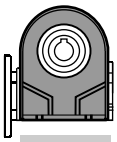

M

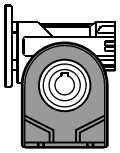

B

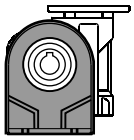

R

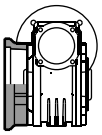
030 045 050 063 63A 085 110

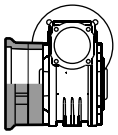

FB


PB

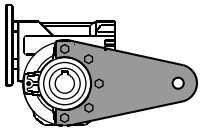

PA


PV

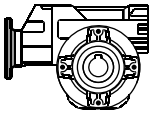

FC

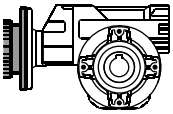

FL

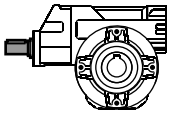
F1 F2 F3 F4


BR

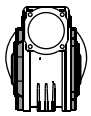
Worm gearboxes with primary reduction
Riduttori a vite senza fine con precoppia
Schneckengetriebe mit stirnradstufe am Eintrieb
Reductores corona sin fin con prereductora de engranajes

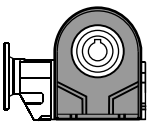

P

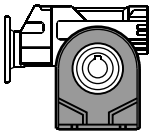

M

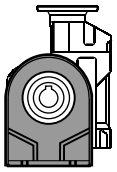

R

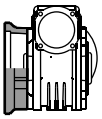
P45 P50 P63 P6A P85 P10

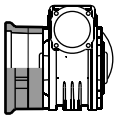

FB


PB

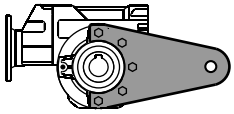

PA


PV

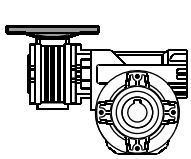

FC

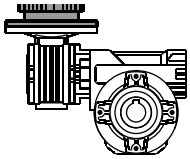

FL

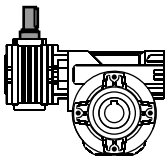
F1 F2 F3 F4


BR

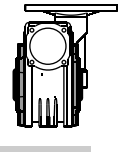
Combined worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine combinati
Schneckengetriebekombinationen
Reductores combinados corona sin fin

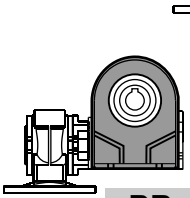

P

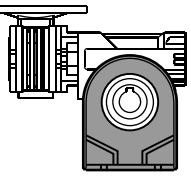

M

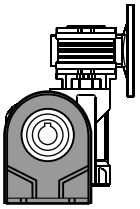

R

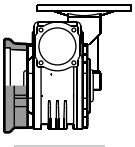
303 453 503 633 634 6A3 6A4 854 115

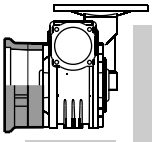

FB


PB

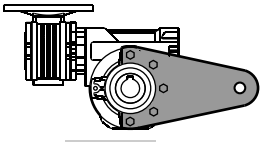

PA


PV


FC


FL

F1 F2 F3 F4


BR

Dossier according to 94/9/EG 8. b ii stored
0032

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Ratio - Rapporto Untersetzung Relaciòn

10

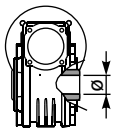
See technical data table

Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos

Hub - Mozzo corona Hohlwelle Nucleo corona



C

STANDARD

030 ⇨ ø14
045 ⇨ ø18
050 ⇨ ø25
063 ⇨ ø25
63A ⇨ ø28
085 ⇨ ø35
110 ⇨ ø42

I

Stainless steel hub

Mozzo in acciaio inox

Special series
Serie Speciale

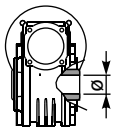
S

045 ⇨ ø19
050 ⇨ ø24

X

Mozzo in acciaio inox

Stainless steel hub

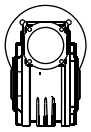


U

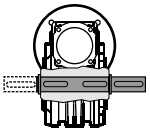
INCH

045 ⇨ ø0.750”
050 ⇨ ø1.000”
063 ⇨ ø1.125”
085 ⇨ ø1.500”

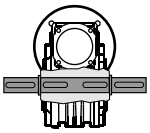
Output shaft Albero lento Abtriebswelle Eje solida



Ø

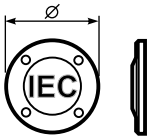


S



D

Motor size Grandezza motore Motor Grösse Tamaño motor



M
without flange
Senza flangia

B5

A=56 (ø120)
B=63 (ø140)
C=71 (ø160)
D=80 (ø200)
E=90 (ø200)
F=100÷112 (ø250)

B14

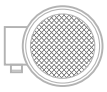
O=56 (ø80)
P=63 (ø90)
Q=71 (ø105)
R=80 (ø120)
T=90 (ø140)
U=100÷112 (ø160)
V=132 (ø200)

0=Type R

Reduced Fl.

1=56B5/ø11
2=63B5/ø14
3=71B5/ø19
4=71B5/ø24
5=90B5/ø28
6=100B5/ø38
7=132B5/ø42
8=80B14/ø11
9=100B5/ø24

Terminal box position Posizione morsettiera Klemmkastenlage Posición caja de bornes



A

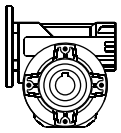
B

STANDARD

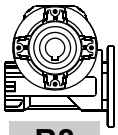
C

D

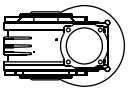
Mounting position Posizione montaggio Einbaulage Position de montaje



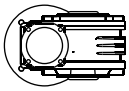
B3/B5



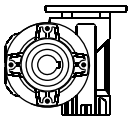
B8



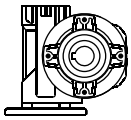
B6



B7

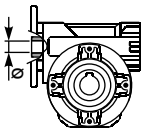


V5



V6

Reduced Input bore Foro entrata ridotto



-

Nothing indication standard bore

Nessuna indicazione foro standard

P

Input bore reduced one size

Foro entrata ridotto di una misura

Ex.
Input Flange
71 B14
Standard ø14
Reduced ø11

Q

Input bore reduced two sizes

Due grandezze ridutte foro entrata

Ex.
Input Flange
71 B14
Standard ø14
Reduced ø9

Mountin position Esecuzione montaggio Einbaulage Posición de montaje

---

Only for combined units See technical data table

Solo per i riduttori combinati Vedi tabelle dati tecnici.

Ausführungen für Getriebekombinationen it.

Sólo para combinados ver tabla datos técnicos

USEFUL FORMULAS / FORMULE UTILI / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

REQUIRED POWER / POTENZA RICHIESTA / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

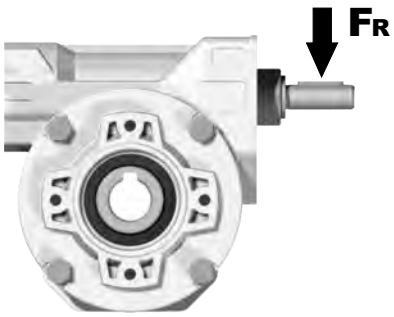
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

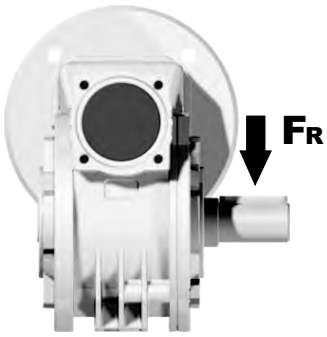
TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida





$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot f_K$

M	Output torque / Momento torcente / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diam. of driving element / Diametro primitivo / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_K	Factor / Coefficiente di trasformazione / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Gearwheels / Ingranaggi / Zahnrad / Engranaje **1.25** Chain sprochets / Catena / Antriebskette / Cadena **1.75** Narrow v-belt pulley / Cinghia Trapezoidale / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Flat-belt pulley / Cinghia piatta / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Dynamic efficiency / Rendimento dinamico / Dynamischer Rendimiento dinámico

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

045 Rightangle - Gear 41Nm

Rating - Aluminum WORM GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn	Ratios code
							63	71	56	63	71			
200	**7**	0.37	14	2.2	0.80	30	**B**		B-C	**B**-C		80	2.2	01
140	**10**	0.37	20	1.5	0.57	30	**B**		B-C	**B**-C		79	2.2	02
100	**14**	0.37	27	1.1	0.41	30	**B**		B-C	**B**-C		77	2.4	03

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Nominal module / Modulo nominale / Nenn modul / Módulo nominal

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. <2 h	2 - 8 h	8 - 16 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.9	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1.25	1.5	1.75
	Moderate / Moderato	1.5	1.75	2
	Heavy / Forte	1.75	2	2.25

D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
280	**5**	0.18	5	3.3	**0.60**	**17**	B		B-C		82	1.26	09
200	**7**	0.18	7	2.4	**0.44**	**17**	B		B-C		80	1.44	01
140	**10**	0.18	10	1.8	**0.32**	**17**	B		B-C		78	1.44	02
93	**15**	0.18	13	1.4	**0.25**	**19**	B		B-C		73	1.44	03
70	**20**	0.18	17	1.1	**0.20**	**19**	B		B-C		70	1.09	04
47	**30**	0.12	15	1.4	**0.17**	**21**	B		B-C		62	1.44	05
35	**40**	0.12	19	1.1	**0.13**	**20**	B		B-C		57	1.09	06
23	**61**	0.09	19	1.1	**0.10**	**20**	B		B-C		50	0.72	07
17.5	**80**	0.09	16	1.0	**0.06**	**16**	B		B-C		48	0.56	08

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 030 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 030 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 030 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 030 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

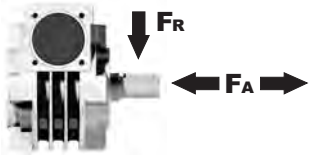
▪ LUBRICATION 030 Oil Quantity 0.03 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

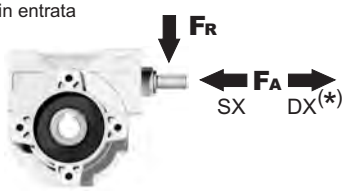
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	120	600
150	140	700
100	160	800
75	180	900
50	200	1000
25	250	1250
15	280	1400

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

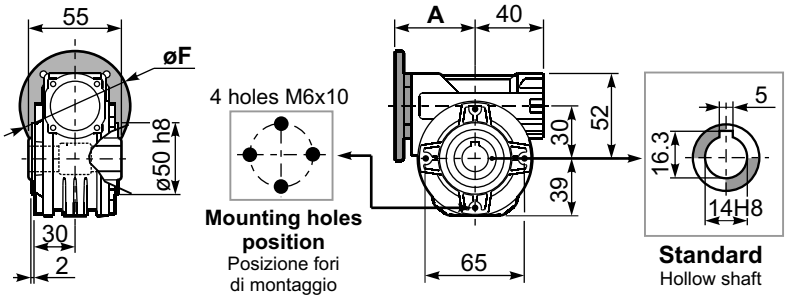
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

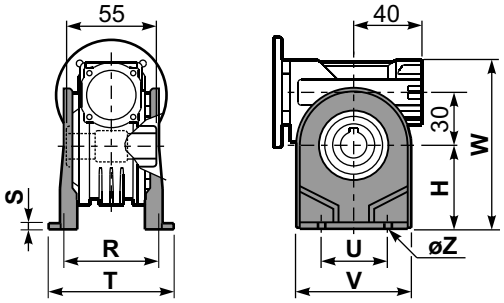
P030**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

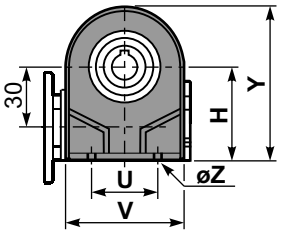


Gearbox weight peso riduttore: **1.05 kg**

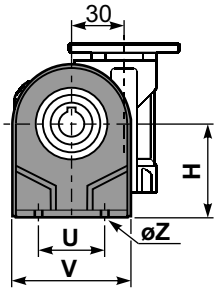
P030**PA**... Feet
Piedini



P030**PB**... Feet
Piedini

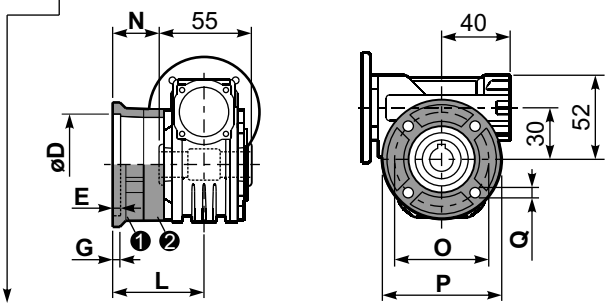


P030**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	55	66	3	87	50	78	94	107	ø6.5	K030.9.022
type **S**	52	66	3	87	52	90	91	104	ø6.5	KS030.9.023

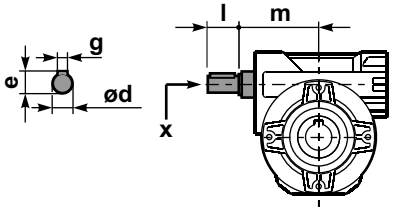
P030**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$50^{+0.15}_{+0.05}$	6	6	50.5	23	68	80	7	❶ K030.9.010 ❷ -
FL	$60^{+0.15}_{+0.05}$	6	6	55.5	28	87	110	8.5	❶ K045.9.010 ❷ -

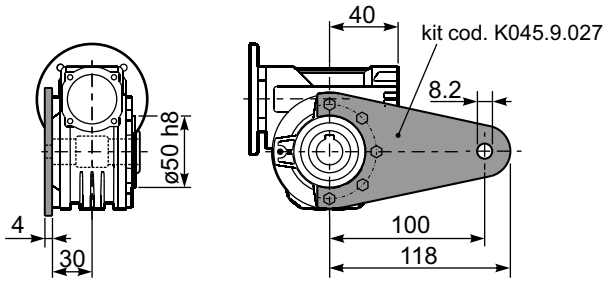
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$40^{+0.15}_{+0.10}$	3.5	5.5	49	21.5	56	80	6.5	❶ KS030.9.012 ❷ -

R030FB... Input shaft
Albero in entrata



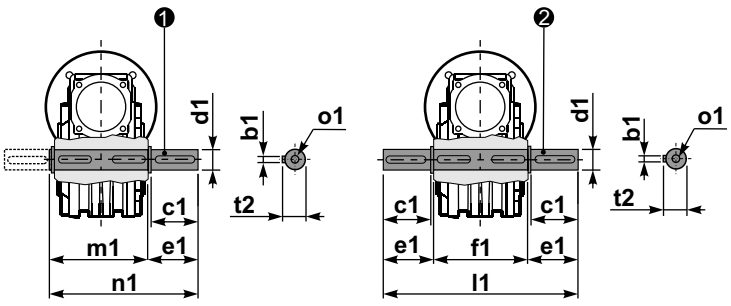
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type **S**	-	-	-	-	-	-	-

P030**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P030.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P030.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K030.5.028 type **B**

❷ kit cod. K030.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	5	25	$14^{-0.005}_{-0.020}$	35.5	55	126	59	94.5	16	M5x14
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
200	**7**	0.37	14	2.2	**0.80**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		80	2.2	01
140	**10**	0.37	20	1.5	**0.57**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		79	2.2	02
100	**14**	0.37	27	1.1	**0.41**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		77	2.4	03
67	**21**	0.37	36	1.2	**0.43**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		67	1.6	04
50	**28**	0.25	31	1.3	**0.33**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		65	2.5	05
38	**37**	0.25	40	1.0	**0.26**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		63	1.8	06
30	**46**	0.25	46	0.9	**0.22**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		59	1.5	07
23	**60**	0.18	41	1.0	**0.18**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		56	1.2	08
20	**70**	0.12	31	1.0	**0.12**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		54	1.0	09
13.7	**102**	0.09	31	1.0	**0.09**	**29**	**B**		B-C	**B**-C		49	0.72	10

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 045 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 045 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 045 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 045 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

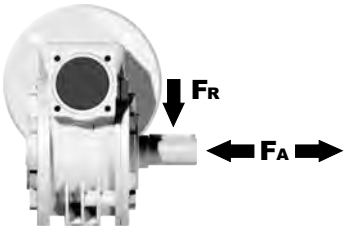
▪ LUBRICATION 045 Oil Quantity 0.09 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

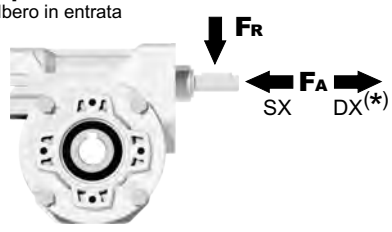
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	180	900
150	200	1000
100	220	1100
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

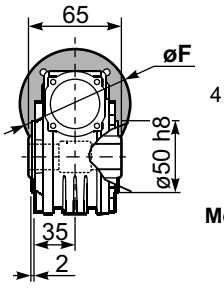
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

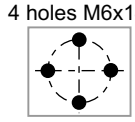
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

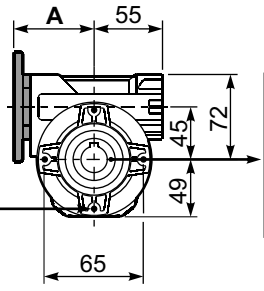
P045**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

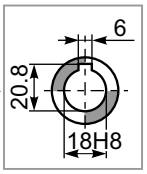




Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

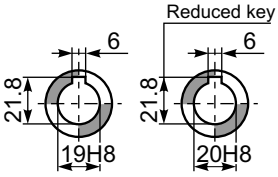


Gearbox weight peso riduttore	2.40 kg



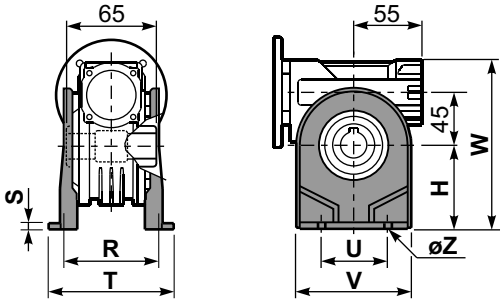
Standard
Hollow shaft

Reduced key

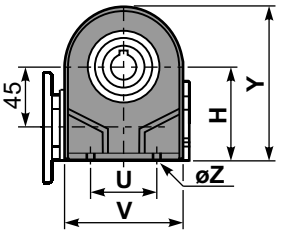


On request
A richiesta

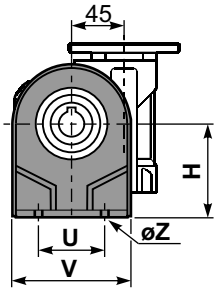
P045**PA**... Feet
Piedini



P045**PB**... Feet
Piedini

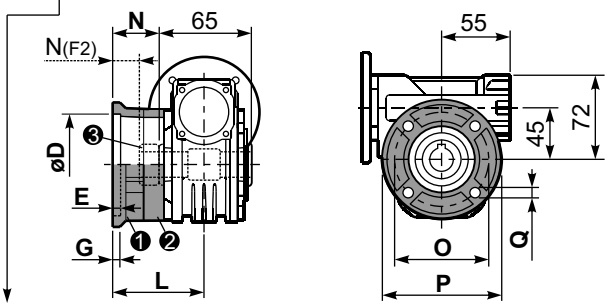


P045**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	72	81	3	100	52	98	121	144	ø10.5	K045.9.022
type **S**	71	84	8	100	70	90	120	143	ø8	KS045.9.023

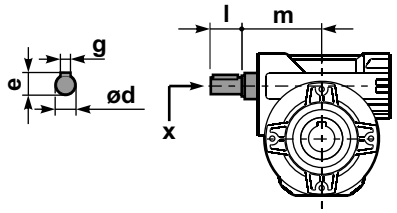
P045**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	60.5	28	87	110	8.5	❶ K045.9.010 ❷ -
FL	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	90.5	58	87	110	8.5	❶ K045.9.010 ❷ K045.0.200

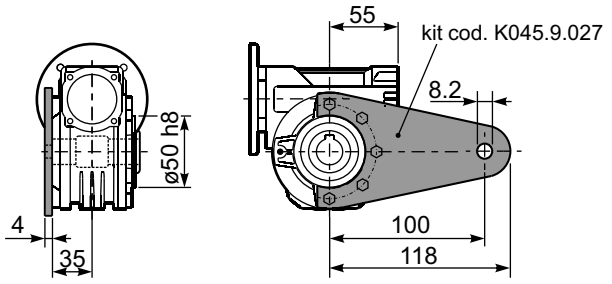
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$95^{+0.20}_{+0.15}$	4	11	73.5	41	115	140	9	❶ KS045.9.013 ❷ -
F2	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	60.5	19	87	110	8.5	❶ KS045.9.010 ❸ S045.0.204
F3	$80^{+0.15}_{+0.10}$	3	8	51.5	19	100	120	9	❶ KS045.9.014 ❷ -

R045FB... Input shaft
Albero in entrata



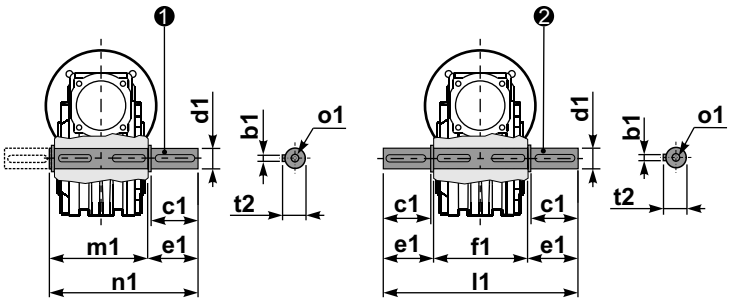
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	11 h6	12.5	4	30	68	-	❶ K045.5.006 PAM71 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P045**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P045.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P045.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K045.5.028 type **B**
kit cod. KS045.5.030 type **S**

❷ kit cod. K045.5.029 type **B**
kit cod. KS045.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	6	32	$18^{-0.005}_{-0.020}$	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type **S**	6	40	$19^{-0.005}_{-0.020}$	58.8	65	182	70	128.5	21.5	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	Available B14 motor flanges O	P	Q	R	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	56	63	71	80			
200	**7**	0.75	29	1.9	**1.5**	**57**	B	**B**			B-C	**B**		82	2.5	01
140	**10**	0.75	41	1.5	**1.1**	**62**	B	**B**			B-C	**B**		80	2.4	02
100	**14**	0.75	57	1.2	**0.90**	**68**	B	**B**			B-C	**B**		79	2.6	03
78	**18**	0.55	51	1.2	**0.67**	**62**	B	**B**			B-C	**B**		75	2.0	04
54	**26**	0.55	67	1.0	**0.54**	**66**	B	**B**			B-C	**B**		69	2.7	05
39	**36**	0.37	63	1.2	**0.43**	**72**	B			B-C	B-C			69	2.1	06
33	**43**	0.37	72	1.0	**0.35**	**68**	B			B-C	B-C			66	1.8	07
23	**60**	0.25	59	1.0	**0.26**	**62**	B			B-C	B-C			58	1.3	08
21	**68**	0.25	66	0.9	**0.22**	**58**	B			B-C	B-C			57	1.2	09
17.5	**80**	0.18	53	1.1	**0.19**	**57**	B			B-C	B-C			54	1.0	10
14	**100**	0.12	41	1.3	**0.15**	**51**	B			B-C	B-C			50	0.8	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 050 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 050 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 050 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 050 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

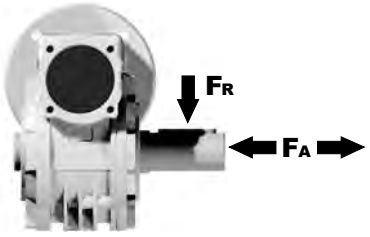
▪ LUBRICATION 050 Oil Quantity 0.14 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

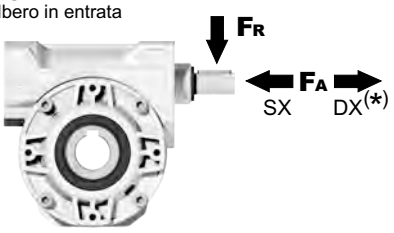
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	240	1200
150	280	1400
100	300	1500
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15	560	2800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

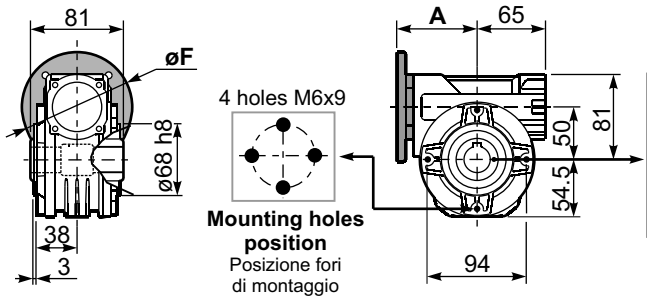
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P050**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	76.5
71B5	K050.4.042	160	74.5
80B5	K050.4.043	200	76.5
56B14	KC40.4.049	80	76
63B14	K050.4.047	90	78.5
71B14	K050.4.045	105	76
80B14	K050.4.046	120	76.5

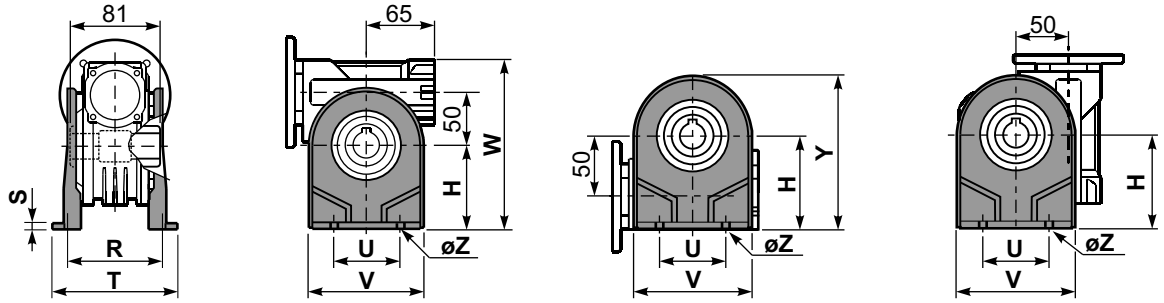


Gearbox weight / peso riduttore: **3.00 kg**

P050**PA**... Feet
Piedini

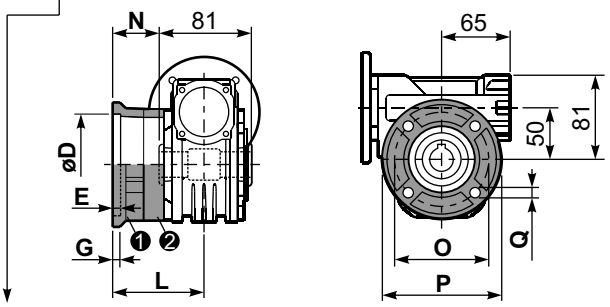
P050**PB**... Feet
Piedini

P050**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	82	98.5	3.5	123	63	113	138.5	163	ø10.5	K050.9.022
type **S**	85	96	10	114	85	110	139.5	166	ø10	KS050.9.023

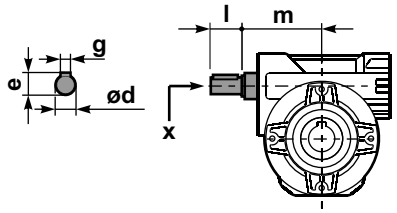
P050**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	85	44.5	90	123	10.5	❶ K050.9.010 ❷ -
FL	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	114.5	74	90	123	10.5	❶ K050.9.010 ❷ K050.0.200

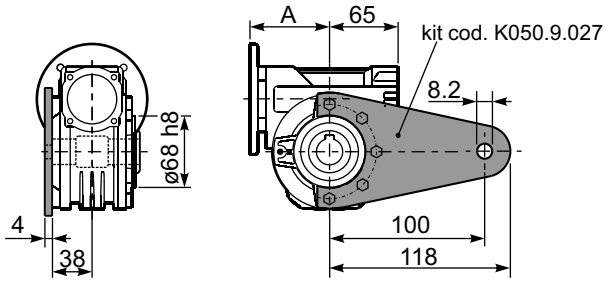
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$110^{+0.20}_{+0.15}$	4	11	83.5	43	130	160	10	❶ KS050.9.012 ❷ -
F2	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	76.5	36	90	123	10.5	❶ KS050.9.014 ❷ -
F3	$95^{+0.20}_{+0.15}$	4	10	66.5	26	115	140	10	❶ KS050.9.013 ❷ -

R050FB... Input shaft
Albero in entrata



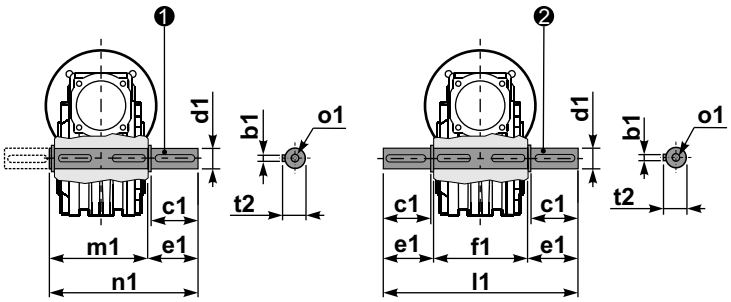
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	16 h6	18	5	30	74.5	M6x16	❶ K050.5.006 PAM71 ❷ K050.5.007 PAM80
type **S**	14 h6	16	5	30	74.5	M5x10	❶ KS050.5.008 PAM71 ❷ KS050.5.009 PAM80

P050**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P050.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P050.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K050.5.028 type **B**
kit cod. KS050.5.030 type **S**

❷ kit cod. K050.5.029 type **B**
kit cod. KS050.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	52	$25^{-0.005}_{-0.020}$	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type **S**	8	50	$24^{-0.005}_{-0.020}$	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
200	**7**	1.8	71	1.8	3.2	125		B	**B**		B-C	**B**-C		83	3.1	01
140	**10**	1.8	99	1.4	2.4	134		B	**B**		B-C	**B**-C		81	3.1	02
93	**15**	1.5	121	1.1	1.7	138		B	**B**		B-C	**B**-C		79	3.1	03
74	**19**	1.1	111	1.2	1.4	138		B	**B**		B-C	**B**-C		78	2.6	04
58	**24**	1.1	135	1.0	1.2	142		B	**B**		B-C	**B**-C		75	2.0	05
47	**30**	1.1	167	0.9	0.96	146		B	**B**		B-C	**B**-C		74	3.2	06
39	**36**	0.75	125	1.2	0.88	147		B	**B**		B-C	**B**-C		68	2.7	07
31	**45**	0.55	111	1.2	0.67	135	B	B			B-C	C		66	2.1	08
21	**67**	0.55	151	0.8	0.45	124	B	B			B-C	C		60	1.5	09
17.5	**80**	0.37	115	1.0	0.38	119	B	B			B-C	C		57	1.3	10
14.9	**94**	0.37	123	1.0	0.36	119	B	B			B-C	C		52	1.1	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 063 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 063 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 063 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 063 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

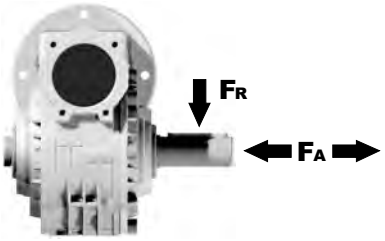
▪ LUBRICATION 063 Oil Quantity 0.40 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

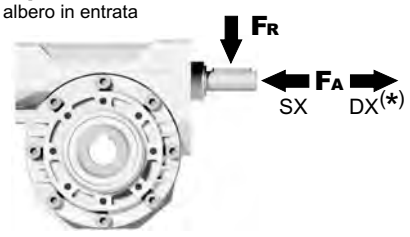
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	360	1800
150	400	2000
100	460	2300
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	90	450

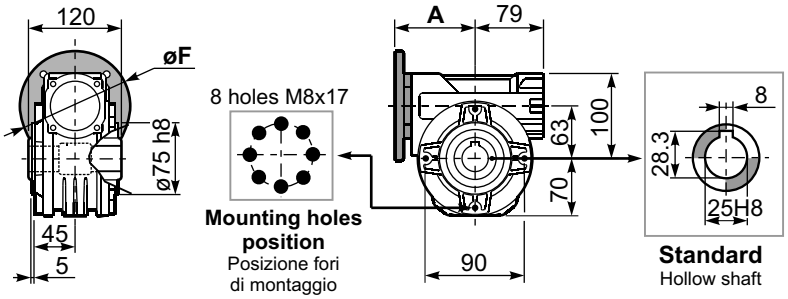
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P063**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	99.5
71B5	K063.4.042	160	97.5
80/90B5	K063.4.043	200	99.5
71B14	K063.4.047	105	97.5
80B14	K063.4.046	120	98.5
90B14	K063.4.041	140	99.5

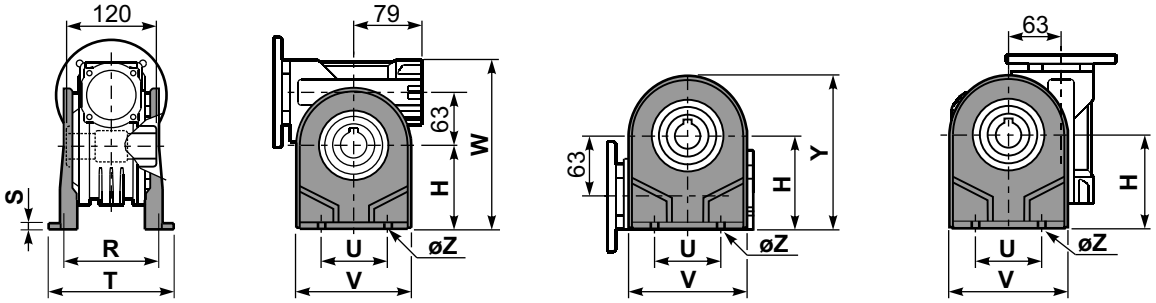


Gearbox weight peso riduttore: **6.00 kg**

P063**PA**... Feet
Piedini

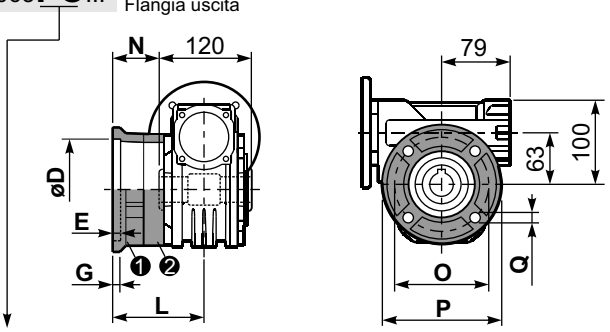
P063**PB**... Feet
Piedini

P063**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	100	111	4	144	95	133	170	200	ø10.5	K063.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

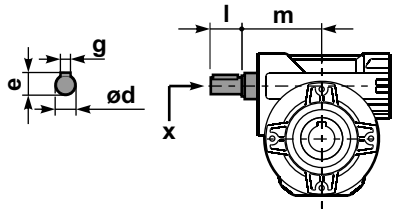
P063**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	86	26	150	175	11	❶ K063.9.010 ❷ -
FL	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	116	56	150	175	11	❶ K063.9.010 ❷ K063.0.200

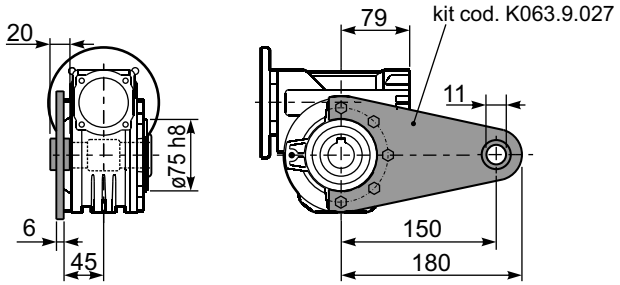
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	102	42	165	200	13	❶ KS070.9.013 ❷ -
F2	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	116	56	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 $^{+0.035}_{0}$	5	11	82	22	130	160	10	❶ KS063.9.011 ❷ -

R063FB... Input shaft
Albero in entrata



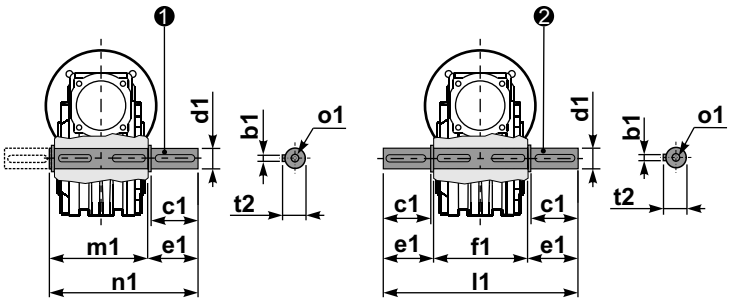
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	18 h6	20.5	6	45	93	M6x16	❶ K063.5.006 PAM80 ❷ K063.5.007 PAM90
type **S**	19 h6	21.5	6	40	93	M8x20	❶ KS063.5.008 PAM80 ❷ KS063.5.009 PAM90

P063**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P063.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P063.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K063.5.028 type **B**

❷ kit cod. K063.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	25 $^{-0.005}_{-0.020}$	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
200	**7**	1.8	71	2.3	**4.1**	**162**		B	**B**		B-C	**B**-C		83	3.1	01
140	**10**	1.8	99	1.7	**3.1**	**173**		B	**B**		B-C	**B**-C		81	3.1	02
93	**15**	1.5	121	1.5	**2.2**	**178**		B	**B**		B-C	**B**-C		79	3.1	03
74	**19**	1.5	152	1.2	**1.8**	**178**		B	**B**		B-C	**B**-C		78	2.6	04
58	**24**	1.5	184	1.0	**1.5**	**185**		B	**B**		B-C	**B**-C		75	2	05
47	**30**	1.5	227	0.8	**1.3**	**189**		B	**B**		B-C	**B**-C		74	3.2	06
39	**36**	1.1	184	1.0	**1.1**	**191**		B	**B**		B-C	**B**-C		68	2.7	07
31	**45**	0.75	152	1.2	**0.86**	**175**	B	B			B-C	C		66	2.1	08
21	**67**	0.55	151	1.1	**0.58**	**159**	B	B			B-C	C		60	1.5	09
17.5	**80**	0.37	115	1.3	**0.49**	**153**	B	B			B-C	C		57	1.3	10
14.9	**94**	0.37	123	1.1	**0.39**	**130**	B	B			B-C	C		52	1.1	11

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 63A is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 63A viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 63A mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 63A se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

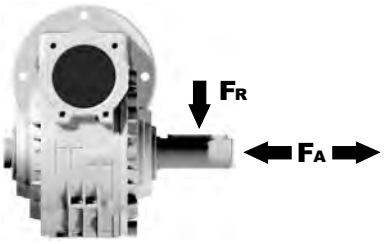
▪ LUBRICATION 63A Oil Quantity 0.40 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

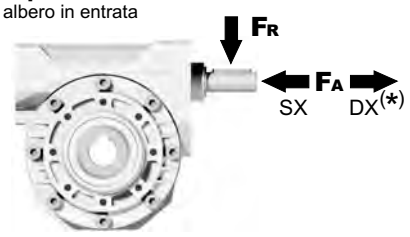
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	360	1800
150	400	2000
100	460	2300
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	90	450

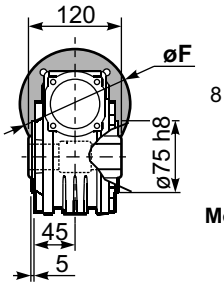
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

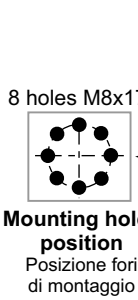
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

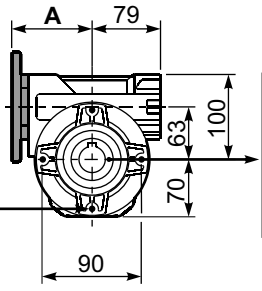
P63A**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

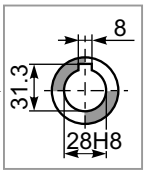
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	99.5
71B5	K063.4.042	160	97.5
80/90B5	K063.4.043	200	99.5
71B14	K063.4.047	105	97.5
80B14	K063.4.046	120	98.5
90B14	K063.4.041	140	99.5



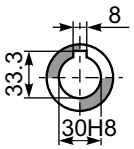


Mounting holes position
Posizione fori di montaggio





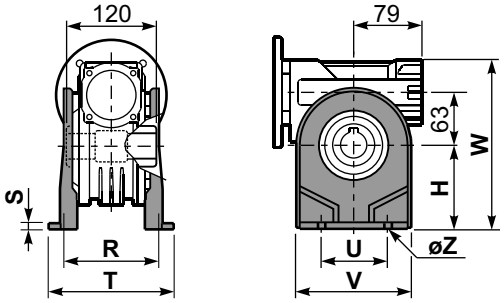
Standard
Hollow shaft



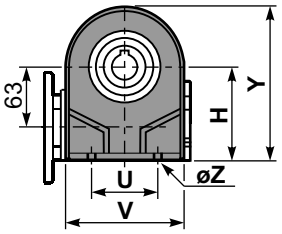
On request
A richiesta

Gearbox weight peso riduttore: **6.00 kg**

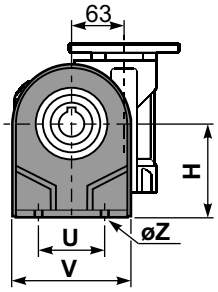
P63A**PA**... Feet
Piedini



P63A**PB**... Feet
Piedini

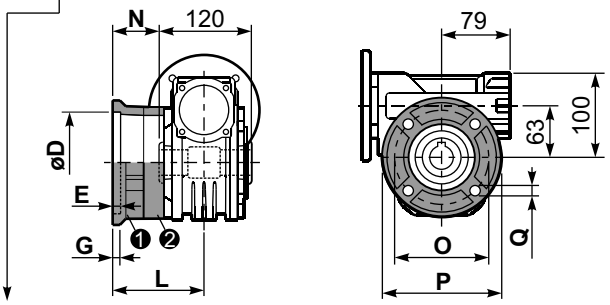


P63A**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	115	115	12	142	120	156	185	215	ø11	K070.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

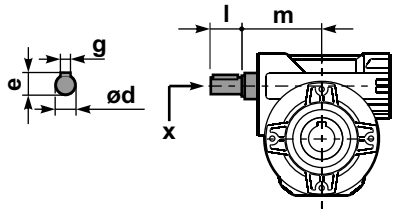
P63A**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$130^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	85	25	165	200	13	❶ K070.9.010 ❷ -
FL	$130^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	111	51	165	200	13	❶ K070.9.010 ❷ K070.0.200

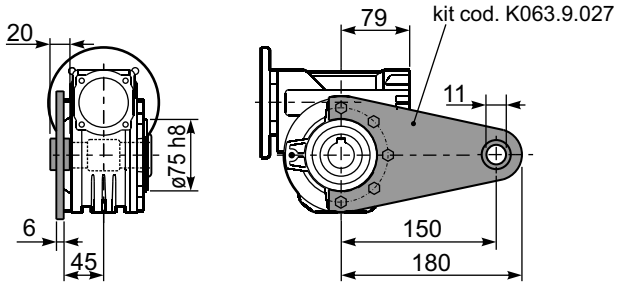
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$130^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	111	51	165	200	13	❶ KS070.9.014 ❷ -
F2	$115^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	116	56	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	$110^{+0.035}_{0}$	5	13.5	84.5	24.5	130	160	11	❶ KS070.9.011 ❷ -

R63AFB... Input shaft
Albero in entrata



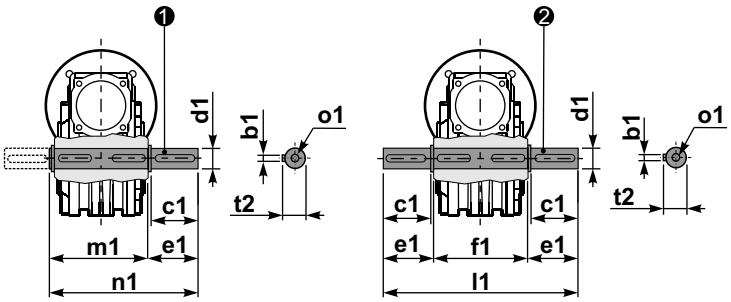
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	18 h6	20.5	6	45	93	M6x16	❶ K063.5.006 PAM80 ❷ K063.5.007 PAM90
type **S**	19 h6	21.5	6	40	93	M8x20	❶ KS063.5.008 PAM80 ❷ KS063.5.009 PAM90

P63A**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P63A.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P63A.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K070.5.028 type **B**

❷ kit cod. K070.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	$28^{-0.005}_{-0.020}$	63.5	120	247	127.5	191	31	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C (71)	D (80)	E (90)	F (100 112)	Available B14 motor flanges R (80)	T (90)	U (100 112)	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
200	**7**	4.0	168	1.5	6.1	257		B	B		B	B		88	4.23	01
140	**10**	4.0	218	1.3	5.2	284		B	B		B	B		80	4.2	02
100	**14**	3.0	223	1.4	4.1	305		B	B		B	B		78	4.5	03
70	**20**	2.2	237	1.2	2.7	294		B	B		B	B		79	3.4	04
64	**22**	2.2	258	1.1	2.5	294		B	B		B	B		78	3.1	05
50	**28**	2.2	315	1.1	2.4	347		B	B		B	B		75	4.7	06
37	**38**	1.5	276	1.2	1.8	336	B	B			B			71	3.5	07
30	**46**	1.5	320	1.0	1.5	326	B	B			B			68	3.1	08
27	**52**	1.1	258	1.1	1.2	289	B	B			B			66	2.7	09
21	**67**	1.1	327	0.9	0.97	289	B	B			B			65	2.1	10
18.9	**74**	0.75	220	1.2	0.91	268	B	B			B			58	1.9	11
14.6	**96**	0.55	191	1.3	0.70	242	B	B			B			53	1.5	12

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 085 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 085 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 085 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 085 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

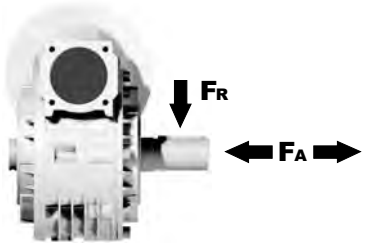
▪ LUBRICATION 085 Oil Quantity 1.20 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

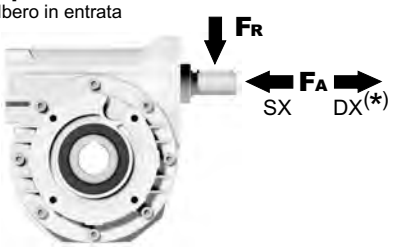
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	500	2500
150	580	2900
100	600	3000
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15	1160	5800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	160	809

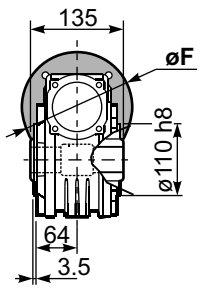
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

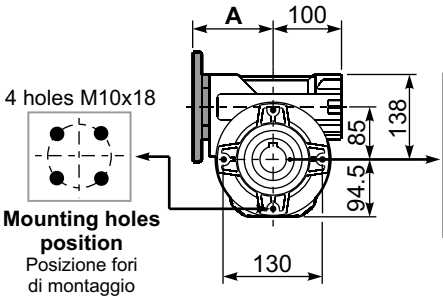
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P085**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

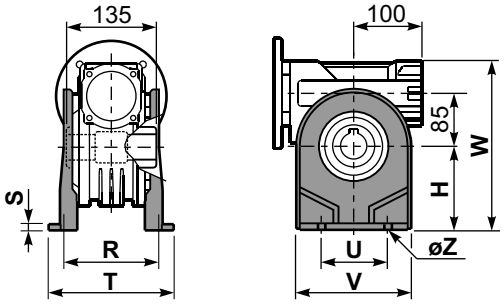
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	116
80/90B5	K023.4.042	200	118
100/112B5	K023.4.043	250	124
80B14	K085.4.046	120	116
90B14	K085.4.045	140	116
100/112B14	K023.4.041	160	116



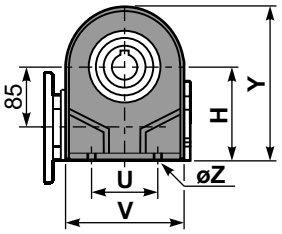


Gearbox weight peso riduttore **11.00 kg**

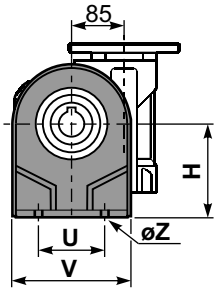
P085**PA**... Feet
Piedini



P085**PB**... Feet
Piedini

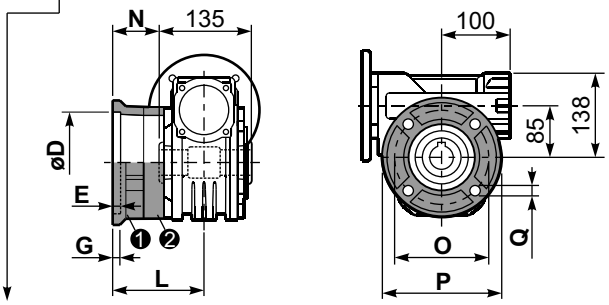


P085**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	142	145	5	182	140	180	236.5	280	ø10.5	K085.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

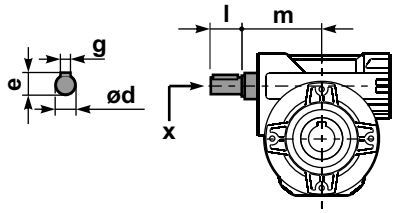
P085**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 $^{+0.06}_{+0.00}$	5	16	108	40.5	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ -
FL	152 $^{+0.06}_{+0.00}$	5	16	148.5	81	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ K085.0.201

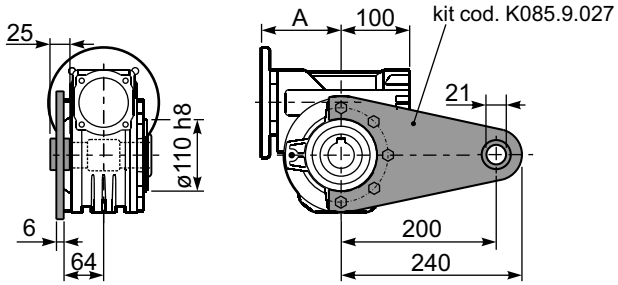
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 H7	5	13	117.5	50	165	200	11.5	❶ KS085.9.012 ❷ -
F2	152 $^{+0.06}_{+0.00}$	5	15	147.5	80	180	205	12.5	❶ KS085.9.013 ❷ -
F4	130 H7	5	13	106.5	39	165	200	13	❶ KS085.9.015 ❷ -

R085FB... Input shaft
Albero in entrata



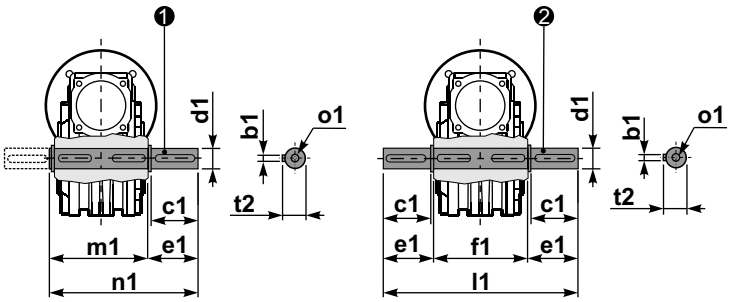
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	25 h6	28	8	50	112	M8x20	❶ K085.5.007 PAM90 ❷ K085.5.008 PAM100
type **S**	24 h6	27	8	50	112	M8x20	❶ KS085.5.009 PAM90 ❷ KS085.5.011 PAM100

P085**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P085.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P085.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K085.5.028 type **B**

❷ kit cod. K085.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	10	60	35 $^{-0.005}_{-0.020}$	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
200	**7**	7.5	315	1.5	**11.5**	**483**		B	B		B	B			88	5.5	01
140	**10**	7.5	440	1.2	**9.0**	**525**		B	B		B	B			86	5.4	02
88	**16**	5.5	492	1.1	**6.0**	**536**		B	B		B	B			82	5.3	03
70	**20**	4.0	447	1.2	**4.9**	**546**		B	B		B	B			82	4.5	04
61	**23**	3.0	377	1.4	**4.1**	**515**		B	B		B	B			80	3.9	05
47	**30**	3.0	467	1.4	**4.2**	**651**		B	B		B	B			76	5.6	06
37	**38**	3.0	583	1.1	**3.3**	**641**		B	B		B	B			75	4.7	07
31	**45**	2.2	493	1.2	**2.7**	**599**		B	B		B	B			73	4.0	08
26	**53**	2.2	557	1.1	**2.5**	**620**		B	B		B	B			70	3.5	09
22	**64**	1.5	452	1.2	**1.8**	**536**	B	B			B				69	2.9	10
16.7	**84**	1.1	410	1.2	**1.3**	**494**	B	B			B				65	2.2	11
14.1	**99**	1.1	446	1.1	**1.2**	**483**	B	B			B				60	1.9	12

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

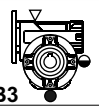
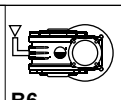
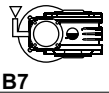
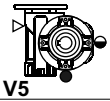
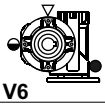
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 110 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 110 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße 110 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

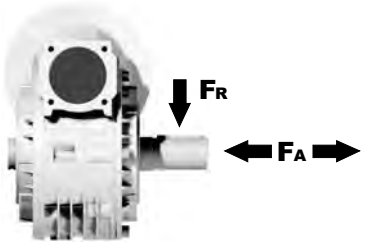
E El reductor tamaño 110 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

 B3	 B6	 B7	B8	 V5	 V6
2.00 LT	1.50 LT	1.50 LT	2.00LT	2.00 LT	2.00LT
AGIP Blasia 460					

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

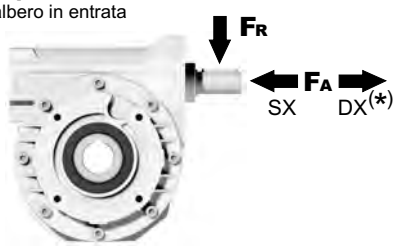
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	600	2900
150	700	3300
100	750	3600
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	228	1140

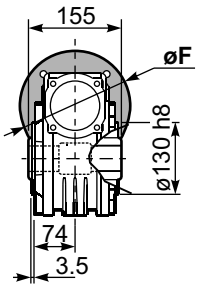
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

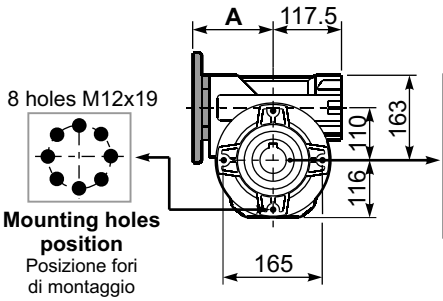
tab. 2

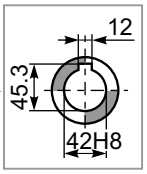
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

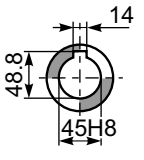
P110**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	135.5
80/90B5	K023.4.042	200	137.5
100/112B5	K023.4.043	250	143.5
80B14	K085.4.046	120	135.5
90B14	K085.4.045	140	135.5
100/112B14	K023.4.041	160	135.5
132B14	-	200	187



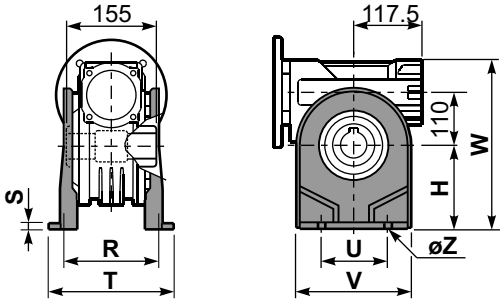




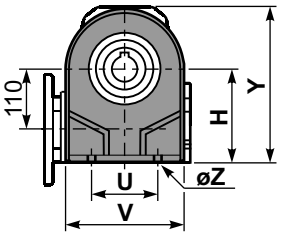


Gearbox weight peso riduttore **35.00 kg**

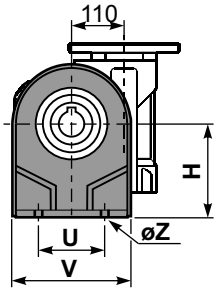
P110**PA**... Feet
Piedini



P110**PB**... Feet
Piedini

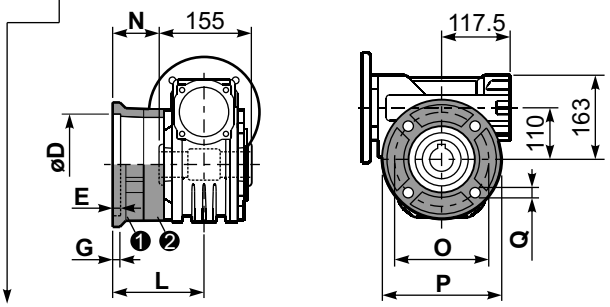


P110**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	170	180	22	224	200	240	286	333	ø13	K110.9.022
type **S**	172	160	18	190	200	240	288	335	ø14	KS110.9.023

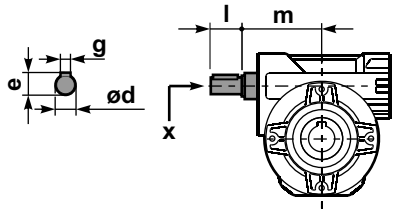
P110**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 +0.083 +0.043	11	16.5	131.5	54	230	270	13	❶ K110.9.010 ❷ -
FL	170 +0.083 +0.043	11	16.5	179.5	102	230	270	13	❶ K110.9.011 ❷ -

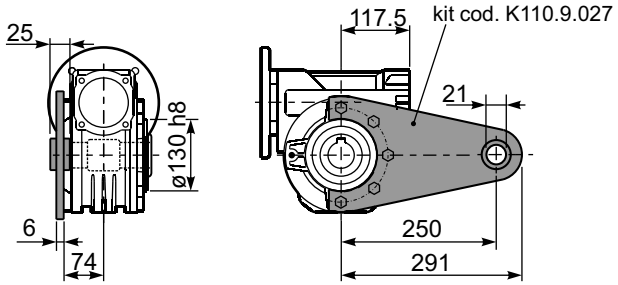
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 +0.040 0	5	18	150	72.5	215	250	15	❶ KS110.9.014 ❷ -
F2	170 +0.083 +0.043	9.5	15	178	100.5	230	270	13	❶ KS110.9.012 ❷ -
F3	180 +0.040 0	5	18	130	52.5	215	250	15	❶ KS110.9.013 ❷ -

R110FB... Input shaft
Albero in entrata



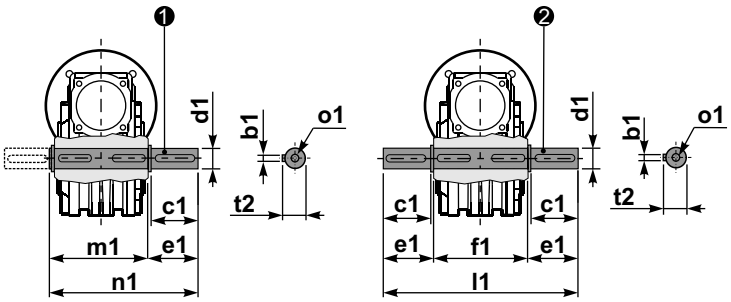
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	25 h6	28	8	50	131.5	M8x20	❶ K085.5.007 PAM90 ❷ K085.5.008 PAM100
type **S**	24 h6	27	8	50	131.5	M8x20	❶ KS085.5.009 PAM90 ❷ KS085.5.011 PAM100

P110**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P110.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P110.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K110.5.028 type **B**

❷ kit cod. K110.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	12	75	42 -0.005 -0.020	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	B 63	C 71	Available B14 motor flanges P 63	Q 71	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
47	**30.1**	0.25	38	1.4	0.36	55				C		74	2.2	01
33	**43.0**	0.25	53	1.0	0.26	55				C		72	2.4	02
23	**60.2**	0.25	62	0.9	0.22	55				C		60	1.6	03
15.5	**90.3**	0.12	42	1.3	0.16	55				C		57	2.5	04
11.6	**120**	0.12	52	1.1	0.13	55				C		53	1.8	05
8.8	**159**	0.12	64	0.9	0.10	55				C		49	1.5	06
7.1	**198**	0.12*	55	<0.8	0.09	55				C		47	1.5	07
5.4	**258**	0.12*	55	<0.8	0.07	55				C		45	1.0	08
4.7	**301**	0.12*	39	<0.8	0.05	39				C		40	0.72	09
3.2	**439**	0.12*	39	<0.8	0.04	39				C		36	0.72	10

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit P45 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo P45 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P45 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P45 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P45 Oil

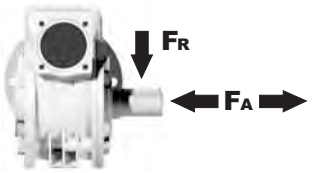
Common lubrication 0.17 l (A + B).

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

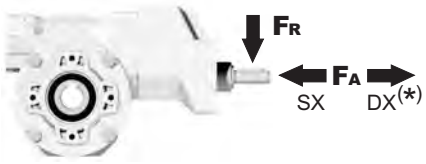
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15-6	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

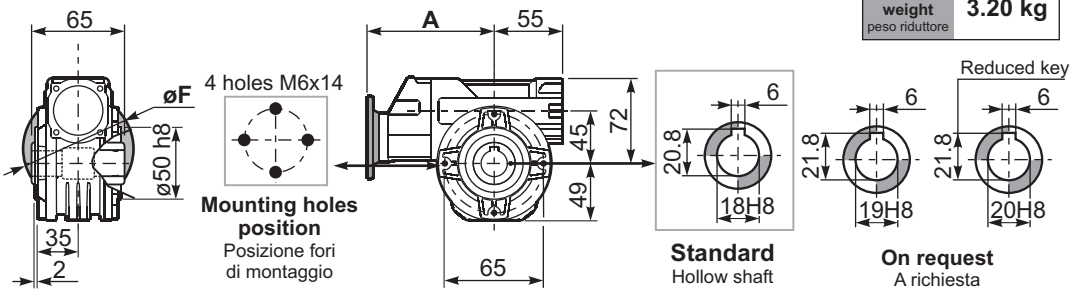
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP45**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	137.5
63B5	K050.4.041	138	137.5
71B5	K050.4.042	160	135.5
63B14	K050.4.047	90	139.5
71B14	K050.4.045	105	137

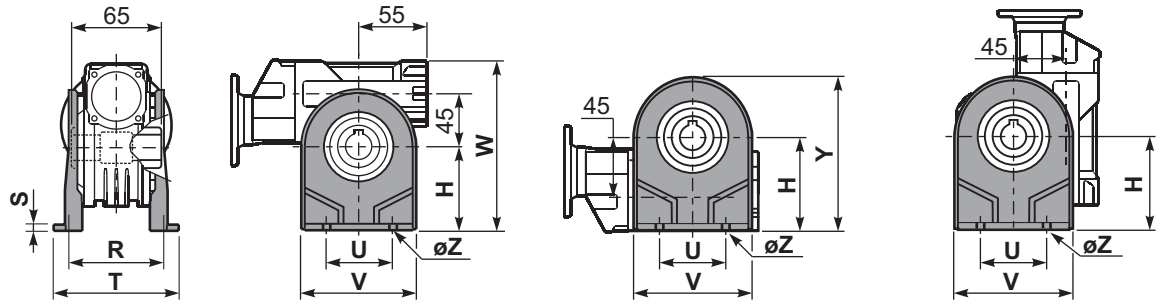
Gearbox weight peso riduttore **3.20 kg**



PP45**PA**... Feet
Piedini

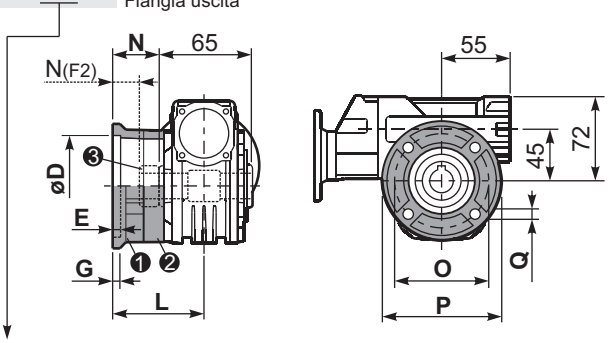
PP45**PB**... Feet
Piedini

PP45**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	72	81	3	100	52	98	121	144	ø10.5	K045.9.022
type **S**	71	84	8	100	70	90	120	143	ø8	KS045.9.023

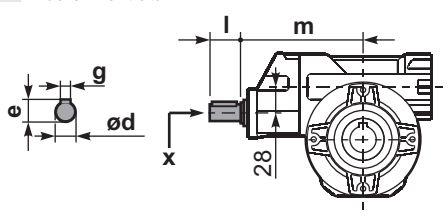
PP45**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	60.5	28	87	110	8.5	❶ K045.9.010 ❷ -
FL	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	90.5	58	87	110	8.5	❶ K045.9.010 ❷ K045.0.200

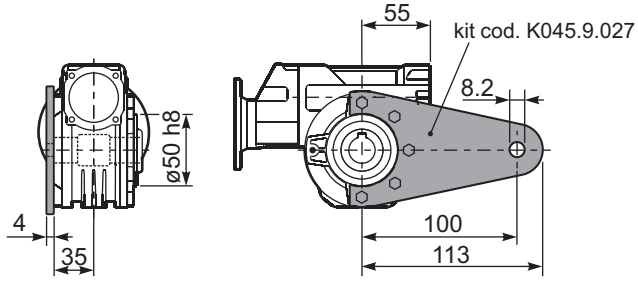
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$95^{+0.20}_{+0.15}$	4	11	73.5	41	115	140	9	❶ KS045.9.013 ❷ -
F2	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	60.5	19	87	110	8.5	❶ KS045.9.010 ❸ S045.0.204
F3	$80^{+0.03}_{+0.00}$	3	8	51.5	19	100	120	9	❶ KS045.9.014 ❷ -

RP45FB... Input shaft
Albero in entrata



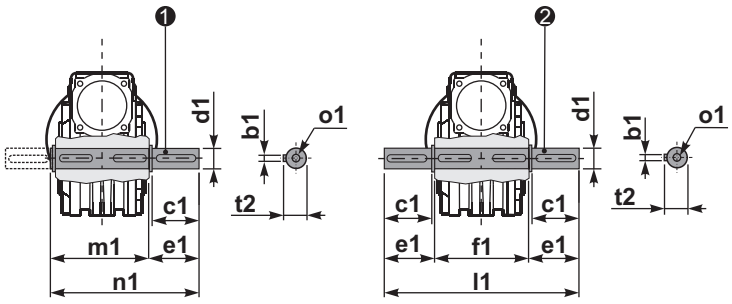
	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	14 h6	16	5	25	131	M5x13	C35.5.061
type **S**	-	-	-	-	-	-	

PP45**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PP45.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP45.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K045.5.028 type **B**
kit cod. KS045.5.030 type **S**

❷ kit cod. K045.5.029 type **B**
kit cod. KS045.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	6	32	$18^{-0.005}_{-0.020}$	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type **S**	6	40	$19^{-0.005}_{-0.020}$	58.8	65	182	70	128.5	21.5	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A (56)	B (63)	C (71)	Available B14 motor flanges P (63)	Q (71)	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
47	**30.1**	0.37	58	1.3	0.49	77				C		76	2.4	01
33	**43.0**	0.25	55	1.4	0.35	77				C		75	2.6	02
23	**60.2**	0.25	71	1.1	0.27	77				C		69	2.0	03
18.1	**77.4**	0.25	81	1.1	0.27	88				C		61	2.7	04
12.5	**112**	0.18	84	1.1	0.19	88				C		61	2.1	05
9.0	**155**	0.12	71	1.2	0.15	88				C		56	1.8	06
7.6	**185**	0.12	74	1.0	0.12	77				C		49	1.3	07
5.4	**258**	0.12*	77	<0.8	0.09	77				C		47	1.2	08
4.8	**292**	0.12*	66	<0.8	0.08	66				C		44	1.0	09
4.1	**344**	0.12*	44	<0.8	0.05	44				C		40	0.8	10
3.3	**430**	0.12*	44	<0.8	0.04	44				C		36	0.8	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit P50 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo P50 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P50 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P50 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P50 Oil

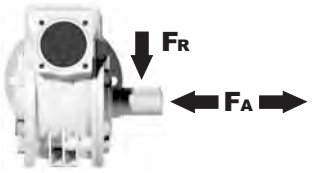
Common lubrication 0.26 l (A + B).

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

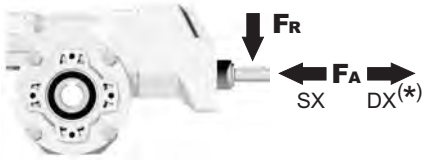
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15-6	560	2800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

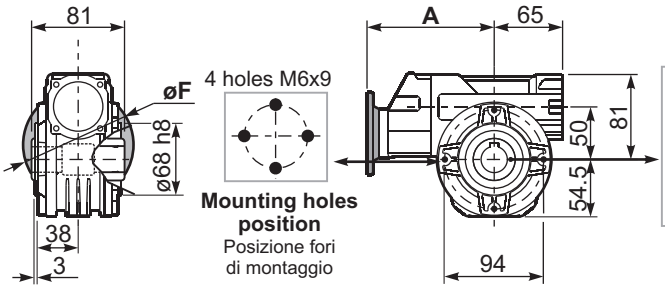
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP50**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	142
63B5	K050.4.041	138	142
71B5	K050.4.042	160	140
63B14	K050.4.047	90	144
71B14	K050.4.045	105	141.5

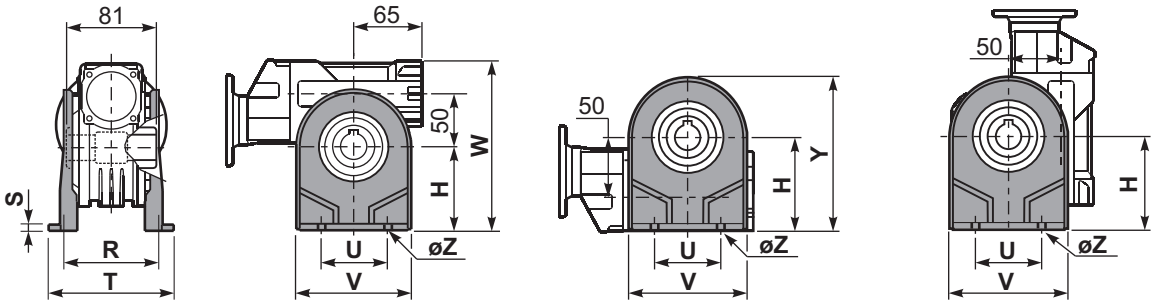


Gearbox weight peso riduttore **3.80 kg**

PP50**PA**... Feet
Piedini

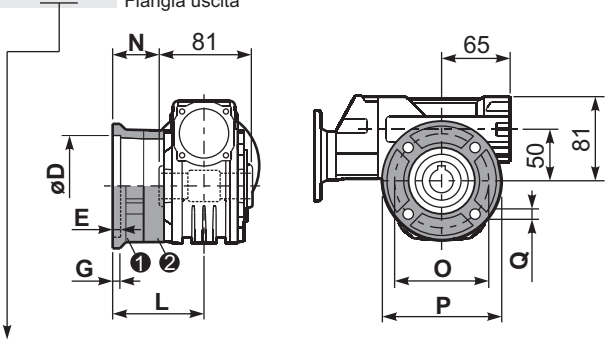
PP50**PB**... Feet
Piedini

PP50**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	82	98.5	3.5	123	63	113	138.5	163	ø10.5	K050.9.022
type **S**	85	96	10	114	85	110	139.5	166	ø10	KS050.9.023

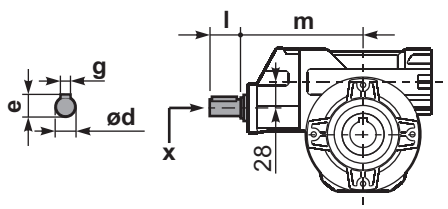
PP50**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	85	44.5	90	123	10.5	❶ K050.9.010 ❷ -
FL	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	114.5	74	90	123	10.5	❶ K050.9.010 ❷ K050.0.200

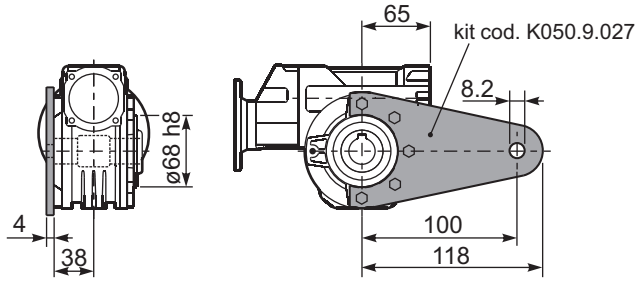
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$110^{+0.20}_{+0.15}$	4	11	83.5	43	130	160	10	❶ KS050.9.012 ❷ -
F2	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	76.5	36	90	123	10.5	❶ KS050.9.014 ❷ -
F3	$95^{+0.035}_{0}$	4	10	66.5	26	115	140	10	❶ KS050.9.013 ❷ -

RP50FB... Input shaft
Albero in entrata



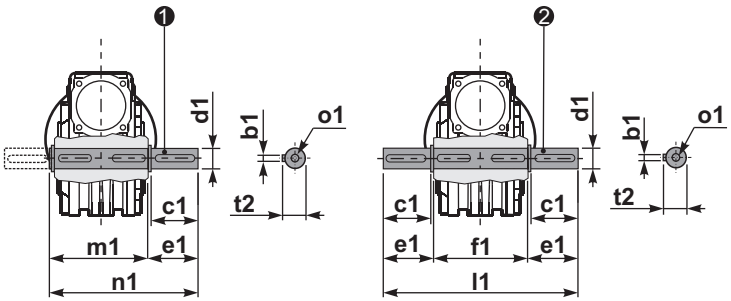
	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	14 h6	16	5	25	135.5	M5x13	C35.5.061
type **S**	-	-	-	-	-	-	

PP50**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PP50.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP50.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K050.5.028 type **B**
kit cod. KS050.5.030 type **S**

❷ kit cod. K050.5.029 type **B**
kit cod. KS050.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	52	$25^{-0.005}_{-0.020}$	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type **S**	8	50	$24^{-0.005}_{-0.020}$	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

	Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges P	Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
								63	71	80	90	63	71	80	90			
IEC 90 - 80 - 71	47	**29.9**	0.75	113	1.5	**1.1**	**165**		■	■	■		C	C	■	74	2.6	01
	37	**37.7**	0.75	141	1.2	**0.88**	**165**		■	■	■		C	C	■	73	2.0	02
	30	**47.1**	0.75	169	1.1	**0.83**	**187**		■	■	■		C	C	■	70	3.2	03
	25	**56.6**	0.55	136	1.4	**0.76**	**187**		■	■	■		C	C	■	64	2.7	04
	19.8	**70.7**	0.55	164	1.1	**0.63**	**187**		■	■	■		C	C	■	62	2.1	05
	15.9	**87.8**	0.37	162	1.2	**0.43**	**187**		■	■			C	C		73	2.6	06
	12.6	**111.0**	0.37	199	0.9	**0.35**	**187**		■	■			C	C		71	2.0	07
IEC 71 - 63	10.1	**139**	0.37	234	0.8	**0.30**	**187**	■	■			C	■			67	3.2	08
	8.4	**166**	0.25	173	1.1	**0.27**	**187**	■	■			C	■			61	2.7	09
	6.7	**208**	0.18	151	1.1	**0.20**	**165**	■	■			C	■			59	2.1	10
	4.5	**310**	0.12	129	1.3	**0.15**	**165**	■	■			C	■			51	1.5	11
	3.8	**370**	0.12	145	1.1	**0.14**	**165**	■	■			C	■			48	1.3	12
	3.2	**434**	0.12	149	0.9	**0.11**	**138**	■	■			C	■			42	1.1	13

■ **Motor Flanges Available** Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P63 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

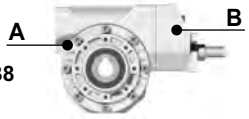
I Il riduttore tipo P63 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P63 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P63 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P63 Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.40 l) B (0.08 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.38 l (A + B).

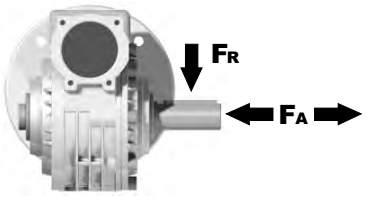


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

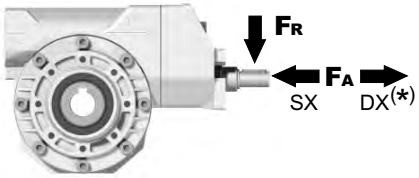
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15-6	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	61	305

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

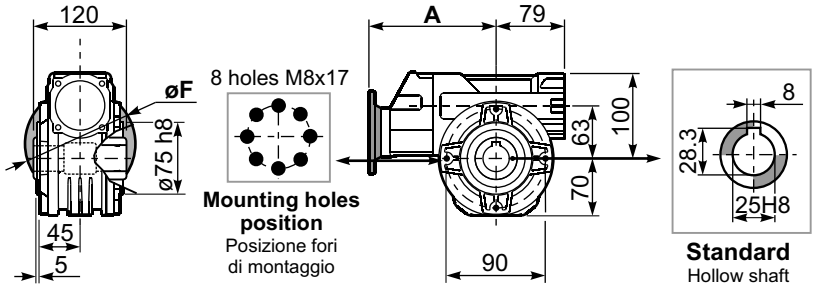
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP63**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	29.9÷111	139÷434
	7.30 Kg	7.80 Kg

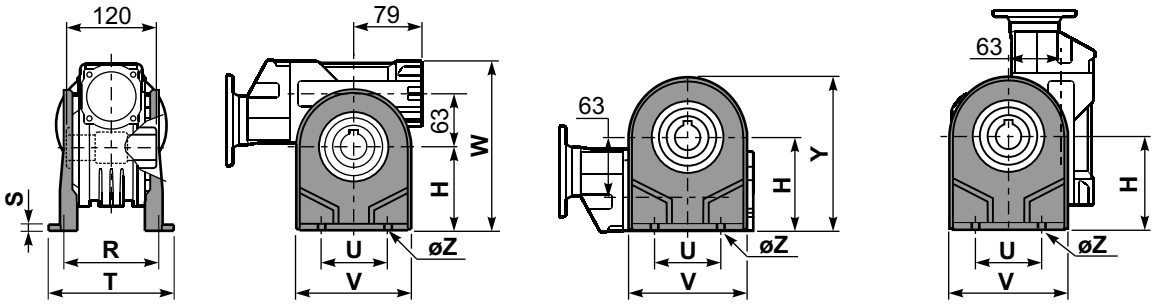
	M.flange	Kit code	øF	A
29.9÷111	**71B5**	K063.4.042	160	176.5
	80/90B5	K063.4.043	200	178.5
	71B14	K063.4.047	105	176.5
	80B14	K063.4.046	120	177.5
	90B14	K063.4.041	140	178.5
139÷434	**63B5**	K050.4.041	138	160.5
	71B5	K050.4.042	160	158.5
	63B14	K050.4.047	90	162.5
	71B14	K050.4.045	105	160



PP63**PA**... Feet
Piedini

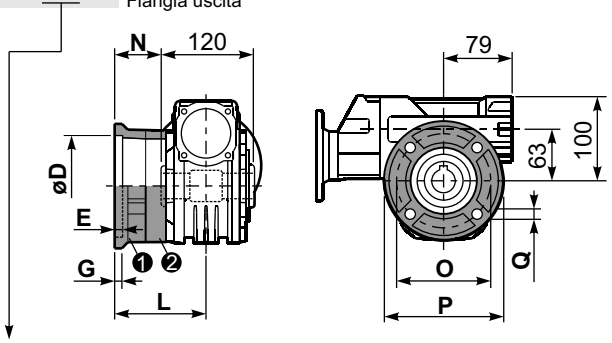
PP63**PB**... Feet
Piedini

PP63**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	100	111	4	144	95	133	170	200	ø10.5	K063.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

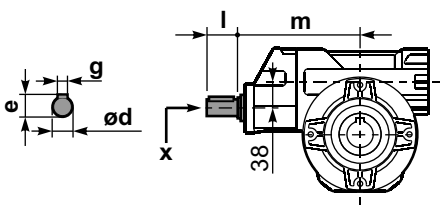
PP63**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 +0.20 +0.15	7	13	86	26	150	175	11	❶ K063.9.010 ❷ -
FL	115 +0.20 +0.15	7	13	116	56	150	175	11	❶ K063.9.010 ❷ K063.0.200

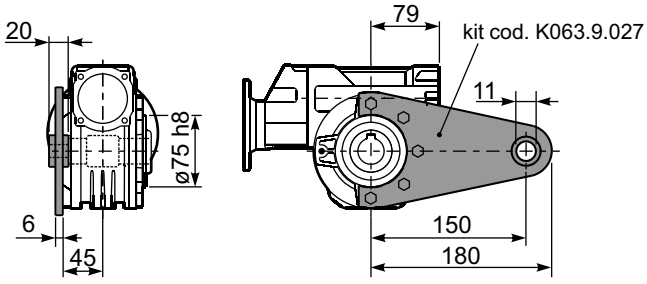
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 +0.20 +0.15	7	13	102	42	165	200	13	❶ KS070.9.013 ❷ -
F2	115 +0.20 +0.15	7	13	116	56	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 +0.035 0	5	11	82	22	130	160	10	❶ KS063.9.011 ❷ -

RP63FB... Input shaft
Albero in entrata



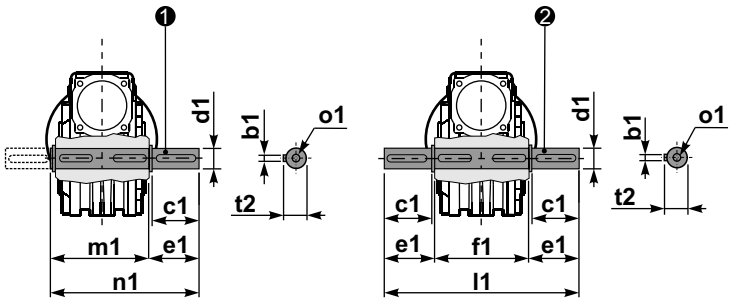
	ød	e	g	l	m	x	
29.9÷111	19 h6	21.5	6	35	169.4	M6x16	C40.5.062
139÷434	14 h6	16	5	25	154.2	M5x13	C35.5.061

PP63**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PP63.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP63.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K063.5.028 type **B**

❷ kit cod. K063.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	25 -0.005 -0.020	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

	Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B 63	C 71	D 80	E 90	Available B14 motor flanges P 63	Q 71	R 80	T 90	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
IEC 90 - 80 - 71	47	**29.9**	0.75	113	1.6	**1.20**	**182**		■	■	■		C	C		74	2.6	01
	37	**37.7**	0.75	141	1.3	**0.97**	**182**		■	■	■		C	C		73	2.0	02
	30	**47.1**	0.75	169	1.2	**0.91**	**206**		■	■	■		C	C		70	3.2	03
	25	**56.6**	0.75	185	1.1	**0.83**	**206**		■	■	■		C	C		64	2.7	04
	19.8	**70.7**	0.55	162	1.3	**0.70**	**206**		■	■	■		C	C		61	2.1	05
	15.9	**87.8**	0.37	160	1.4	**0.51**	**218**		■	■			C	C		72	2.6	06
	12.6	**111.0**	0.37	196	1.1	**0.41**	**218**		■	■			C	C		70	2.0	07
IEC 71 - 63	10.1	**139**	0.37	231	0.9	**0.35**	**218**	■	■			C	■			66	3.2	08
	8.4	**166**	0.25	170	1.3	**0.32**	**218**	■	■			C	■			60	2.7	09
	6.7	**208**	0.25	195	1.0	**0.25**	**194**	■	■			C	■			55	2.1	10
	4.5	**310**	0.18	194	1.0	**0.18**	**194**	■	■			C	■			51	1.5	11
	3.8	**370**	0.18	213	0.9	**0.16**	**194**	■	■			C	■			47	1.3	12
	3.2	**434**	0.18*	143	<0.8	**0.11**	**143**	■	■			C	■			42	1.1	13

■ **Motor Flanges Available** Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit P6A is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo P6A viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P6A mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P6A se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P6A Oil

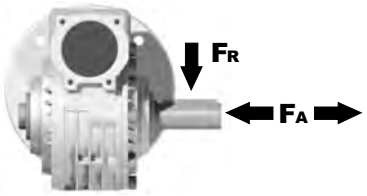
For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.40 l) B (0.08 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.38 l (A + B).

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

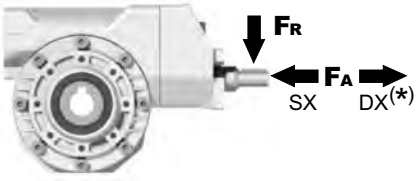
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15-6	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	61	305

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

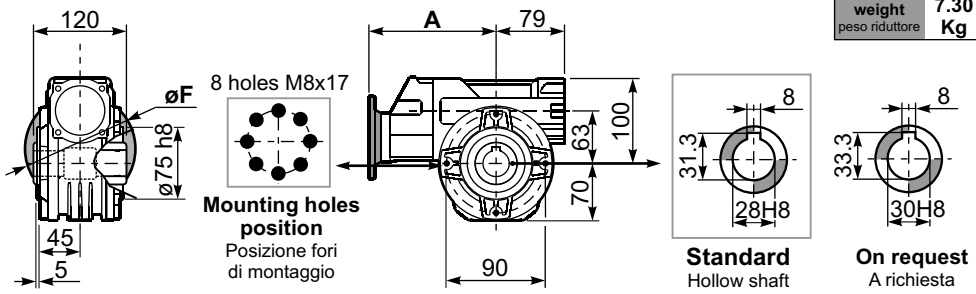
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

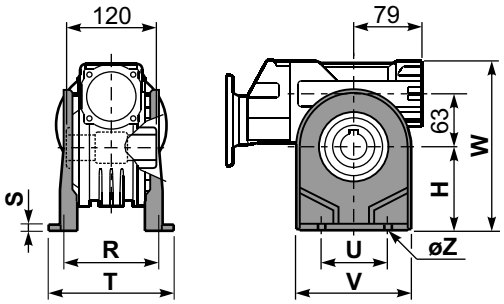
PP6A**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

	M.flange	Kit code	øF	A
29.9÷111	**71B5**	K063.4.042	160	176.5
	80/90B5	K063.4.043	200	178.5
	71B14	K063.4.047	105	176.5
	80B14	K063.4.046	120	177.5
	90B14	K063.4.041	140	178.5
139÷434	**63B5**	K050.4.041	138	160.5
	71B5	K050.4.042	160	158.5
	63B14	K050.4.047	90	162.5
	71B14	K050.4.045	105	160

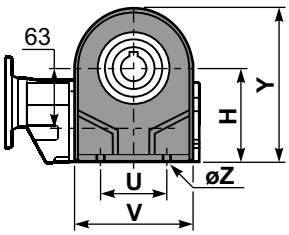
Gearbox weight peso riduttore	29.9÷111	139÷434
	7.30 Kg	**7.80 Kg**



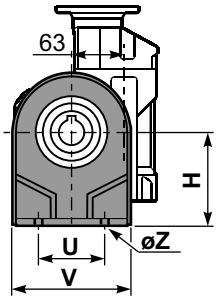
PP6A**PA**... Feet
Piedini



PP6A**PB**... Feet
Piedini

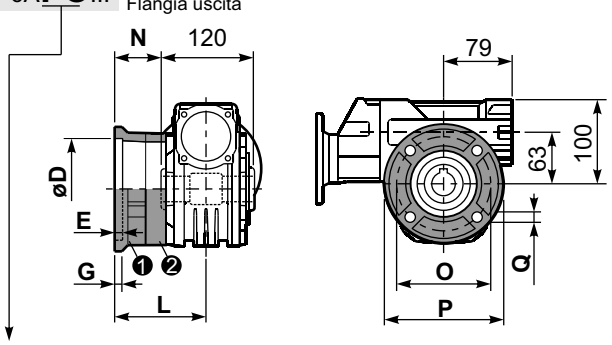


PP6A**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	115	115	12	142	120	156	185	215	ø11	K070.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

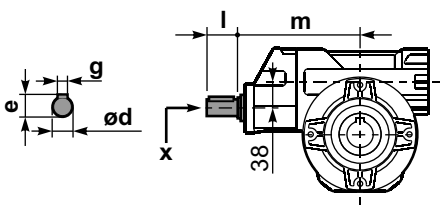
PP6A**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	130 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	85	25	165	200	13	❶ K070.9.010 ❷ -
FL	130 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	111	51	165	200	13	❶ K070.9.010 ❷ K070.0.200

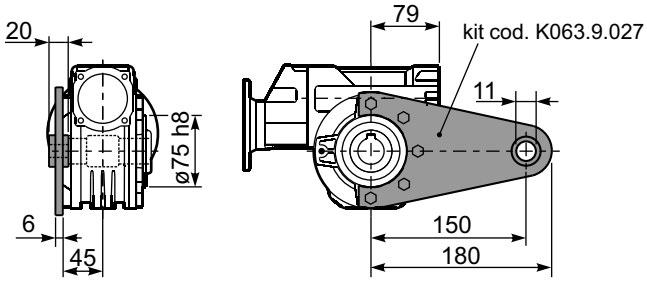
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	111	51	165	200	13	❶ KS070.9.014 ❷ -
F2	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	116	56	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 $^{+0.035}_{0}$	5	13.5	84.5	24.5	130	160	11	❶ KS070.9.011 ❷ -

RP6AFB... Input shaft
Albero in entrata



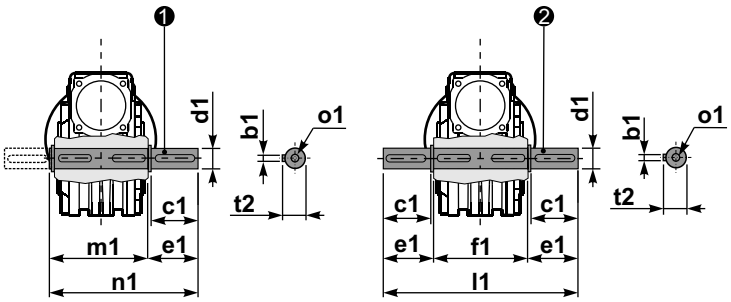
	ød	e	g	l	m	x	
29.9÷111	19 h6	21.5	6	35	169.4	M6x16	C40.5.062
139÷434	14 h6	16	5	25	154.2	M5x13	C35.5.061

PP6A**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PP6A.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP6A.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K070.5.028 type **B**

❷ kit cod. K070.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	28 $^{-0.005}_{-0.020}$	63.5	120	247	127.5	191	31	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B 63	C 71	D 80	E 90	Available B14 motor flanges Q 71	R 80	T 90	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
23.5	**59.7**	1.1	300	1.4	1.5	418					C	C		67	3.5	01
19.4	**72.3**	1.1	347	1.2	1.3	407					C	C		64	3.1	02
17.1	**81.7**	1.1	374	1.1	1.2	418					C	C		61	2.7	03
13.3	**105**	0.75	323	1.2	0.89	385					C	C		60	2.1	04
8.0	**176**	0.55	415	1.1	0.58	440	B				C	C		63	3.5	05
6.6	**213**	0.37	322	1.3	0.47	407	B				C	C		60	3.1	06
5.8	**240**	0.37	321	1.3	0.48	418	B				C	C		53	2.7	07
4.3	**328**	0.37	438	1.0	0.35	418	B				C	C		53	2.7	08
3.3	**422**	0.25	374	1.0	0.26	385	B				C	C		52	2.1	09
3.0	**466**	0.25	358	0.9	0.23	330	B				C	C		45	1.9	10
2.3	**605**	0.18	297	1.1	0.20	330	B				C	C		40	1.5	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P85 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

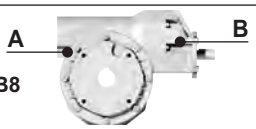
I Il riduttore tipo P85 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P85 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P85 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P85 Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (1.20 l) B (0.14 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.90 l (A + B).

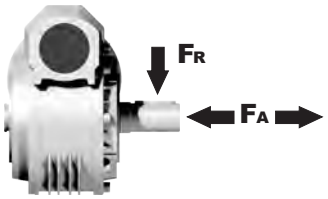


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

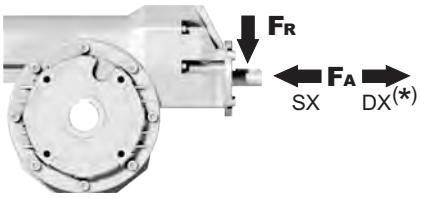
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15-6	1160	5800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	108	540

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

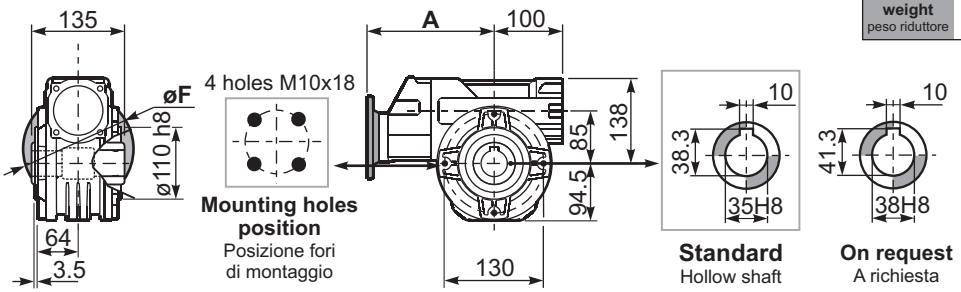
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP85**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **19.30 kg**

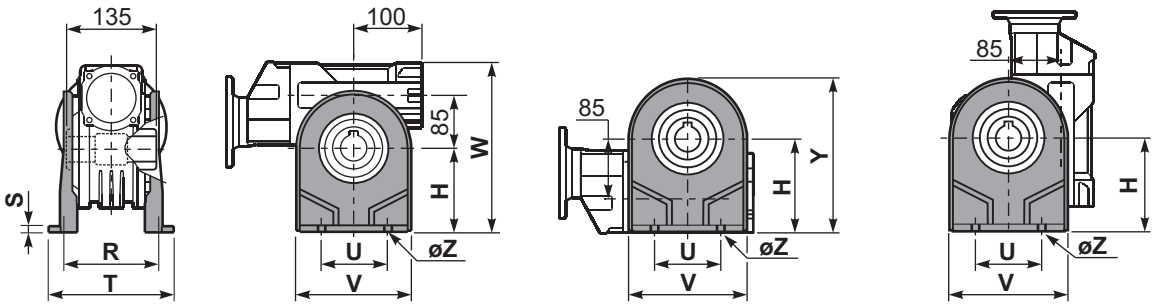
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	195.2
71B5	K063.4.042	160	193.2
80/90B5	K063.4.043	200	195.2
71B14	K063.4.047	105	193.2
80B14	K063.4.046	120	194.2
90B14	K063.4.041	140	195.2



PP85**PA**... Feet
Piedini

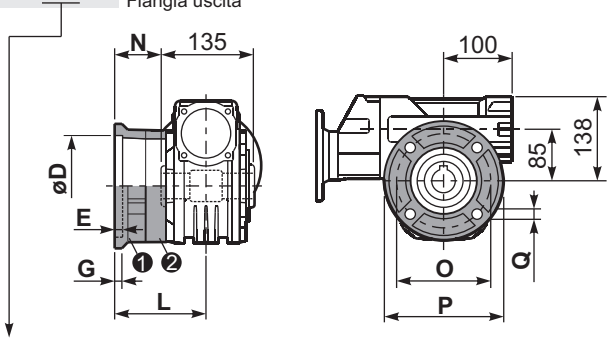
PP85**PB**... Feet
Piedini

PP85**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	142	145	5	182	140	180	236.5	280	ø10.5	K085.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

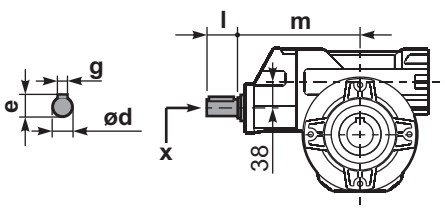
PP85**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 +0.06 +0.00	5	16	108	40.5	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ -
FL	152 +0.06 +0.00	5	16	148.5	81	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ K085.0.201

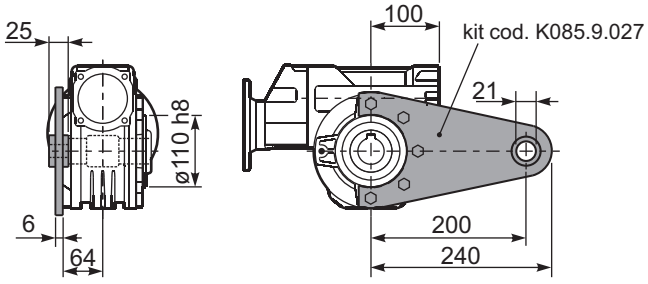
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 +0.04 +0.00	5	13	117.5	50	165	200	11.5	❶ KS085.9.012 ❷ -
F2	152 +0.06 +0.00	5	15	147.5	80	180	205	12.5	❶ KS085.9.013 ❷ -
F4	130 +0.04 +0.00	5	13	106.5	39	165	200	13	❶ KS085.9.015 ❷ -

RP85FB... Input shaft
Albero in entrata



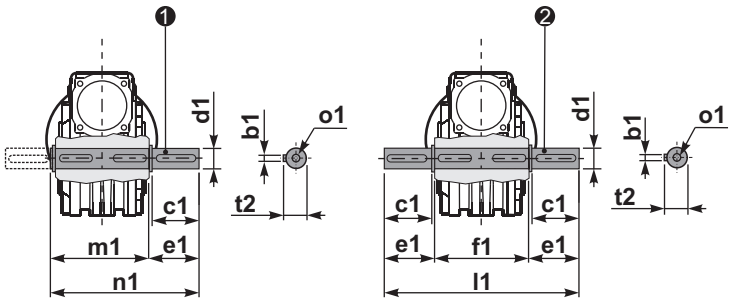
	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	19 h6	21.5	6	35	187.5	M6x16	C40.5.062
type **S**	-	-	-	-	-	-	

PP85**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PP85.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP85.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K085.5.028 type **B**

❷ kit cod. K085.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	10	60	35 -0.005 -0.020	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
16.8	**83.2**	1.5	587	1.1	**1.7**	**660**					C			69	3.5	01
13.9	**100.5**	1.5	699	0.8	**1.3**	**594**					C			68	2.9	02
10.6	**132**	1.1	634	0.9	**0.95**	**550**					C			64	2.2	03
8.0	**176**	0.75	666	1.2	**0.90**	**803**	B				C			74	4.7	04
6.7	**208**	0.75	766	0.9	**0.65**	**660**	B				C			72	4.0	05
5.7	**245**	0.55	634	1.0	**0.57**	**660**	B				C			69	3.5	06
4.7	**296**	0.55	755	0.8	**0.43**	**594**	B				C			68	2.9	07
4.2	**334**	0.55	865	0.8	**0.42**	**660**	B				C			69	3.5	08
3.5	**403**	0.37	692	0.9	**0.32**	**594**	B				C			68	2.9	09
2.6	**529**	0.25	577	1.0	**0.24**	**550**	B				C			64	2.2	10
2.2	**624**	0.25	628	0.8	**0.21**	**528**	B				C			59	1.9	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

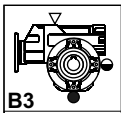
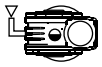
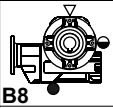
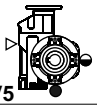
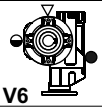
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P10 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
Primary reduction unit is supplied with closed plugs and lubricated for life with synthetic oil.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo P10 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. La precoppia è fornita con tappi chiusi e lubrificata a vita con olio sintetico.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße P10 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
Die Stirnradvorstufe ist Lebensdauergeschmiert und wird mit synthetischem Öl Geliefert. Die Stirnradvorstufe ist komplett geschlossen ohne Füllschauben.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P10 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

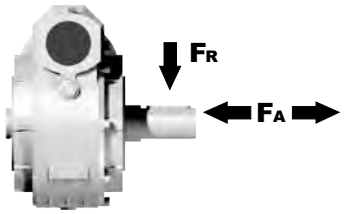
 B3	 B6	B7	 B8	 V5	 V6
2.0/0.14LT	1.5/0.14 LT	1.5/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT

AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

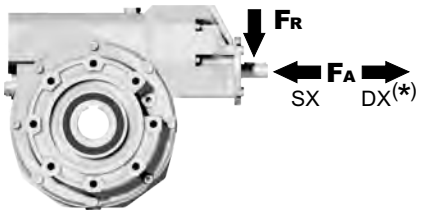
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15-6	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	150	760

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

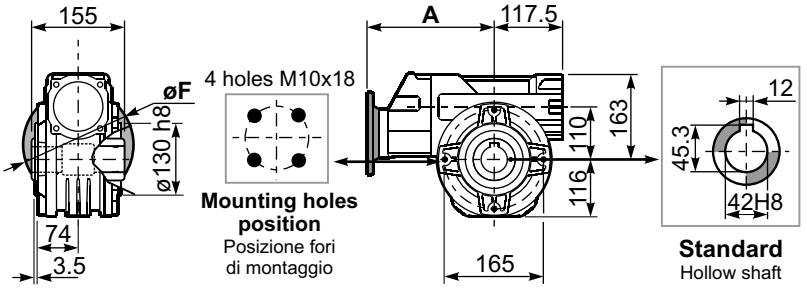
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP10**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **41.00 kg**

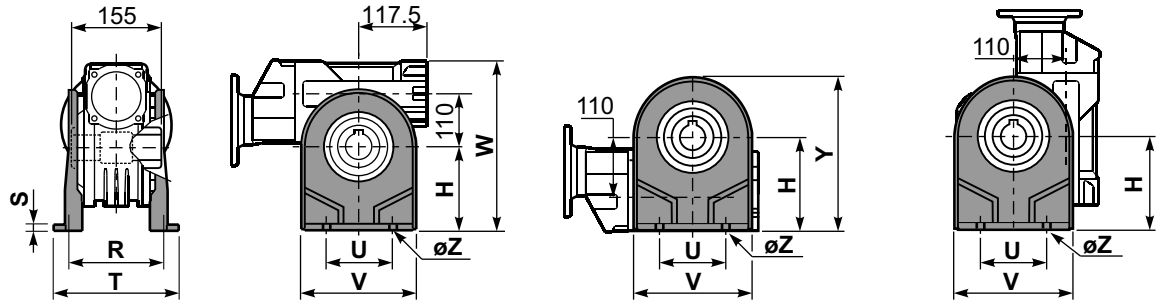
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	214.7
71B5	K063.4.042	160	212.7
80/90B5	K063.4.043	200	214.7
71B14	K063.4.047	105	212.7
80B14	K063.4.046	120	213.7
90B14	K063.4.041	140	214.7



PP10**PA**... Feet
Piedini

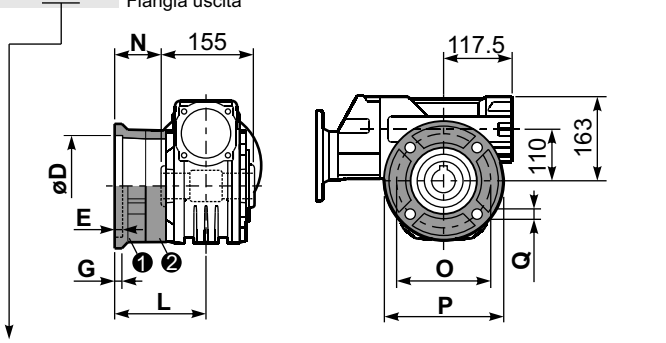
PP10**PB**... Feet
Piedini

PP10**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	170	180	22	224	200	240	286	333	ø13	K110.9.022
type **S**	172	160	18	190	200	240	288	335	ø14	KS110.9.023

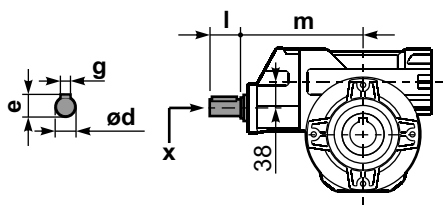
PP10**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 +0.083 +0.043	11	16.5	131.5	54	230	270	13	❶ K110.9.010 ❷ -
FL	170 +0.083 +0.043	11	16.5	179.5	102	230	270	13	❶ K110.9.011 ❷ -

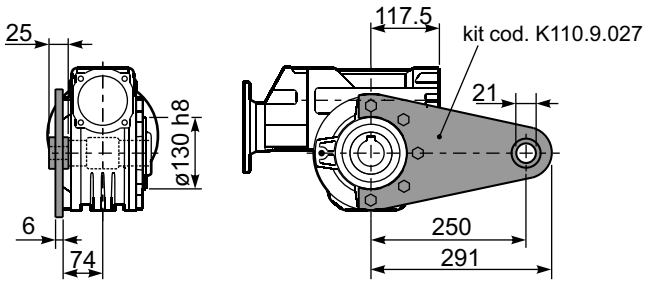
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 +0.040 0	5	18	150	72.5	215	250	15	❶ KS110.9.014 ❷ -
F2	170 +0.083 +0.043	9.5	15	178	100.5	230	270	13	❶ KS110.9.012 ❷ -
F3	180 +0.040 0	5	18	130	52.5	215	250	15	❶ KS110.9.013 ❷ -

RP10FB... Input shaft
Albero in entrata



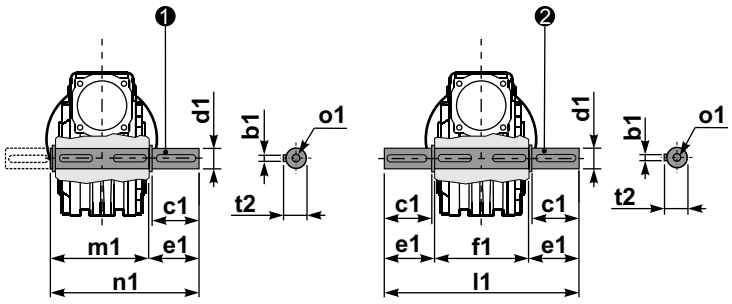
	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	19 h6	21.5	6	35	205	M6x16	C40.5.062
type **S**	-	-	-	-	-	-	

PP10**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PP10.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP10.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K110.5.028 type **B**

❷ kit cod. K110.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	12	75	42 -0.005 -0.020	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
9.3	**150**	0.06	29	1.2	**0.07**	**35**	B		B-C		48	1.44	01
6.7	**210**	0.06	39	0.9	**0.05**	**35**	B		B-C		45	1.44	02
4.7	**300**	0.06*	35	<0.8	**0.05**	**35**	B		B-C		36	1.44	03
3.1	**450**	0.06*	35	<0.8	**0.03**	**35**	B		B-C		33	1.44	04
2.3	**600**	0.06*	35	<0.8	**0.03**	**35**	B		B-C		30	1.44	05
1.6	**900**	0.06*	35	<0.8	**0.02**	**35**	B		B-C		27	1.44	06
1.2	**1200**	0.06*	35	<0.8	**0.02**	**35**	B		B-C		26	1.44	07
0.8	**1830**	0.06*	35	<0.8	**0.01**	**35**	B		B-C		24	1.44	08
0.6	**2400**	0.06*	35	<0.8	**0.01**	**35**	B		B-C		22	1.44	09

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing**
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position**
Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 303 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 303 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 303 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 303 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 303 Oil Quantity 0.03/0.03 Lt.

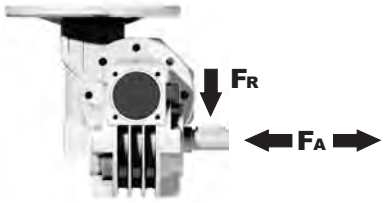
AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

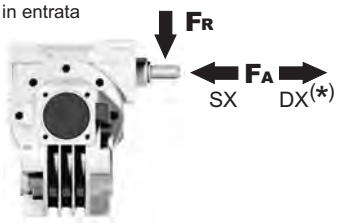
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

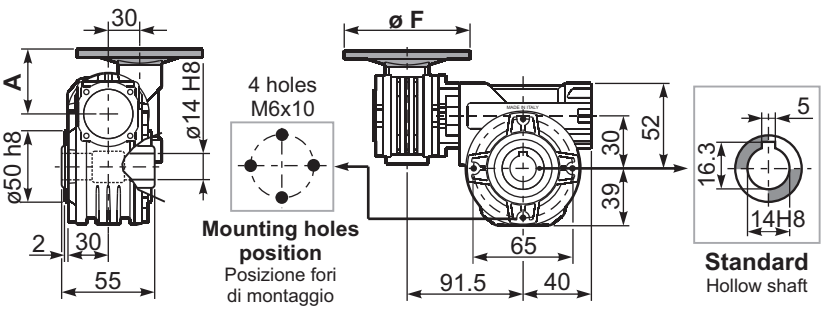
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

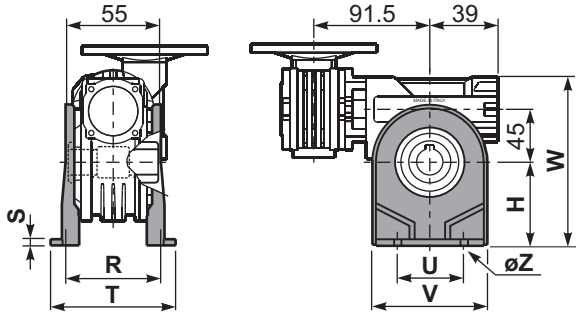
P303**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

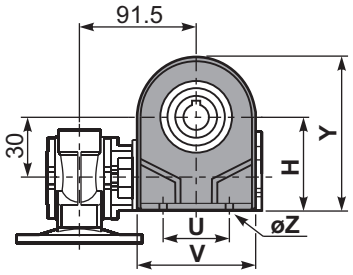


Gearbox weight peso riduttore **2.15 kg**

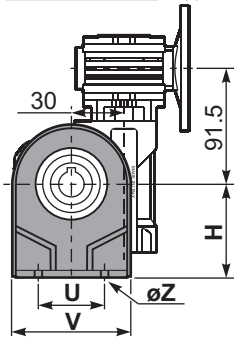
P303**PA**... Feet
Piedini



P303**PB**... Feet
Piedini

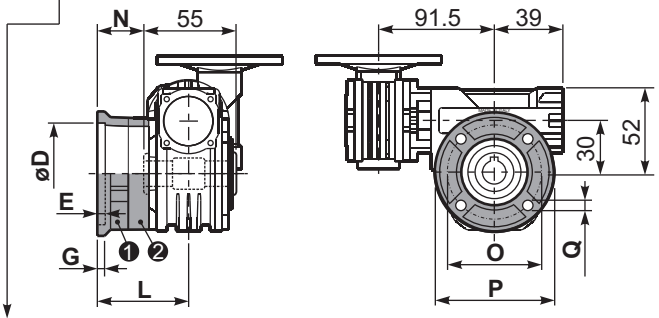


P303**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	55	66	3	87	50	78	94	107	ø6.5	K030.9.022
type **S**	52	66	3	87	52	90	91	104	ø6.5	KS030.9.023

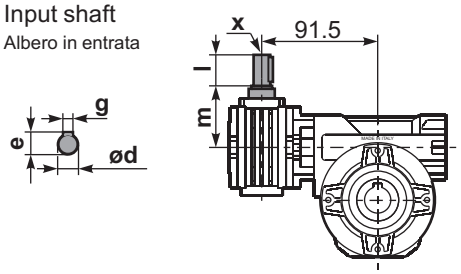
P303**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$50^{+0.15}_{+0.05}$	6	6	50.5	23	68	80	7	❶ K030.9.010 ❷ -
FL	$60^{+0.15}_{+0.05}$	6	6	55.5	28	87	110	8.5	❶ K030.9.011 ❷ -

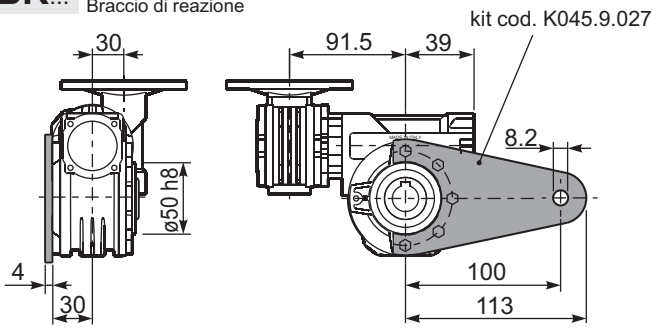
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$40^{+0.15}_{+0.10}$	3.5	5.5	49	21.5	56	80	6.5	❶ KS030.9.012 ❷ -

R303FB... Input shaft
Albero in entrata



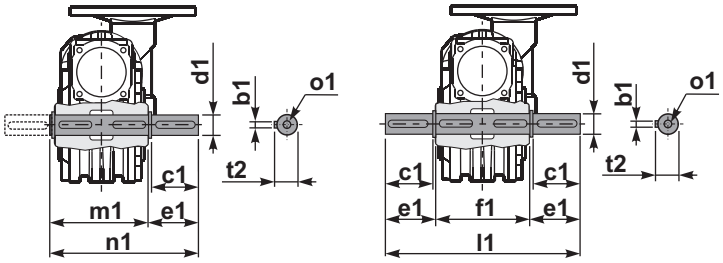
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type **S**	-	-	-	-	-	-	-

P303**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P303.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P303.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K030.5.028 type **B**

❷ kit cod. K030.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	5	25	$14^{-0.005}_{-0.020}$	35.5	55	126	59	94.5	15.8	M5x14
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
10.0	**140**	0.12	57	1.2	**0.14**	**69**	B		B-C		50	2.2	01
7.0	**200**	0.12	79	0.9	**0.11**	**69**	B		B-C		48	2.2	02
5.0	**280**	0.12*	69	<0.8	**0.08**	**69**	B		B-C		45	2.4	03
3.3	**420**	0.12*	69	<0.8	**0.07**	**69**	B		B-C		36	1.6	04
2.5	**560**	0.12*	69	<0.8	**0.05**	**69**	B		B-C		33	2.5	05
1.9	**740**	0.12*	69	<0.8	**0.05**	**69**	B		B-C		30	1.8	06
1.5	**920**	0.12*	69	<0.8	**0.04**	**69**	B		B-C		27	1.5	07
1.3	**1120**	0.12*	69	<0.8	**0.03**	**69**	B		B-C		26	2.5	08
0.9	**1480**	0.12*	69	<0.8	**0.03**	**69**	B		B-C		24	1.8	09
0.8	**1840**	0.12*	69	<0.8	**0.02**	**69**	B		B-C		22	1.5	10
0.6	**2400**	0.12*	69	<0.8	**0.02**	**69**	B		B-C		21	1.2	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

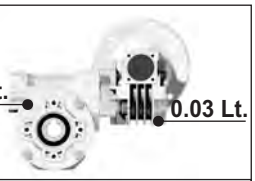
EN Unit 453 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 453 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 453 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 453 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 453 Oil Quantity 0.09/0.03 Lt.

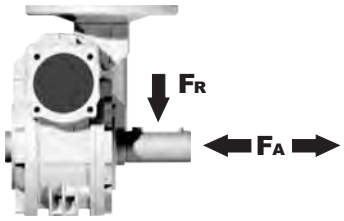


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

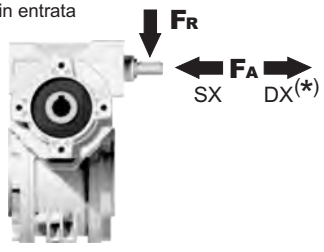
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

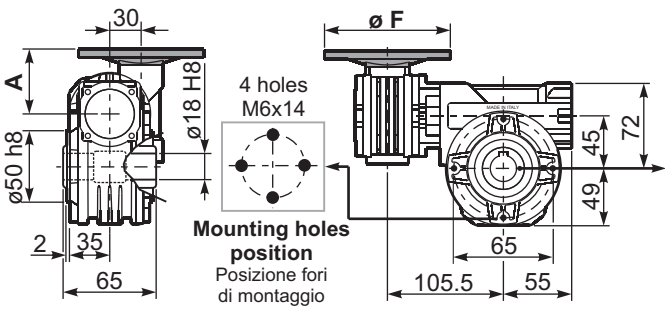
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

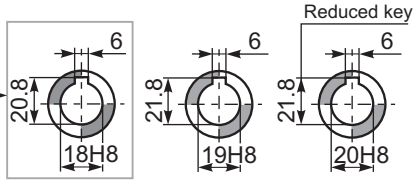
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P453**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

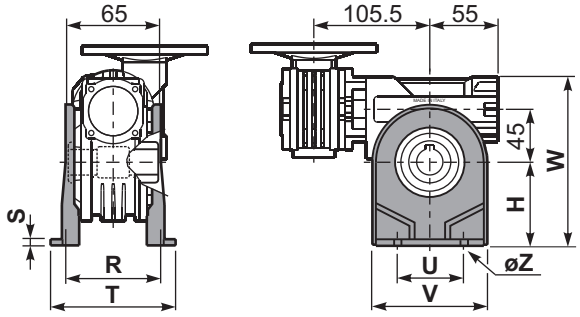
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5



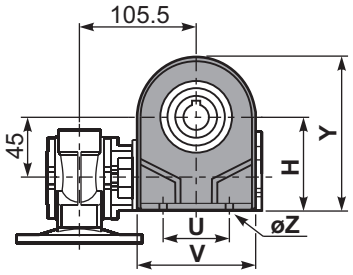
Gearbox weight peso riduttore **3.60 kg**



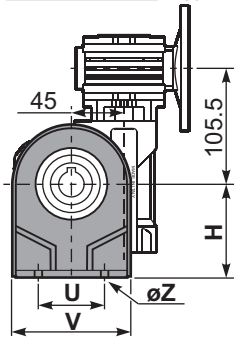
P453**PA**... Feet
Piedini



P453**PB**... Feet
Piedini

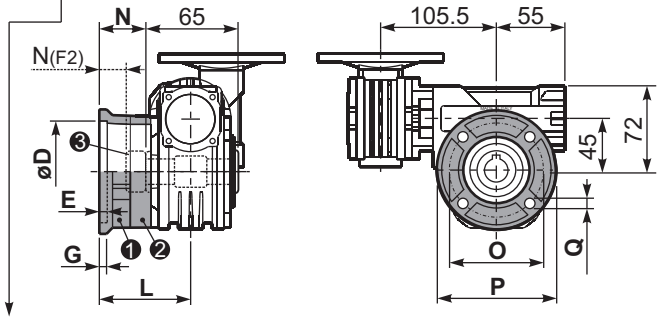


P453**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	72	81	3	100	52	98	121	144	ø10.5	K045.9.022
type **S**	71	84	8	100	70	90	120	143	ø8	KS045.9.023

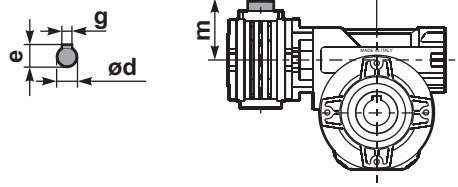
P453**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	60.5	28	87	110	8.5	❶ K045.9.010 ❷ -
FL	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	90.5	58	87	110	8.5	❶ K045.9.010 ❷ K045.0.200

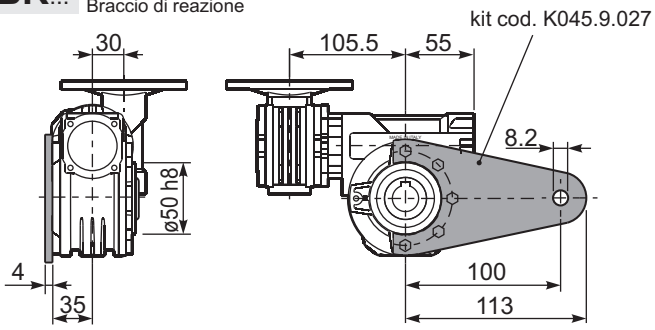
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$95^{+0.20}_{+0.15}$	4	11	73.5	41	115	140	9	❶ KS045.9.013 ❷ -
F2	$60^{+0.15}_{+0.05}$	9	9	60.5	19	87	110	8.5	❶ KS045.9.010 ❸ S045.0.204
F3	$80^{+0.030}_{0}$	3	8	51.5	19	100	120	9	❶ KS045.9.014 ❷ -

R453FB... Input shaft
Albero in entrata



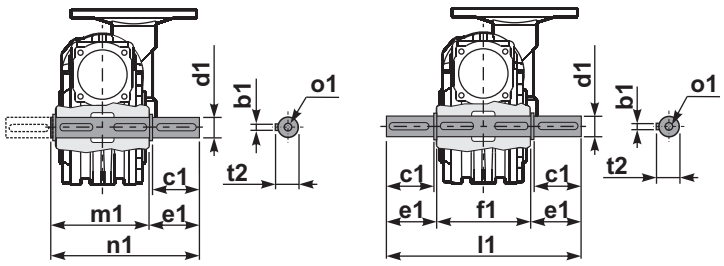
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	❶ K030.5.006 PAM63 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P453**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P453.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P453.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K045.5.028 type **B**
kit cod. KS045.5.030 type **S**

❷ kit cod. K045.5.029 type **B**
kit cod. KS045.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	6	32	$18^{-0.005}_{-0.020}$	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type **S**	6	40	$19^{-0.005}_{-0.020}$	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
5.6	**252**	0.12	97	1.1	**0.14**	**109**	B		B-C		47	2.1	01
3.9	**360**	0.12	124	0.9	**0.11**	**109**	B		B-C		42	2.1	02
2.6	**540**	0.12*	109	<0.8	**0.08**	**109**	B		B-C		39	2.1	03
1.9	**720**	0.12*	109	<0.8	**0.06**	**109**	B		B-C		36	2.1	04
1.6	**860**	0.12*	109	<0.8	**0.06**	**109**	B		B-C		32	1.8	05
1.2	**1200**	0.12*	109	<0.8	**0.05**	**109**	B		B-C		27	1.3	06
1.0	**1440**	0.12*	109	<0.8	**0.04**	**109**	B		B-C		26	2.1	07
0.8	**1720**	0.12*	109	<0.8	**0.04**	**109**	B		B-C		25	1.8	08
0.6	**2400**	0.12*	104	<0.8	**0.03**	**104**	B		B-C		21	1.3	09

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 503 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 503 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 503 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 503 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

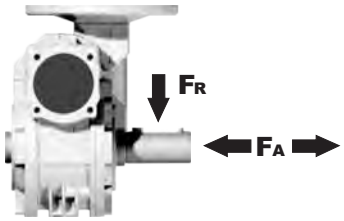
▪ LUBRICATION 503 Oil Quantity 0.14/0.03 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

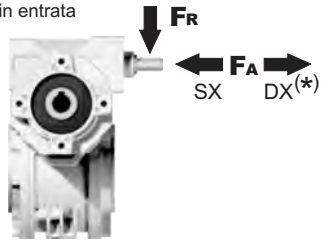
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	480	2500
15	560	2800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

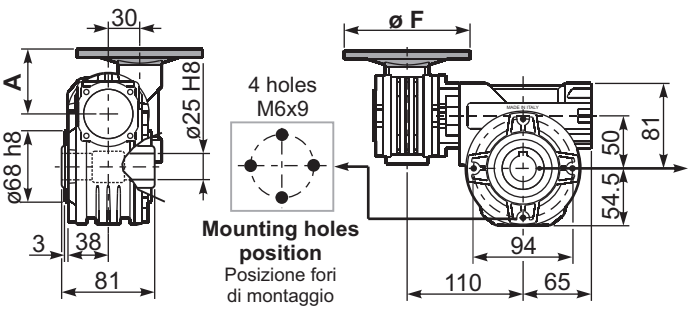
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

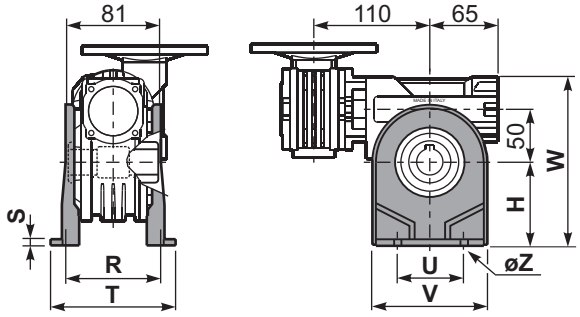
P503**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

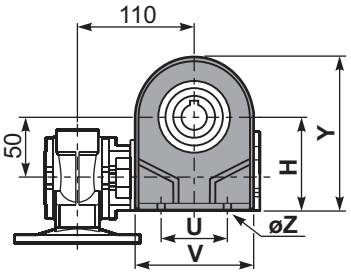


Gearbox weight / peso riduttore: **4.20 kg**

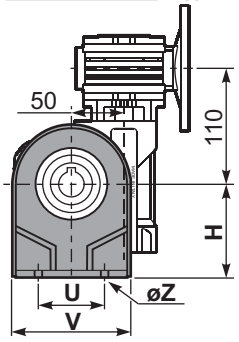
P503**PA**... Feet
Piedini



P503**PB**... Feet
Piedini

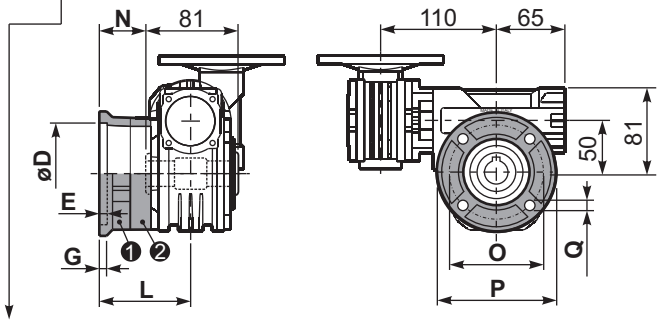


P503**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	82	98.5	3.5	123	63	113	138.5	163	ø10.5	K050.9.022
type **S**	85	96	10	114	85	110	139.5	166	ø10	KS050.9.023

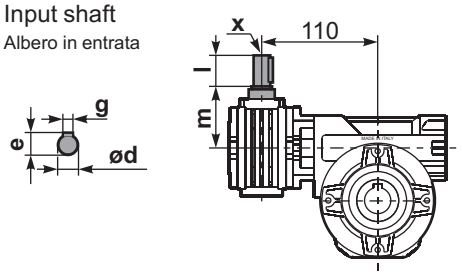
P503**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	85	44.5	90	123	10.5	❶ K050.9.010 ❷ -
FL	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	114.5	74	90	123	10.5	❶ K050.9.010 ❷ K050.0.200

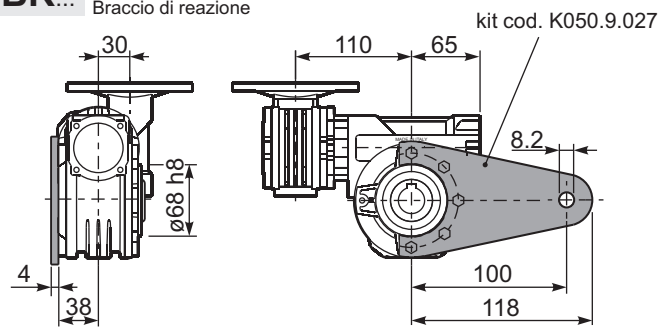
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$110^{+0.20}_{+0.15}$	4	11	83.5	43	130	160	10	❶ KS050.9.012 ❷ -
F2	$70^{+0.20}_{+0.15}$	9	12	76.5	36	90	123	10.5	❶ KS050.9.014 ❷ -
F3	$95^{+0.035}_{0}$	4	10	66.5	26	115	140	10	❶ KS050.9.013 ❷ -

R503FB... Input shaft
Albero in entrata



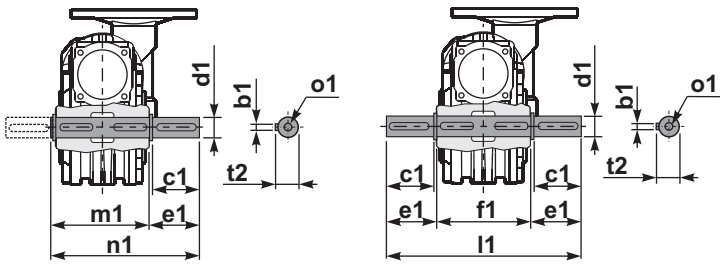
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	❶ K030.5.006 PAM63 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P503**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P503.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P503.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K050.5.028 type **B**
kit cod. KS050.5.030 type **S**

❷ kit cod. K050.5.029 type **B**
kit cod. KS050.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	52	$25^{-0.005}_{-0.020}$	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type **S**	8	50	$24^{-0.005}_{-0.020}$	68.5	81	218	86.5	155	27	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
5.6	**252**	0.18	142	1.6	**0.29**	**230**	B		B-C		46	2.7	01
3.9	**360**	0.18	181	1.3	**0.23**	**230**	B		B-C		41	2.7	02
2.6	**540**	0.12	164	1.4	**0.17**	**230**	B		B-C		37	2.7	03
1.9	**720**	0.12	200	1.1	**0.14**	**230**	B		B-C		34	2.7	04
1.3	**1080**	0.12	265	0.9	**0.10**	**230**	B		B-C		30	2.7	05
1.0	**1440**	0.12*	230	<0.8	**0.09**	**230**	B		B-C		27	2.7	06
0.5	**2745**	0.12*	230	<0.8	**0.05**	**230**	B		B-C		23	2.1	07

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 633 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 633 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 633 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 633 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

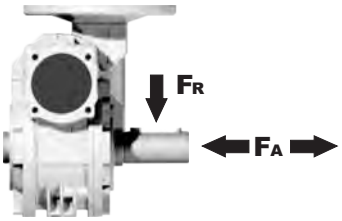
▪ LUBRICATION 633 Oil Quantity 0.40/0.03 Lt.

AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

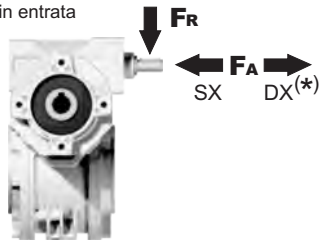
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

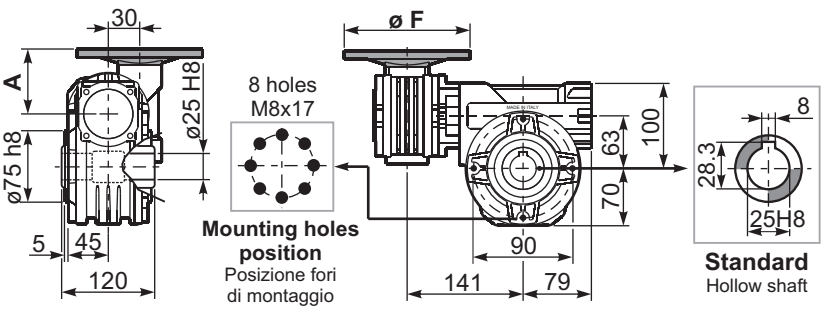
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

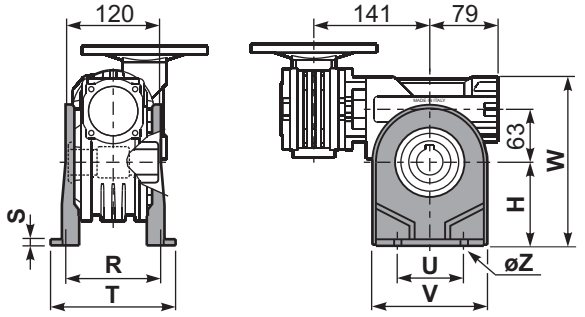
P633**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

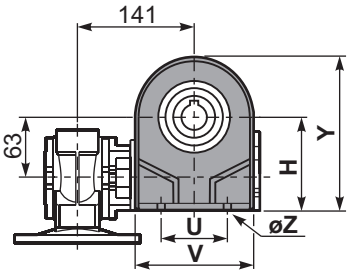


Gearbox weight peso riduttore **7.50 kg**

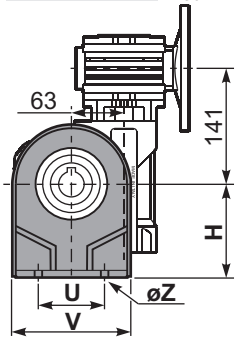
P633**PA**... Feet
Piedini



P633**PB**... Feet
Piedini

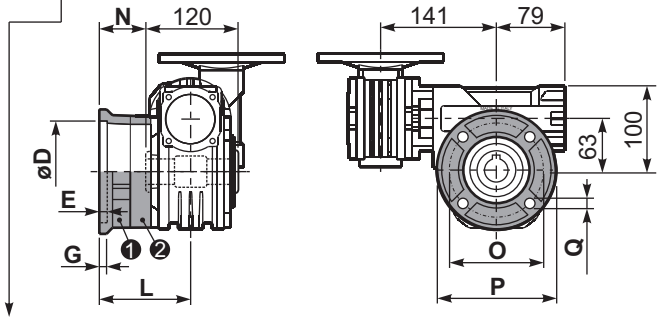


P633**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	100	111	4	144	95	133	170	200	ø10.5	K063.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

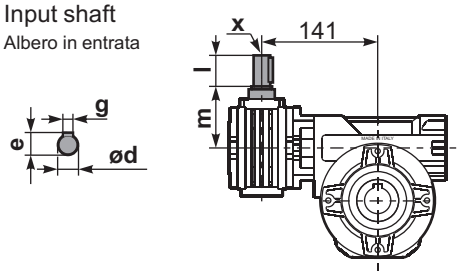
P633**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 +0.20 +0.15	7	13	86	26	150	175	11	❶ K063.9.010 ❷ -
FL	115 +0.20 +0.15	7	13	116	56	150	175	11	❶ K063.9.010 ❷ K063.0.200

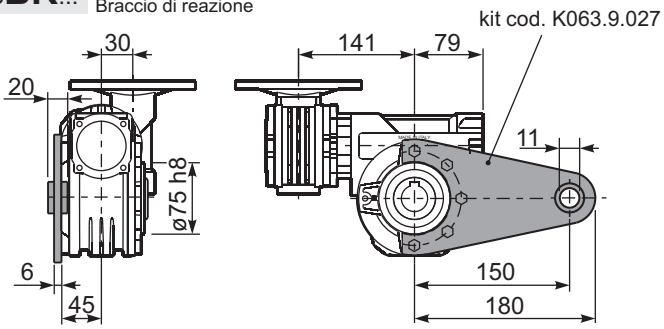
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 +0.20 +0.15	7	13	102	42	165	200	13	❶ KS070.9.013 ❷ -
F2	115 +0.20 +0.15	7	13	116	56	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 +0.035 0	5	11	82	22	130	160	10	❶ KS063.9.011 ❷ -

R633FB... Input shaft
Albero in entrata



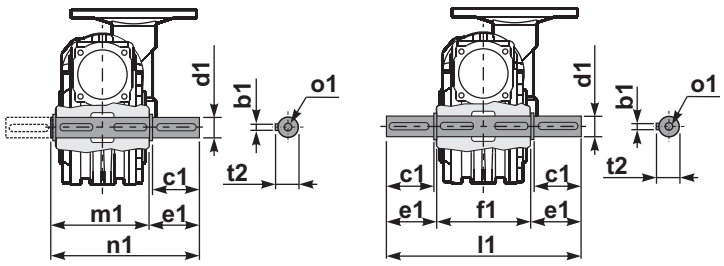
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	❶ K030.5.006 PAM63 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P633**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P633.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P633.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K063.5.028 type **B**

❷ kit cod. K063.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	25 -0.005 -0.020	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
5.6	**252**	0.25	198	1.3	0.33	265	**B**		B-C	**B**-C		46	2.7	01
3.9	**360**	0.18	186	1.4	0.26	265	**B**		B-C	**B**-C		42	2.7	02
2.8	**504**	0.18	241	1.1	0.20	265	**B**		B-C	**B**-C		39	2.7	03
1.9	**756**	0.12	204	1.3	0.16	265	**B**		B-C	**B**-C		33	2.7	04
1.4	**1008**	0.12	256	1.0	0.12	265	**B**		B-C	**B**-C		31	2.7	05
1.1	**1332**	0.12*	265	<0.8	0.10	265	**B**		B-C	**B**-C		30	2.7	06
0.8	**1656**	0.12*	265	<0.8	0.08	265	**B**		B-C	**B**-C		28	2.7	07
0.6	**2160**	0.12*	265	<0.8	0.07	265	**B**		B-C	**B**-C		26	2.7	08
0.6	**2520**	0.12*	265	<0.8	0.06	265	**B**		B-C	**B**-C		25	2.7	09

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

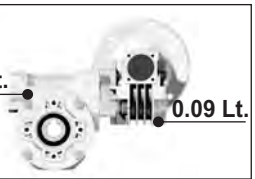
EN Unit 634 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 634 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 634 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 634 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 634 Oil Quantity 0.40/0.09 Lt.

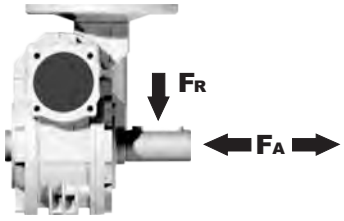


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

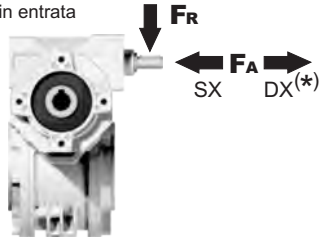
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

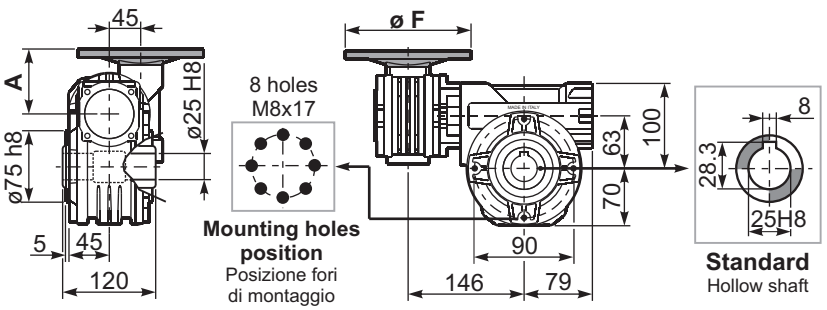
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

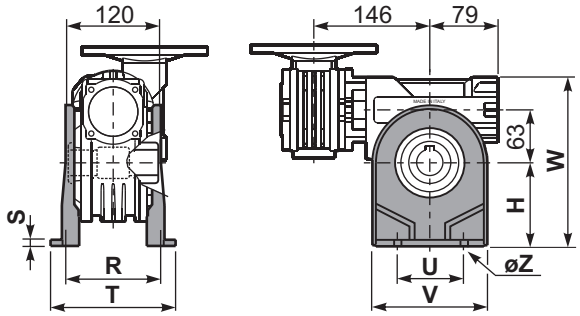
P634**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

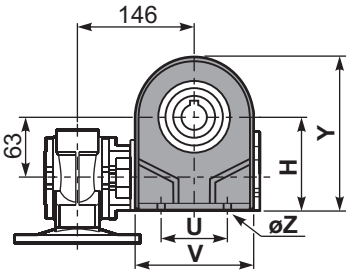


Gearbox weight peso riduttore	8.90 kg

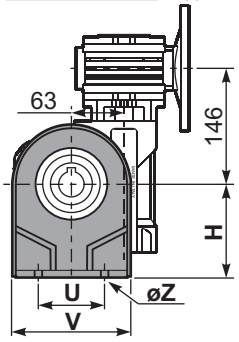
P634**PA**... Feet
Piedini



P634**PB**... Feet
Piedini

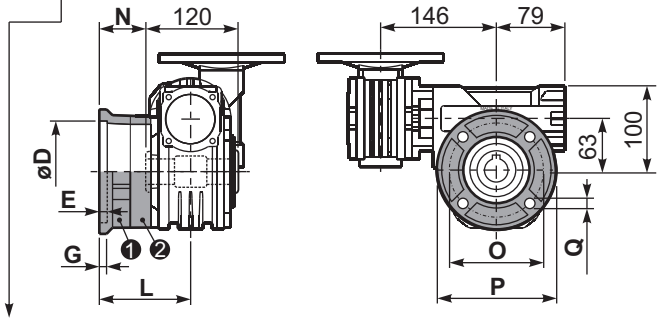


P634**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	100	111	4	144	95	133	170	200	ø10.5	K063.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

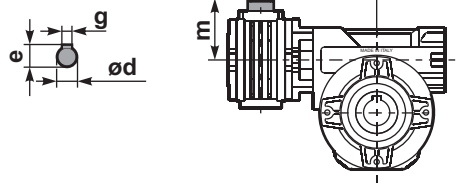
P634**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 +0.20 +0.15	7	13	86	26	150	175	11	❶ K063.9.010 ❷ -
FL	115 +0.20 +0.15	7	13	116	56	150	175	11	❶ K063.9.010 ❷ K063.0.200

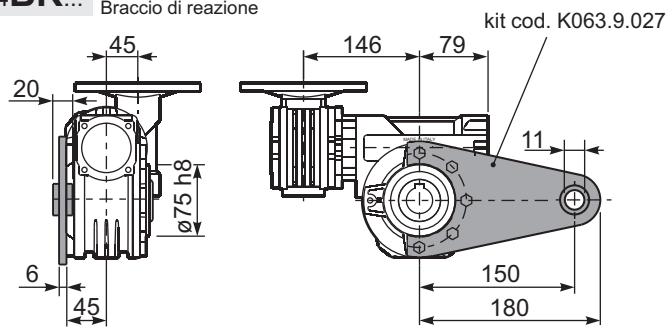
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 +0.20 +0.15	7	13	102	42	165	200	13	❶ KS070.9.013 ❷ -
F2	115 +0.20 +0.15	7	13	116	56	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 +0.035 0	5	11	82	22	130	160	10	❶ KS063.9.011 ❷ -

R634FB... Input shaft
Albero in entrata



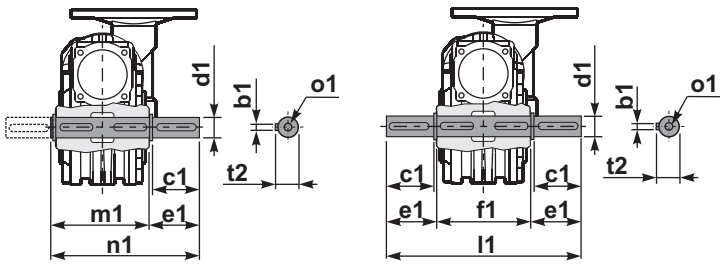
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	11 h6	12.5	4	30	68	-	❶ K045.5.006 PAM71 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P634**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P634.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P634.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K063.5.028 type **B**

❷ kit cod. K063.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	25 -0.005 -0.020	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
5.6	**252**	0.18	142	2.0	**0.37**	**290**	B		B-C		46	2.7	01
3.9	**360**	0.18	181	1.6	**0.29**	**290**	B		B-C		41	2.7	02
2.6	**540**	0.18	245	1.2	**0.21**	**290**	B		B-C		37	2.7	03
1.9	**720**	0.12	200	1.4	**0.17**	**290**	B		B-C		34	2.7	04
1.3	**1080**	0.12	265	1.1	**0.13**	**290**	B		B-C		30	2.7	05
1.0	**1440**	0.12	318	0.9	**0.11**	**290**	B		B-C		27	2.7	06
0.5	**2745**	0.12*	242	<0.8	**0.06**	**242**	B		B-C		23	2.1	07

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 6A3 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 6A3 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 6A3 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 6A3 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

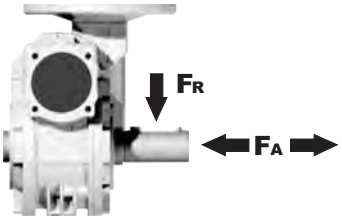
▪ LUBRICATION 6A3 Oil Quantity 0.40/0.06 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

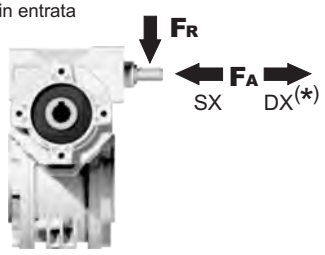
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

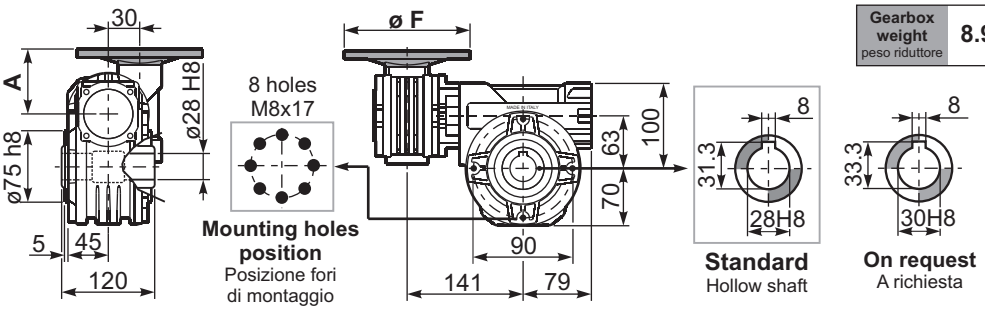
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

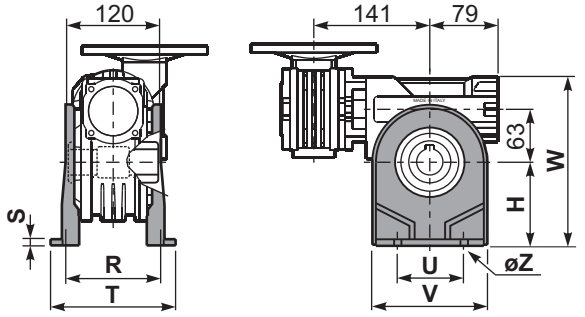
P6A3FB... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

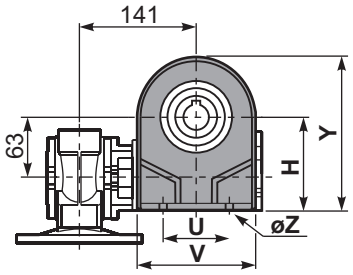


Gearbox weight peso riduttore **8.90 kg**

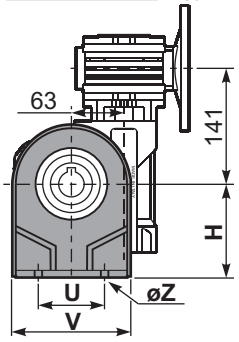
P6A3PA... Feet
Piedini



P6A3PB... Feet
Piedini

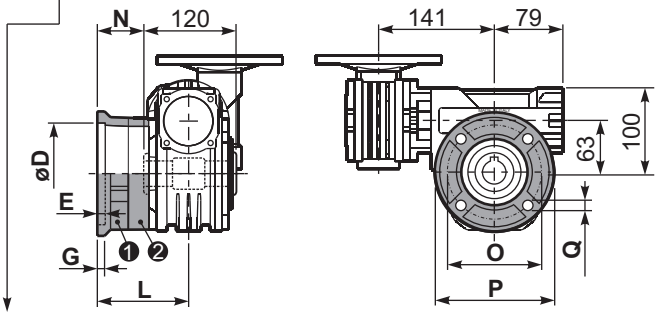


P6A3PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	115	115	12	142	120	156	185	215	ø11	K070.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

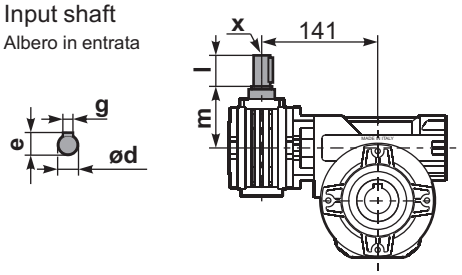
P6A3FC... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	130 +0.20 +0.15	7	13	85	25	165	200	13	❶ K070.9.010 ❷ -
FL	130 +0.20 +0.15	7	13	111	51	165	200	13	❶ K070.9.010 ❷ K070.0.200

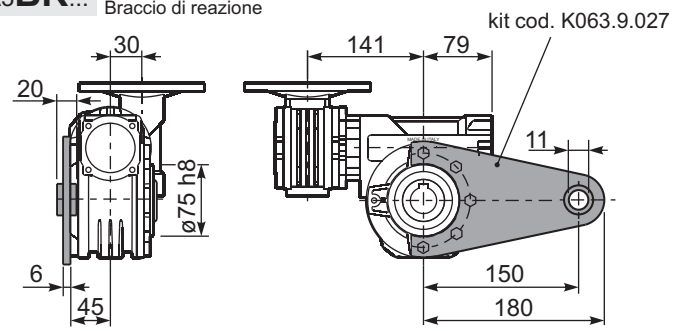
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 +0.20 +0.15	7	13	111	51	165	200	13	❶ KS070.9.014 ❷ -
F2	115 +0.20 +0.15	7	13	116	56	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❸ -
F3	110 +0.035 0	5	13.5	84.5	24.5	130	160	11	❶ KS070.9.011 ❷ -

R6A3FB... Input shaft
Albero in entrata



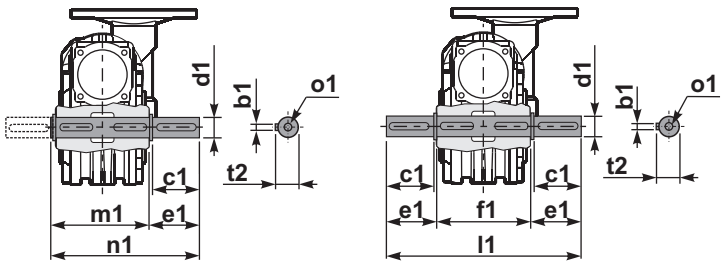
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	❶ K030.5.006 PAM63 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P6A3BR... Reaction arm
Braccio di reazione



P6A3.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

P6A3.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K070.5.028 type **B**

❷ kit cod. K070.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	28 -0.005 -0.020	63.5	120	247	127.5	191	31	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
5.6	**252**	0.25	198	1.5	0.38	304	**B**		B-C	**B**-C		46	2.7	01
3.9	**360**	0.25	258	1.2	0.29	304	**B**		B-C	**B**-C		42	2.7	02
2.8	**504**	0.18	241	1.3	0.23	304	**B**		B-C	**B**-C		39	2.7	03
1.9	**756**	0.12	204	1.5	0.18	304	**B**		B-C	**B**-C		33	2.7	04
1.4	**1008**	0.12	256	1.2	0.14	304	**B**		B-C	**B**-C		31	2.7	05
1.1	**1332**	0.12	327	0.9	0.11	304	**B**		B-C	**B**-C		30	2.7	06
0.8	**1656**	0.12*	304	<0.8	0.10	304	**B**		B-C	**B**-C		28	2.7	07
0.6	**2160**	0.12*	304	<0.8	0.08	304	**B**		B-C	**B**-C		26	2.7	08
0.6	**2520**	0.12*	304	<0.8	0.07	304	**B**		B-C	**B**-C		25	2.7	09

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

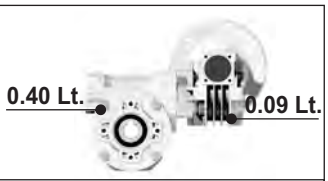
EN Unit 6A4 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 6A4 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 6A4 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 6A4 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 6A4 Oil Quantity 0.40/0.09 Lt.

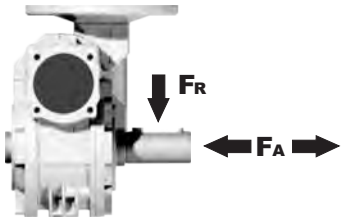


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

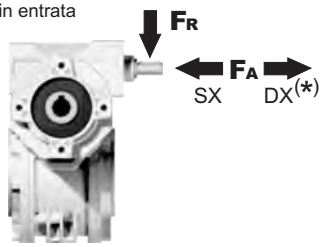
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

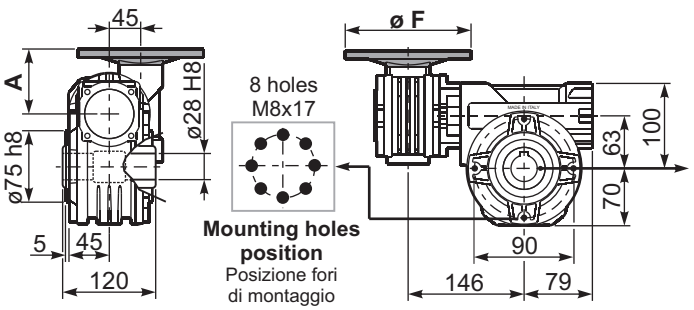
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

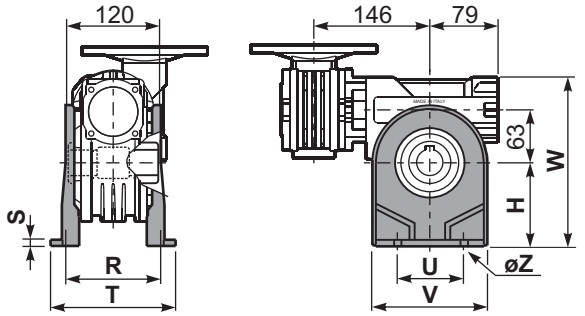
P6A4FB... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

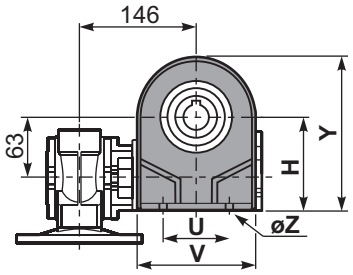


Gearbox weight peso riduttore **8.90 kg**

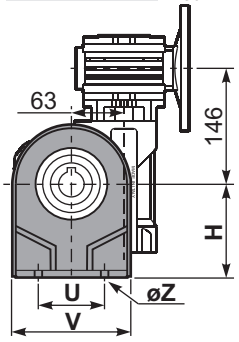
P6A4PA... Feet
Piedini



P6A4PB... Feet
Piedini

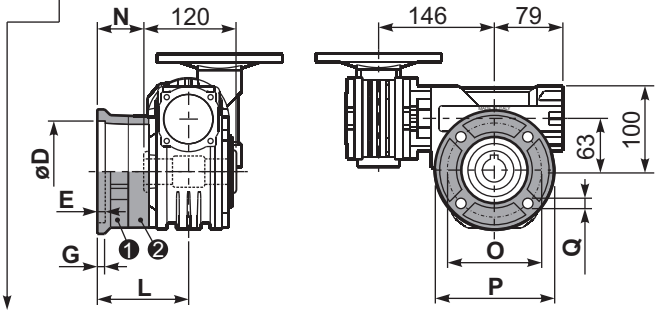


P6A4PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	115	115	12	142	120	156	185	215	ø11	K070.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

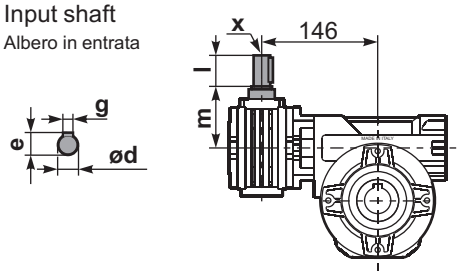
P6A4FC... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	$130^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	85	25	165	200	13	❶ K070.9.010 ❷ -
FL	$130^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	111	51	165	200	13	❶ K070.9.010 ❷ K070.0.200

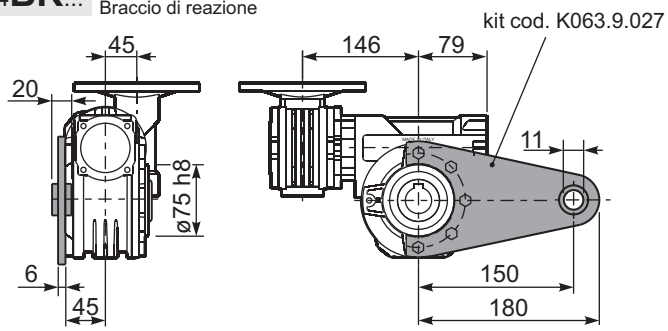
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	$130^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	111	51	165	200	13	❶ KS070.9.014 ❷ -
F2	$115^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	116	56	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	$110^{+0.035}_{0}$	5	13.5	84.5	24.5	130	160	11	❶ KS070.9.011 ❷ -

R6A4FB... Input shaft
Albero in entrata



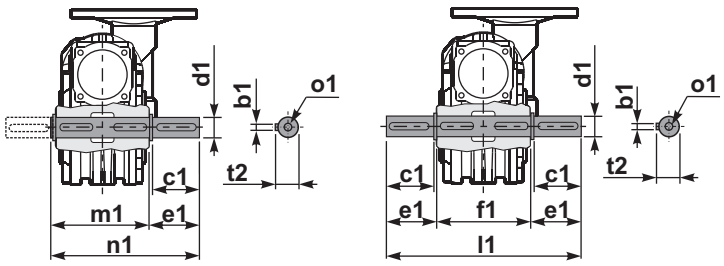
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	11 h6	12.5	4	30	68	-	❶ K045.5.006 PAM71 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P6A4BR... Reaction arm
Braccio di reazione



P6A4.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

P6A4.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K070.5.028 type **B**

❷ kit cod. K070.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	$28^{-0.005}_{-0.020}$	63.5	120	247	127.5	191	31	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
10	**140**	0.37	205	1.8	0.66	368	**B**		B-C	**B**-C		58	4.5	01
7.1	**196**	0.37	257	1.4	0.53	368	**B**		B-C	**B**-C		52	4.7	02
5.0	**280**	0.37	332	1.6	0.58	518	**B**		B-C	**B**-C		47	4.7	03
3.6	**392**	0.37	435	1.2	0.44	518	**B**		B-C	**B**-C		44	4.7	04
2.4	**588**	0.25	371	1.4	0.35	518	**B**		B-C	**B**-C		37	4.7	05
1.8	**784**	0.25	455	1.1	0.28	518	**B**		B-C	**B**-C		34	4.7	06
1.4	**1036**	0.18	420	1.2	0.22	518	**B**		B-C	**B**-C		33	4.7	07
1.1	**1288**	0.18	474	1.1	0.20	518	**B**		B-C	**B**-C		30	4.7	08
0.7	**1960**	0.12	449	1.2	0.14	518	**B**		B-C	**B**-C		28	4.7	09
0.5	**2856**	0.12	584	0.9	0.11	518	**B**		B-C	**B**-C		25	4.7	10

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 854 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 854 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 854 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 854 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

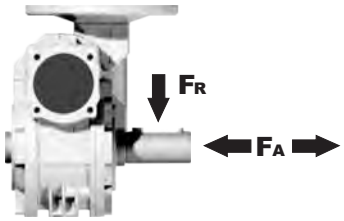
▪ LUBRICATION 854 Oil Quantity 1.2/0.09 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

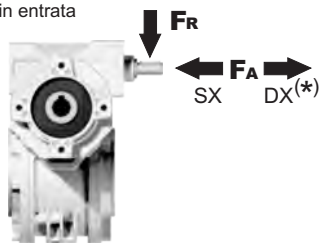
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	1000	5000
15	1160	5800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

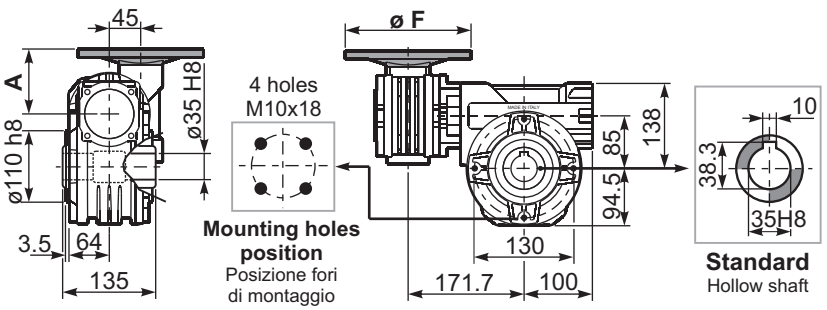
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

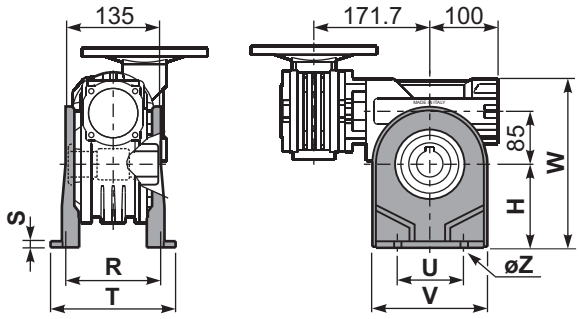
P854**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

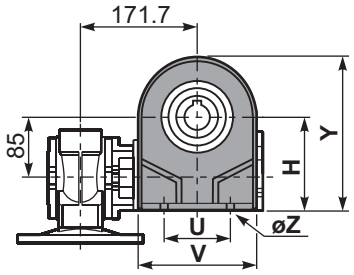


Gearbox weight peso riduttore **19.50 kg**

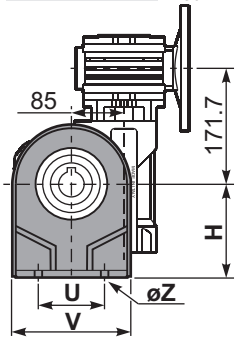
P854**PA**... Feet
Piedini



P854**PB**... Feet
Piedini

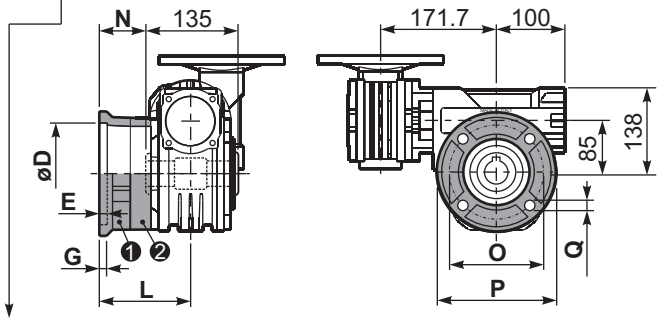


P854**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	142	145	5	182	140	180	236.5	280	ø10.5	K085.9.022
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

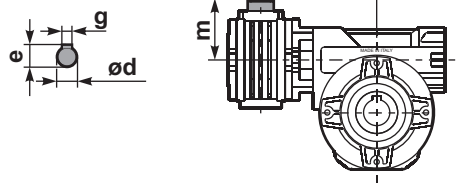
P854**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 +0.06 +0.00	5	16	108	40.5	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ -
FL	152 +0.06 +0.00	5	16	148.5	81	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ K085.0.201

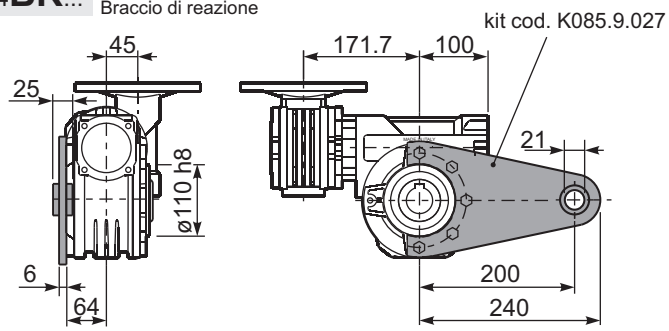
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 +0.040 0	5	13	117.5	50	165	200	11.5	❶ KS085.9.012 ❷ -
F2	152 +0.06 0	5	15	147.5	80	180	205	12.5	❶ KS085.9.013 ❷ -
F4	130 +0.040 0	5	13	106.5	39	165	200	13	❶ KS085.9.015 ❷ -

R854FB... Input shaft
Albero in entrata



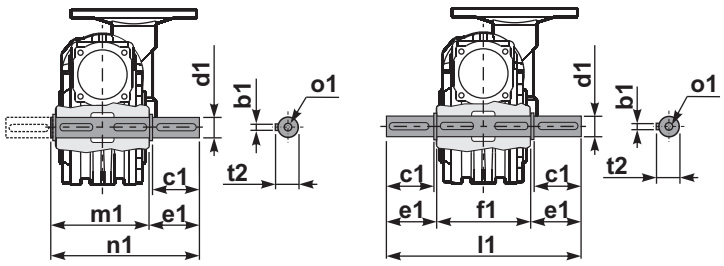
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	11 h6	12.5	4	30	68	-	❶ K045.5.006 PAM71 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P854**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P854.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P854.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K085.5.028 type **B**

❷ kit cod. K085.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	10	60	35 -0.005 -0.020	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	Available B14 motor flanges O	P	Q	R	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	56	63	71	80			
6.7	**210**	0.75	591	1.5	**1.1**	**863**	B	**B**			B-C	**B**		55	5.6	01
4.7	**300**	0.75	752	1.3	**0.97**	**978**	B	**B**			B-C	**B**		49	5.6	02
3.3	**420**	0.55	741	1.3	**0.73**	**978**	B	**B**			B-C	**B**		47	5.6	03
2.6	**540**	0.55	851	1.1	**0.63**	**978**	B	**B**			B-C	**B**		42	5.6	04
1.8	**780**	0.37	748	1.3	**0.48**	**978**	B	**B**			B-C	**B**		38	5.6	05
1.3	**1080**	0.37	1009	1.0	**0.36**	**978**	B			B-C	B-C			37	5.6	06
1.1	**1290**	0.25	770	1.3	**0.32**	**978**	B			B-C	B-C			35	5.6	07
0.8	**1800**	0.25	921	1.1	**0.27**	**978**	B			B-C	B-C			30	5.6	08
0.7	**2040**	0.18	751	1.3	**0.23**	**978**	B			B-C	B-C			30	5.6	09
0.6	**2400**	0.18	825	1.2	**0.21**	**978**	B			B-C	B-C			28	5.6	10
0.5	**3000**	0.18	958	1.0	**0.18**	**978**	B			B-C	B-C			26	5.6	11

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

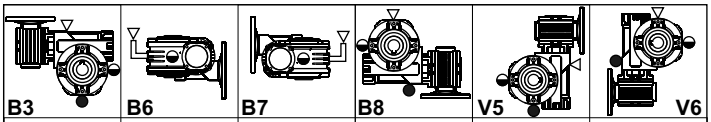
C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 115 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a type that are closed.
Gearbox 050 is supplied lubricated for life.
See tab.1 for oils and recommended quantity.
In tab.2 there are radial loads and axial loads applicable to the gearbox.
For the complete documentation please visit our web site:

I Il riduttore tipo 115 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Il riduttore 050 è fornito lubrificato a vita con olio sintetico.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße 115 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
Das Getriebe der Baugröße 050 ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 115 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos.
El reductor 050 se suministra lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.0/0.14 LT	1.5/0.14 LT	1.5/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT

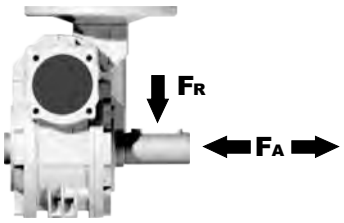
AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website / Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

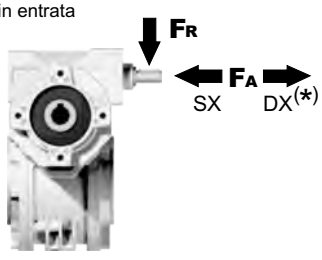
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	1200	6000
15	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

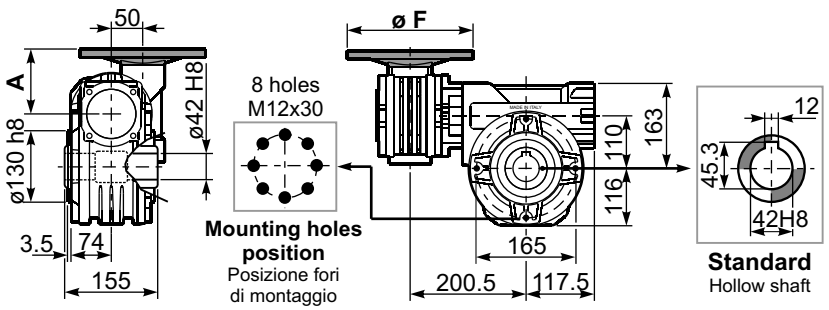
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

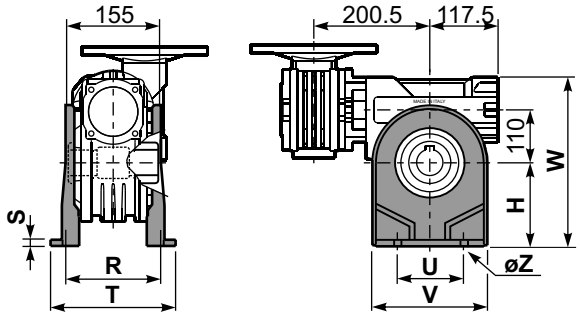
P115**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	76.5
71B5	K050.4.042	160	74.5
80B5	K050.4.043	200	76.5
56B14	KC40.4.049	80	76
63B14	K050.4.047	90	78.5
71B14	K050.4.045	105	76
80B14	K050.4.046	120	76.5

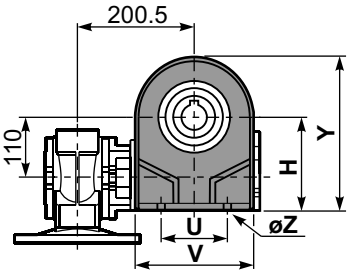


Gearbox weight peso riduttore **38.00 kg**

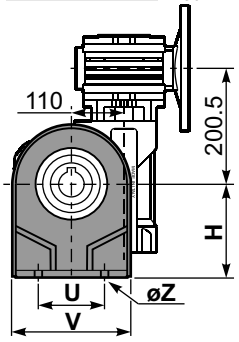
P115**PA**... Feet
Piedini



P115**PB**... Feet
Piedini

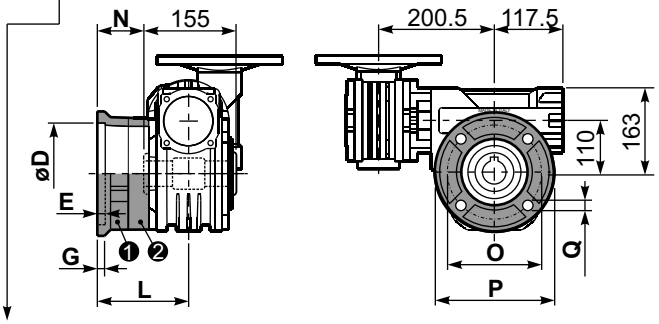


P115**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type **B**	170	180	22	224	200	240	286	333	ø13	K110.9.022
type **S**	172	160	18	190	200	240	288	335	ø14	KS110.9.023

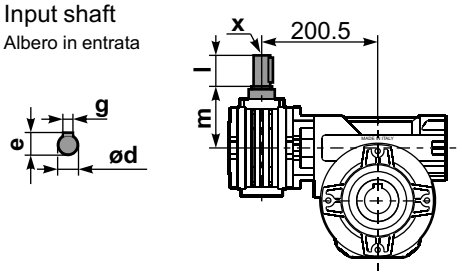
P115**FC**... Output flange
Flangia uscita



type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 +0.083 +0.043	11	16.5	131.5	54	230	270	13	❶ K110.9.010 ❷ -
FL	170 +0.083 +0.043	11	16.5	179.5	102	230	270	13	❶ K110.9.011 ❷ -

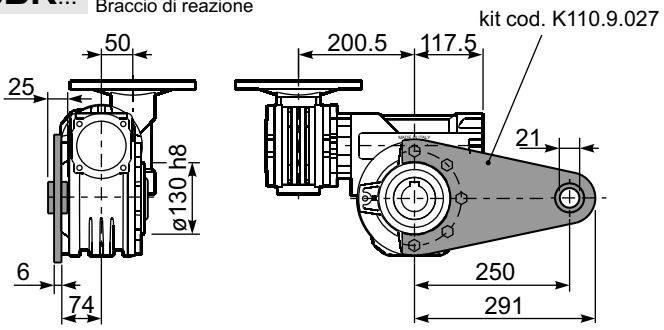
type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 +0.040 0	5	18	150	72.5	215	250	15	❶ KS110.9.014 ❷ -
F2	170 +0.083 +0.043	9.5	15	178	100.5	230	270	13	❶ KS110.9.012 ❷ -
F3	180 +0.040 0	5	18	130	52.5	215	250	15	❶ KS110.9.013 ❷ -

R115FB... Input shaft
Albero in entrata



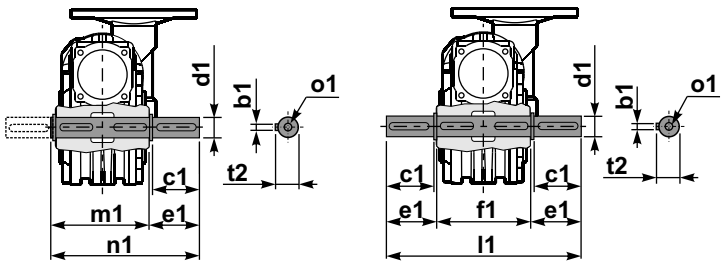
	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	16 h6	18	5	30	74.5	M6x16	❶ K050.5.006 PAM71 ❷ K050.5.007 PAM80
type **S**	14 h6	16	5	30	74.5	M5x10	❶ KS050.5.008 PAM71 ❷ KS050.5.009 PAM80

P115**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



P115.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P115.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K110.5.028 type **B**

❷ kit cod. K110.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	12	75	42 -0.005 -0.020	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

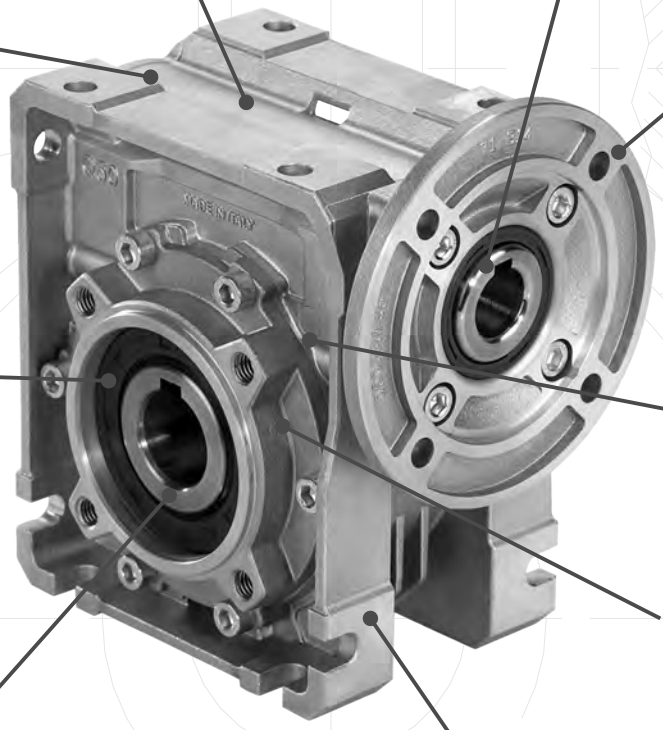
Worm gearboxes type Q30 ÷ Q13

A modular and compact product

Single-piece aluminum alloy housing
Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing.
No secondary finish required but readily accepts paint. Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing.

Single piece alloy steel input shaft and worm shaft.
High helix angle worm is case-hardened (Rc 58-60), ground, teeth are profiled and radiused, for noise reduction and enhanced efficiency.

Oversized bearings
Support positively-retained, high speed shaft for higher shock load capacity - ideal for frequent starting and reversing application.
Premium, Nitrile® high temperature seals each end.



Flange
Fully modular to IEC and compact integrated motor.
NEMA C flange.

Premium, high temperature
Nitrile® output seals

Bronze alloy worm gears.
Is centrifugally cast onto an iron hub for maximum strenght and superior life.

Oversize bearing
For radial load capability and maximum hollow output shaft diameter.

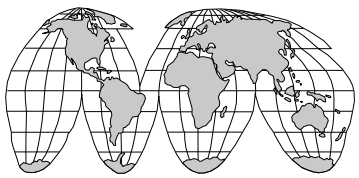
Standard hollow output shaft mounting
Reduces total drive envelope size, weight and cost.
Single and double solid output shaft is available.

Impregnated and machined bearing caps
With exterior machined surfaces enable a variety of mounting accessories.
Extra-deep thread engagement provided for greater support strength.
Zinc plated hardware.

Vent Free Design.
No breather or vents to leak! Factory lubricated for life with synthetic, semi-fluid gear lubricant with an operating range of -15ºC to 130ºC.

oil free

vent free



World wide sales network.

Specific type datasheet on page...

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

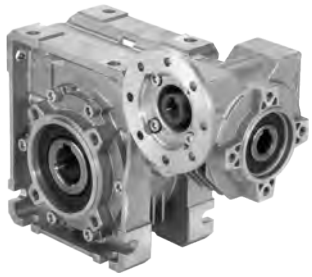
On page / A pagina / Auf Seite / En la página

3-5	3-7	3-9	3-11	3-13	3-15	3-17	3-19
Q30 21Nm	**Q45** 41Nm	**Q50** 72Nm	**Q63** 147Nm	**Q75** 270Nm	**Q85** 347Nm	**Q11** 651Nm	**Q13** 1050Nm

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

3-21	3-23	3-25	3-27	3-29	3-31	3-33
P4Q 55Nm	**P5Q** 88Nm	**P6Q** 187Nm	**P7Q** 310Nm	**P8Q** 440Nm	**P1Q** 803Nm	**Q13+511** 972Nm



Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

3-35	3-37	3-39	3-41	3-43	3-45	3-47
43Q 69Nm	**53Q** 109Nm	**63Q** 230Nm	**64Q** 265Nm	**74Q** 359Nm	**84Q** 518Nm	**15Q** 978Nm

• Get on our web for the selected type/size the detailed informations

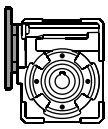
For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

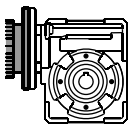
CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio - Montage - Tipo de montaje
P	**Q45**	**FC**

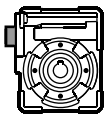
Worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine
Schneckengetriebe
Reductores de corona sin fin



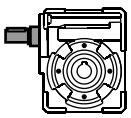
P



M

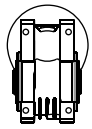


B

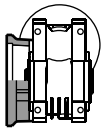


R

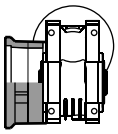
Q30
Q45
Q50
Q63
Q75
Q85
Q11
Q13



FB

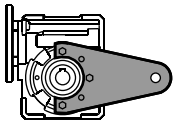


FC



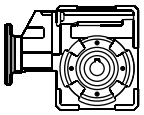
FL

F1
F2
F3
F4

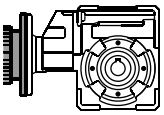


BR

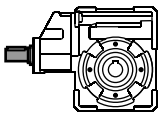
Worm gearboxes with primary reduction
Riduttori a vite senza fine con precoppia
Schneckengetriebe mit stirnradstufe am Eintrieb
Reductores corona sin fin con prereductora de engranajes



P

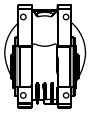


M

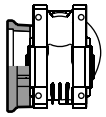


R

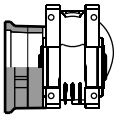
P4Q
P5Q
P6Q
P7Q
P8Q
P1Q



FB

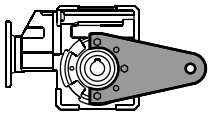


FC



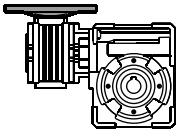
FL

F1
F2
F3
F4

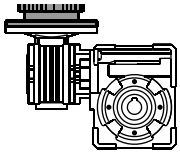


BR

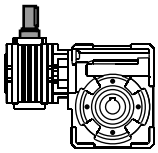
Combined worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine combinati
Schneckengetriebekombinationen
Reductores combinados corona sin fin



P

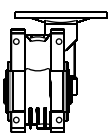


M

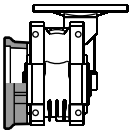


R

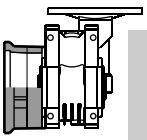
43Q
53Q
63Q
64Q
74Q
84Q
15Q



FB

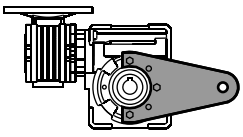


FC



FL

F1
F2
F3
F4



BR

Dossier according to 94/9/EG 8. b ii stored
0032

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Ratio - Rapporto Untersetzung Relaciòn

10

See technical data table

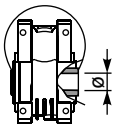
Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos

Hub - Mozzo corona Hohlwelle Nucleo corona

C



C

STANDARD

Q30 ⇨ ø14
Q45 ⇨ ø18
Q50 ⇨ ø25
Q63 ⇨ ø25
Q75 ⇨ ø30
Q85 ⇨ ø35
Q11 ⇨ ø42
Q13 ⇨ ø45

I

Stainless steel hub

Mozzo in acciaio inox

Special series
Serie Speciale

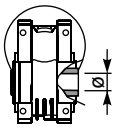
S

Q45 ⇨ ø19
Q50 ⇨ ø24

X

Mozzo in acciaio inox

Stainless steel hub



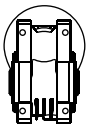
U

INCH

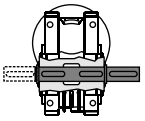
Q45 ⇨ ø0.750”
Q50 ⇨ ø1.000”
Q63 ⇨ ø1.125”
Q85 ⇨ ø1.500”

Output shaft Albero lento Abtriebswelle Eje solida

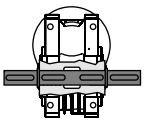
Q



Ø



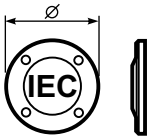
S



D

Motor size Grandezza motore Motor Grösse Tamaño motor

Q



M
without flange
Senza flangia

B5

A=56 (ø120)
B=63 (ø140)
C=71 (ø160)
D=80 (ø200)
E=90 (ø200)
F=100÷112 (ø250)
G=132 (ø300)

B14

O=56 (ø80)
P=63 (ø90)
Q=71 (ø105)
R=80 (ø120)
T=90 (ø140)
U=100÷112 (ø160)
V=132 (ø200)

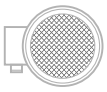
0=Type R

Reduced Fl.

1=56B5/ø11
2=63B5/ø14
3=71B5/ø19
4=71B5/ø24
5=90B5/ø28
6=100B5/ø38
7=132B5/ø42
8=80B14/ø11
9=100B5/ø24

Terminal box position Posizione morsettiera Klemmkastenlage Posición caja de bornes

B



A

B

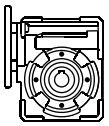
STANDARD

C

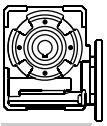
D

Mounting position Posizione montaggio Einbaulage Position de montaje

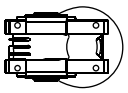
B3



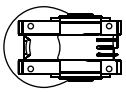
B3/B5



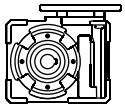
B8



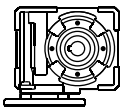
B6



B7



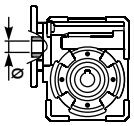
V5



V6

Reduced Input bore Foro entrata ridotto

-



-

Nothing indication standard bore

Nessuna indicazione foro standard

P

Input bore reduced one size

Foro entrata ridotto di una misura

Ex.
Input Flange
71 B14
Standard ø14
Reduced ø11

Q

Input bore reduced two sizes

Due grandezze ridotte foro entrata

Ex.
Input Flange
71 B14
Standard ø14
Reduced ø9

Mountin position Esecuzione montaggio Einbaulage Posición de montaje

---

Only for combined units See technical data table

Solo per i riduttori combinati Vedi tabelle dati tecnici.

Ausführungen für Getriebekombinationen it.

Sólo para combinados ver tabla datos técnicos

USEFUL FORMULAS / FORMULE UTILI / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

REQUIRED POWER / POTENZA RICHIESTA / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

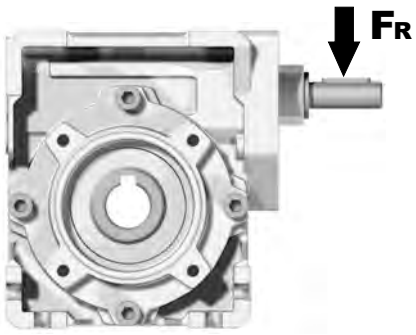
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

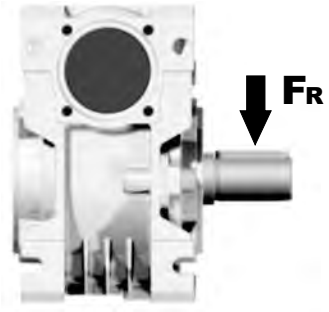
TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed into onput and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida





$F_R\ [N] = \frac{M\ [Nm] \cdot 2000}{d\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{M\ [lb\ in] \cdot 8.9}{d\ [in]} \cdot f_K$

M	Output torque / Momento torcente / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diam. of driving element / Diametro primitivo / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_K	Factor / Coefficiente di trasformazione / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Gearwheels / Ingranaggi / Zahnrad / Engranaje **1.25** Chain sprochets / Catena / Antriebskette / Cadena **1.75** Narrow v-belt pulley / Cinghia Trapezoidale / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Flat-belt pulley / Cinghia piatta / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Dynamic efficiency / Rendimento dinamico / Dynamischer / Rendimiento dinámico

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

Q45 Square - Gear 41Nm

Rating - Aluminum WORM GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn	Ratios code
							63	71	56	63	71			
200	**7**	0.37	14	2.2	**0.80**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		80	2.2	01
140	**10**	0.37	20	1.5	**0.57**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		79	2.2	02
100	**14**	0.37	27	1.1	**0.41**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		77	2.4	03

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Nominal module / Modulo nominale / Nenn modul / Módulo nominal

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. <2 h	2 - 8 h	8 - 16 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.9	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1.25	1.5	1.75
	Moderate / Moderato	1.5	1.75	2
	Heavy / Forte	1.75	2	2.25

D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
280	**5**	0.18	5	3.3	**0.60**	**17**	B		B-C		82	1.26	09
200	**7**	0.18	7	2.4	**0.44**	**17**	B		B-C		80	1.44	01
140	**10**	0.18	10	1.8	**0.32**	**17**	B		B-C		78	1.44	02
93	**15**	0.18	13	1.4	**0.25**	**19**	B		B-C		73	1.44	03
70	**20**	0.18	17	1.1	**0.20**	**19**	B		B-C		70	1.09	04
47	**30**	0.12	15	1.4	**0.17**	**21**	B		B-C		62	1.44	05
35	**40**	0.12	19	1.1	**0.13**	**20**	B		B-C		57	1.09	06
23	**61**	0.09	19	1.1	**0.10**	**20**	B		B-C		50	0.72	07
17.5	**80**	0.09	16	1.0	**0.06**	**16**	B		B-C		48	0.56	08

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q30 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q30 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q30 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q30 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

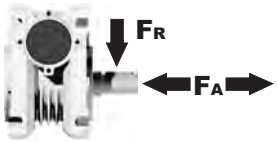
▪ LUBRICATION Q30 Oil Quantity 0.03Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

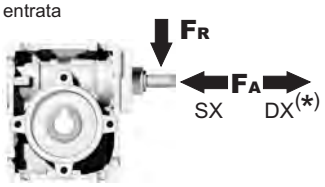
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	120	600
150	140	700
100	160	800
75	180	900
50	200	1000
25	250	1250
15	280	1400

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

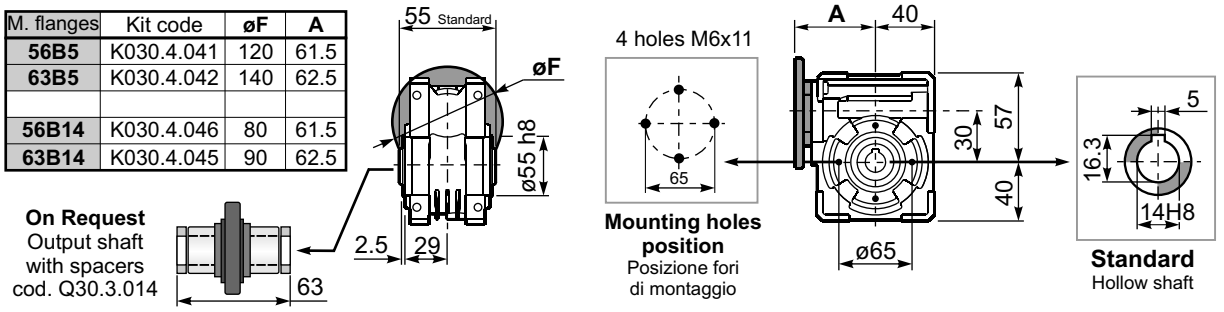
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ30**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

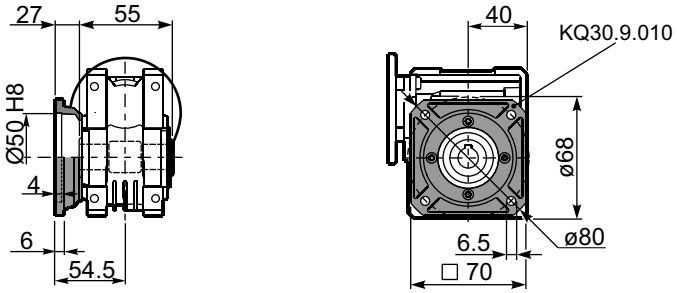
Gearbox weight peso riduttore **1.15 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

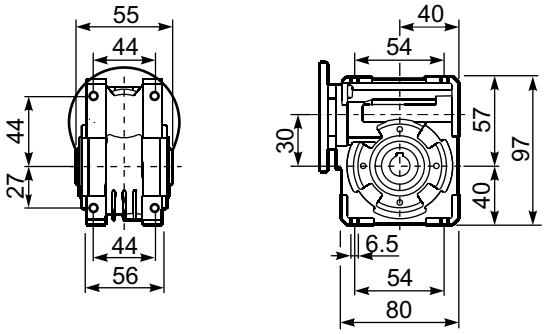


On Request
Output shaft with spacers cod. Q30.3.014

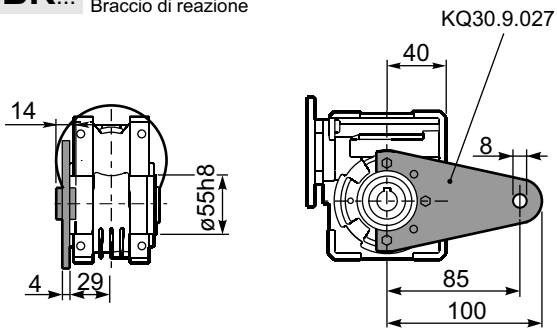
PQ30**FC**... Square flange
Flangia quadrata



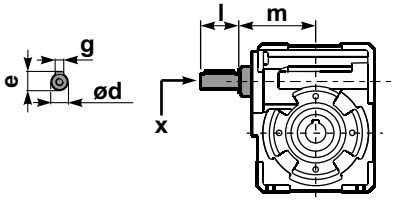
PQ30**FB**... Feet
Piedini



PQ30**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



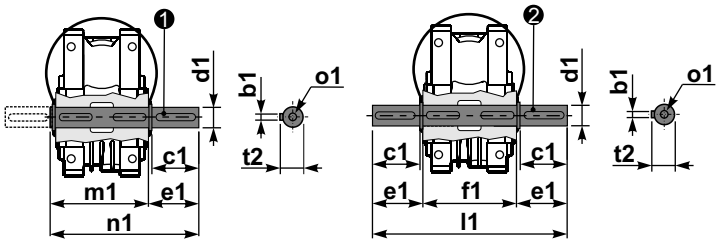
RQ30FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type **S**	-	-	-	-	-	-	-

PQ30.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PQ30.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K030.5.028 type **B**

❷ kit cod. K030.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	5	25	$14^{-0.005}_{-0.020}$	35.5	55	126	59	94.5	16	M5x14
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
200	**7**	0.37	14	2.2	**0.80**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		80	2.2	01
140	**10**	0.37	20	1.5	**0.57**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		79	2.2	02
100	**14**	0.37	27	1.1	**0.41**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		77	2.4	03
67	**21**	0.37	36	1.2	**0.43**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		67	1.6	04
50	**28**	0.25	31	1.3	**0.33**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		65	2.5	05
38	**37**	0.25	40	1.0	**0.26**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		63	1.8	06
30	**46**	0.25	46	0.9	**0.22**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		59	1.5	07
23	**60**	0.18	41	1.0	**0.18**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		56	1.2	08
20	**70**	0.12	31	1.0	**0.12**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		54	1.0	09
13.7	**102**	0.09	31	1.0	**0.09**	**29**	**B**		B-C	**B**-C		49	0.72	10

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit Q45 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q45 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q45 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q45 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

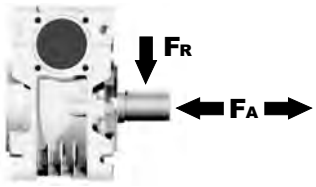
▪ LUBRICATION Q45 Oil Quantity 0.09 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

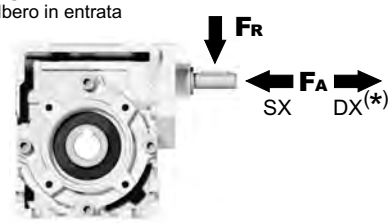
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	180	900
150	200	1000
100	220	1100
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

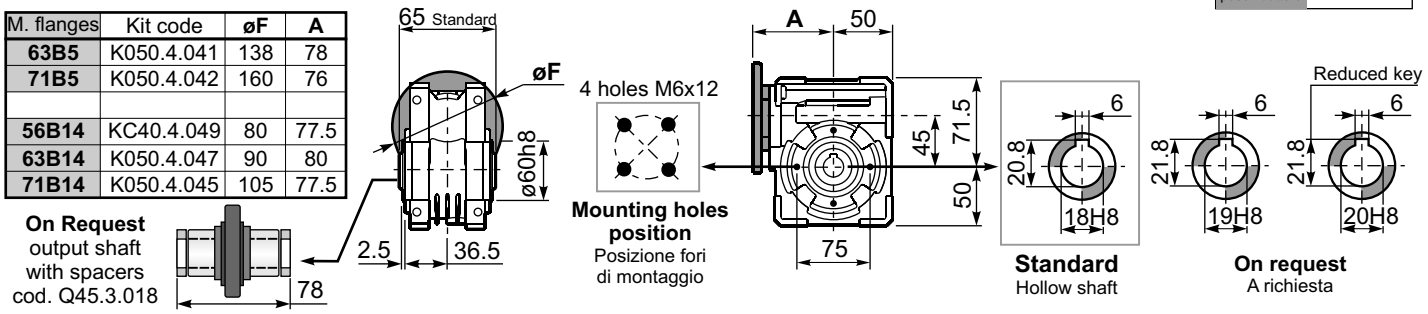
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

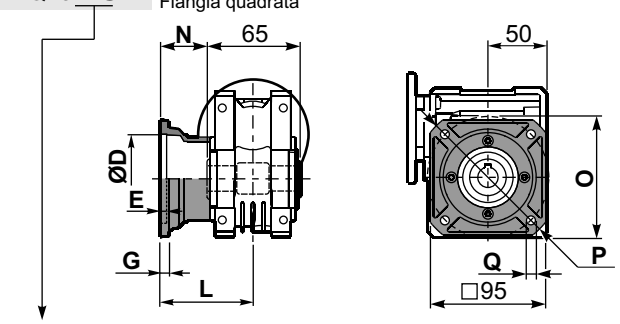
PQ45**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **2.30 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	78
71B5	K050.4.042	160	76
56B14	KC40.4.049	80	77.5
63B14	K050.4.047	90	80
71B14	K050.4.045	105	77.5

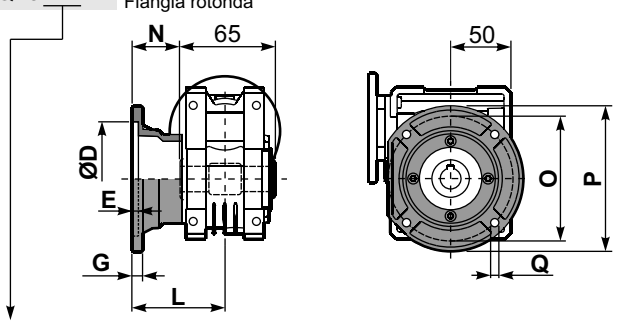


PQ45**FC**... Square flange
Flangia quadrata



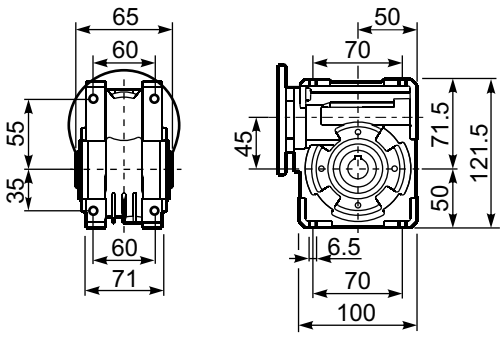
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	60 H8	4	7	67	34.5	75	110	9	KQ45.9.010
FL	60 H8	4	7	97	64.5	75	110	9	KQ45.9.011

PQ45**F1**... Round flange
Flangia rotonda

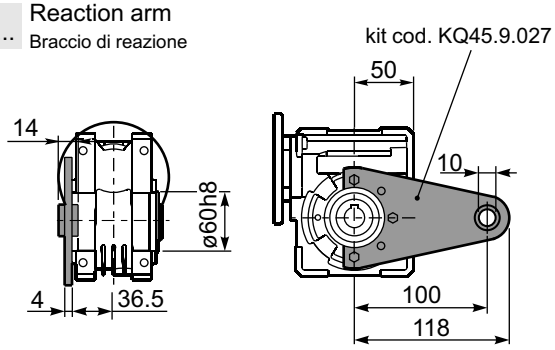


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	95H8	5	9	80	47.5	115	140	9.5	KSQ45.9.012
F2	80H8	5	12	58	25.5	100	120	9	KSQ45.9.013

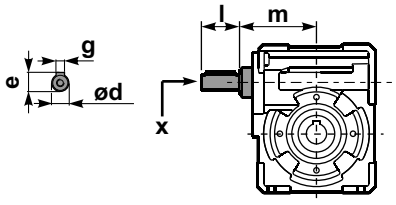
PQ45**FB**... Feet
Piedini



PQ45**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



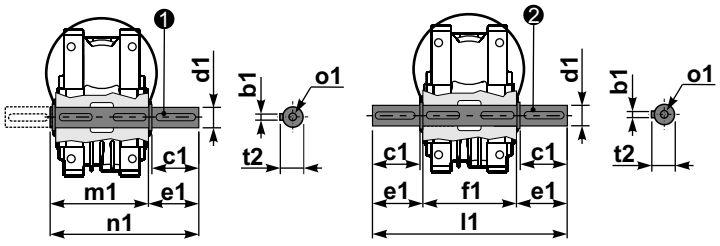
RQ45FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	11 h6	12.5	4	30	74	-	❶ K045.5.006 PAM71 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

PQ45.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PQ45.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K045.5.028 type **B**
kit cod. KS045.5.030 type **S**

❷ kit cod. K045.5.029 type **B**
kit cod. KS045.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	6	32	18 $^{-0.005}_{-0.020}$	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type **S**	6	40	19 $^{-0.005}_{-0.020}$	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	Available B14 motor flanges O	P	Q	R	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	56	63	71	80			
200	**7**	0.75	29	1.9	**1.5**	**57**	B	**B**			B-C	**B**		82	2.5	01
140	**10**	0.75	41	1.5	**1.1**	**62**	B	**B**			B-C	**B**		80	2.4	02
100	**14**	0.75	57	1.2	**0.90**	**68**	B	**B**			B-C	**B**		79	2.6	03
78	**18**	0.55	51	1.2	**0.67**	**62**	B	**B**			B-C	**B**		75	2.0	04
54	**26**	0.55	67	1.0	**0.54**	**66**	B	**B**			B-C	**B**		69	2.7	05
39	**36**	0.37	63	1.2	**0.43**	**72**	B			B-C	B-C			69	2.1	06
33	**43**	0.37	72	1.0	**0.35**	**68**	B			B-C	B-C			66	1.8	07
23	**60**	0.25	59	1.0	**0.26**	**62**	B			B-C	B-C			58	1.3	08
21	**68**	0.25	66	0.9	**0.22**	**58**	B			B-C	B-C			57	1.2	09
17.5	**80**	0.18	53	1.1	**0.19**	**57**	B			B-C	B-C			54	1.0	10
14	**100**	0.12	41	1.3	**0.15**	**51**	B			B-C	B-C			50	0.8	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q50 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q50 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q50 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q50 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

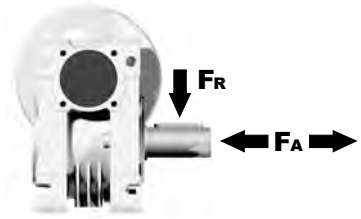
▪ LUBRICATION Q50 Oil Quantity 0.14 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

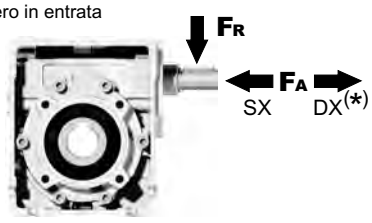
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	240	1200
150	280	1400
100	300	1500
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15	560	2800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

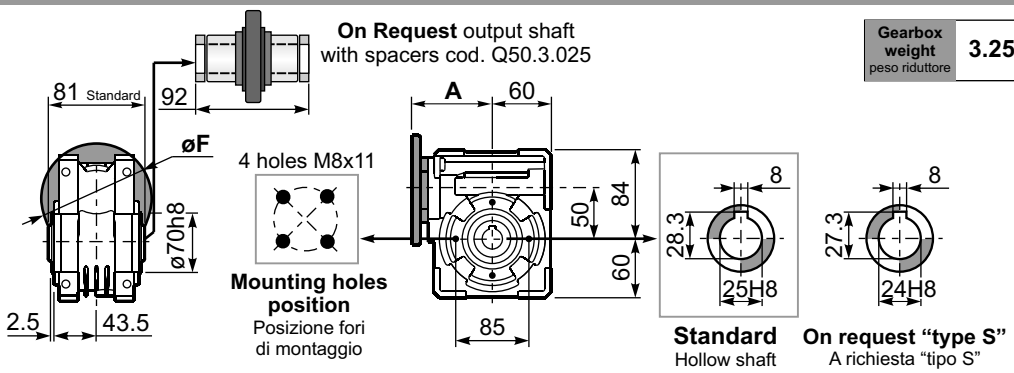
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ50**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	81.5
71B5	K050.4.042	160	79.5
80B5	K050.4.043	200	81.5
56B14	KC40.4.049	80	81
63B14	K050.4.047	90	83.5
71B14	K050.4.045	105	81
80B14	K050.4.046	120	81.5



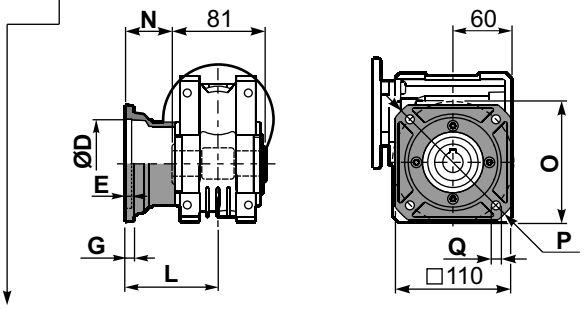
On Request output shaft with spacers cod. Q50.3.025

Gearbox weight peso riduttore **3.25 kg**

Standard Hollow shaft

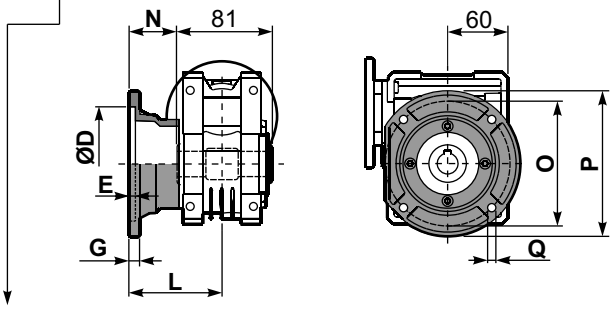
On request "type S" A richiesta "tipo S"

PQ50**FC**... Square flange
Flangia quadrata



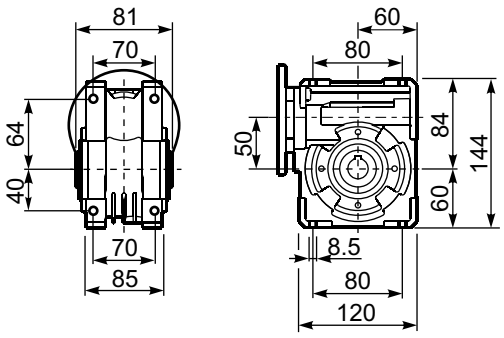
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
FL	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

PQ50**F1**... Round flange
Flangia rotonda

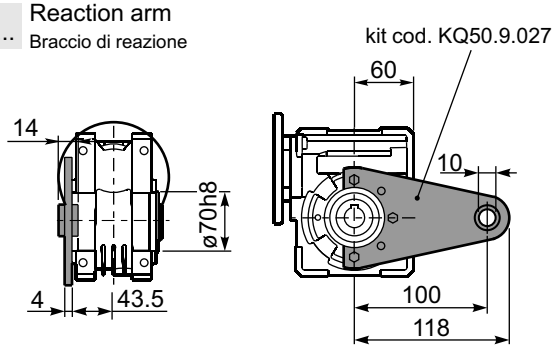


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 H8	5	10	89	48.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
F2	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

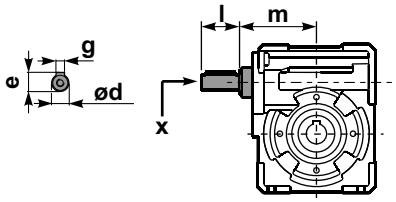
PQ50**FB**... Feet
Piedini



PQ50**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



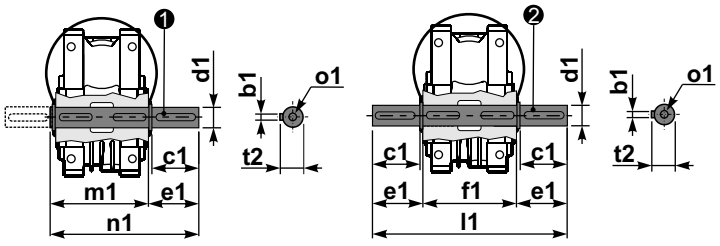
R**Q50FB**... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	16 h6	18	5	30	79.5	M6x16	❶ K050.5.006 PAM71 ❷ K050.5.007 PAM80
type **S**	14 h6	16	5	30	79.5	M5x10	❶ KS050.5.008 PAM71 ❷ KS050.5.009 PAM80

PQ50.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PQ50.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K050.5.028 type **B**
kit cod. KS050.5.030 type **S**

❷ kit cod. K050.5.029 type **B**
kit cod. KS050.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	52	$25^{-0.005}_{-0.020}$	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type **S**	8	50	$24^{-0.005}_{-0.020}$	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
200	**7**	1.8	71	1.8	3.2	125		B	**B**		B-C	**B**-C		83	3.1	01
140	**10**	1.8	99	1.4	2.4	134		B	**B**		B-C	**B**-C		81	3.1	02
93	**15**	1.5	121	1.1	1.7	138		B	**B**		B-C	**B**-C		79	3.1	03
74	**19**	1.1	111	1.2	1.4	138		B	**B**		B-C	**B**-C		78	2.6	04
58	**24**	1.1	135	1.0	1.2	142		B	**B**		B-C	**B**-C		75	2.0	05
47	**30**	1.1	167	0.9	0.96	146		B	**B**		B-C	**B**-C		74	3.2	06
39	**36**	0.75	125	1.2	0.88	147		B	**B**		B-C	**B**-C		68	2.7	07
31	**45**	0.55	111	1.2	0.67	135	B	B			B-C	C		66	2.1	08
21	**67**	0.55	151	0.8	0.45	124	B	B			B-C	C		60	1.5	09
17.5	**80**	0.37	115	1.0	0.38	119	B	B			B-C	C		57	1.3	10
14.9	**94**	0.37	123	1.0	0.36	119	B	B			B-C	C		52	1.1	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q63 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q63 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q63 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q63 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

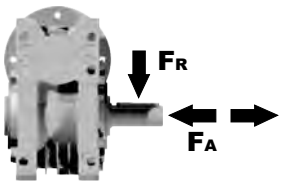
▪ LUBRICATION Q63 Oil Quantity 0.30 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

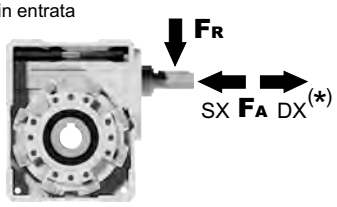
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	360	1800
150	400	2000
100	460	2300
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	90	450

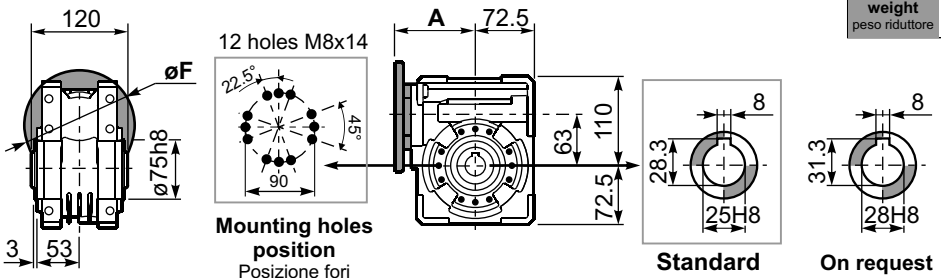
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PQ63**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	99.5
71B5	K063.4.042	160	97.5
80/90B5	K063.4.043	200	99.5
71B14	K063.4.047	105	97.5
80B14	K063.4.046	120	98.5
90B14	K063.4.041	140	99.5



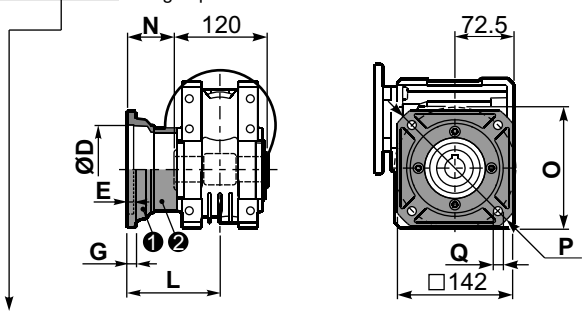
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

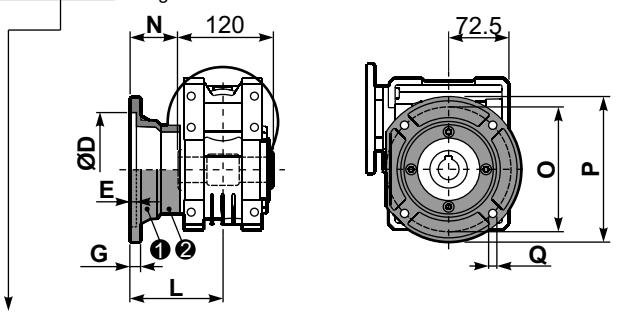
Gearbox weight peso riduttore: **6.00 kg**

PQ63**FC**... Square flange
Flangia quadrata



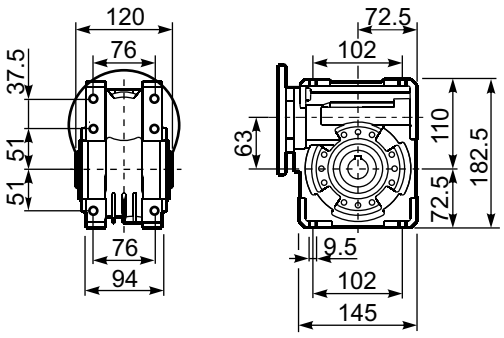
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	6	12	86	26	150	180	11	❶ KQ63.9.010 ❷ -
FL	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	6	12	116	56	150	180	11	❶ KQ63.9.010 ❷ K063.0.200

PQ63**F1**... Round flange
Flangia rotonda

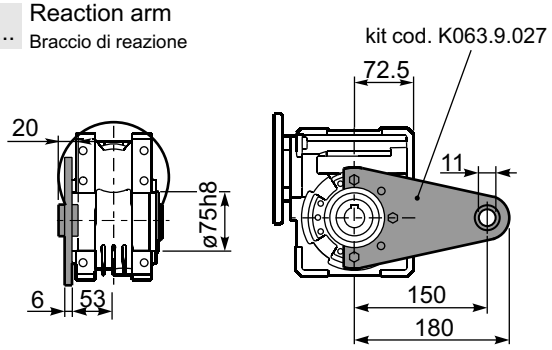


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	110	50	165	200	13	❶ KS070.9.013 ❷ -
F2	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	124	64	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 $^{+0.035}_{0}$	5	11	90	30	130	160	10	❶ KS063.9.011 ❷ -

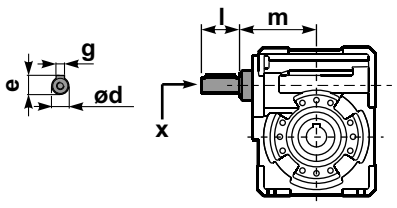
PQ63**FB**... Feet
Piedini



PQ63**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

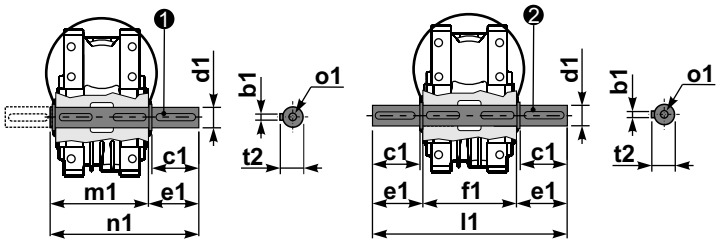


RQ63FB... Input shaft
Albero in entrata



PQ63.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PQ63.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K063.5.028 type **B**

❷ kit cod. K063.5.029 type **B**

	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	18 h6	20.5	6	45	93	M6x16	❶ K063.5.006 PAM80 ❷ K063.5.007 PAM90
type **S**	19 h6	21.5	6	40	93	M8x20	❶ KS063.5.008 PAM80 ❷ KS063.5.009 PAM90

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	25 $^{-0.005}_{-0.020}$	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
200	**7**	4	172	1.1	**4.4**	**190**		B	B		B	B		90	3.75	01
140	**10**	4	240	1.0	**3.8**	**230**		B	B		B	B		88	3.75	02
93	**15**	3	261	1.0	**2.9**	**250**		B	B		B	B		85	3.75	03
70	**20**	2.2	249	1.0	**2.2**	**250**		B	B		B	B		83	3.00	04
56	**25**	1.5	205	1.2	**1.83**	**250**	B	B			B			80	2.41	05
45	**31**	1.5	244	1.1	**1.66**	**270**	B	B			B			77	3.75	06
35	**40**	1.5	295	0.9	**1.30**	**255**	B	B			B			72	3.10	07
28	**50**	0.75	174	1.3	**0.95**	**220**	B							68	2.41	08
23	**60**	0.75	202	1.0	**0.75**	**200**	B							65	2.10	09
17.5	**80**	0.55	177	1.0	**0.56**	**180**	B							59	1.53	10
14.0	**100**	0.55*	206	0.7	**0.40**	**150**	B							55	1.23	11

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q75 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q75 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q75 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q75 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

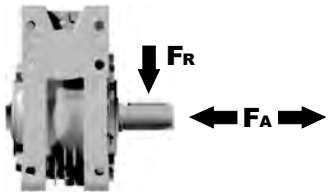
▪ LUBRICATION Q75 Oil Quantity 0.40 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

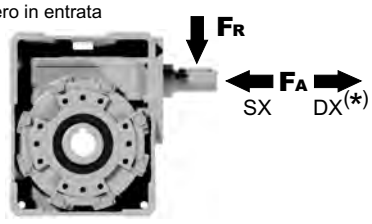
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	460	2300
150	520	2600
100	560	2800
75	620	3100
50	720	3600
25	880	4400
15	1000	5000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	125	630

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

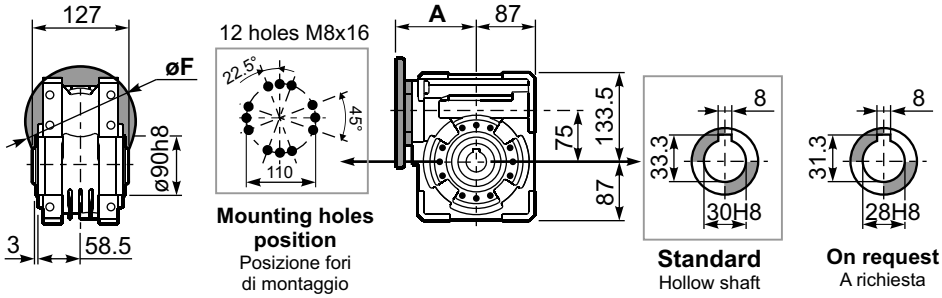
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

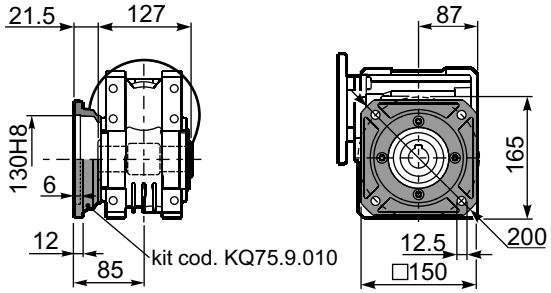
PQ75**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **8.70 kg**

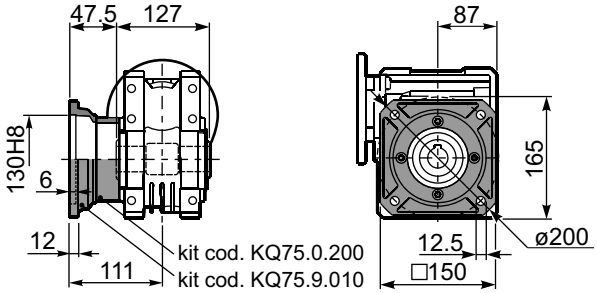
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	113.5
80/90B5	K023.4.042	200	115.5
100/112B5	K023.4.043	250	121.5
80B14	K085.4.046	120	113.5
90B14	K085.4.045	140	113.5
100/112B14	K023.4.041	160	113.5



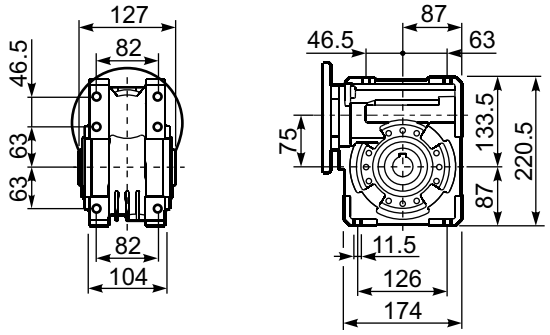
PQ75**FC**... Square flange
Flangia quadrata



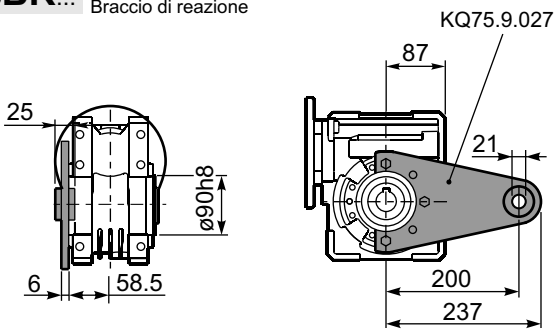
PQ75**FL**... Square flange
Flangia quadrata



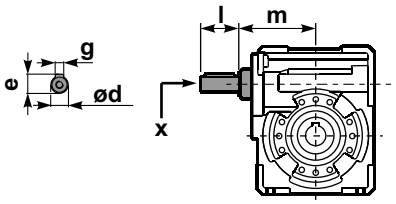
PQ75**FB**... Feet
Piedini



PQ75**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



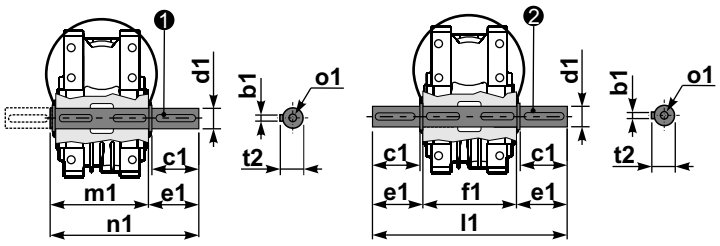
R**Q75FB**... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	25 h6	27.8	8	50	109.5	M8x20	KQ75.5.006 PAM80 K085.5.007 PAM90 K085.5.008 PAM100

PQ75.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PQ75.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. KQ75.5.028 Standard
kit cod. KQ75.5.026 On request

❷ kit cod. KQ75.5.029 Standard
kit cod. KQ75.5.027 On request

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	$30^{-0.005}_{-0.020}$	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	60	$28^{-0.005}_{-0.020}$	65	127	255	134	199	31	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C (71)	D (80)	E (90)	F (100 112)	Available B14 motor flanges R (80)	T (90)	U (100 112)	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
200	**7**	4.0	168	1.5	6.1	257		B	B		B	B		88	4.23	01
140	**10**	4.0	218	1.3	5.2	284		B	B		B	B		80	4.2	02
100	**14**	3.0	223	1.4	4.1	305		B	B		B	B		78	4.5	03
70	**20**	2.2	237	1.2	2.7	294		B	B		B	B		79	3.4	04
64	**22**	2.2	258	1.1	2.5	294		B	B		B	B		78	3.1	05
50	**28**	2.2	315	1.1	2.4	347		B	B		B	B		75	4.7	06
37	**38**	1.5	276	1.2	1.8	336	B	B			B			71	3.5	07
30	**46**	1.5	320	1.0	1.5	326	B	B			B			68	3.1	08
27	**52**	1.1	258	1.1	1.2	289	B	B			B			66	2.7	09
21	**67**	1.1	327	0.9	0.97	289	B	B			B			65	2.1	10
18.9	**74**	0.75	220	1.2	0.91	268	B	B			B			58	1.9	11
14.6	**96**	0.55	191	1.3	0.70	242	B	B			B			53	1.5	12

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q85 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q85 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe Q85 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q85 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

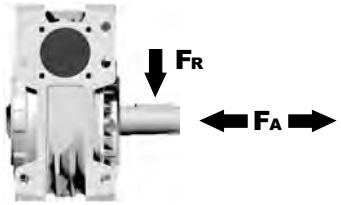
▪ LUBRICATION Q85 Oil Quantity 1.20 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

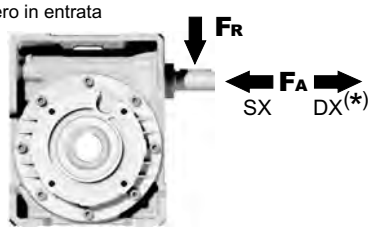
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	500	2500
150	580	2900
100	600	3000
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15	1160	5800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	160	809

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

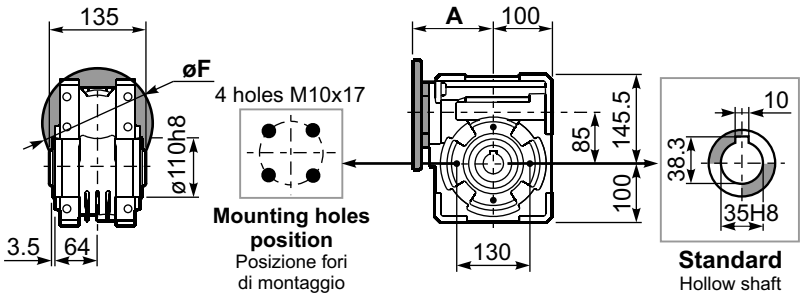
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

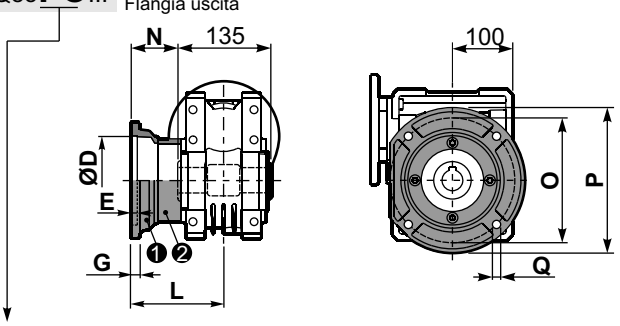
PQ85**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **18.7 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	116
80/90B5	K023.4.042	200	118
100/112B5	K023.4.043	250	124
80B14	K085.4.046	120	116
90B14	K085.4.045	140	116
100/112B14	K023.4.041	160	116

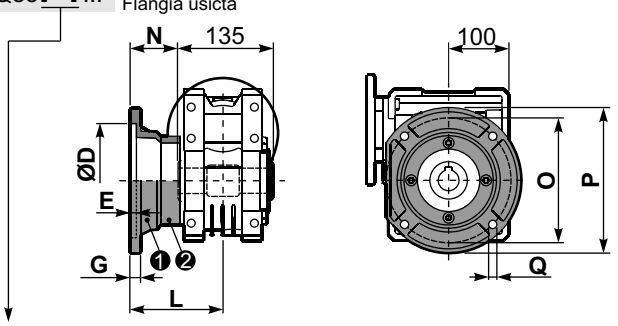


PQ85**FC**... Output flange
Flangia uscita



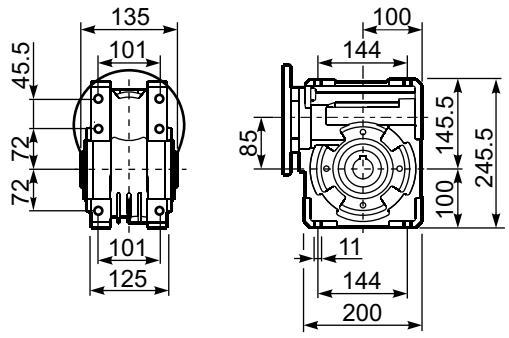
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 +0.06 +0.00	5	16	108	40.5	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ -
FL	152 +0.06 +0.00	5	16	148.5	81	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ K085.0.201

PQ85**F1**... Output flange
Flangia usicta

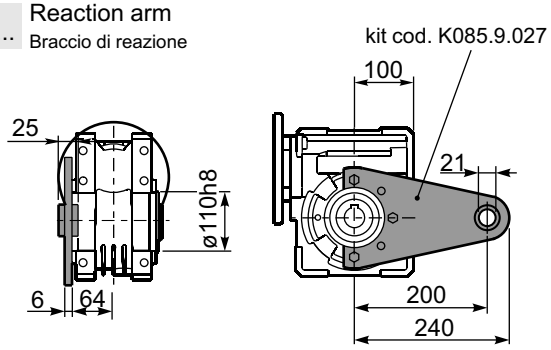


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 H7	5	13	117.5	50	165	200	11.5	❶ KS085.9.012 ❷ -
F2	152 +0.06 +0.00	5	15	147.5	80	180	205	12.5	❶ KS085.9.013 ❷ -
F4	130 H7	5	13	106.5	39	165	200	13	❶ KS085.9.015 ❷ -

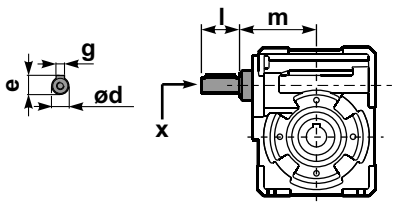
PQ85**FB**... Feet
Piedini



PQ85**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



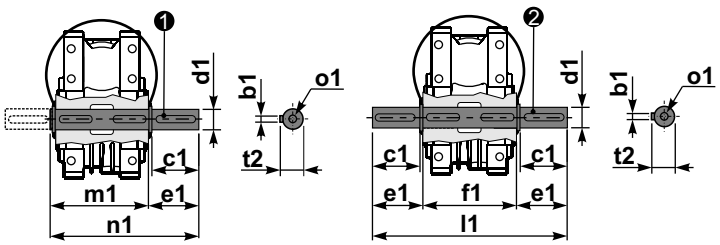
RQ85FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	25 h6	28	8	50	112	M8x20	❶ K085.5.007 PAM90 ❷ K085.5.008 PAM100
type **S**	24 h6	27	8	50	112	M8x20	❶ KS085.5.009 PAM90 ❷ KS085.5.011 PAM100

PQ85.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PQ85.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K085.5.028 type **B**

❷ kit cod. K085.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	10	60	35 -0.005 -0.020	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C (71)	D (80)	E (90)	F (100 112)	Available B14 motor flanges R (80)	T (90)	U (100 112)	V (132)	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
200	**7**	7.5	315	1.5	**11.5**	**483**		B	B		B	B			88	5.5	01
140	**10**	7.5	440	1.2	**9.0**	**525**		B	B		B	B			86	5.4	02
88	**16**	5.5	492	1.1	**6.0**	**536**		B	B		B	B			82	5.3	03
70	**20**	4.0	447	1.2	**4.9**	**546**		B	B		B	B			82	4.5	04
61	**23**	3.0	377	1.4	**4.1**	**515**		B	B		B	B			80	3.9	05
47	**30**	3.0	467	1.4	**4.2**	**651**		B	B		B	B			76	5.6	06
37	**38**	3.0	583	1.1	**3.3**	**641**		B	B		B	B			75	4.7	07
31	**45**	2.2	493	1.2	**2.7**	**599**		B	B		B	B			73	4.0	08
26	**53**	2.2	557	1.1	**2.5**	**620**		B	B		B	B			70	3.5	09
22	**64**	1.5	452	1.2	**1.8**	**536**	B	B			B				69	2.9	10
16.7	**84**	1.1	410	1.2	**1.3**	**494**	B	B			B				65	2.2	11
14.1	**99**	1.1	446	1.1	**1.2**	**483**	B	B			B				60	1.9	12

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

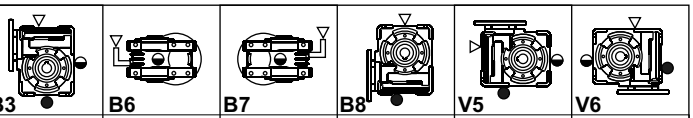
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q11 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fit it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q11 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße Q11 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q11 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



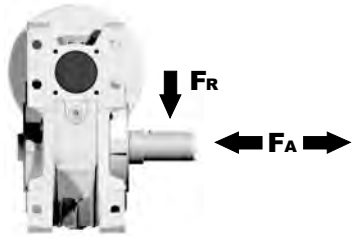
B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.00 LT	1.50 LT	1.50 LT	2.00LT	2.00 LT	2.00LT

AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

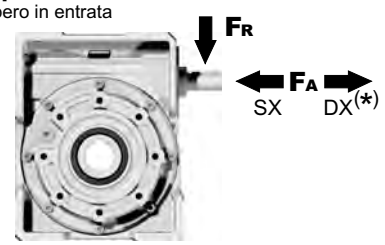
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	600	2900
150	700	3300
100	750	3600
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	228	1140

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

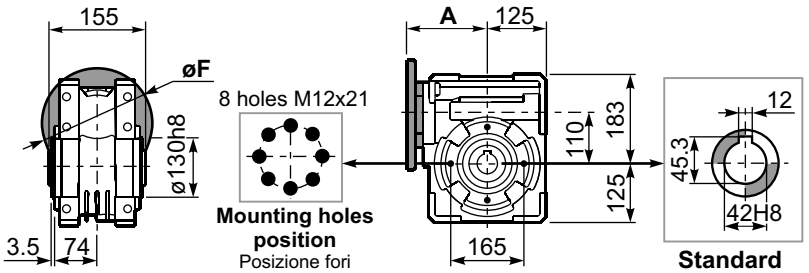
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

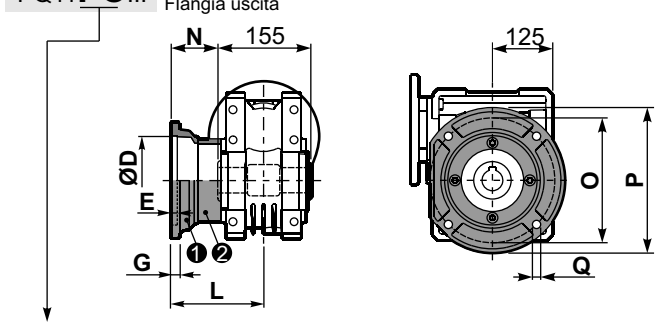
PQ11**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **35.0 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	135.5
80/90B5	K023.4.042	200	137.5
100/112B5	K023.4.043	250	143.5
80B14	K085.4.046	120	135.5
90B14	K085.4.045	140	135.5
100/112B14	K023.4.041	160	135.5
132B14	-	200	187

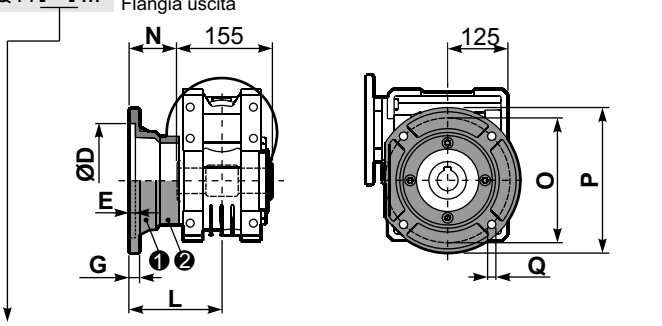


PQ11**FC**... Output flange
Flangia uscita



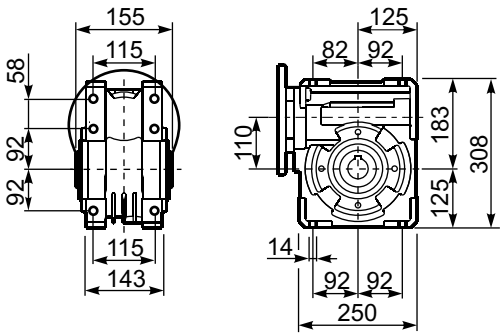
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 +0.083 +0.043	11	16.5	131.5	54	230	270	13	❶ K110.9.010 ❷ -
FL	170 +0.083 +0.043	11	16.5	179.5	102	230	270	13	❶ K110.9.011 ❷ -

PQ11**F1**... Output flange
Flangia uscita

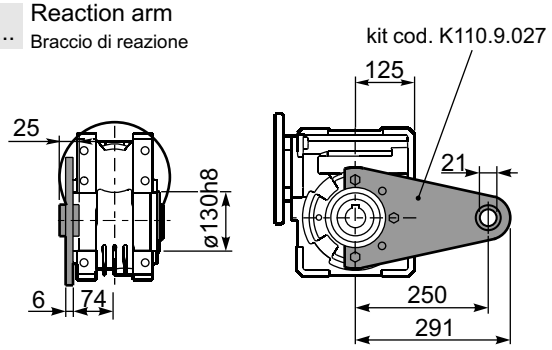


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 +0.040 0	5	18	150	72.5	215	250	15	❶ KS110.9.014 ❷ -
F2	170 +0.083 +0.043	9.5	15	178	100.5	230	270	13	❶ KS110.9.012 ❷ -
F3	180 +0.040 0	5	18	130	52.5	215	250	15	❶ KS110.9.013 ❷ -

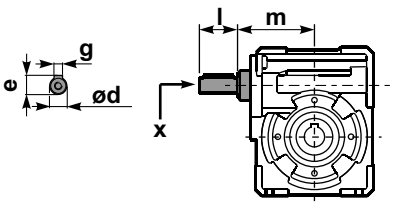
PQ11**FB**... Feet
Piedini



PQ11**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



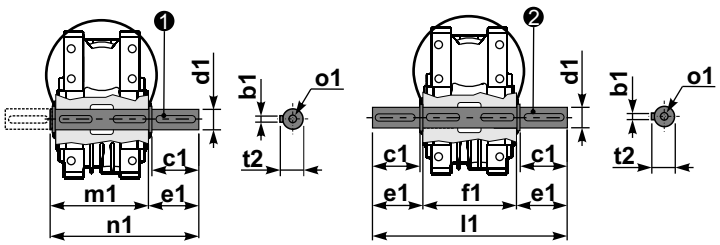
RQ11FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	25 h6	28	8	50	131.5	M8x20	❶ K085.5.007 PAM90 ❷ K085.5.008 PAM100
type **S**	24 h6	27	8	50	131.5	M8x20	❶ KS085.5.009 PAM90 ❷ KS085.5.011 PAM100

PQ11.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PQ11.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K110.5.028 type **B**

❷ kit cod. K110.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	12	75	42 -0.005 -0.020	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges E (90)	F (100 112)	G (132)	B14 motor flanges not available				Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
186.7	**7.5**	7.5	345	2.1	**16.1**	**741**		B						90	6.11	01
140	**10**	7.5	455	1.8	**13.5**	**820**		B						89	6.45	02
93.3	**15**	7.5	668	1.4	**10.3**	**917**		B						87	6.72	03
70	**20**	7.5	870	1.0	**7.8**	**905**		B						85	5.24	04
56	**25**	5.5	788	1.2	**6.5**	**931**		B						84	4.28	05
46.7	**30**	5.5	900	1.2	**6.4**	**1047**		B						80	6.91	06
35	**40**	4.0	851	1.2	**4.9**	**1043**		B						78	5.36	07
28	**50**	4.0	1023	0.9	**3.8**	**972**	B							75	4.35	08
23.3	**60**	3.0	896	1.0	**3.1**	**928**	B							73	3.65	09
17.5	**80**	2.2	816	1.0	**2.3**	**853**	B							68	2.76	10
14	**100**	1.5	655	1.1	**1.7**	**742**	B							64	2.23	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

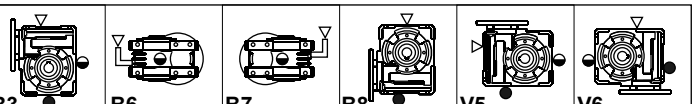
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q13 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q13 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße Q13 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q13 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes.
Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



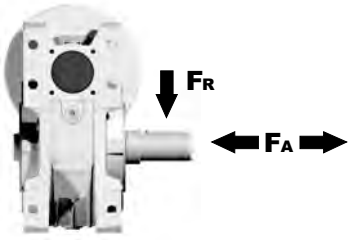
B3	B6	B7	B8	V5	V6
4.50 LT	3.50 LT	3.50 LT	3.30LT	4.50 LT	3.30LT

AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

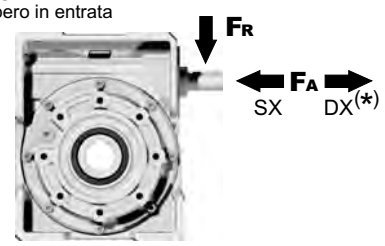
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	960	4800
150	1100	5500
100	1240	6200
75	1380	6900
50	1560	7800
25	2000	10000
15	2400	12000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	300	1500

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

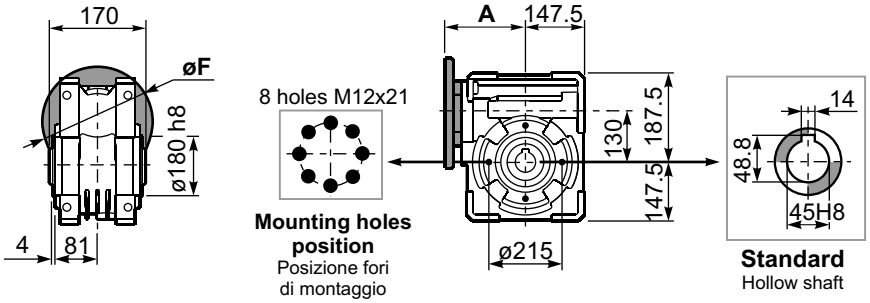
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

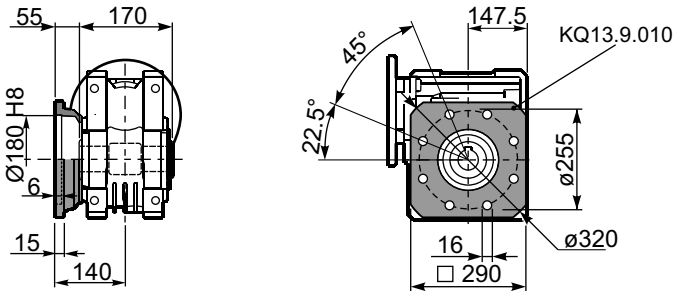
PQ13**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **48.0 kg**

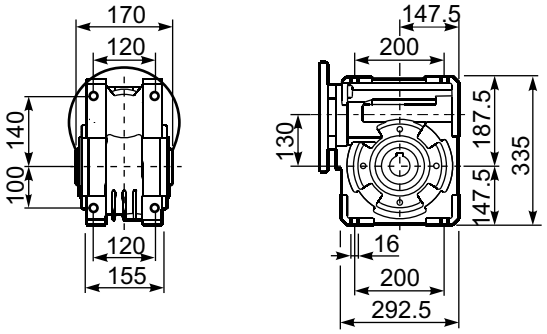
M. flanges	Kit code	øF	A
90B5	KQ13.4.041	200	180
100/112B5	KQ13.4.042	250	180
132B5	KQ13.4.043	300	180



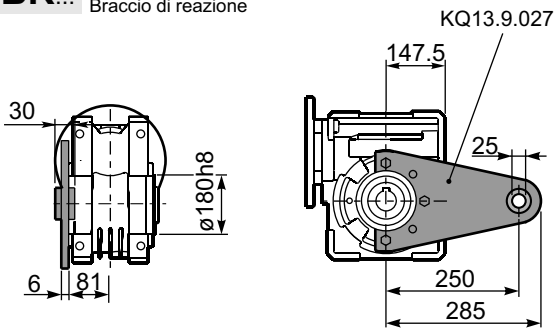
PQ13**FC**... Square flange
Flangia quadrata



PQ13**FB**... Feet
Piedini

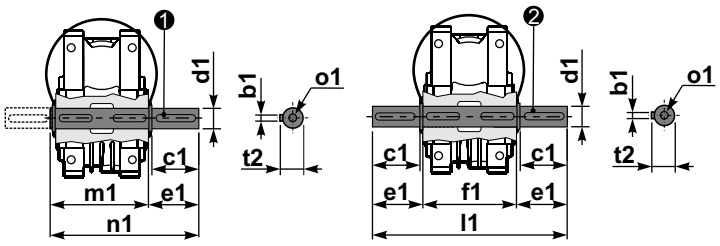


PQ13**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PQ13.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PQ13.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. KQ13.5.028 type **B**

❷ kit cod. KQ13.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type	14	80	$45^{-0.005}_{-0.020}$	85	170	340	180	265	48.5	M16
type	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A (56)	B (63)	C (71)	Available B14 motor flanges P (63)	Q (71)	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
47	**30.1**	0.25	38	1.4	0.36	55				C		74	2.2	01
33	**43.0**	0.25	53	1.0	0.26	55				C		72	2.4	02
23	**60.2**	0.25	62	0.9	0.22	55				C		60	1.6	03
15.5	**90.3**	0.12	42	1.3	0.16	55				C		57	2.5	04
11.6	**120**	0.12	52	1.1	0.13	55				C		53	1.8	05
8.8	**159**	0.12	64	0.9	0.10	55				C		49	1.5	06
7.1	**198**	0.12*	55	<0.8	0.09	55				C		47	1.5	07
5.4	**258**	0.12*	55	<0.8	0.07	55				C		45	1.0	08
4.7	**301**	0.12*	39	<0.8	0.05	39				C		40	0.72	09
3.2	**439**	0.12*	39	<0.8	0.04	39				C		36	0.72	10

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

Available on Request without reduction bushing / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit P4Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

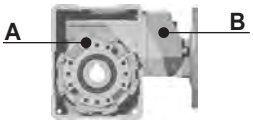
I Il riduttore tipo P4Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P4Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P4Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P4Q Oil

Common lubrication 0.17 l (A + B).

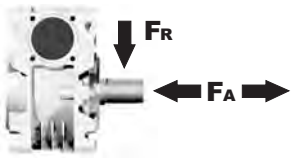


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

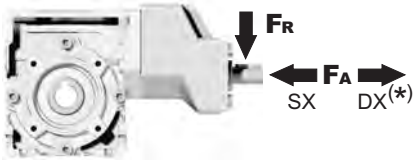
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15-6	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

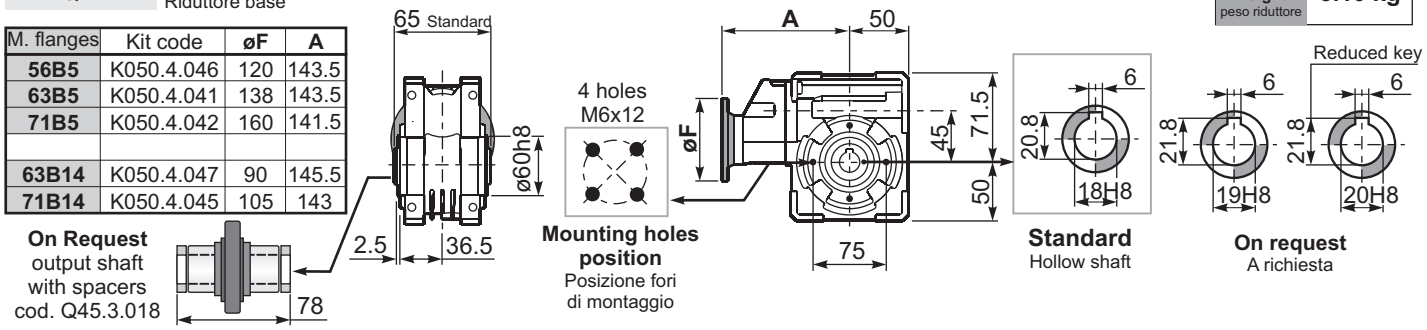
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

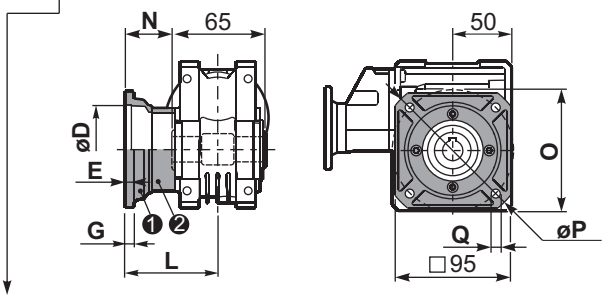
PP4Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **3.10 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	143.5
63B5	K050.4.041	138	143.5
71B5	K050.4.042	160	141.5
63B14	K050.4.047	90	145.5
71B14	K050.4.045	105	143

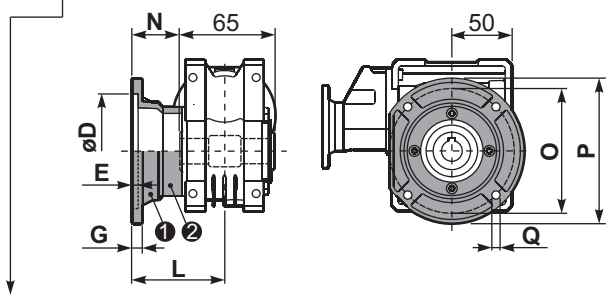


PP4Q**FC**... Square flange
Flangia quadrata



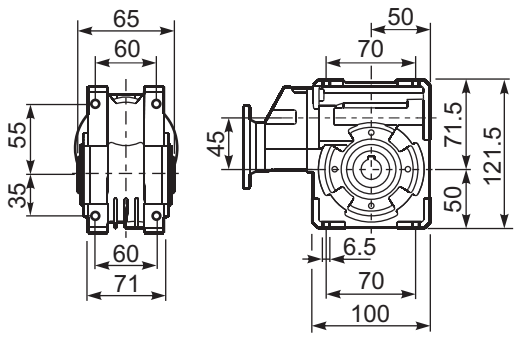
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	60 H8	4	7	67	34.5	75	110	9	KQ45.9.010
FL	60 H8	4	7	97	64.5	75	140	9	KQ45.9.011

PP4Q**F1**... Round flange
Flangia rotonda

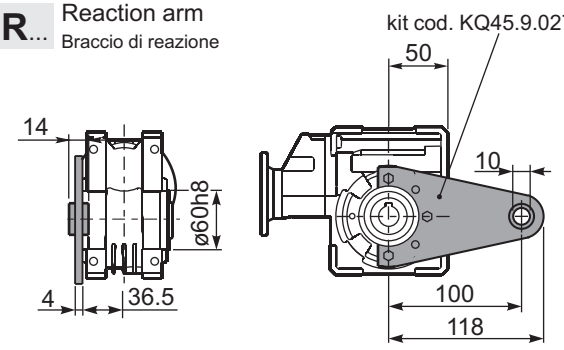


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	95H8	5	9	80	47.5	115	140	9.5	KSQ45.9.012
F2	80H8	5	12	58	25.5	100	120	9	KSQ45.9.013

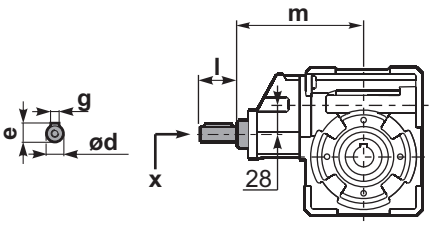
PP4Q**FB**... Feet
Piedini



PP4Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



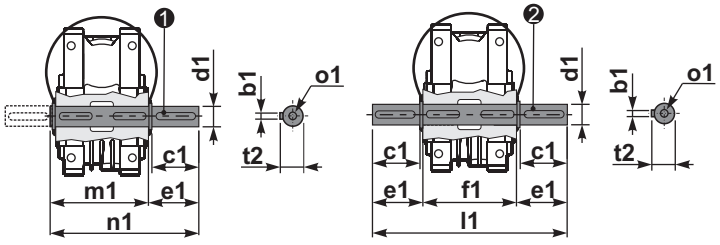
RP4QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	14 h6	16	5	25	141	M5x13	C35.5.061
type **S**	-	-	-	-	-	-	

PP4Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP4Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K045.5.028 type **B**
kit cod. KS045.5.030 type **S**

❷ kit cod. K045.5.029 type **B**
kit cod. KS045.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	6	32	18 $^{-0.005}_{-0.020}$	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type **S**	6	40	19 $^{-0.005}_{-0.020}$	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	B 63	C 71	Available B14 motor flanges P 63	Q 71	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
47	**30.1**	0.37	58	1.3	0.49	77				C		76	2.4	01
33	**43.0**	0.25	55	1.4	0.35	77				C		75	2.6	02
23	**60.2**	0.25	71	1.1	0.27	77				C		69	2.0	03
18.1	**77.4**	0.25	81	1.1	0.27	88				C		61	2.7	04
12.5	**112**	0.18	84	1.1	0.19	88				C		61	2.1	05
9.0	**155**	0.12	71	1.2	0.15	88				C		56	1.8	06
7.6	**185**	0.12	74	1.0	0.12	77				C		49	1.3	07
5.4	**258**	0.12*	77	<0.8	0.09	77				C		47	1.2	08
4.8	**292**	0.12*	66	<0.8	0.08	66				C		44	1.0	09
4.1	**344**	0.12*	44	<0.8	0.05	44				C		40	0.8	10
3.3	**430**	0.12*	44	<0.8	0.04	44				C		36	0.8	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit P5Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

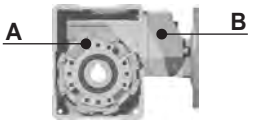
I Il riduttore tipo P5Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P5Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P5Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P5Q Oil

Common lubrication 0.26 l (A + B).

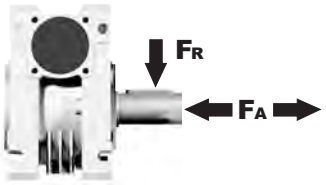


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

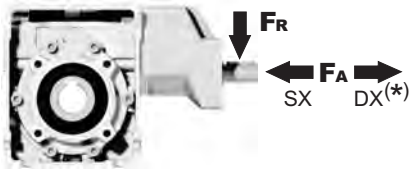
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15-6	560	2800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

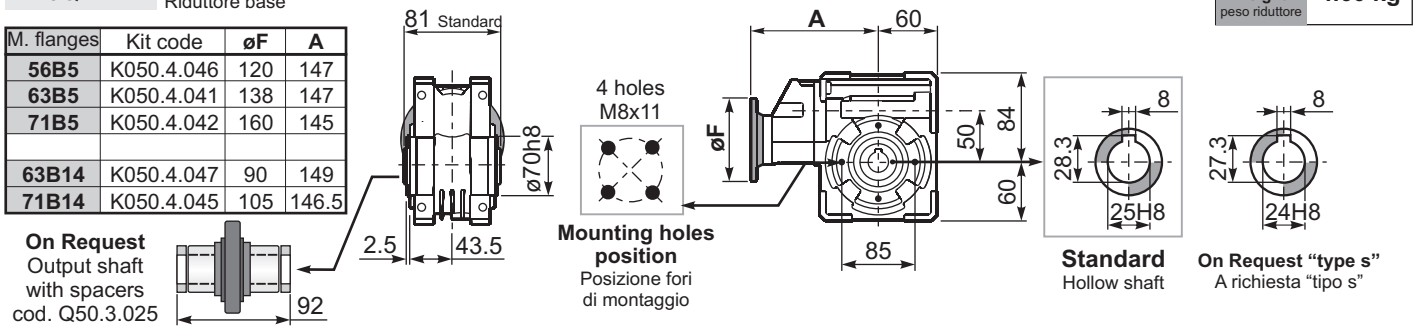
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

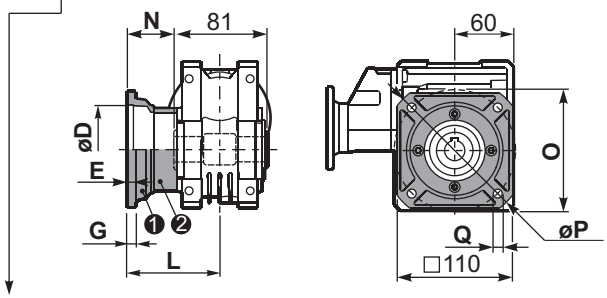
PP5Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **4.60 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	147
63B5	K050.4.041	138	147
71B5	K050.4.042	160	145
63B14	K050.4.047	90	149
71B14	K050.4.045	105	146.5

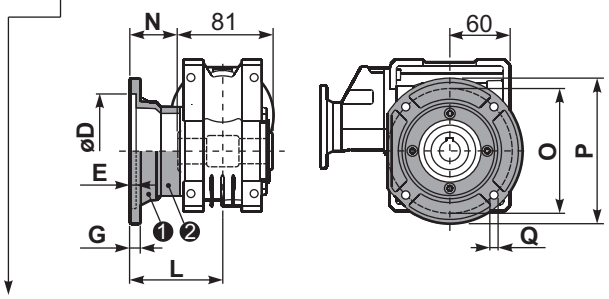


PP5Q**FC**... Square flange
Flangia quadrata



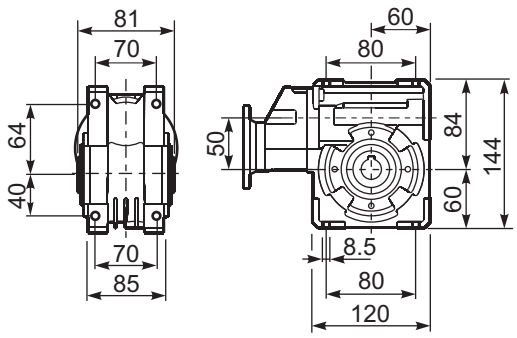
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
FL	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

PP5Q**F1**... Round flange
Flangia rotonda

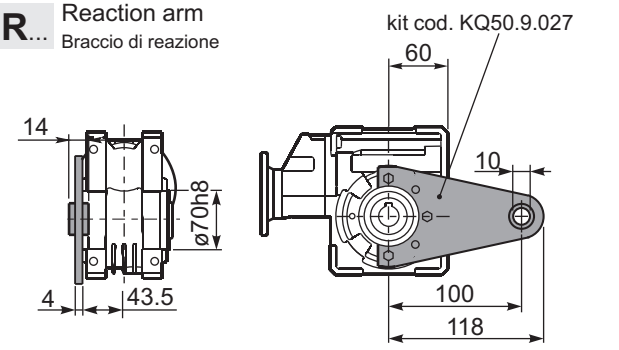


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 H8	5	10	89	69.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
F2	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

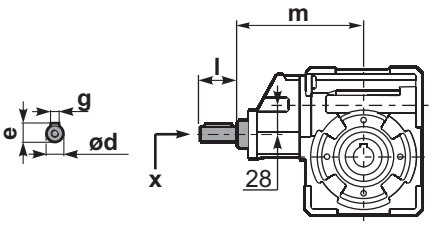
PP5Q**FB**... Feet
Piedini



PP5Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



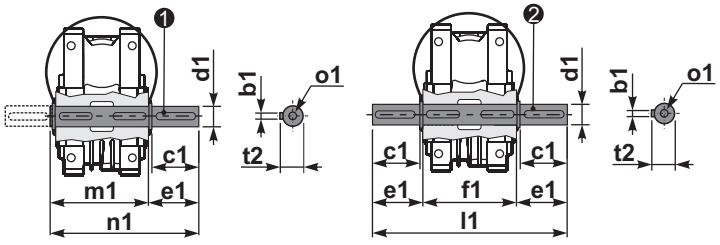
RP5QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	14 h6	16	5	25	140.5	M5x13	C35.5.061
type **S**	-	-	-	-	-	-	

PP5Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP5Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K050.5.028 type **B**
kit cod. KS050.5.030 type **S**

❷ kit cod. K050.5.029 type **B**
kit cod. KS050.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	52	$25^{-0.005}_{-0.020}$	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type **S**	8	50	$24^{-0.005}_{-0.020}$	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

	Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges P	Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
								63	71	80	90	63	71	80	90			
IEC 90 - 80 - 71	47	**29.9**	0.75	113	1.5	**1.1**	**165**		■	■	■		C	C	■	74	2.6	01
	37	**37.7**	0.75	141	1.2	**0.88**	**165**		■	■	■		C	C	■	73	2.0	02
	30	**47.1**	0.75	169	1.1	**0.83**	**187**		■	■	■		C	C	■	70	3.2	03
	25	**56.6**	0.55	136	1.4	**0.76**	**187**		■	■	■		C	C	■	64	2.7	04
	19.8	**70.7**	0.55	164	1.1	**0.63**	**187**		■	■	■		C	C	■	62	2.1	05
	15.9	**87.8**	0.37	162	1.2	**0.43**	**187**		■	■			C	C		73	2.6	06
	12.6	**111.0**	0.37	199	0.9	**0.35**	**187**		■	■			C	C		71	2.0	07
IEC 71 - 63	10.1	**139**	0.37	234	0.8	**0.30**	**187**	■	■			C	■			67	3.2	08
	8.4	**166**	0.25	173	1.1	**0.27**	**187**	■	■			C	■			61	2.7	09
	6.7	**208**	0.18	151	1.1	**0.20**	**165**	■	■			C	■			59	2.1	10
	4.5	**310**	0.12	129	1.3	**0.15**	**165**	■	■			C	■			51	1.5	11
	3.8	**370**	0.12	145	1.1	**0.14**	**165**	■	■			C	■			48	1.3	12
	3.2	**434**	0.12	149	0.9	**0.11**	**138**	■	■			C	■			42	1.1	13

■ **Motor Flanges Available** Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P6Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

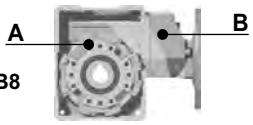
I Il riduttore tipo P6Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P6Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P6Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P6Q Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.30 l) B (0.08 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.35 l (A + B).

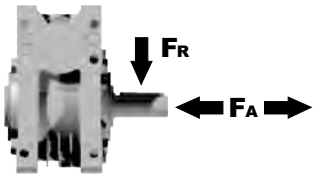


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

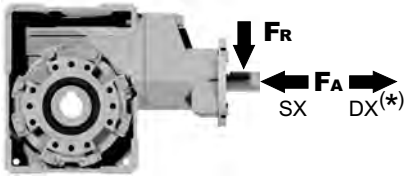
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15-6	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	61	305

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

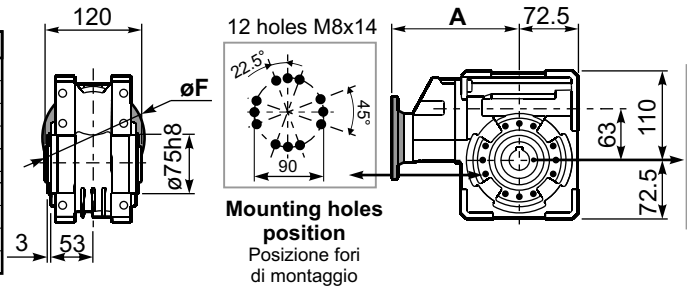
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP6Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	29.9÷111	139÷434
	7.05 Kg	6.60 Kg

	M.flange	Kit code	øF	A
29.9÷111	**71B5**	K063.4.042	160	176.5
	80/90B5	K063.4.043	200	178.5
	71B14	K063.4.047	105	176.5
	80B14	K063.4.046	120	177.5
	90B14	K063.4.041	140	178.5
139÷434	**63B5**	K050.4.041	138	160.5
	71B5	K050.4.042	160	158.5
	63B14	K050.4.047	90	162.5
	71B14	K050.4.045	105	160

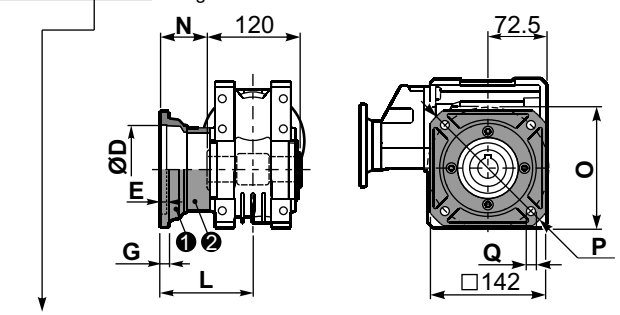


Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

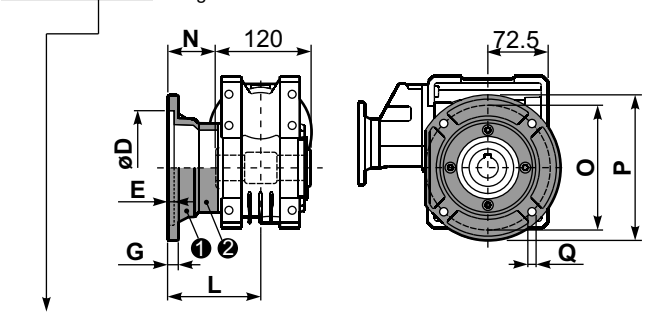
On request
A richiesta

PP6Q**FC**... Output flange
Flangia uscita



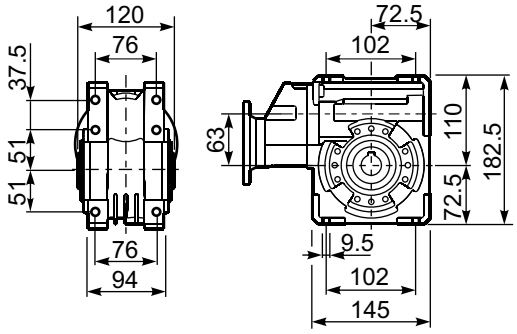
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	6	12	86	26	150	180	11	❶ KQ63.9.010 ❷ -
FL	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	6	12	116	56	150	180	11	❶ KQ63.9.010 ❷ K063.0.200

PP6Q**F1**... Output flange
Flangia uscita

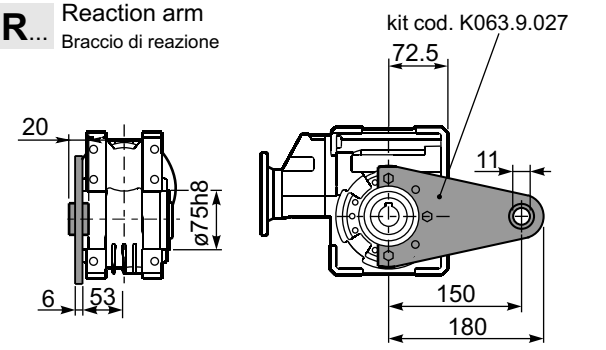


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	110	50	165	200	13	❶ KS070.9.013 ❷ -
F2	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	124	64	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 $^{+0.035}_{0}$	5	11	90	30	130	160	10	❶ KS063.9.011 ❷ -

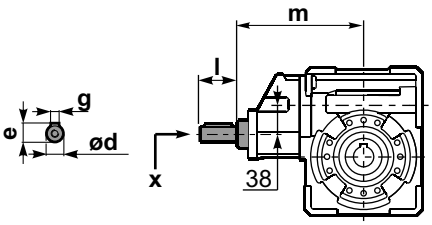
PP6Q**FB**... Feet
Piedini



PP6Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



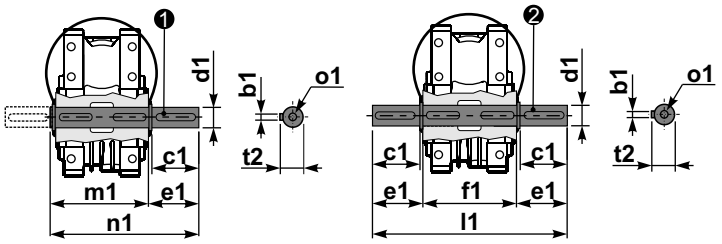
RP6QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
29.9÷111	19 h6	21.5	6	35	169.4	M6x16	C40.5.062
139÷434	14 h6	16	5	25	154.2	M5x13	C35.5.061

PP6Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP6Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K063.5.028 type **B**

❷ kit cod. K063.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	25 $^{-0.005}_{-0.020}$	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B 63	C 71	D 80	E 90	Available B14 motor flanges Q 71	R 80	T 90	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
22	**62.9**	0.75	248	1.2	**0.87**	**286**					C	C		77	3.10	01
18	**78.5**	0.75	293	1.0	**0.73**	**286**					C	C		73	2.41	02
15	**94.2**	0.75	333	0.9	**0.70**	**310**					C	C		69	2.10	03
11	**126**	0.55	297	1.0	**0.55**	**296**	B				C	C		63	1.53	04
9	**157**	0.37	230	1.1	**0.41**	**252**	B				C	C		58	1.23	05
8	**185**	0.37	257	1.2	**0.43**	**296**	B				C	C		55	3.10	06
6	**231**	0.25	193	1.5	**0.38**	**296**	B				C	C		49	2.41	07
5	**277**	0.25	222	1.3	**0.33**	**296**	B				C	C		47	2.10	08
4	**378**	0.18	200	1.5	**0.27**	**296**	B				C	C		43	2.10	09

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit P7Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

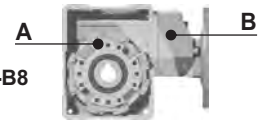
I Il riduttore tipo P7Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P7Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P7Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P7Q Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.40 l) B (0.14 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.65 l (A + B).

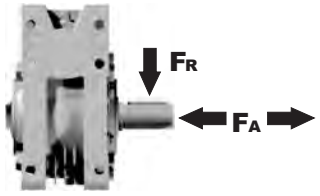


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

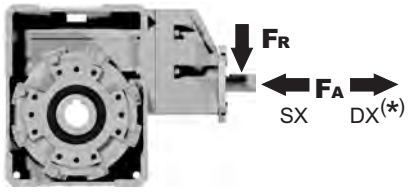
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	620	3100
50	720	3600
25	880	4400
15-6	1000	5000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	108	540

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

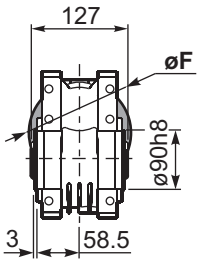
tab. 2

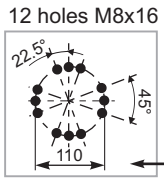
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP7Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

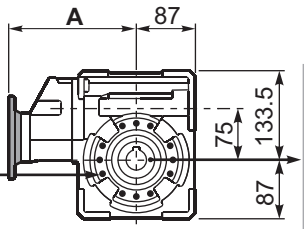
Gearbox weight peso riduttore: **9.90 kg**

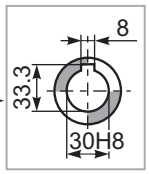
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	192.7
71B5	K063.4.042	160	190.7
80/90B5	K063.4.043	200	192.7
71B14	K063.4.047	105	190.7
80B14	K063.4.046	120	194.2
90B14	K063.4.041	140	192.7



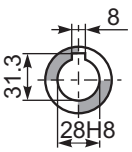


Mounting holes position
Posizione fori di montaggio



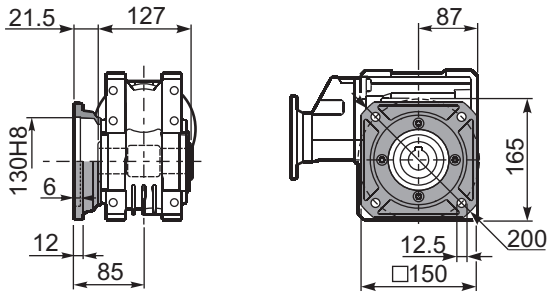


Standard
Hollow shaft

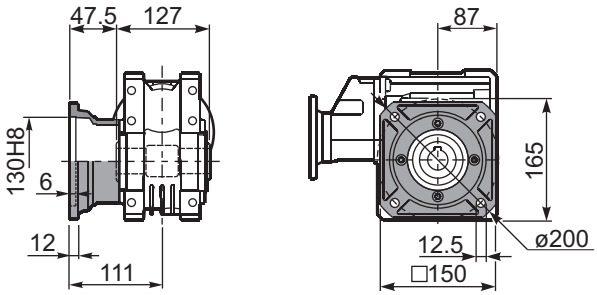


On request
A richiesta

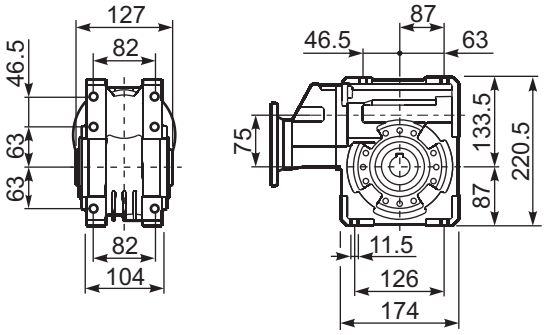
PP7Q**FC**... Square flange
Flangia quadrata



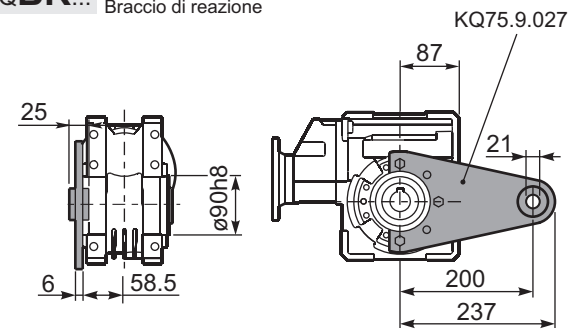
PP7Q**FL**... Square flange
Flangia quadrata



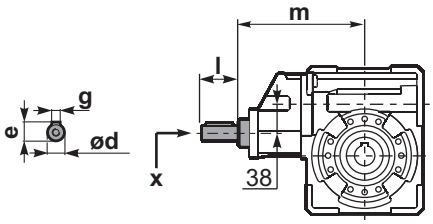
PP7Q**FB**... Feet
Piedini



PP7Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



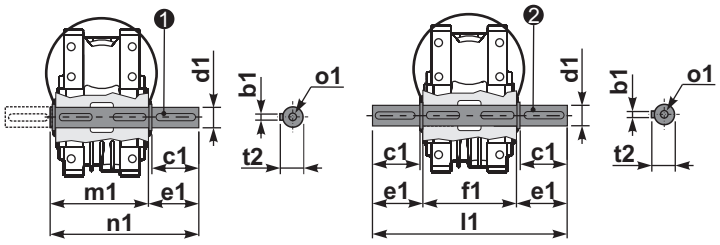
R**P7QFB**... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	19 h6	21.5	6	35	185.5	M6x16	C40.5.062
type **S**	-	-	-	-	-	-	

PP7Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP7Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. KQ75.5.028 Standard
kit cod. KQ75.5.026 On request

❷ kit cod. KQ75.5.029 Standard
kit cod. KQ75.5.027 On request

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	$30^{-0.005}_{-0.020}$	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	50	$28^{-0.005}_{-0.020}$	65	127	255	134	199	31	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B 63	C 71	D 80	E 90	Available B14 motor flanges Q 71	R 80	T 90	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
23.5	**59.7**	1.1	300	1.4	1.5	418					C	C		67	3.5	01
19.4	**72.3**	1.1	347	1.2	1.3	407					C	C		64	3.1	02
17.1	**81.7**	1.1	374	1.1	1.2	418					C	C		61	2.7	03
13.3	**105**	0.75	323	1.2	0.89	385					C	C		60	2.1	04
8.0	**176**	0.55	415	1.1	0.58	440	B				C	C		63	3.5	05
6.6	**213**	0.37	322	1.3	0.47	407	B				C	C		60	3.1	06
5.8	**240**	0.37	321	1.3	0.48	418	B				C	C		53	2.7	07
4.3	**328**	0.37	438	1.0	0.35	418	B				C	C		53	2.7	08
3.3	**422**	0.25	374	1.0	0.26	385	B				C	C		52	2.1	09
3.0	**466**	0.25	358	0.9	0.23	330	B				C	C		45	1.9	10
2.3	**605**	0.18	297	1.1	0.20	330	B				C	C		40	1.5	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P8Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

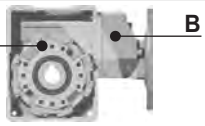
I Il riduttore tipo P8Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P8Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P8Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P8Q Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (1.20 l) B (0.14 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 1.00 l (A + B).

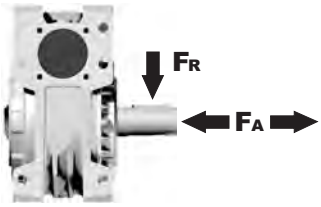


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

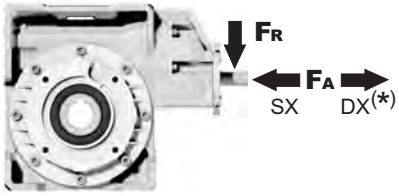
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15-6	1160	5800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	108	540

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

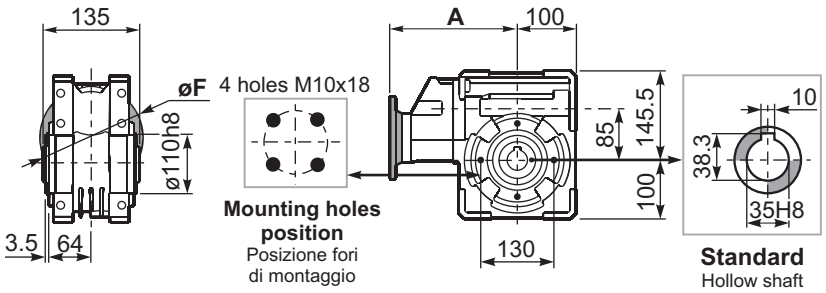
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PP8Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **18.9 kg**

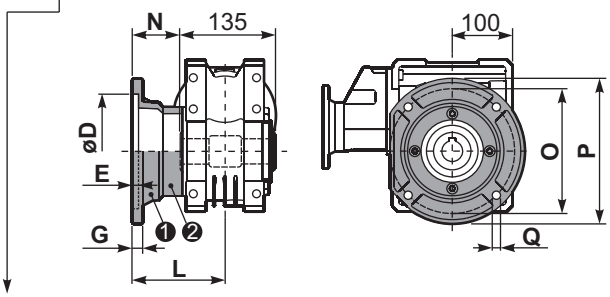
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	195.2
71B5	K063.4.042	160	193.2
80/90B5	K063.4.043	200	195.2
71B14	K063.4.047	105	193.2
80B14	K063.4.046	120	194.2
90B14	K063.4.041	140	195.2



Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

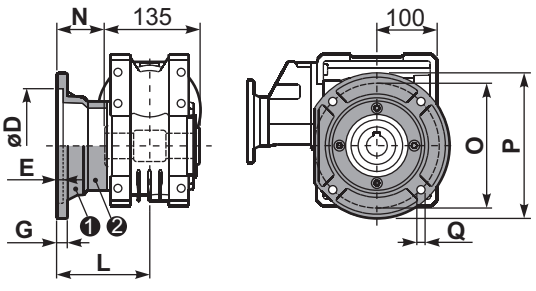
Standard
Hollow shaft

PP8Q**FC**... Output flange
Flangia uscita



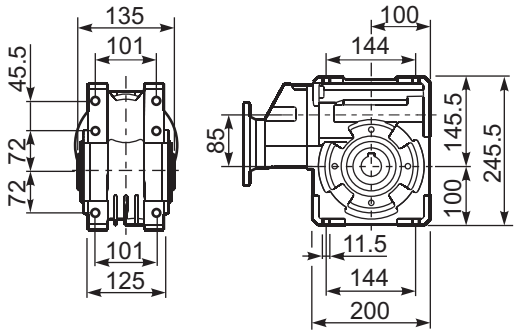
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 +0.06 +0.00	5	16	108	40.5	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ -
FL	152 +0.06 +0.00	5	16	148.5	81	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ K085.0.201

PP8Q**F1**... Output flange
Flangia uscita

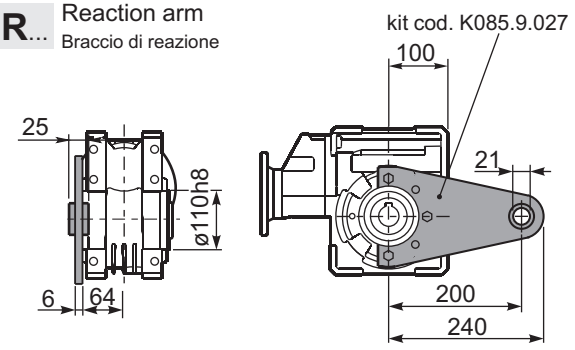


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 +0.04 +0.00	5	13	117.5	50	165	200	11.5	❶ KS085.9.012 ❷ -
F2	152 +0.06 +0.00	5	15	147.5	80	180	205	12.5	❶ KS085.9.013 ❷ -
F4	130 +0.04 +0.00	5	13	106.5	39	165	200	13	❶ KS085.9.015 ❷ -

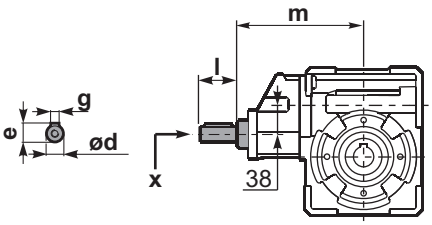
PP8Q**FB**... Feet
Piedini



PP8Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

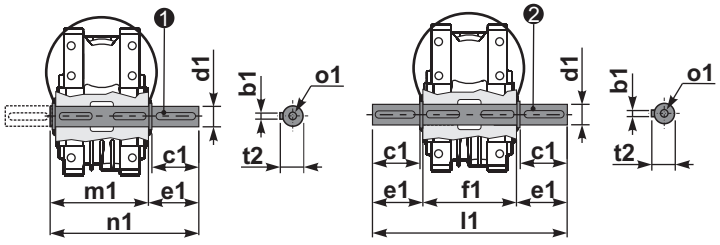


RP8QFB... Input shaft
Albero in entrata



PP8Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP8Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K085.5.028 type **B**

❷ kit cod. K085.5.029 type **B**

	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	19 h6	21.5	6	35	187.5	M6x16	C40.5.062
type **S**	-	-	-	-	-	-	

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	10	60	35 -0.005 -0.020	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
16.8	**83.2**	1.5	587	1.1	**1.7**	**660**					C			69	3.5	01
13.9	**100.5**	1.5	699	0.8	**1.3**	**594**					C			68	2.9	02
10.6	**132**	1.1	634	0.9	**0.95**	**550**					C			64	2.2	03
8.0	**176**	0.75	666	1.2	**0.90**	**803**	B				C			74	4.7	04
6.7	**208**	0.75	766	0.9	**0.65**	**660**	B				C			72	4.0	05
5.7	**245**	0.55	634	1.0	**0.57**	**660**	B				C			69	3.5	06
4.7	**296**	0.55	755	0.8	**0.43**	**594**	B				C			68	2.9	07
4.2	**334**	0.55	865	0.8	**0.42**	**660**	B				C			69	3.5	08
3.5	**403**	0.37	692	0.9	**0.32**	**594**	B				C			68	2.9	09
2.6	**529**	0.25	577	1.0	**0.24**	**550**	B				C			64	2.2	10
2.2	**624**	0.25	628	0.8	**0.21**	**528**	B				C			59	1.9	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

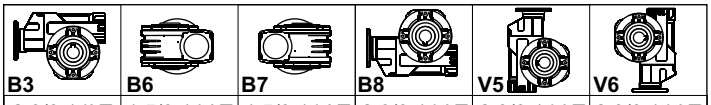
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P1Q is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
Primary reduction unit is supplied with closed plugs and lubricated for life with synthetic oil.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo P1Q è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. La precoppia è fornita con tappi chiusi e lubrificata a vita con olio sintetico.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße P1Q wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
Die Stirnradvorstufe ist Lebensdauergeschmiert und wird mit synthetischem Öl Geliefert. Die Stirnradvorstufe ist komplett geschlossen ohne Füllschauben.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño P1Q se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

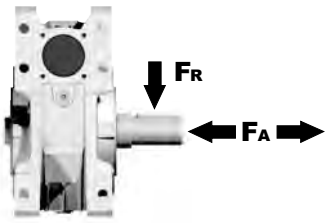


B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.0/0.14LT	1.5/0.14 LT	1.5/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT
AGIP Blasia 460					

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

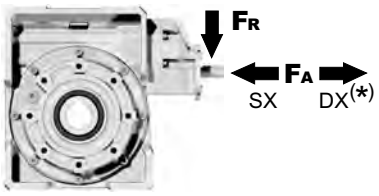
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15-6	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	150	760

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

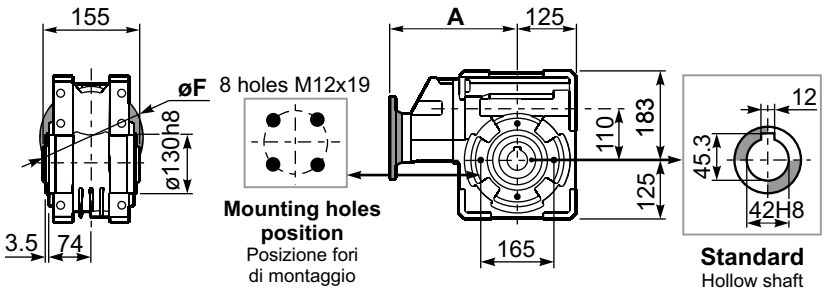
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

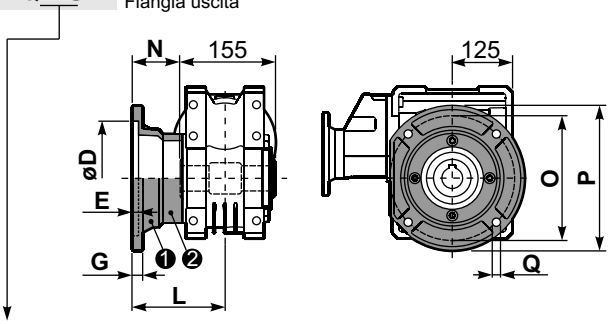
PP1Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	37.3 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	214.7
71B5	K063.4.042	160	212.7
80/90B5	K063.4.043	200	214.7
71B14	K063.4.047	105	212.7
80B14	K063.4.046	120	213.7
90B14	K063.4.041	140	214.7

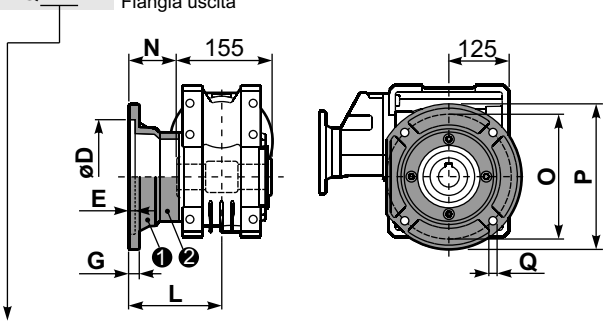


PP1Q**FC**... Output flange
Flangia uscita



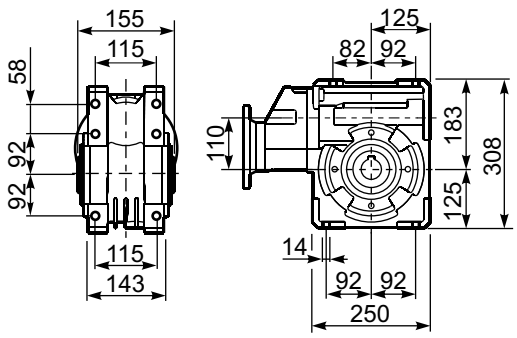
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 +0.083 +0.043	11	16.5	131.5	54	230	270	13	❶ K110.9.010 ❷ -
FL	170 +0.083 +0.043	11	16.5	179.5	102	230	270	13	❶ K110.9.011 ❷ -

PP1Q**F1**... Output flange
Flangia uscita

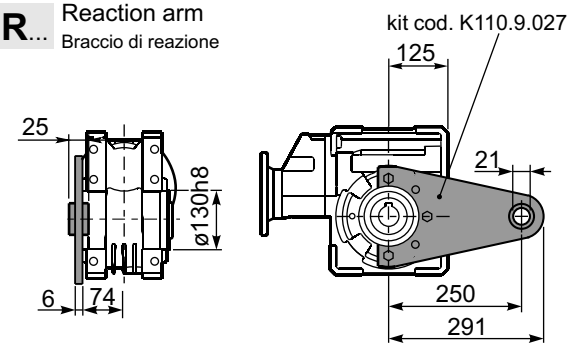


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 +0.040 0	5	18	150	72.5	215	250	15	❶ KS110.9.014 ❷ -
F2	170 +0.083 +0.043	9.5	15	178	100.5	230	270	13	❶ KS110.9.012 ❷ -
F3	180 +0.040 0	5	18	130	52.5	215	250	15	❶ KS110.9.013 ❷ -

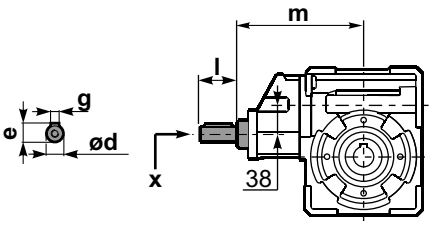
PP1Q**FB**... Feet
Piedini



PP1Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



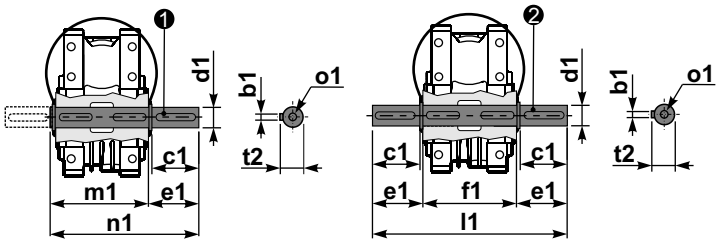
RP1QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
type **B**	19 h6	21.5	6	35	205	M6x16	C40.5.062
type **S**	-	-	-	-	-	-	

PP1Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PP1Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K110.5.028 type **B**

❷ kit cod. K110.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	12	75	42 -0.005 -0.020	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Q13+511 Square - Gear 972Nm Rating - Cast Iron WORM GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
11.4	**123**	1.5	928	1.0	**1.57**	**972**	B								74	4.35	01
8.5	**166**	1.1	919	1.1	**1.16**	**972**	B								74	4.35	02
6.5	**216**	1.1	1197	0.8	**0.89**	**972**	B								74	4.35	03
5.3	**264**	0.75	998	1.0	**0.73**	**972**	B								74	4.35	04
4.4	**316**	0.55	854	1.1	**0.60**	**928**	B								72	3.65	05
3.7	**382**	0.55	1059	0.9	**0.50**	**972**	B								74	4.35	06
3.1	**458**	0.37	832	1.1	**0.41**	**928**	B								72	3.65	07
2.7	**525**	0.37	981	1.0	**0.37**	**972**	B								74	4.35	08
2.2	**630**	0.25	774	1.2	**0.30**	**928**	B								72	3.65	09
1.7	**840**	0.25	960	0.9	**0.22**	**853**	B								67	2.76	10

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

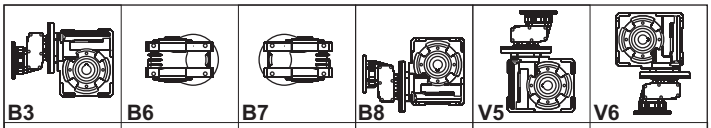
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit Q13+511 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
Primary reduction unit is supplied with closed plugs and lubricated for life with synthetic oil.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo Q13+511 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. La precoppia è fornita con tappi chiusi e lubrificata a vita con olio sintetico.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße Q13+511 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
Die Stirnradvorstufe ist Lebensdauergeschmiert und wird mit synthetischem Öl Geliefert. Die Stirnradvorstufe ist komplett geschlossen ohne Füllschauben.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño Q13+511 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



B3	B6	B7	B8	V5	V6
4.5/0.14LT	3.5/0.14 LT	3.5/0.14 LT	3.3/0.14 LT	4.5/0.14 LT	3.3/0.14 LT

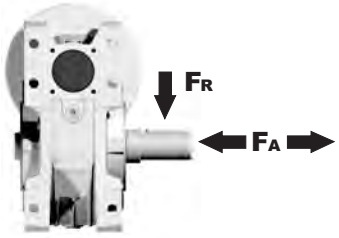
AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

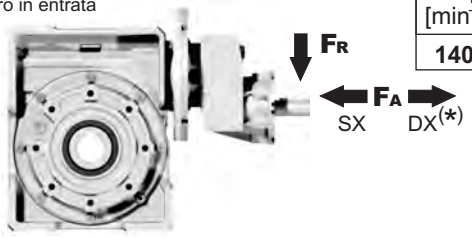
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
75	1380	6900
50	1560	7800
25	2000	10000
15-6	2400	12000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	400	2000

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

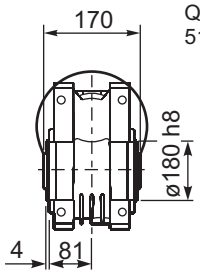
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

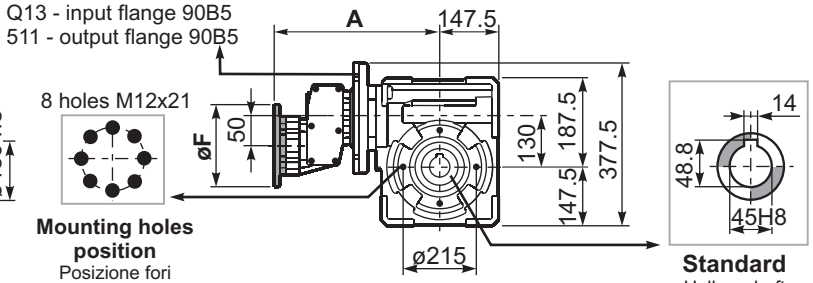
PQ13**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

P511-**F**... Output flange
Flangia uscita

Gearbox weight peso riduttore **53.0 kg**

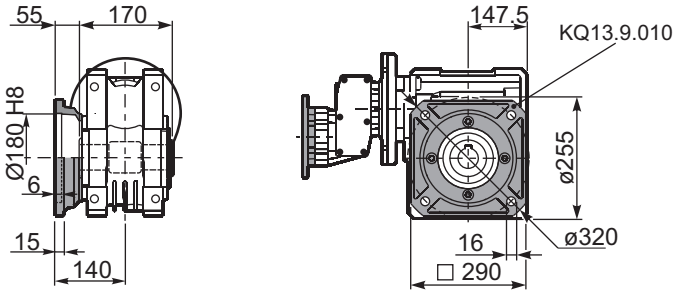
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	330
80/90B5	K023.4.042	200	332
100/112B5	K023.4.043	250	338
80B14	K085.4.046	120	330
90B14	K085.4.045	140	330
100/112B14	K023.4.041	160	330
132B14	KC50.4.041	200	368.5





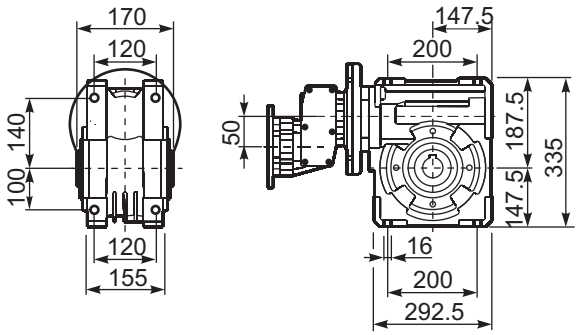
PQ13**FC**... Square flange
Flangia quadrata

P511-**F**... Output flange
Flangia uscita



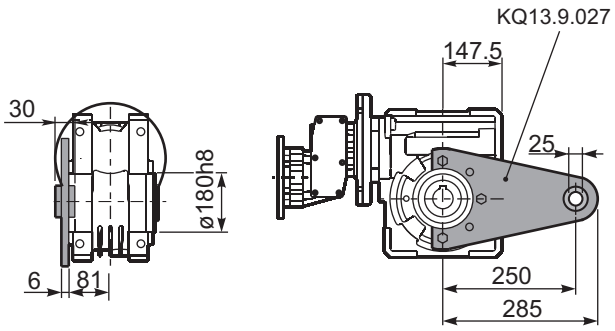
PQ13**FB**... Feet
Piedini

P511-**F**... Output flange
Flangia uscita



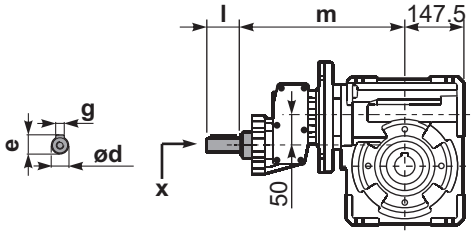
PQ13**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

P511-**F**... Output flange
Flangia uscita



PQ13FB... Basic wormbox
Riduttore base

R511-**F**... Imput shaft
Albero in entrata

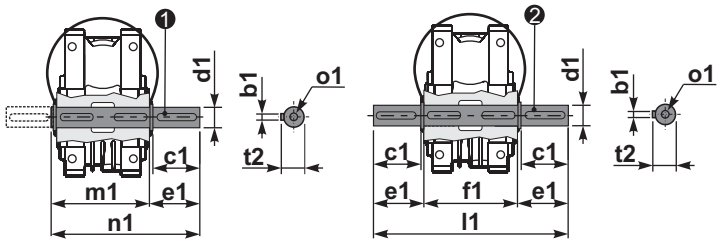


PQ13.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P511-F... Output flange
Flangia uscita

PQ13.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.

P511-F... Output flange
Flangia uscita



❶ kit cod. KQ13.5.028 type **B**

❷ kit cod. KQ13.5.029 type **B**

	ød	e	g	l	m	x	
-	ø24 h6	27	8	50	323.5	M6x16	C50.5.062
-	-	-	-	-	-	-	

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type	14	80	$45^{0}_{-0.016}$	85	170	340	180	265	48.5	M16
type	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
10.0	**140**	0.12	57	1.2	**0.14**	**69**	B		B-C		50	2.2	01
7.0	**200**	0.12	79	0.9	**0.11**	**69**	B		B-C		48	2.2	02
5.0	**280**	0.12*	69	<0.8	**0.08**	**69**	B		B-C		45	2.4	03
3.3	**420**	0.12*	69	<0.8	**0.07**	**69**	B		B-C		36	1.6	04
2.5	**560**	0.12*	69	<0.8	**0.05**	**69**	B		B-C		33	2.5	05
1.9	**740**	0.12*	69	<0.8	**0.05**	**69**	B		B-C		30	1.8	06
1.5	**920**	0.12*	69	<0.8	**0.04**	**69**	B		B-C		27	1.5	07
1.3	**1120**	0.12*	69	<0.8	**0.03**	**69**	B		B-C		26	2.5	08
0.9	**1480**	0.12*	69	<0.8	**0.03**	**69**	B		B-C		24	1.8	09
0.8	**1840**	0.12*	69	<0.8	**0.02**	**69**	B		B-C		22	1.5	10
0.6	**2400**	0.12*	69	<0.8	**0.02**	**69**	B		B-C		21	1.2	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

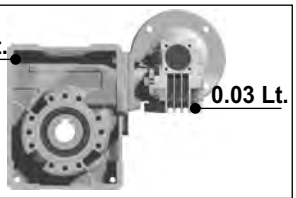
EN Unit 43Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 43Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 43Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 43Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 43Q Oil Quantity 0.09/0.03 Lt.

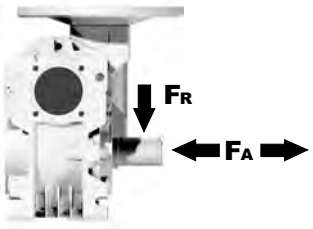


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

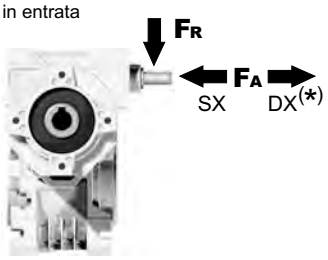
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

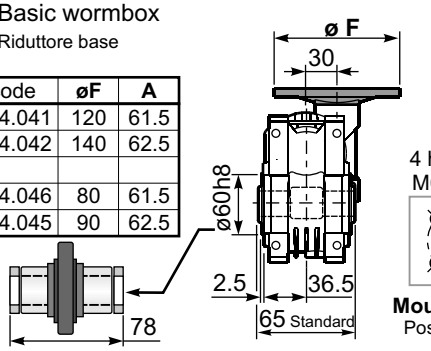
tab. 2

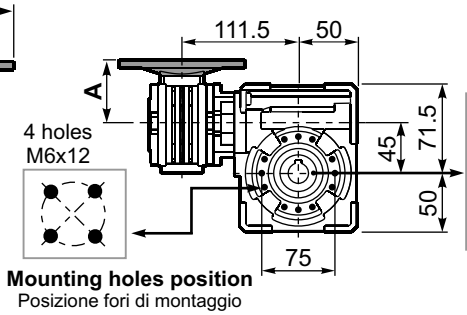
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P43Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

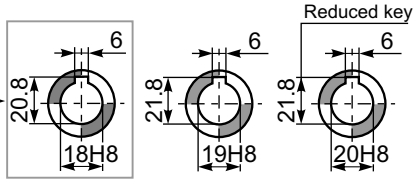
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

On Request
output shaft
with spacers
cod. Q45.3.018





Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

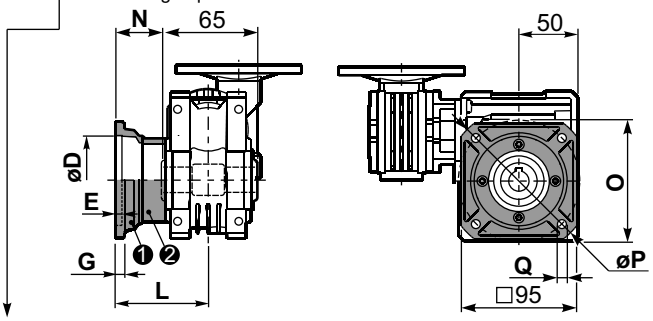


Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

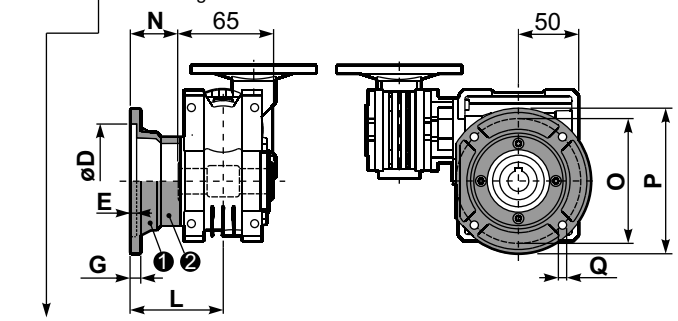
Gearbox weight peso riduttore: **3.60 kg**

P43Q**FC**... Square flange
Flangia quadrata



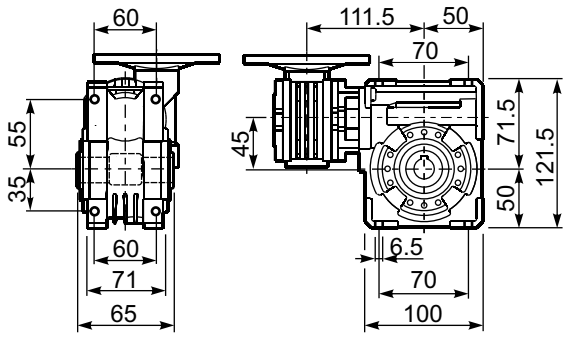
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	60 H8	4	7	67	34.5	75	110	9	KQ45.9.010
FL	60 H8	4	7	97	64.5	75	110	9	KQ45.9.011

P43Q**F1**... Round flange
Flangia rotonda

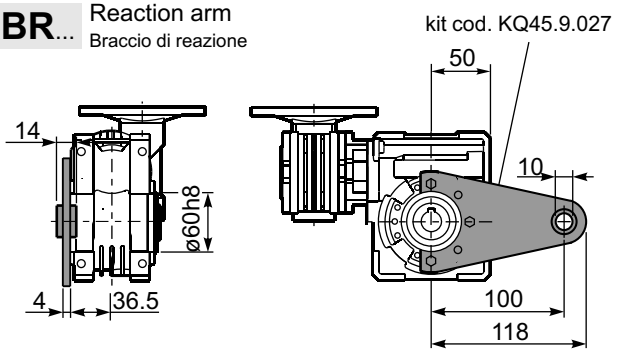


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	95H8	5	9	80	47.5	115	140	9.5	KSQ50.9.012
F2	80H8	5	12	58	25.5	100	120	9	KSQ50.9.013

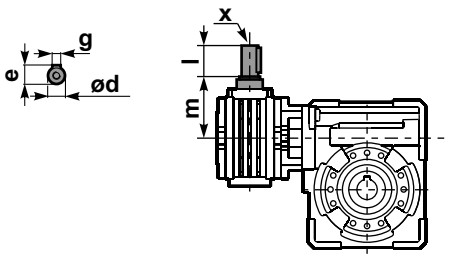
P43Q**FB**... Feet
Piedini



P43Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



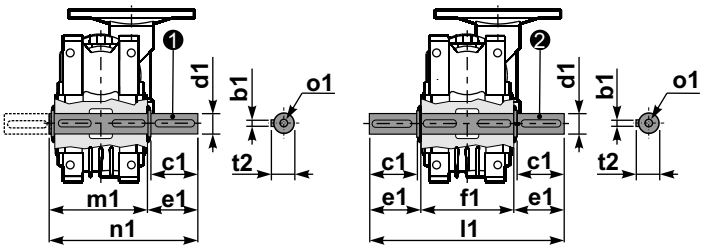
R43QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type **S**	-	-	-	-	-	-	-

P43Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P43Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K045.5.028 type **B**
kit cod. KS045.5.030 type **S**

❷ kit cod. K045.5.029 type **B**
kit cod. KS045.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	6	32	18 $^{-0.005}_{-0.020}$	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type **S**	6	40	19 $^{-0.005}_{-0.020}$	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
5.6	**252**	0.12	97	1.0	**0.12**	**95**	B		B-C		47	2.1	01
3.9	**360**	0.12	124	0.8	**0.09**	**95**	B		B-C		42	2.1	02
2.6	**540**	0.12*	95	<0.8	**0.07**	**95**	B		B-C		39	2.1	03
1.9	**720**	0.12*	95	<0.8	**0.05**	**95**	B		B-C		36	2.1	04
1.6	**860**	0.12*	95	<0.8	**0.05**	**95**	B		B-C		32	1.8	05
1.2	**1200**	0.12*	95	<0.8	**0.04**	**95**	B		B-C		27	1.3	06
1.0	**1440**	0.12*	95	<0.8	**0.04**	**95**	B		B-C		26	2.1	07
0.8	**1720**	0.12*	95	<0.8	**0.03**	**95**	B		B-C		25	1.8	08
0.6	**2400**	0.12*	90	<0.8	**0.03**	**90**	B		B-C		21	1.3	09

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

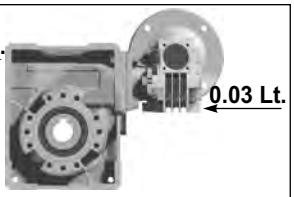
EN Unit 53Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 53Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 53Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 53Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 53Q Oil Quantity 0.14/0.03 Lt.

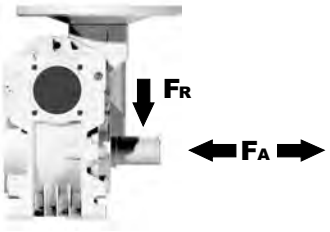


AGIP	KLUBER	SHELL	MOBIL
Telium VSF 320	Syntheso D220 EP	Tivela Oil WB	Glygoyl 30 SHC 630

tab. 1

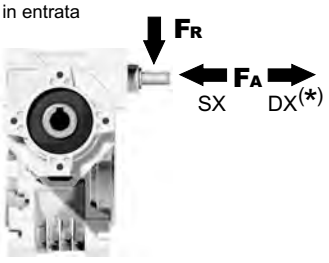
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	480	2500
15	560	2800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

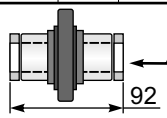
tab. 2

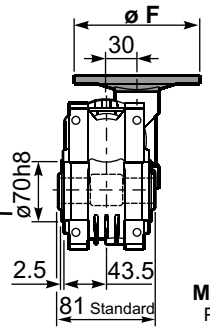
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P53Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

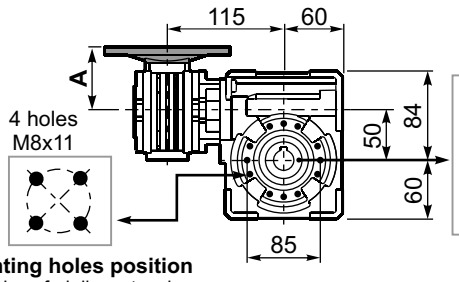
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

On Request
Output shaft with spacers cod. Q50.3.025

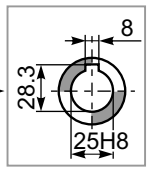




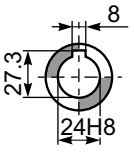
Gearbox weight peso riduttore: **4.61 kg**



Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

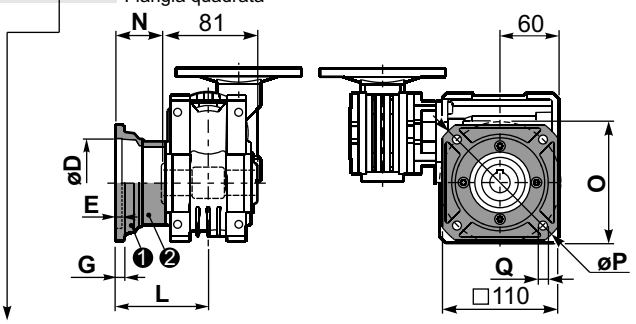


Standard
Hollow shaft



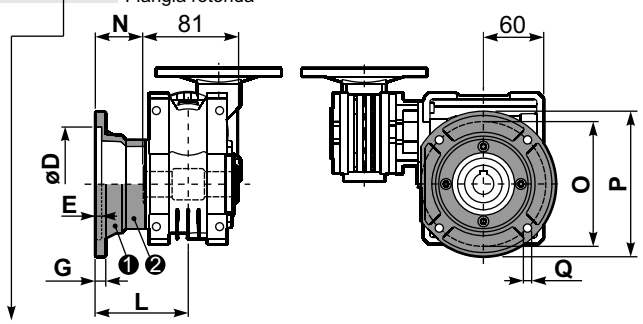
On Request
A richiesta

P53Q**FC**... Square flange
Flangia quadrata



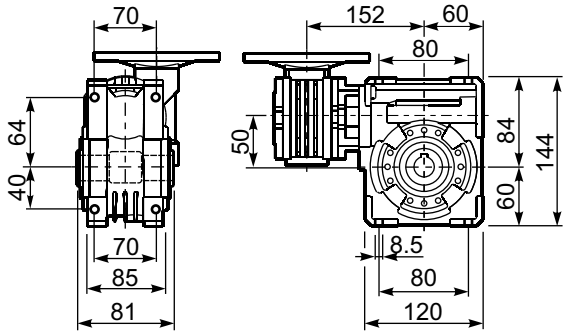
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 H8	5	9	90	49.5	85	125	11	KQ50.9.010
FL	70 H8	5	9	120	79.5	85	125	11	KQ50.9.011

P53Q**F1**... Round flange
Flangia rotonda

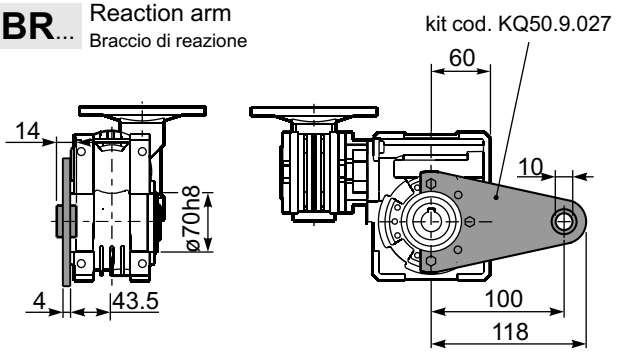


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 H8	5	10	89	48.5	130	160	9.5	KSQ50.9.012
F2	95 H8	5	14.5	72	31.5	115	140	11	KSQ50.9.013

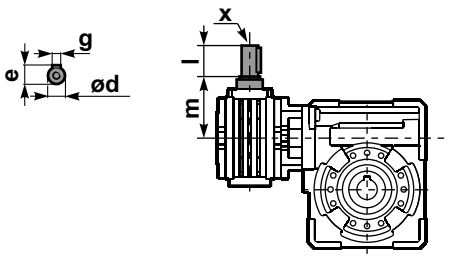
P53Q**FB**... Feet
Piedini



P53Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



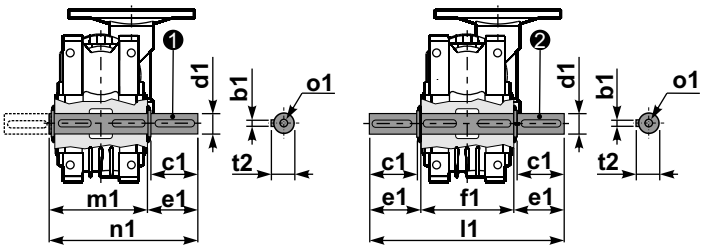
R53QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type **S**	-	-	-	-	-	-	-

P53Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P53Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K050.5.028 type **B**
kit cod. KS050.5.030 type **S**

❷ kit cod. K050.5.029 type **B**
kit cod. KS050.5.031 type **S**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	52	$25^{-0.005}_{-0.020}$	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type **S**	8	50	$24^{-0.005}_{-0.020}$	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
5.6	**252**	0.18	142	1.6	**0.29**	**230**	B		B-C		46	2.7	01
3.9	**360**	0.18	181	1.3	**0.23**	**230**	B		B-C		41	2.7	02
2.6	**540**	0.12	164	1.4	**0.17**	**230**	B		B-C		37	2.7	03
1.9	**720**	0.12	200	1.1	**0.14**	**230**	B		B-C		34	2.7	04
1.3	**1080**	0.12	265	0.9	**0.10**	**230**	B		B-C		30	2.7	05
1.0	**1440**	0.12*	230	<0.8	**0.09**	**230**	B		B-C		27	2.7	06
0.5	**2745**	0.12*	230	<0.8	**0.05**	**230**	B		B-C		23	2.1	07

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

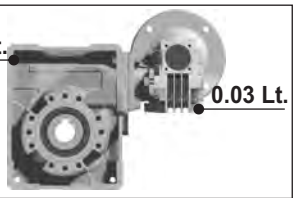
EN Unit 63Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 63Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 63Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 63Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 63Q Oil Quantity 0.30/0.03 Lt.

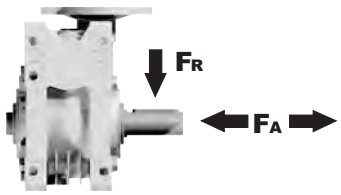


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

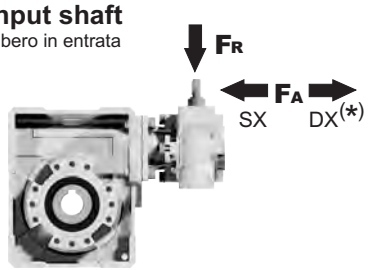
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

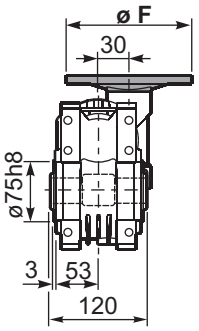
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

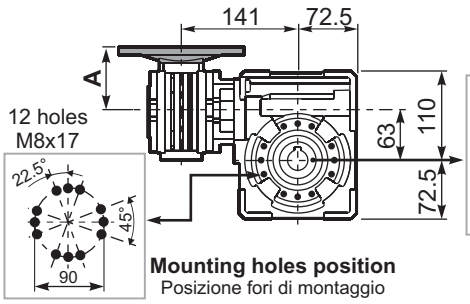
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

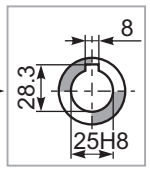
P63Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5

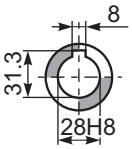




Mounting holes position
Posizione fori di montaggio



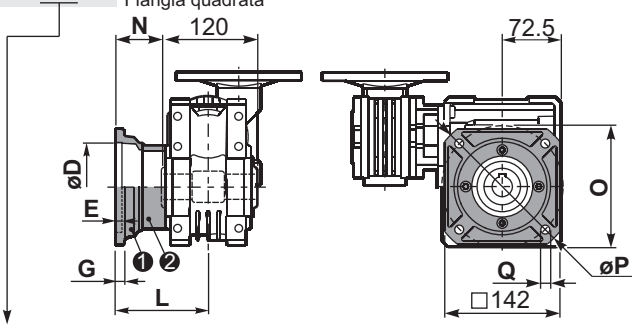
Standard
Hollow shaft



On Request
A richiesta

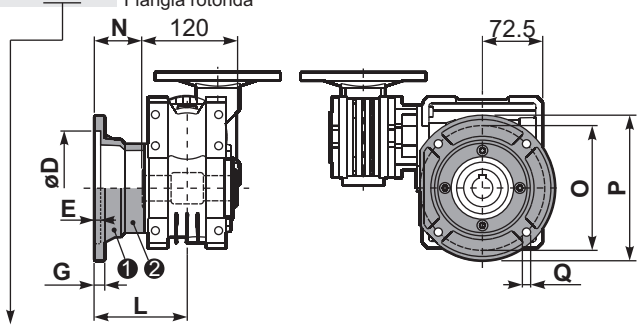
Gearbox weight peso riduttore	7.25 kg

P63Q**FC**... Square flange
Flangia quadrata



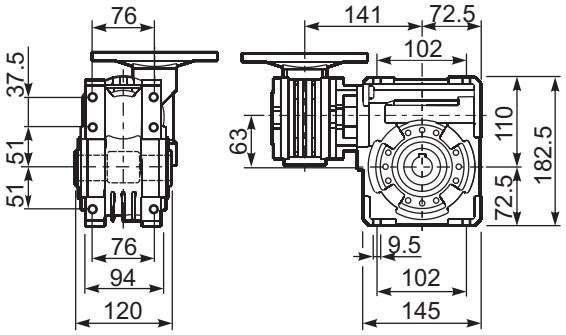
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	6	12	86	26	150	180	11	❶ KQ63.9.010 ❷ -
FL	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	6	12	116	56	150	180	11	❶ KQ63.9.010 ❷ K063.0.200

P63Q**F1**... Round flange
Flangia rotonda

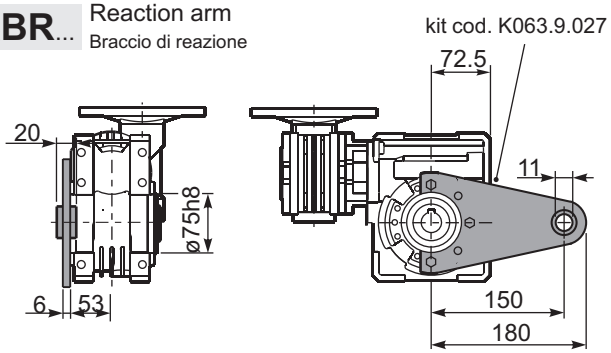


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	110	50	165	200	13	❶ KS070.9.013 ❷ -
F2	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	124	64	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 $^{+0.035}_{0}$	5	11	90	30	130	160	10	❶ KS063.9.011 ❷ -

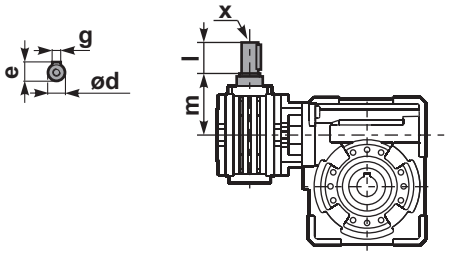
P63Q**FB**... Feet
Piedini



P63Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



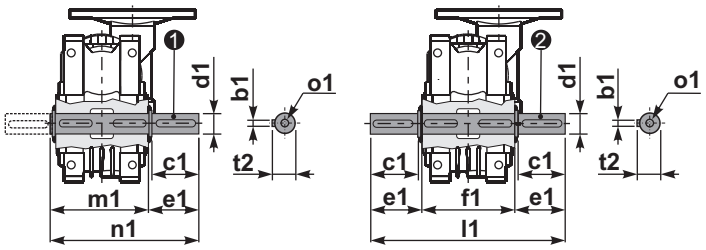
R63QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	9 h6	10.2	3	20	58	-	❶ K030.5.006 PAM63 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P63Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P63Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K063.5.028 type **B**

❷ kit cod. K063.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	25 $^{-0.005}_{-0.020}$	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
5.6	**252**	0.25	198	1.3	0.33	265	**B**		B-C	**B**-C		46	2.7	01
3.9	**360**	0.18	186	1.4	0.26	265	**B**		B-C	**B**-C		42	2.7	02
2.8	**504**	0.18	241	1.1	0.20	265	**B**		B-C	**B**-C		39	2.7	03
1.9	**756**	0.12	204	1.3	0.16	265	**B**		B-C	**B**-C		33	2.7	04
1.4	**1008**	0.12	256	1.0	0.12	265	**B**		B-C	**B**-C		31	2.7	05
1.1	**1332**	0.12*	265	<0.8	0.10	265	**B**		B-C	**B**-C		30	2.7	06
0.8	**1656**	0.12*	265	<0.8	0.08	265	**B**		B-C	**B**-C		28	2.7	07
0.6	**2160**	0.12*	265	<0.8	0.07	265	**B**		B-C	**B**-C		26	2.7	08
0.6	**2520**	0.12*	265	<0.8	0.06	265	**B**		B-C	**B**-C		25	2.7	09

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

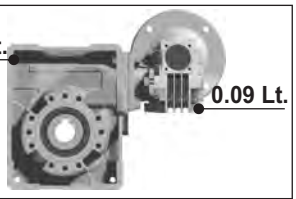
EN Unit 64Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 64Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 64Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 64Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 64Q Oil Quantity 0.30/0.09 Lt.

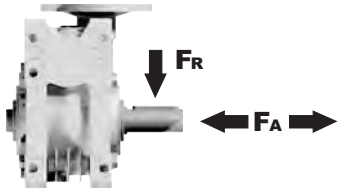


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

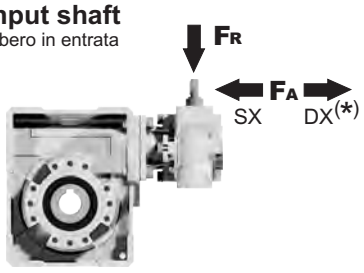
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

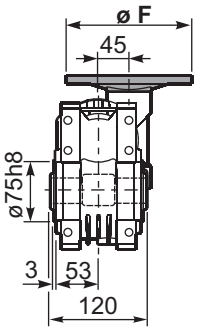
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

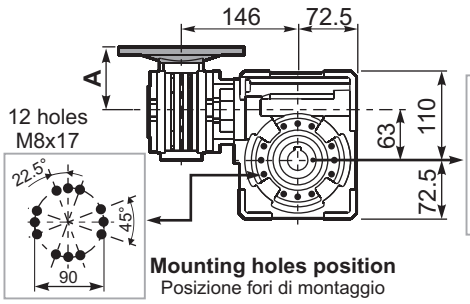
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

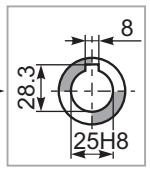
P64Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

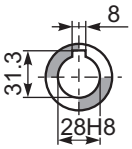




Mounting holes position
Posizione fori di montaggio



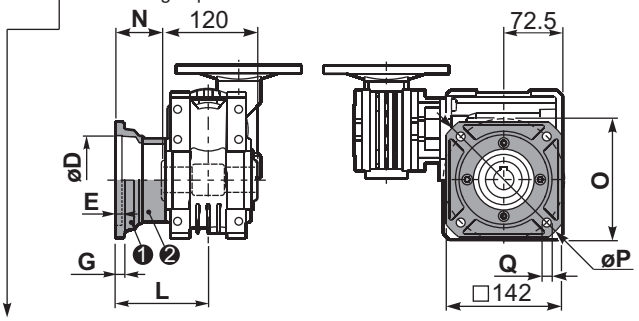
Standard
Hollow shaft



On Request
A richiesta

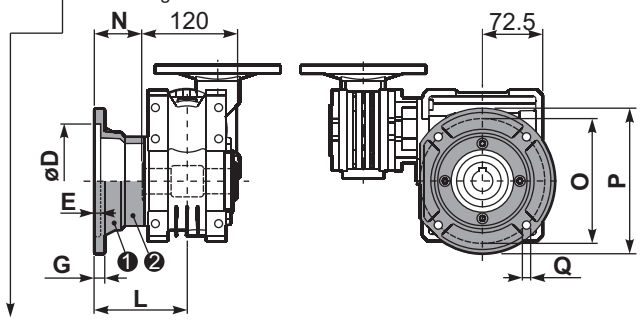
Gearbox weight peso riduttore	7.25 kg

P64Q**FC**... Square flange
Flangia quadrata



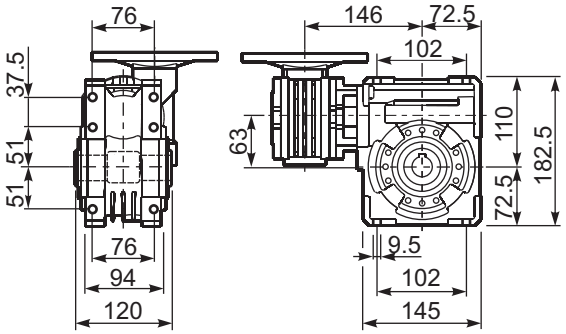
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	6	12	86	26	150	180	11	❶ KQ63.9.010 ❷ -
FL	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	6	12	116	56	150	180	11	❶ KQ63.9.010 ❷ K063.0.200

P64Q**F1**... Round flange
Flangia rotonda

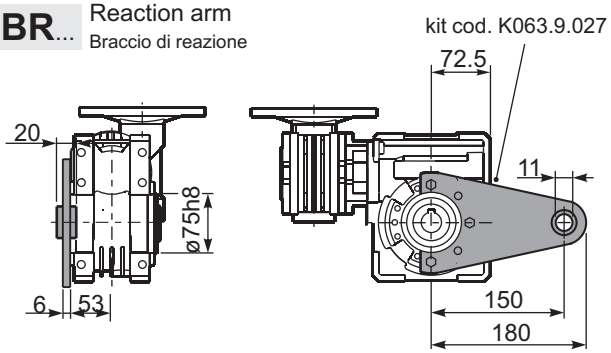


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	110	50	165	200	13	❶ KS070.9.013 ❷ -
F2	115 $^{+0.20}_{+0.15}$	7	13	124	64	150	175	11	❶ KS063.9.013 ❷ -
F3	110 $^{+0.035}_{0}$	5	11	90	30	130	160	10	❶ KS063.9.011 ❷ -

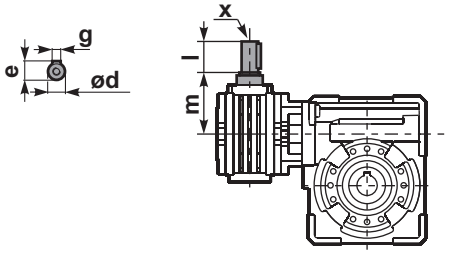
P64Q**FB**... Feet
Piedini



P64Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



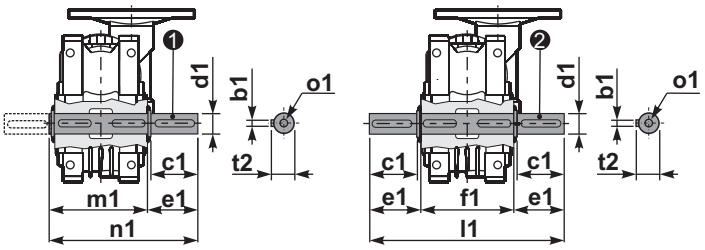
R64QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	11 h6	12.5	4	30	68	-	❶ K045.5.006 PAM71 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P64Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P64Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K063.5.028 type **B**

❷ kit cod. K063.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	8	60	25 $^{-0.005}_{-0.020}$	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
5	**280**	0.37	403	0.9	0.33	359	B		B-C	B-C		57	3.10	01
3.5	**400**	0.25	314	1.1	0.29	359	B		B-C	B-C		46	3.10	02
2.5	**560**	0.25	420	0.9	0.21	359	B		B-C	B-C		44	3.10	03
1.7	**840**	0.18	423	0.8	0.15	359	B		B-C	B-C		41	3.10	04
1.3	**1120**	0.12	339	1.1	0.13	359	B		B-C	B-C		37	3.10	05
0.9	**1480**	0.09	336	1.1	0.10	359	B		B-C	B-C		37	3.10	06
0.8	**1840**	0.09	373	1.0	0.09	359	B		B-C	B-C		33	3.10	07
0.6	**2400**	0.06	275	1.3	0.08	359	B		B-C	B-C		28	3.10	08
0.5	**2800**	0.06	298	1.2	0.07	359	B		B-C	B-C		26	3.10	09
0.3	**4080**	0.06	250	1.4	0.09	359	B		B-C	B-C		15	3.10	10

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

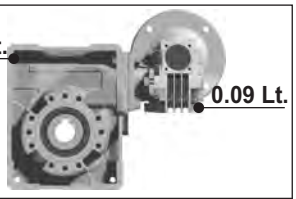
EN Unit 74Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 74Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 74Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 74Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 74Q Oil Quantity 0.40/0.09 Lt.

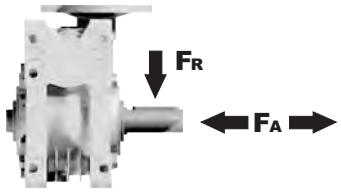


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

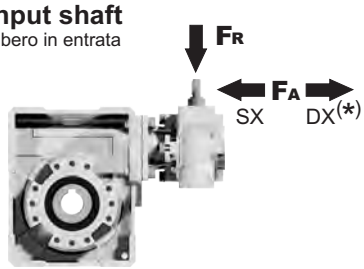
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	880	4400
15	1000	5000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

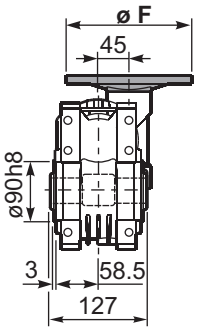
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

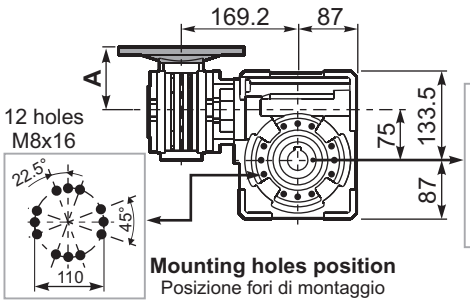
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

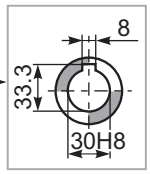
P74Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5

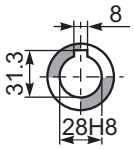




Mounting holes position
Posizione fori di montaggio



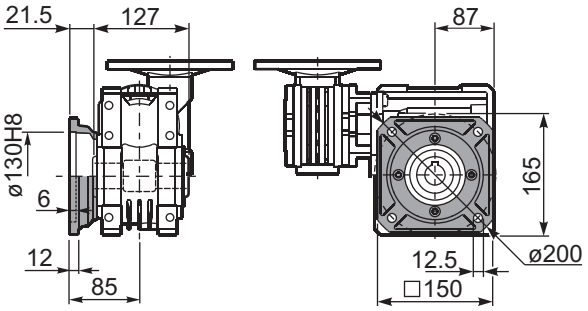
Standard
Hollow shaft



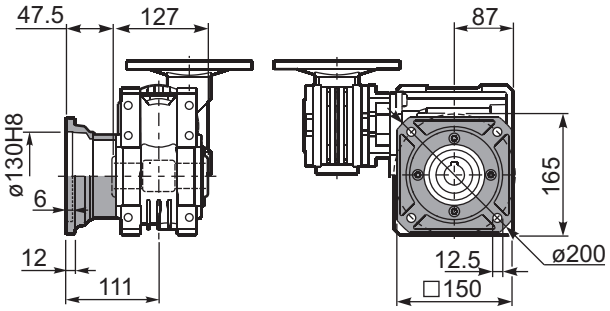
On request
A richiesta

Gearbox weight peso riduttore	11.4 kg

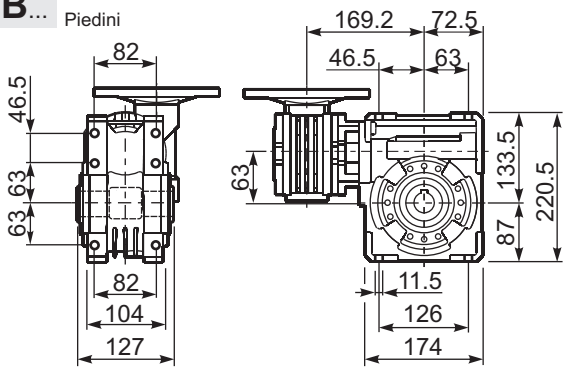
P74Q**FC**... Square flange
Flangia quadrata



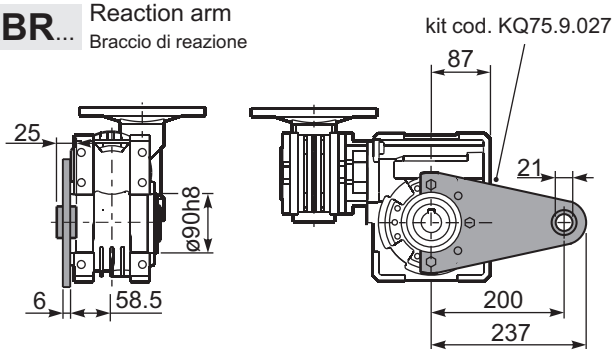
P74Q**FL**... Square flange
Flangia quadrata



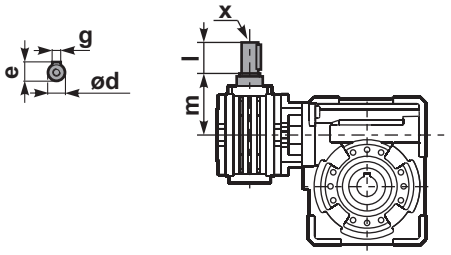
P74Q**FB**... Feet
Piedini



P74Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



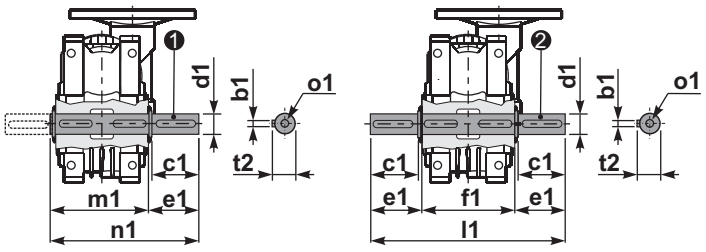
R74QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	11 h6	12.5	4	30	68	-	❶ K045.5.006 PAM71 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P74Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P74Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. KQ75.5.028 Standard
kit cod. KQ75.5.026 On request

❷ kit cod. KQ75.5.029 Standard
kit cod. KQ75.5.027 On request

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
Standard	8	60	$30^{-0.005}_{-0.020}$	65	127	255	134	199	33	M8x20
On request	8	60	$28^{-0.005}_{-0.020}$	65	127	255	134	199	31	M8x20

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
10	**140**	0.37	205	1.8	0.66	368	**B**		B-C	**B**-C		58	4.5	01
7.1	**196**	0.37	257	1.4	0.53	368	**B**		B-C	**B**-C		52	4.7	02
5.0	**280**	0.37	332	1.6	0.58	518	**B**		B-C	**B**-C		47	4.7	03
3.6	**392**	0.37	435	1.2	0.44	518	**B**		B-C	**B**-C		44	4.7	04
2.4	**588**	0.25	371	1.4	0.35	518	**B**		B-C	**B**-C		37	4.7	05
1.8	**784**	0.25	455	1.1	0.28	518	**B**		B-C	**B**-C		34	4.7	06
1.4	**1036**	0.18	420	1.2	0.22	518	**B**		B-C	**B**-C		33	4.7	07
1.1	**1288**	0.18	474	1.1	0.20	518	**B**		B-C	**B**-C		30	4.7	08
0.7	**1960**	0.12	449	1.2	0.14	518	**B**		B-C	**B**-C		28	4.7	09
0.5	**2856**	0.12	584	0.9	0.11	518	**B**		B-C	**B**-C		25	4.7	10

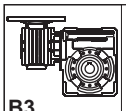
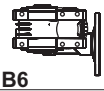
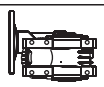
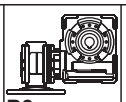
Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili
B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione
B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 84Q is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 84Q viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 84Q mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

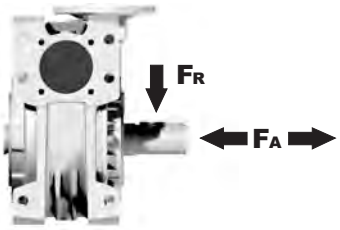
E El reductor tamaño 84Q se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

 B3	 B6	 B7	 B8	V5	V6
1.2/0.09LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT	1.2/0.09 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

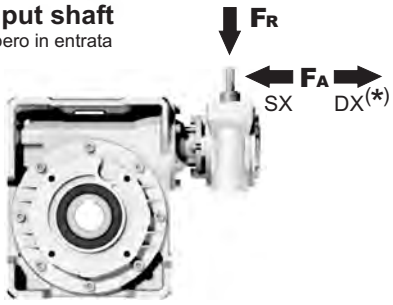
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	1000	5000
15	1160	5800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

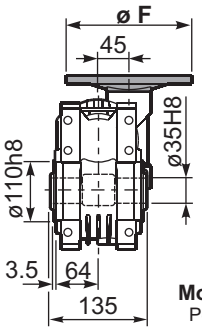
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

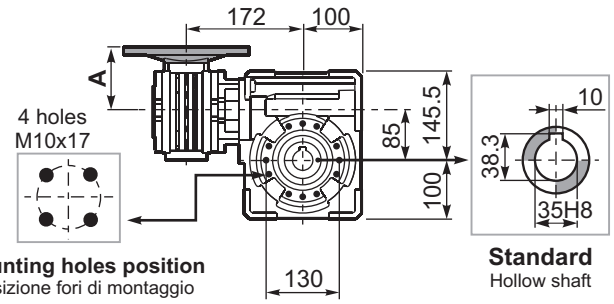
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P84Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	72
71B5	K050.4.042	160	70
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5



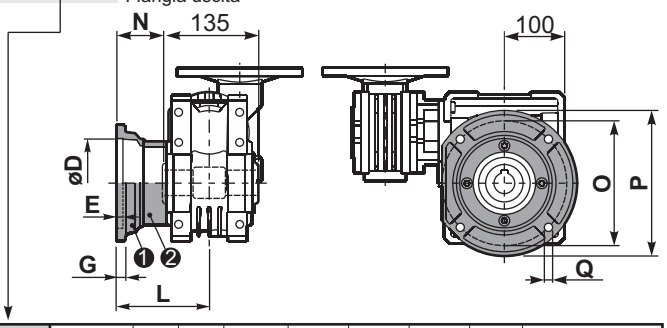


Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

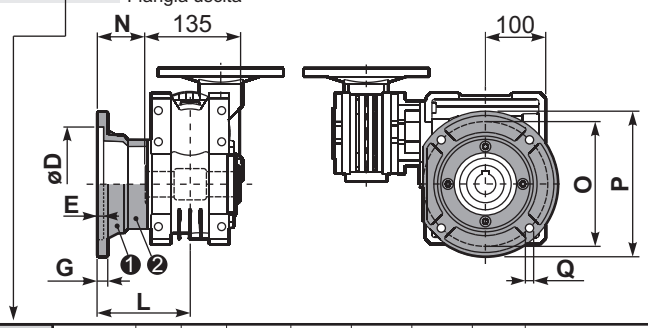
Gearbox weight peso riduttore	22.8 kg

P84Q**FC**... Output flange
Flangia uscita



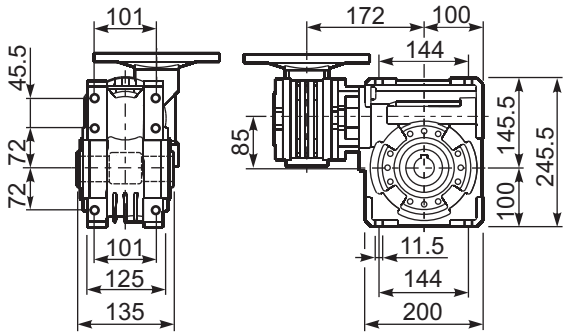
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 +0.06 +0.00	5	16	108	40.5	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ -
FL	152 +0.06 +0.00	5	16	148.5	81	176	205	13	❶ K085.9.010 ❷ K085.0.201

P84Q**F1**... Output flange
Flangia uscita

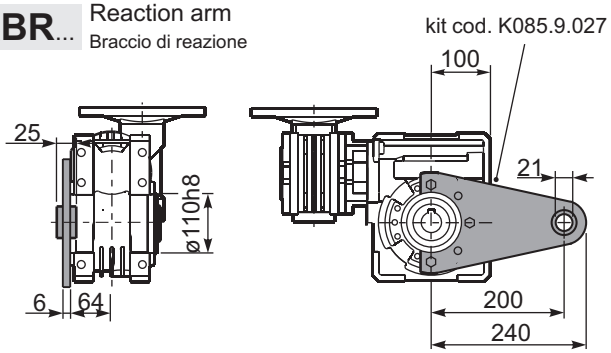


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 H7	5	13	117.5	50	165	200	11.5	❶ KS085.9.012 ❷ -
F2	152 +0.06 +0.00	5	15	147.5	80	180	205	12.5	❶ KS085.9.013 ❷ -
F4	130 H7	5	13	106.5	39	165	200	13	❶ KS085.9.015 ❷ -

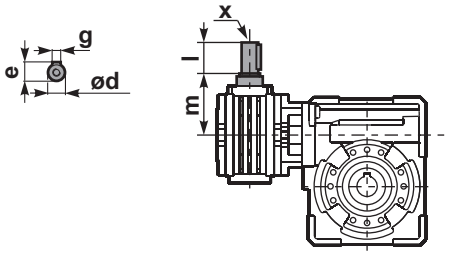
P84Q**FB**... Feet
Piedini



P84Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



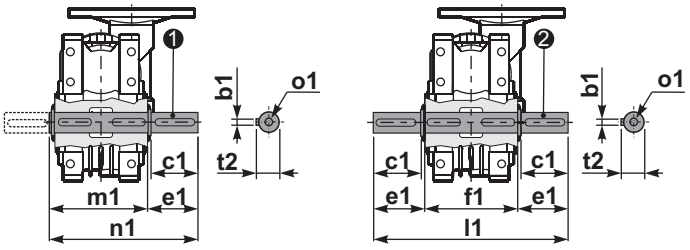
R84QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	11 h6	12.5	4	30	68	-	❶ K045.5.006 PAM71 ❷ -
type **S**	-	-	-	-	-	-	❶ - ❷ -

P84Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P84Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K085.5.028 type **B**

❷ kit cod. K085.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	10	60	35 -0.005 -0.020	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	Available B14 motor flanges O	P	Q	R	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	56	63	71	80			
6.7	**210**	0.75	591	1.5	**1.1**	**863**	B	**B**			B-C	**B**		55	5.6	01
4.7	**300**	0.75	752	1.3	**0.97**	**978**	B	**B**			B-C	**B**		49	5.6	02
3.3	**420**	0.55	741	1.3	**0.73**	**978**	B	**B**			B-C	**B**		47	5.6	03
2.6	**540**	0.55	851	1.1	**0.63**	**978**	B	**B**			B-C	**B**		42	5.6	04
1.8	**780**	0.37	748	1.3	**0.48**	**978**	B	**B**			B-C	**B**		38	5.6	05
1.3	**1080**	0.37	1009	1.0	**0.36**	**978**	B			B-C	B-C			37	5.6	06
1.1	**1290**	0.25	770	1.3	**0.32**	**978**	B			B-C	B-C			35	5.6	07
0.8	**1800**	0.25	921	1.1	**0.27**	**978**	B			B-C	B-C			30	5.6	08
0.7	**2040**	0.18	751	1.3	**0.23**	**978**	B			B-C	B-C			30	5.6	09
0.6	**2400**	0.18	825	1.2	**0.21**	**978**	B			B-C	B-C			28	5.6	10
0.5	**3000**	0.18	958	1.0	**0.18**	**978**	B			B-C	B-C			26	5.6	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

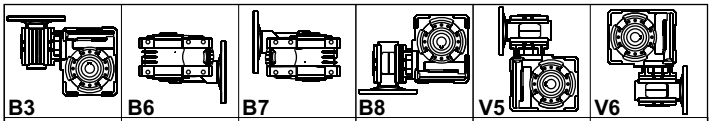
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 15Q is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a type that are closed.
Gearbox 050 is supplied lubricated for life.
See tab.1 for oils and recommended quantity.
In tab.2 there are radial loads and axial loads applicable to the gearbox.
For the complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo 15Q è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Il riduttore 050 è fornito lubrificato a vita con olio sintetico.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße 15Q wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
Das Getriebe der Baugröße 050 ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño 15Q se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos.
El reductor 050 se suministra lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

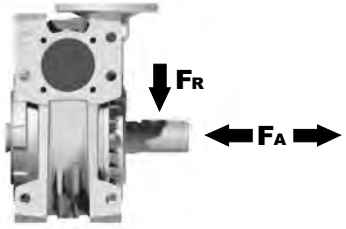


B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.0/0.14LT	1.5/0.14 LT	1.5/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT
AGIP Blasia 460					

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

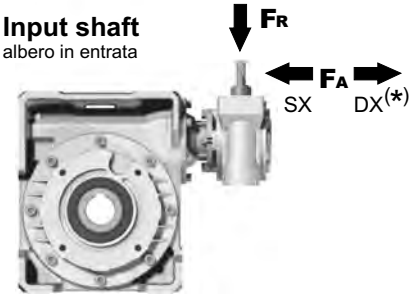
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
25	1200	6000
15	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

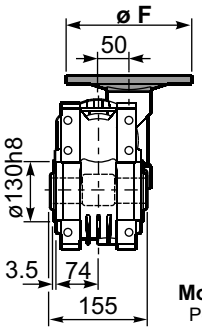
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

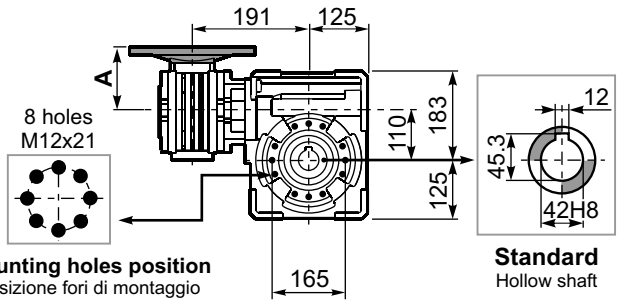
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P15Q**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	76.5
71B5	K050.4.042	160	74.5
80B5	K050.4.043	200	76.5
56B14	KC40.4.049	80	76
63B14	K050.4.047	90	78.5
71B14	K050.4.045	105	76
80B14	K050.4.046	120	76.5



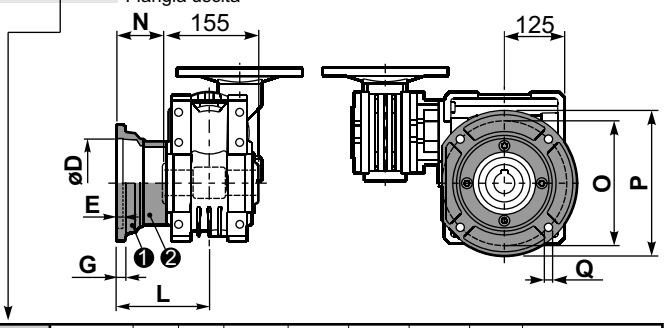


Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

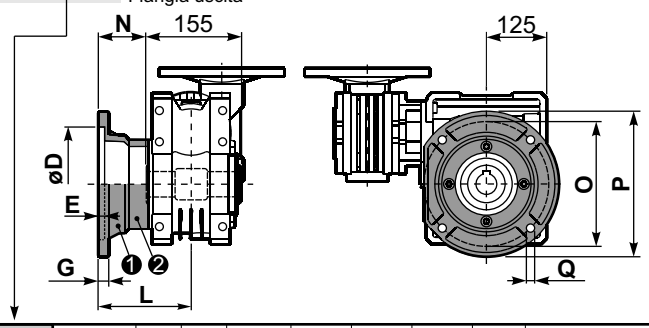
Gearbox weight peso riduttore	38.8 kg

P15Q**FC**... Output flange
Flangia uscita



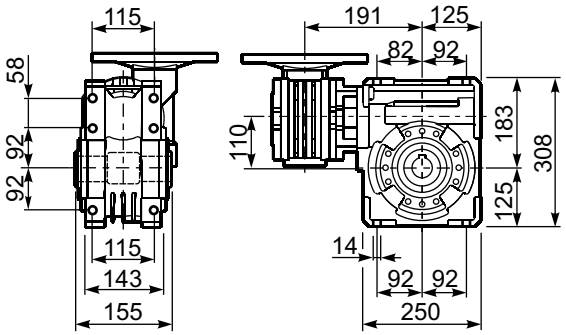
type **B**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 +0.083 +0.043	11	16.5	131.5	54	230	270	13	❶ K110.9.010 ❷ -
FL	170 +0.083 +0.043	11	16.5	179.5	102	230	270	13	❶ K110.9.011 ❷ -

P15Q**F1**... Output flange
Flangia uscita

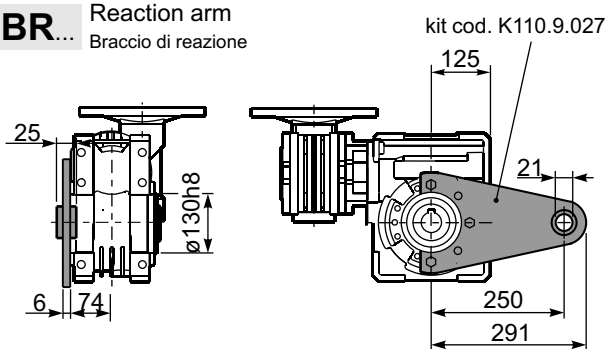


type **S**	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 +0.040 0	5	18	150	72.5	215	250	15	❶ KS110.9.014 ❷ -
F2	170 +0.083 +0.043	9.5	15	178	100.5	230	270	13	❶ KS110.9.012 ❷ -
F3	180 +0.040 0	5	18	130	52.5	215	250	15	❶ KS110.9.013 ❷ -

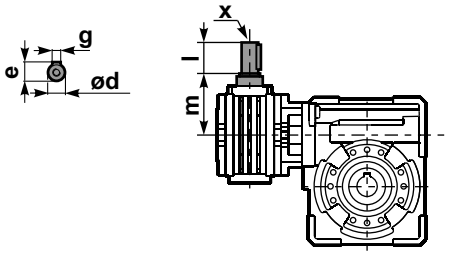
P15Q**FB**... Feet
Piedini



P15Q**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



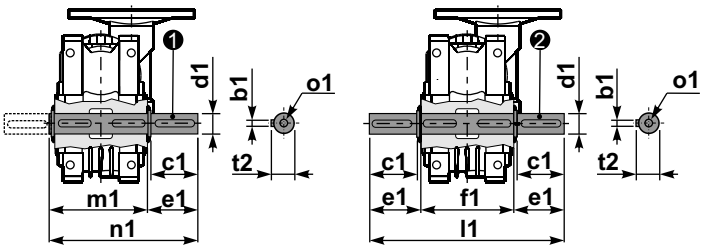
R15QFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type **B**	16 h6	18	5	30	79.5	M6x16	❶ K050.5.006 PAM71 ❷ K050.5.007 PAM80
type **S**	14 h6	16	5	30	79.5	M5x10	❶ KS050.5.008 PAM71 ❷ KS050.5.009 PAM80

P15Q.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

P15Q.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



❶ kit cod. K110.5.028 type **B**

❷ kit cod. K110.5.029 type **B**

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type **B**	12	75	42 -0.005 -0.020	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type **S**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

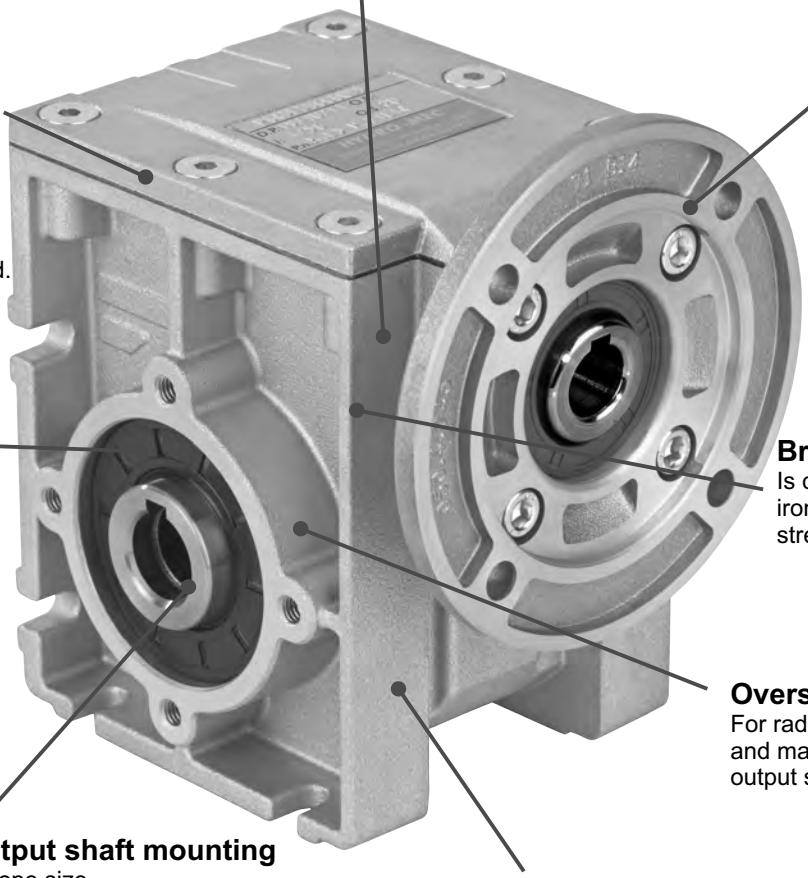
Worm gearboxes type S30 ÷ S63

A modular and compact product

Single piece alloy steel input shaft and worm shaft.
High helix angle worm is case-hardened (Rc 58-60), ground, teeth are profiled and radiused, for noise reduction and enhanced efficiency.

Flange
Fully modular to IEC and compact integrated motor.
NEMA C flange.

Oversized bearings
Support positively-retained, high speed shaft for higher shock load capacity - ideal for frequent starting and reversing application.
Premium, Nitrile® high temperature seals each end.



Premium, high temperature
Nitrile® output seals

Bronze Nickel worm gears.
Is centrifugally cast onto an iron hub for maximum strenght and superior life.

Oversize bearing
For radial load capability and maximum hollow output shaft diameter.

Standard hollow output shaft mounting
Reduces total drive envelope size, weight and cost.
Single and double solid output shaft is available.

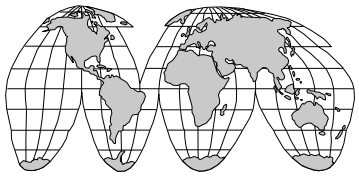
Impregnated and machined bearing caps
With exterior machined surfaces enable a variety of mounting accessories.
Extra-deep thread engagement provided for greater support strength.
Zinc plated hardware.

Single-piece aluminum alloy housing
Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing.
No secondary finish required but readily accepts paint.
Combines light weight with high tensile strength.
Precision machined for alignment of bearings and gearing.

Vent Free Design.
No breather or vents to leak! Factory lubricated for life with synthetic, semi-fluid gear lubricant with an operating range of -15ºC to 130ºC.

oil free

vent free



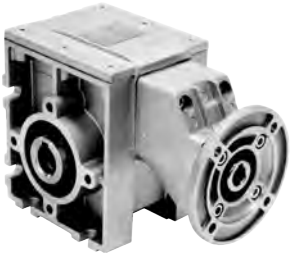
World wide sales network.

Specific type datasheet on page...

Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

4-5	4-7	4-9	4-11
S30 21Nm	**S45** 41Nm	**S50** 72Nm	**S63** 147Nm



Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

4-13	4-15	4-17
PS4 55Nm	**PS5** 88Nm	**PS6** 187Nm

Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

M-1									
56A 56B	**63A 63B**	**71A 71B**	**80A 80B**	**90S 90L**	**100LA 100LB**	**112M**	**132S 132M**	**160M 160L**	**180M 180L**

- **Get on our web for the selected type/size the detailed informations**

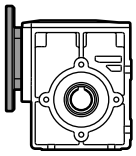
For : / Per : / Für : / Para :

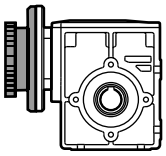
Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

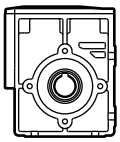
CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

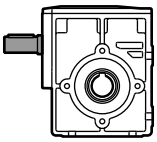
Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio - Montage - Tipo de montaje
P	**S45**	**FB**

Worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine
Schneckengetriebe
Reductores de corona sin fin

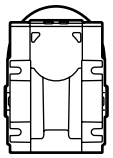

P

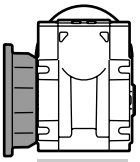

M

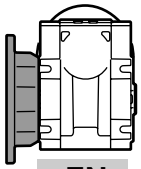

B

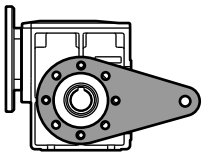

R

S30
S45
S50
S63

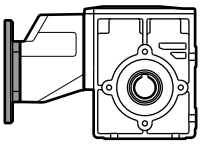

FB

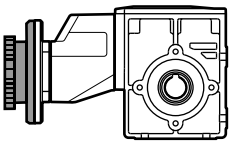

FM

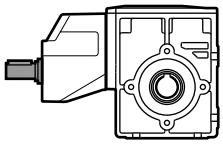

FN


BR

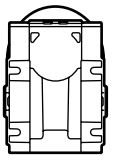
Worm gearboxes with primary reduction
Riduttori a vite senza fine con precoppia
Schneckengetriebe mit stirnradstufe am Eintrieb
Reductores corona sin fin con prereductora de engranajes

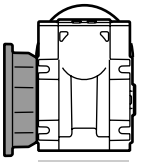

P

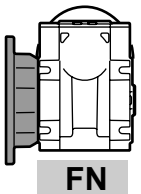

M

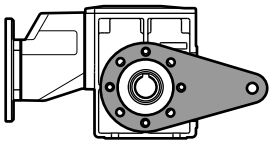

R

PS4
PS5
PS6


FB


FM


FN


BR

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

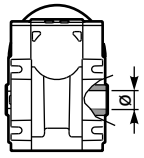
Ratio - Rapporto Untersetzung Relaciòn	**Hub** - Mozzo corona Hohlwelle Nucleo corona	**Output shaft** Albero lento Abtriebswelle Eje solida	**Motor size** Grandezza motore Motor Grösse Tamaño motor	**Terminal box position** Posizione morsettiera Klemmkastenlage Posición caja de bornes	**Mounting position** Posizione montaggio Einbaulage Position de montaje	**Reduced Input bore** Foro entrata ridotto
10	**C**	**Ø**	**Q**	**B**	**B3**	**-**

See technical data table

Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos



C

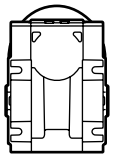
STANDARD

S30 ⇨ ø16
S45 ⇨ ø20
S50 ⇨ ø20
S63 ⇨ ø30

I

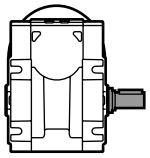
Stainless steel hub

Mozzo in acciaio inox



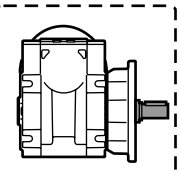
Ø

HOLLOW



S

EXTENDED



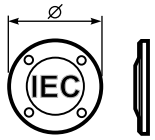
R

With flange and special shaft for high radial loads

Con flange e albero in uscita speciale per alti carichi radiali

Only wih **FM** or **FN**

Solo con **FM** o **FN**



M

without flange
Senza flangia

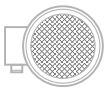
B5

B=63 (ø140)
C=71 (ø160)
D=80 (ø200)
E=90 (ø200)

B14

O=56 (ø80)
P=63 (ø90)
Q=71 (ø105)
R=80 (ø120)
T=90 (ø140)

0=Type R



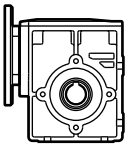
A

B

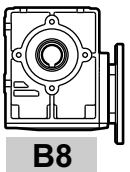
STANDARD

C

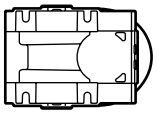
D



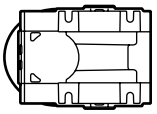
B3/B5



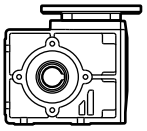
B8



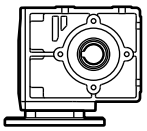
B6



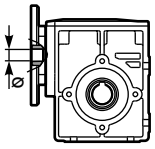
B7



V5



V6



-

Not indication standard bore

Nessuna indicazione foro standard

P

Input bore reduced one size

Foro entrata ridotto di una misura

Ex.
Input Flange
71 B14
Standard ø14
Reduced ø11

Q

Input bore reduced two sizes

Due grandezze ridutte foro entrata

Ex.
Input Flange
71 B14
Standard ø14
Reduced ø9

USEFUL FORMULAS / FORMULE UTILI / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

REQUIRED POWER / POTENZA RICHIESTA / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

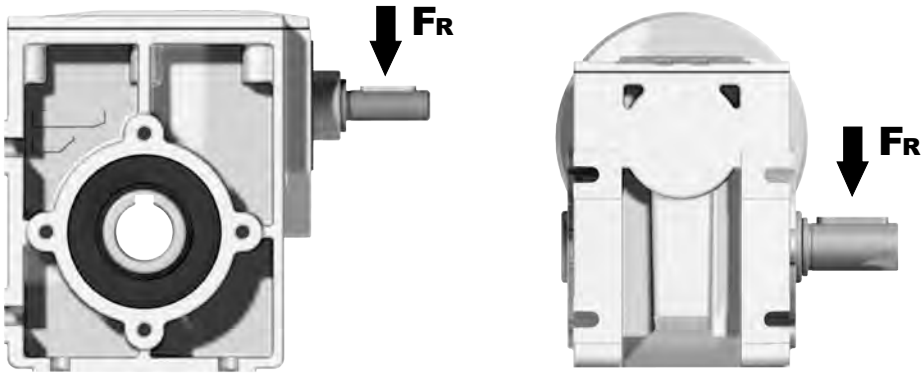
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot f_K$

M	Output torque / Momento torcente / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diam. of driving element / Diametro primitivo / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_K	Factor / Coefficiente di trasformazione / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Gearwheels / Ingranaggi / Zahnrad / Engranaje **1.25** Chain sprochets / Catena / Antriebskette / Cadena **1.75** Narrow v-belt pulley / Cinghia Trapezoidale / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Flat-belt pulley / Cinghia piatta / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Dynamic efficiency / Rendimento dinamico / Dynamischer / Rendimiento dinámico

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

S45 High tech worm - Gear 41Nm

Rating - Aluminum WORM GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn	Ratios code
							63	71	56	63	71			
200	**7**	0.37	14	2.2	0.80	30	**B**		B-C	**B**-C		80	2.2	01
140	**10**	0.37	20	1.5	0.57	30	**B**		B-C	**B**-C		79	2.2	02
100	**14**	0.37	27	1.1	0.41	30	**B**		B-C	**B**-C		77	2.4	03

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Nominal module / Modulo nominale / Nenn modul / Módulo nominal

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. <2 h	2 - 8 h	8 - 16 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.9	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1.25	1.5	1.75
	Moderate / Moderato	1.5	1.75	2
	Heavy / Forte	1.75	2	2.25

D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	Available B5 motor flanges B 63	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
280	**5**	0.18	5	3.3	**0.60**	**17**	B		B-C		82	1.26	09
200	**7**	0.18	7	2.4	**0.44**	**17**	B		B-C		80	1.44	01
140	**10**	0.18	10	1.8	**0.32**	**17**	B		B-C		78	1.44	02
93	**15**	0.18	13	1.4	**0.25**	**19**	B		B-C		73	1.44	03
70	**20**	0.18	17	1.1	**0.20**	**19**	B		B-C		70	1.09	04
47	**30**	0.12	15	1.4	**0.17**	**21**	B		B-C		62	1.44	05
35	**40**	0.12	19	1.1	**0.13**	**20**	B		B-C		57	1.09	06
23	**61**	0.09	19	1.1	**0.10**	**20**	B		B-C		50	0.72	07
17.5	**80**	0.09	16	1.0	**0.06**	**16**	B		B-C		48	0.56	08

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit S30 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo S30 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe S30 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño S30 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

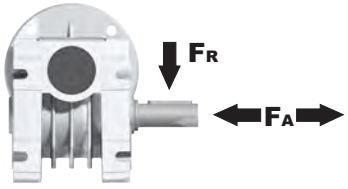
▪ LUBRICATION S30 Oil Quantity 0.055 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

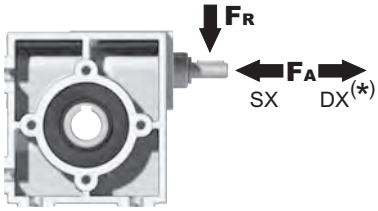
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	700	1600
150	700	1600
100	750	1700
75	800	1750
50	850	1800
25	850	1800
15	850	1800

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

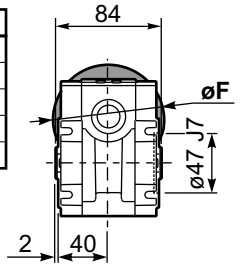
tab. 2

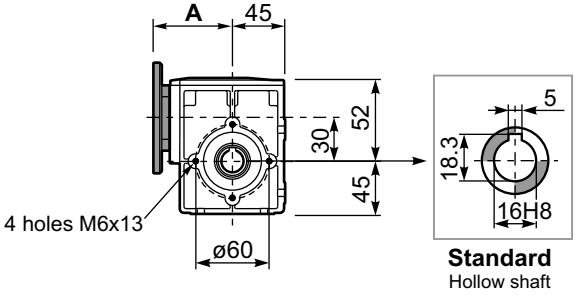
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PS30**FB**… Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	1.50 kg

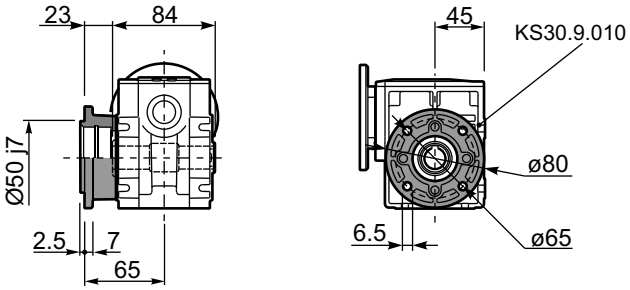
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5



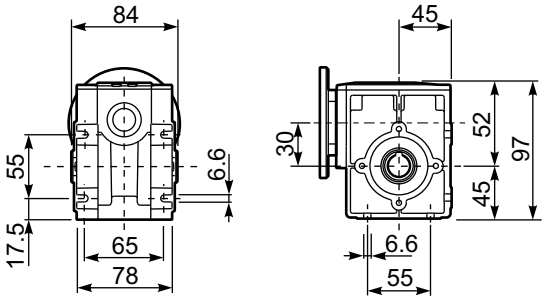


Standard
Hollow shaft

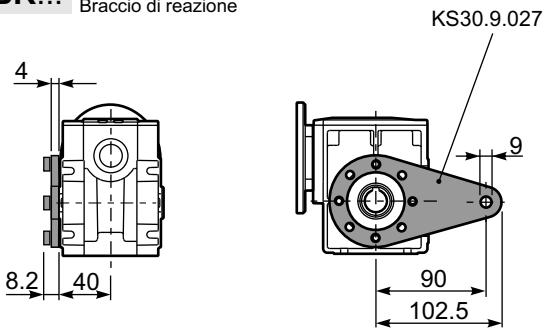
PS30**FM**…C Output flange
Flangia in uscita



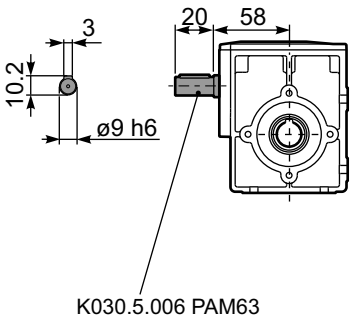
PS30**FB**… Feet
Piedini



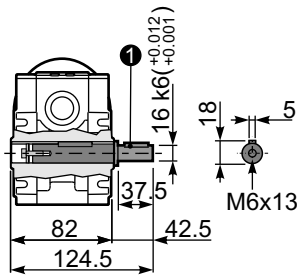
PS30**BR**… Reaction arm
Braccio di reazione



RS30FB... Input shaft
Albero in entrata

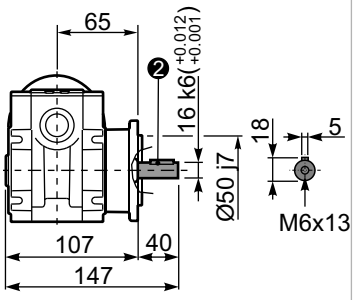


PS30.....**S**… Single Shaft
Albero lento semplice



❶ kit cod. KS30.5.028

PS30**FM..R** Special Shaft
Albero lento



❷ kit cod. KS30.9.012

The flange dimensions are
the same as FM(KS30.9.010)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	56	63	71			
200	**7**	0.37	14	2.2	**0.80**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		80	2.2	01
140	**10**	0.37	20	1.5	**0.57**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		79	2.2	02
100	**14**	0.37	27	1.1	**0.41**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		77	2.4	03
67	**21**	0.37	36	1.2	**0.43**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		67	1.6	04
50	**28**	0.25	31	1.3	**0.33**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		65	2.5	05
38	**37**	0.25	40	1.0	**0.26**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		63	1.8	06
30	**46**	0.25	46	0.9	**0.22**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		59	1.5	07
23	**60**	0.18	41	1.0	**0.18**	**41**	**B**		B-C	**B**-C		56	1.2	08
20	**70**	0.12	31	1.0	**0.12**	**30**	**B**		B-C	**B**-C		54	1.0	09
13.7	**102**	0.09	31	1.0	**0.09**	**29**	**B**		B-C	**B**-C		49	0.72	10

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit S45 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo S45 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe S45 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño S45 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

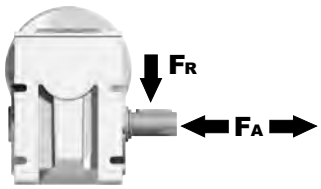
▪ LUBRICATION S45 Oil Quantity 0.20 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

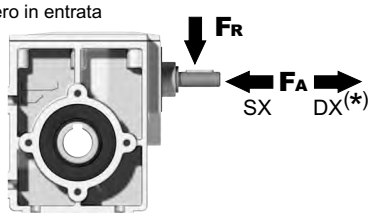
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	1000	1900
150	1150	2200
100	1300	2600
75	1300	2800
50	1350	2900
25	1350	2900
15	1400	3000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

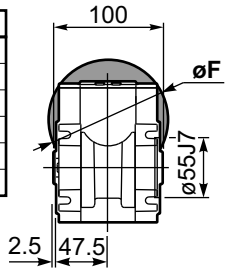
tab. 2

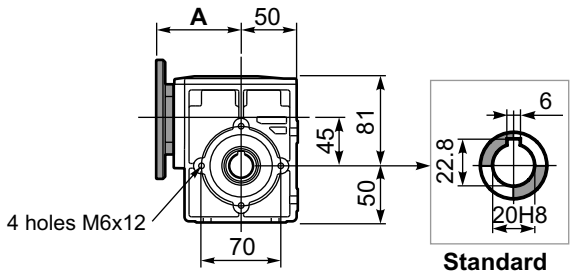
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PS45**FB**… Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	2.80 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	76
71B5	K050.4.042	160	74
56B14	KC40.4.049	80	75.5
63B14	K050.4.047	90	78
71B14	K050.4.045	105	75.5

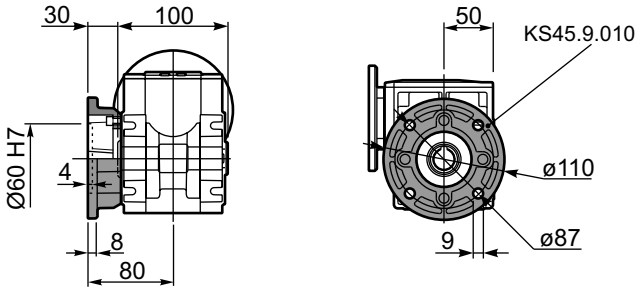




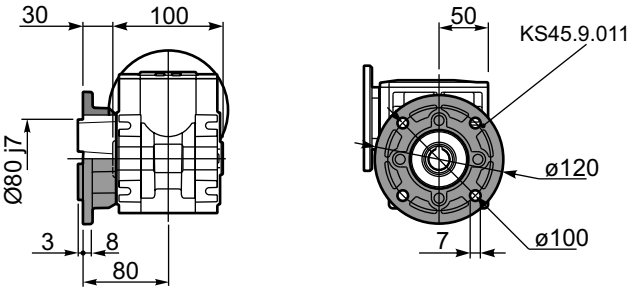
Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

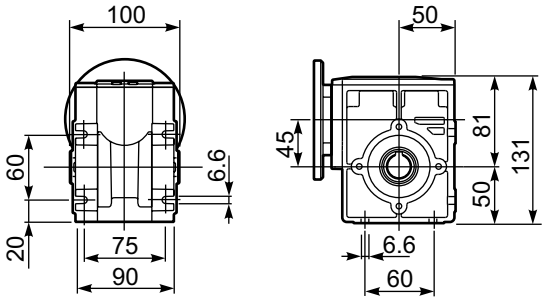
PS45**FM**…C Output flange
Flangia in uscita



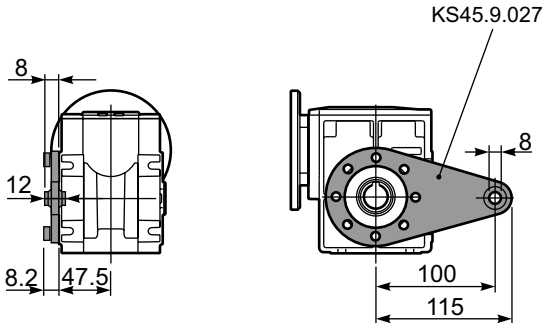
PS45**FN**…C Output flange
Flangia in uscita



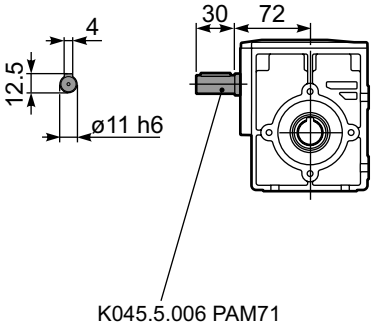
PS45**FB**… Feet
Piedini



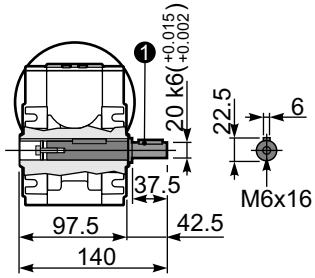
PS45**BR**… Reaction arm
Braccio di reazione



RS45FB... Input shaft
Albero in entrata

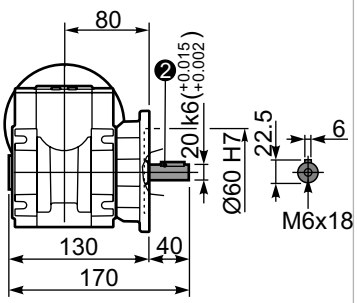


PS45.....**S**… Single Shaft
Albero lento semplice



❶ kit cod. KS45.5.028

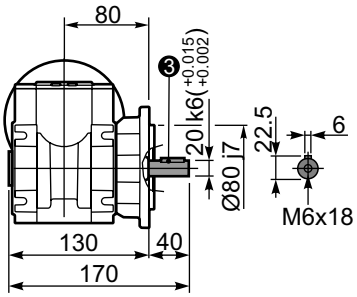
PS45**FM..R** Special Shaft
Albero lento



❷ kit cod. KS45.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS45.9.010)

PS45**FN..R** Special Shaft
Albero lento



❸ kit cod. KS45.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS45.9.011)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	Available B14 motor flanges O	P	Q	R	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	56	63	71	80			
200	**7**	0.75	29	1.9	**1.5**	**57**	B	**B**			B-C	**B**		82	2.5	01
140	**10**	0.75	41	1.5	**1.1**	**62**	B	**B**			B-C	**B**		80	2.4	02
100	**14**	0.75	57	1.2	**0.90**	**68**	B	**B**			B-C	**B**		79	2.6	03
78	**18**	0.55	51	1.2	**0.67**	**62**	B	**B**			B-C	**B**		75	2.0	04
54	**26**	0.55	67	1.0	**0.54**	**66**	B	**B**			B-C	**B**		69	2.7	05
39	**36**	0.37	63	1.2	**0.43**	**72**	B			B-C	B-C			69	2.1	06
33	**43**	0.37	72	1.0	**0.35**	**68**	B			B-C	B-C			66	1.8	07
23	**60**	0.25	59	1.0	**0.26**	**62**	B			B-C	B-C			58	1.3	08
21	**68**	0.25	66	0.9	**0.22**	**58**	B			B-C	B-C			57	1.2	09
17.5	**80**	0.18	53	1.1	**0.19**	**57**	B			B-C	B-C			54	1.0	10
14	**100**	0.12	41	1.3	**0.15**	**51**	B			B-C	B-C			50	0.8	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit S50 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo S50 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe S50 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño S50 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

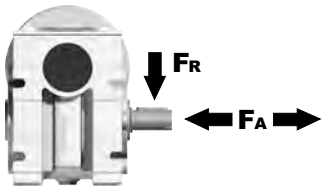
▪ LUBRICATION S50 Oil Quantity 0.25 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

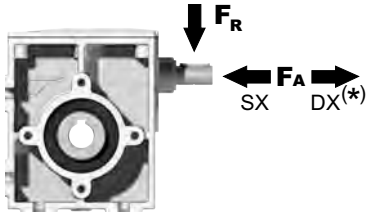
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	1350	2250
150	1500	2500
100	1650	2750
75	1650	2750
50	1700	2900
25	1700	2900
15	1700	3000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

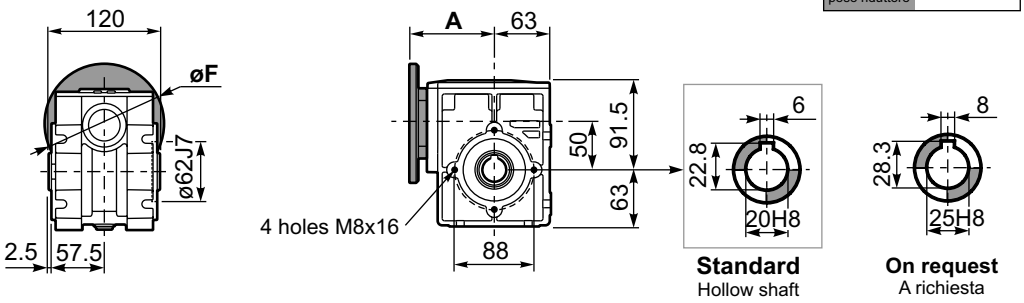
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PS50**FB**… Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	4.40 kg

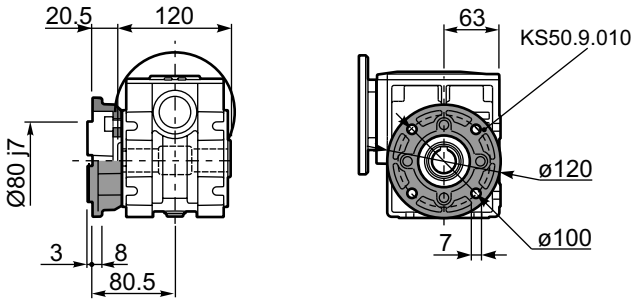
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	80.5
71B5	K050.4.042	160	78.5
80B5	K050.4.043	200	80.5
56B14	KC40.4.049	80	80
63B14	K050.4.047	90	82.5
71B14	K050.4.045	105	80
80B14	K050.4.046	120	80.5



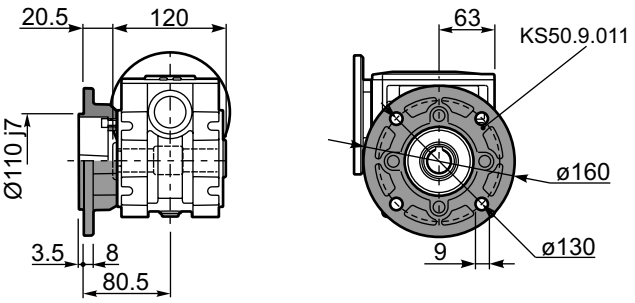
Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

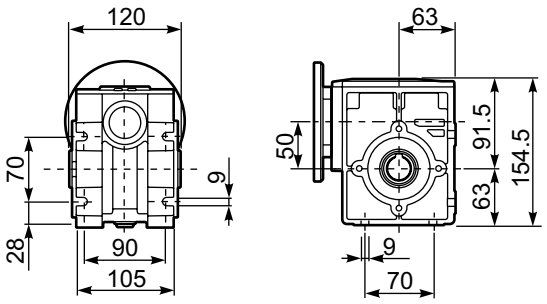
PS50**FM**…C Output flange
Flangia in uscita



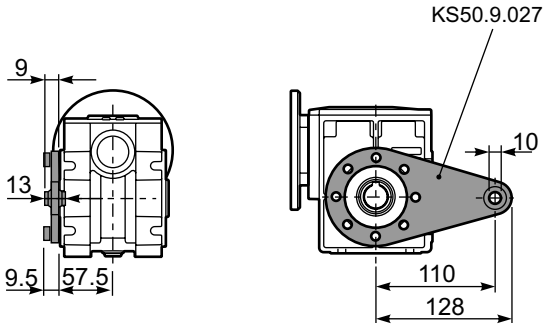
PS50**FN**…C Output flange
Flangia in uscita



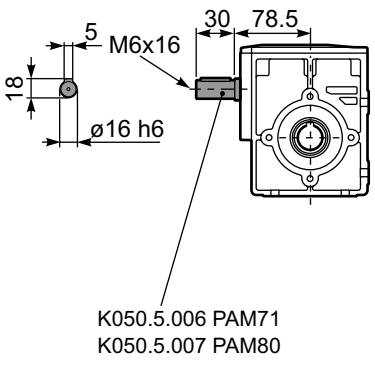
PS50**FB**… Feet
Piedini



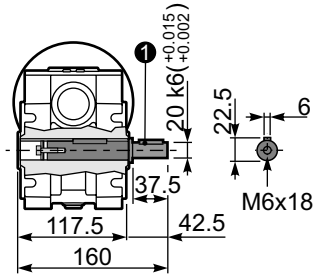
PS50**BR**… Reaction arm
Braccio di reazione



RS50FB... Input shaft
Albero in entrata

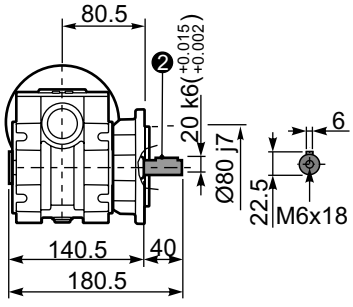


PS50.....**S**… Single Shaft
Albero lento semplice



❶ kit cod. KS50.5.028

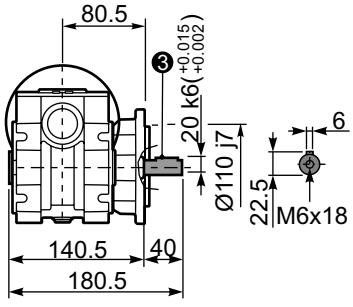
PS50**FM..R** Special Shaft
Albero lento



❷ kit cod. KS50.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS50.9.010)

PS50**FN..R** Special Shaft
Albero lento



❸ kit cod. KS50.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS50.9.011)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
200	**7**	1.8	71	1.8	3.2	125		B	**B**		B-C	**B**-C		83	3.1	01
140	**10**	1.8	99	1.4	2.4	134		B	**B**		B-C	**B**-C		81	3.1	02
93	**15**	1.5	121	1.1	1.7	138		B	**B**		B-C	**B**-C		79	3.1	03
74	**19**	1.1	111	1.2	1.4	138		B	**B**		B-C	**B**-C		78	2.6	04
58	**24**	1.1	135	1.0	1.2	142		B	**B**		B-C	**B**-C		75	2.0	05
47	**30**	1.1	167	0.9	0.96	146		B	**B**		B-C	**B**-C		74	3.2	06
39	**36**	0.75	125	1.2	0.88	147		B	**B**		B-C	**B**-C		68	2.7	07
31	**45**	0.55	111	1.2	0.67	135	B	B			B-C	C		66	2.1	08
21	**67**	0.55	151	0.8	0.45	124	B	B			B-C	C		60	1.5	09
17.5	**80**	0.37	115	1.0	0.38	119	B	B			B-C	C		57	1.3	10
14.9	**94**	0.37	123	1.0	0.36	119	B	B			B-C	C		52	1.1	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit S63 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo S63 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe S63 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño S63 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

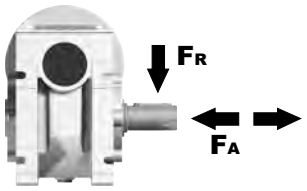
▪ LUBRICATION S63 Oil Quantity 0.50 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

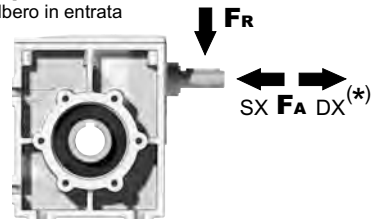
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	2000	3250
150	2300	4100
100	2850	4600
75	3400	5500
50	3600	6000
25	3600	6000
15	3600	6200

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	90	450

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

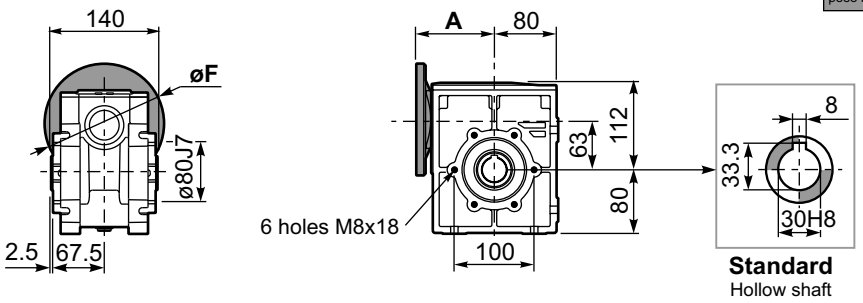
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PS63**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

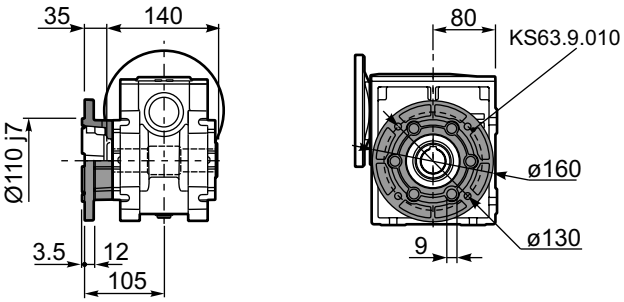
Gearbox weight peso riduttore	7.50 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	99.5
71B5	K063.4.042	160	97.5
80/90B5	K063.4.043	200	99.5
71B14	K063.4.047	105	97.5
80B14	K063.4.046	120	98.5
90B14	K063.4.041	140	99.5

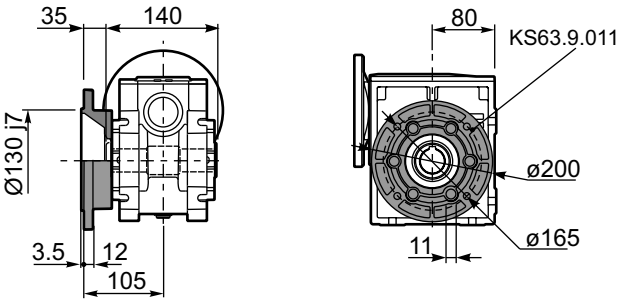


Standard
Hollow shaft

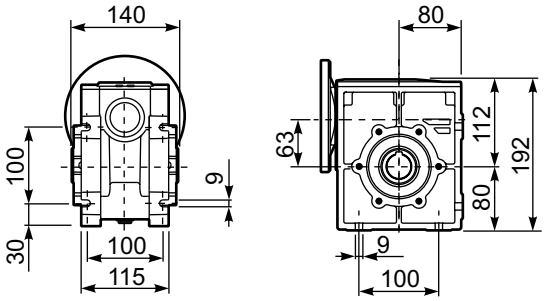
PS63**FM**..C Output flange
Flangia in uscita



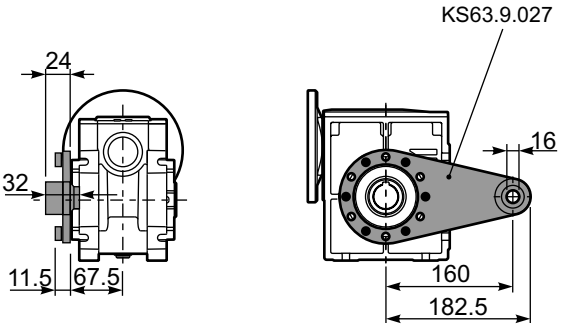
PS63**FN**..C Output flange
Flangia in uscita



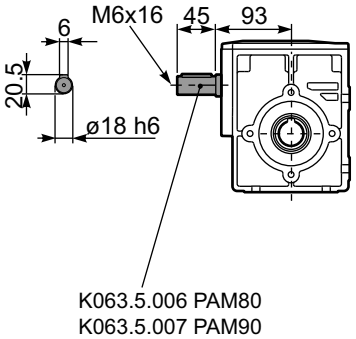
PS63**FB**... Feet
Piedini



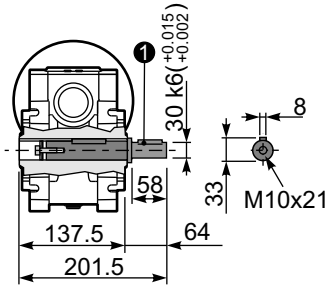
PS63**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



RS63FB... Input shaft
Albero in entrata

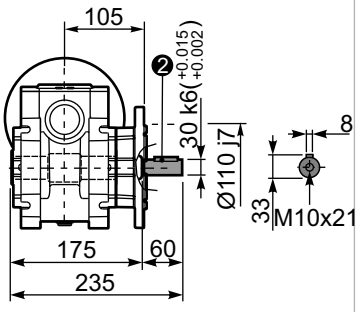


PS63.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



❶ kit cod. KS63.5.028

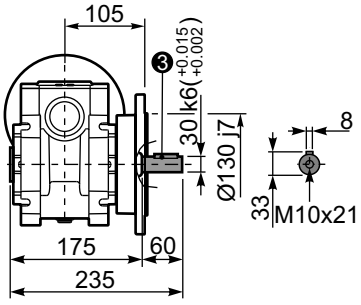
PS63**FM..R** Special Shaft
Albero lento



❷ kit cod. KS63.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS63.9.010)

PS63**FN..R** Special Shaft
Albero lento



❸ kit cod. KS63.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS63.9.011)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A (56)	B (63)	C (71)	Available B14 motor flanges P (63)	Q (71)	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
47	**30.1**	0.25	38	1.4	**0.36**	**55**				C		74	2.2	01
33	**43.0**	0.25	53	1.0	**0.26**	**55**				C		72	2.4	02
23	**60.2**	0.25	62	0.9	**0.22**	**55**				C		60	1.6	03
15.5	**90.3**	0.12	42	1.3	**0.16**	**55**				C		57	2.5	04
11.6	**120**	0.12	52	1.1	**0.13**	**55**				C		53	1.8	05
8.8	**159**	0.12	64	0.9	**0.10**	**55**				C		49	1.5	06
7.1	**198**	0.12*	55	<0.8	**0.09**	**55**				C		47	1.5	07
5.4	**258**	0.12*	55	<0.8	**0.07**	**55**				C		45	1.0	08
4.7	**301**	0.12*	39	<0.8	**0.05**	**39**				C		40	0.72	09
3.2	**439**	0.12*	39	<0.8	**0.04**	**39**				C		36	0.72	10

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

Available on Request without reduction bushing / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit PS4 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

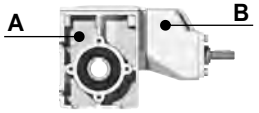
I Il riduttore tipo PS4 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe PS4 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño PS4 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION PS5 Oil

Common lubrication 0.25 l (A + B) except V5 mounting position which is 0.4 l (A + B).

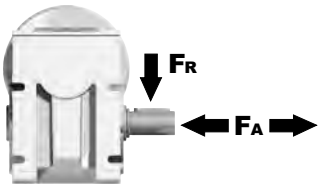


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

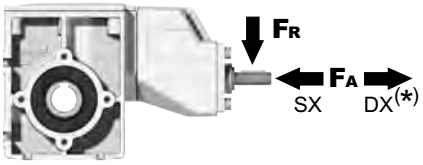
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	1000	1900
150	1150	2200
100	1300	2600
75	1300	2800
50	1350	2900
25	1350	2900
15	1400	3000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

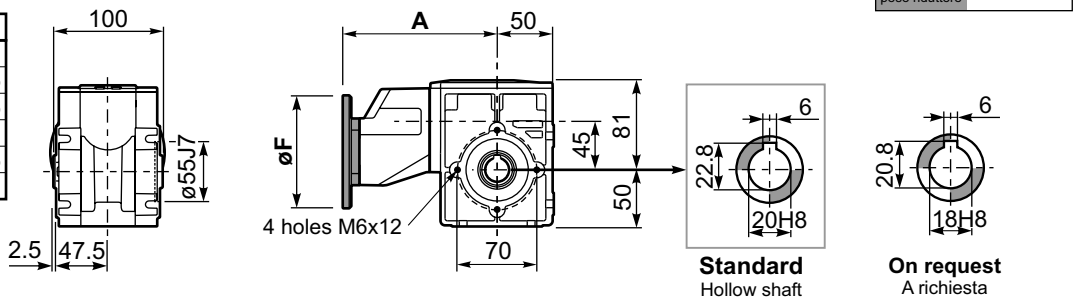
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

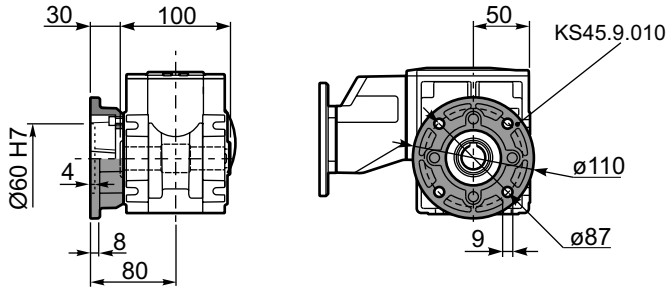
PPS4**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	3.80 kg

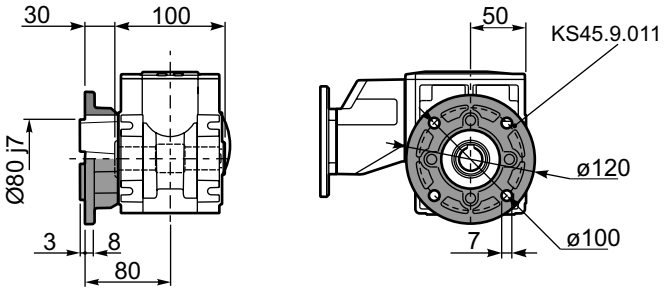
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	141.5
63B5	K050.4.041	138	141.5
71B5	K050.4.042	160	139.5
63B14	K050.4.047	90	143.5
71B14	K050.4.045	105	141



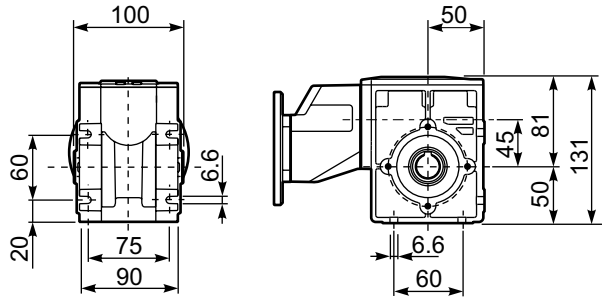
PPS4**FM**...C Output flange
Flangia in uscita



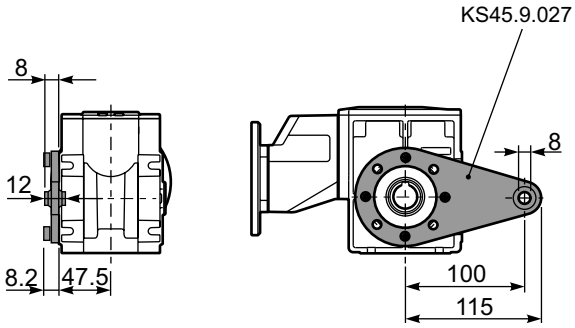
PPS4**FN**...C Output flange
Flangia in uscita



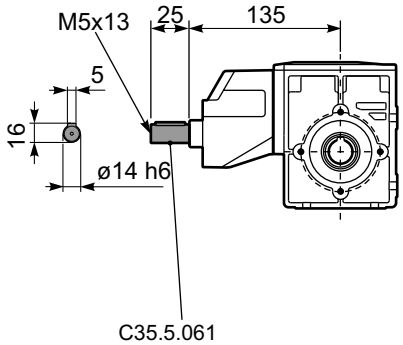
PPS4**FB**... Feet
Piedini



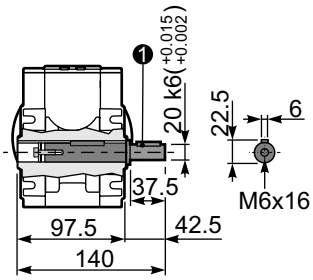
PPS4**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



RPS4FB... Input shaft
Albero in entrata

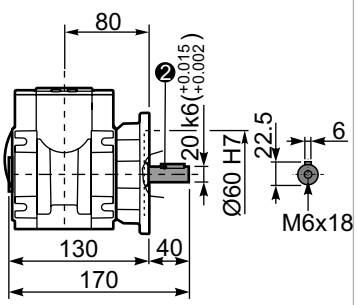


PPS4.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



❶ kit cod. KS45.5.028

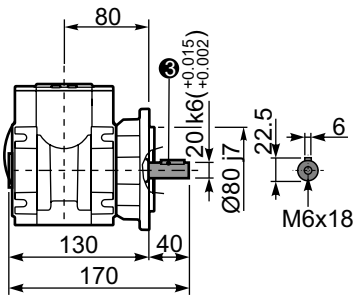
PPS4**FM..R** Special Shaft
Albero lento



❷ kit cod. KS45.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS45.9.010)

PPS4**FN..R** Special Shaft
Albero lento



❸ kit cod. KS45.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS45.9.011)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges A 56	B 63	C 71	Available B14 motor flanges P 63	Q 71	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
47	**30.1**	0.37	58	1.3	0.49	77				C		76	2.4	01
33	**43.0**	0.25	55	1.4	0.35	77				C		75	2.6	02
23	**60.2**	0.25	71	1.1	0.27	77				C		69	2.0	03
18.1	**77.4**	0.25	81	1.1	0.27	88				C		61	2.7	04
12.5	**112**	0.18	84	1.1	0.19	88				C		61	2.1	05
9.0	**155**	0.12	71	1.2	0.15	88				C		56	1.8	06
7.6	**185**	0.12	74	1.0	0.12	77				C		49	1.3	07
5.4	**258**	0.12*	77	<0.8	0.09	77				C		47	1.2	08
4.8	**292**	0.12*	66	<0.8	0.08	66				C		44	1.0	09
4.1	**344**	0.12*	44	<0.8	0.05	44				C		40	0.8	10
3.3	**430**	0.12*	44	<0.8	0.04	44				C		36	0.8	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit PS5 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

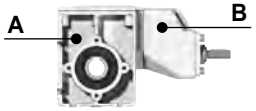
I Il riduttore tipo PS5 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe PS5 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño PS5 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION PS5 Oil

Common lubrication 0.32 l (A + B) except V5 mounting position which is 0.52 l (A + B).

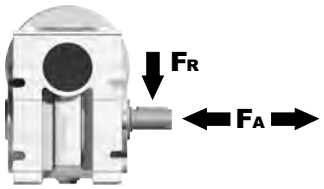


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

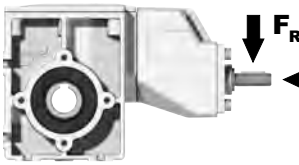
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	1350	2250
150	1500	2500
100	1650	2750
75	1650	2750
50	1700	2900
25	1700	2900
15	1700	3000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

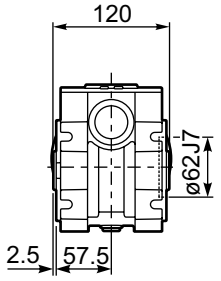
tab. 2

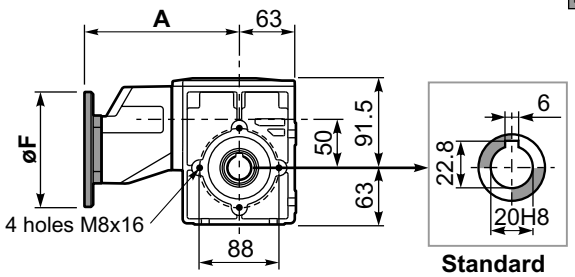
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PPS5**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

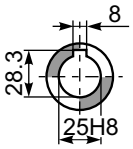
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	146
63B5	K050.4.041	138	146
71B5	K050.4.042	160	144
63B14	K050.4.047	90	148
71B14	K050.4.045	105	145.5

Gearbox weight peso riduttore **5.40 Lt.**



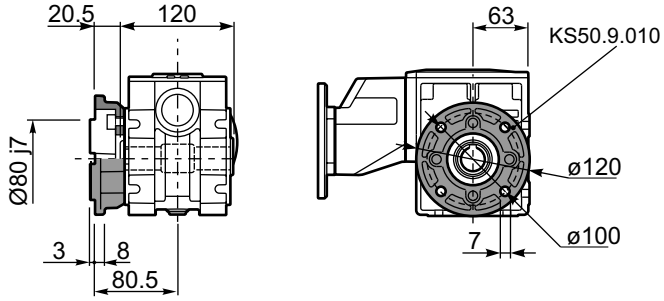


Standard
Hollow shaft

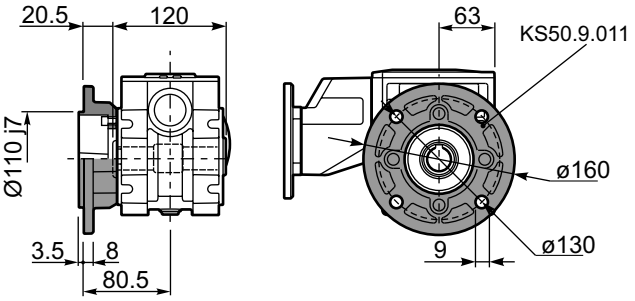


On request
A richiesta

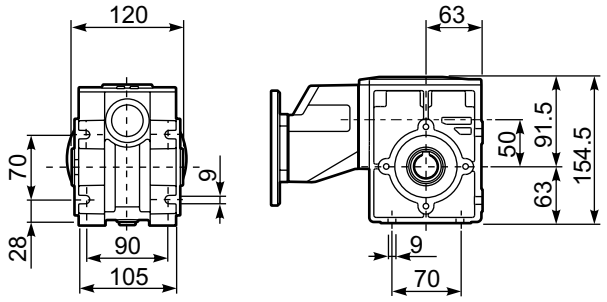
PPS5**FM**...C Output flange
Flangia in uscita



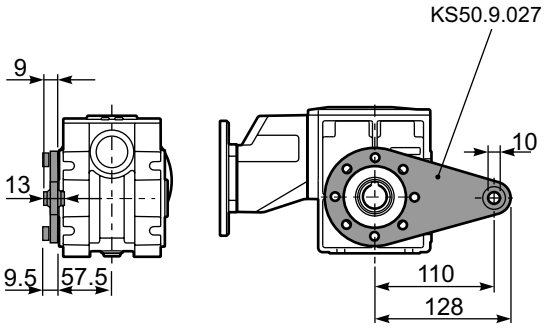
PPS5**FN**...C Output flange
Flangia in uscita



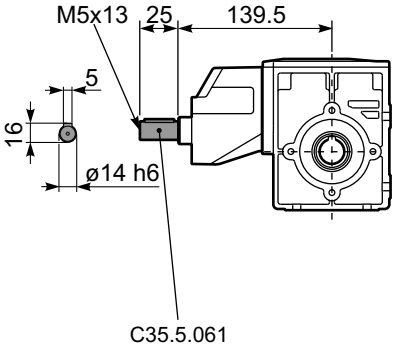
PPS5**FB**... Feet
Piedini



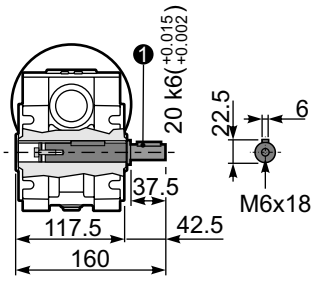
PPS5**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



RPS5FB... Input shaft
Albero in entrata

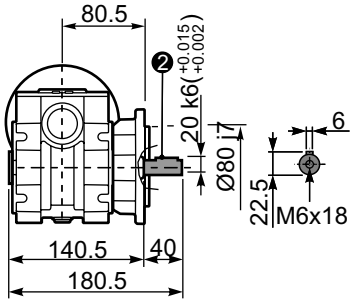


PPS5.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



❶ kit cod. KS50.5.028

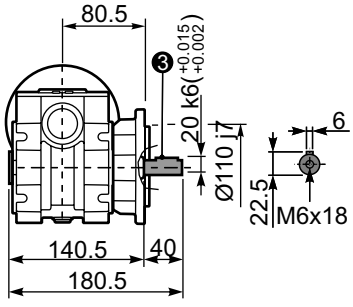
PPS5**FM..R** Special Shaft
Albero lento



❷ kit cod. KS50.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS50.9.010)

PPS5**FN..R** Special Shaft
Albero lento



❸ kit cod. KS50.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS50.9.011)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

	Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges P	Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
								63	71	80	90	63	71	80	90			
IEC 90 - 80 - 71	47	**29.9**	0.75	113	1.5	**1.1**	**165**						C	C		74	2.6	01
	37	**37.7**	0.75	141	1.2	**0.88**	**165**						C	C		73	2.0	02
	30	**47.1**	0.75	169	1.1	**0.83**	**187**						C	C		70	3.2	03
	25	**56.6**	0.55	136	1.4	**0.76**	**187**						C	C		64	2.7	04
	19.8	**70.7**	0.55	164	1.1	**0.63**	**187**						C	C		62	2.1	05
	15.9	**87.8**	0.37	162	1.2	**0.43**	**187**						C	C		73	2.6	06
	12.6	**111.0**	0.37	199	0.9	**0.35**	**187**						C	C		71	2.0	07
IEC 71 - 63	10.1	**139**	0.37	234	0.8	**0.30**	**187**					C				67	3.2	08
	8.4	**166**	0.25	173	1.1	**0.27**	**187**					C				61	2.7	09
	6.7	**208**	0.18	151	1.1	**0.20**	**165**					C				59	2.1	10
	4.5	**310**	0.12	129	1.3	**0.15**	**165**					C				51	1.5	11
	3.8	**370**	0.12	145	1.1	**0.14**	**165**					C				48	1.3	12
	3.2	**434**	0.12	149	0.9	**0.11**	**138**					C				42	1.1	13

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit PS6 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

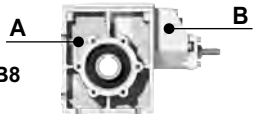
I Il riduttore tipo PS6 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe PS6 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño PS6 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION P63 Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.50 l) B (0.08 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.70 l (A + B).

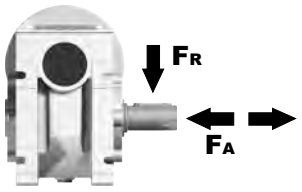


AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

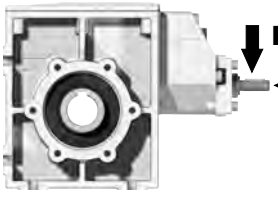
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	2000	3250
150	2300	4100
100	2850	4600
75	3400	5500
50	3600	6000
25	3600	6000
15	3600	6200

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
1400	61	305

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

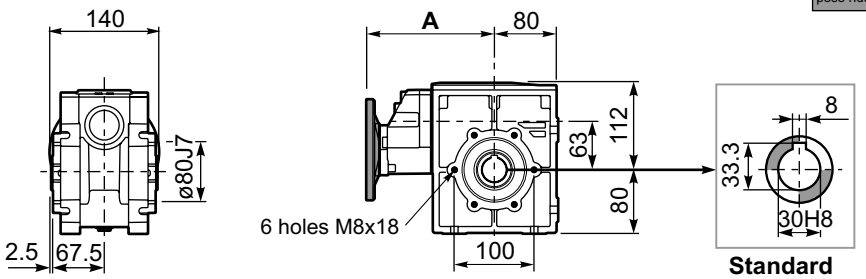
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PPS6**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

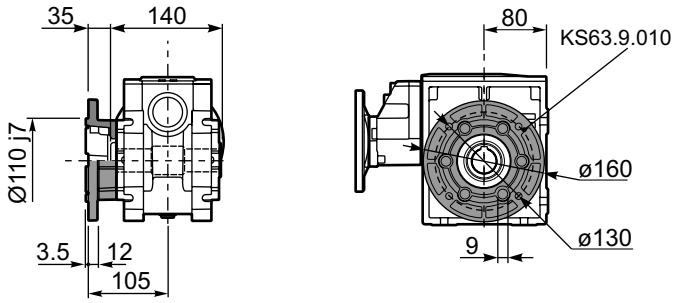
Gearbox weight peso riduttore	29.9÷111 9.60 Kg	139÷434 9.10 Kg

	M.flange	Kit code	øF	A
29.9÷111	71B5	K063.4.042	160	176.5
	80/90B5	K063.4.043	200	178.5
	71B14	K063.4.047	105	176.5
	80B14	K063.4.046	120	177.5
	90B14	K063.4.041	140	178.5
139÷434	63B5	K050.4.041	138	160.5
	71B5	K050.4.042	160	158.5
	63B14	K050.4.047	90	162.5
	71B14	K050.4.045	105	160

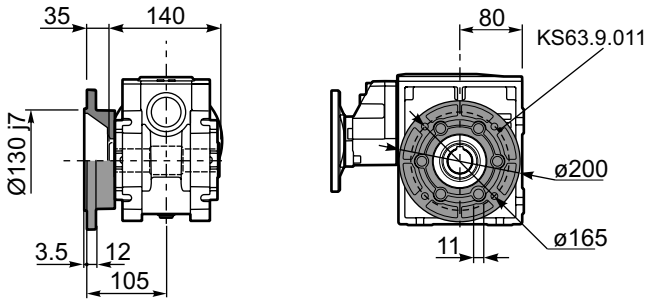


Standard
Hollow shaft

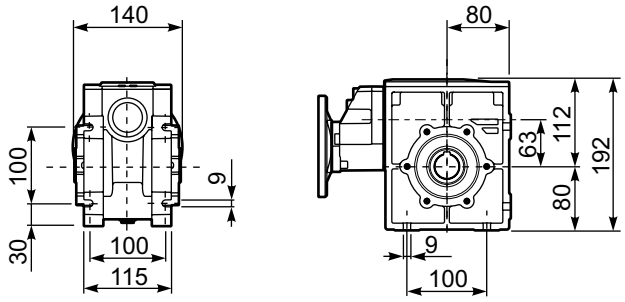
PPS6**FM**... Output flange
Flangia in uscita



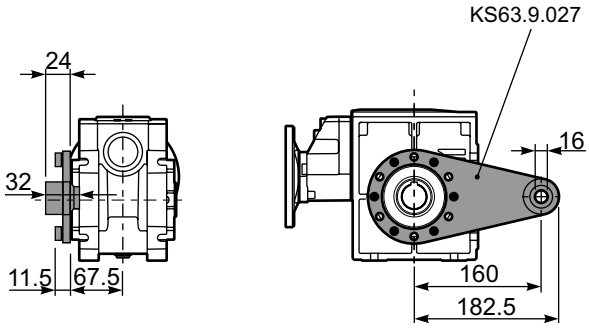
PPS6**FN**... Output flange
Flangia in uscita



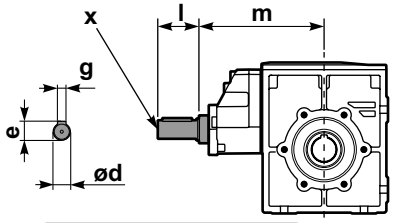
PPS6**FB**... Feet
Piedini



PPS6**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

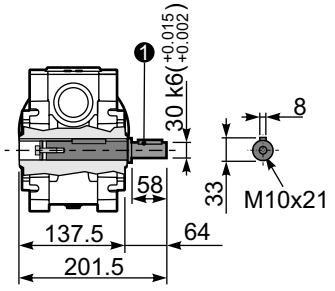


RPS6FB... Input shaft
Albero in entrata



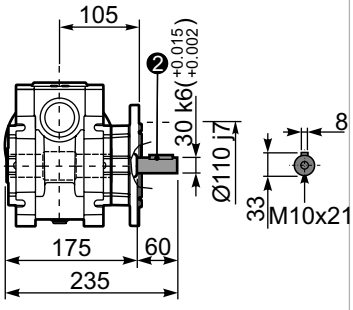
	29.9÷111	139÷434
ød	19 h6	14 h6
e	21.5	16
g	6	5
l	35	25
m	169.4	154.2
x	M6x16	M5x13
	C40.5.062	C35.5.061

PPS6.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



❶ kit cod. KS63.5.028

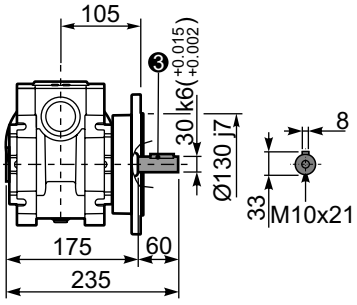
PPS6**FM..R** Special Shaft
Albero lento



❷ kit cod. KS63.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS63.9.010)

PPS6**FN..R** Special Shaft
Albero lento



❸ kit cod. KS63.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS63.9.011)

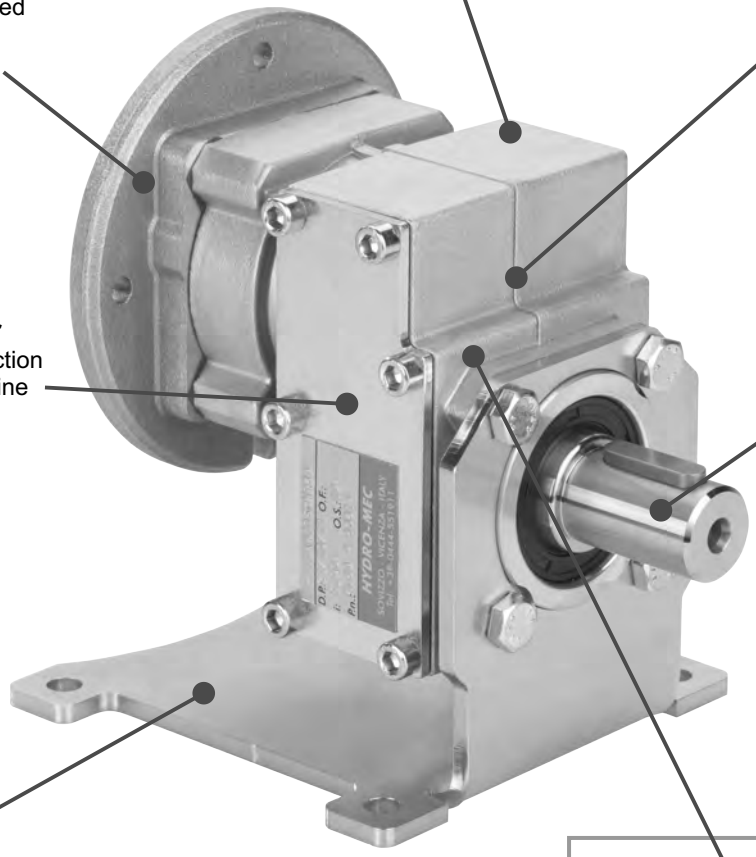
Aluminum one step gearboxes

A modular and compact product

Alloy housing
Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint

Flange
Fully modular to IEC and Compact integrated motor.
NEMA C flange

Gears
Hardened and ground gears.

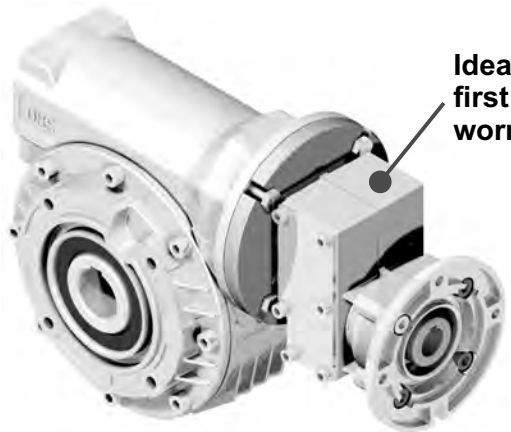


Removable inspection cover
Allows periodic inspection of gearing during routine maintenance

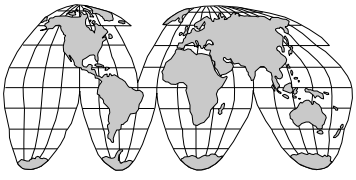
Output shaft
With well proportioned bearings

Feet
Removable feet.

Single-piece aluminum alloy housing
Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing



Ideal for use as first step with wormgearboxes.



World wide sales network.

Lubricated for life with synthetic oil with operative range from -15° to +130°C

Specific type datasheet on page...

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

5-5	5-7	5-9	5-11

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

211A	**311A**	**411A**	**511A**
20Nm	30Nm	38Nm	110Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

M-1									

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

56A 56B	**63A 63B**	**71A 71B**	**80A 80B**	**90S 90L**	**100LA 100LB**	**112M**	**132S 132M**	**160M 160L**	**180M 180L**

• Get on our web for the selected type/size the detailed informations

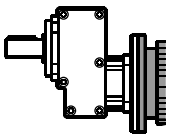
For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

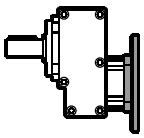
CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio - Montage - Tipo de montaje
P	**311A**	**H1**

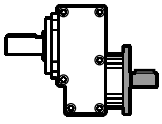
Aluminum one step gear
Riduttori in alluminio a uno stadio



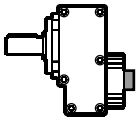
With IEC motor
M



With motor flange
P



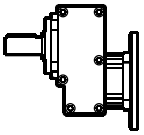
With male input shaft
R



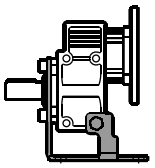
Modular Base
B

1 Stages
Riduzioni
Stufen
Etapas

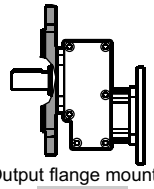
211A
311A
411A
511A



Without flange / feet
-N

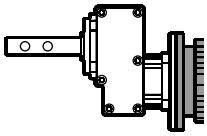


Mounted feet
H1



Output flange mounted
-F

Special output shaft
Albero uscita speciale



Only on request for Q.ty
A richiesta per quantità

Dossier according to 94/9/EG 8. b ii stored
0032

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Ratio - Rapporto
Untersetzung
Relaciòn

2.84

See technical data table

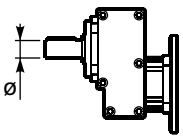
Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos

Output shaft
Albero uscita
Abtriebswelle
Eje en salida

S



➡ **STANDARD**

211A	
S	➡ **ø14**

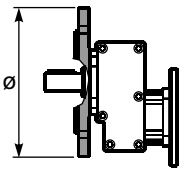
311A	
S	➡ **ø14**
C	⇨ ø19
E	⇨ ø24

411A	
S	⇨ ø14
C	➡ **ø19**
E	⇨ ø24

511A	
C	⇨ ø19
E	⇨ ø24
G	➡ **ø28**

Output flange
Flangia uscita
Ausgangsflansch
Brida en salida

2



N	Senza flangia Without flange

311A	
1	⇨ ø120
2	⇨ ø140
3	➡ **ø160**
4	⇨ ø200

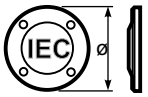
411A	
1	⇨ ø120
2	⇨ ø140
3	⇨ ø160
4	➡ **ø200**

511A	
1	⇨ ø120
2	⇨ ø140
3	⇨ ø160
4	⇨ ø200
5	➡ **ø250**

Motor size
Grandezza motore
Motor Grösse
Tamaño motor

C

Standard Flange
Flangia Standard



B5	B14
A=56 (ø120)	**O**=56 (ø80)
B=63 (ø140)	**P**=63 (ø90)
C=71 (ø160)	**Q**=71 (ø105)
D=80 (ø200)	**R**=80 (ø120)
E=90 (ø200)	**T**=90 (ø140)
F=100÷112 (ø250)	**U**=100÷112 (ø160)
	V=132 (ø200)

Type R / Tipo R

211A 311A	
1	➡ ø14

511A	
3	➡ ø24

411A	
2	➡ ø19

Without flange / Senza flangia

211A 311A	
Z	⇨ ø9 (56B5)
0	⇨ ø11 (63B5)
1	➡ ø14 (71B5)

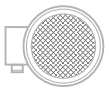
411A	
1	⇨ ø14 (71B5)
2	⇨ ø19 (80B5)
3	➡ ø24 (90B5)

511A	
2	⇨ ø19 (80B5)
3	⇨ ø24 (90B5)
4	➡ ø28 (100B5)

➡ **STANDARD**

Terminal box position
Posizione morsettiera
Klemmkastenlage
Posición caja de bornes

B



A

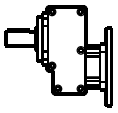
B
STANDARD

C

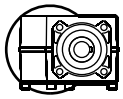
D

Mounting position
Posizione montaggio
Einbaulage
Position de montaje

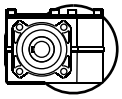
B3



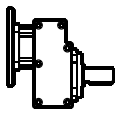
B3/B5
STANDARD



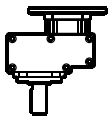
B6



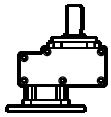
B7



B8



V5



V6

Specify only for vertical positions

Specificare solo per posizione verticale

FORMULE UTILI / USEFUL FORMULAS / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

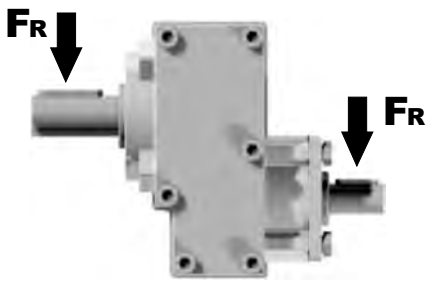
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot f_K$

M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_k	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engranaje **1.25** Catena / Chain sprochets / Antriebskette / Cadena **1.75** Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

311A One step 30Nm

Rating - Aluminum ONE STEP GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	56	63	71			
892	**1.57**	0.37	3.9	3.3	1.24	13			C	C		2844		-
493	**2.84**	0.37	7.0	3.3	1.21	23			C	C		1954		
426	**3.29**	0.37	8.1	3.2	1.18	26			C	C		1756	**standard ø14**	
362	**3.87**	0.37	9.6	2.9	1.08	28			C	C		1558		

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

Output shaft diam. / Diam. albero uscita / Durchmesser abtriebswelle / Diametro eje de salida

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. 3 h	10 h	24 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.8	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1	1.25	1.5
	Moderate / Moderato	1.25	1.5	1.75
	Heavy / Forte	1.5	1.75	2.15

D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)

211A Coaxial - Gear 20Nm

Rating - Aluminum ONE STEP GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges O	P	Q	R		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	56	63	71	80			
682.1	**2.05**	0.37	5.1	2.0	**0.73**	**10**					C	C			1939		01
595.0	**2.35**	0.37	5.8	2.1	**0.76**	**12**					C	C			1740		02
500.0	**2.80**	0.37	6.9	2.0	**0.75**	**14**					C	C			1542		03
413.6	**3.38**	0.37	8.4	2.0	**0.75**	**17**					C	C			1344	**standard**	04
297.9	**4.70**	0.37	11.6	1.7	**0.64**	**20**					C	C			1047	**ø14**	05
225.0	**6.22**	0.37	15.4	1.5	**0.54**	**23**					C	C			956		06
169.0	**8.28**	0.37	20.5	1.0	**0.37**	**20**					C	C			758		07
142.4	**9.83**	0.25	16.4	1.0	**0.25**	**16**					C	C			659		08

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **211A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **211A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **211A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **211A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

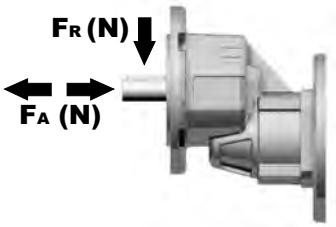
▪ LUBRICATION 211A Oil Quantity 0.05 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

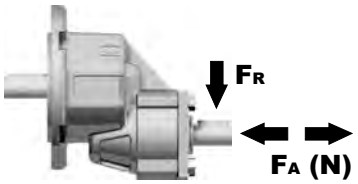
▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2	FA	FR
700	101	504
600	120	600
400	138	696
300	151	756
200	175	876
140	192	960

Input shaft
albero in entrata



n_2	FA	FR
1400	168	840
900	192	960

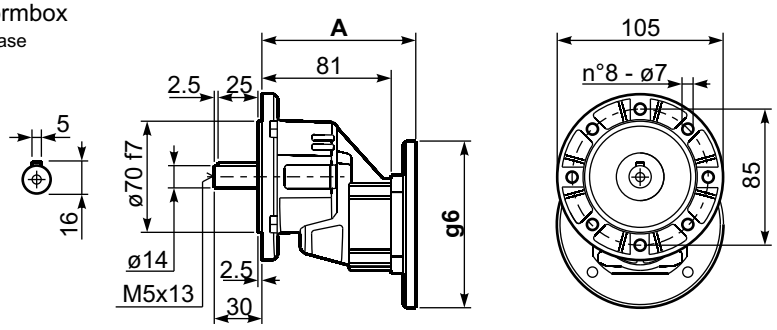
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P211A**-F**... Basic wormbox
Riduttore base

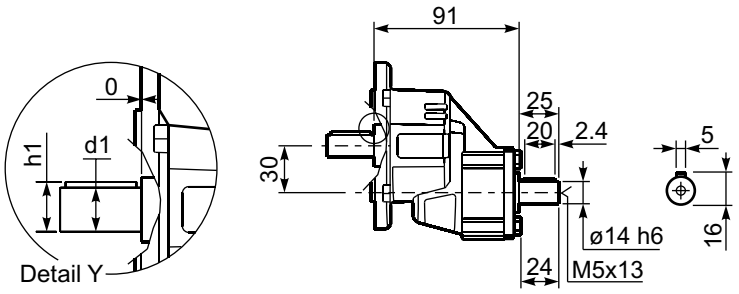
Gearbox weight peso riduttore	1.40 kg



B5 Motor Flanges	A	g6	kit code
63 B5	97.5	138	K050.4.041
71 B5	95.5	160	K050.4.042

B14 Motor Flanges	A	g6	kit code
56 B14	97	80	KC40.4.049
63 B14	99	90	K050.4.047
71 B14	97	105	K050.4.045

R211A-F... Basic wormbox
Riduttore base



***Available output shaft** / Albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 14x30	5	16	M5x13

311A One step 30Nm

Rating - Aluminum ONE STEP GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft	Ratios code
							63	71	56	63	71			
892	**1.57**	0.37	3.9	3.3	**1.24**	**13**			C	C		2844		01
493	**2.84**	0.37	7.0	3.3	**1.21**	**23**			C	C		1954	**standard ø14**	02
426	**3.29**	0.37	8.1	3.2	**1.18**	**26**			C	C		1756		03
362	**3.87**	0.37	9.6	2.9	**1.08**	**28**			C	C		1558		04
303	**4.62**	0.37	11.4	2.6	**0.97**	**30**			C	C		1360	On request ø19 ø24	05
222	**6.30**	0.37	15.6	2.2	**0.83**	**35**			C	C		1063		06
170	**8.22**	0.37	20.3	1.9	**0.69**	**38**			C	C		974		07
130	**10.86**	0.37	26.8	1.0	**0.38**	**28**			C	C		776		08

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **311A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **311A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **311A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **311A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 311A Oil Quantity 0.10 Lt.

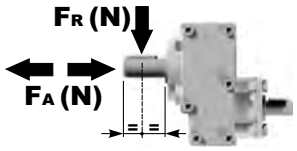
AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

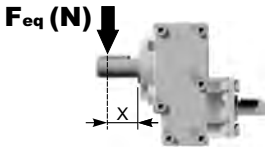
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

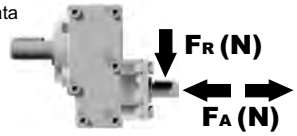
$$Feq = FR \cdot \frac{38.5}{X+18.5}$$





n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
700	120	640	**400**	160	800	**200**	200	1020
600	140	700	**300**	175	880	**140**	225	1120

Input shaft
Albero in entrata



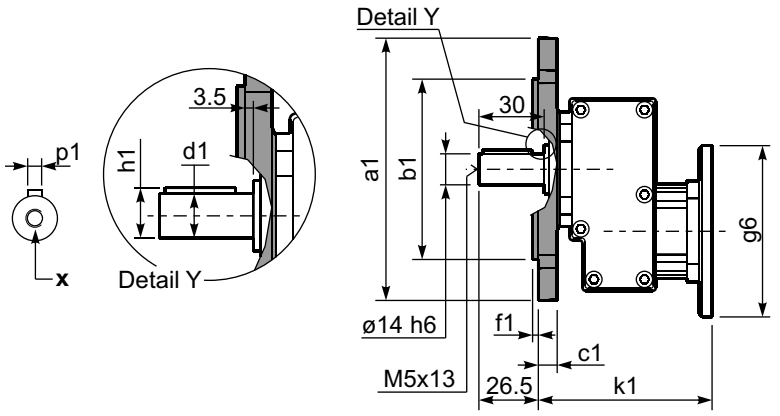
n_1	FA	FR
1400	180	860
900	200	980

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

Gearbox weight peso riduttore	2.50 kg

P311-F... Output flange
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

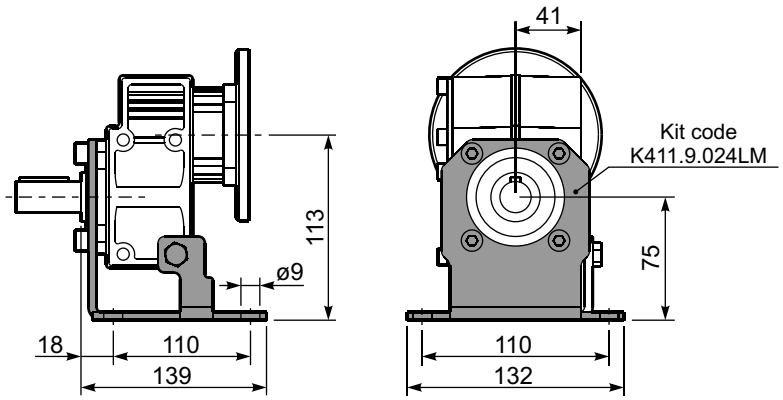
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 14x30	5	16	M5x13
On request A richiesta	ø 19x40 ø 24x40	6 8	21.5 27	M6x16 M6x16

Available output flanges / flange di uscita

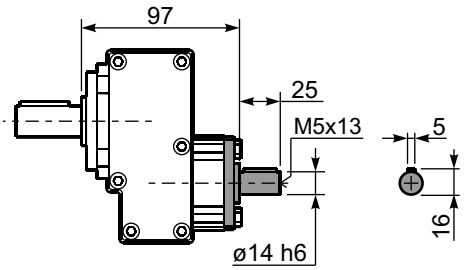
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
120	80	11.5	100	3	9*	KC30.9.010
140	95	11.5	115	3	9	KC30.9.011
160	110	11.5	130	3.5	9	KC30.9.012
200	130	11.5	165	3.5	11	KC30.9.013

*Holes position
posizione fori

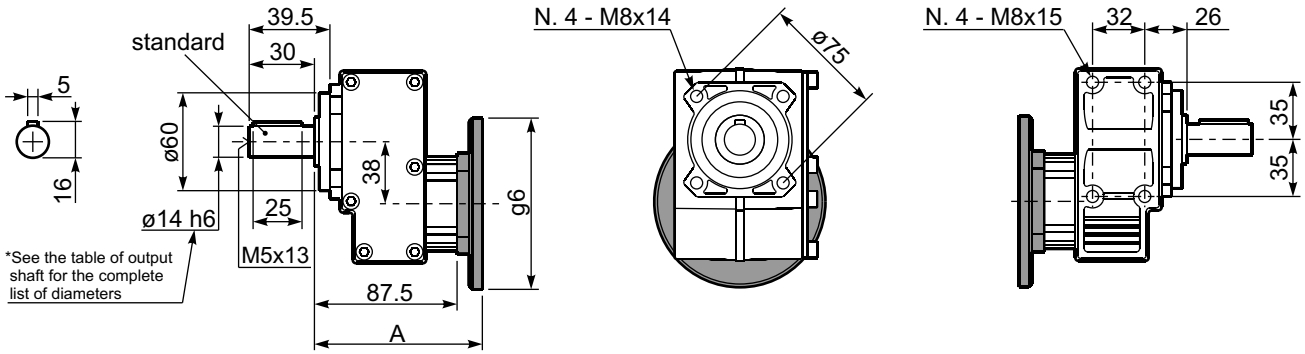
P311-H1... With feet
Con piedini



R311-N... Input Shaft
Albero in entrata



P311-N... Basic gearbox
Riduttore base



B14 Motor Flanges	A	g6	k1	kit code
56 B14	107.5	80	111	KC40.4.049
63 B14	105.5	90	109	K050.4.047
71 B14	103	105	106.5	K050.4.045

B5 Motor Flanges	A	g6	k1	kit code
63 B5	103.5	138	107	K050.4.041
71 B5	101.5	160	105	K050.4.042

411A One step 38Nm

Rating - Aluminum ONE STEP GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
892	**1.57**	1.5	15.7	1.3	**1.90**	**20**	B				C	C		2844		01
493	**2.84**	1.5	28.4	1.2	**1.84**	**35**	B				C	C		1954	**standard ø19**	02
426	**3.29**	1.5	32.9	1.2	**1.73**	**38**	B				C	C		1756		03
362	**3.87**	1.5	38.7	1.0	**1.54**	**40**	B				C	C		1558		04
303	**4.62**	1.5	46.1	1.0	**1.54**	**47**	B				C	C		1360	On request ø14 ø24	05
222	**6.30**	1.1	46.0	1.0	**1.10**	**46**	B				C	C		1063		06
170	**8.22**	0.55	30.4	1.2	**0.69**	**38**	B				C	C		974		07
130	**10.86**	0.37	26.8	1.0	**0.38**	**28**	B				C	C		776		08

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **411A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **411A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **411A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **411A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 411A Oil Quantity 0.20 Lt.

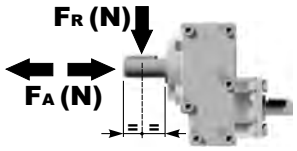
AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

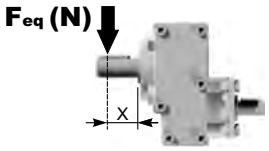
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

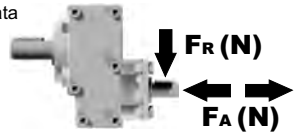
$$Feq = FR \cdot \frac{40}{X+20}$$





n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
700	182	910	**400**	230	1150	**200**	290	1450
600	200	1000	**300**	250	1250	**140**	320	1600

Input shaft
Albero in entrata



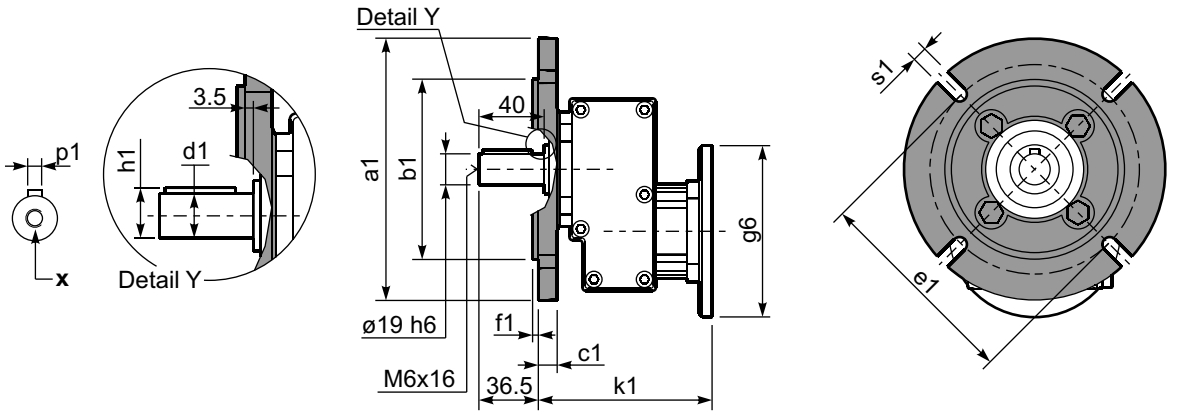
n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P411-F... Output flange
flange di uscita

Gearbox weight peso riduttore	3.20 kg



***Available output shaft** / Albero di uscita

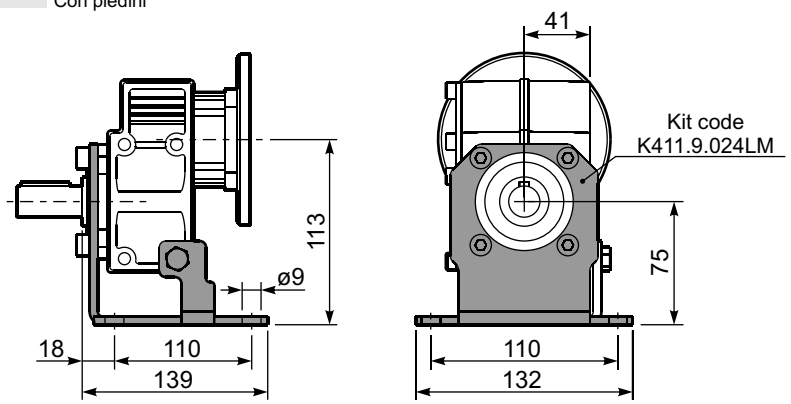
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 19x40	6	21.5	M6x16
On request A richiesta	ø 14x30 ø 24x40	5 8	16 27	M5x13 M6x16

Available output flanges / flange di uscita

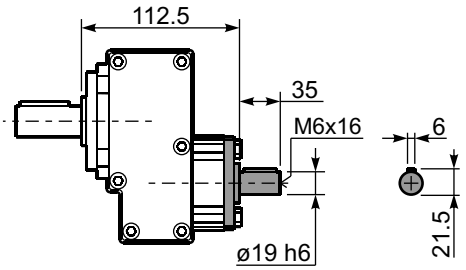
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
120	80	11.5	100	3	9*	KC30.9.010
140	95	11.5	115	3	9	KC30.9.011
160	110	11.5	130	3.5	9	KC30.9.012
200	130	11.5	165	3.5	11	KC30.9.013

*Holes position
posizione fori

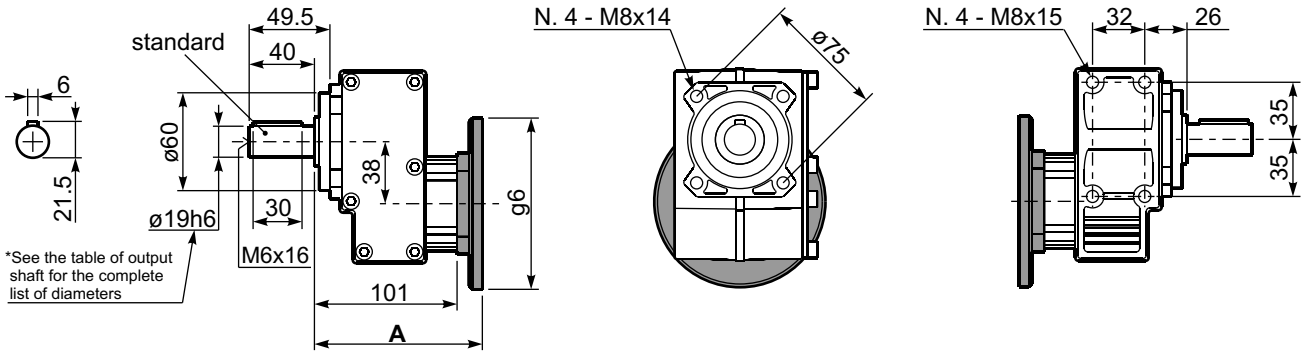
P411-H1... With feet
Con piedini



R411-N... Input Shaft
Albero in entrata



P411-N... Basic gearbox
Riduttore base



B5 Motor Flanges	A	g6	k1	kit code
63 B5	121.5	140	125	K063.4.041
71 B5	119.5	160	123	K063.4.042
80/90 B5	121.5	200	125	K063.4.043

B14 Motor Flanges	A	g6	k1	kit code
71 B14	119.5	105	123	K063.4.047
80 B14	120.5	120	124	K063.4.046
90 B14	121.5	140	125	K063.4.041
100/112 B14	119.5	160	123	KC40.4.041

511A One step 110Nm

Rating - Aluminum ONE STEP GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C (71)	D (80)	E (90)	F (100 112)	Available B14 motor flanges R (80)	T (90)	U (100 112)	V (132)		Output Shaft	Ratios code
1077	**1.30**	4	34	1.2	**4.6**	**40**	B								3039		01
571	**2.45**	4	64	1.1	**4.3**	**70**	B								2049	**standard ø28**	02
423	**3.31**	4	87	1.0	**4.1**	**90**	B								1653		03
325	**4.31**	4	113	1.0	**3.8**	**110**	B								1356		04
266	**5.27**	3	104	1.1	**3.1**	**110**	B								1158	On request ø19 ø24	05
184	**7.63**	2.2	111	1.0	**2.2**	**110**	B								861		06
133	**10.50**	1.1	77	1.0	**1.1**	**80**	B								663		07

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **511A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **511A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **511A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **511A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 511A Oil Quantity 0.29 Lt.

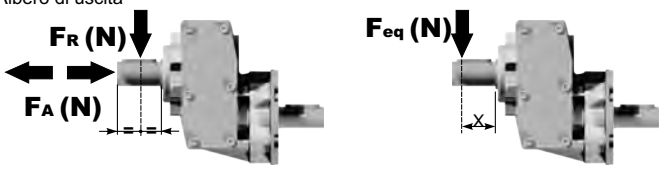
AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

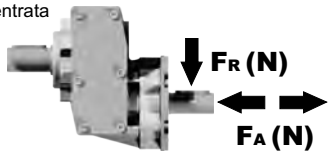
Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{52.5}{X+22.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
700	294	1470	**400**	370	1850	**200**	460	2300
600	320	1600	**300**	400	2000	**140**	510	2550

Input shaft
Albero in entrata



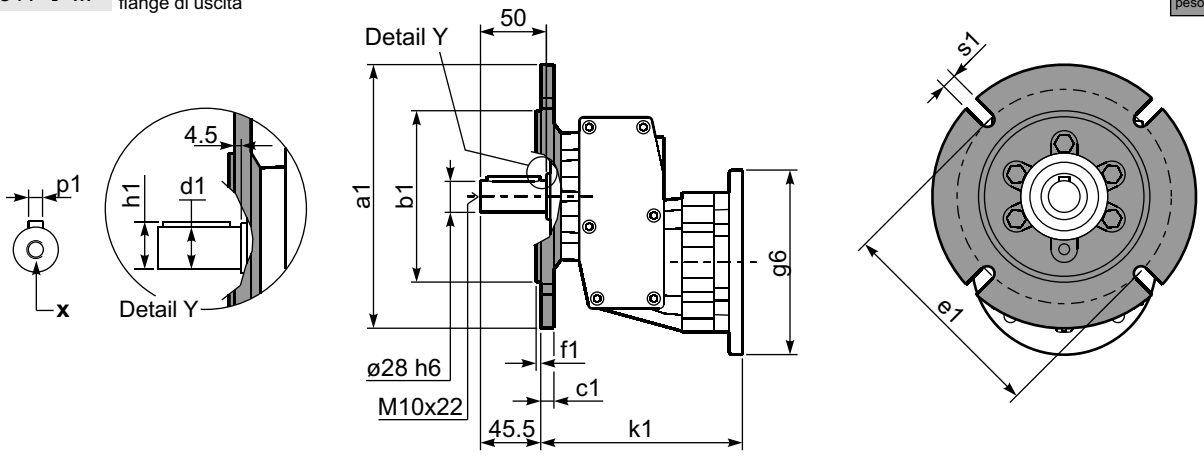
n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

Gearbox weight peso riduttore	5.00 kg

P511-F... Output flanges
flange di uscita



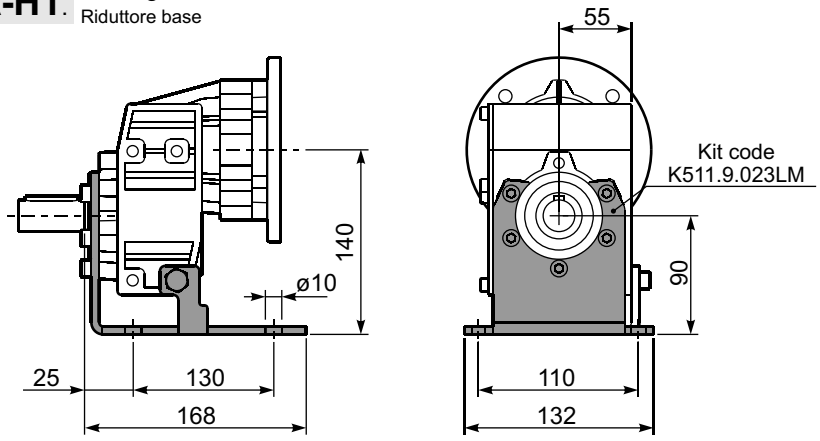
***Available output shaft** / Albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 28x50	8	31	M10x22
On request A richiesta	ø 24x50 ø 19x40	8 6	27 21.5	M8x19 M6x16

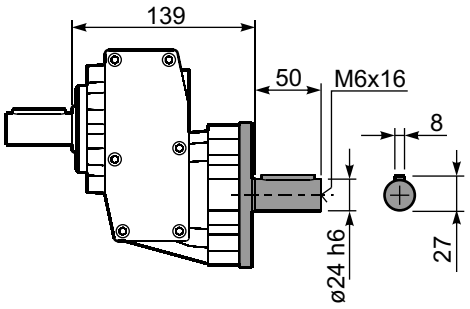
Available output flanges / flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
120	80	10	100	3	9	KC40.9.010
140	95	10	115	3	9	KC40.9.011
160	110	10	130	3	9	KC40.9.012
200	130	11	165	3.5	11	KC40.9.013
250	180	11.5	215	3.5	14	KC40.9.014

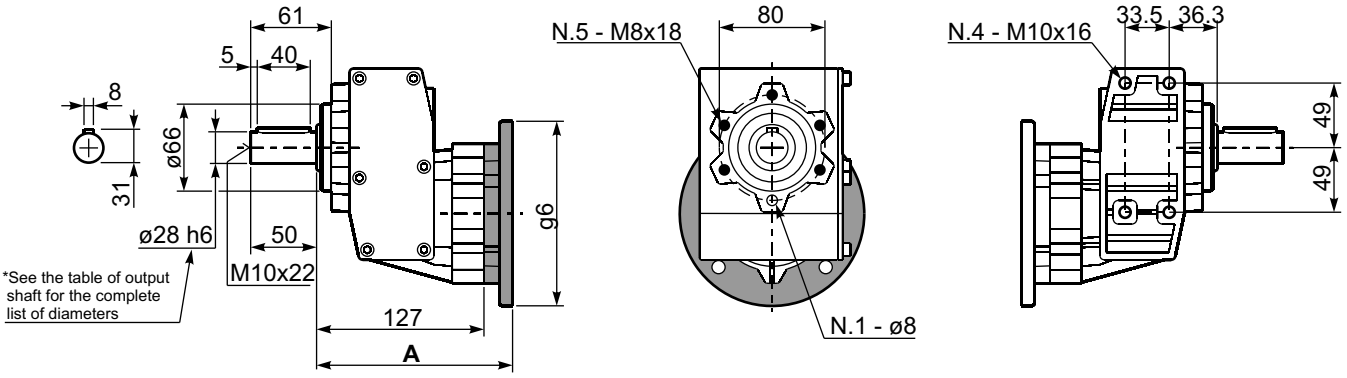
P511A-H1. Basic gearbox
Riduttore base



R511A-N... Input Shaft
Albero in entrata



P511-N... Basic gearbox
Riduttore base



B5 Motor Flanges	A	g6	k1	kit code
71 B5	145	160	149.5	KC023.4.041
80/90 B5	147	200	151.5	KC023.4.042
100/112 B5	153	250	157.5	KC023.4.043

B14 Motor Flanges	A	g6	k1	kit code
80 B14	145	120	149.5	KC085.4.046
90 B14	145	140	149.5	KC085.4.045
100/112 B14	145	160	149.5	KC085.4.047
132 B14	175	200	188	KC50.4.041

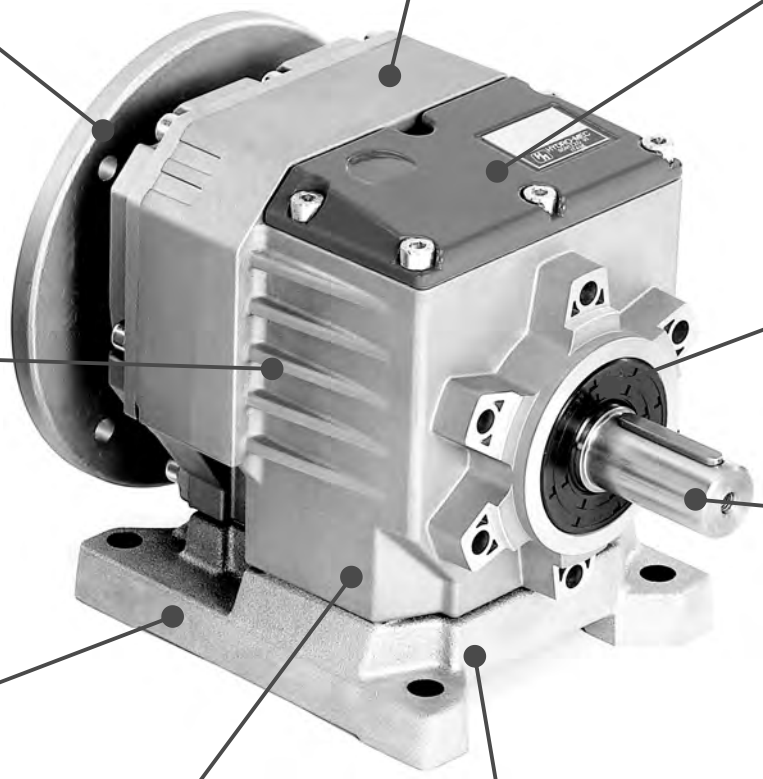
Aluminum in line gearboxes

A modular and compact product

Alloy housing
Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint

Flange
Fully modular to IEC and Compact integrated motor.
NEMA C flange

Removable inspection cover
Allows periodic inspection of gearing during routine maintenance



Oil seals
Two oil seals on request

Gears
Hardened and ground gears.

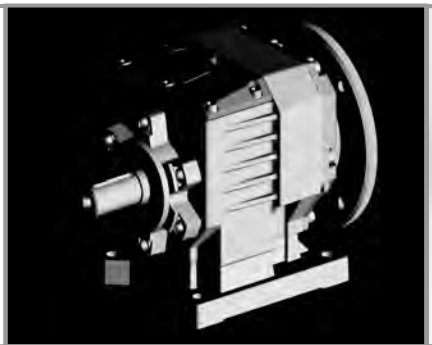
Output shaft
With well proportioned bearings

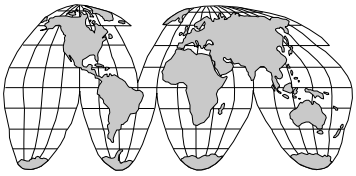
Feet
Removable feet.
With patented locking system.

Lubricated for life with synthetic oil
with operative range from -15° to +130°C

Foot prints
Compatible to the main standard of the market.

Single-piece aluminum alloy housing
Combines light weight with high tensile strength.
Precision machined for alignment of bearings and gearing





World wide sales network.

Specific type datasheet on page...

Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

6-5	6-7	6-9	6-11	6-13	6-15	6-17	6-19	6-21
202A 70Nm	**302A** 120Nm	**402A** 150Nm	**403A** 150Nm	**452A** 300Nm	**502A** 320Nm	**503A** 320Nm	**602A** 460Nm	**603A** 460Nm

Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

M-1									
56A 56B	**63A 63B**	**71A 71B**	**80A 80B**	**90S 90L**	**100LA 100LB**	**112M**	**132S 132M**	**160M 160L**	**180M 180L**

• Get on our web for the selected type/size the detailed informations

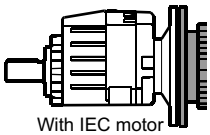
For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

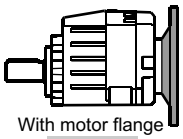
CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio - Montage - Tipo de montaje
P	**402A**	**B2**

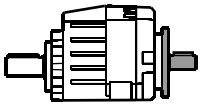
Aluminum coaxial gear boxes
Riduttori coassiali in alluminio



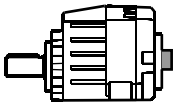
With IEC motor
M



With motor flange
P



With male input shaft
R



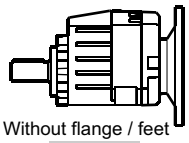
Modular base
B

2 Stages Riduzioni Stufen Etapas

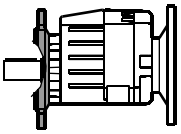
202A
302A
402A
452A
502A
602A

3 Stages Riduzioni Stufen Etapas

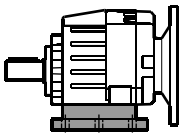
403A
503A
603A



Without flange / feet
-N



Output flange mounted
-F



Mounted feet
B..

Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	L1	S
B1	112	18	85	110	87	50	
B2	212/3	18	100	130	107.5		
S1	17	18	75	110	90+20		
S2	27	25	90	110	130		
M1	42/3	25	80	110÷120	85		
L4	04	13	80	105			
L5	05	16	100	125			

You see feet code in the chart of the dimensions
Vedi codice piede nella tabella delle dimensioni

TÜV NORD 0032 Dossier according to 94/9/EG 8. b ii stored

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Ratio - Rapporto Untersetzung Relaciòn

7.33

See technical data table

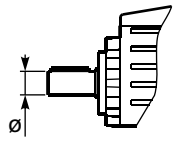
Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos

Output shaft
Albero lento
Abtriebswelle
Eje en solida

V



➡ **STANDARD**

202A	
S	⇨ Ø14
B	➡ **Ø16**
D	⇨ Ø20
V	⇨ Ø25

302A	
S	⇨ ø14
B	⇨ ø16
C	⇨ ø19
D	➡ **ø20**
E	⇨ ø24
V	⇨ ø25
G	⇨ ø28

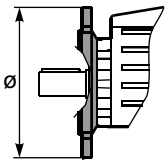
402A 403A	
S	⇨ ø14
B	⇨ ø16
C	⇨ ø19
D	⇨ ø20
E	⇨ ø24
V	➡ **ø25**

452A 502A 503A	
E	⇨ ø24
V	⇨ ø25
G	⇨ ø28
H	➡ **ø30**
I	⇨ ø35

602A 603A	
G	⇨ ø28
H	⇨ ø30
I	➡ **ø35**
L	⇨ ø38
M	⇨ ø40

Output flange
Flangia uscita
Ausgangsflansch
Brida en salida

2



N Senza flangia
Without flange

202A 302A	
1	⇨ ø120
2	➡ **ø140**
3	⇨ ø160
4	⇨ ø200

402A 403A	
1	⇨ ø120
2	➡ **ø140**
3	⇨ ø160
4	⇨ ø200
5	⇨ ø250

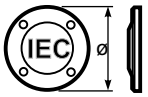
452A 502A 503A	
3	⇨ ø160
4	➡ **ø200**
5	⇨ ø250

602A 603A	
3	⇨ ø160
4	⇨ ø200
5	➡ **ø250**

Motor size
Grandezza motore
Motor Grösse
Tamaño motor

C

Standard Flange
Flangia Standard



B5	B14
A=56 (ø120)	**O**=56 (ø80)
B=63 (ø140)	**P**=63 (ø90)
C=71 (ø160)	**Q**=71 (ø105)
D=80 (ø200)	**R**=80 (ø120)
E=90 (ø200)	**T**=90 (ø140)
F=100÷112 (ø250)	**U**=100÷112 (ø160)
	V=132 (ø200)

Type R / Tipo R

202A 403A	302A 402A 503A 603A
1 ➡ ø14	**2** ➡ ø19

452A 502A 602A	
3	➡ ø24

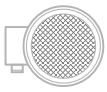
Without flange / Senza flangia

202A 403A	302A 402A 503A 603A
Z ⇨ ø9 (56B5)	**1** ⇨ ø14 (71B5)
0 ⇨ ø11 (63B5)	**2** ⇨ ø19 (80B5)
1 ➡ ø14 (71B5)	**3** ➡ ø24 (90B5)

452A 502A 602A	
2	⇨ ø19 (80B5)
3	⇨ ø24 (90B5)
4	➡ ø28 (100B5)

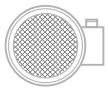
➡ **STANDARD**

Terminal box position
Posizione morsettiera
Klemmkastenlage
Posición caja de bornes



A

B
STANDARD

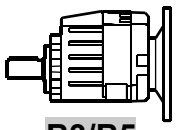


C

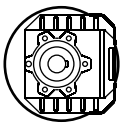
D

Mounting position
Posizione montaggio
Einbaulage
Position de montaje

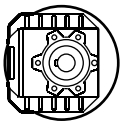
B3



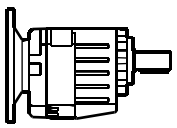
B3/B5
STANDARD



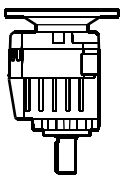
B6



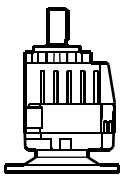
B7



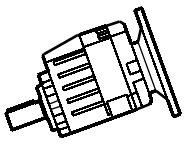
B8



V5



V6



V8

Specify only for vertical positions

Specificare solo per posizione verticale

FORMULE UTILI / USEFUL FORMULAS / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida

$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot f_K$

M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_k	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engranaje **1.25** Catena / Chain sprochets / Antriebskette / Cadena **1.75** Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

402A Coaxial - Gear 150Nm

Rating - Aluminum COAXIAL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	U		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80*	90*	71	80	90	100 112			
398	**3.52**	3	69	1.2	3.5	80	B				C	C			2821		-
320	**4.37**	3	86	1.0	3.1	90	B				C	C			2818		
252	**5.55**	3	109	0.9	2.8	100	B				C	C			2813		
220	**6.36**	2.2	92	1.0	2.3	95	B				C	C			1921		
191	**7.33**	2.2	106	1.1	2.5	120	B				C	C			2812		

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Output shaft diam. / Diam. albero uscita / Durchmesser abtriebswelle / Diametro eje de salida

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. 3 h	10 h	24 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.8	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1	1.25	1.5
	Moderate / Moderato	1.25	1.5	1.75
	Heavy / Forte	1.5	1.75	2.15

D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71*	56	63	71			
407	**3.44**	0.55**	12	2.0	**1.11**	**25**			C	C		2821		01
327	**4.28**	0.55**	15	1.9	**1.07**	**30**			C	C		2818		02
257	**5.45**	0.55**	20	2.0	**1.12**	**40**			C	C		2815		03
225	**6.23**	0.55**	22	2.0	**1.10**	**45**			C	C		1921		04
194	**7.20**	0.55**	26	1.9	**1.06**	**50**			C	C		2812		05
181	**7.74**	0.55**	28	1.8	**0.99**	**50**			C	C		1918		06
142	**9.85**	0.55**	35	1.7	**0.93**	**60**			C	C		1915	**standard**	07
123	**11.42**	0.55**	41	1.5	**0.80**	**60**			C	C		1715	**ø16**	08
107	**13.03**	0.55**	47	1.3	**0.70**	**60**			C	C		1912		09
93	**15.10**	0.37	37	1.6	**0.61**	**60**			C	C		1712	ø14	10
86	**16.20**	0.37	39	1.5	**0.57**	**60**			C	C		1910	ø20	11
75	**18.78**	0.37	46	1.3	**0.49**	**60**			C	C		1710	ø25	12
66	**21.15**	0.37	51	1.2	**0.43**	**60**			C	C		1312	On request	13
64	**21.84**	0.37	53	1.1	**0.42**	**60**			C	C		1015		14
53	**26.31**	0.37	64	0.9	**0.35**	**60**			C	C		1310		15
48.5	**28.88**	0.37	70	1.0	**0.37**	**70**			C	C		1012		16
39	**35.91**	0.37	87	0.8	**0.30**	**70**			C	C		1010		17
37.1	**37.69**	0.25	62	1.1	**0.28**	**70**			C	C		912		18
29.9	**46.87**	0.25	77	0.9	**0.23**	**70**			C	C		910		19
28.1	**49.76**	0.25	81	0.9	**0.21**	**70**			C	C		712		20
22.6	**61.89**	0.18	73	1.0	**0.17**	**70**			C	C		710		21

**** Concerning a reduced dimensions electric motor.** Riferito a motore con grandezza ridotta

* Nel montaggio P la flangia può superare l'ingombro massimo dei piedi. Eventualmente utilizzare la flangia B14

* In the P mounting the B5 motor flange can exceed the foot maximum dimensions. Possibly use the flange B14

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **202A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **202A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **202A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **202A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 202A Oil Quantity 0.15 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

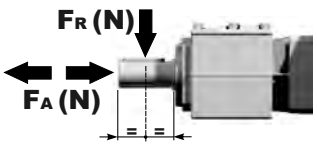
For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

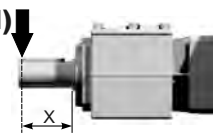
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{35.7}{X+20.7}$$



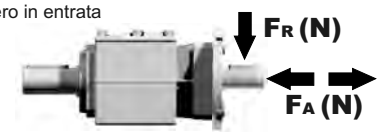


n_2	FA	FR
300	140	700
250	151	756
200	185	924

n_2	FA	FR
140	246	1320
120	270	1350
85	300	1500

n_2	FA	FR
70	340	1700
40	380	1900
15	-	-

Input shaft
Albero in entrata



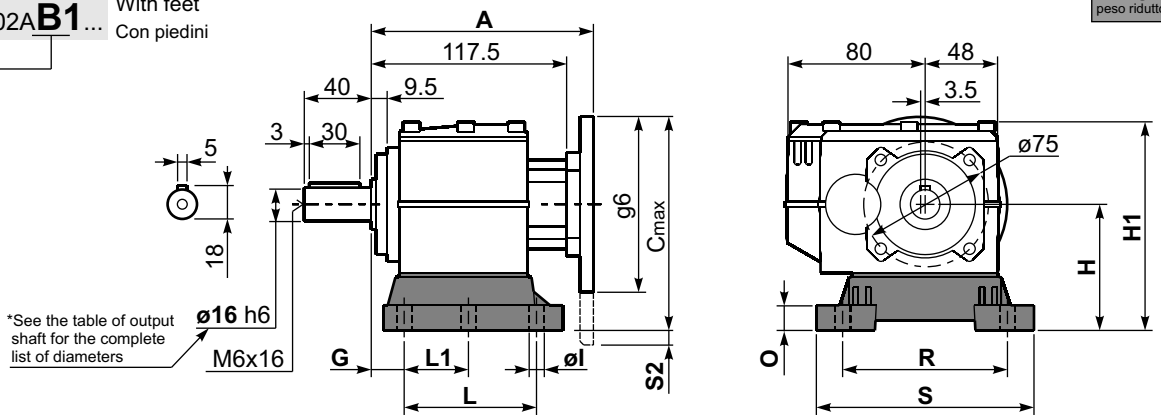
n_1	FA	FR
1400	140	700
900	160	800
500	190	950

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

Gearbox weight peso riduttore	With flange 3.3 kg With feet 3.7 Kg

P202A**B1**... With feet
Con piedini



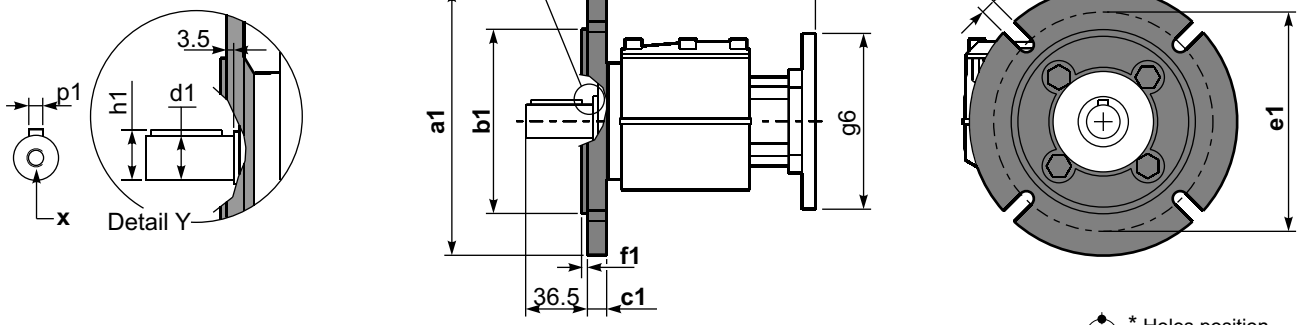
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	L1	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B1	112	18	85	110	87	50	130	125	15	9	5 71B5		KC30.9.022
B2	212/3	18	100	130	107.5	60	155	145	5	11			KC30.9.023LM
S1	17-32	18	75	110	110	50	130	115.5	15	9		63B5	KC30.9.024
L3	03	12.5	65	91	60	-	105	149	5	9	11.5 71B5		KC30.9.026LM
L4	04	13	80	105	76	-	132	165	5	9			KC30.9.027LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P202A-**F**... Output flanges
flange di uscita



* Holes position
Posizione fori

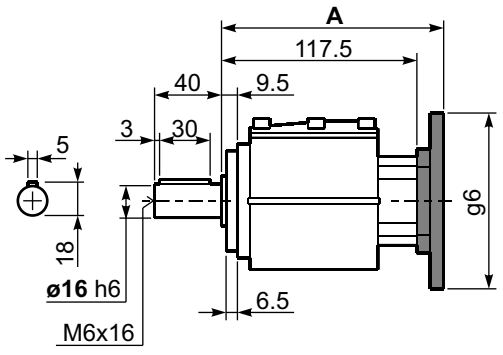
***Available output shaft** / Albero di uscita

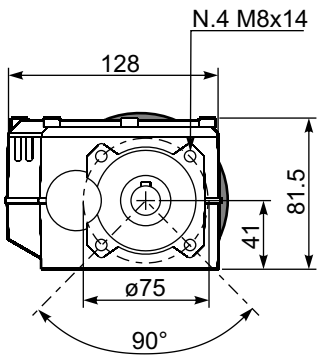
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 16x40	5	18	M6x16
On request A richiesta	ø 14x30 ø 20x40 ø 25x50	5 6 8	16 22.5 28	M6x16 M8x19 M8x19

Available output flanges / flange di uscita

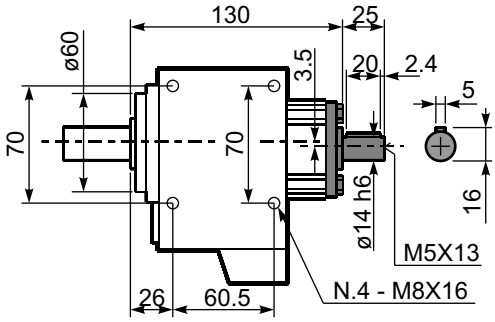
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
120	80	11.5	100	3	9*	KC30.9.010	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
140	95	11.5	115	3	9	KC30.9.011	
160	110	11.5	130	3.5	9	KC30.9.012	
200	130	11.5	165	3.5	11	KC40.9.013	

P202A-**N**... Basic gearbox
Riduttore base





R202A-**N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
63 B5	133.2	170	140	136.7	K050.4.041
71 B5	131.2	180	160	134.7	K050.4.042

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
56 B14	132.7	139	80	136.2	KC40.4.049
63 B14	135.2	146	90	138.7	K050.4.047
71 B14	132.7	152.5	105	136.2	K050.4.045

302A Coaxial - Gear 120Nm

Rating - Aluminum COAXIAL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71*	80*	90*	71	80	90			
407	**3.44**	1.5	34	1.0	**1.5**	**35**	B				C	C		2821		01
327	**4.28**	1.5	42	1.0	**1.4**	**40**	B				C	C		2818		02
257	**5.45**	1.5	54	1.0	**1.4**	**52**	B				C	C		2815		03
225	**6.23**	1.5	61	1.1	**1.7**	**70**	B				C	C		1921		04
194	**7.20**	1.5	71	1.0	**1.5**	**70**	B				C	C		2812		05
181	**7.74**	1.5	76	1.1	**1.6**	**80**	B				C	C		1918	**standard**	06
142	**9.85**	1.5	97	1.0	**1.5**	**95**	B				C	C		1915	**ø20**	07
123	**11.42**	1.5	112	1.0	**1.5**	**115**	B				C	C		1715		08
107	**13.03**	1.1	94	1.2	**1.3**	**114**	B				C	C		1912	ø14	09
93	**15.10**	1.1	109	1.0	**1.2**	**114**	B				C	C		1712	ø16	10
86	**16.20**	0.75	80	1.3	**1.0**	**107**	B				C	C		1910	ø19	11
75	**18.78**	0.75	92	1.2	**0.87**	**107**	B				C	C		1710	ø20	12
66	**21.15**	0.75	104	1.1	**0.82**	**114**	B				C	C		1312	ø24	13
64	**21.84**	0.75	107	1.1	**0.83**	**119**	B				C	C		1015	ø25	14
53	**26.31**	0.55	95	1.1	**0.62**	**107**	B				C	C		1310	ø28	15
48.5	**28.88**	0.55	104	1.1	**0.60**	**114**	B				C	C		1012	On request	16
39	**35.91**	0.37	87	1.2	**0.46**	**107**	B				C	C		1010		17
37.1	**37.69**	0.37	91	1.1	**0.41**	**102**	B				C	C		912		18
29.9	**46.87**	0.37	114	0.9	**0.35**	**107**	B				C	C		910		19
28.1	**49.76**	0.25	81	1.2	**0.31**	**101**	B				C	C		712		20
22.6	**61.89**	0.25	101	1.1	**0.26**	**107**	B				C	C		710		21

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

*Nel montaggio P la flangia può superare l'ingombro massimo dei piedi. Eventualmente utilizzare la flangia B14
* In the P mounting the B5 motor flange can exceed the foot maximum dimensions. Possibly use the flange B14

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **302A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **302A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **302A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **302A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ LUBRICATION 302A Oil Quantity 0.15 Lt.

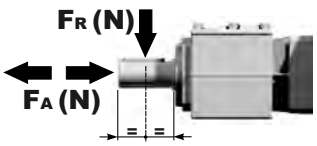
AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

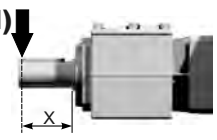
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{35.7}{X+20.7}$$



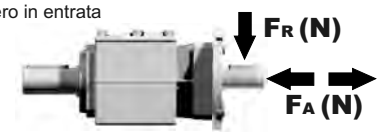


n_2	FA	FR
300	140	700
250	151	756
200	185	924

n_2	FA	FR
140	246	1320
120	270	1350
85	300	1500

n_2	FA	FR
70	340	1700
40	380	1900
15	-	-

Input shaft
Albero in entrata



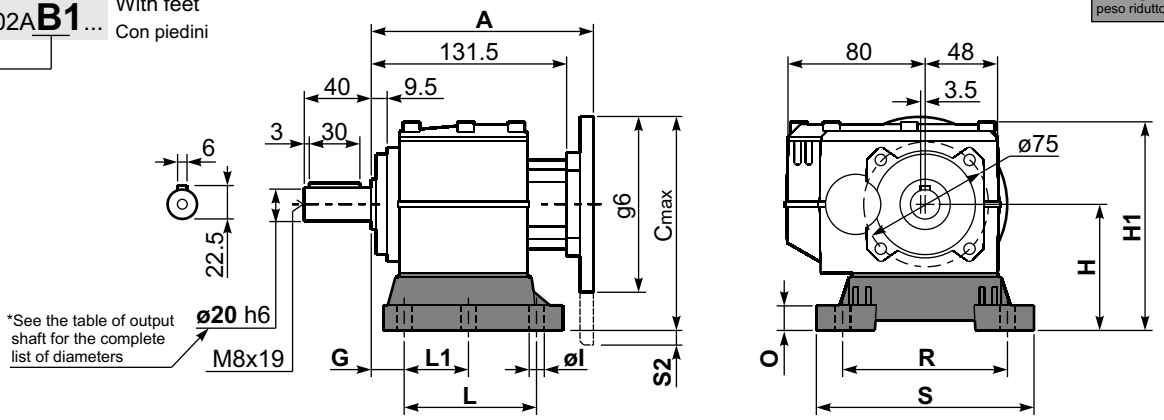
n_1	FA	FR
1400	226	1130
900	264	1320
500	322	1610

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

Gearbox weight / peso riduttore	With flange **3.5 kg**
	With feet **4.0 Kg**

P302A**B1**... With feet / Con piedini



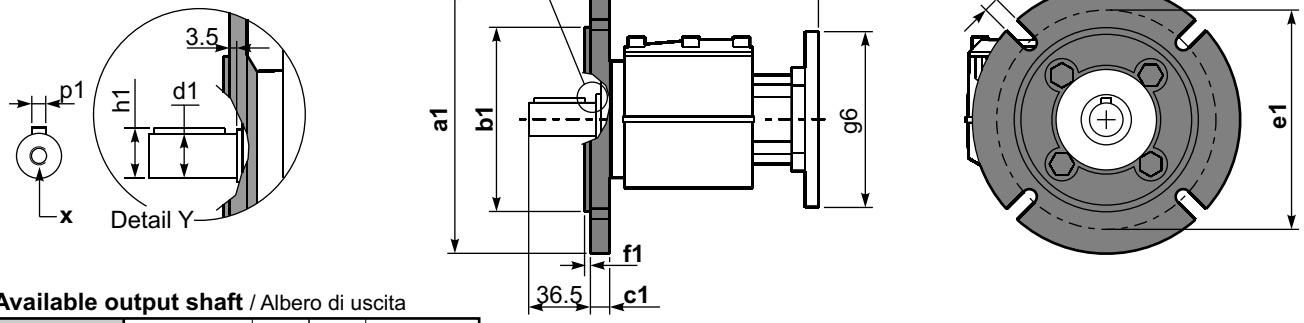
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	L1	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B1	112	18	85	110	87	50	130	125	15	9	15 80/90B5		KC30.9.022
B2	212/3	18	100	130	107.5	60	155	145	5	11	3.5 80/90B5		KC30.9.023LM
S1	17-32	18	75	110	110	50	130	115.5	15	9	5 71B5	71B5	KC30.9.024
S2	27	25	90	110	130	-	130	135	5	9			KC30.9.025LM
L3	03	12.5	65	91	60	-	105	149	5	9	31.5 80/90B5		KC30.9.026LM
L4	04	13	80	105	76	-	132	165	5	9	16.5 80/90B5		KC30.9.027LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P302A-**F**... Output flanges / flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

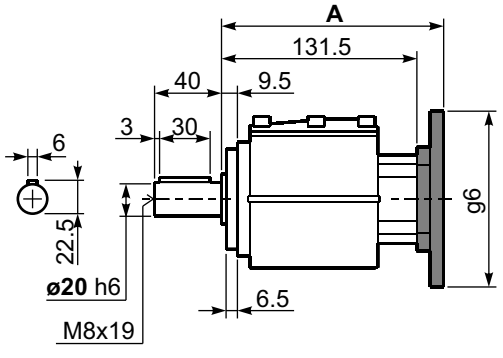
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 20x40	6	22.5	M8x19
On request A richiesta	ø 14x30	5	16	M6x16
	ø 16x40	5	18	M6x16
	ø 19x40	6	21.5	M6x16
	ø 24x50	8	27	M8x19
	ø 25x50	8	28	M8x19
	ø 28x50	8	31	M8x19

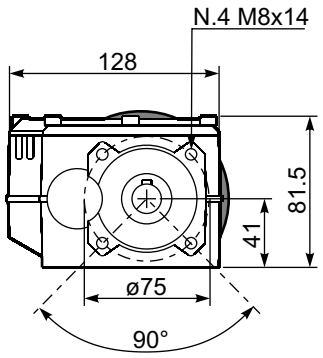
* Holes position
Posizione fori

Available output flanges / flange di uscita

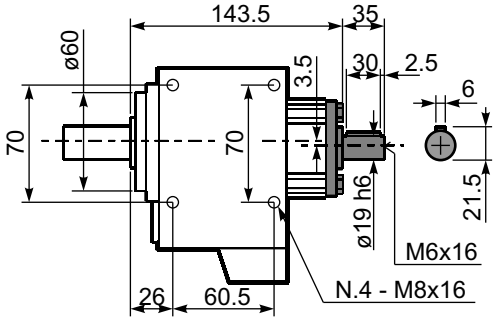
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
120	80	11.5	100	3	9*	KC30.9.010	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
140	95	11.5	115	3	9	KC30.9.011	
160	110	11.5	130	3.5	9	KC30.9.012	
200	130	11.5	165	3.5	11	KC40.9.013	

P302A-**N**... Basic gearbox / Riduttore base





R302A-**N**... Input Shaft / Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
63 B5	151.7	170	140	155.2	K063.4.041
71 B5	152.2	180	160	155.7	K063.4.042
80/90 B5	151.2	200	200	154.7	K063.4.043

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
71 B14	149.7	152.5	105	153.2	K063.4.047
80 B14	150.7	160	120	154.2	K063.4.046
90 B14	151.7	170	140	155.2	K063.4.041

402A Coaxial - Gear 150Nm

Rating - Aluminum COAXIAL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	U		Output Shaft	Ratios code
							63	71	80*	90*	71	80	90	100 112			
398	**3.52**	3	69	1.2	3.5	80	B				C	C			2821		01
320	**4.37**	3	86	1.0	3.1	90	B				C	C			2818		02
252	**5.55**	3	109	0.9	2.8	100	B				C	C			2813		03
220	**6.36**	2.2	92	1.0	2.3	95	B				C	C			1921		04
191	**7.33**	2.2	106	1.1	2.5	120	B				C	C			2812		05
177	**7.89**	2.2	114	1.1	2.3	120	B				C	C			1918		06
139	**10.06**	2.2	145	1.0	2.3	150	B				C	C			1913		07
120	**11.66**	1.5	114	1.5	2.3	174	B				C	C			1713	**standard ø25**	08
106	**13.26**	1.5	130	1.2	1.8	160	B				C	C			1912		09
102	**13.68**	1.5	134	1.1	1.6	144	B				C	C			1513		10
91	**15.37**	1.5	151	1.1	1.6	160	B				C	C			1712	ø14	11
86	**16.20**	1.5	159	0.9	1.3	138	B				C	C			1910	ø16	12
78	**18.04**	1.5	177	0.9	1.4	160	B				C	C			1512	ø19	13
74	**18.80**	1.1	135	1.0	1.1	138	B				C	C			1710	ø20	14
65	**21.54**	1.1	155	1.0	1.1	160	B				C	C			1312	ø24	15
63	**22.29**	1.1	161	1.0	1.1	167	B				C	C			1013	On request	16
53	**26.30**	0.75	129	1.1	0.80	138	B				C	C			1310		17
47.6	**29.40**	0.75	144	1.1	0.83	160	B				C	C			1012		18
39	**35.91**	0.55	129	1.1	0.59	138	B				C	C			1010		19
36.5	**38.37**	0.55	138	1.2	0.64	160	B				C	C			912		20
29.9	**46.86**	0.55	169	0.8	0.45	138	B				C	C			910		21
27.6	**50.67**	0.37	123	1.1	0.40	132	B				C	C			712		22
22.6	**61.88**	0.37	150	0.9	0.34	138	B				C	C			710		23

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

*Nel montaggio P la flangia può superare l'ingombro massimo dei piedi. Eventualmente utilizzare la flangia B14
* In the P mounting the B5 motor flange can exceed the foot maximum dimensions. Possibly use the flange B14

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **402A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **402A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **402A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

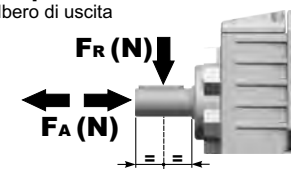
E El reductor tamaño **402A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.25 LT	0.30 LT	0.40 LT	0.40 LT	0.40 LT	0.50 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

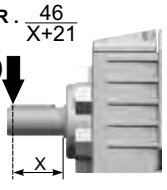
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$$Feq = FR \cdot \frac{46}{X+21}$$

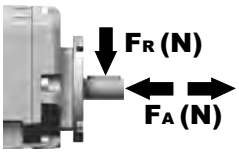


n_2	FA	FR
300	310	1550
250	330	1650
200	360	1800

n_2	FA	FR
140	406	2030
120	448	2240
85	480	2400

n_2	FA	FR
70	540	2700
40	600	3000
15	600	3000

Input shaft
Albero in entrata



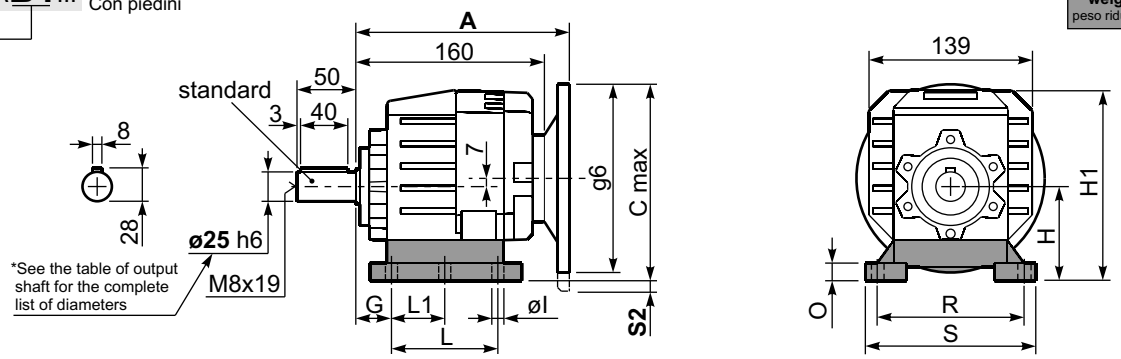
n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	340	1700

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P402A**B1**... With feet
Con piedini

Gearbox weight peso riduttore		
	With flange	**5.7 kg**
	With feet	**5.9 Kg**



Feet / piedini

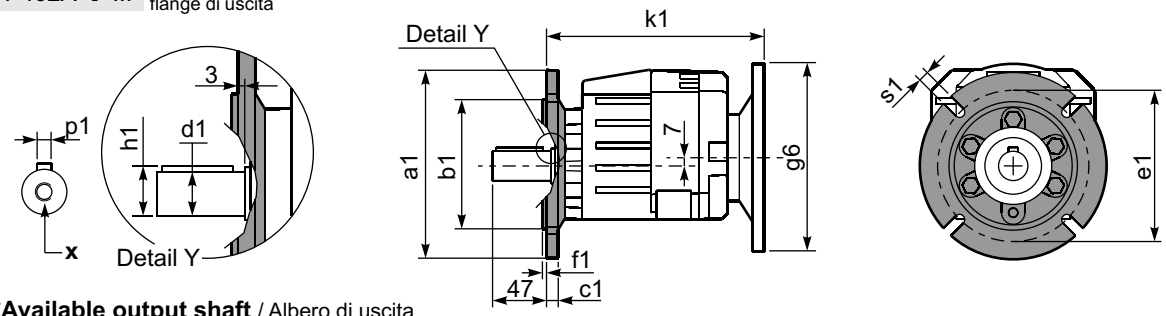
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	L1	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B1	112	18	85	110	87	50	130	167	15	-	8 80/90B5	-	KC35.9.021
B2	212/3	18	100	130	107.5	60	155	182	17	11	-	-	KC40.9.025
S1	17	18	75	110	90÷110	50	145	155	15	9	18 80/90B5	-	KC40.9.022
S2	27	25	90	110	130	-	145	172	20	9	3 80/90B5	-	KC40.9.024
H2	022-223	25	100	110	115	-	145	182	20	9	-	-	KC40.9.026
M1	42/3	25	80	110÷120	85	-	145	162	15	9	13 80/90B5	-	KC40.9.023
L4	04	13	80	105	76	-	132	162	5	10	13 80/90B5	-	KC35.9.023LM
L5	05	16	100	125	90	-	150	182	6	12	-	-	KC40.9.027LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P402A**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

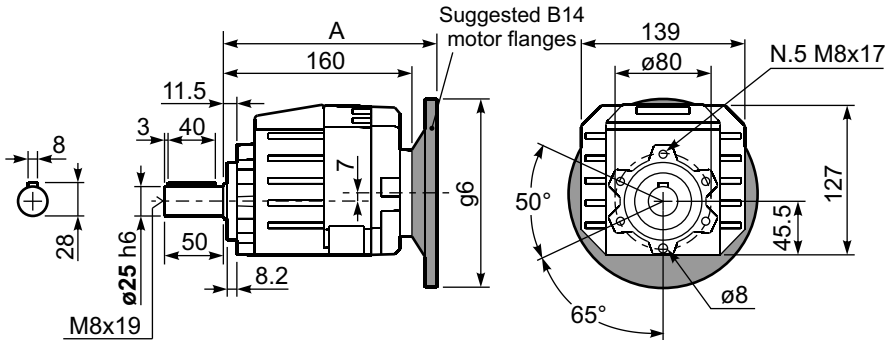
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 25x50	8	28	M8x19
On request A richiesta	ø 14x40	5	16	M5x13
	ø 16x40	5	18	M6x16
	ø 19x40	6	21.5	M6x16
	ø 20x40	6	22.5	M8x19
	ø 24x50	8	27	M8x19

Available output flanges / flange di uscita

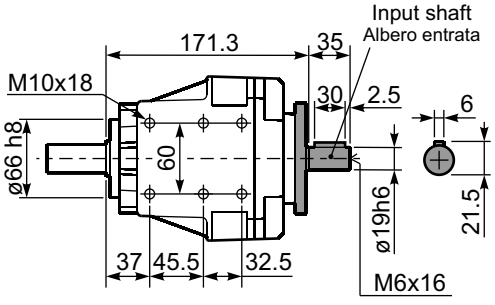
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
120	80	10	100	3	9	KC40.9.010
140	95	10	115	3	9	KC40.9.011
160	110	10	130	3	9	KC40.9.012
200	130	11	165	3.5	11	KC40.9.013
250	180	11.5	215	3.5	14	KC40.9.014

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P402A**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R402A**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
63 B5	180.5	162	140	183.5	K063.4.041
71 B5	178.5	170	160	181.5	K063.4.042
80/90 B5	180.5	190	200	183.5	K063.4.043

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
71 B14	178.5	142.5	105	181.5	K063.4.047
80 B14	179.5	150	120	182.5	K063.4.046
90 B14	180.5	160	140	183.5	K063.4.041
100/112 B14	196.5	170	160	199.5	KC40.4.041

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	56	63	71			
36.5	**38.40**	0.37	90	1.9	**0.72**	**175**			C	C		171713		01
32.0	**43.69**	0.37	103	1.5	**0.54**	**149**			C	C		191712		02
27.6	**50.64**	0.37	119	1.3	**0.50**	**160**			C	C		171712		03
26.2	**53.36**	0.37	125	1.1	**0.41**	**138**			C	C		191710		04
22.9	**61.22**	0.37	144	1.1	**0.41**	**160**			C	C		191312	**standard ø25**	05
22.6	**61.90**	0.37	146	0.9	**0.35**	**138**			C	C		171710		06
19.7	**70.95**	0.37	167	1.0	**0.36**	**160**			C	C		131712		07
19.1	**73.43**	0.37	172	1.0	**0.38**	**175**			C	C		101713	ø14 ø16	08
18.8	**74.77**	0.25	118	1.2	**0.29**	**138**			C	C		191310		09
16.1	**86.66**	0.25	138	1.0	**0.25**	**138**			C	C		131710	ø19 ø20	10
14.5	**96.85**	0.25	154	1.0	**0.26**	**160**			C	C		101712		11
13.6	**102.89**	0.25	163	1.1	**0.28**	**180**			C	C		101313	ø24	12
11.1	**126.40**	0.25	200	0.8	**0.20**	**160**			C	C		91712	On request	13
10.3	**135.69**	0.25	215	0.7	**0.19**	**160**			C	C		101312		14
8.5	**165.70**	0.12	126	1.1	**0.13**	**138**			C	C		101310		15
7.9	**177.09**	0.12	135	1.2	**0.14**	**160**			C	C		91312		16
6.5	**216.30**	0.12	164	0.8	**0.10**	**138**			C	C		91310		17

The dynamic efficiency is **0.93** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **403A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **403A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **403A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

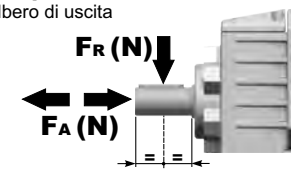
E El reductor tamaño **403A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.30 LT	0.35 LT	0.45 LT	0.45 LT	0.45 LT	0.55 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

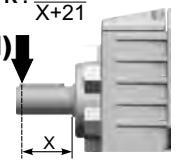
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

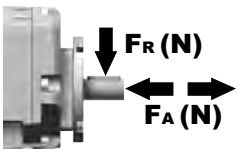


$Feq = FR \cdot \frac{46}{X+21}$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	310	1550	**140**	406	2030	**70**	540	2700
250	330	1650	**120**	448	2240	**40**	600	3000
200	360	1800	**85**	480	2400	**15**	600	3000

Input shaft
Albero in entrata



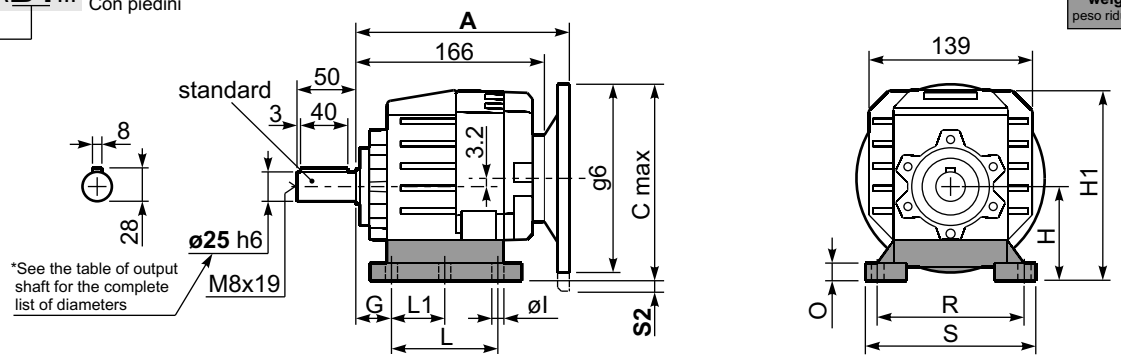
n_1	FA	FR
1400	140	700
900	160	800
500	190	950

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P403A**B1**... With feet
Con piedini

Gearbox weight peso riduttore	With flange **6.1 kg**
	With feet **6.3 Kg**



Feet / piedini

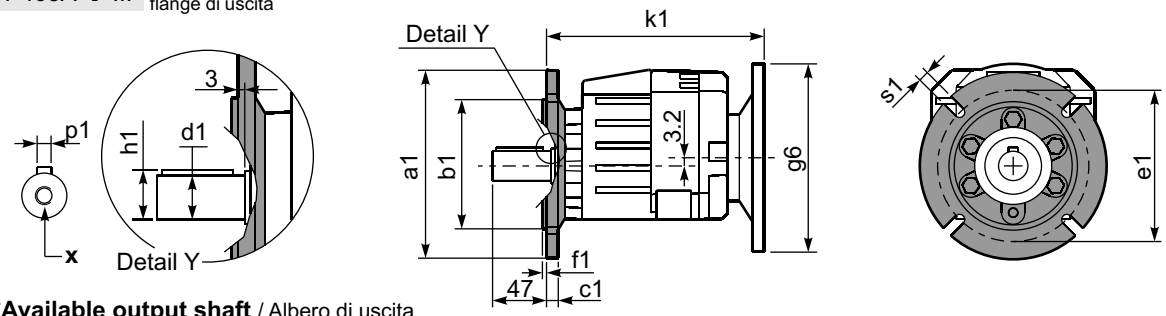
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	L1	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B1	112	18	85	110	87	50	130	167	15	-	8 80/90B5	-	KC35.9.021
B2	212/3	18	100	130	107.5	60	155	182	17	11	-	-	KC40.9.025
S1	17	18	75	110	90÷110	50	145	155	15	9	18 80/90B5	-	KC40.9.022
S2	27	25	90	110	130	-	145	172	20	9	3 80/90B5	-	KC40.9.024
H2	022-223	25	100	110	115	-	145	182	20	9	-	-	KC40.9.026
M1	42/3	25	80	110÷120	85	-	145	162	15	9	13 80/90B5	-	KC40.9.023
L4	04	13	80	105	76	-	132	162	5	10	13 80/90B5	-	KC35.9.023LM
L5	05	16	100	125	90	-	150	182	6	12	-	-	KC40.9.027LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P403A**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

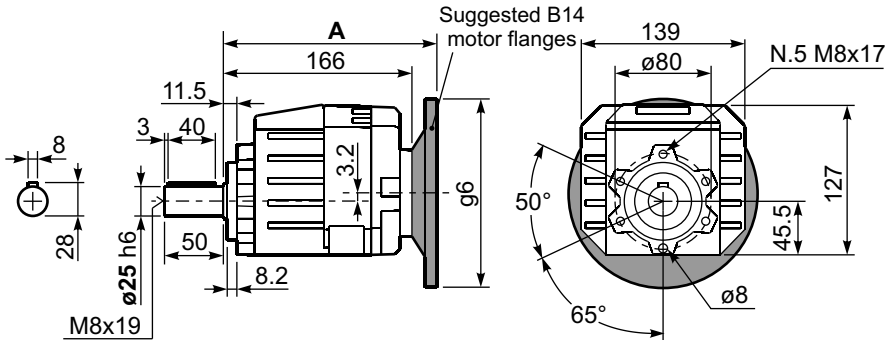
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 25x50	8	28	M8x19
On request A richiesta	ø 14x40	5	16	M5x13
	ø 16x40	5	18	M6x16
	ø 19x40	6	21.5	M6x16
	ø 20x40	6	22.5	M8x19
	ø 24x50	8	27	M8x19

Available output flanges / flange di uscita

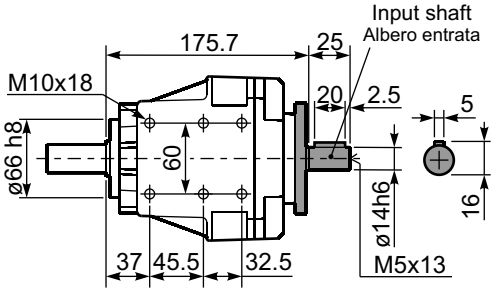
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
120	80	10	100	3	9	KC40.9.010
140	95	10	115	3	9	KC40.9.011
160	110	10	130	3	9	KC40.9.012
200	130	11	165	3.5	11	KC40.9.013
250	180	11.5	215	3.5	14	KC40.9.014

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P403A**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R403A**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
63 B5	182.5	201.2	140	185.5	K050.4.041
71 B5	180.5	211.2	160	183.5	K050.4.042

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
56 B14	186.5	170.2	80	189.5	KC40.4.049
63 B14	181.5	176.2	90	184.5	K050.4.047
71 B14	182	183.7	105	185	K050.4.045

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100* 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
388	**3.61**	4	95	1.6	**6.3**	**150**	B								3018		01
331	**4.23**	4	111	1.5	**6.1**	**170**	B								3016		02
279	**5.01**	4	131	1.5	**6.1**	**200**	B								3014		03
231	**6.07**	4	159	1.6	**6.3**	**250**	B								3012		04
206	**6.81**	4	178	1.6	**6.2**	**277**	B								2018		05
176	**7.96**	4	209	1.4	**5.8**	**300**	B								2016	**standard ø30**	06
148	**9.45**	4	248	1.2	**4.9**	**304**	B								2014		07
122	**11.43**	4	299	1.0	**4.0**	**300**	B								2012		08
99	**14.21**	3	279	0.9	**2.8**	**265**	B								2010	ø24	09
84	**16.62**	3	327	0.9	**2.8**	**304**	B								1314	ø25	10
70	**20.10**	2.2	290	1.0	**2.3**	**300**	B								1312	ø28	11
56	**24.98**	1.85	303	0.9	**1.6**	**265**	B								1310	ø35	12
47.6	**29.41**	1.5	289	1.1	**1.6**	**304**	B								814	On request	13
39.3	**35.58**	1.5	349	0.9	**1.3**	**300**	B								812		14
34.6	**40.50**	1.1	292	1.0	**1.1**	**290**	B								614		15
31.7	**44.22**	1.1	319	0.8	**0.92**	**265**	B								810		16
28.6	**49.00**	0.75	241	1.2	**0.93**	**300**	B								612		17
23.0	**60.90**	0.75	299	0.9	**0.66**	**265**	B								610		18

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

*Nel montaggio P la flangia può superare l'ingombro massimo dei piedi. Eventualmente utilizzare la flangia B14
* In the P mounting the B5 motor flange can exceed the foot maximum dimensions. Possibly use the flange B14

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

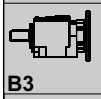
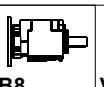
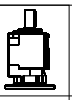
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **452A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **452A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **452A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

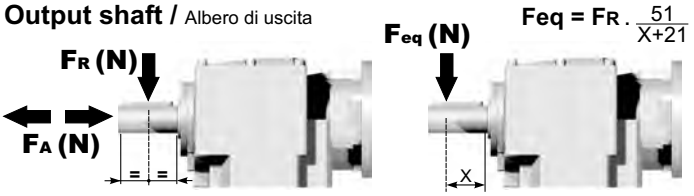
E El reductor tamaño **452A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
 **B3**	**B6**	**B7**	 **B8**	**V5**	 **V6**	**V8**
0.31 LT	0.31 LT	0.31 LT	0.31 LT	0.31 LT	0.31 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

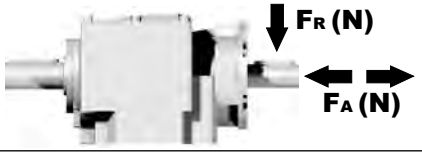
Output shaft / Albero di uscita



$$Feq = FR \cdot \frac{51}{X+21}$$

n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	415	2070	**140**	540	2700	**70**	700	3510
250	430	2160	**120**	560	2790	**40**	810	4050
200	470	2340	**85**	630	3150	**15**	900	4500

Input shaft / Albero in entrata

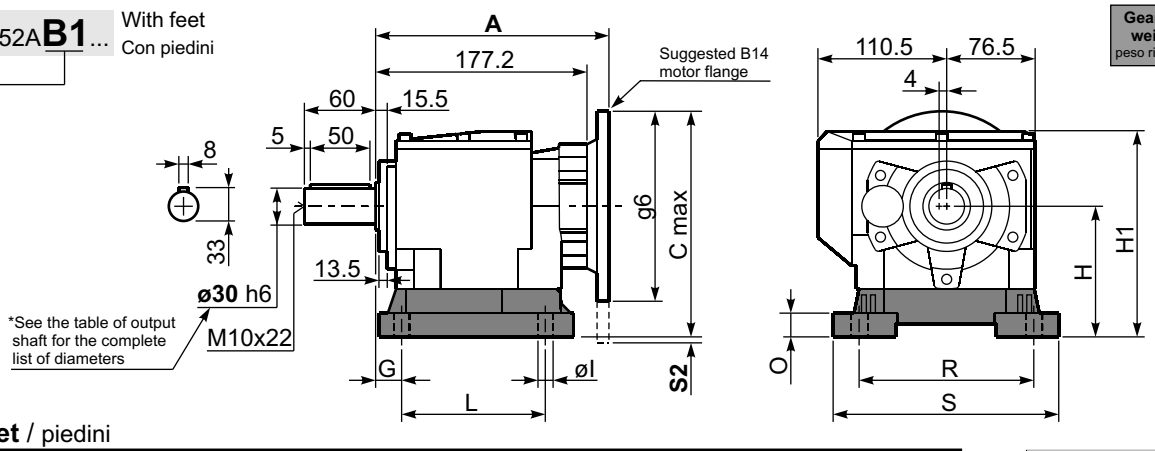


n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P452A**B1**... With feet
Con piedini



Gearbox weight peso riduttore	With flange **8.7 kg**
	With feet **8.9 Kg**

Feet / piedini

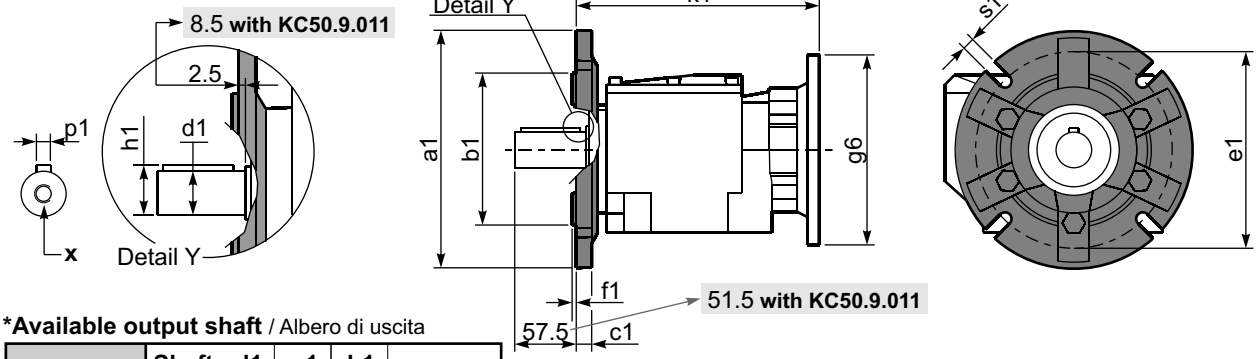
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B3	312/3	18	110	160	130	190	162	20	11	15 100/112B5		KC50.9.024
B4	30/35	20	130	180	149.5	216	182	18	14			KC60.9.024
S4	47-57	30	115	135	165	170	167	24	13.5		80/90B5	KC50.9.022
H3	023-233	30	130	135	135	185	231.5	25	14			KC50.9.025
M2	52/3	30	110	135÷150	100	190	162	18	11	15 100/112B5		KC50.9.023
L6	06	19	125	160	106	205	177	8	14			KC50.9.026LM
E2	2202/3	13	100	135	192	164	152	6	14		71B5	KC50.9.027LM
P4	142	35	142	130	145	160	194	8	14		80/90B5	KC50.9.028LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P452A-**F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

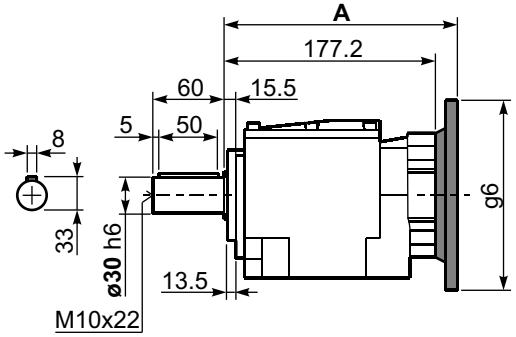
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 30x60	8	33	M10x22
On request A richiesta	ø 24x50	8	27	M8x19
	ø 25x50	8	28	M8x19
	ø 28x60	8	31	M8x19
	ø 35x60	10	38	M10x22

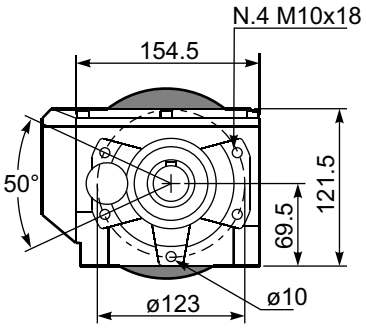
Available output flanges / flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
160	110	14	130	3.5	9	KC50.9.011
200	130	13	165	3.5	11	KC50.9.012
250	180	15.5	215	4	14	KC50.9.013

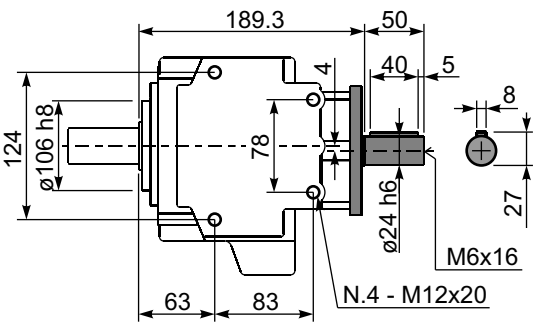
With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P452A-**N**... Basic gearbox
Riduttore base





R452A-**N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	**k1** with KC50.9.011
71 B5	195.7	222	160	198.2	KC023.4.041	204.2
80/90 B5	197.7	242	200	200.2	KC023.4.042	206.2
100/112 B5	203.7	267	250	206.2	KC023.4.043	212.2

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	**k1** with KC50.9.011
80 B14	195.7	202	120	198.2	KC085.4.046	204.2
90 B14	195.7	212	140	198.2	KC085.4.045	204.2
100/112 B14	206.7	222	160	209.2	KC085.4.047	215.2
132 B14	225.2	242	200	227.7	KC50.4.041	233.7

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100* 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
388	**3.61**	5.5	130	1.2	6.3	150	B								3018		01
331	**4.23**	5.5	152	1.1	6.1	170	B								3016		02
279	**5.01**	5.5	180	1.1	6.1	200	B								3014		03
231	**6.07**	5.5	219	1.1	6.3	250	B								3012		04
206	**6.81**	5.5	245	1.2	6.7	300	B								2018		05
176	**7.96**	5.5	287	1.2	6.3	330	B								2016		06
148	**9.45**	5.5	340	1.0	5.7	354	B								2014	**standard ø30**	07
122	**11.43**	4	299	1.1	4.4	326	B								2012		08
99	**14.21**	3	279	0.9	2.7	250	B								2010		09
84	**16.62**	3	327	1.1	3.3	354	B								1314	ø24	10
70	**20.10**	2.2	290	1.1	2.5	326	B								1312	ø25	11
57	**24.61**	2.2	354	0.9	2.0	326	B								1112	ø28	12
56	**24.98**	1.5	245	1.0	1.5	250	B								1310	ø35	13
47.6	**29.41**	1.5	289	1.2	1.8	354	B								814	On request	14
39.3	**35.58**	1.5	349	0.9	1.4	326	B								812		15
34.6	**40.50**	1.1	292	1.0	1.1	295	B								614		16
31.7	**44.23**	1.1	319	0.8	0.86	250	B								810		17
28.6	**49.00**	1.1	353	0.9	1.0	326	B								612		18
23.0	**60.90**	0.75	299	0.8	0.63	250	B								610		19
																	20

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

*Nel montaggio P la flangia può superare l'ingombro massimo dei piedi. Eventualmente utilizzare la flangia B14
* In the P mounting the B5 motor flange can exceed the foot maximum dimensions. Possibly use the flange B14

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **502A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **502A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **502A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **502A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.45 LT	0.55 LT	1.00 LT	1.10 LT	1.10 LT	1.15 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

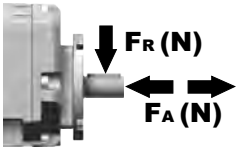
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$F_{eq} = F_R \cdot \frac{54}{X+24}$

n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	460	2300	**140**	600	3000	**70**	780	3900
250	480	2400	**120**	620	3100	**40**	900	4500
200	520	2600	**85**	700	3500	**15**	1000	5000

Input shaft
Albero in entrata



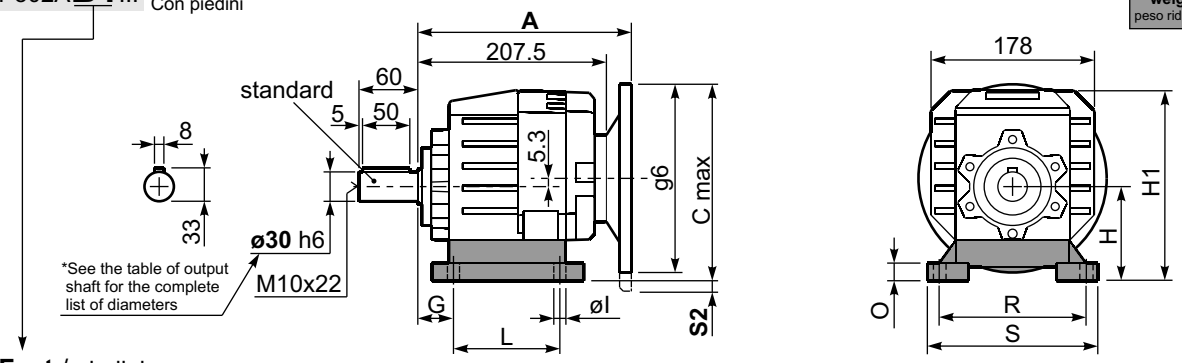
n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P502A**B1**... With feet
Con piedini

Gearbox weight / peso riduttore: With flange **11.7 kg**, With feet **11.9 Kg**



Feet / piedini

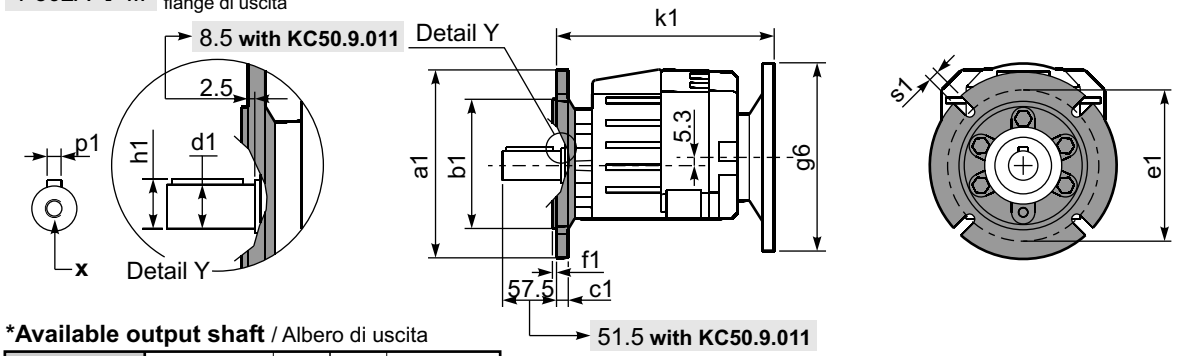
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B3	312/3	18	110	160	130	190	211.5	20	11	10 100/112B5		KC50.9.024
B4	30/35	20	130	180	149.5	216	231.5	18	14			KC60.9.024
S4	47-57	30	115	135	165	170	216.5	24	13.5	5 100/112B5		KC50.9.022
H3	023-233	30	130	135	135	185	231.5	25	14			KC50.9.025
M2	52/3	30	110	135÷150	100	190	226.5	18	11			KC50.9.023
L6	06	19	125	160	106	205	201.5	8	14		80/90B5	KC50.9.026LM
E2	2202/3	13	100	135	192	164	201.5	6	14	10 100/112B5		KC50.9.027LM
P4	142	35	142	130	145	160	243.5	8	14			KC50.9.028LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P502A-**F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

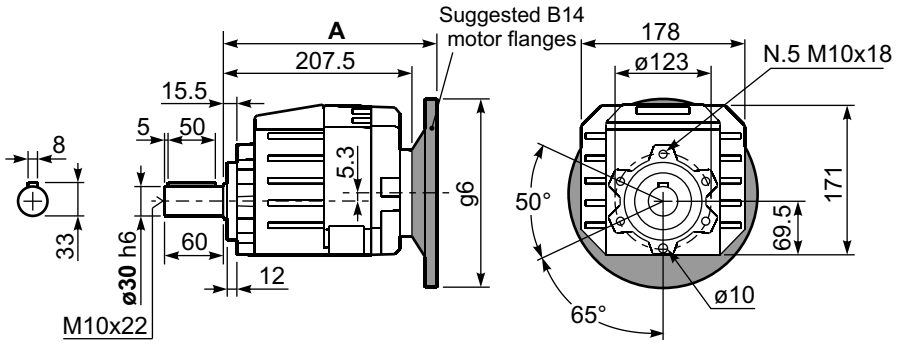
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 30x60	8	33	M10x22
On request A richiesta	ø 24x50	8	27	M8x19
	ø 25x50	8	28	M8x19
	ø 28x60	8	31	M8x19
	ø 35x60	10	38	M10x22

Available output flanges / flange di uscita

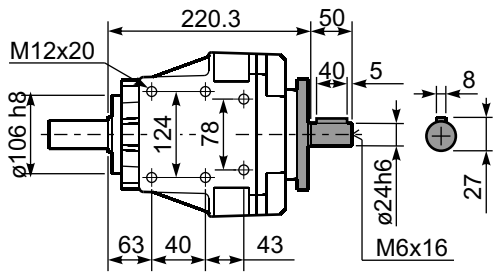
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
160	110	14	130	3.5	9	KC50.9.011
200	130	13	165	3.5	11	KC50.9.012
250	180	15.5	215	4	14	KC50.9.013

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P502A-**N**... Basic gearbox
Riduttore base



R502A-**N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	k1 with KC50.9.011
71 B5	226	227.3	160	228.5	KC023.4.041	234.5
80/90 B5	228	247.3	200	230.5	KC023.4.042	236.5
100/112 B5	234	272.3	250	236.5	KC023.4.043	242.5

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	k1 with KC50.9.011
80 B14	226	207.3	120	228.5	KC085.4.046	234.5
90 B14	226	217.3	140	228.5	KC085.4.045	234.5
100/112 B14	240.7	227.3	160	243.2	KC085.4.047	249.2
132 B14	261.5	247	200	264	KC50.4.041	270

503A Coaxial - Gear 320Nm

Rating - Aluminum COAXIAL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B 63	C 71	D 80	E 90	Available B14 motor flanges Q 71	R 80	T 90		Output Shaft ø	Ratios code
35.2	**39.79**	1.1	278	1.3	**1.5**	373	B				C	C		191316		01
29.6	**47.22**	1.1	330	1.1	**1.2**	354	B				C	C		191314		02
25.6	**54.73**	1.1	382	0.9	**1.0**	354	B				C	C		171314		03
21.1	**66.22**	0.75	315	1.0	**0.78**	326	B				C	C		171312		04
18.3	**76.69**	0.75	365	1.0	**0.73**	354	B				C	C		131314		05
16.7	**83.59**	0.55	292	1.2	**0.67**	354	B				C	C		190814	**standard ø30**	06
15.1	**92.78**	0.55	324	1.0	**0.55**	326	B				C	C		131312		07
13.4	**104.67**	0.55	365	1.0	**0.53**	354	B				C	C		101314		08
11.9	**117.22**	0.37	275	1.2	**0.44**	326	B				C	C		170812	ø24	09
11.1	**126.65**	0.37	297	1.1	**0.41**	326	B				C	C		101312	ø25	10
10.2	**136.62**	0.37	321	1.1	**0.41**	354	B				C	C		91314	ø28	11
8.5	**165.29**	0.25	262	1.2	**0.31**	326	B				C	C		91312	ø35	12
7.8	**180.40**	0.25	286	1.2	**0.31**	354	B				C	C		71314	On request	13
6.4	**218.26**	0.25	346	0.9	**0.24**	326	B				C	C		71312		14
5.8	**241.82**	0.25	384	0.9	**0.23**	354	B				C	C		90814		15
4.8	**292.57**	0.18	334	1.0	**0.18**	326	B				C	C		90812		16
4.4	**319.32**	0.18	365	1.0	**0.17**	354	B				C	C		70814		17
3.6	**386.33**	0.18	441	0.7	**0.13**	326	B				C	C		70812		18
2.9	**480.16**	0.18	548	0.5	**0.08**	250	B				C	C		70810		19

The dynamic efficiency is **0.93** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **503A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **503A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **503A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

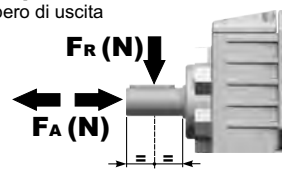
E El reductor tamaño **503A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.75 LT	0.75 LT	1.05 LT	1.15 LT	1.20 LT	1.20 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

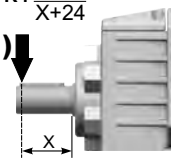
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$F_{eq} = F_R \cdot \frac{54}{X+24}$

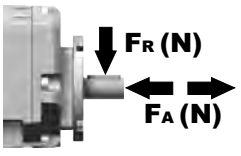


n_2	FA	FR
300	460	2300
250	480	2400
200	520	2600

n_2	FA	FR
140	600	3000
120	620	3100
85	700	3500

n_2	FA	FR
70	780	3900
40	900	4500
15	1000	5000

Input shaft
Albero in entrata



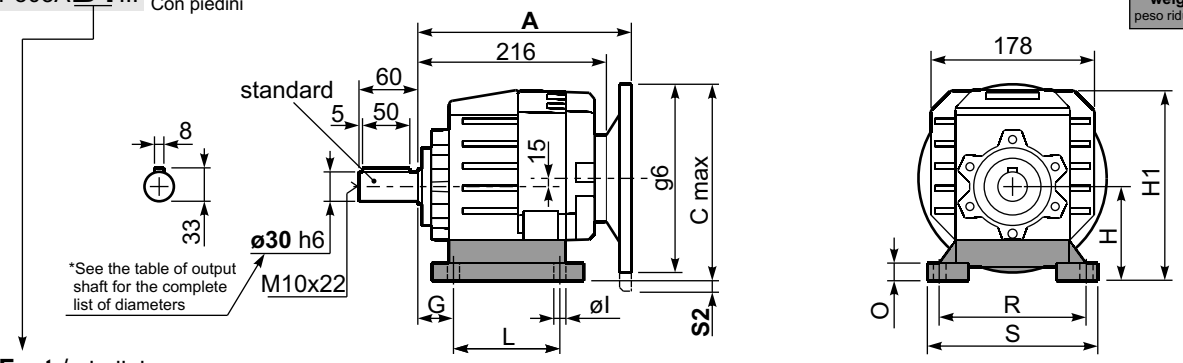
n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P503A**B1**... With feet
Con piedini

Gearbox weight peso riduttore		
	With flange	**11.9 kg**
	With feet	**12.1 Kg**



Feet / piedini

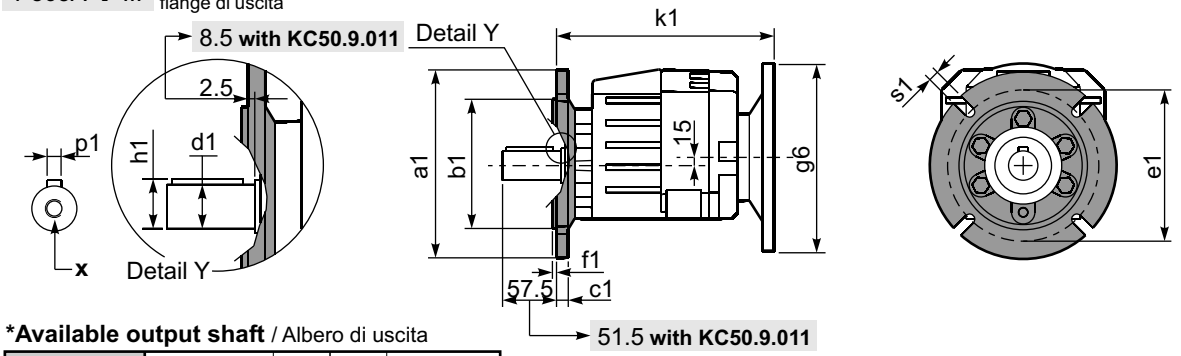
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B3	312/3	18	110	160	130	190	211.5	20	11	10 100/112B5		KC50.9.024
B4	30/35	20	130	180	149.5	216	231.5	18	14			KC60.9.024
S4	47-57	30	115	135	165	170	216.5	24	13.5	5 100/112B5		KC50.9.022
H3	023-233	30	130	135	135	185	231.5	25	14			KC50.9.025
M2	52/3	30	110	135÷150	100	190	226.5	18	11			KC50.9.023
L6	06	19	125	160	106	205	201.5	8	14		80/90B5	KC50.9.026LM
E2	2202/3	13	100	135	192	164	201.5	6	14	10 100/112B5		KC50.9.027LM
P4	142	35	142	130	145	160	243.5	8	14			KC50.9.028LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P503A**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

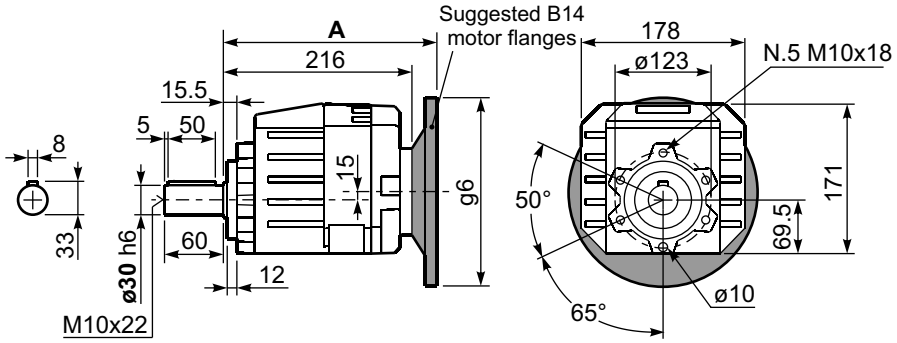
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 30x60	8	33	M10x22
On request A richiesta	ø 24x50	8	27	M8x19
	ø 25x50	8	28	M8x19
	ø 28x60	8	31	M8x19
	ø 35x60	10	38	M10x22

Available output flanges / flange di uscita

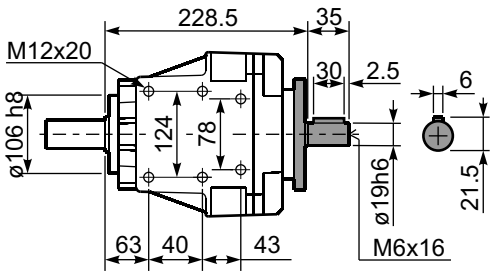
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
160	110	14	130	3.5	9	KC50.9.011
200	130	13	165	3.5	11	KC50.9.012
250	180	15.5	215	4	14	KC50.9.013

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P503A**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R503A**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	k1 with KC50.9.011
63 B5	236.5	227	140	239	K063.4.041	245
71 B5	234.5	237	160	237	K063.4.042	243
80/90 B5	236.5	257	200	239	K063.4.043	245

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	k1 with KC50.9.011
71 B14	234.5	209.5	105	237	K063.4.047	243
80 B14	235.5	217	120	238	K063.4.046	244
90 B14	236.5	227	140	239	K063.4.041	245

602A Coaxial - Gear 460Nm

Rating - Aluminum COAXIAL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft	Ratios code
388	**3.61**	7.5	177	0.9	**7.0**	**165**	B								3018		01
331	**4.23**	7.5	208	1.0	**7.2**	**200**	B								3016		02
279	**5.01**	7.5	246	1.0	**7.3**	**240**	B								3014		03
231	**6.07**	7.5	298	0.9	**6.8**	**270**	B								3012		04
206	**6.81**	5.5	245	1.4	**7.6**	**340**	B								2018		05
176	**7.96**	5.5	287	1.3	**7.1**	**370**	B								2016		06
148	**9.45**	5.5	340	1.2	**6.5**	**400**	B								2014	**standard ø35**	07
122	**11.43**	5.5	412	1.0	**5.3**	**400**	B								2012		08
99	**14.21**	4	372	1.1	**4.3**	**400**	B								2010		09
84	**16.62**	4	435	1.2	**4.6**	**501**	B								1314	ø28	10
70	**20.10**	4	527	0.9	**3.8**	**499**	B								1112	ø30	11
57	**24.61**	3	483	1.0	**3.1**	**492**	B								1312	ø38	12
56	**24.98**	3	491	0.8	**2.4**	**400**	B								1310	ø40	13
47.6	**29.41**	2.2	424	1.0	**2.3**	**440**	B								814	On request	14
39.3	**35.58**	1.85	431	1.2	**2.1**	**499**	B								812		15
34.6	**40.50**	1.1	292	1.1	**1.2**	**310**	B								614		16
31.7	**44.23**	1.5	434	0.9	**1.4**	**400**	B								810		17
28.6	**49.00**	1.1	353	1.0	**1.1**	**368**	B								612		18
23.0	**60.90**	1.1	439	0.9	**1.0**	**400**	B								610		19

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **602A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **602A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **602A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

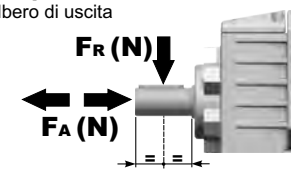
E El reductor tamaño **602A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.55 LT	0.85 LT	1.10 LT	1.20 LT	1.20 LT	1.25 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

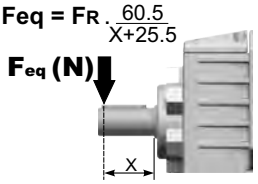
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$$Feq = FR \cdot \frac{60.5}{X+25.5}$$

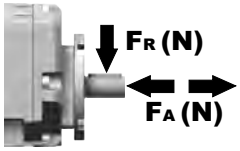


n_2	FA	FR
300	560	2800
250	600	3000
200	640	3200

n_2	FA	FR
140	740	3700
120	760	3800
85	840	4000

n_2	FA	FR
70	890	4200
40	1160	5800
15	1300	6500

Input shaft
Albero in entrata



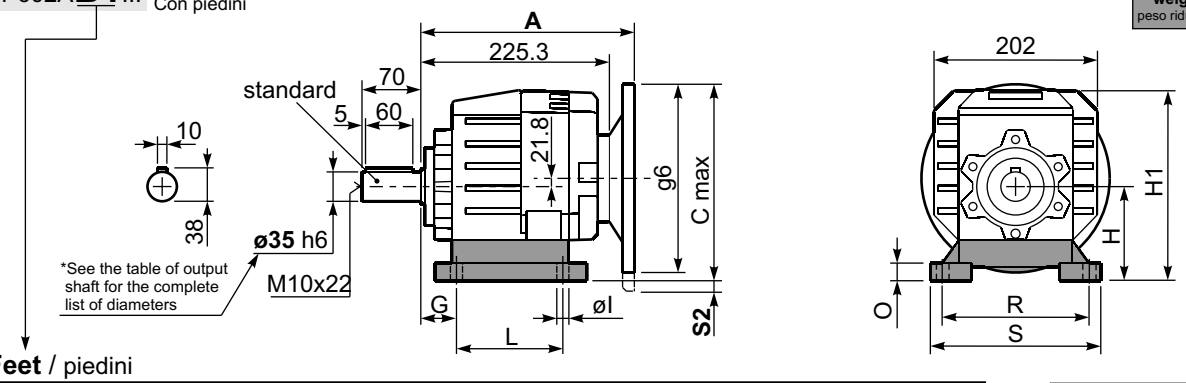
n_1	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P602A**B1**... With feet
Con piedini

Gearbox weight peso riduttore	With flange **14.1 kg**
	With feet **14.5 Kg**



Feet / piedini

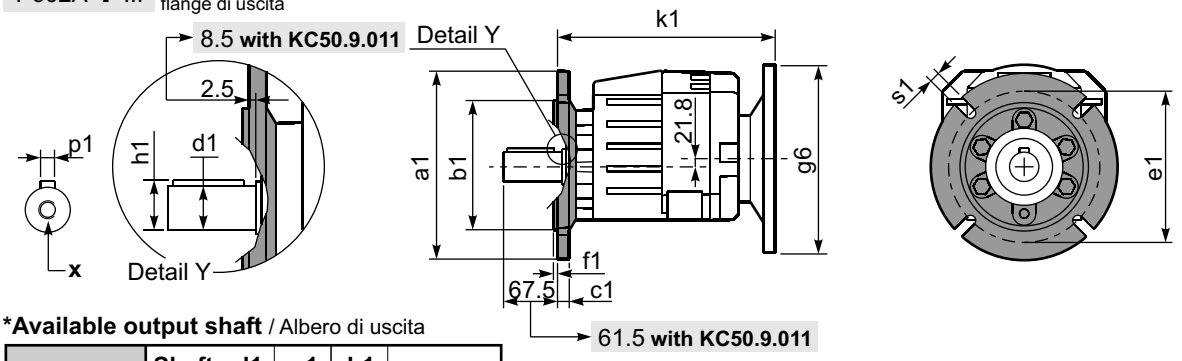
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B4	412/3	20	130	180	149.5	216	233	18	14	-	100/112 B5	KC60.9.024
S4	47-57	30	115	135	165	170	218	24	13.5	-		KC50.9.022
M3	62/3	35	120	170÷185	110	230	223	20	14	-		KC60.9.023
S7	77	35	140	170	205	204	243	8	14	-		KC60.9.029LM
H4	024-243	35	155	170	150	225	258	30	14	-		KC60.9.025
L6	06	19	125	160	106	205	228	8	14	-		KC50.9.026LM
E3	2302/3	19.5	125	170	240	205	228	8	14	-		KC60.9.026LM
P6	162	40	162	160	205	200	265	8	14	-		KC60.9.027LM
B5	352/3	23.5	115	170	130	205	218	8	14	-		KC60.9.021LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P602A**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

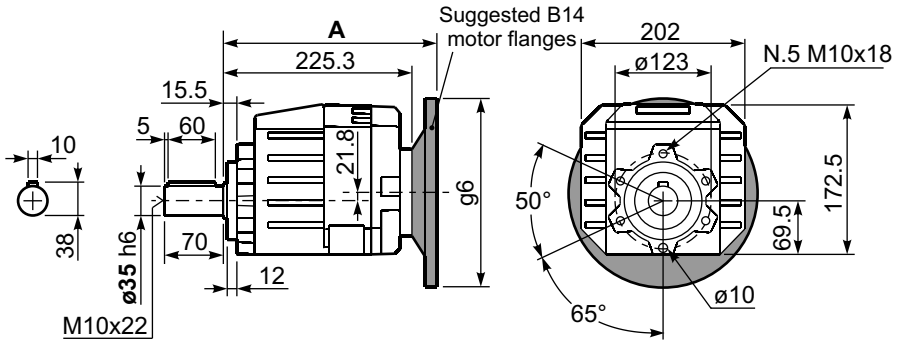
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 35x70	10	38	M10x22
On request A richiesta	ø 28x60	8	31	M8x20
	ø 30x60	8	33	M10x22
	ø 38x70	10	41	M10x25
	ø 40x80	12	43	M12x28

Available output flanges / flange di uscita

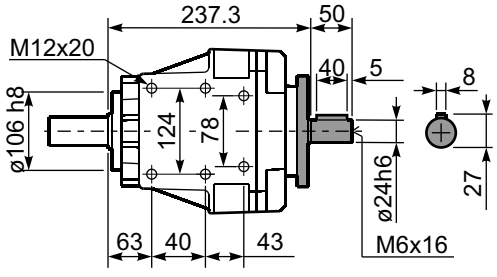
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
160	110	14	130	3.5	9	KC50.9.011
200	130	13	165	3.5	11	KC50.9.012
250	180	15.5	215	4	14	KC50.9.013

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P602A**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R602A**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	**k1** with KC50.9.011
71 B5	243.8	263.8	160	246.3	KC023.4.041	252.3
80/90 B5	245.8	283.8	200	248.3	KC023.4.042	254.3
100/112 B5	251.8	308.8	250	254.3	KC023.4.043	260.3

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	**k1** with KC50.9.011
80 B14	243.8	243.8	120	246.3	KC085.4.046	252.3
90 B14	243.8	253.8	140	246.3	KC085.4.045	252.3
100/112 B14	258.5	263.8	160	261	KC085.4.047	267
132 B14	279.5	283.8	200	282	KC50.4.041	288

603A Coaxial - Gear 460Nm

Rating - Aluminum COAXIAL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
35.2	**39.79**	1.5	379	1.1	1.7	434	B				C	C		191316		01
29.6	**47.22**	1.5	449	1.1	1.7	501	B				C	C		191314		02
25.6	**54.73**	1.5	521	1.0	1.4	501	B				C	C		171314		03
24.5	**57.13**	1.1	399	1.3	1.4	500	B				C	C		191312		04
21.1	**66.22**	1.1	462	1.1	1.2	500	B				C	C		171312		05
19.7	**71.01**	1.1	496	0.9	0.97	435	B				C	C		191310		06
18.3	**76.69**	1.1	535	0.9	1.0	501	B				C	C		131314		07
17.0	**82.30**	0.75	392	1.1	0.83	435	B				C	C		171310		08
16.7	**83.59**	0.75	398	1.1	0.83	441	B				C	C		190814	**standard ø35**	09
15.1	**92.78**	0.75	441	1.1	0.85	500	B				C	C		131312		10
13.4	**104.68**	0.75	498	1.0	0.75	501	B				C	C		101314	ø28	11
11.9	**117.22**	0.55	409	1.2	0.67	500	B				C	C		170812	ø30	12
11.1	**126.65**	0.55	442	1.1	0.62	500	B				C	C		101312	ø38	13
10.3	**135.74**	0.37	319	1.4	0.51	441	B				C	C		130814	ø40	14
9.6	**145.68**	0.37	342	1.3	0.47	435	B				C	C		170810	On request	15
8.9	**157.40**	0.37	369	1.2	0.44	435	B				C	C		101310		16
8.5	**165.29**	0.37	388	1.3	0.48	500	B				C	C		91312		17
7.6	**185.29**	0.37	435	1.0	0.38	441	B				C	C		100814		18
6.8	**205.43**	0.37	482	0.9	0.33	435	B				C	C		91310		19
6.2	**224.18**	0.37	526	1.0	0.35	500	B				C	C		100812		20
5.8	**241.82**	0.25	384	1.1	0.29	441	B				C	C		90814		21
5.0	**278.62**	0.25	442	1.0	0.25	435	B				C	C		100810		22
4.8	**292.57**	0.25	464	1.1	0.27	500	B				C	C		90812		23
3.9	**363.63**	0.18	415	1.0	0.19	435	B				C	C		90810		24

The dynamic efficiency is **0.93** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **603A** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **603A** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **603A** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

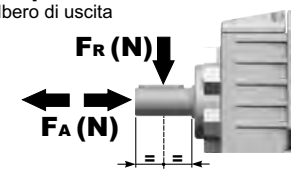
E El reductor tamaño **603A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
0.75 LT	0.90 LT	1.15 LT	1.25 LT	1.30 LT	1.35 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

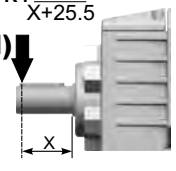
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

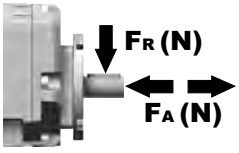


$Feq = FR \cdot \frac{60.5}{X+25.5}$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	560	2800	**140**	740	3700	**70**	890	4200
250	600	3000	**120**	760	3800	**40**	1160	5800
200	640	3200	**85**	840	4000	**15**	1300	6500

Input shaft
Albero in entrata



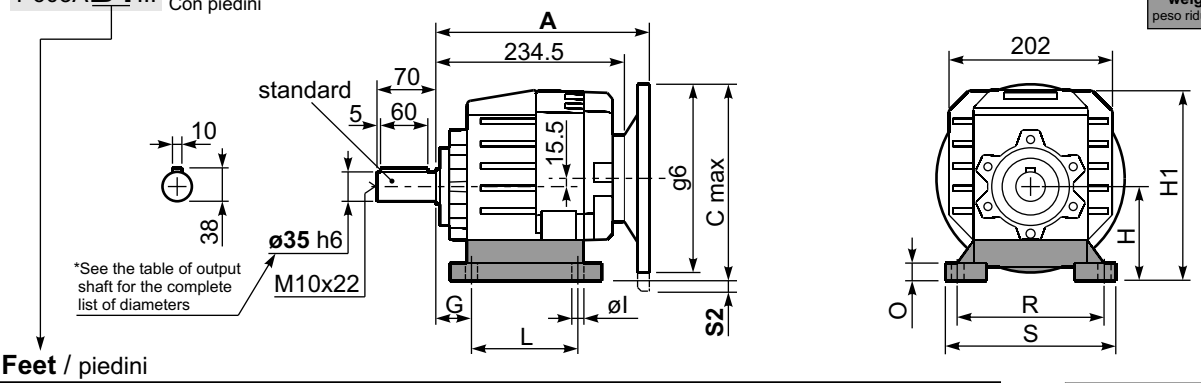
n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P603A**B1**... With feet
Con piedini

Gearbox weight peso riduttore: With flange **14.3 kg**, With feet **14.7 Kg**



Feet / piedini

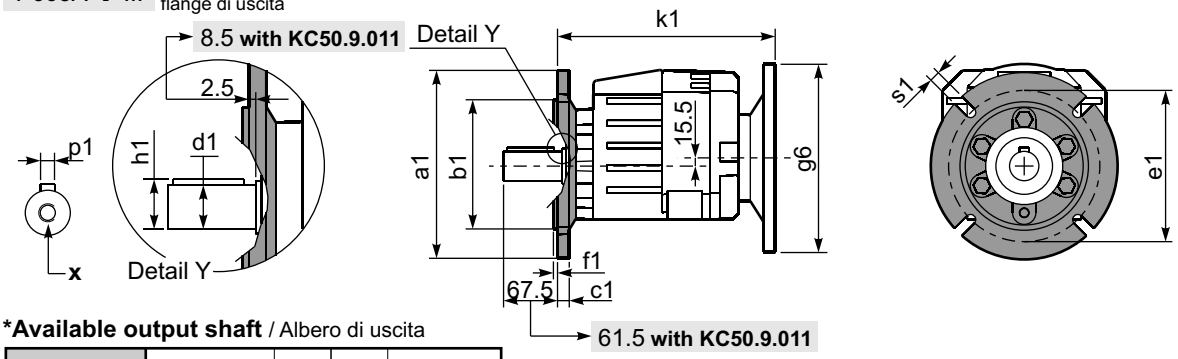
Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	S2 only with motor flange	B5 max. Flange	kit code
B4	412/3	20	130	180	149.5	216	233	18	14	-		KC60.9.024
S4	47-57	30	115	135	165	170	218	24	13.5	-		KC50.9.022
M3	62/3	35	120	170÷185	110	230	223	20	14	-		KC60.9.023
S7	77	35	140	170	205	204	243	8	14	-		KC60.9.029LM
H4	024-243	35	155	170	150	225	258	30	14	-	100/112 B5	KC60.9.025
L6	06	19	125	160	106	205	228	8	14	-		KC50.9.026LM
E3	2302/3	19.5	125	170	240	205	228	8	14	-		KC60.9.026LM
P6	162	40	162	160	205	200	265	8	14	-		KC60.9.027LM
B5	352/3	23.5	115	170	130	205	218	8	14	-		KC60.9.021LM

Other feet are available, see our web site
Sono disponibili altri piedini, consulta il nostro sito web

A see on page bottom

Most popular types
Tipi più diffusi

P603A**-F**... Output flanges
flange di uscita



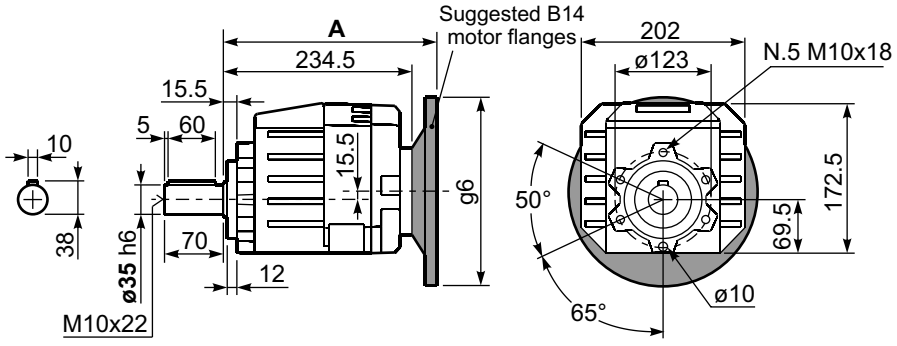
***Available output shaft** / Albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 35x70	10	38	M10x22
On request A richiesta	ø 28x60	8	31	M8x20
	ø 30x60	8	33	M10x22
	ø 38x70	10	41	M10x25
	ø 40x80	12	43	M12x28

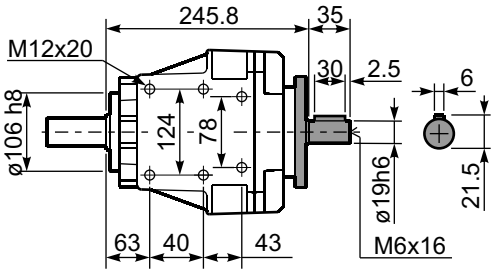
Available output flanges / flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
160	110	14	130	3.5	9	KC50.9.011	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
200	130	13	165	3.5	11	KC50.9.012	
250	180	15.5	215	4	14	KC50.9.013	

P603A**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R603A**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	k1 with KC50.9.011
63 B5	255	247.5	140	257.5	K063.4.041	263.5
71 B5	253	257.5	160	255.5	K063.4.042	261.5
80/90 B5	255	277.5	200	257.5	K063.4.043	263.5

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	k1 with KC50.9.011
71 B14	253	230	105	255.5	K063.4.047	261.5
80 B14	254	237.5	120	256.5	K063.4.046	262.5
90 B14	255	247.5	140	257.5	K063.4.041	263.5

Cast iron gearboxes

A modular and compact product

Flange
Fully modular to IEC and compact integrated motor. NEMA C flange.

Housing
Robust cast iron housing

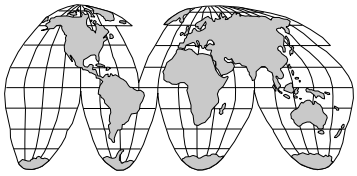
Large center distance gears

Gears
Hardened and ground gears.

Output shaft
With well proportioned bearings

Feet
Removable feet.

Foot prints
Compatible to the main standard of the market.



World wide sales network.

Single-piece Cast Iron housing
with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing

Specific type datasheet on page...

On page / A pagina /Auf Seite / En la página

1 Stage

7-5	7-11	7-17	7-23

Types / Tipi / Arten / Tipos

501C	701C	801C	901C
210Nm	360Nm	670Nm	900Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

2 and 3 Stages

7-7	7-9	7-13	7-15	7-19	7-21	7-25	7-27

Types / Tipi / Arten / Tipos

502C	503C	702C	703C	802C	803C	902C	903C
300Nm	300Nm	600Nm	600Nm	900Nm	900Nm	1800Nm	1800Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

M-1									

Types / Tipi / Arten / Tipos

56A 56B	63A 63B	71A 71B	80A 80B	90S 90L	100LA 100LB	112M	132S 132M	160M 160L	180M 180L

- **Get on our web for the selected type/size the detailed informations**

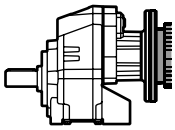
For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

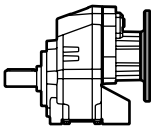
Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio - Montage - Tipo de montaje
P	**702C**	**B4**

Cast iron coaxial gear boxes
Riduttori coassiali in Ghisa



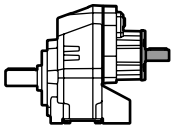
With IEC motor

M



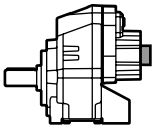
With motor flange

P



With male input shaft

R



Modular base

B

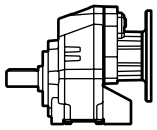
1 Stage / Riduzione / Stufe / Etapa

2 Stages / Riduzioni / Stufen / Etapas

1 Stage	2 Stages
501C	502C
701C	702C
801C	802C
901C	902C

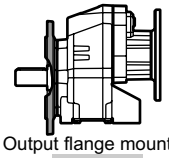
3 Stages / Riduzioni / Stufen / Etapas

3 Stages
503C
703C
803C
903C



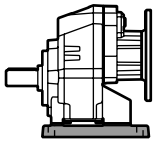
Without flange / feet

-N



Output flange mounted

-F



Mounted feet

B..

Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	L1	S
B1	112	18	85	110	87	50	
B2	212/3	18	100	130	107.5		
S1	17	18	75	110	90+20		
S2	27	25	90	110	130		
M1	42/3	25	80	110+120	85		
L4	04	13	80	105			
L5	05	16	100	125			

You see feet code in the chart of the dimensions
Vedi codice piede nella tabella delle dimensioni

Dossier according to 94/9/EG 8. b ii stored
TÜV NORD 0032

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Ratio - Rapporto
Untersetzung
Relaciòn

6.57

See technical data table

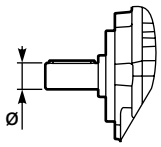
Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos

Output shaft
Albero lento
Abtriebswelle
Eje en solida

H



➡ **STANDARD**

501C 502C 503C

H ➡ **ø30**
I ⇨ ø35

701C 702C 703C

I ➡ **ø35**
L ⇨ ø38
M ⇨ ø40

801C 802C 803C

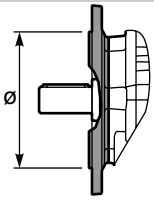
M ➡ **ø40**
P ⇨ ø50

901C 902C 903C

P ➡ **ø50**
J ⇨ ø60

Output flange
Flangia uscita
Ausgangsflansch
Brida en salida

4



N Senza flangia
Without flange

501C 502C 503C

3 ⇨ ø160
4 ⇨ ø200
5 ➡ **ø250**

701C 702C 703C

4 ⇨ ø200
5 ➡ **ø250**

801C 802C 803C

5 ⇨ ø250
6 ➡ **ø300**

901C 902C 903C

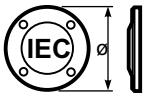
6 ⇨ ø300
7 ➡ **ø350**

➡ **STANDARD**

Motor size
Grandezza motore
Motor Grösse
Tamaño motor

F

Standard Flange
Flangia Standard



B5	B14
A=56 (ø120)	**O**=56 (ø80)
B=63 (ø140)	**P**=63 (ø90)
C=71 (ø160)	**Q**=71 (ø105)
D=80 (ø200)	**R**=80 (ø120)
E=90 (ø200)	**T**=90 (ø140)
F=100÷112 (ø250)	**U**=100÷112 (ø160)
G=132 (ø300)	**V**=132 (ø200)
H=160 (ø350)	
I=180 (ø350)	

Type R / Tipo R

503C

1 ➡ ø14

502C 703C 803C

2 ➡ ø19

702C 802C 903C

3 ➡ ø24

902C

4 ➡ ø28

Without flange / Senza flangia

503A

Z ⇨ ø9 (56B5)
0 ⇨ ø11 (63B5)
1 ➡ ø14 (71B5)

502C 703C 803C

1 ⇨ ø14 (71B5)
2 ⇨ ø19 (80B5)
3 ➡ ø24 (90B5)

702C 802C 903C

2 ⇨ ø19 (80B5)
3 ⇨ ø24 (90B5)
4 ➡ ø28 (100B5)

902C

5 ⇨ ø38 (132B5)
6 ⇨ ø42 (160B5)
7 ➡ ø48 (180B5)

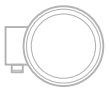
501C

4 ➡ ø28 (100B5)

➡ **STANDARD**

Terminal box position
Posizione morsettiera
Klemmkastenlage
Posición caja de bornes

B



A

B

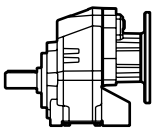
STANDARD

C

D

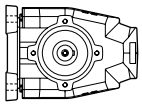
Mounting position
Posizione montaggio
Einbaulage
Position de montaje

B3

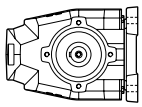


B3/B5

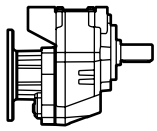
STANDARD



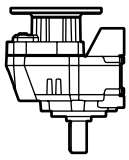
B6



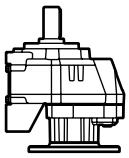
B7



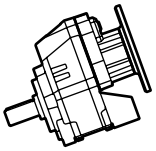
B8



V5



V6



V8

FORMULE UTILI / USEFUL FORMULAS / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

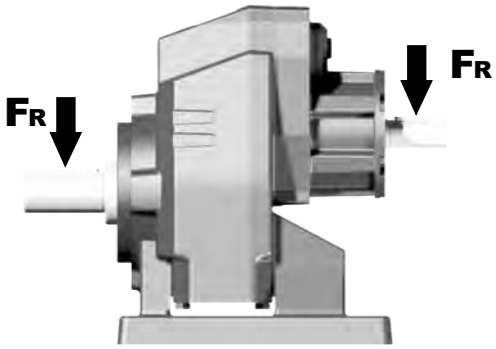
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot f_K$

M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_k	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engranaje **1.25** Catena / Chain sprochets / Antriebskette / Cadena **1.75** Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

702C Coaxial - Gear 600Nm

Rating - Cast Iron COAXIAL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft	Ratios code
213	**6.57**	7.5	312	1.2	8.4	360	B								3018		-
185	**7.56**	7.5	359	1.0	7.5	370	B								3016		
159	**8.82**	7.5	419	0.9	6.7	385	B								3014		
113	**12.39**	7.5	588	0.9	6.8	550	B								2018		
98	**14.24**	5.5	499	1.1	6.1	570	B								2016		

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

Output shaft diam. / Diam. albero uscita / Durchmesser abtriebswelle / Diametro eje de salida

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. 3 h	10 h	24 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.8	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1	1.25	1.5
	Moderate / Moderato	1.25	1.5	1.75
	Heavy / Forte	1.5	1.75	2.15

D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges D: 80	B5 E: 90	B5 F: 100 112	Available B14 motor flanges R: 80	B14 T: 90	B14 U: 100 112		Output Shaft	Ratios code
481	**2.91**	4	76	1.7	**6.7**	**130**	B	B		B	B		3499	**standard**	01
373	**3.75**	4	98	1.5	**6.0**	**150**	B	B		B	B		28105	**ø30**	02
263	**5.33**	4	140	1.1	**4.4**	**155**	B	B		B	B		21112		03
219	**6.39**	4	167	0.9	**3.6**	**155**	B	B		B	B		18115	ø35	04
178	**7.85**	4	205	1.0	**4.0**	**210**	B	B		B	B		13102	On request	05

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

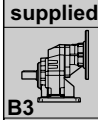
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **501C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **501C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **501C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

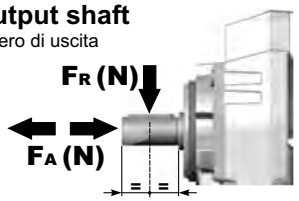
E El reductor tamaño **501C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
 **B3**	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
1.25 LT	0.80 LT	0.80 LT	0.70 LT	1.40 LT	0.80 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

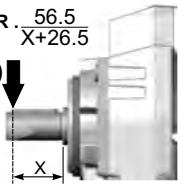
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$$Feq = FR \cdot \frac{56.5}{X+26.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	500	2500	**140**	640	3200	**70**	820	4100
250	540	2700	**120**	680	3400	**40**	1020	5100
200	580	2900	**85**	760	3800	**15**	1100	5500

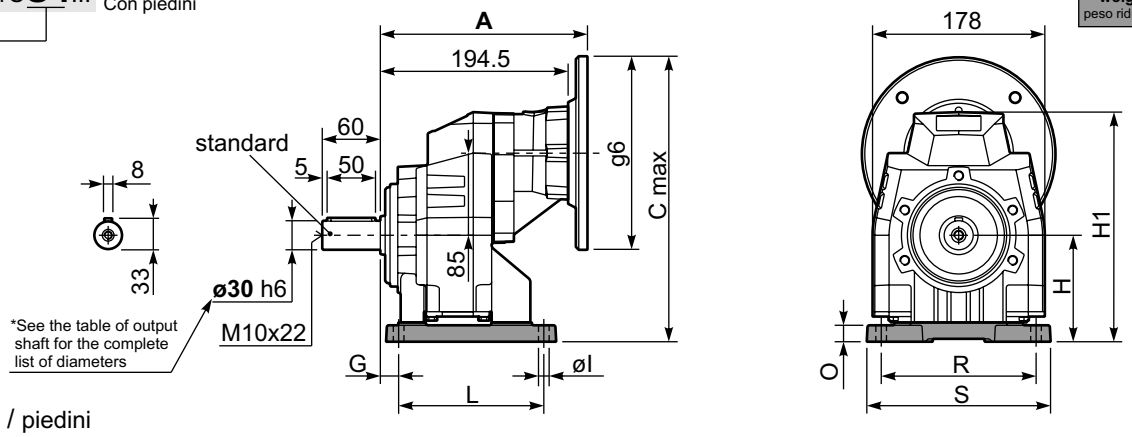
On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P501C**S4**... With feet
Con piedini

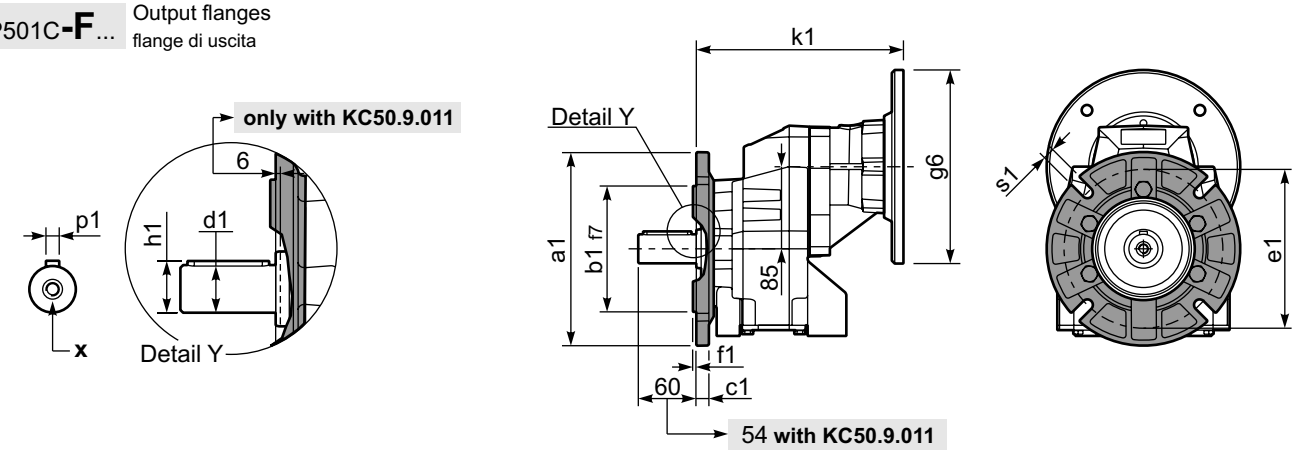
Gearbox weight peso riduttore	With flange **20.0 kg**
	With feet **22.0 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	B5 max. Flange	kit code
B3	312/3	18	110	160	130	190	237	17	11	-	C50C.9.022
S4	47	30	115	135	165	170	242	22	13.5	-	C50C.9.024
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P501C**-F**... Output flanges
flange di uscita



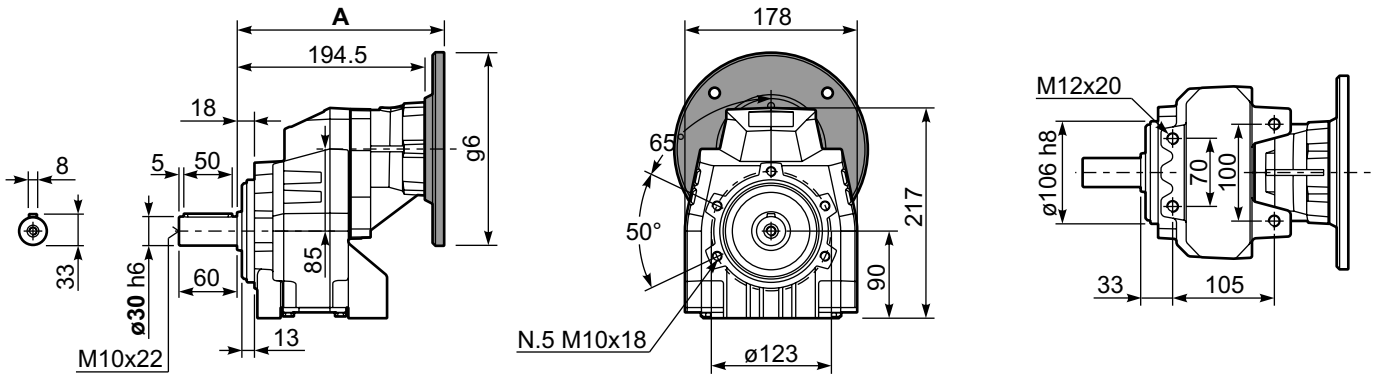
***Available output shaft** / Albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 30x60	8	33	M10x22
On request A richiesta	ø 35x70 -	10 -	38 -	M10x22 -

Available output flanges / flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
160	110	14	130	3.5	9	KC50.9.011	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
200	130	13	165	3.5	11	KC50.9.012	
250	180	15.5	215	4	14	KC50.9.013	

P501C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	k1 with KC50.9.011
80/90 B5	215	300	200	215	KC023.4.042	221
100/112 B5	221	325	250	221	KC023.4.043	227

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code	k1 with KC50.9.011
80 B14	213	260	120	213	KC085.4.046	219
90 B14	213	270	140	213	KC085.4.045	219
100/112 B14	224	280	160	224	KC085.4.047	230

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B 63	C 71	D 80	E 90	Available B14 motor flanges Q 71	R 80	T 90	U 100 112		Output Shaft ø	Ratios code
167	**8.38**	4	215	1.0	**4.0**	**220**	B				C	C			2821		01
139	**10.04**	3	194	1.1	**3.4**	**220**	B				C	C			2818		02
114	**12.33**	3	238	1.0	**3.0**	**240**	B				C	C			2813		03
92	**15.16**	2.2	216	1.1	**2.4**	**240**	B				C	C			1921		04
80	**17.57**	2.2	250	1.0	**2.2**	**250**	B				C	C			1721		05
77	**18.16**	2.2	258	1.0	**2.3**	**270**	B				C	C			1918		06
67	**21.05**	2.2	299	1.0	**2.2**	**300**	B				C	C			1718	**standard ø30**	07
63	**22.30**	2.2	317	0.9	**2.1**	**300**	B				C	C			1913		08
57	**24.70**	1.5	242	1.2	**1.9**	**300**	B				C	C			1518		09
54	**25.85**	1.5	253	1.2	**1.8**	**300**	B				C	C			1713	ø35	10
47.5	**29.49**	1.5	289	1.0	**1.6**	**300**	B				C	C			1318	On request	11
46.1	**30.34**	1.5	297	1.0	**1.5**	**300**	B				C	C			1513		12
41.7	**33.60**	1.1	240	1.0	**1.1**	**250**	B				C	C			1021		13
38.7	**36.21**	1.1	259	1.2	**1.3**	**300**	B				C	C			1313		14
34.8	**40.25**	1.1	288	1.0	**1.1**	**300**	B				C	C			1018		15
28.3	**49.43**	0.75	243	1.2	**0.93**	**300**	B				C	C			1013		16
26.7	**52.53**	0.75	258	1.0	**0.73**	**250**	B				C	C			918		17
21.7	**64.51**	0.55	234	1.3	**0.71**	**300**	B				C	C			913		18
20.2	**69.37**	0.37	168	1.1	**0.40**	**180**	B				C	C			718		19
16.4	**85.19**	0.37	206	1.1	**0.39**	**220**	B				C	C			713		20

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **502C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **502C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **502C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

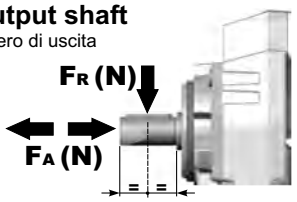
E El reductor tamaño **502C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
1.25 LT	0.80 LT	0.80 LT	0.70 LT	1.40 LT	0.80 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

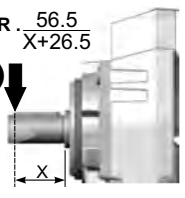
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$F_{eq} = F_R \cdot \frac{56.5}{X+26.5}$



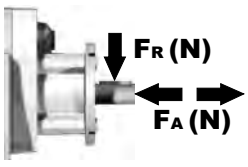
n_2	FA	FR
300	500	2500
250	540	2700
200	580	2900

n_2	FA	FR
140	640	3200
120	680	3400
85	760	3800

n_2	FA	FR
70	820	4100
40	1020	5100
15	1100	5500

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



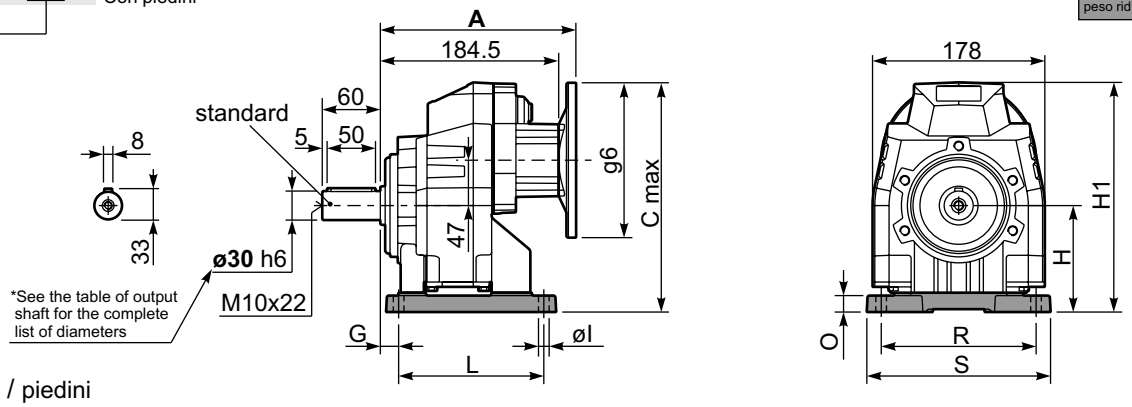
n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	340	1700

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P502C**S4**... With feet
Con piedini

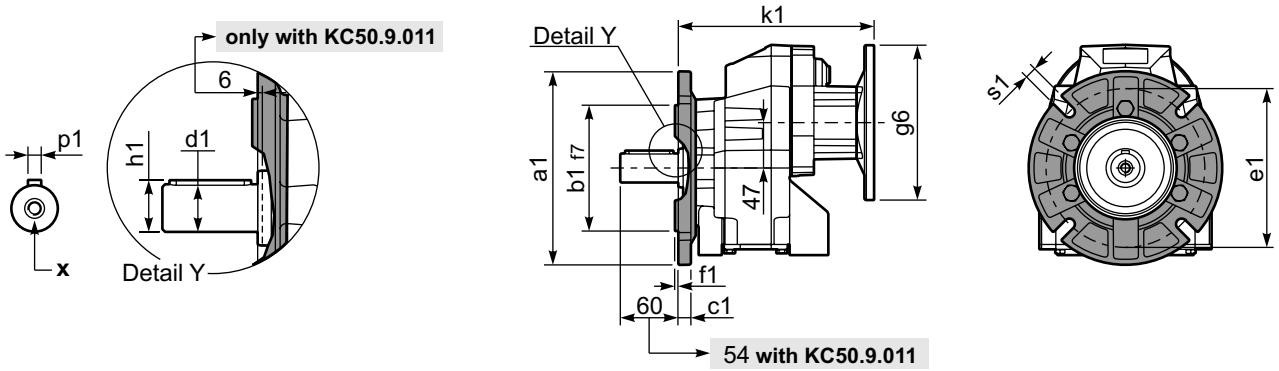
Gearbox weight peso riduttore	With flange **15.0 kg**
	With feet **17.0 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øI	B5 max. Flange	kit code
B3	312/3	18	110	160	130	190	237	17	11	-	C50C.9.022
S4	47	30	115	135	165	170	242	22	13.5	-	C50C.9.024
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P502C**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

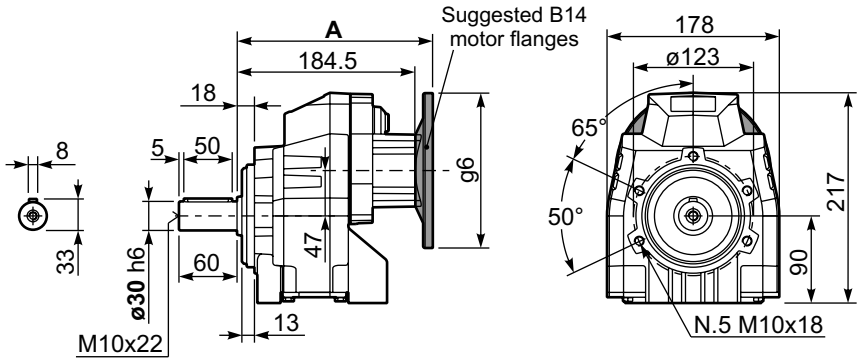
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 30x60	8	33	M10x22
On request A richiesta	ø 35x70 -	10 -	38 -	M10x22 -

Available output flanges / flange di uscita

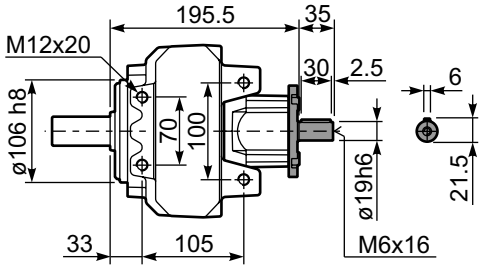
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
160	110	14	130	3.5	9	KC50.9.011
200	130	13	165	3.5	11	KC50.9.012
250	180	15.5	215	4	14	KC50.9.013

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P502C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R502C**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
63 B5	205	232	140	205	K063.4.041
71 B5	203	242	160	203	K063.4.042
80/90 B5	205	262	200	205	K063.4.043

k1 with KC50.9.011
211
209
211

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
71 B14	203	214.5	105	203	K063.4.047
80 B14	204	222	120	204	K063.4.046
90 B14	205	232	140	205	K063.4.041
100/112 B14	220.5	242	160	220.5	KC40.4.041

k1 with KC50.9.011
209
210
211
226.5

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	56	63	71			
18.8	**74.33**	0.37	176	1.7	**0.63**	300			C	C		191313		01
17.0	**82.56**	0.37	196	1.5	**0.57**	300			C	C		151318		02
16.0	**87.48**	0.37	208	1.4	**0.53**	300			C	C		131713		03
13.8	**101.40**	0.37	241	1.2	**0.46**	300			C	C		151313		04
11.4	**122.57**	0.37	291	1.0	**0.38**	300			C	C		131313	**standard**	05
10.1	**138.59**	0.37	329	0.9	**0.34**	300			C	C		101318	**ø30**	06
8.7	**160.82**	0.25	257	1.2	**0.29**	300			C	C		91713		07
8.2	**170.20**	0.25	272	1.1	**0.27**	300			C	C		101313	ø35	08
7.6	**183.48**	0.25	294	1.0	**0.25**	300			C	C		91318	On request	09
6.5	**214.15**	0.18	262	1.1	**0.22**	300			C	C		71713		10
6.2	**225.33**	0.18	276	1.1	**0.21**	300			C	C		91313		11
5.7	**244.32**	0.18	299	1.0	**0.19**	300			C	C		71318		12
5.5	**254.15**	0.18	311	1.0	**0.18**	300			C	C		61713		13
4.8	**289.96**	0.12	229	1.3	**0.16**	300			C	C		61318		14
4.7	**300.05**	0.12	237	1.3	**0.16**	300			C	C		71313		15
3.9	**356.09**	0.12	282	1.1	**0.13**	300			C	C		61313		16

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **503C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **503C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **503C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

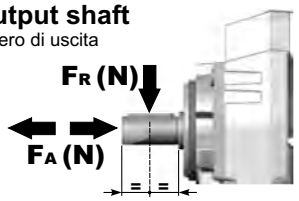
E El reductor tamaño **503C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
1.35 LT	0.80 LT	0.80 LT	0.70 LT	1.50 LT	0.85 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

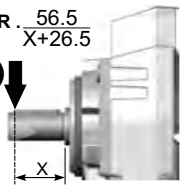
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



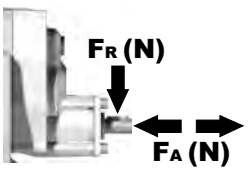
$F_{eq} = F_R \cdot \frac{56.5}{X+26.5}$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	500	2500	**140**	640	3200	**70**	820	4100
250	540	2700	**120**	680	3400	**40**	1020	5100
200	580	2900	**85**	760	3800	**15**	1100	5500

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



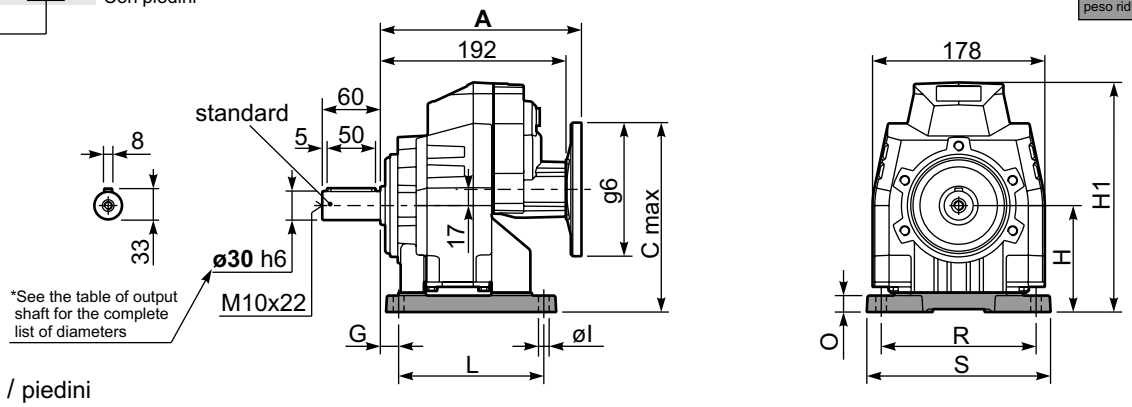
n_1	FA	FR
1400	140	700
900	160	800
500	190	950

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P503C**S4**... With feet
Con piedini

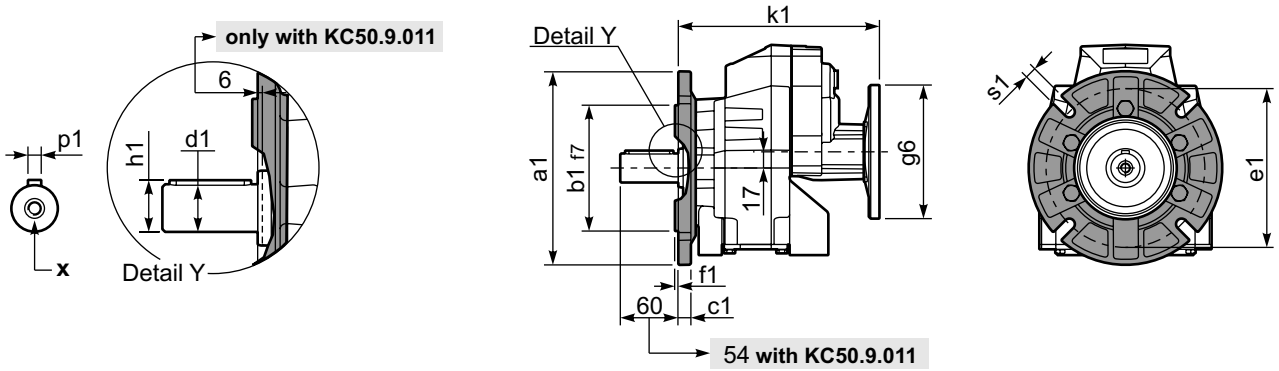
Gearbox weight peso riduttore	
With flange	**15.0 kg**
With feet	**17.0 Kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	B5 max. Flange	kit code
B3	312/3	18	110	160	130	190	237	17	11	-	C50C.9.022
S4	47	30	115	135	165	170	242	22	13.5	-	C50C.9.024
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P503C**-F**... Output flanges
flange di uscita



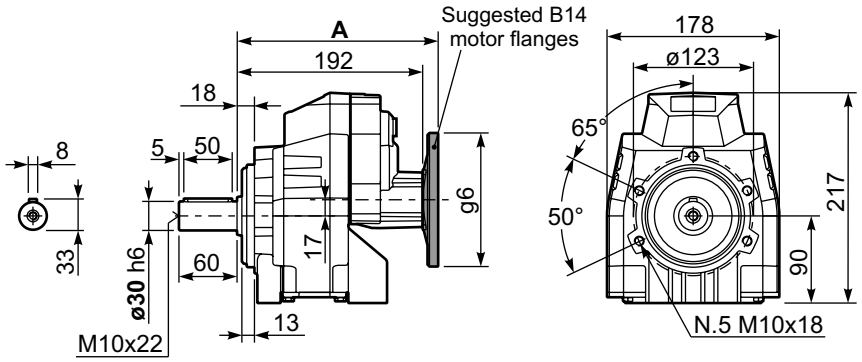
***Available output shaft** / Albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 30x60	8	33	M10x22
On request A richiesta	ø 35x70 -	10 -	38 -	M10x22 -

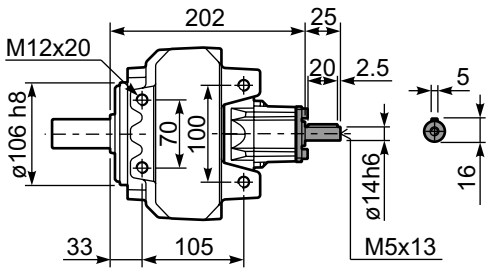
Available output flanges / flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
160	110	14	130	3.5	9	KC50.9.011	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
200	130	13	165	3.5	11	KC50.9.012	
250	180	15.5	215	4	14	KC50.9.013	

P503C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R503C**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
63 B5	208.5	202	140	208.5	K050.4.041
71 B5	206.5	212	160	206.5	K050.4.042

k1 with KC50.9.011
214.5
212.5

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
56 B14	208	172	80	208	KC40.4.049
63 B14	210.5	177	90	210.5	K050.4.047
71 B14	208	184.5	105	208	K050.4.045

k1 with KC50.9.011
214
216.5
214

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges: G	Available B5 motor flanges: 132	B14 motor flanges	Output Shaft	Ratios code
508	**2.76**	9	166	1.5	**13.3**	**245**				2980	**standard**	01
395	**3.54**	9	213	1.2	**10.8**	**255**				2485	**ø35**	02
277	**5.06**	7.5	245	1.1	**7.7**	**260**			**not available**	1891		03
241	**5.81**	7.5	281	1.1	**7.7**	**300**				1693	ø38	04
206	**6.79**	7.5	329	1.1	**8.0**	**360**				1495	ø40	05
											On request	

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **701C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **701C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **701C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **701C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

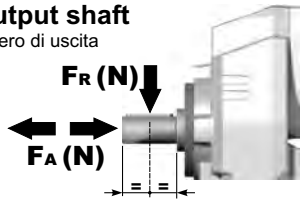
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
1.85 LT	1.40 LT	1.40 LT	1.30 LT	2.25 LT	1.60 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

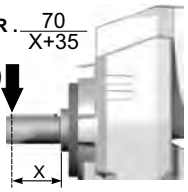
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$F_{eq} = F_R \cdot \frac{70}{X+35}$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	680	3400	**140**	960	4800	**70**	1300	6500
250	760	3800	**120**	1040	5200	**40**	1460	7300
200	900	4500	**85**	1120	5600	**15**	1800	9000

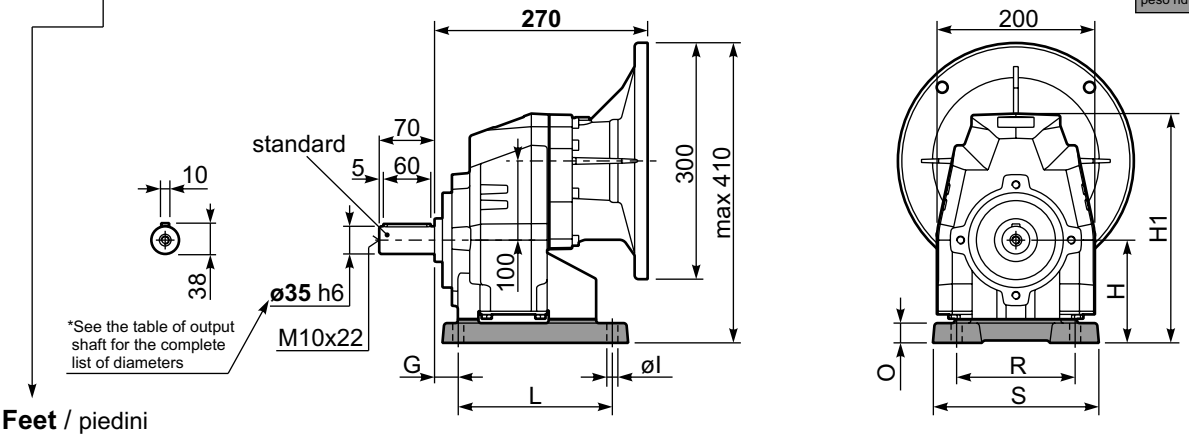
On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P701C**S6**... With feet
Con piedini

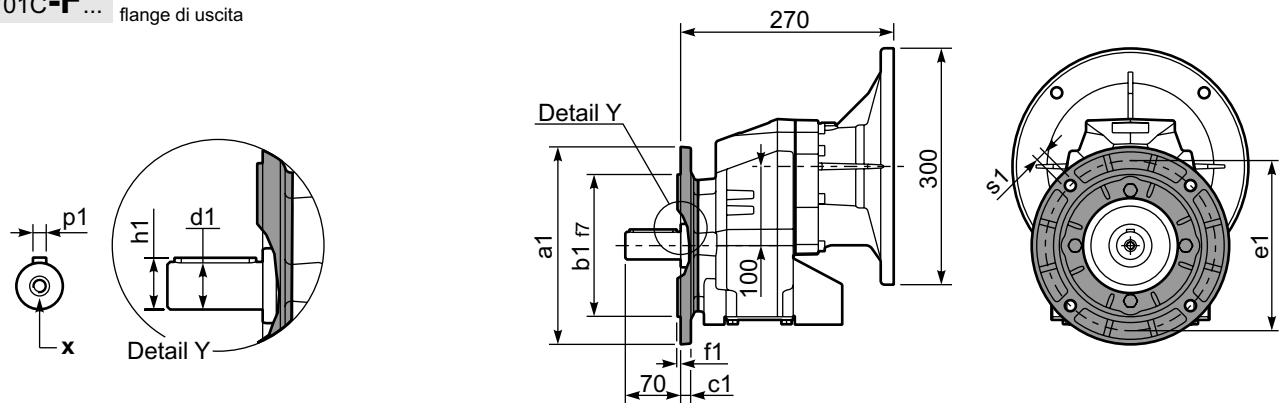
Gearbox weight peso riduttore	
With flange	**36.0 kg**
With feet	**39.5 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øI	B5 max. Flange	kit code
B4	412/3	19.5	130	180	149.5	216	290	25	14	-	KC70.9.022
S6	67	30	130	150	195	210	290	25	14	-	KC70.9.024
H5	025/253	35	160	170	175	220	320	30	16	-	KC70.9.023
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P701C**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

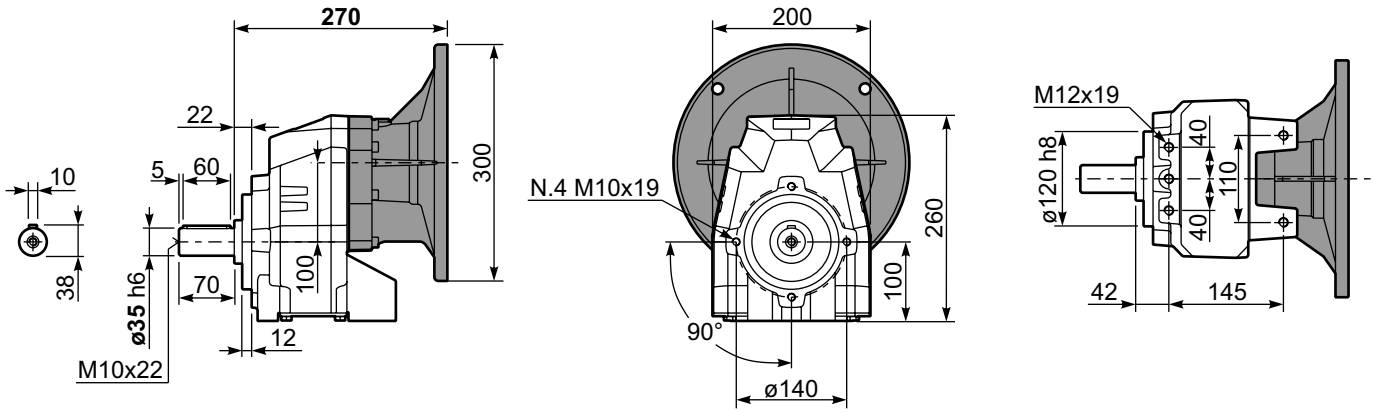
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 35x70	10	38	M10x22
On request A richiesta	ø 38x70	10	41	M10x25
	ø 40x80	12	43	M10x28

Available output flanges / flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
200	130	11	165	3.5	11	KC70.9.012
250	180	13	215	4	14	KC70.9.013
-	-	-	-	-	-	-

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P701C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



702C Coaxial - Gear 600Nm

Rating - Cast Iron COAXIAL GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
213	**6.57**	7.5	312	1.2	**8.4**	**360**	B								3018		01
185	**7.56**	7.5	359	1.0	**7.5**	**370**	B								3016		02
159	**8.82**	7.5	419	0.9	**6.7**	**385**	B								3014		03
113	**12.39**	7.5	588	0.9	**6.8**	**550**	B								2018		04
98	**14.24**	5.5	499	1.1	**6.1**	**570**	B								2016	**standard**	05
84	**16.75**	5.5	587	1.0	**5.5**	**600**	B								1618	**ø35**	06
73	**19.25**	4	494	1.2	**4.8**	**600**	B								1616		07
64	**21.78**	4	558	1.1	**4.2**	**600**	B								1318	ø38	08
56	**25.04**	4	642	0.9	**3.7**	**600**	B								1316	ø40	09
47.9	**29.23**	3	564	1.1	**3.1**	**600**	B								1314	On request	10
45.7	**30.65**	3	592	1.0	**3.0**	**600**	B								1116		11
39.1	**35.78**	2.2	509	1.2	**2.6**	**600**	B								1114		12
36.3	**38.55**	2.2	548	1.1	**2.3**	**580**	B								818		13
31.6	**44.32**	2.2	630	1.0	**2.1**	**600**	B								816		14
27.1	**51.74**	1.5	507	1.2	**1.8**	**600**	B								814		15
22.9	**61.03**	1.1	437	1.1	**1.2**	**460**	B								616		16
19.6	**71.25**	1.1	510	1.0	**1.2**	**535**	B								614		17

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

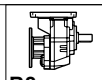
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **702C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **702C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **702C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

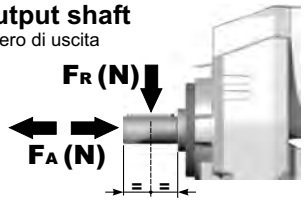
E El reductor tamaño **702C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	 **B8**	**V5**	**V6**	**V8**
2.10 LT	1.40 LT	1.40 LT	1.30 LT	2.25 LT	1.60 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320			

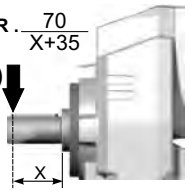
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$F_{eq} = F_R \cdot \frac{70}{X+35}$



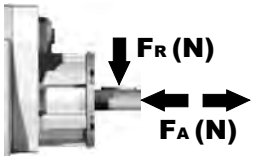
n_2	FA	FR
300	680	3400
250	760	3800
200	900	4500

n_2	FA	FR
140	960	4800
120	1040	5200
85	1120	5600

n_2	FA	FR
70	1300	6500
40	1460	7300
15	1800	9000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



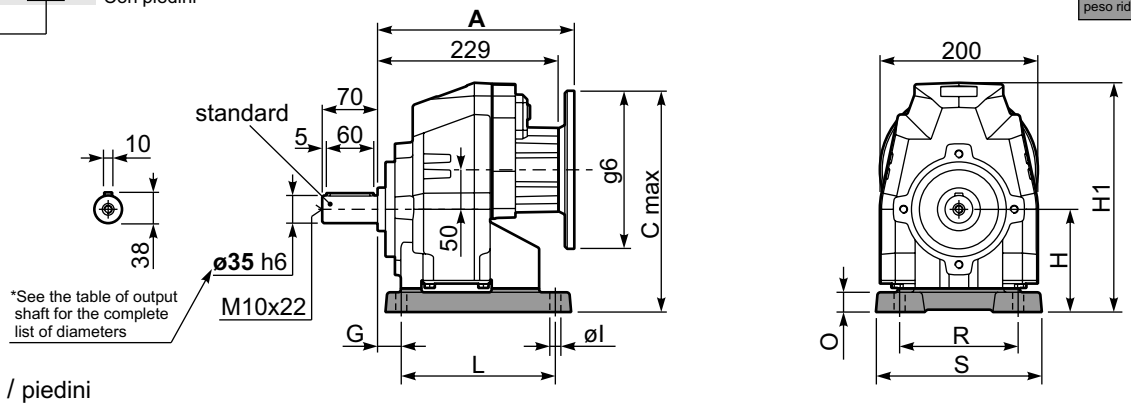
n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P702C**S6**... With feet
Con piedini

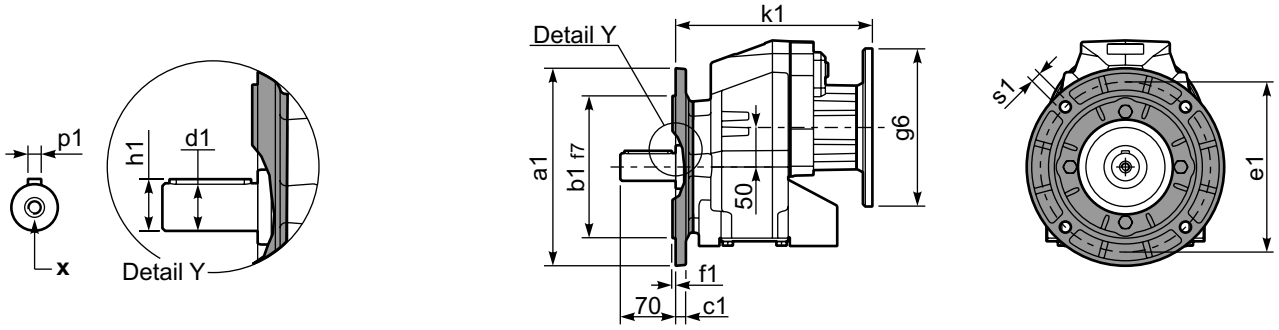
Gearbox weight peso riduttore	With flange **30.0 kg**
	With feet **33.5 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	B5 max. Flange	kit code
B4	412/3	19.5	130	180	149.5	216	290	25	14	-	KC70.9.022
S6	67	30	130	150	195	210	290	25	14	-	KC70.9.024
H5	025/253	35	160	170	175	220	320	30	16	-	KC70.9.023
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P702C**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

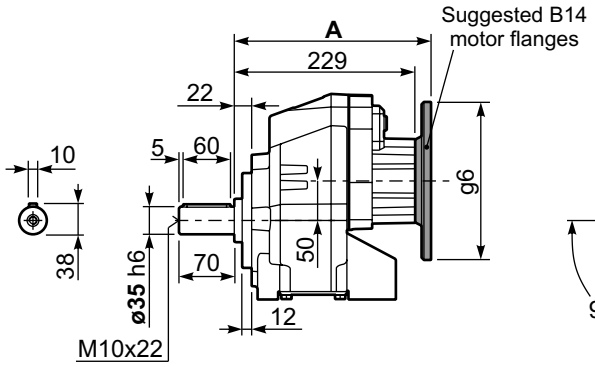
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 35x70	10	38	M10x22
On request A richiesta	ø 38x70	10	41	M10x25
	ø 40x80	12	43	M10x28

Available output flanges / flange di uscita

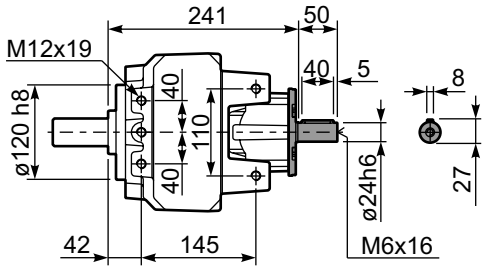
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
200	130	11	165	3.5	11	KC70.9.012
250	180	13	215	4	14	KC70.9.013
-	-	-	-	-	-	-

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P702C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R702C**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
71 B5	247.5	290	160	247.5	KC023.4.041
80/90 B5	249.5	310	200	249.5	KC023.4.042
100/112 B5	255.5	335	250	255.5	KC023.4.043

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
80 B14	247.5	270	120	247.5	KC085.4.046
90 B14	247.5	280	140	247.5	KC085.4.045
100/112 B14	258.5	290	160	258.5	KC085.4.047
132 B14	277	310	200	277	KC50.4.041

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
22.6	**61.89**	1.5	594	1.0	1.5	600	B				C	C		191318		01
19.7	**71.16**	1.5	683	0.9	1.3	600	B				C	C		191316		02
17.0	**82.48**	1.1	578	1.0	1.1	600	B				C	C		171316		03
14.5	**96.29**	1.1	675	0.9	0.97	600	B				C	C		171314		04
13.9	**100.51**	0.75	483	1.2	0.93	600	B				C	C		131318		05
12.1	**115.56**	0.75	556	1.1	0.81	600	B				C	C		131316		06
11.1	**125.96**	0.75	606	1.0	0.74	600	B				C	C		190816	**standard ø35**	07
10.4	**134.91**	0.75	649	0.9	0.69	600	B				C	C		131314		08
9.5	**147.05**	0.55	522	1.1	0.64	600	B				C	C		190814		09
8.2	**170.44**	0.55	605	1.0	0.55	600	B				C	C		170814	ø38	10
7.6	**184.15**	0.55	653	0.9	0.51	600	B				C	C		101314	ø40	11
6.8	**205.87**	0.37	488	1.2	0.45	600	B				C	C		91316	On request	12
5.8	**240.34**	0.37	570	1.1	0.39	600	B				C	C		91314		13
5.0	**279.22**	0.37	662	0.9	0.34	600	B				C	C		100816		14
4.3	**325.97**	0.25	522	1.2	0.29	600	B				C	C		100814		15
3.8	**364.41**	0.25	583	1.0	0.26	600	B				C	C		90816		16
3.3	**425.43**	0.18	521	1.2	0.22	600	B				C	C		90814		17
2.9	**481.19**	0.18	589	1.0	0.19	600	B				C	C		70816		18
2.5	**561.76**	0.18	687	0.9	0.17	600	B				C	C		70814		19

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **703C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **703C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **703C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

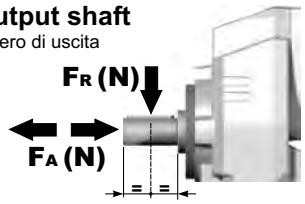
E El reductor tamaño **703C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio					
B3	**B6**	**B7**	**B8**	**V5**	**V6**	**V8**
2.20 LT	1.40 LT	1.40 LT	1.30 LT	2.40 LT	1.70 LT	Ask
AGIP Telium VSF 320				**SHELL** Omala S4 WE 320		

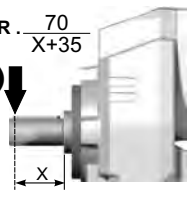
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$Feq = F_R \cdot \frac{70}{X+35}$



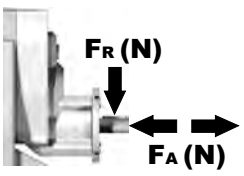
n_2	FA	FR
300	680	3400
250	760	3800
200	900	4500

n_2	FA	FR
140	960	4800
120	1040	5200
85	1120	5600

n_2	FA	FR
70	1300	6500
40	1460	7300
15	1800	9000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



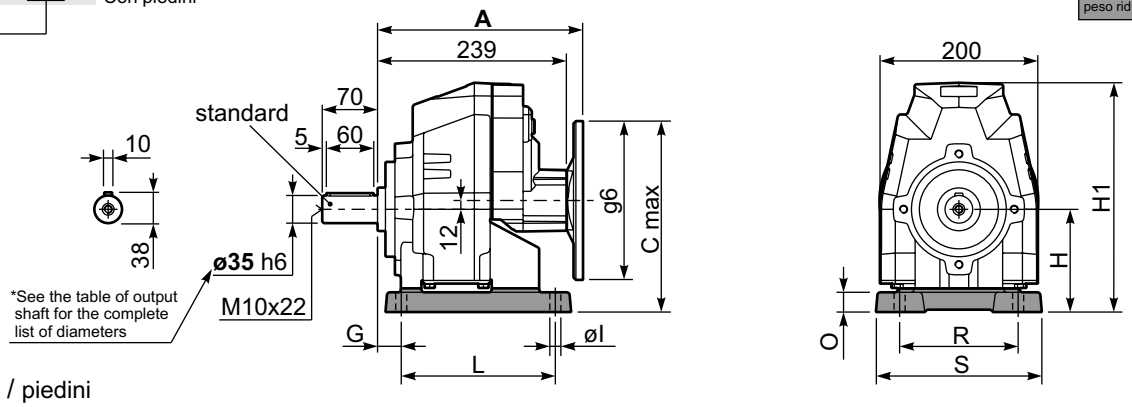
n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	310	1700

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P703C**S6**... With feet
Con piedini

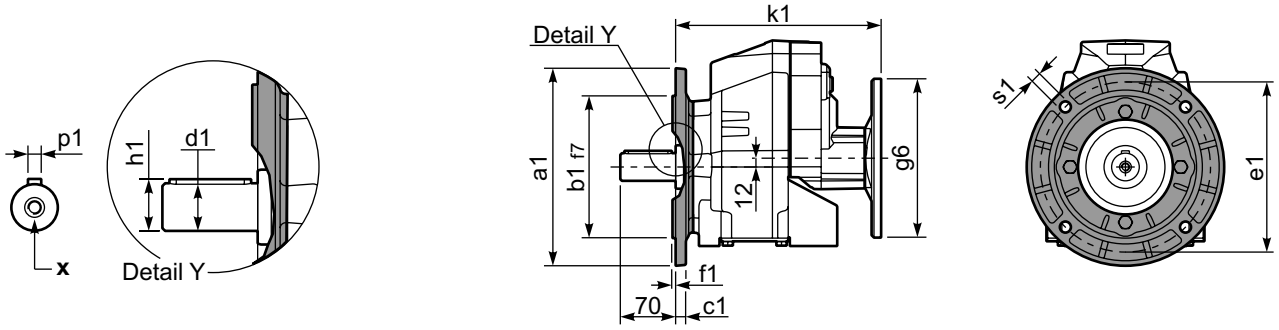
Gearbox weight peso riduttore	With flange **30.0 kg**
	With feet **33.5 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	B5 max. Flange	kit code
B4	412/3	19.5	130	180	149.5	216	290	25	14	-	KC70.9.022
S6	67	30	130	150	195	210	290	25	14	-	KC70.9.024
H5	025/253	35	160	170	175	220	320	30	16	-	KC70.9.023
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P703C**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

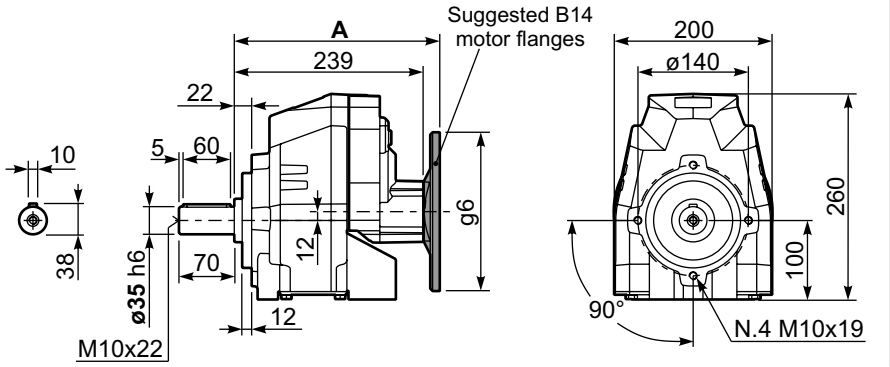
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 35x70	10	38	M10x22
On request A richiesta	ø 38x70	10	41	M10x25
	ø 40x80	12	43	M10x28

Available output flanges / flange di uscita

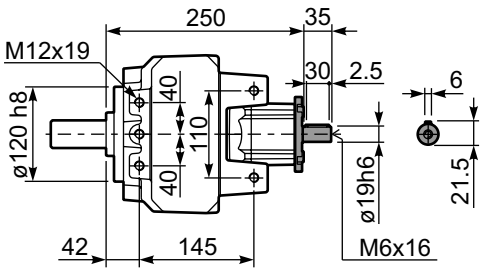
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
200	130	11	165	3.5	11	KC70.9.012
250	180	13	215	4	14	KC70.9.013
-	-	-	-	-	-	-

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P703C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



R703C**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
63 B5	259.5	242	140	259.5	K063.4.041
71 B5	257.5	252	160	257.5	K063.4.042
80/90 B5	259.5	272	200	259.5	K063.4.043

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
71 B14	257.5	224.5	105	257.5	K063.4.047
80 B14	258.5	232	120	258.5	K063.4.046
90 B14	259.5	242	140	259.5	K063.4.041

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges: G	Available B5 motor flanges: 132	B14 motor flanges	Output Shaft: code	Output Shaft: ø	Ratios code
227	**6.17**	9	371	1.2	**10.9**	**450**			not available	18111	**standard**	01
198	**7.06**	9	425	1.4	**12.7**	**600**				16113	**ø40**	02
170	**8.21**	9	494	1.4	**12.2**	**670**				14115	ø45 On request	03

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

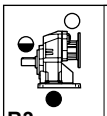
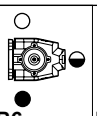
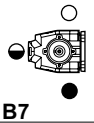
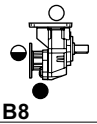
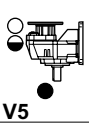
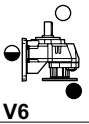
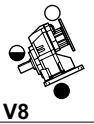
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **801C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **801C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **801C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **801C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes.
Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

 B3	 B6	 B7	 B8	 V5	 V6	 V8
3.20 LT	1.90 LT	1.90 LT	1.55 LT	3.20 LT	2.20 LT	Ask

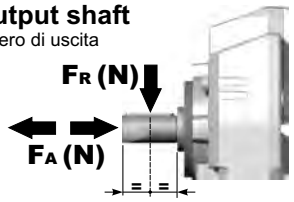
AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

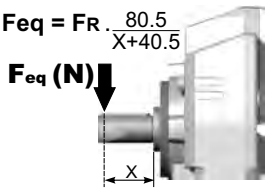
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$$Feq = FR \cdot \frac{80.5}{X+40.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	1200	6000	**140**	1600	8000	**70**	2200	11000
250	1400	7000	**120**	1800	9000	**40**	2600	13000
200	1500	7500	**85**	2000	10000	**15**	3000	15000

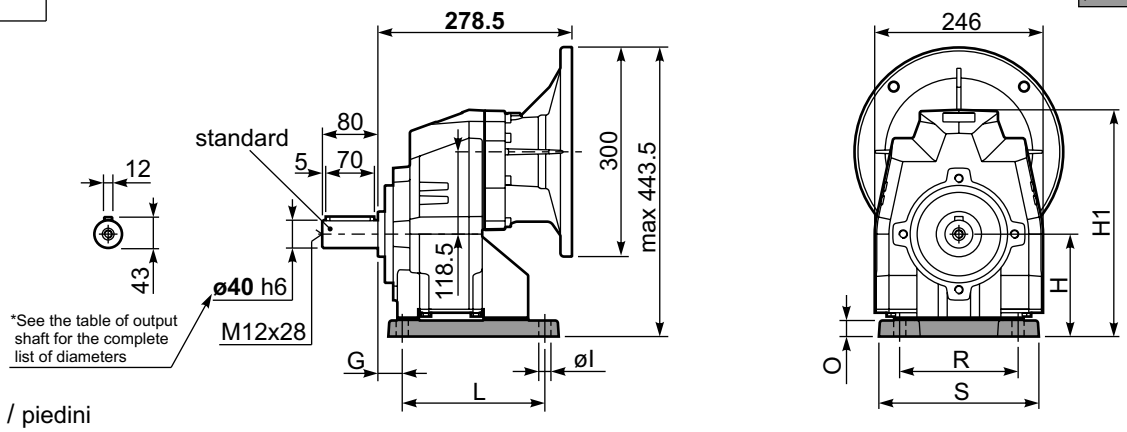
On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P801C**S7**... With feet
Con piedini

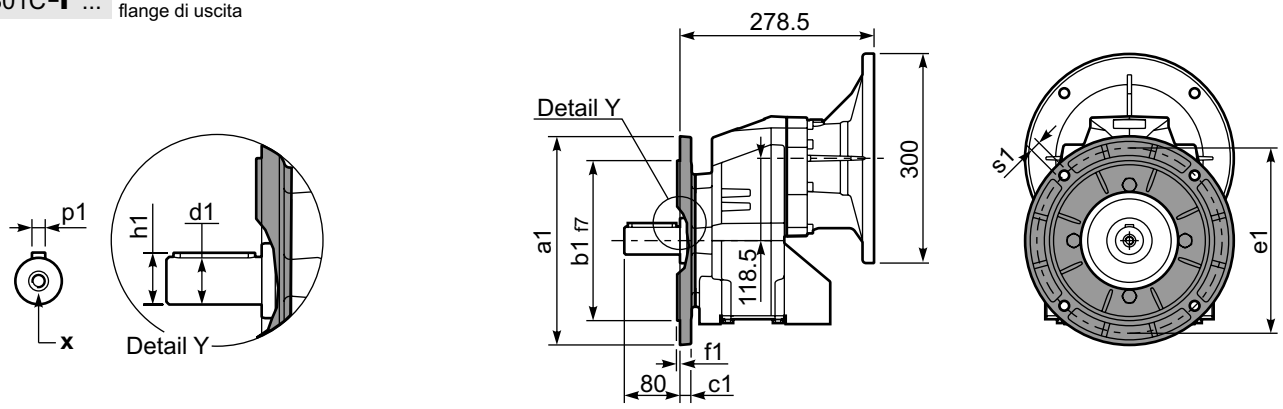
Gearbox weight peso riduttore	With flange **45.5 kg**
	With feet **49.5 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øI	B5 max. Flange	kit code
B5	512/3	25	155	225	156	270	333.5	30	18	-	KC80.9.022
S7	77	35	140	170	205	230	318.5	18	17.5	-	KC80.9.024
H6	026/263	40	175	215	215	265	353.5	30	16	-	KC80.9.023
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P801C**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

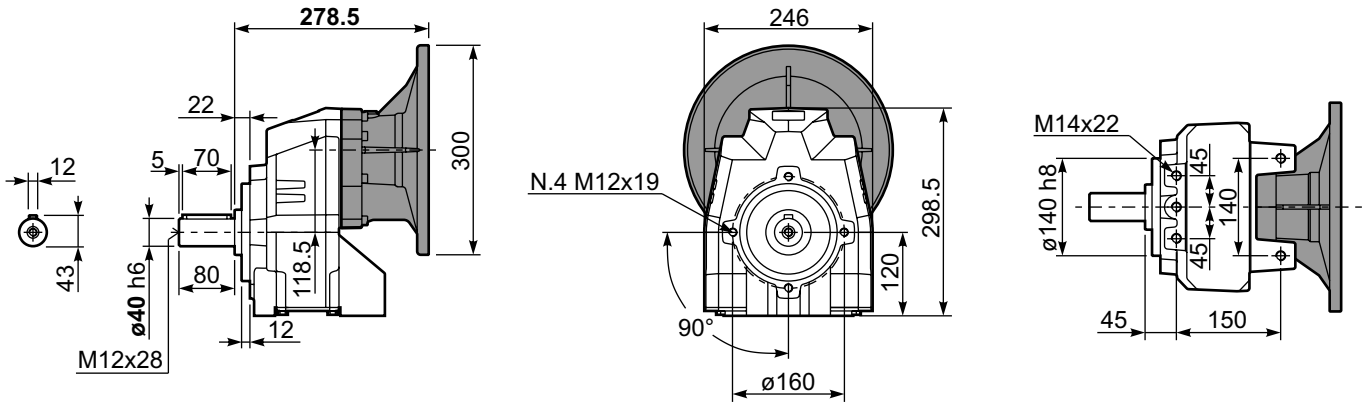
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 40x80	12	43	M12x28
On request A richiesta	ø 50x100 -	14 -	53.5 -	M16x36 -

Available output flanges / flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
250	180	13	215	4	14	KC80.9.013
300	230	16	265	4	14	KC80.9.014
-	-	-	-	-	-	-

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P801C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
175	**8.02**	9	473	1.0	**9.3**	**490**	B								3018		01
153	**9.18**	9	541	1.0	**9.3**	**560**	B								3016		02
131	**10.68**	9	630	1.0	**9.3**	**650**	B								3014		03
93	**15.11**	7.5	717	1.1	**7.6**	**755**	B								2018		04
81	**17.30**	7.5	821	1.1	**7.6**	**865**	B								2016		05
70	**20.13**	7.5	955	0.9	**6.8**	**900**	B								2014	**standard**	06
60	**23.39**	5.5	820	1.1	**5.9**	**900**	B								1616	**ø40**	07
52	**27.21**	5.5	954	0.9	**5.1**	**900**	B								1614		08
46.0	**30.42**	4	780	1.2	**4.5**	**900**	B								1316	ø50	09
39.6	**35.38**	4	907	1.0	**3.9**	**900**	B								1314	On request	10
37.6	**37.24**	3	719	1.0	**3.1**	**750**	B								1116		11
32.3	**43.31**	3	836	1.0	**3.1**	**870**	B								1114		12
29.8	**47.02**	2.2	668	1.1	**2.3**	**705**	B								818		13
26.0	**53.85**	2.2	765	1.1	**2.3**	**810**	B								816		14
22.4	**62.63**	2.2	890	1.0	**2.2**	**900**	B								814		15
18.9	**74.16**	1.1	531	1.0	**1.2**	**556**	B								616		16
16.2	**86.25**	1.1	617	1.0	**1.2**	**647**	B								614		17

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

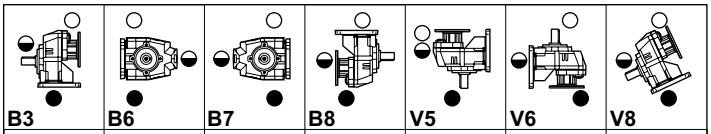
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **802C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **802C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **802C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **802C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

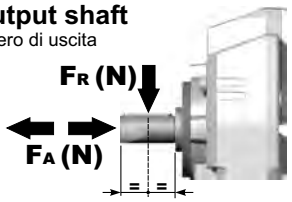


B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
3.20 LT	1.90 LT	1.90 LT	1.55 LT	3.20 LT	2.20 LT	Ask
AGIP Blasia 460						

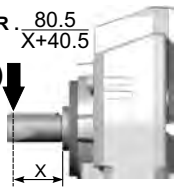
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



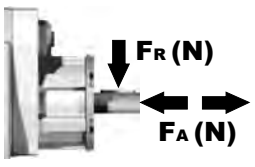
$$Feq = FR \cdot \frac{80.5}{X+40.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	1200	6000	**140**	1600	8000	**70**	2200	11000
250	1400	7000	**120**	1800	9000	**40**	2600	13000
200	1500	7500	**85**	2000	10000	**15**	3000	15000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



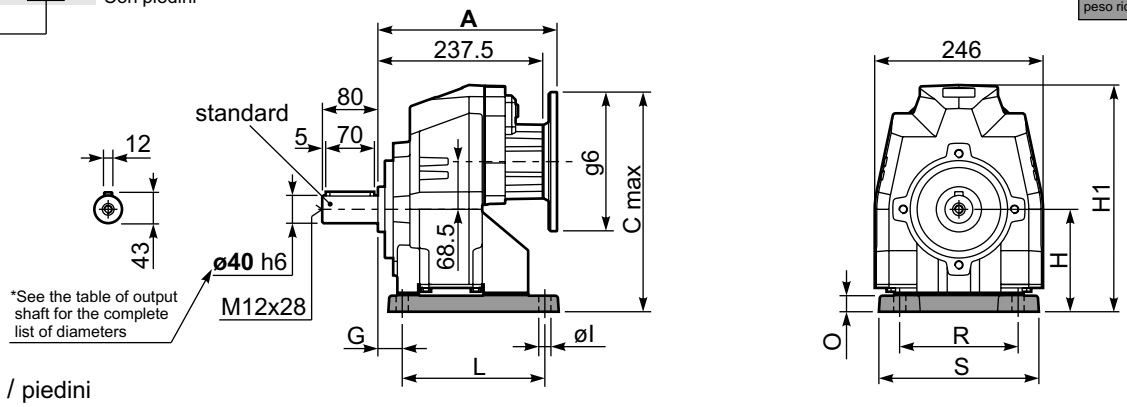
n_1	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P802C**S7**... With feet
Con piedini

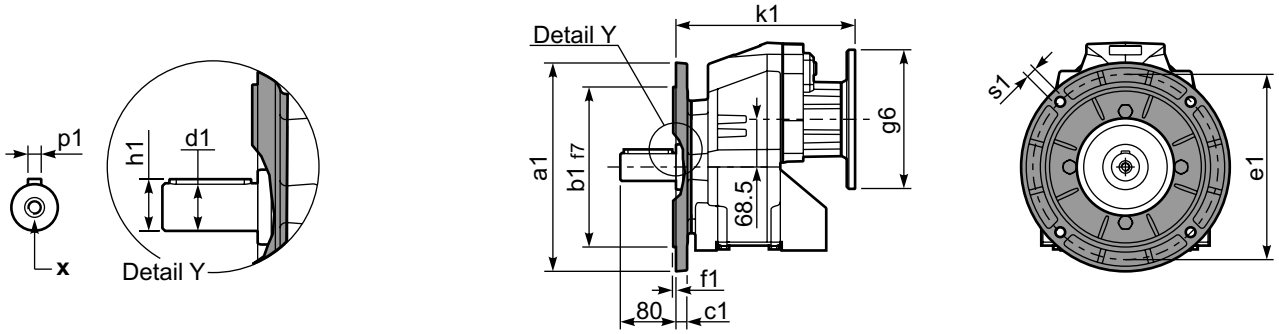
Gearbox weight peso riduttore	With flange **39.5 kg**
	With feet **43.5 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	B5 max. Flange	kit code
B5	512/3	25	155	225	156	270	333.5	30	18	-	KC80.9.022
S7	77	35	140	170	205	230	318.5	18	17.5	-	KC80.9.024
H6	026/263	40	175	215	215	265	353.5	30	16	-	KC80.9.023
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P802C**-F**... Output flanges
flange di uscita



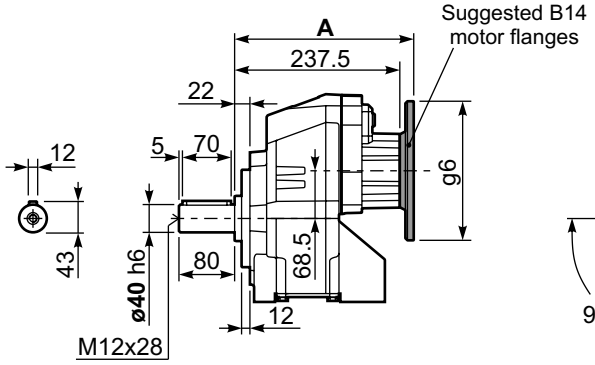
***Available output shaft** / Albero di uscita

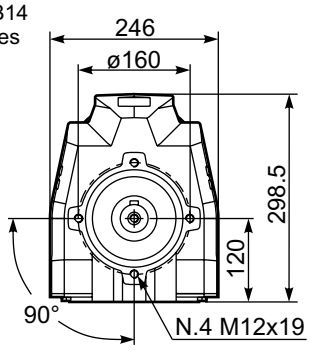
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 40x80	12	43	M12x28
On request A richiesta	ø 50x100	14	53.5	M16x36
	-	-	-	-

Available output flanges / flange di uscita

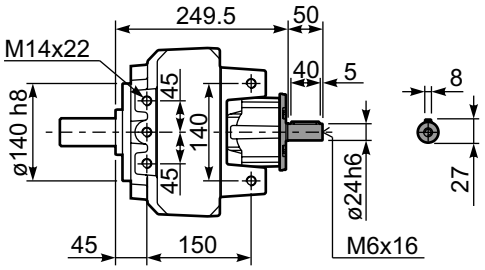
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
250	180	13	215	4	14	KC80.9.013	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
300	230	16	265	4	14	KC80.9.014	
-	-	-	-	-	-	-	

P802C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base





R802C**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
71 B5	256	323.5	160	256	KC023.4.041
80/90 B5	258	343.5	200	258	KC023.4.042
100/112 B5	264	368.5	250	264	KC023.4.043

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
80 B14	256	303.5	120	256	KC085.4.046
90 B14	256	313.5	140	256	KC085.4.045
100/112 B14	267	323.5	160	267	KC085.4.047
132 B14	285.5	343.5	200	285.5	KC50.4.041

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
18.5	**75.50**	1.5	725	1.1	**1.7**	**825**	B				C	C		191318		01
16.2	**86.47**	1.5	830	1.1	**1.6**	**900**	B				C	C		191316		02
14.0	**100.22**	1.5	962	0.9	**1.4**	**900**	B				C	C		171316		03
12.0	**116.56**	1.1	817	1.1	**1.2**	**900**	B				C	C		171314		04
10.2	**136.82**	1.1	959	0.9	**1.0**	**900**	B				C	C		151314		05
9.1	**153.05**	0.75	736	1.1	**0.83**	**810**	B				C	C		190816		06
8.6	**163.31**	0.75	786	1.1	**0.86**	**900**	B				C	C		131314	**standard ø40**	07
7.9	**178.01**	0.75	856	1.1	**0.79**	**900**	B				C	C		190814		08
7.3	**191.67**	0.75	922	1.0	**0.73**	**900**	B				C	C		101316		09
6.8	**206.32**	0.75	992	0.9	**0.68**	**900**	B				C	C		170814	ø50 On request	10
6.3	**222.92**	0.55	791	1.1	**0.63**	**900**	B				C	C		101314		11
5.8	**242.18**	0.55	859	1.0	**0.58**	**900**	B				C	C		150814		12
5.6	**250.15**	0.55	888	1.0	**0.56**	**900**	B				C	C		91316		13
4.8	**289.08**	0.55	1026	0.9	**0.49**	**900**	B				C	C		130814		14
4.2	**330.31**	0.37	783	1.1	**0.41**	**860**	B				C	C		71316		15
3.5	**394.59**	0.37	936	1.0	**0.36**	**900**	B				C	C		100814		16
2.7	**514.99**	0.25	824	1.1	**0.27**	**900**	B				C	C		90814		17
2.1	**680.03**	0.18	832	1.1	**0.21**	**900**	B				C	C		70814		18

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

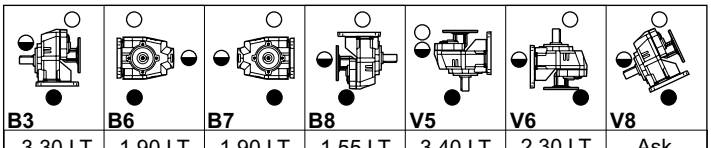
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **803C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **803C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **803C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **803C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



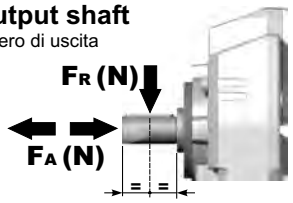
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
3.30 LT	1.90 LT	1.90 LT	1.55 LT	3.40 LT	2.30 LT	Ask

AGIP Blasia 460

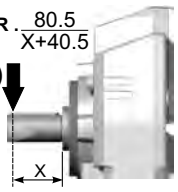
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



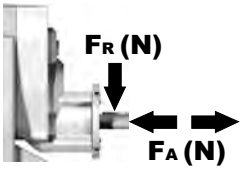
$$Feq = FR \cdot \frac{80.5}{X+40.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	1200	6000	**140**	1600	8000	**70**	2200	11000
250	1400	7000	**120**	1800	9000	**40**	2600	13000
200	1500	7500	**85**	2000	10000	**15**	3000	15000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



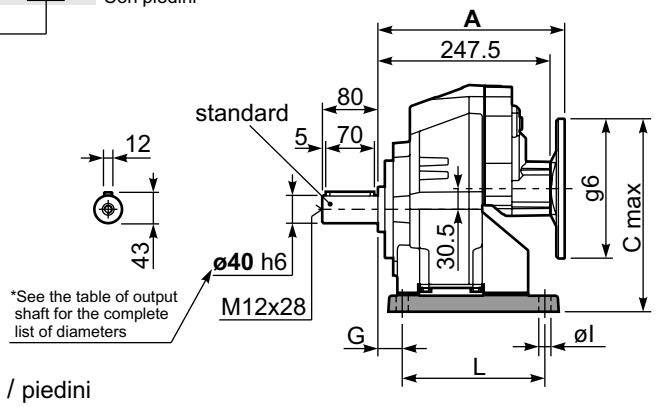
n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

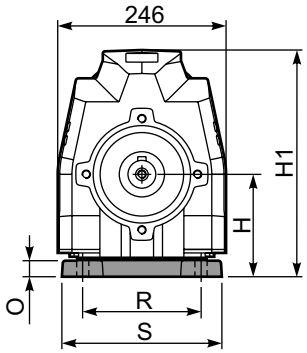
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P803C**S7**... With feet
Con piedini

Gearbox weight peso riduttore	With flange **39.5 kg**
	With feet **43.5 kg**

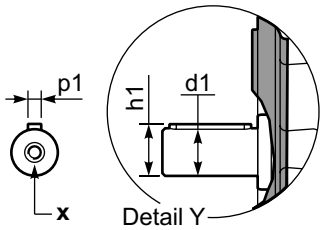


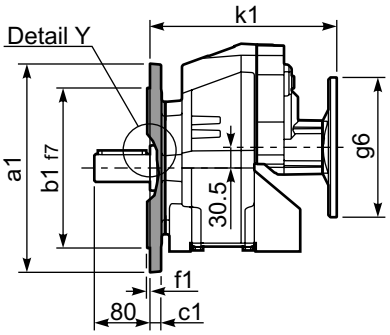


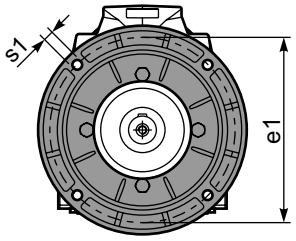
Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øl	B5 max. Flange	kit code
B5	512/3	25	155	225	156	270	333.5	30	18	-	KC80.9.022
S7	77	35	140	170	205	230	318.5	18	17.5	-	KC80.9.024
H6	026/263	40	175	215	215	265	353.5	30	16	-	KC80.9.023
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P803C**-F**... Output flanges
flange di uscita







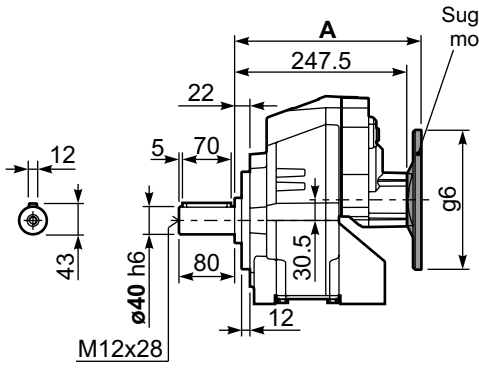
***Available output shaft** / Albero di uscita

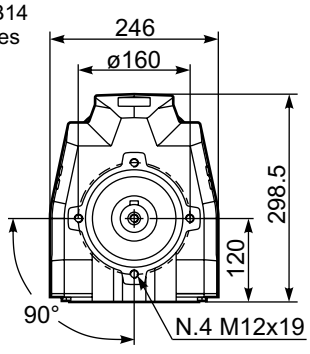
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 40x80	12	43	M12x28
On request A richiesta	ø 50x100 -	14 -	53.5 -	M16x36 -

Available output flanges / flange di uscita

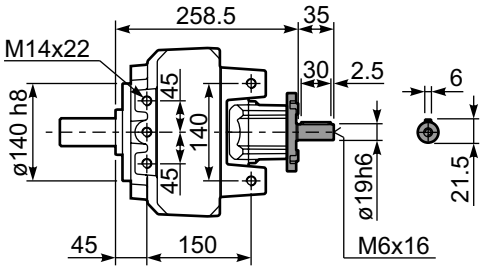
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
250	180	13	215	4	14	KC80.9.013	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
300	230	16	265	4	14	KC80.9.014	
-	-	-	-	-	-	-	

P803C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base





R803C**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
63 B5	268	275.5	140	268	K063.4.041
71 B5	266	285.5	160	266	K063.4.042
80/90 B5	268	305.5	200	268	K063.4.043

B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
71 B14	266	258	105	266	K063.4.047
80 B14	267	265.5	120	267	K063.4.046
90 B14	268	275.5	140	268	K063.4.041

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges H	Available B5 motor flanges I	B14 motor flanges - - - -	B14 motor flanges - - - -		Output Shaft	Ratios code
528	**2.65**	22	374	1.5	31	550					2361	**standard**	01
409	**3.42**	22	483	1.2	25	570					1965	**ø50**	02
304	**4.60**	22	649	1.0	21.5	660			**not available**		1569		03
256	**5.46**	22	771	1.0	20.5	750					1371	ø60	04
211	**6.64**	22	937	1.0	20.3	900					1173	On request	05
							160	180	- - - -				

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

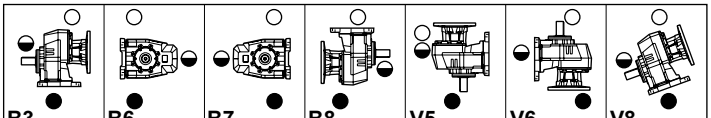
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **901C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **901C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **901C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **901C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



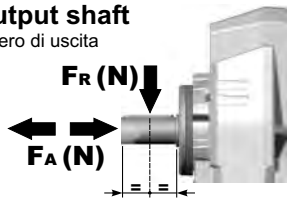
B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
5.90 LT	3.80 LT	3.80 LT	3.50 LT	6.80 LT	4.50 LT	Ask

AGIP Blasia 460

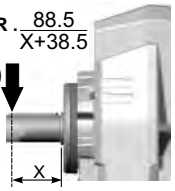
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$$Feq = FR \cdot \frac{88.5}{X+38.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	1800	9000	**140**	2400	12000	**70**	3000	15000
250	2000	10000	**120**	2600	13000	**40**	3200	16000
200	2200	11000	**85**	2800	14000	**15**	4000	20000

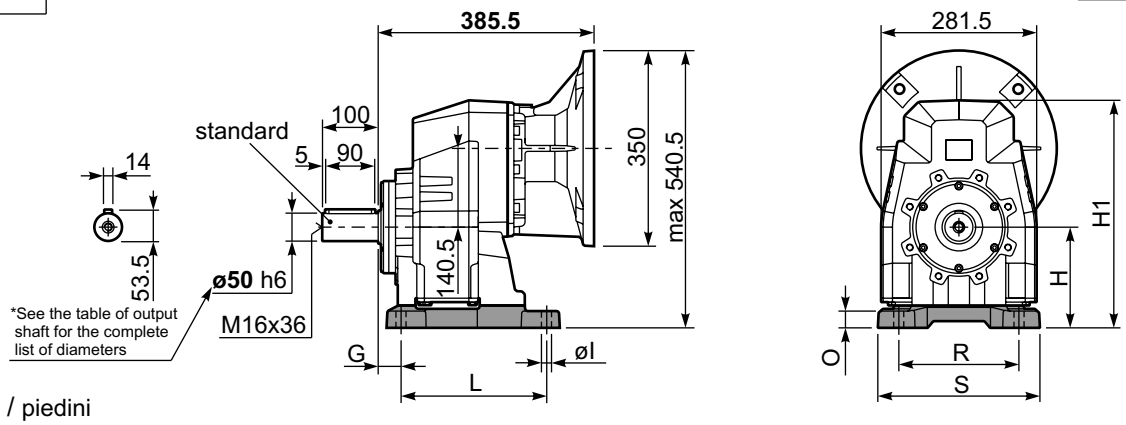
On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P901C**S8**... With feet
Con piedini

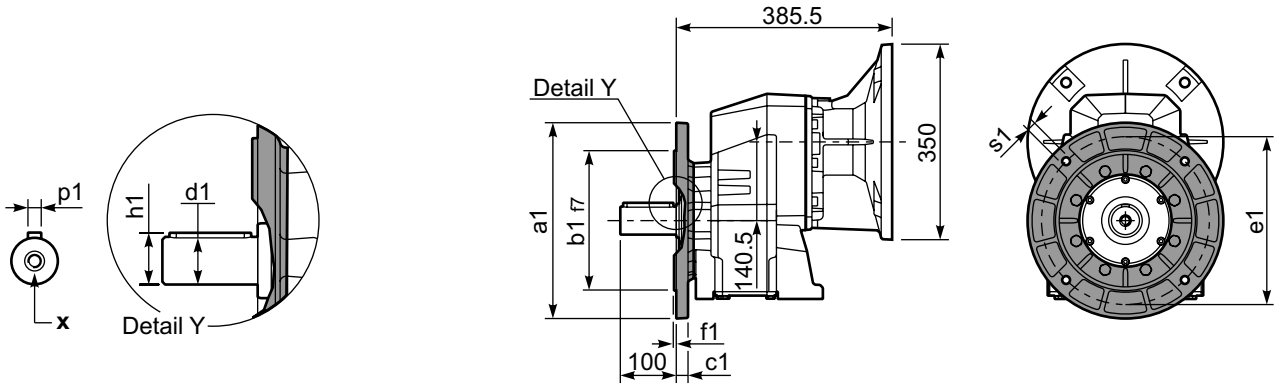
Gearbox weight peso riduttore	With flange **102 kg**
	With feet **110.5 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øI	B5 max. Flange	kit code
B6	612/3	25	195	250	180	300	422	25	18	-	KC90.9.022
S8	87	40	180	215	260	290	407	30	18	-	KC90.9.024
H7	027/273	40	225	250	245	300	452	55	22	-	KC90.9.023
HS	-	40	175	215	260	290	402	25	18	-	KC90.9.025
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P901C**-F**... Output flanges
flange di uscita



***Available output shaft** / Albero di uscita

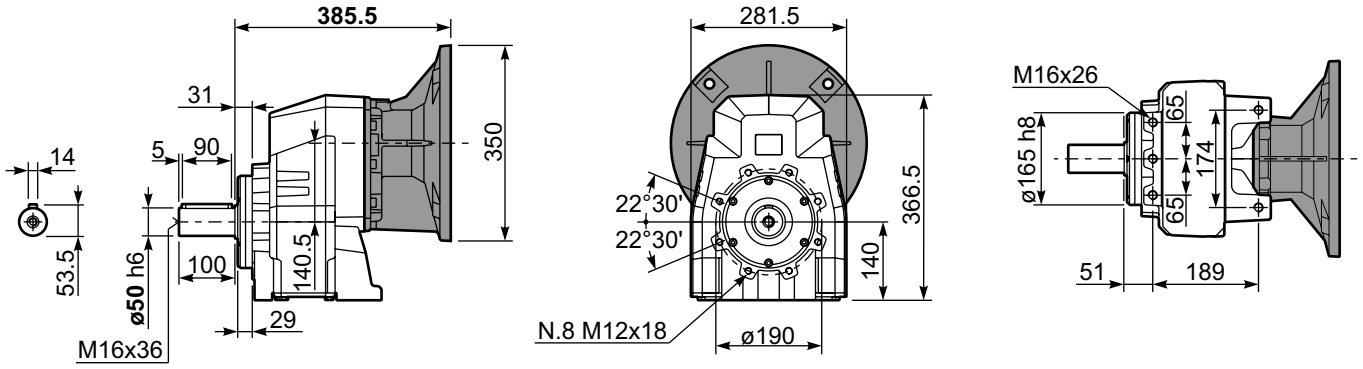
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 50x100	14	53.5	M16x36
On request A richiesta	ø 60x120	18	64	M20x42
	-	-	-	-

Available output flanges / flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code
300	230	21	265	4	14	KC90.9.014
350	250	21	300	5	18	KC90.9.015
-	-	-	-	-	-	-

With flange and feet only on request. Ask for compatibility

P901C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges G 132	H 160	I 180	B14 motor flanges - - - -					Output Shaft	Ratios code
234	**5.98**	22	827	1.1	**23.0**	**900**								3015		01
197	**7.10**	22	982	1.0	**21.0**	**975**								3013		02
162	**8.63**	18.5	1003	1.1	**19.5**	**1100**								3011		03
124	**11.27**	18.5	1310	1.0	**18.0**	**1330**								2015		04
105	**13.38**	15	1259	1.1	**16.2**	**1420**								2013		05
92	**15.24**	15	1434	1.0	**15.0**	**1500**								1615	**standard ø50**	06
86	**16.26**	15	1530	1.0	**14.5**	**1545**								2011		07
77	**18.09**	11	1251	1.2	**13.0**	**1545**				**not available**				1613		08
71	**19.82**	11	1370	1.2	**12.3**	**1600**								1315	ø60	09
64	**21.98**	11	1520	1.1	**11.5**	**1650**								1611	On request	10
60	**23.53**	11	1627	1.0	**10.7**	**1650**								1313		11
58	**24.25**	9	1430	1.2	**10.4**	**1650**								1115		12
48.6	**28.80**	9	1698	1.0	**9.0**	**1700**								1113		13
40.0	**34.99**	7.5	1660	1.0	**7.4**	**1700**								1111		14
33.6	**41.64**	7.5	1976	0.9	**6.2**	**1700**								813		15
27.7	**50.60**	5.5	1774	1.0	**5.1**	**1700**								811		16

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

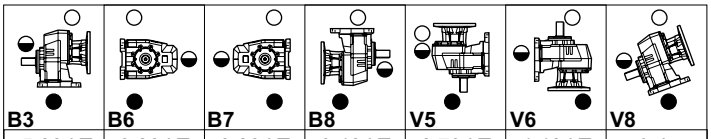
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **902C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **902C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **902C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **902C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

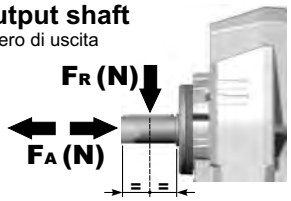


B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
5.90 LT	3.80 LT	3.80 LT	3.40 LT	6.70 LT	4.40 LT	Ask
AGIP Blasia 460						

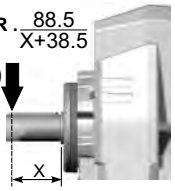
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



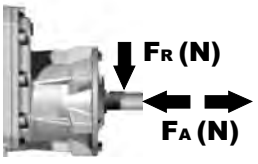
$$Feq = FR \cdot \frac{88.5}{X+38.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	1800	9000	**140**	2400	12000	**70**	3000	15000
250	2000	10000	**120**	2600	13000	**40**	3200	16000
200	2200	11000	**85**	2800	14000	**15**	4000	20000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



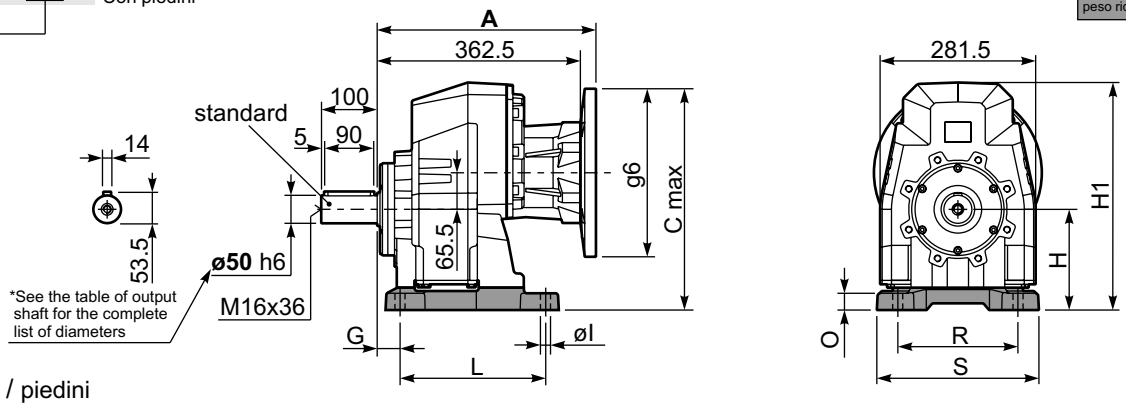
n_1	FA	FR
1400	700	3500
900	840	4200
500	900	4500

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P902C**S8**... With feet
Con piedini

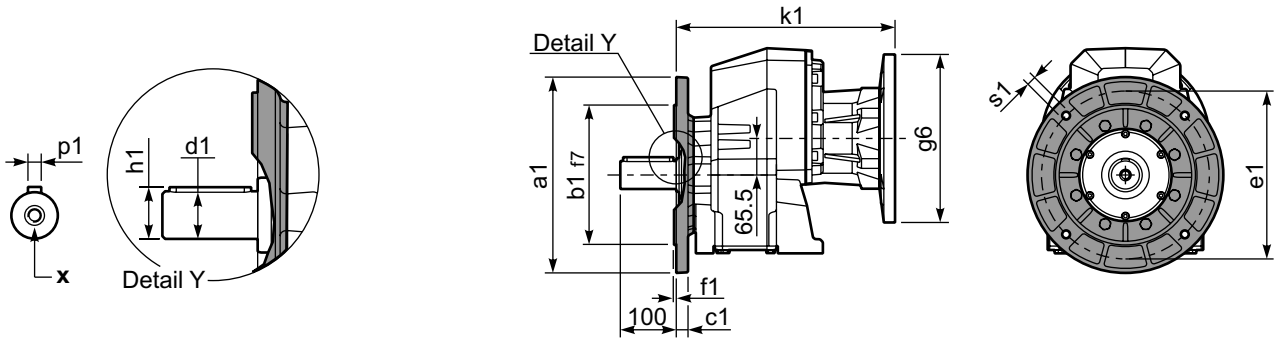
Gearbox weight peso riduttore: With flange **98.5 kg** / With feet **107.0 kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øI	B5 max. Flange	kit code
B6	612/3	25	195	250	180	300	422	25	18	-	KC90.9.022
S8	87	40	180	215	260	290	407	30	18	-	KC90.9.024
H7	027/273	40	225	250	245	300	452	55	22	-	KC90.9.023
HS	-	40	175	215	260	290	402	25	18	-	KC90.9.025
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P902C**-F**... Output flanges
flange di uscita



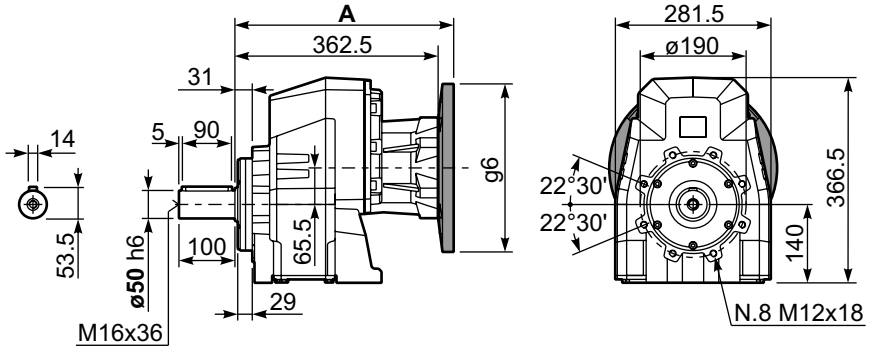
***Available output shaft** / Albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 50x100	14	53.5	M16x36
On request A richiesta	ø 60x120 -	18 -	64 -	M20x42 -

Available output flanges / flange di uscita

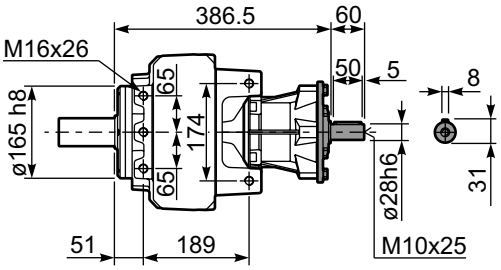
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
300	230	21	265	4	14	KC90.9.014	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
350	250	21	300	5	18	KC90.9.015	
-	-	-	-	-	-	-	

P902C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
132 B5	391	440.5	300	391	KC90.4.042
160/180 B5	402	465.5	350	402	KC90.4.043

R902C**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
28.8	**48.55**	5.5	1668	1.0	**5.6**	**1750**	B								201315		01
24.3	**57.64**	4	1449	1.2	**4.9**	**1800**	B								201313		02
21.3	**65.64**	4	1650	1.1	**4.2**	**1750**	B								161315		03
20.0	**70.04**	4	1760	1.0	**4.0**	**1800**	B								201311		04
18.0	**77.93**	3	1474	1.2	**3.6**	**1800**	B								161313	**standard**	05
16.4	**85.36**	3	1615	1.1	**3.2**	**1750**	B								131315	**ø50**	06
14.8	**94.70**	3	1792	1.0	**3.0**	**1800**	B								161311		07
13.8	**101.35**	3	1917	0.9	**2.8**	**1800**	B								131313	ø60	08
11.4	**123.15**	2.2	1715	1.0	**2.3**	**1800**	B								131311	On request	09
9.3	**150.73**	1.5	1447	1.2	**1.9**	**1800**	B								111311		10
7.8	**179.39**	1.5	1722	1.0	**1.6**	**1800**	B								81313		11
6.4	**217.98**	1.1	1528	1.2	**1.3**	**1800**	B								81311		12
5.7	**247.03**	1.1	1732	1.0	**1.1**	**1800**	B								61313		13
4.7	**300.17**	1.1	2105	0.9	**0.94**	**1800**	B								61311		14

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

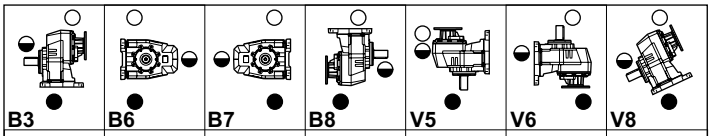
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **903C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **903C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **903C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **903C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes.
Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



B3	B6	B7	B8	V5	V6	V8
6.00 LT	4.10 LT	4.10 LT	3.70 LT	7.30 LT	4.90 LT	Ask

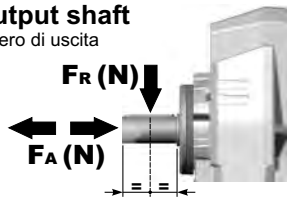
AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

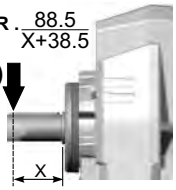
tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



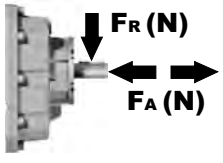
$Feq = FR \cdot \frac{88.5}{X+38.5}$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	1800	9000	**140**	2400	12000	**70**	3000	15000
250	2000	10000	**120**	2600	13000	**40**	3200	16000
200	2200	11000	**85**	2800	14000	**15**	4000	20000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



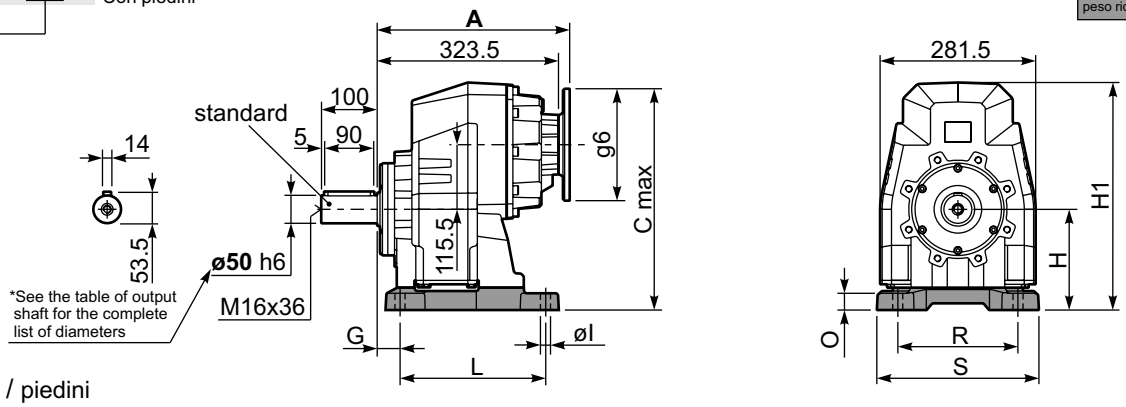
n_1	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

P903C**S8**... With feet
Con piedini

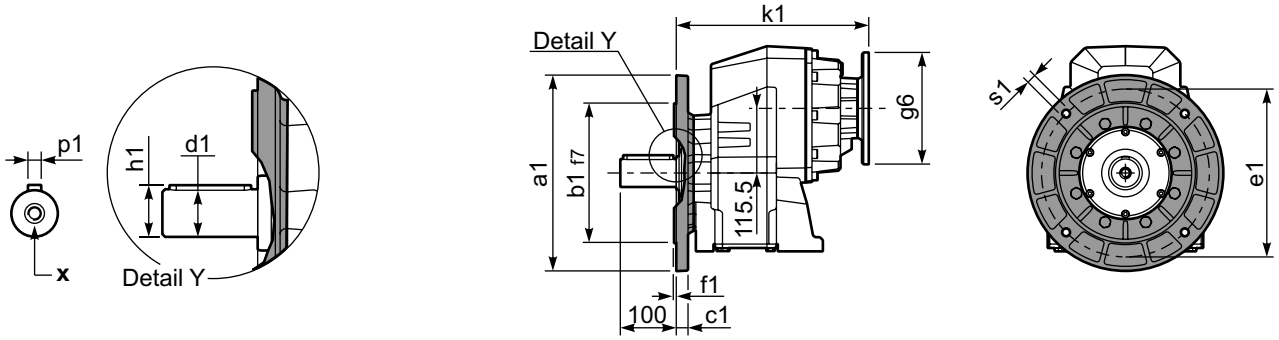
Gearbox weight peso riduttore	With flange **86.0 kg**
	With feet **94.5 Kg**



Feet / piedini

Feet Code	Market reference	G	H	R	L	S	H1	O	øI	B5 max. Flange	kit code
B6	612/3	25	195	250	180	300	422	25	18	-	KC90.9.022
S8	87	40	180	215	260	290	407	30	18	-	KC90.9.024
H7	027/273	40	225	250	245	300	452	55	22	-	KC90.9.023
HS	-	40	175	215	260	290	402	25	18	-	KC90.9.025
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P903C**-F**... Output flanges
flange di uscita



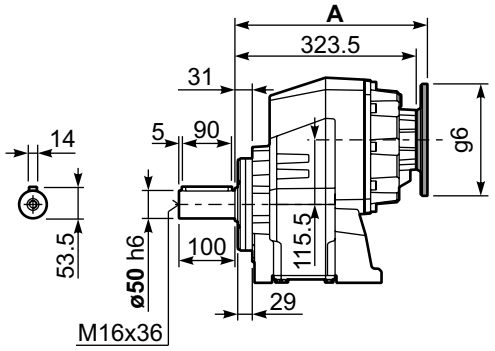
***Available output shaft** / Albero di uscita

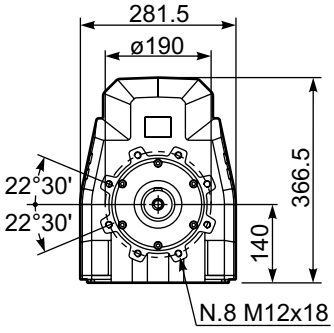
	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	ø 50x100	14	53.5	M16x36
On request A richiesta	ø 60x120 -	18 -	64 -	M20x42 -

Available output flanges / flange di uscita

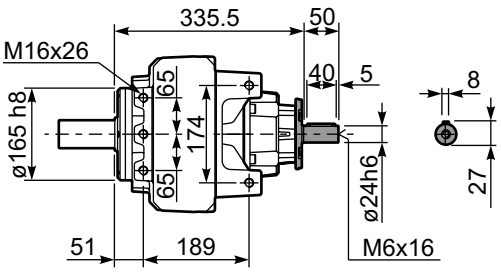
a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	kit code	
300	230	21	265	4	14	KC90.9.014	With flange and feet only on request. Ask for compatibility
350	250	21	300	5	18	KC90.9.015	
-	-	-	-	-	-	-	

P903C**-N**... Basic gearbox
Riduttore base





R903C**-N**... Input Shaft
Albero in entrata



B5 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
71 B5	342	420.5	160	342.5	KC023.4.041
80/90 B5	344	440.5	200	344.5	KC023.4.042
100/112 B5	350	465.5	250	350.5	KC023.4.043

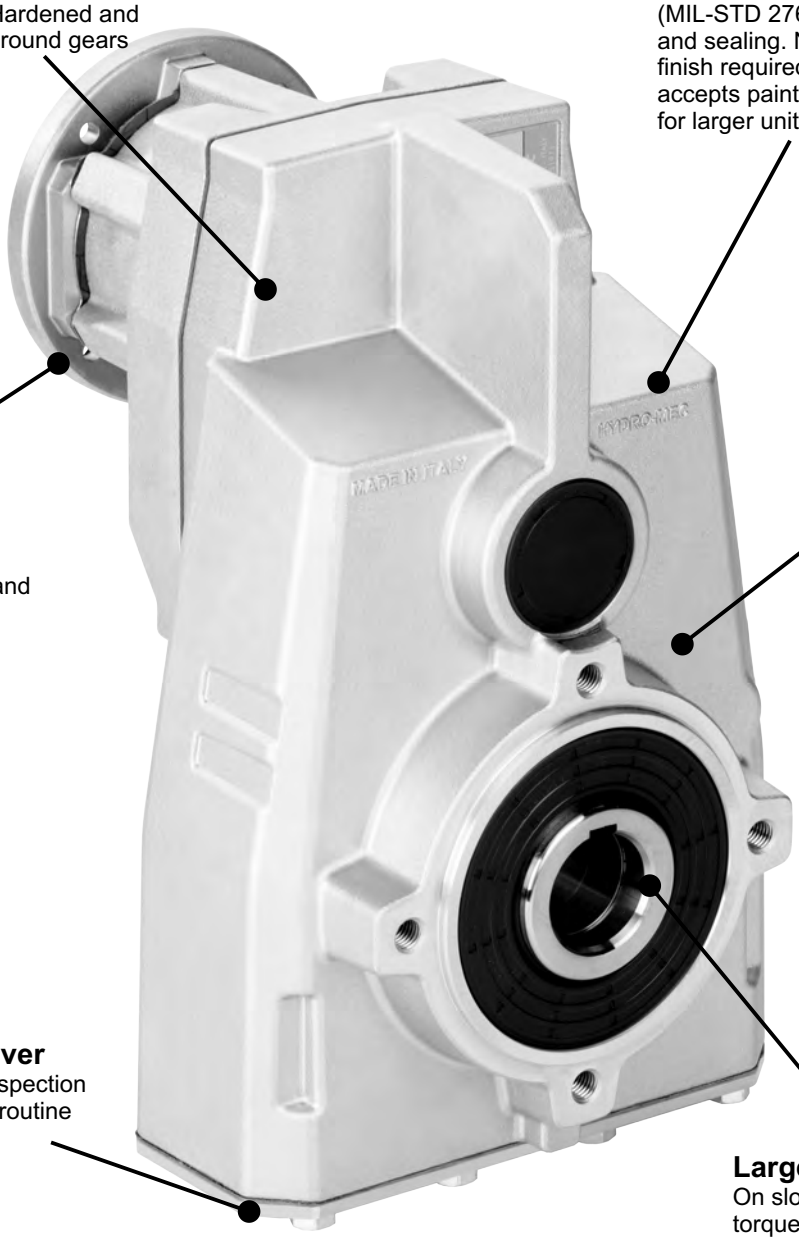
B14 Motor Flanges	A	C_{max}	g6	k1	kit code
80 B14	342	400.5	120	342	KC085.4.046
90 B14	342	410.5	140	342	KC085.4.045
100/112 B14	353	420.5	160	353	KC085.4.047
132 B14	371.5	440.5	200	371.5	KC50.4.041

Aluminum & cast iron shaft mounted gearboxes

A modular and compact product

Gears
Hardened and ground gears

Alloy housing
Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint or cast iron for larger units.



Flange
Fully modular to IEC and Compact integrated motor.
NEMA C flange

Large center distance

Removable inspection cover
Allows periodic inspection of gearing during routine maintenance

Large center distance
On slow gears for safe torque trasmission.

Single-piece aluminum / Cast Iron housing
Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing

World wide sales network.

Specific type datasheet on page...

On page / A pagina /Auf Seite / En la página

1 Stage

8-7	8-17	8-27
FA41 210Nm	**FA61** 360Nm	**FC81** 900Nm

Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

2 and 3 Stage

8-5	8-9	8-11	8-13	8-15	8-19	8-21	8-23	8-25	8-29	8-31	8-33
FS20 90Nm	**FA42** 300Nm	**FA43** 300Nm	**FA52** 450Nm	**FA53** 450Nm	**FA62** 600Nm	**FA63** 600Nm	**FC72** 900Nm	**FC73** 900Nm	**FC82** 1800Nm	**FC83** 1800Nm	**FS50** 450Nm

Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

M-1									
56A 56B	**63A 63B**	**71A 71B**	**80A 80B**	**90S 90L**	**100LA 100LB**	**112M**	**132S 132M**	**160M 160L**	**180M 180L**

Types / Tipi / Arten / Tipos

- **Get on our web for the selected type/size the detailed informations**

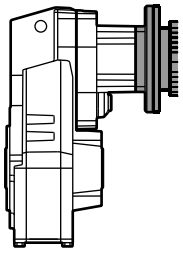
For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

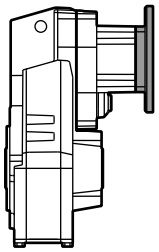
CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio Montage - Tipo de montaje	**Rapporto** - Ratio Untersetzung - Relacion
M	**FA42**	**C**	**10.04**

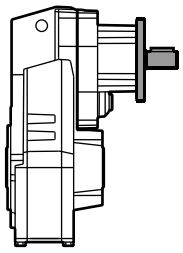
Shaft mounted helical
Riduttori ad assi paralleli



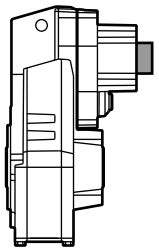
With IEC motor
M



With motor flange
P



With male input shaft
R



Modular base
B

1 Stage Riduzione Stufe Etapa
2 Stages Riduzioni Stufen Etapas
3 Stages Riduzioni Stufen Etapas

Aluminum/Alluminio/Aluminium/Aluminio

FA41
FA61

FS20

FA42
FA52
FA62

FA43
FA53
FA63

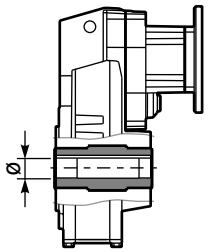
FS50

Cast Iron/Ghisa/Grauguss/Fundicion

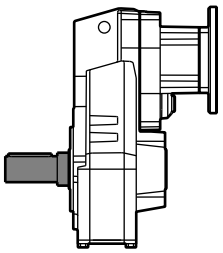
FC81

FC72
FC82

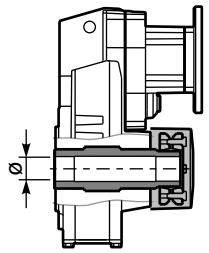
FC73
FC83



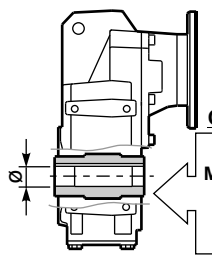
Hollow output shaft
C



Single output shaft
A



Shrink Disk
D
Only on request for Q.ty
A richiesta per quantità



On request for q.ty
Stainless steel hub
Mozzo in acciaio Inox
Edelstahlhohlwelle
Nucleo corona de acero Inox

Stainless steel hub
I

See technical data table

Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos

Dossier according to 94/9/EG II. b ii stored
0032

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

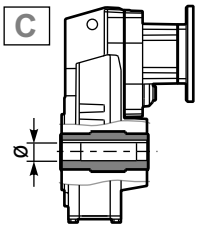
A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Output shaft
Albero uscita
Ausgangsflansch
Brida en solida

D

C



➡ **STANDARD**
⇨ Only on request for Q.ty
A richiesta per quantità

FS20
B ➡ ø20

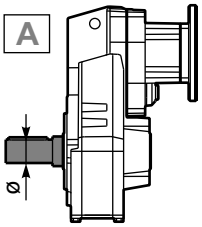
FA41 FA42 FA43 FS50
D ➡ **ø30**
E ⇨ ø35

FA52 FA53 FA61 FA62 FA63
E ➡ **ø35**
F ⇨ ø40

FC72 FC73
F ➡ **ø40**
G ⇨ ø45

FC81 FC82 FC83
H ➡ **ø50**
I ⇨ ø55

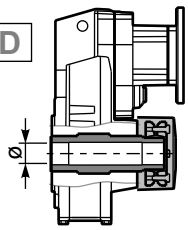
A



Single output shaft

M FA41/2/3 ⇨ ø30
N FA52/3 FA61/2/3 ⇨ ø35
O FC72/3 ⇨ ø40
K FC81/2/3 ⇨ ø50

D

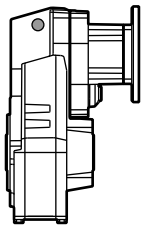


Shrink disk

Q FA42/3 ⇨ ø30
T FA52/3 FA62/3 ⇨ ø35
U FC72/3 ⇨ ø40
V FC82/3 ⇨ ø50

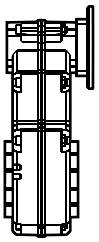
Type - Tipo
Typ - Tipo

ST



ST

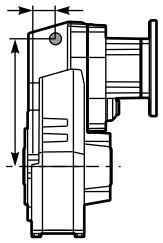
Foro standard
Standard bore



only for FS20

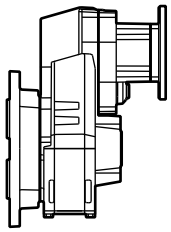
ST

Senza braccio
di reazione
Without reaction arm



Available torque arms, see our web site.
Bracci di reazione disponibili, vedi il nostro sito web.

S..

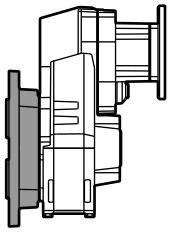


-F

Whit output flange
con flangia uscita

Output flange
Flangia di uscita
Ausgangs Flansch
Brida en salida

N



N Senza flangia
Without flange

FS20
1 ➡ **ø140**

FA41 FA42 FA43
2 ➡ **ø160**
3 ⇨ ø200
4 ⇨ ø250

FA52 FA53 FA61 FA62 FA63
4 ➡ **ø250**
5 ⇨ ø300

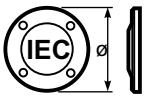
FC72 FC73
4 ➡ **ø250**
5 ⇨ ø300
6 ⇨ ø350

FC81 FC82 FC83
5 ➡ **ø300**
6 ⇨ ø350
7 ⇨ ø400

Motor size
Grandezza motore
Motor Grösse
Tamaño motor

C

Standard Flange
Flangia Standard



B5	B14
A=56 (ø120)	**O**=56 (ø80)
B=63 (ø140)	**P**=63 (ø90)
C=71 (ø160)	**Q**=71 (ø105)
D=80 (ø200)	**R**=80 (ø120)
E=90 (ø200)	**T**=90 (ø140)
F=100÷112 (ø250)	**U**=100÷112 (ø160)
G=132 (ø300)	**V**=132 (ø200)
H=160 (ø350)	
I=180 (ø350)	

Type R / Tipo R

FA43 FS20 FS50
1 ➡ ø14

FA42 FA53 FA63 FC73
2 ➡ ø19

FA52 FA62 FC72 FC83
3 ➡ ø24

FC82
4 ➡ ø28

Without flange / Senza flangia

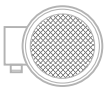
FA43 FS20 FS50	FA42 FA53 FA63 FC73
Z ⇨ ø9 (56B5)	**1** ⇨ ø14 (71B5)
0 ⇨ ø11 (63B5)	**2** ⇨ ø19 (80B5)
1 ➡ ø14 (71B5)	**3** ➡ ø24 (90B5)

FA52 FA62 FC72 FC83	FC82
2 ⇨ ø19 (80B5)	**5** ⇨ ø38 (132B5)
3 ⇨ ø24 (90B5)	**6** ⇨ ø42 (160B5)
4 ➡ ø28 (100B5)	**7** ➡ ø48 (180B5)

➡ **STANDARD**

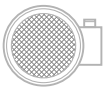
Terminal box position
Posizione morsettiera
Klemmkastenlage
Posición caja de bornes

B



A

B
STANDARD

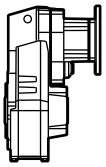


C

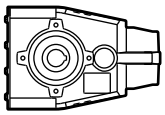
D

Mounting position
Posizione montaggio
Einbaulage
Position de montaje

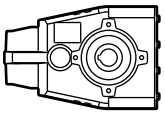
H1



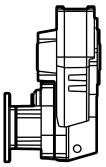
H1
STANDARD



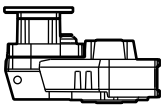
H4



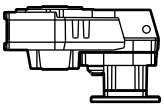
H3



H2



H5



H6

Specify only for vertical positions

Specificare solo per posizione verticale

FORMULE UTILI / USEFUL FORMULAS / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

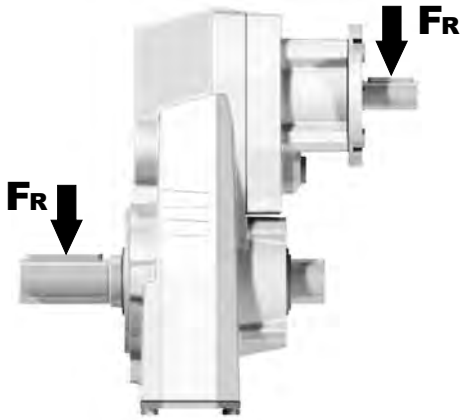
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE / CARGA RADIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot f_K$

M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_k	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engranaje **1.25** Catena / Chain sprochets / Antriebskette / Cadena **1.75** Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

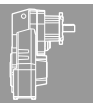
A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

FA42 Compact- Gear 300Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	U		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90	100 112			
167	**8.38**	4	215	1.0	**4.0**	**220**	B				C	C			2821		-
139	**10.04**	3	194	1.1	**3.4**	**220**	B				C	C			2818		
114	**12.33**	3	238	1.0	**3.0**	**240**	B				C	C			2813		
92	**15.16**	2.2	216	1.1	**2.4**	**240**	B				C	C			1921		

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Output shaft diam. / Diam. albero uscita / Durchmesser abtriebswelle / Diametro eje de salida

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora			Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. 3 h	10 h	24 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	≤ **10**	Uniform / Uniforme	0.8	1	1.25
		Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
		Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	> **10**	Uniform / Uniforme	1	1.25	1.5
		Moderate / Moderato	1.25	1.5	1.75
		Heavy / Forte	1.5	1.75	2.15

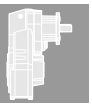
D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Hollow Shaft ø	Ratios code
							63	71	56	63	71			
24.2	**57.9**	0.25	93	1.0	**0.24**	**90**			C	C		2844		01
13.4	**104.8**	0.12	83	1.1	**0.13**	**90**			C	C		1954		02
11.5	**121.5**	0.12	96	0.9	**0.12**	**90**			C	C		1756		03
9.8	**142.6**	0.09	90	1.0	**0.10**	**90**			C	C		1558	**standard ø20**	04
8.2	**170.2**	0.06	71	1.3	**0.08**	**90**			C	C		1360		05
6.0	**232.3**	0.06	96	0.9	**0.06**	**90**			C	C		1063		06
4.6	**303.2**	0.06	126	*	**0.05**	**90**			C	C		974		07
3.5	**400.4**	0.06	166	*	**0.04**	**90**			C	C		776		08

The dynamic efficiency is **0.93** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

* **Power higher than the maximum one which can be born by the gearbox. Select according to the torque moment M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}.

EN Unit **FS20** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FS20** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FS20** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FS20** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

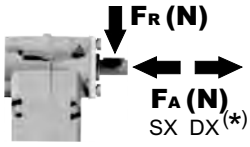
▪ LUBRICATION FS20 Oil Quantity 0.50 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL LOADS

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	140	700
900	160	800

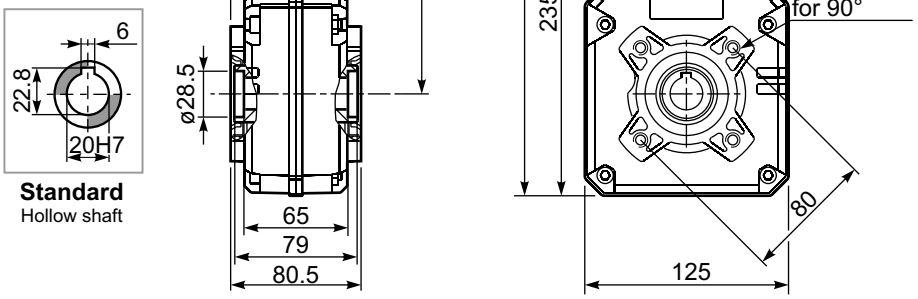
* **Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFS20... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	4.3 kg

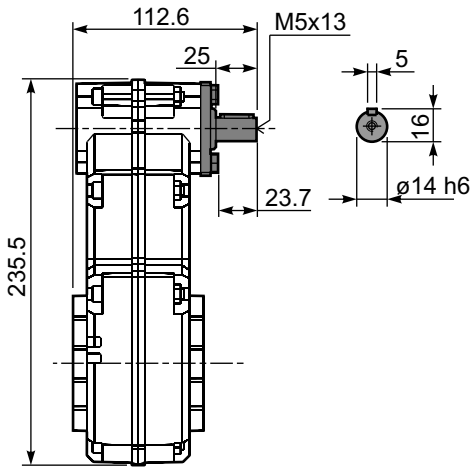


Standard
Hollow shaft

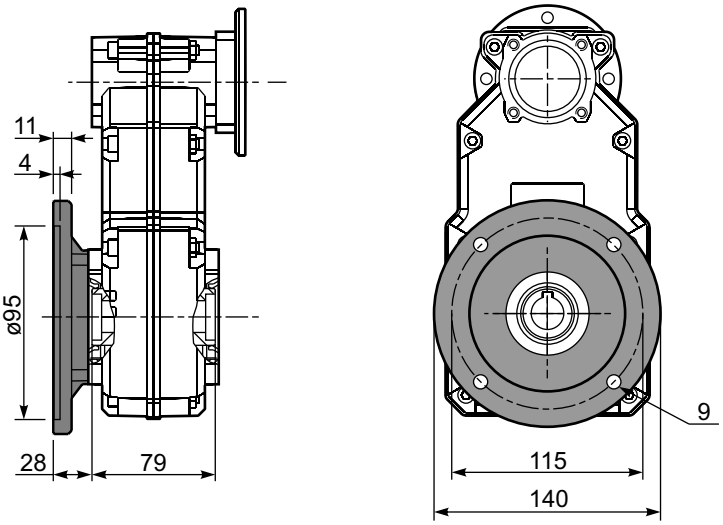
B14 Motor Flanges	H	g6	k1	kit code
56 B14	245.5	80	94.2	KC40.4.049
63 B14	251.5	90	96.7	K050.4.047
71 B14	259	105	94.2	K050.4.045

B5 Motor Flanges	H	g6	k1	kit code
63 B5	276.5	138	94.7	K050.4.041
71 B5	286.5	160	92.7	K050.4.042

RFS20... Input Shaft
Albero in entrata

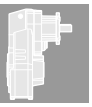


PFS20-F Output flange
flangia di uscita



FA41 Compact gear 210Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges D: 80	B5 E: 90	B5 F: 100 112	Available B14 motor flanges R: 80	B14 T: 90	B14 U: 100 112		Output Shaft	Ratios code
481	**2.91**	4	76	1.7	**6.7**	**130**	B	B		B	B		3499	**standard**	01
373	**3.75**	4	98	1.5	**6.0**	**150**	B	B		B	B		28105	**ø30**	02
263	**5.33**	4	140	1.1	**4.4**	**155**	B	B		B	B		21112		03
219	**6.39**	4	167	0.9	**3.6**	**155**	B	B		B	B		18115	ø35	04
178	**7.85**	4	205	1.0	**4.0**	**210**	B	B		B	B		13102	On request	05

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

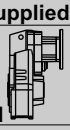
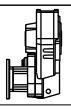
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FA41** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FA41** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FA41** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

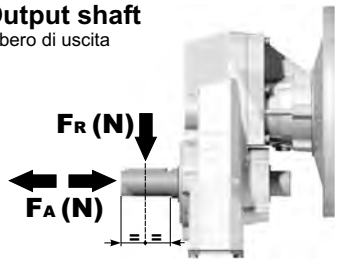
E El reductor tamaño **FA41** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
 **H1**	**H4**	**H3**	 **H2**	**H5**	**H6**
1.10 LT	0.65 LT	0.65 LT	0.65 LT	1.15 LT	0.80 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

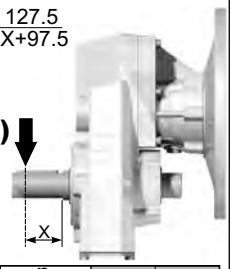
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



$F_{eq} = F_R \cdot \frac{127.5}{X+97.5}$



n_2 [min^{-1}]	FA	FR	n_2 [min^{-1}]	FA	FR	n_2 [min^{-1}]	FA	FR
300	300	1500	**140**	390	1950	**70**	490	2450
250	320	1600	**120**	410	2050	**40**	590	2950
200	350	1750	**85**	460	2300	**15**	800	4000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

tab. 2

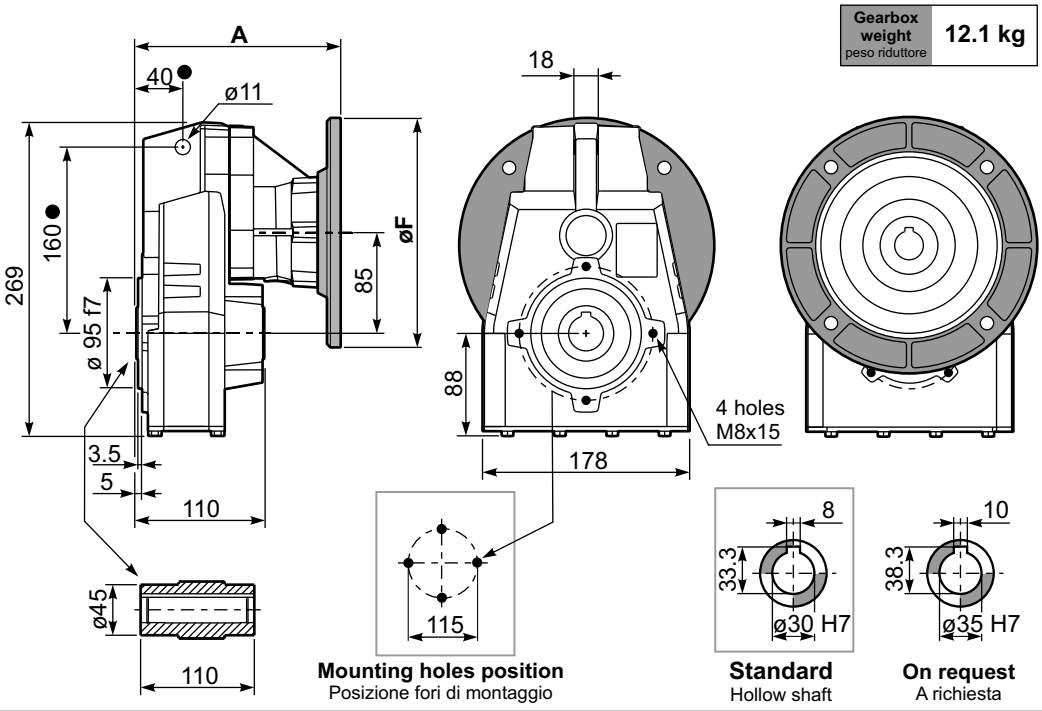
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFA41C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	12.1 kg

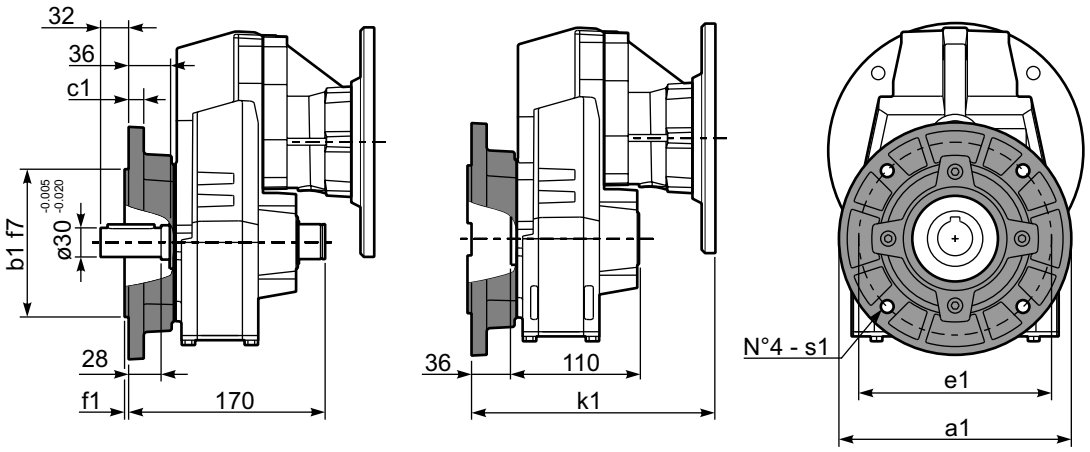
M. flanges	Kit code	øF	A
80/90B5	KC023.4.042	200	179.5
100/112B5	KC023.4.043	250	185.5
80B14	KC085.4.046	120	177.5
90B14	KC085.4.045	140	177.5
100/112B14	KC085.4.047	160	188.5

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



PFA41...-F... Output flange
Flangia uscita

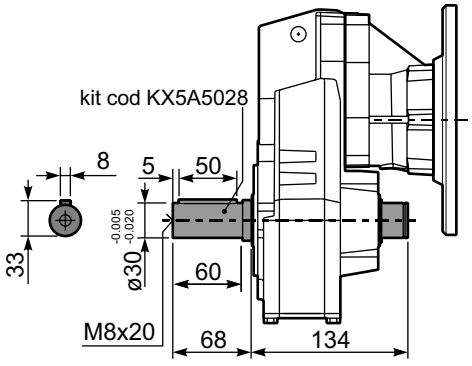
M. flanges	k1
80/90B5	215.5
100/112B5	221.5
80B14	213.5
90B14	213.5
100/112B14	224.5



Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	Kit code
160	110	10	130	3	9	KX5A.9.010
200	130	13	165	3.5	11	KX5A.9.011
250	180	14	215	4	14	KX5A.9.012

PFA41 A... Single output shaft
Albero uscita semplice



FA42 Compact gear 300Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T	U		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90	100 112			
167	**8.38**	4	215	1.0	**4.0**	**220**	B				C	C			2821		01
139	**10.04**	3	194	1.1	**3.4**	**220**	B				C	C			2818		02
114	**12.33**	3	238	1.0	**3.0**	**240**	B				C	C			2813		03
92	**15.16**	2.2	216	1.1	**2.4**	**240**	B				C	C			1921		04
80	**17.57**	2.2	250	1.0	**2.2**	**250**	B				C	C			1721		05
77	**18.16**	2.2	258	1.0	**2.3**	**270**	B				C	C			1918		06
67	**21.05**	2.2	299	1.0	**2.2**	**300**	B				C	C			1718		07
63	**22.30**	2.2	317	0.9	**2.1**	**300**	B				C	C			1913	**standard**	08
57	**24.70**	1.5	242	1.2	**1.9**	**300**	B				C	C			1518	**ø30**	09
54	**25.85**	1.5	253	1.2	**1.8**	**300**	B				C	C			1713		10
47.5	**29.49**	1.5	289	1.0	**1.6**	**300**	B				C	C			1318	ø35	11
46.1	**30.34**	1.5	297	1.0	**1.5**	**300**	B				C	C			1513	On request	12
41.7	**33.60**	1.1	240	1.0	**1.1**	**250**	B				C	C			1021		13
38.7	**36.21**	1.1	259	1.2	**1.3**	**300**	B				C	C			1313		14
34.8	**40.25**	1.1	288	1.0	**1.1**	**300**	B				C	C			1018		15
28.3	**49.43**	0.75	243	1.2	**0.93**	**300**	B				C	C			1013		16
26.7	**52.53**	0.75	258	1.0	**0.73**	**250**	B				C	C			918		17
21.7	**64.51**	0.55	234	1.3	**0.71**	**300**	B				C	C			913		18
20.2	**69.37**	0.37	168	1.1	**0.40**	**180**	B				C	C			718		19
16.4	**85.19**	0.37	206	1.1	**0.39**	**220**	B				C	C			713		20

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

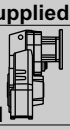
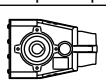
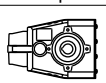
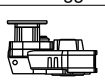
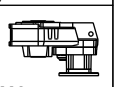
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FA42** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FA42** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FA42** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FA42** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

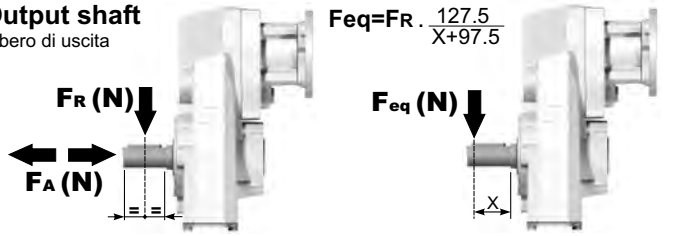
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
					
H1	**H4**	**H3**	**H2**	**H5**	**H6**
1.15 LT	0.70 LT	0.70 LT	0.70 LT	1.20 LT	0.8 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

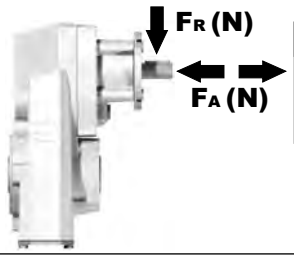
$F_{eq} = F_R \cdot \frac{127.5}{X+97.5}$



n_2 [min^{-1}]	FA	FR	n_2 [min^{-1}]	FA	FR	n_2 [min^{-1}]	FA	FR
300	300	1500	**140**	390	1950	**70**	490	2450
250	320	1600	**120**	410	2050	**40**	590	2950
200	350	1750	**85**	460	2300	**15**	800	4000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	340	1700

tab. 2

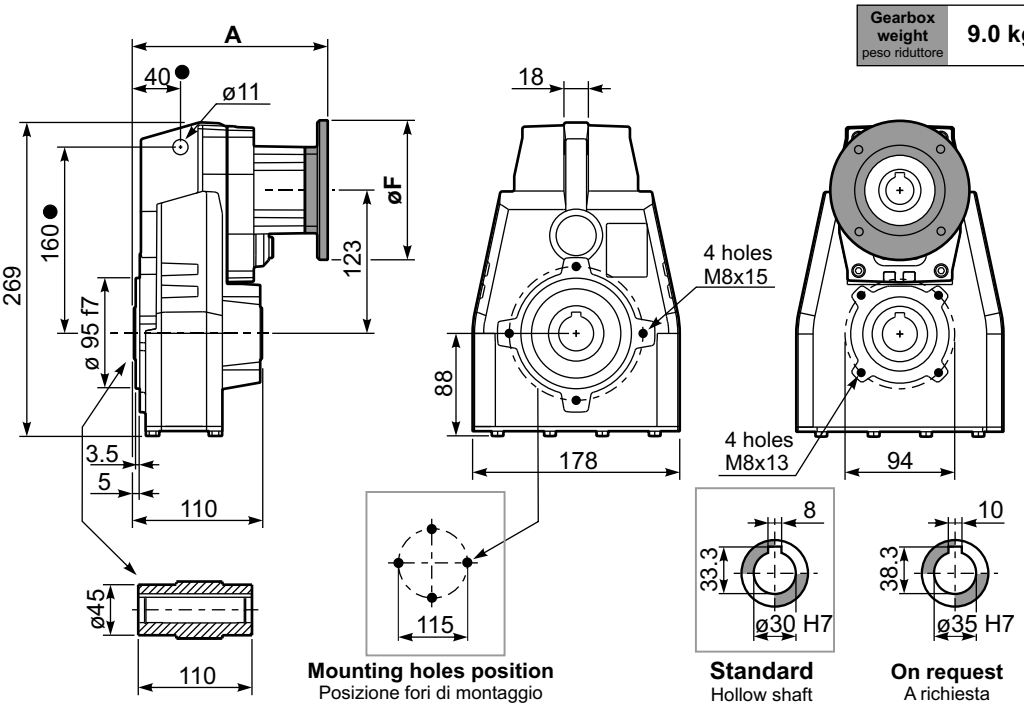
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFA42C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight / peso riduttore	9.0 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	169.5
71B5	K063.4.042	160	167.5
80/90B5	K063.4.043	200	169.5
71B14	K063.4.047	105	167.5
80B14	K063.4.046	120	168.5
90B14	K063.4.041	140	169.5
100/112B14	KC40.4.041	160	185

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



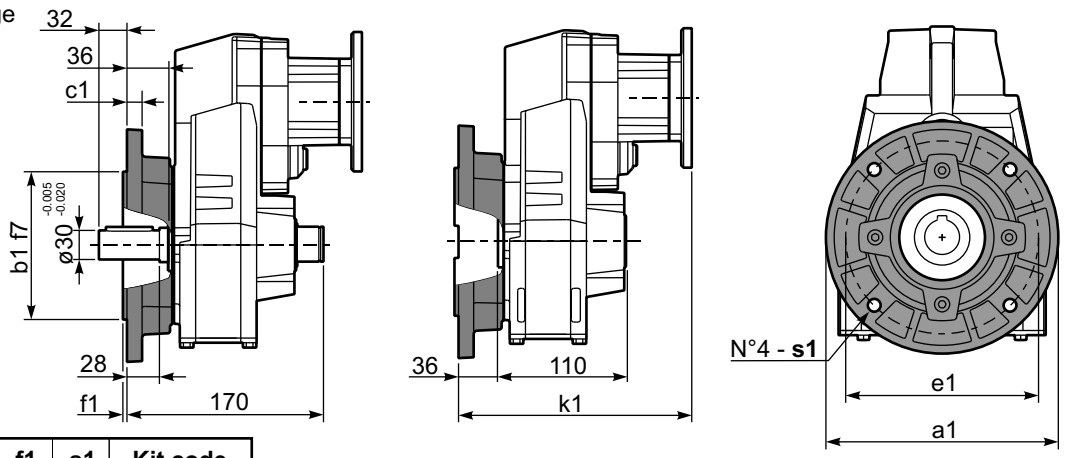
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFA42...**-F**... Output flange
Flangia uscita

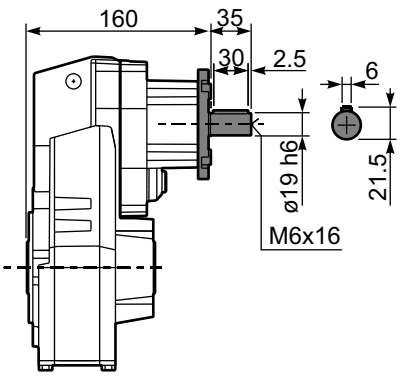
Motor Flange	k1
63B5	205.5
71B5	203.5
80/90B5	205.5
71B14	203.5
80B14	204.5
90B14	205.5
100/112B14	221



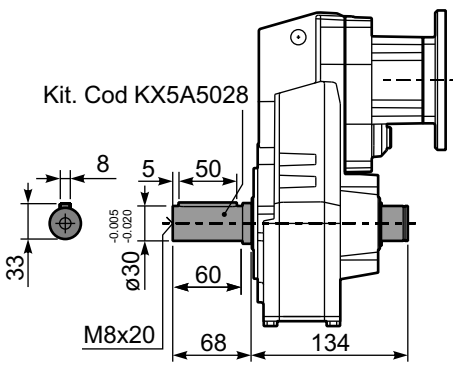
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	Kit code
160	110	10	130	3	9	KX5A.9.010
200	130	13	165	3.5	11	KX5A.9.011
250	180	14	215	4	14	KX5A.9.012

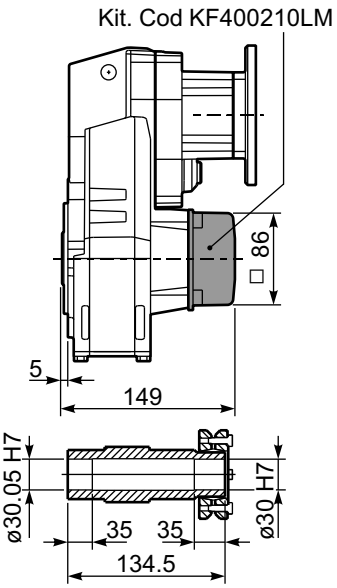
RFA42C... Input Shaft
Albero in entrata



PFA42 **A**... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFA42**D**... Shrink disk
Calettatore



FA43 Compact gear 300Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	Available B5 motor flanges C	Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	56	63	71			
18.8	**74.33**	0.37	176	1.7	**0.63**	**300**			C	C		191313		01
17.0	**82.56**	0.37	196	1.5	**0.57**	**300**			C	C		151318		02
16.0	**87.48**	0.37	208	1.4	**0.53**	**300**			C	C		131713		03
13.8	**101.40**	0.37	241	1.2	**0.46**	**300**			C	C		151313		04
11.4	**122.57**	0.37	291	1.0	**0.38**	**300**			C	C		131313		05
10.1	**138.59**	0.37	329	0.9	**0.34**	**300**			C	C		101318	**standard ø30**	06
8.7	**160.82**	0.25	257	1.2	**0.29**	**300**			C	C		91713		07
8.2	**170.20**	0.25	272	1.1	**0.27**	**300**			C	C		101313		08
7.6	**183.48**	0.25	294	1.0	**0.25**	**300**			C	C		91318	ø35	09
6.5	**214.15**	0.18	262	1.1	**0.22**	**300**			C	C		71713	On request	10
6.2	**225.33**	0.18	276	1.1	**0.21**	**300**			C	C		91313		11
5.7	**244.32**	0.18	299	1.0	**0.19**	**300**			C	C		71318		12
5.5	**254.15**	0.18	311	1.0	**0.18**	**300**			C	C		61713		13
4.8	**289.96**	0.12	229	1.3	**0.16**	**300**			C	C		61318		14
4.7	**300.05**	0.12	237	1.3	**0.16**	**300**			C	C		71313		15
3.9	**356.09**	0.12	282	1.1	**0.13**	**300**			C	C		61313		16

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

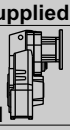
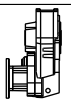
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FA43** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FA43** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FA43** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

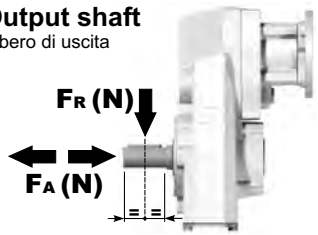
E El reductor tamaño **FA43** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
					
H1	**H4**	**H3**	**H2**	**H5**	**H6**
1.30 LT	0.70 LT	0.70 LT	0.70 LT	1.35 LT	0.90 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

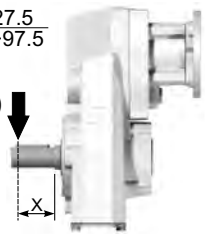
For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



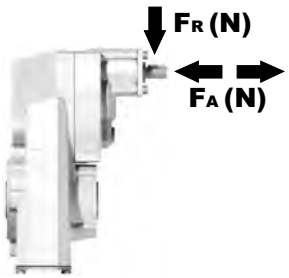
$F_{eq} = F_R \cdot \frac{127.5}{X+97.5}$



n_2 [min^{-1}]	FA	FR	n_2 [min^{-1}]	FA	FR	n_2 [min^{-1}]	FA	FR
300	300	1500	**140**	390	1950	**70**	490	2450
250	320	1600	**120**	410	2050	**40**	590	2950
200	350	1750	**85**	460	2300	**15**	800	4000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	140	700
900	160	800
500	190	950

tab. 2

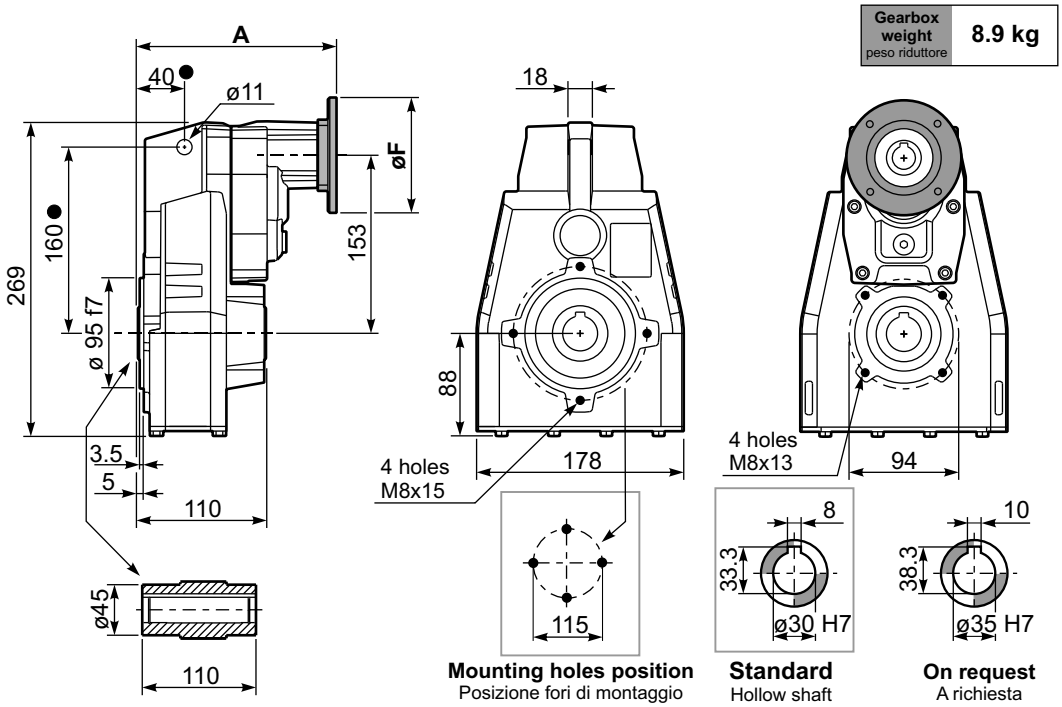
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFA43C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight / peso riduttore	8.9 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	173
71B5	K050.4.042	160	171
56B14	KC40.4.049	80	172.5
63B14	K050.4.047	90	175
71B14	K050.4.045	105	172.5

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



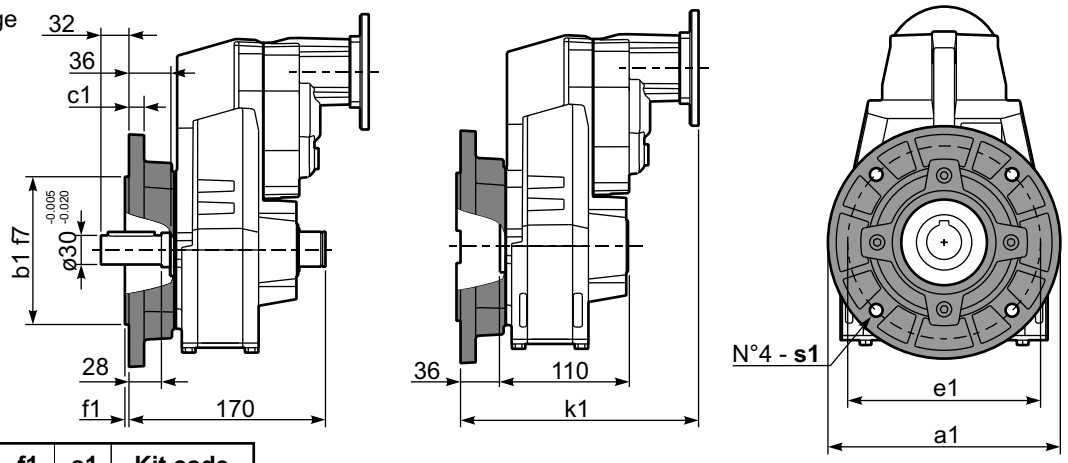
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFA43...-F... Output flange
Flangia uscita

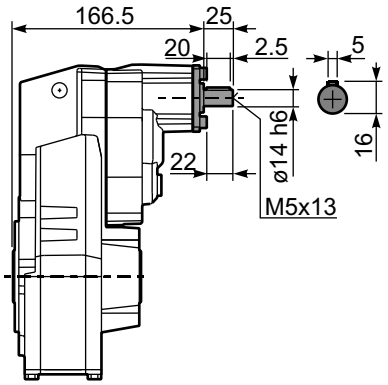
Motor Flange	k1
63B5	209
71B5	207
56B14	208.5
63B14	211
71B14	208.5



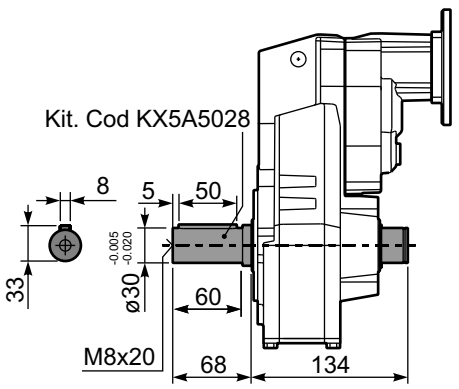
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	Kit code
160	110	10	130	3	9	KX5A.9.010
200	130	13	165	3.5	11	KX5A.9.011
250	180	14	215	4	14	KX5A.9.012

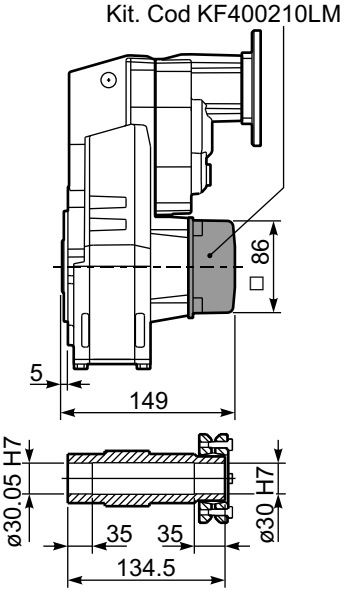
RFA43C... Input Shaft
Albero in entrata



PFA43A... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFA43D... Shrink disk
Calettatore



FA52 Compact gear 450Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
213	**6.57**	5.5	230	1.0	**5.6**	240	B								3018		01
185	**7.56**	5.5	265	0.9	**5.1**	250	B								3016		02
159	**8.82**	4	226	1.1	**4.5**	260	B								3014		03
113	**12.39**	4	318	1.2	**4.6**	370	B								2018		04
98	**14.24**	4	365	1.0	**4.1**	380	B								2016		05
84	**16.75**	4	429	0.9	**3.7**	400	B								1618		06
73	**19.25**	4	494	0.9	**3.3**	420	B								1616	**standard ø35**	07
64	**21.78**	3	420	1.0	**2.9**	420	B								1318		08
56	**25.04**	3	483	0.9	**2.6**	420	B								1316		09
47.9	**29.23**	2.2	416	1.0	**2.2**	420	B								1314	ø40 On request	10
45.7	**30.65**	2.2	436	1.0	**2.1**	420	B								1116		11
39.1	**35.78**	1.5	351	1.2	**1.8**	420	B								1114		12
36.3	**38.55**	1.5	378	1.1	**1.7**	420	B								818		13
31.6	**44.32**	1.5	434	1.0	**1.5**	420	B								816		14
27.1	**51.74**	1.1	370	1.1	**1.2**	420	B								814		15
22.9	**61.03**	1.1	437	1.0	**1.1**	420	B								616		16
19.6	**71.25**	0.75	350	1.2	**0.90**	420	B								614		17

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

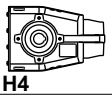
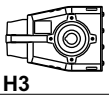
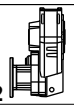
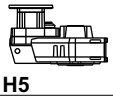
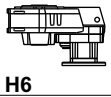
C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FA52** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FA52** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FA52** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FA52** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

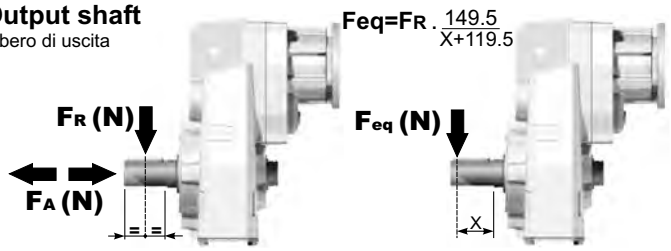
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
H1	 **H4**	 **H3**	 **H2**	 **H5**	 **H6**
1.85 LT	1.15 LT	1.15 LT	1.30 LT	2.10 LT	1.30 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

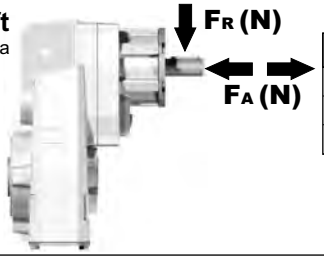
$F_{eq} = F_R \cdot \frac{149.5}{X+119.5}$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	400	2000	**140**	460	2300	**70**	580	2900
250	420	2100	**120**	500	2500	**40**	780	3900
200	440	2200	**85**	550	2750	**15**	1140	5700

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

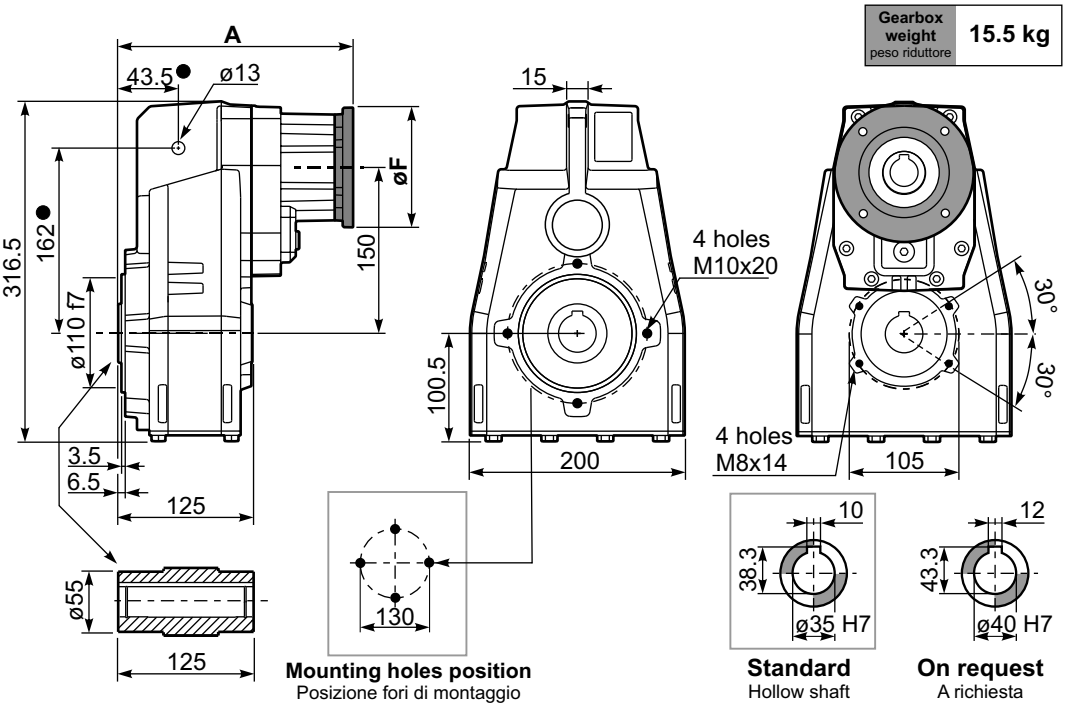
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFA52C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	15.5 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	227
80/90B5	KC023.4.042	200	229
100/112B5	KC023.4.043	250	235
80B14	KC085.4.046	120	227
90B14	KC085.4.045	140	227
100/112B14	KC085.4.047	160	238
132B14	KC50.4.041	200	256.5

- Available torque arms, see our web site
  Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



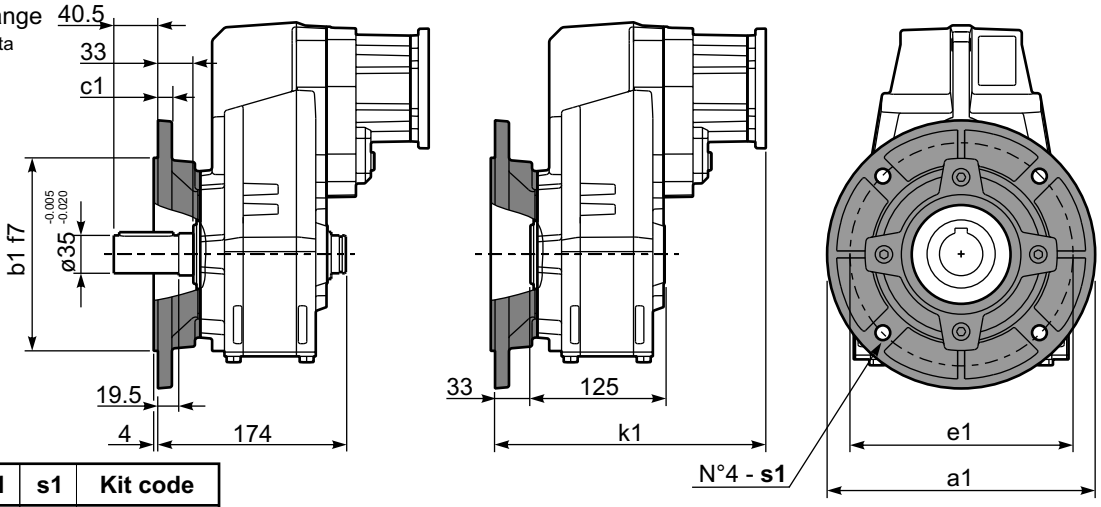
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFA52...**-F**... Output flange
Flangia uscita

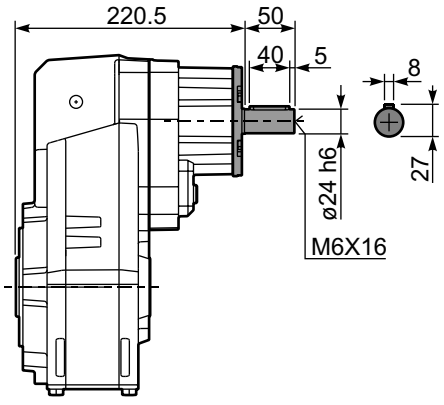
M. flanges	k1
71B5	260
80/90B5	262
100/112B5	268
80B14	260
90B14	260
100/112B14	271
132B14	289.5



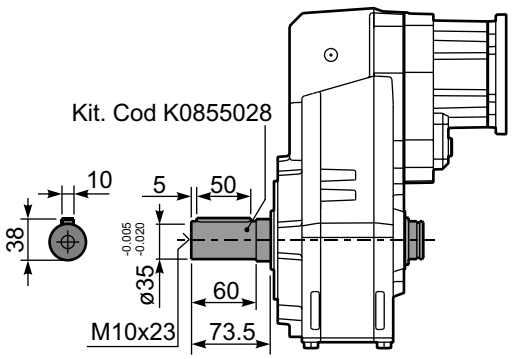
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	s1	Kit code
250	180	13	215	14	KF60.9.011
300	230	16	265	14	KF60.9.012

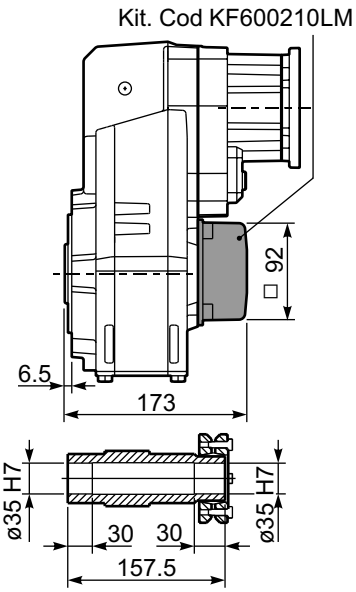
RFA52C... Input Shaft
Albero in entrata



PFA52 **A**... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFA52**D**... Shrink disk
Calettatore



FA53 Compact gear 450Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
22.6	**61.89**	1.1	434	1.0	**1.1**	**450**	B				C	C		191318		01
19.7	**71.16**	1.1	499	0.9	**1.0**	**450**	B				C	C		191316		02
17.0	**82.48**	0.75	397	1.1	**0.85**	**450**	B				C	C		171316		03
14.5	**96.29**	0.75	463	1.0	**0.73**	**450**	B				C	C		171314		04
13.9	**100.51**	0.75	483	0.9	**0.70**	**450**	B				C	C		131318		05
12.1	**115.56**	0.55	410	1.1	**0.61**	**450**	B				C	C		131316		06
11.1	**125.96**	0.55	447	1.0	**0.56**	**450**	B				C	C		190816		07
10.4	**134.91**	0.55	479	0.9	**0.52**	**450**	B				C	C		131314	**standard ø35**	08
9.5	**147.05**	0.55	522	0.9	**0.48**	**450**	B				C	C		190814		09
8.2	**170.44**	0.37	404	1.1	**0.41**	**450**	B				C	C		170814		10
7.6	**184.15**	0.37	437	1.0	**0.38**	**450**	B				C	C		101314	ø40	11
6.8	**205.87**	0.37	488	0.9	**0.34**	**450**	B				C	C		91316	On request	12
5.8	**240.34**	0.25	385	1.2	**0.29**	**450**	B				C	C		91314		13
5.0	**279.22**	0.25	447	1.0	**0.25**	**450**	B				C	C		100816		14
4.3	**325.97**	0.25	522	0.9	**0.22**	**450**	B				C	C		100814		15
3.8	**364.41**	0.18	446	1.0	**0.19**	**450**	B				C	C		90816		16
3.3	**425.43**	0.18	520	0.9	**0.16**	**450**	B				C	C		90814		17
2.9	**481.19**	0.12	380	1.2	**0.15**	**450**	B				C	C		70816		18
2.5	**561.76**	0.12	444	1.0	**0.12**	**450**	B				C	C		70814		19

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

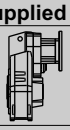
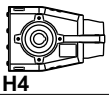
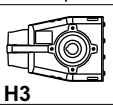
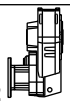
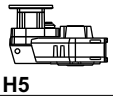
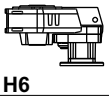
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FA53** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FA53** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FA53** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FA53** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

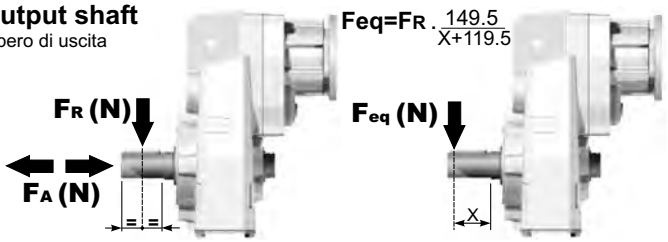
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
 **H1**	 **H4**	 **H3**	 **H2**	 **H5**	 **H6**
2.15 LT	1.25 LT	1.25 LT	1.45 LT	2.35 LT	1.45 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

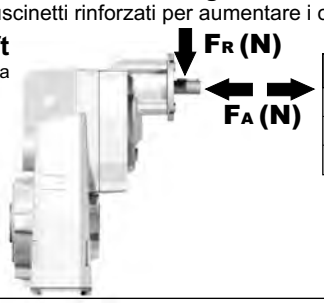
$$Feq = FR \cdot \frac{149.5}{X+119.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	400	2000	**140**	460	2300	**70**	580	2900
250	420	2100	**120**	500	2500	**40**	780	3900
200	440	2200	**85**	550	2750	**15**	1140	5700

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	340	1700

tab. 2

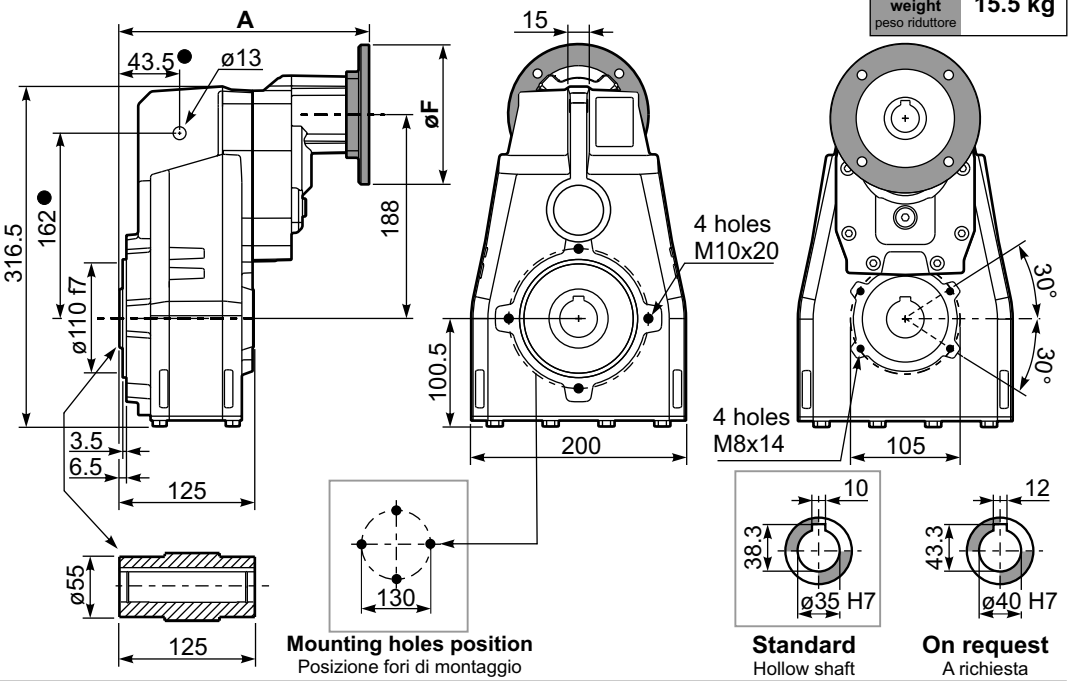
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFA53C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore **15.5 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	239
71B5	K063.4.042	160	237
80/90B5	K063.4.043	200	239
71B14	K063.4.047	105	237
80B14	K063.4.046	120	238
90B14	K063.4.041	140	239

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



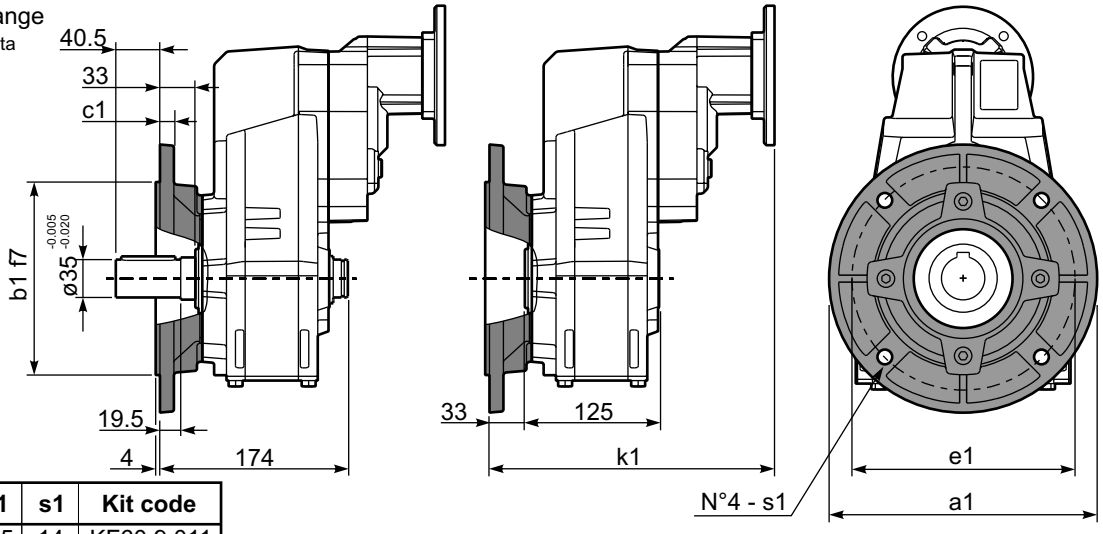
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFA53...**-F**... Output flange
Flangia uscita

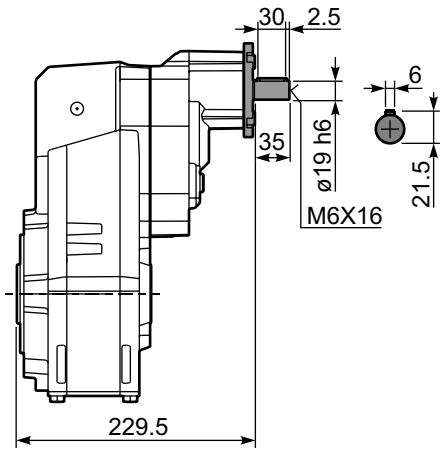
Motor Flange	k1
63B5	272
71B5	270
80/90B5	272
71B14	270
80B14	271
90B14	272



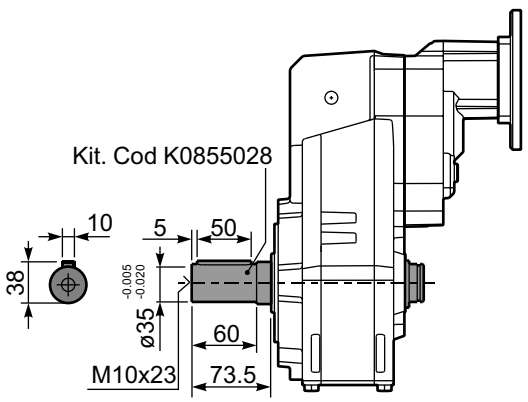
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	s1	Kit code
250	180	13	215	14	KF60.9.011
300	230	16	265	14	KF60.9.012

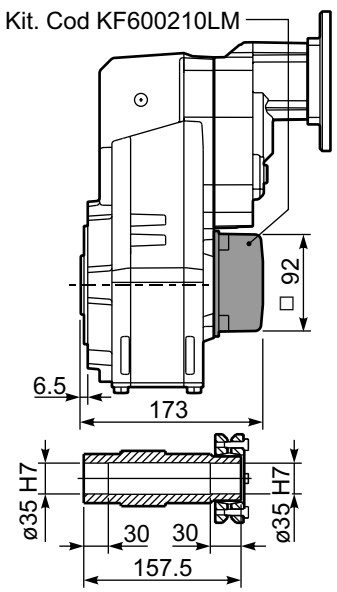
RFA53C... Input Shaft
Albero in entrata



PFA53 **A**... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFA53**D**... Shrink disk
Calettatore



FA61 Compact gear 360Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges: G	Available B5 motor flanges: 132	B14 motor flanges					Output Shaft	Ratios code
508	**2.76**	9	166	1.5	**13.3**	**245**			-	-	-	-	2980	**standard**	01
395	**3.54**	9	213	1.2	**10.8**	**255**			-	-	-	-	2485	**ø35**	02
277	**5.06**	7.5	245	1.1	**7.7**	**260**							1891		03
241	**5.81**	7.5	281	1.1	**7.7**	**300**			**not available**				1693	ø40	04
206	**6.79**	7.5	329	1.1	**8.0**	**360**							1495	On request	05

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing**
Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing**
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

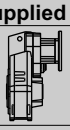
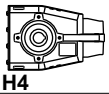
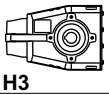
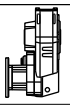
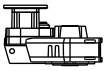
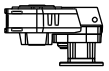
C) **Motor Flange Holes Position**
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FA61** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FA61** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FA61** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FA61** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

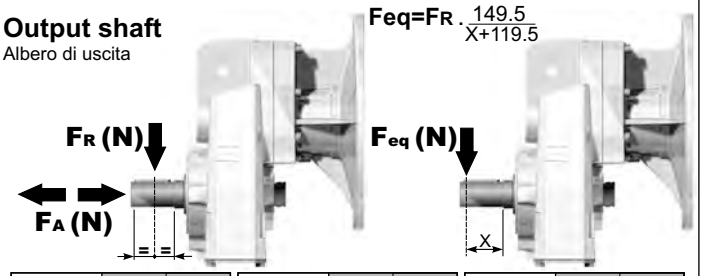
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
 **H1**	 **H4**	 **H3**	 **H2**	 **H5**	 **H6**
1.85 LT	1.15 LT	1.15 LT	1.30 LT	1.95 LT	1.30 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$F_{eq} = F_R \cdot \frac{149.5}{X+119.5}$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	600	3000	**140**	720	3600	**70**	940	4700
250	640	3200	**120**	740	3700	**40**	1220	6100
200	690	3460	**85**	860	4300	**15**	1300	6500

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

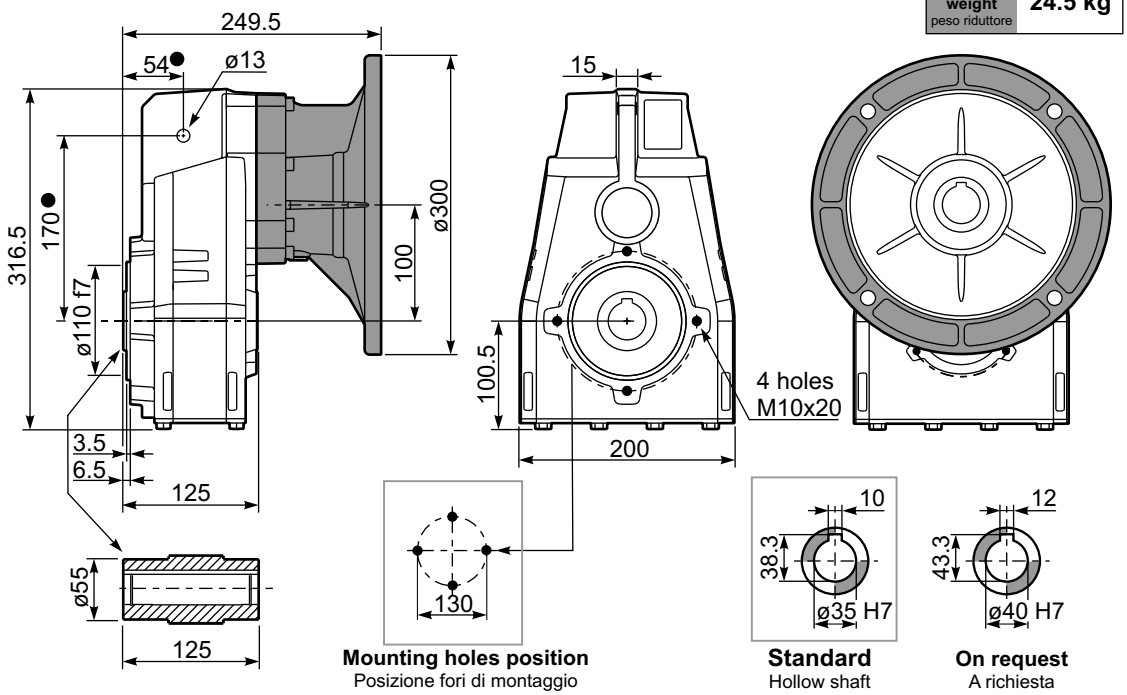
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

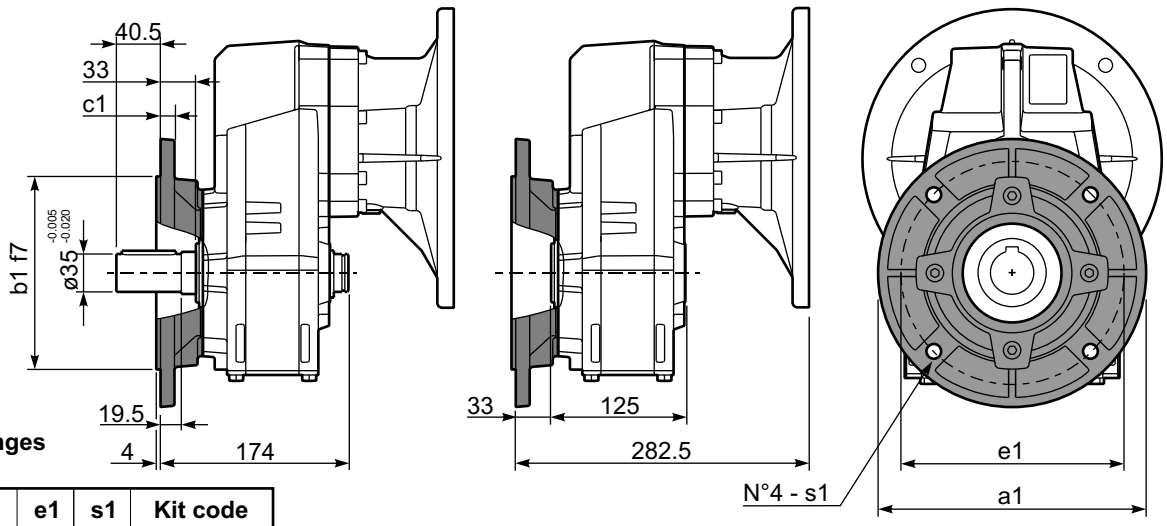
PFA51C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	24.5 kg

- Available torque arms, see our web site
  Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



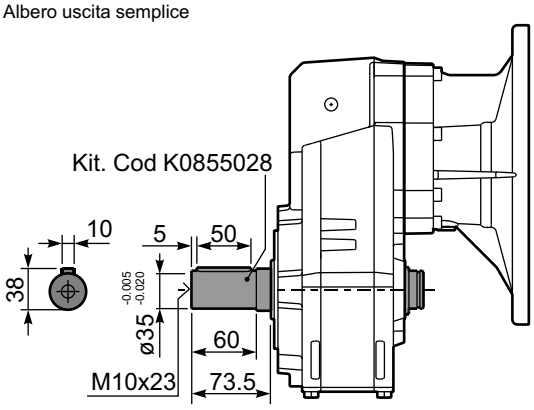
PFA51...**-F**... Output flange
Flangia uscita



Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	s1	Kit code
250	180	13	215	14	KF60.9.011
300	230	16	265	14	KF60.9.012

PFA51 **A**... Single output shaft
Albero uscita semplice



FA62 Compact gear 600Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C 71	D 80	E 90	F 100 112	Available B14 motor flanges R 80	T 90	U 100 112	V 132		Output Shaft ø	Ratios code
213	**6.57**	7.5	312	1.2	**8.4**	**360**	B								3018		01
185	**7.56**	7.5	359	1.0	**7.5**	**370**	B								3016		02
159	**8.82**	7.5	419	0.9	**6.7**	**385**	B								3014		03
113	**12.39**	7.5	588	0.9	**6.8**	**550**	B								2018		04
98	**14.24**	5.5	499	1.1	**6.1**	**570**	B								2016		05
84	**16.75**	5.5	587	1.0	**5.5**	**600**	B								1618		06
73	**19.25**	4	494	1.2	**4.8**	**600**	B								1616	**standard ø35**	07
64	**21.78**	4	558	1.1	**4.2**	**600**	B								1318		08
56	**25.04**	4	642	0.9	**3.7**	**600**	B								1316		09
47.9	**29.23**	3	564	1.1	**3.1**	**600**	B								1314	ø40 On request	10
45.7	**30.65**	3	592	1.0	**3.0**	**600**	B								1116		11
39.1	**35.78**	2.2	509	1.2	**2.6**	**600**	B								1114		12
36.3	**38.55**	2.2	548	1.1	**2.3**	**580**	B								818		13
31.6	**44.32**	2.2	630	1.0	**2.1**	**600**	B								816		14
27.1	**51.74**	1.5	507	1.2	**1.8**	**600**	B								814		15
22.9	**61.03**	1.1	437	1.1	**1.2**	**460**	B								616		16
19.6	**71.25**	1.1	510	1.0	**1.2**	**535**	B								614		17

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

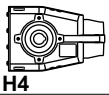
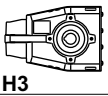
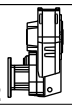
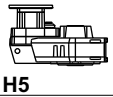
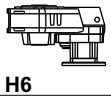
C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FA62** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FA62** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FA62** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FA62** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

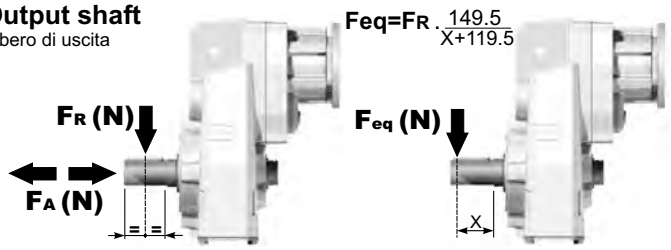
Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
H1	 **H4**	 **H3**	 **H2**	 **H5**	 **H6**
1.85 LT	1.15 LT	1.15 LT	1.30 LT	2.10 LT	1.30 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

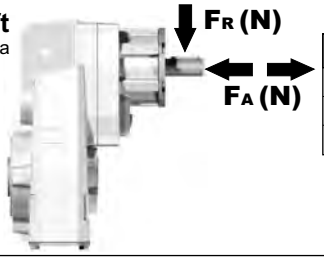
$$F_{eq} = F_R \cdot \frac{149.5}{X+119.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	600	3000	**140**	720	3600	**70**	940	4700
250	640	3200	**120**	740	3700	**40**	1220	6100
200	690	3460	**85**	860	4300	**15**	1300	6500

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

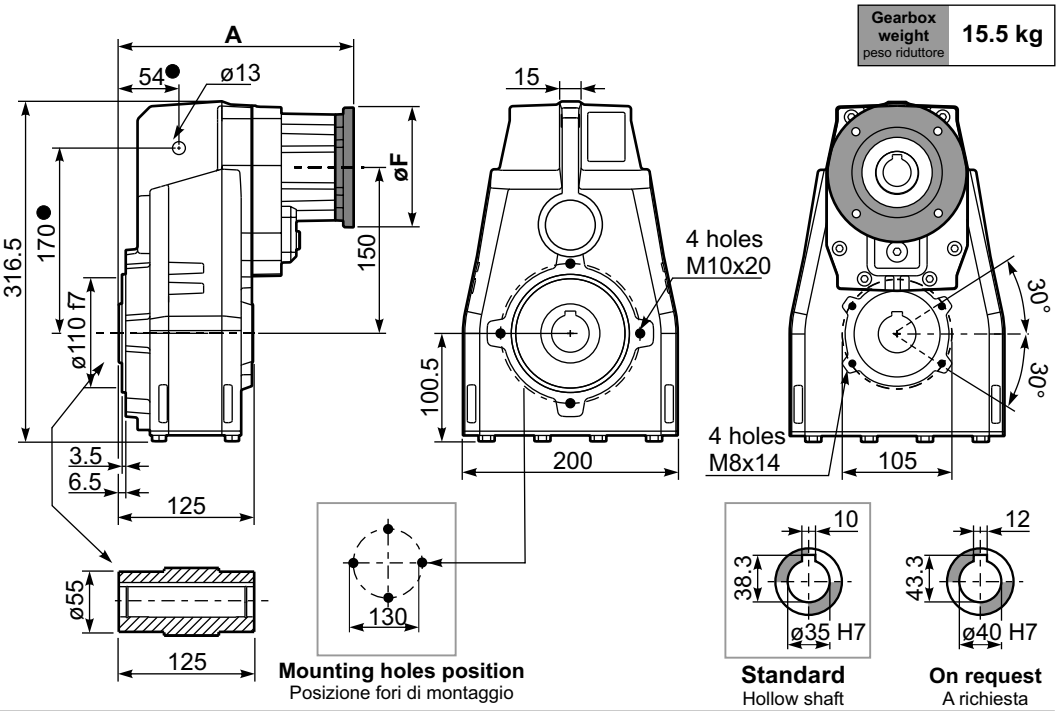
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFA62C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore: **15.5 kg**

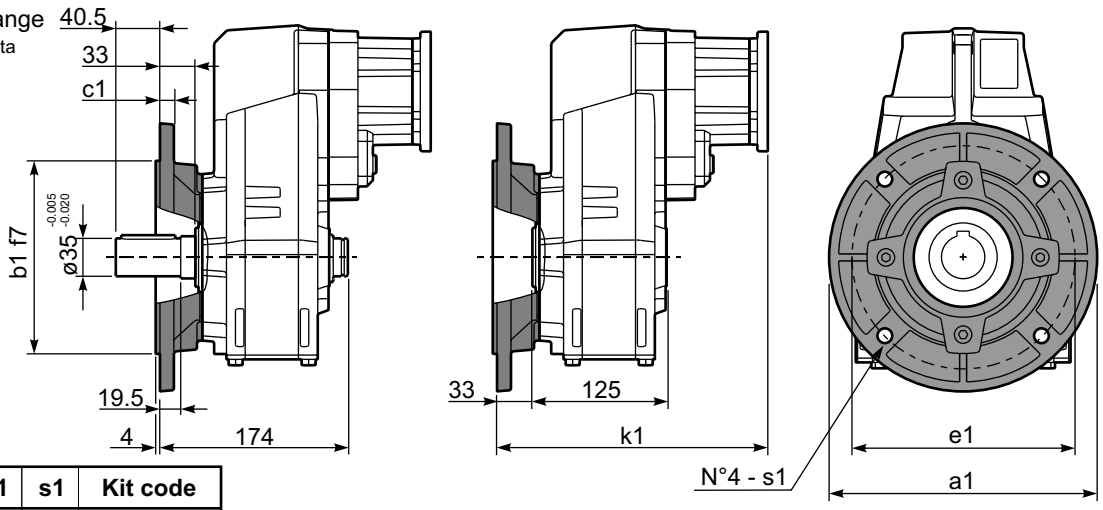
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	227
80/90B5	KC023.4.042	200	229
100/112B5	KC023.4.043	250	235
80B14	KC085.4.046	120	227
90B14	KC085.4.045	140	227
100/112B14	KC085.4.047	160	238
132B14	KC50.4.041	200	256.5

- Available torque arms, see our web site
  Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



PFA62...**-F**... Output flange
Flangia uscita

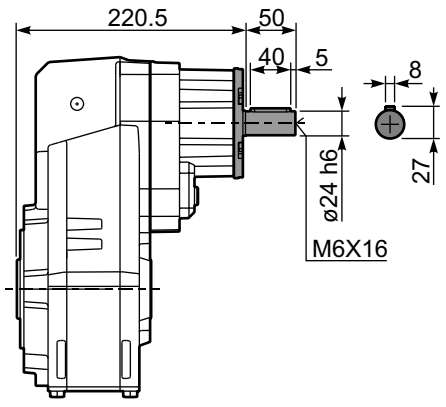
M. flanges	k1
71B5	260
80/90B5	262
100/112B5	268
80B14	260
90B14	260
100/112B14	271
132B14	289.5



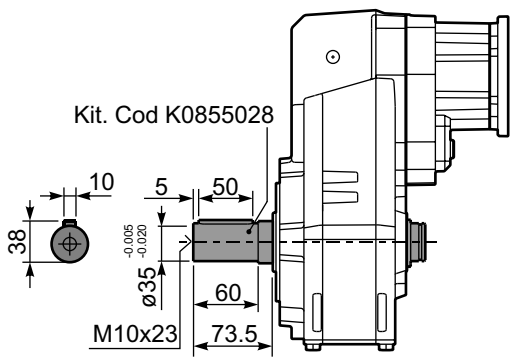
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	s1	Kit code
250	180	13	215	14	KF60.9.011
300	230	16	265	14	KF60.9.012

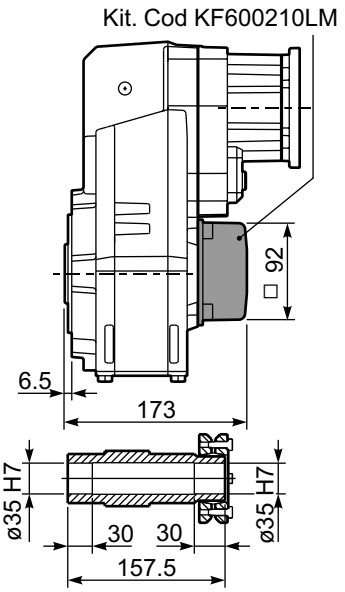
RFA62C... Input Shaft
Albero in entrata



PFA62 **A**... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFA62**D**... Shrink disk
Calettatore



FA63 Compact gear 600Nm

Rating - Aluminum
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
22.6	**61.89**	1.5	594	1.0	**1.5**	600	B				C	C		191318		01
19.7	**71.16**	1.5	683	0.9	**1.3**	600	B				C	C		191316		02
17.0	**82.48**	1.1	578	1.0	**1.1**	600	B				C	C		171316		03
14.5	**96.29**	1.1	675	0.9	**0.97**	600	B				C	C		171314		04
13.9	**100.51**	0.75	483	1.2	**0.93**	600	B				C	C		131318		05
12.1	**115.56**	0.75	556	1.1	**0.81**	600	B				C	C		131316		06
11.1	**125.96**	0.75	606	1.0	**0.74**	600	B				C	C		190816		07
10.4	**134.91**	0.75	649	0.9	**0.69**	600	B				C	C		131314	**standard ø35**	08
9.5	**147.05**	0.55	522	1.1	**0.64**	600	B				C	C		190814		09
8.2	**170.44**	0.55	605	1.0	**0.55**	600	B				C	C		170814	ø40	10
7.6	**184.15**	0.55	653	0.9	**0.51**	600	B				C	C		101314	On request	11
6.8	**205.87**	0.37	488	1.2	**0.45**	600	B				C	C		91316		12
5.8	**240.34**	0.37	570	1.1	**0.39**	600	B				C	C		91314		13
5.0	**279.22**	0.37	662	0.9	**0.34**	600	B				C	C		100816		14
4.3	**325.97**	0.25	522	1.2	**0.29**	600	B				C	C		100814		15
3.8	**364.41**	0.25	583	1.0	**0.26**	600	B				C	C		90816		16
3.3	**425.43**	0.18	521	1.2	**0.22**	600	B				C	C		90814		17
2.9	**481.19**	0.18	589	1.0	**0.19**	600	B				C	C		70816		18
2.5	**561.76**	0.18	687	0.9	**0.17**	600	B				C	C		70814		19

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

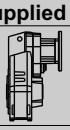
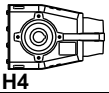
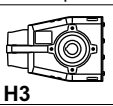
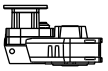
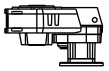
C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FA63** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FA63** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FA63** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

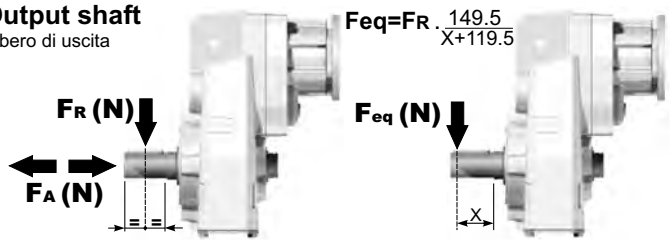
E El reductor tamaño **FA63** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
 **H1**	 **H4**	 **H3**	**H2**	 **H5**	 **H6**
2.15 LT	1.25 LT	1.25 LT	1.45 LT	2.35 LT	1.45 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

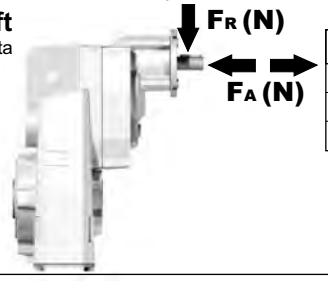
Output shaft
Albero di uscita



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	600	3000	**140**	720	3600	**70**	940	4700
250	640	3200	**120**	740	3700	**40**	1220	6100
200	690	3460	**85**	860	4300	**15**	1300	6500

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	240	1200
900	280	1400
500	340	1700

tab. 2

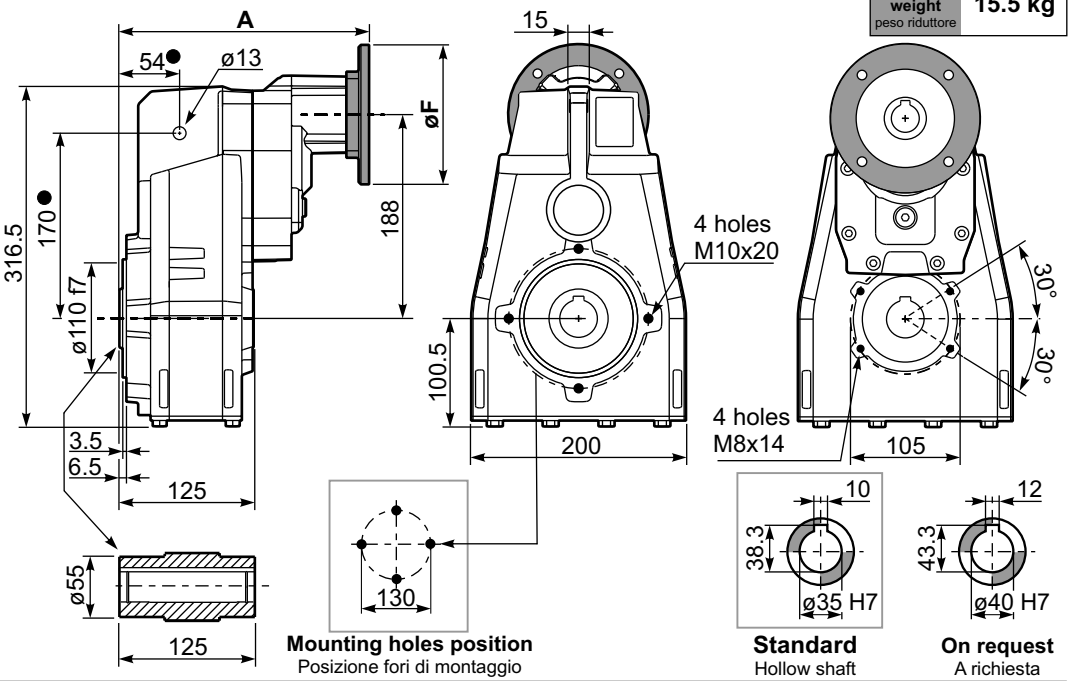
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFA63C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore **15.5 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	239
71B5	K063.4.042	160	237
80/90B5	K063.4.043	200	239
71B14	K063.4.047	105	237
80B14	K063.4.046	120	238
90B14	K063.4.041	140	239

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



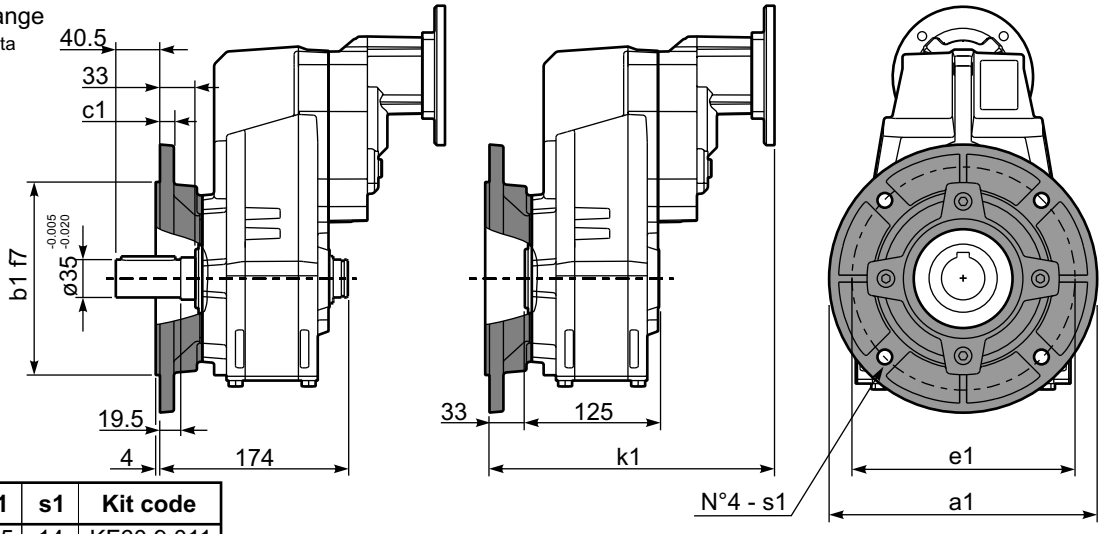
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFA63...-F... Output flange
Flangia uscita

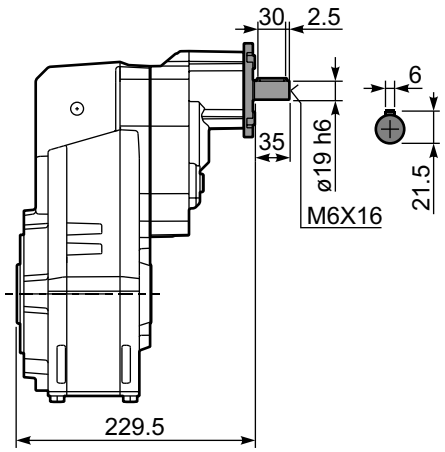
Motor Flange	k1
63B5	272
71B5	270
80/90B5	272
71B14	270
80B14	271
90B14	272



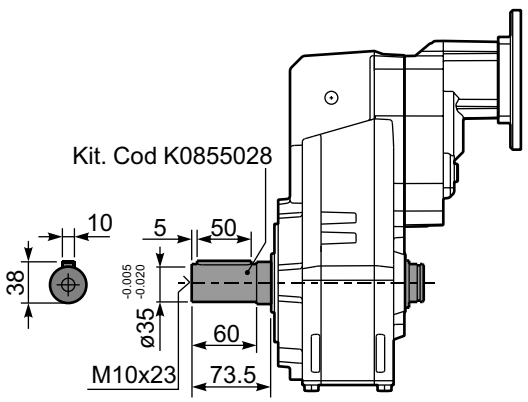
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	s1	Kit code
250	180	13	215	14	KF60.9.011
300	230	16	265	14	KF60.9.012

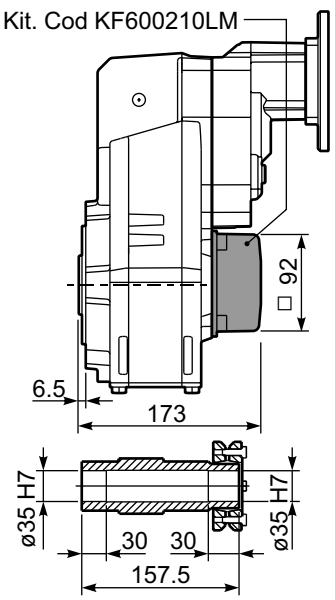
RFA63C... Input Shaft
Albero in entrata

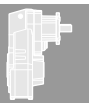


PFA63A... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFA63D... Shrink disk
Calettatore





▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C (71)	D (80)	E (90)	F (100 112)	Available B14 motor flanges R (80)	T (90)	U (100 112)	V (132)		Output Shaft	Ratios code
175	**8.02**	9	473	1.0	**9.3**	**490**	B								3018		01
153	**9.18**	9	541	1.0	**9.3**	**560**	B								3016		02
131	**10.68**	9	630	1.0	**9.3**	**650**	B								3014		03
93	**15.11**	7.5	717	1.1	**7.6**	**755**	B								2018		04
81	**17.30**	7.5	821	1.1	**7.6**	**865**	B								2016		05
70	**20.13**	7.5	955	0.9	**6.8**	**900**	B								2014		06
60	**23.39**	5.5	820	1.1	**5.9**	**900**	B								1616	**standard ø40**	07
52	**27.21**	5.5	954	0.9	**5.1**	**900**	B								1614		08
46.0	**30.42**	4	780	1.2	**4.5**	**900**	B								1316	ø45 On request	09
39.6	**35.38**	4	907	1.0	**3.9**	**900**	B								1314		10
37.6	**37.24**	3	719	1.0	**3.1**	**750**	B								1116		11
32.3	**43.31**	3	836	1.0	**3.1**	**870**	B								1114		12
29.8	**47.02**	2.2	668	1.1	**2.3**	**705**	B								818		13
26.0	**53.85**	2.2	765	1.1	**2.3**	**810**	B								816		14
22.4	**62.63**	2.2	890	1.0	**2.2**	**900**	B								814		15
18.9	**74.16**	1.1	531	1.0	**1.2**	**556**	B								616		16
16.2	**86.25**	1.1	617	1.0	**1.2**	**647**	B								614		17

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available / Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** / Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** / Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

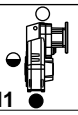
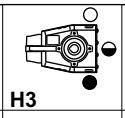
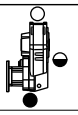
C) **Motor Flange Holes Position** / Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FC72** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **FC72** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **FC72** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FC72** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

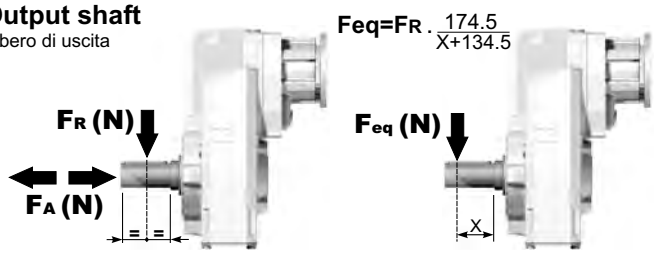
 H1	H4	 H3	 H2	H5	H6
3.50 LT	1.90 LT	1.90 LT	1.80 LT	3.60 LT	1.90 LT
AGIP Blasia 460					

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{174.5}{X+134.5}$$



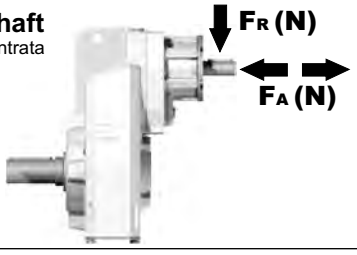
n_2	FA	FR
300	740	3700
250	800	4000
200	830	4150

n_2	FA	FR
140	860	4300
120	900	4500
85	970	4850

n_2	FA	FR
70	1020	5100
40	1300	6500
15	1700	8500

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

tab. 2

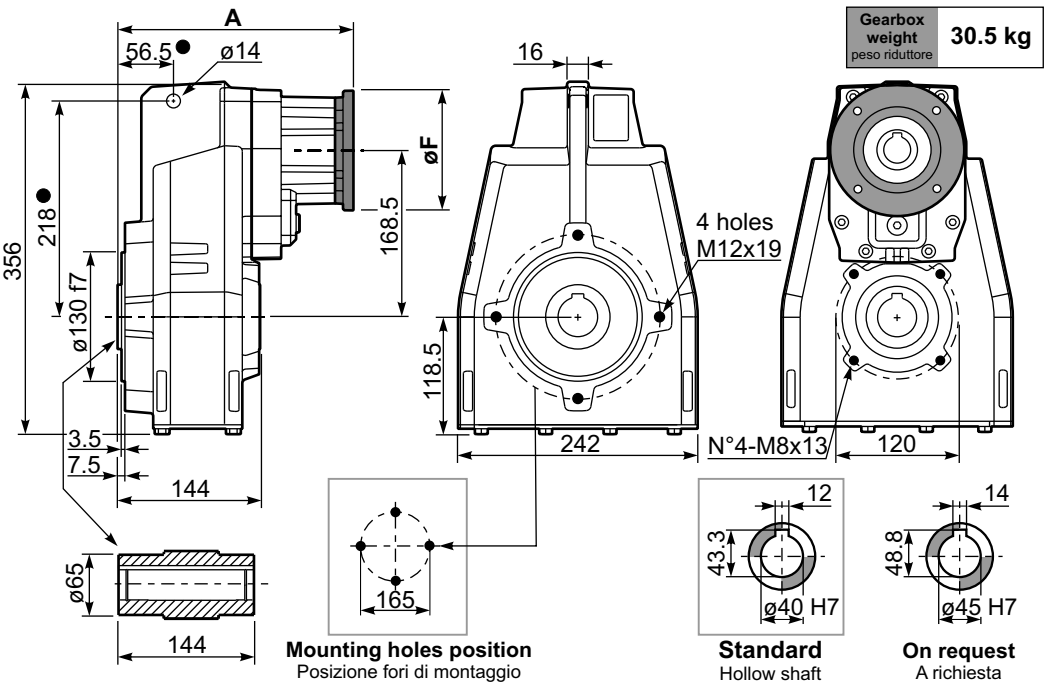
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFC72C... Basic gearbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	238.5
80/90B5	KC023.4.042	200	240.5
100/112B5	KC023.4.043	250	246.5
80B14	KC085.4.046	120	238.5
90B14	KC085.4.045	140	238.5
100/112B14	KC085.4.047	160	249.5
132B14	KC50.4.041	200	268

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web

Gearbox weight peso riduttore **30.5 kg**



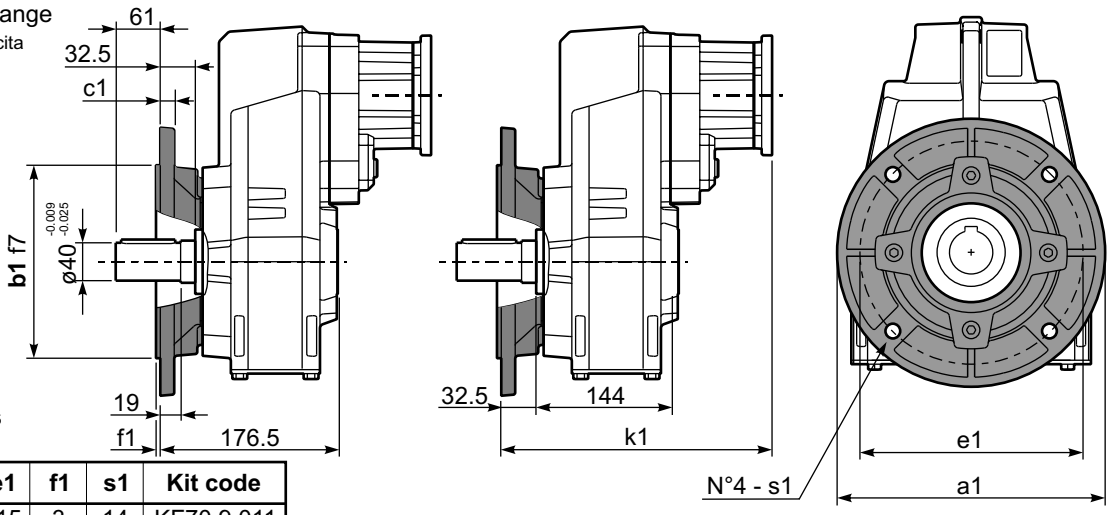
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFC72...-F... Output flange
Flangia uscita

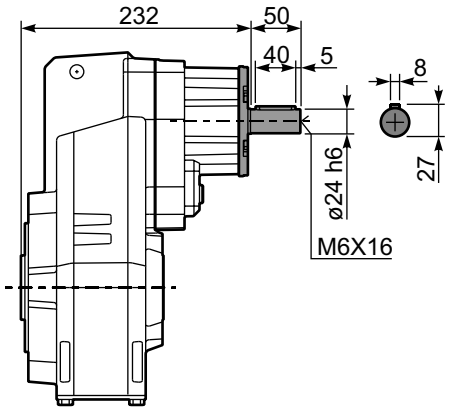
M. flanges	k1
71B5	271
80/90B5	273
100/112B5	279
80B14	271
90B14	271
100/112B14	282
132B14	300.5



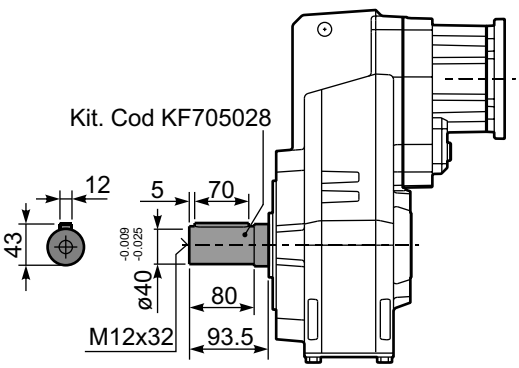
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	Kit code
250	180	13	215	3	14	KF70.9.011
300	230	16	265	4	14	KF70.9.012
350	250	18	300	4	18	KF70.9.013

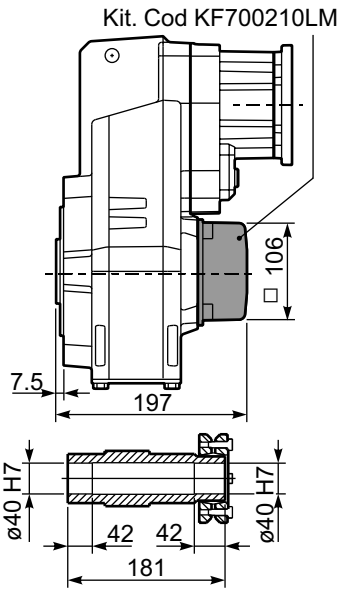
RFC72C... Input Shaft
Albero in entrata

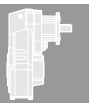


PFC72 A... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFC72D... Shrink disk
Calettatore





▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	C	D	E	Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							63	71	80	90	71	80	90			
18.5	**75.50**	1.5	725	1.1	**1.7**	**825**	B				C	C		191318		01
16.2	**86.47**	1.5	830	1.1	**1.6**	**900**	B				C	C		191316		02
14.0	**100.22**	1.5	962	0.9	**1.4**	**900**	B				C	C		171316		03
12.0	**116.56**	1.1	817	1.1	**1.2**	**900**	B				C	C		171314		04
10.2	**136.82**	1.1	959	0.9	**1.0**	**900**	B				C	C		151314		05
9.1	**153.05**	0.75	736	1.1	**0.83**	**810**	B				C	C		190816		06
8.6	**163.31**	0.75	786	1.1	**0.86**	**900**	B				C	C		131314	**standard**	07
7.9	**178.01**	0.75	856	1.1	**0.79**	**900**	B				C	C		190814	**ø40**	08
7.3	**191.67**	0.75	922	1.0	**0.73**	**900**	B				C	C		101316		09
6.8	**206.32**	0.75	992	0.9	**0.68**	**900**	B				C	C		170814	ø45	10
6.3	**222.92**	0.55	791	1.1	**0.63**	**900**	B				C	C		101314	On request	11
5.8	**242.18**	0.55	859	1.0	**0.58**	**900**	B				C	C		150814		12
5.6	**250.15**	0.55	888	1.0	**0.56**	**900**	B				C	C		91316		13
4.8	**289.08**	0.55	1026	0.9	**0.49**	**900**	B				C	C		130814		14
4.2	**330.31**	0.37	783	1.1	**0.41**	**860**	B				C	C		71316		15
3.5	**394.59**	0.37	936	1.0	**0.36**	**900**	B				C	C		100814		16
2.7	**514.99**	0.25	824	1.1	**0.27**	**900**	B				C	C		90814		17
2.1	**680.03**	0.18	832	1.1	**0.21**	**900**	B				C	C		70814		18

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing**
Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing**
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position**
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FC73** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **FC73** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **FC73** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FC73** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

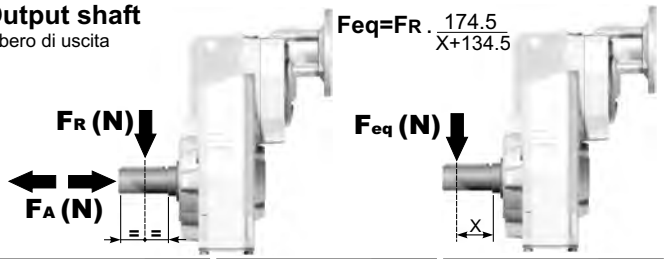
H1	H4	H3	H2	H5	H6
3.55 LT	1.95 LT	1.95 LT	1.95 LT	3.75 LT	2.00 LT
AGIP Blasia 460					

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

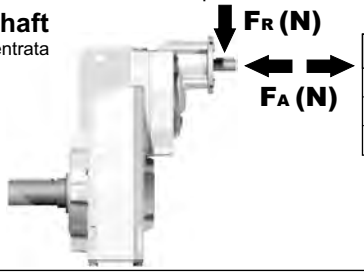
$$Feq = FR \cdot \frac{174.5}{X+134.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	740	3700	**140**	860	4300	**70**	1020	5100
250	800	4000	**120**	900	4500	**40**	1300	6500
200	830	4150	**85**	970	4850	**15**	1700	8500

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	400	2000
900	440	2200
500	440	2200

tab. 2

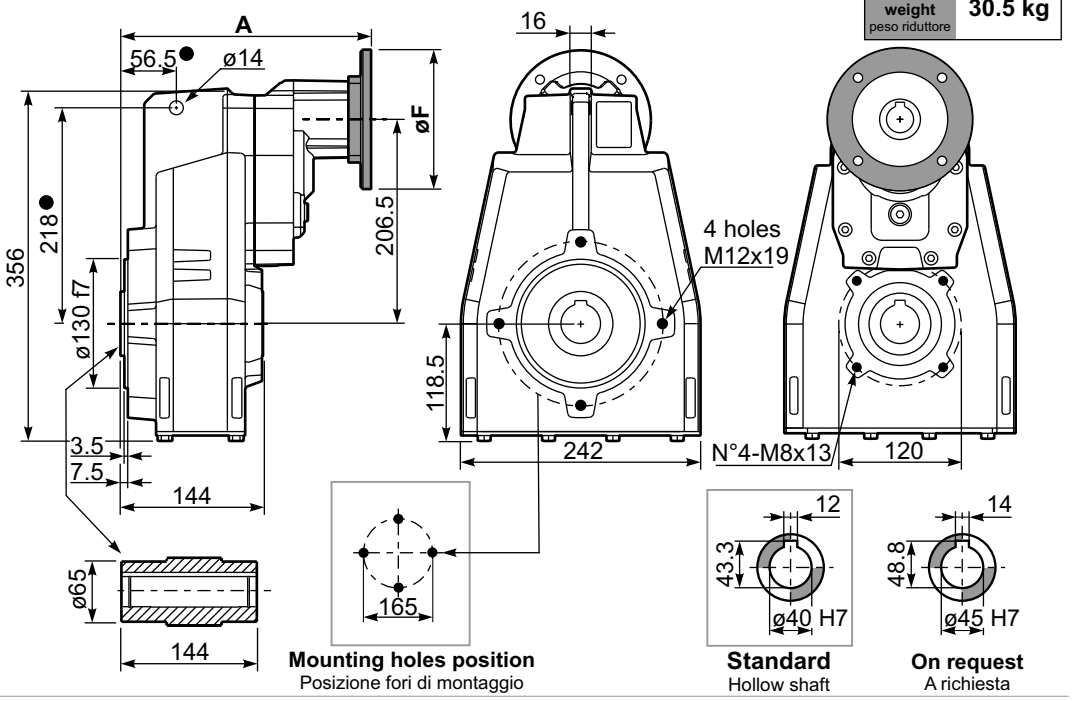
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFC73C... Basic gearbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	250.5
71B5	K063.4.042	160	248.5
80/90B5	K063.4.043	200	250.5
71B14	K063.4.047	105	248.5
80B14	K063.4.046	120	249.5
90B14	K063.4.041	140	250.5

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web

Gearbox weight peso riduttore **30.5 kg**



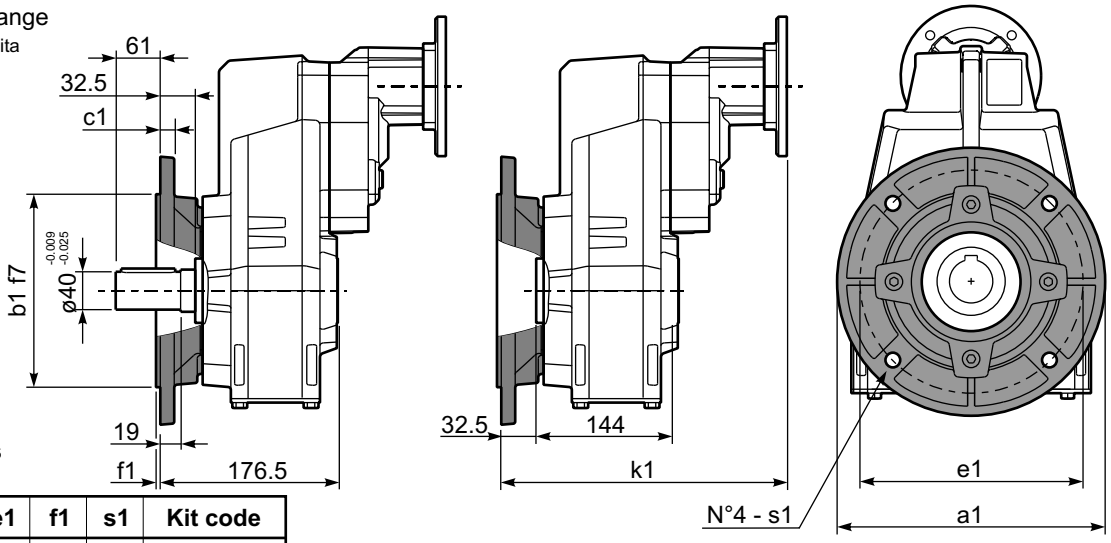
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFC73...-F... Output flange
Flangia uscita

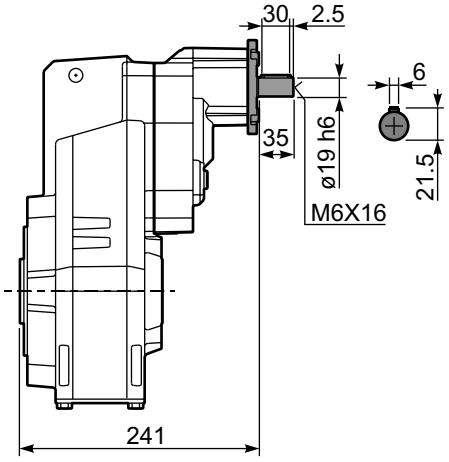
M. flanges	k1
63B5	283
71B5	281
80/90B5	283
71B14	281
80B14	282
90B14	283



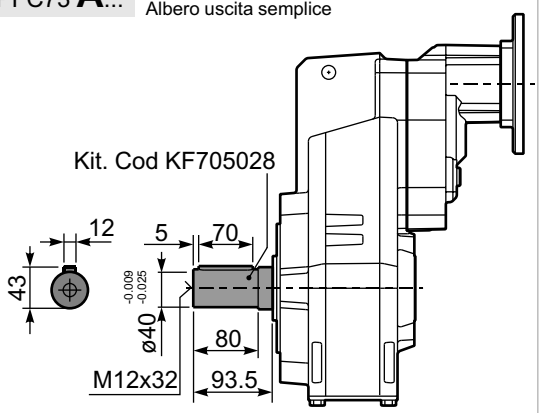
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1	Kit code
250	180	13	215	3	14	KF70.9.011
300	230	16	265	4	14	KF70.9.012
350	250	18	300	4	18	KF70.9.013

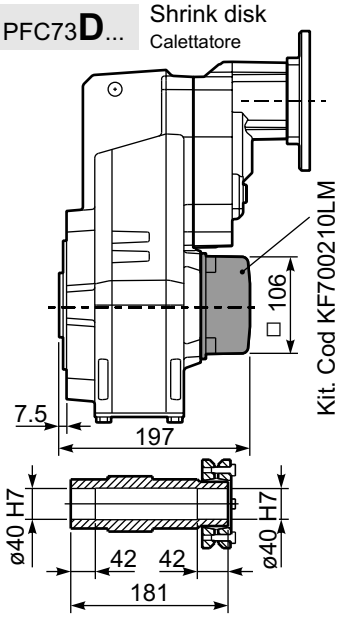
RFC73C... Input Shaft
Albero in entrata



PFC73 A... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFC73D... Shrink disk
Calettatore



FC81 Compact gear 900Nm

Rating - Cast Iron
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges H	Available B5 motor flanges I	B14 motor flanges					Output Shaft	Ratios code
									-	-	-	-			
							160	180	-	-	-	-			
528	**2.65**	22	374	1.5	**31**	**550**							2361	**standard**	01
409	**3.42**	22	483	1.2	**25**	**570**							1965	**ø50**	02
304	**4.60**	22	649	1.0	**21.5**	**660**			**not available**				1569		03
256	**5.46**	22	771	1.0	**20.5**	**750**							1371	ø55	04
211	**6.64**	22	937	1.0	**20.3**	**900**							1173	On request	05

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing**
Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing**
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

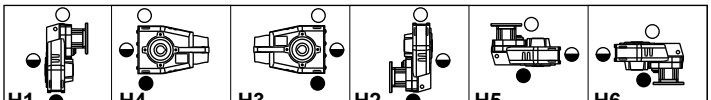
C) **Motor Flange Holes Position**
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FC81** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **FC81** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **FC81** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FC81** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes.
Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.



H1	H4	H3	H2	H5	H6
5.50 LT	3.50 LT	3.50 LT	3.50 LT	6.20 LT	4.40 LT

AGIP Blasia 460

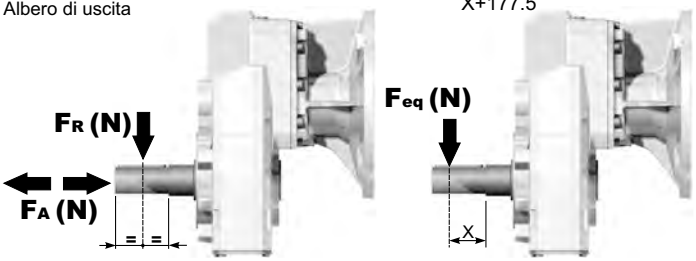
For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

tab. 1

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{227.5}{X+177.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	920	4600	**140**	1120	5600	**70**	1400	7000
250	1000	5000	**120**	1140	5700	**40**	1800	9000
200	1060	5300	**85**	1300	6500	**15**	2400	12000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

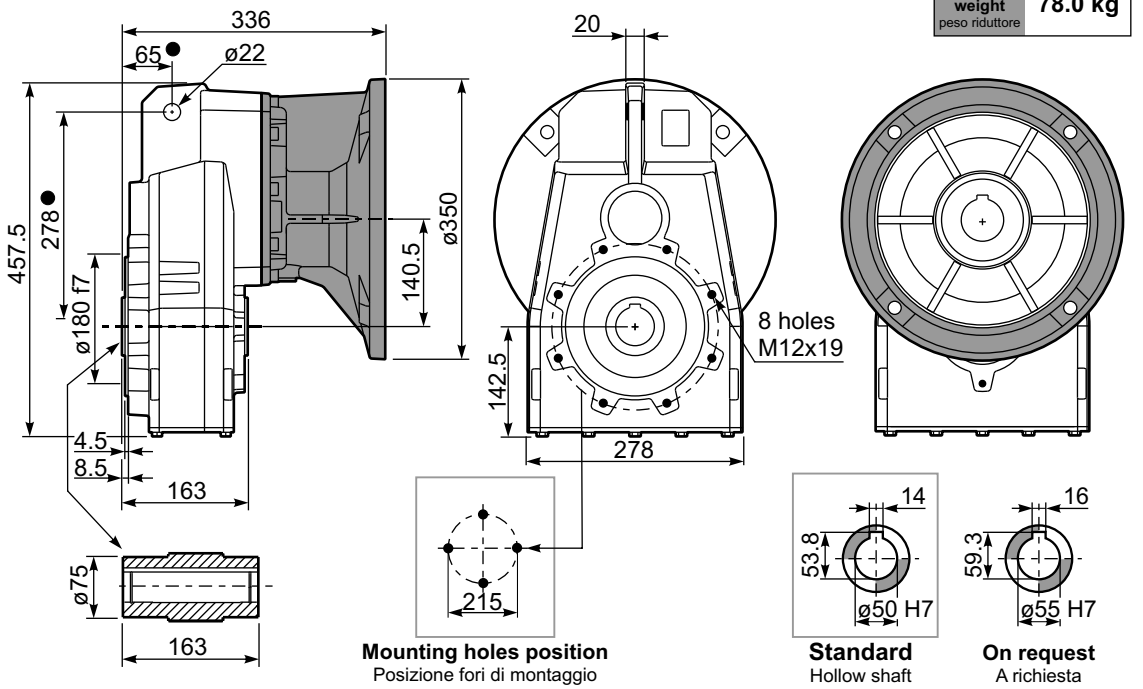
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

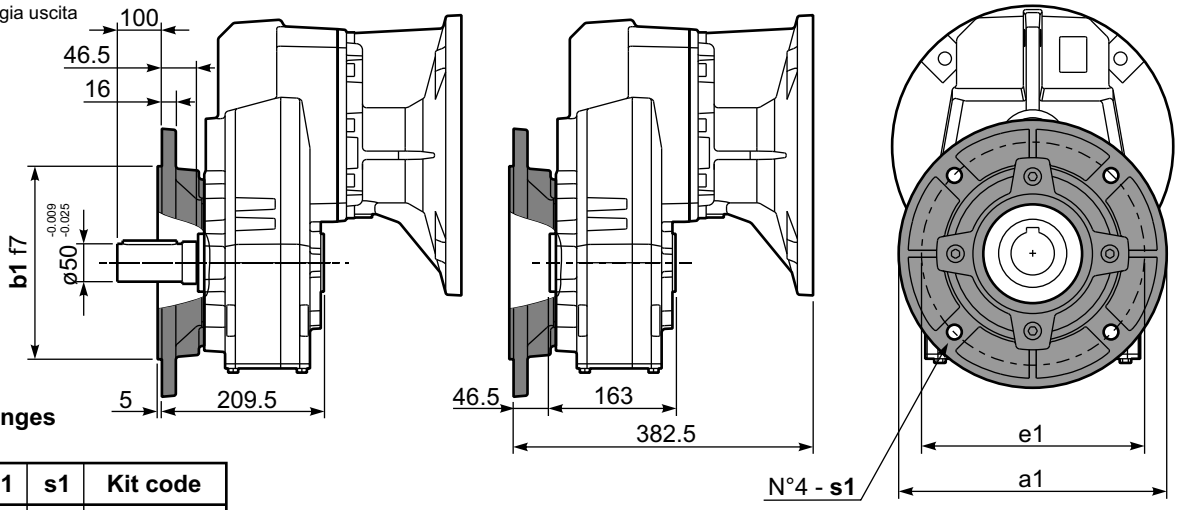
PFC81C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	78.0 kg

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



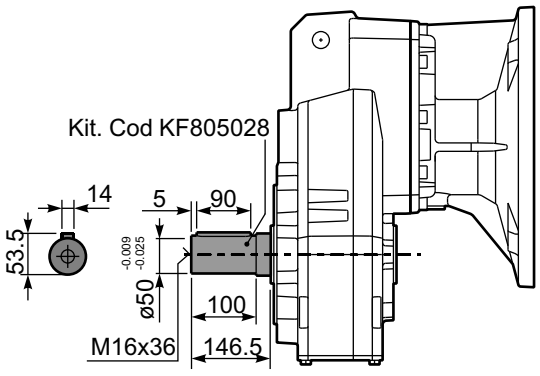
PFC81...**-F**... Output flange
Flangia uscita



Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	e1	s1	Kit code
300	230	265	14	KF80.9.011
350	250	300	18	KF80.9.012
400	300	350	18	KF80.9.013

PFC81**A**... Single output shaft
Albero uscita semplice



FC82 Compact gear 1800Nm

Rating - Cast Iron
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges G 132	H 160	I 180	B14 motor flanges - - - -	- - - -	Output Shaft	Ratios code
234	**5.98**	22	827	1.1	**23.0**	**900**					3015		01
197	**7.10**	22	982	1.0	**21.0**	**975**					3013		02
162	**8.63**	18.5	1003	1.1	**19.5**	**1100**					3011		03
124	**11.27**	18.5	1310	1.0	**18.0**	**1330**					2015		04
105	**13.38**	15	1259	1.1	**16.2**	**1420**					2013		05
92	**15.24**	15	1434	1.0	**15.0**	**1500**					1615		06
86	**16.26**	15	1530	1.0	**14.5**	**1545**					2011	**standard ø50**	07
77	**18.09**	11	1251	1.2	**13.0**	**1545**				**not available**	1613		08
71	**19.82**	11	1370	1.2	**12.3**	**1600**					1315	ø55	09
64	**21.98**	11	1520	1.1	**11.5**	**1650**					1611	On request	10
60	**23.53**	11	1627	1.0	**10.7**	**1650**					1313		11
58	**24.25**	9	1430	1.2	**10.4**	**1650**					1115		12
48.6	**28.80**	9	1698	1.0	**9.0**	**1700**					1113		13
40.0	**34.99**	7.5	1660	1.0	**7.4**	**1700**					1111		14
33.6	**41.64**	7.5	1976	0.9	**6.2**	**1700**					813		15
27.7	**50.60**	5.5	1774	1.0	**5.1**	**1700**					811		16

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FC82** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **FC82** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti.
Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **FC82** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

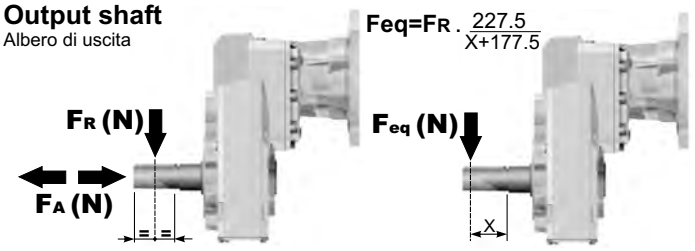
E El reductor tamaño **FC82** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

H1	H4	H3	H2	H5	H6
5.70 LT	3.60 LT	3.60 LT	3.60 LT	6.60 LT	4.50 LT
AGIP Blasia 460					

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

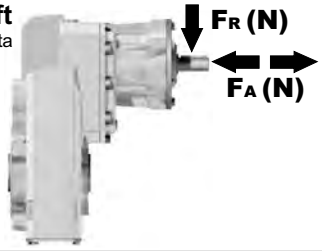
Output shaft
Albero di uscita



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	920	4600	**140**	1120	5600	**70**	1400	7000
250	1000	5000	**120**	1140	5700	**40**	1800	9000
200	1060	5300	**85**	1300	6500	**15**	2400	12000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	700	3500
900	840	4200
500	900	4500

tab. 2

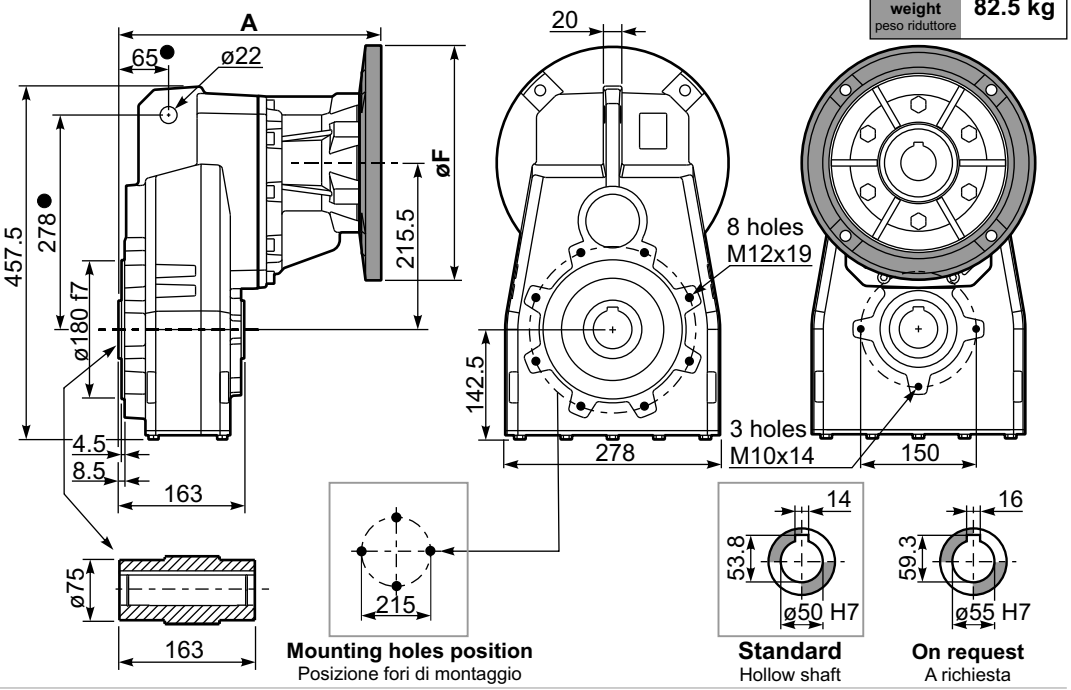
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFC82C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight / peso riduttore: **82.5 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
132B5	KC90.4.042	300	341.5
160/180B5	KC90.4.043	350	352.5

- Available torque arms, see our web site
  Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



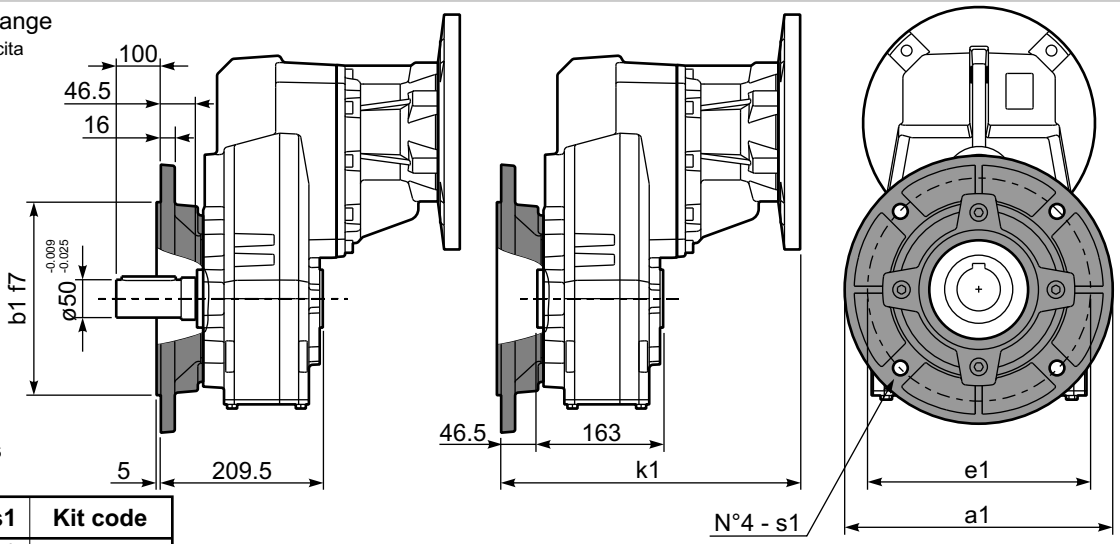
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFC82...-F... Output flange
Flangia uscita

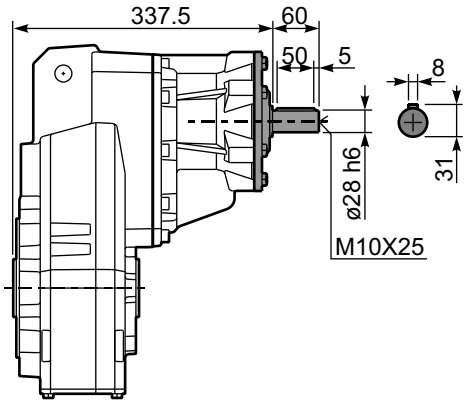
M. flanges	k1
132B5	388
160/180B5	399



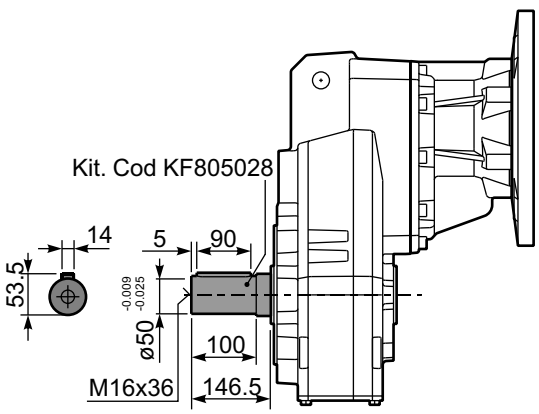
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	e1	s1	Kit code
300	230	265	14	KF80.9.011
350	250	300	18	KF80.9.012
400	300	350	18	KF80.9.013

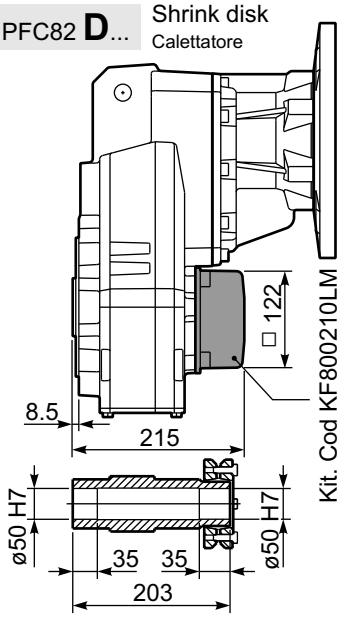
RFC82C... Input Shaft
Albero in entrata



PFC82 A... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFC82 D... Shrink disk
Calettatore



FC83 Compact gear 1800Nm

Rating - Cast Iron
SHAFT MOUNTED HELICAL

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges C (71)	D (80)	E (90)	F (100 112)	Available B14 motor flanges R (80)	T (90)	U (100 112)	V (132)		Output Shaft ø	Ratios code
28.8	**48.55**	5.5	1668	1.0	**5.6**	**1750**	B								201315		01
24.3	**57.64**	4	1449	1.2	**4.9**	**1800**	B								201313		02
21.3	**65.64**	4	1650	1.1	**4.2**	**1750**	B								161315		03
20.0	**70.04**	4	1760	1.0	**4.0**	**1800**	B								201311		04
18.0	**77.93**	3	1474	1.2	**3.6**	**1800**	B								161313		05
16.4	**85.36**	3	1615	1.1	**3.2**	**1750**	B								131315	**standard ø50**	06
14.8	**94.70**	3	1792	1.0	**3.0**	**1800**	B								161311		07
13.8	**101.35**	3	1917	0.9	**2.8**	**1800**	B								131313		08
11.4	**123.15**	2.2	1715	1.0	**2.3**	**1800**	B								131311	ø55	09
9.3	**150.73**	1.5	1447	1.2	**1.9**	**1800**	B								111311	On request	10
7.8	**179.39**	1.5	1722	1.0	**1.6**	**1800**	B								81313		11
6.4	**217.98**	1.1	1528	1.2	**1.3**	**1800**	B								81311		12
5.7	**247.03**	1.1	1732	1.0	**1.1**	**1800**	B								61313		13
4.7	**300.17**	1.1	2105	0.9	**0.94**	**1800**	B								61311		14

The dynamic efficiency is **0.94** for all ratios

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing**
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position**
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FC83** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo **FC83** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **FC83** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **FC83** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

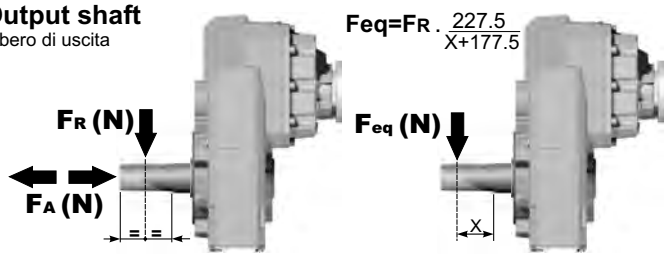
H1	H4	H3	H2	H5	H6
5.80 LT	3.90 LT	3.90 LT	3.90 LT	6.80 LT	4.90 LT
AGIP Blasia 460					

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

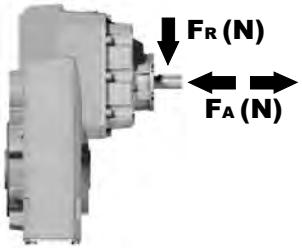
$$Feq = FR \cdot \frac{227.5}{X+177.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	920	4600	**140**	1120	5600	**70**	1400	7000
250	1000	5000	**120**	1140	5700	**40**	1800	9000
200	1060	5300	**85**	1300	6500	**15**	2400	12000

On request reinforced bearings to increase loads.
A richiesta cuscinetti rinforzati per aumentare i carichi.

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	450	2250
900	500	2500
500	600	3000

tab. 2

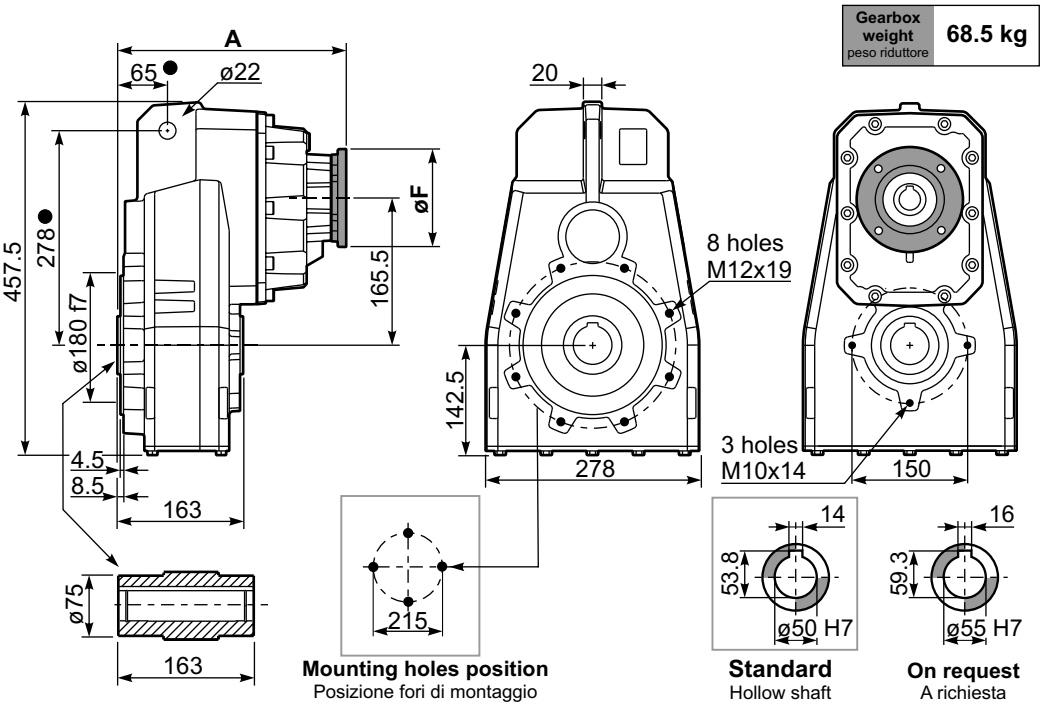
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFC83C... Basic gearbox
Riduttore base

Gearbox weight / peso riduttore	68.5 kg

M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	KC023.4.041	160	292.5
80/90B5	KC023.4.042	200	294.5
100/112B5	KC023.4.043	250	300.5
80B14	KC085.4.046	120	292.5
90B14	KC085.4.045	140	292.5
100/112B14	KC085.4.047	160	303.5
132B14	KC50.4.041	200	322

● Available torque arms, see our web site
Bracci di reazione disponibili, consulta il nostro sito web



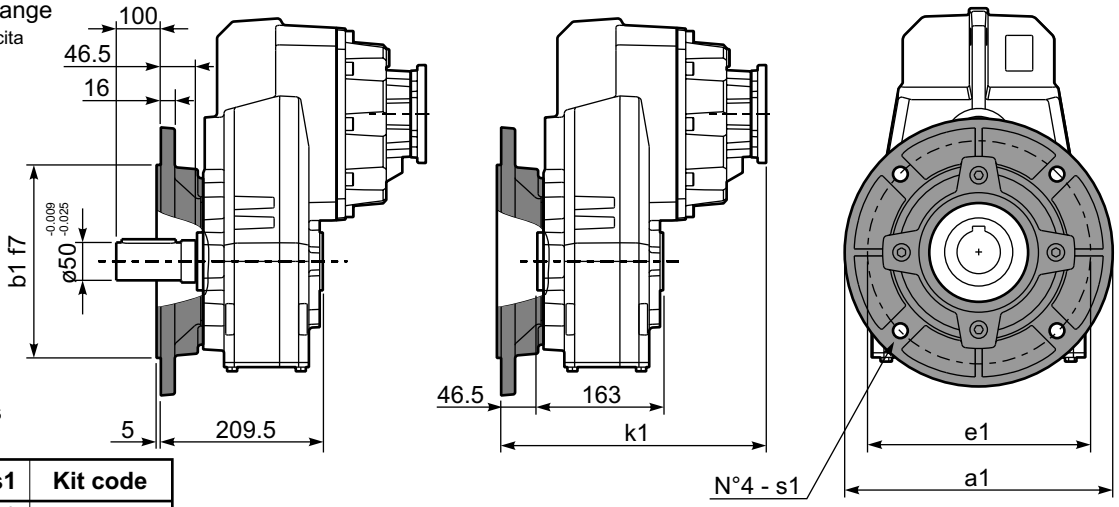
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

Standard
Hollow shaft

On request
A richiesta

PFC83...-F... Output flange
Flangia uscita

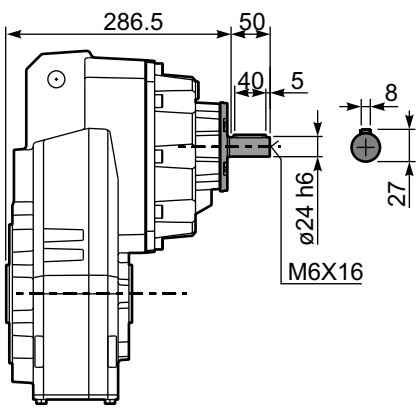
M. flanges	k1
71B5	339
80/90B5	341
100/112B5	347
80B14	339
90B14	339
100/112B14	350
132B14	368.5



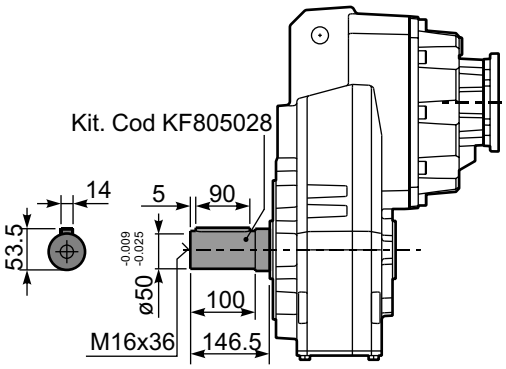
Available output flanges
Flange di uscita

a1 ø	b1	e1	s1	Kit code
300	230	265	14	KF80.9.011
350	250	300	18	KF80.9.012
400	300	350	18	KF80.9.013

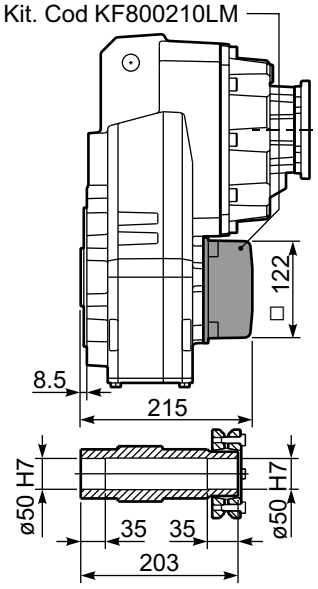
RFC83C... Input Shaft
Albero in entrata



PFC83 A... Single output shaft
Albero uscita semplice



PFC83D... Shrink disk
Calettatore



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B 63	Available B5 motor flanges C 71	Available B14 motor flanges O 56	Available B14 motor flanges P 63	Available B14 motor flanges Q 71		Hollow Shaft	Ratios code
29.3	**47.7**	1.10	333	1.4	**1.48**	**450**			C	C		-		01
16.2	**86.3**	0.75	409	1.1	**0.82**	**450**			C	C				02
14.0	**100.0**	0.75	474	1.0	**0.70**	**450**			C	C			**standard ø30**	03
11.9	**117.4**	0.55	415	1.1	**0.60**	**450**			C	C				04
10.0	**140.1**	0.37	339	1.3	**0.50**	**450**			C	C				05
7.3	**191.2**	0.37	462	1.0	**0.37**	**450**			C	C			On request ø35	06
5.6	**249.6**	0.25	404	1.1	**0.28**	**450**			C	C				07
4.2	**329.6**	0.25	533	0.8	**0.21**	**450**			C	C				08

The dynamic efficiency is **0.93** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **FS50** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **FS50** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **FS50** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

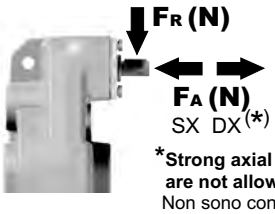
E El reductor tamaño **FS50** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

Standard supplied	**For these mounting position specify in the order or add oil** Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
H1	**H4**	**H3**	**H2**	**H5**	**H6**
0.95 LT	0.50 LT	0.50 LT	0.70 LT	0.95 LT	0.95 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Input shaft
Albero in entrata



n_1	FA	FR
1400	140	700
900	160	800

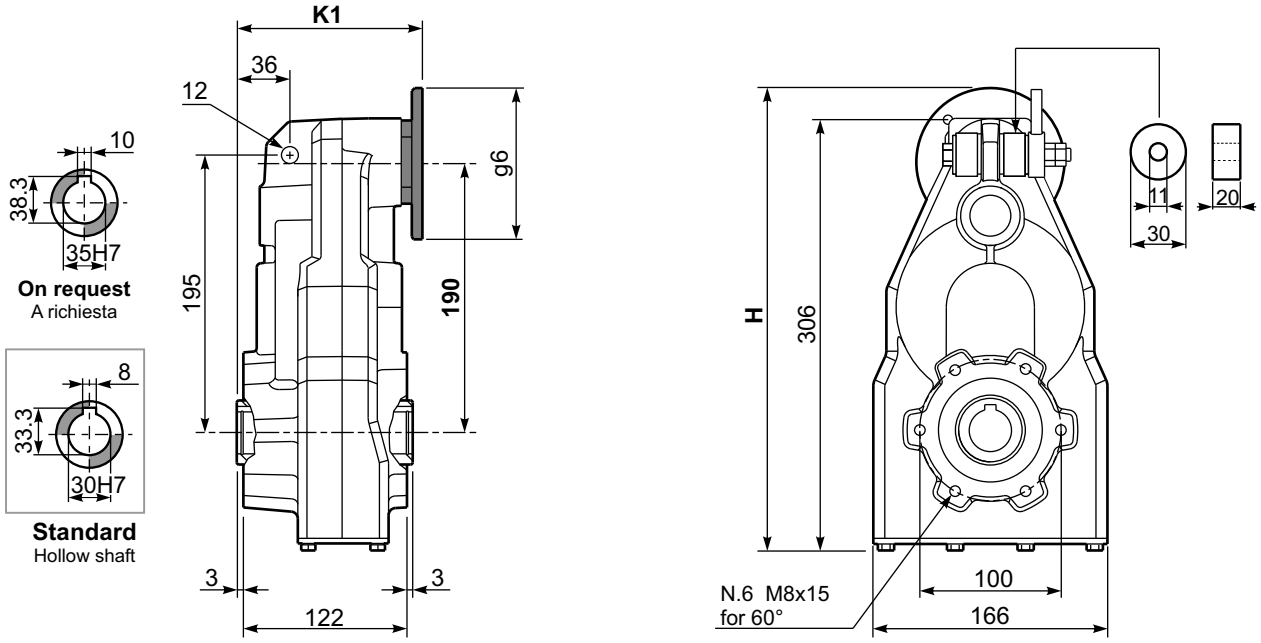
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PFS50C... Basic gearbox
Riduttore base

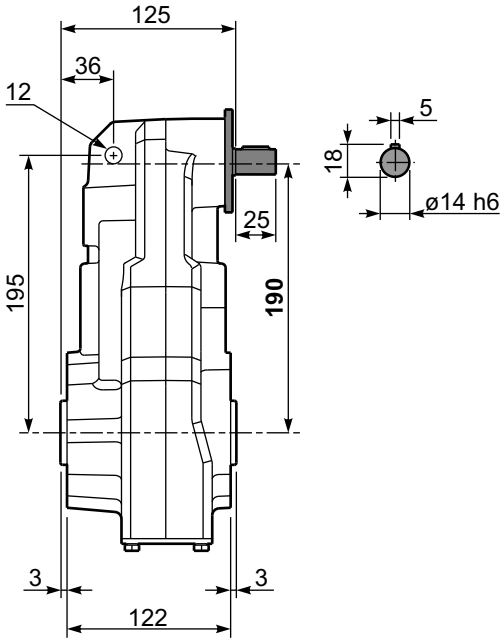
Gearbox weight peso riduttore	11.5 kg



B14 Motor Flanges	H	g6	k1	kit code
56 B14	314	80	130.5	KC40.4.049
63 B14	320	90	133	K050.4.047
71 B14	328	105	130.5	K050.4.045

B5 Motor Flanges	H	g6	k1	kit code
63 B5	345	140	131	K050.4.041
71 B5	355	160	129	K050.4.042

RFS50C... Input shaft
Albero in entrata



Cast iron shaft mounted gearboxes

A modular and compact product

Large center distance
On slow gears

Housing
Robust cast iron housing

Large center distance

Gears
Hardened and ground gears

Bearings
Strong input roller bearings

Anti-run back device
On request

Single-piece
Cast Iron housing
with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing

World wide sales network.

Specific type datasheet on page...

Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

9-5	9-7	9-9	9-11
T42C 270Nm	**T62C** 600Nm	**T72C** 900Nm	**T82C** 1700Nm

Types / Tipi / Arten / Tipos

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

M-0									
56A 56B	**63A 63B**	**71A 71B**	**80A 80B**	**90S 90L**	**100LA 100LB**	**112M**	**132S 132M**	**160M 160L**	**180M 180L**

- **Get on our web for the selected type/size the detailed informations**

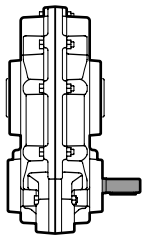
For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Type - Tipo - Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio Montage - Tipo de montaje	**Rapporto** - Ratio Untersetzung - Relacion
R	**T42C**	**C**	**10.04**

Shaft mounted gearbox
Riduttori

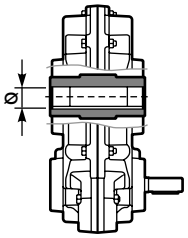


With male input shaft

R

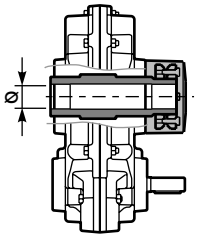
Cast Iron
Ghisa
Grauguss
Fundicion

T42C
T62C
T72C
T82C



Hollow output shaft

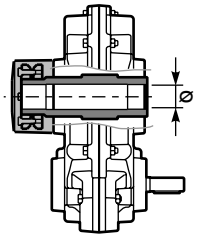
C



Shrink Disk

D

RIGHT position only for types
T62C
T72C
T82C

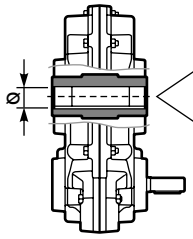


Shrink Disk

S

LEFT position only for type
T42C

Only on request for Q.ty / A richiesta per quantità



Stainless steel hub

I

On request for q.ty

Stainless steel hub
Mozzo in acciaio Inox
Edelstahlhohlwelle
Nucleo corona de acero Inox

See technical data table

Vedi tabelle dati tecnici.

Technisches Datenblatt beachten.

Ver tabla datos técnicos

Dossier according to 94/9/EG II. b ii stored

TÜV NORD 0032

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

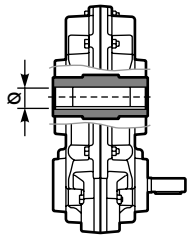
Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Output shaft
Albero uscita
Ausgangsflansch
Brida en solida

D



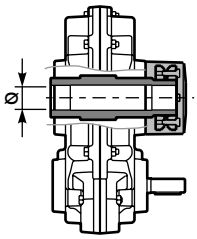
➡ **STANDARD**
⇨ Only on request for Q.ty
A richiesta per quantità

T42C
D ➡ **ø30**
E ⇨ ø35

T62C
E ➡ **ø35**
F ⇨ ø40

T72C
F ➡ **ø40**
G ⇨ ø45

T82C
H ➡ **ø50**
I ⇨ ø55



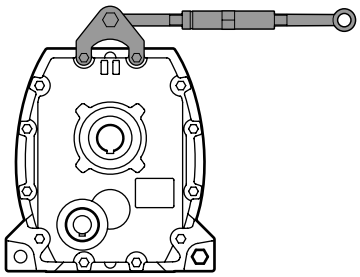
Shrink disk

Q T42C ⇨ ø30
T T62C ⇨ ø35
U T72C ⇨ ø40
V T82C ⇨ ø50

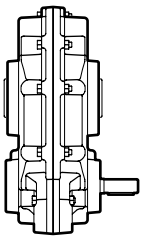
On request for q.ty

Type - Tipo
Typ - Tipo

FB



BR



FB

Output flange
Flangia di uscita
Ausgangs Flansch
Brida en salida

N

N Senza flangia
Without flange

Input shaft
Albero entrata
Antriebswelle
Eje de entrada

3

Type R / Tipo R

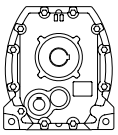
T42C
2 ➡ ø16

T62C T72C
3 ➡ ø24

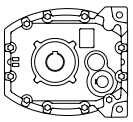
T82C
4 ➡ ø38

Mounting position
Posizione montaggio
Einbaulage
Position de montaje

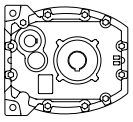
H1



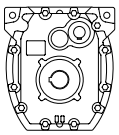
H1
STANDARD



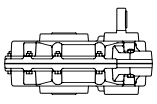
H4



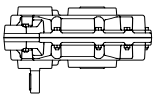
H3



H2



H5



H6

FORMULE UTILI / USEFUL FORMULAS / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

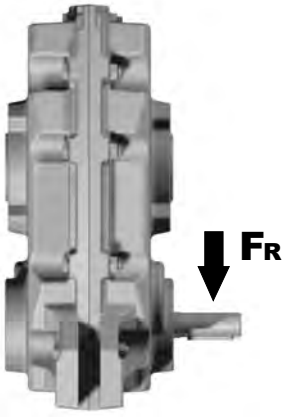
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE / CARGA RADIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot f_K$

M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
f_k	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engranaje **1.25** Catena / Chain sprochets / Antriebskette / Cadena **1.75** Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

T42C 270Nm

Rating - Cast iron SHAFT MOUNTED GEARBOX

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Radial loads FR_{N1} [N]		Output Shaft ø	Ratios code
172	**8.12**	3.57	190	350	2818		01
139	**10.06**	3.04	200	350	2815		02
82	**17.02**	2.24	250	350	1718		03
77	**18.19**	2.18	260	350	1915		04

Nominal power	$P_{1R} \geq P_{1r} \times fs$
Required power	$P_{1r} = P_{1M} \times d_2 / d_1$
Total reduction with pulley	$i_1 = i \times d_2 / d_1$
Nominal output torque	$M_{2R} \geq M_{2r} \times fs$
Output torque required	$M_{2r} = M_{mot} \times d_2 / d_1 \times i$
	$FR_{n1} \geq FR$

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Radial loads / Carichi Radiali / Radiale / Carga radial

Output shaft diam. / Diam. albero uscita / Durchmesser abtriebswelle / Diametro eje de salida

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora			Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. 3 h	10 h	24 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	≤ 10	Uniform / Uniforme	0.8	1	1.25
		Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
		Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	> 10	Uniform / Uniforme	1	1.25	1.5
		Moderate / Moderato	1.25	1.5	1.75
		Heavy / Forte	1.5	1.75	2.15

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación

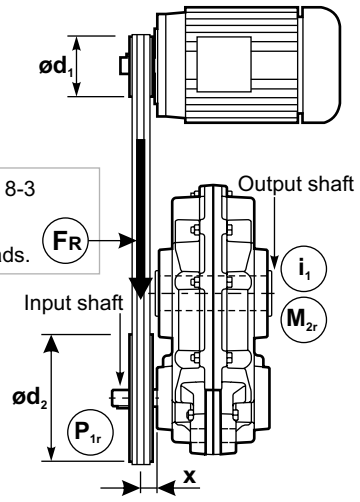
▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Radial loads F_{R1} [N]		Output Shaft	Ratios code
167	**8.38**	3.6	200	350	2821		01
139	**10.04**	3.0	200	350	2818		02
114	**12.33**	2.7	220	350	2813		03
92	**15.16**	2.3	230	350	1921		04
80	**17.57**	2.1	240	350	1721		05
77	**18.16**	2.3	270	350	1918		06
67	**21.05**	2.0	270	350	1718		07
63	**22.30**	1.9	270	350	1913	**standard ø30**	08
57	**24.70**	1.7	270	350	1518		09
54	**25.85**	1.6	270	350	1713		10
47.5	**29.49**	1.4	270	350	1318	ø35 On request	11
46.1	**30.34**	1.4	270	350	1513		12
41.7	**33.60**	1.1	250	350	1021		13
38.7	**36.21**	1.1	270	350	1313		14
34.8	**40.25**	1.0	270	350	1018		15
28.3	**49.43**	0.83	270	350	1013		16
26.7	**52.53**	0.73	250	350	918		17
21.7	**64.51**	0.64	270	350	913		18
20.2	**69.37**	0.40	180	350	718		19
16.4	**85.19**	0.39	220	350	713		20

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

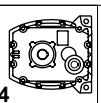
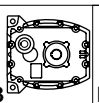
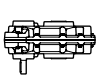
Nominal power	$P_{1R} \geq P_{1r}$ **x fs**
Required power	$P_{1r} = P_{1M}$ **x** d_2 / d_1
Total reduction with pulley	$i_1 = i$ **x** d_2 / d_1
Nominal output torque	$M_{2R} \geq M_{2r}$ **x fs**
Required output torque	$M_{2r} = M_{mot}$ **x** d_2 / d_1 **x** i



FR to be calculated on page 8-3

$F_{R1} \geq F_R$

That is the allowed radial loads. (F_R)

Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
H1	 H4	 H3	H2	H5	 H6
0.95 LT	0.95 LT	1.35 LT	1.60 LT	1.60 LT	1.60 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

d_1 Diameter of motor pulley
d_2 Diameter of gearbox pulley
i Gearbox ratio
M_{mot} [Nm] Motor output torque
P_{1M} [kW] Motor input power

EN Unit **T42C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.

For complete documentation please visit our web site.

D Das Getriebe **T42C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.

Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

I Il riduttore **T42C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.

Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

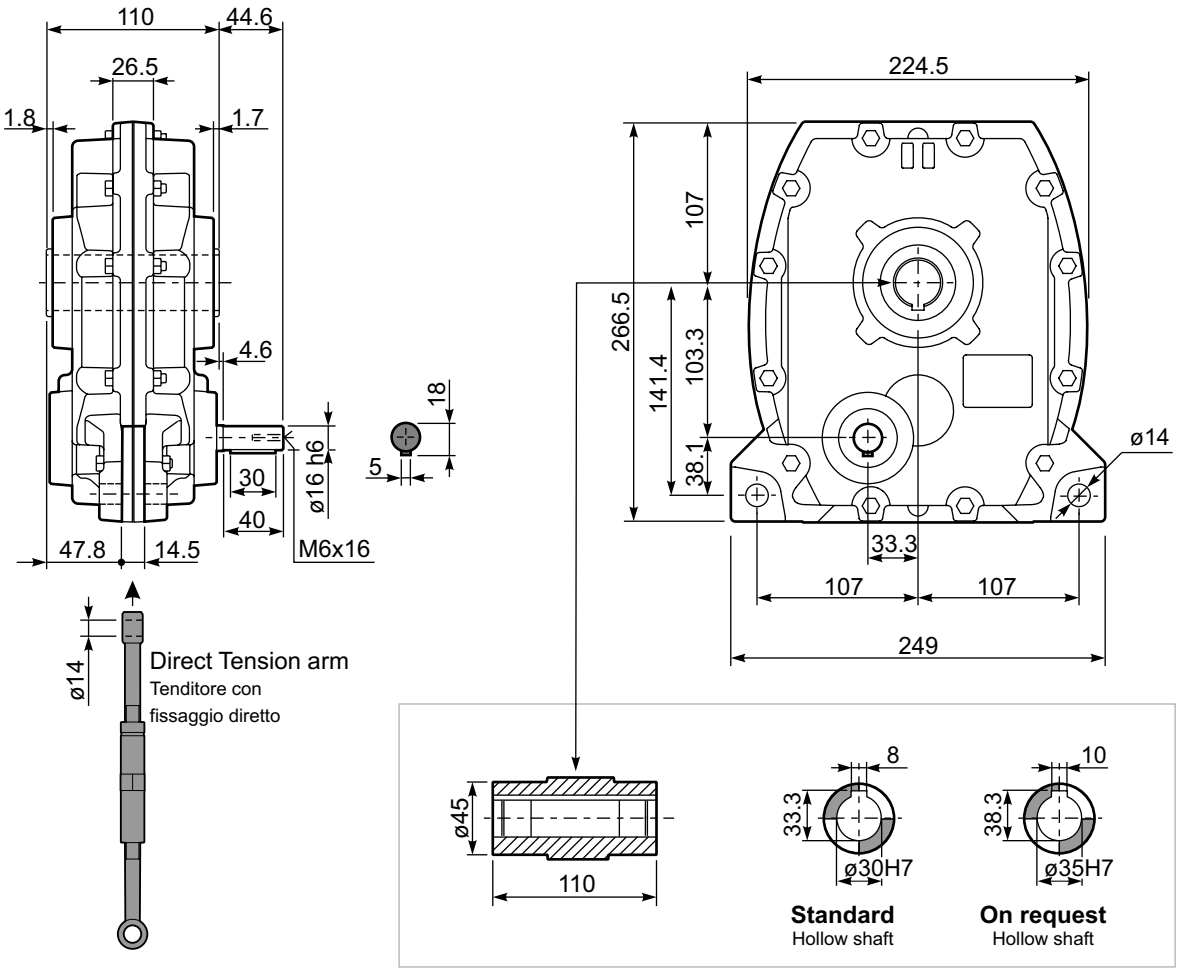
E El reductor tamaño **T42C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.

Para documentación completa, consultar nuestra Web.

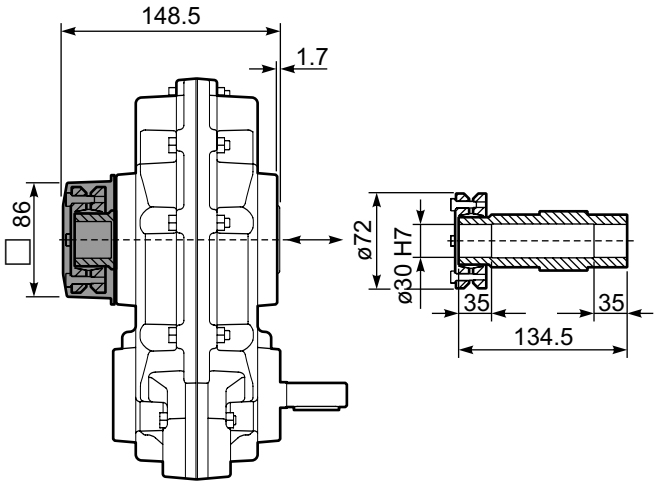
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

RT42C...FB Basic gearbox
Riduttore base

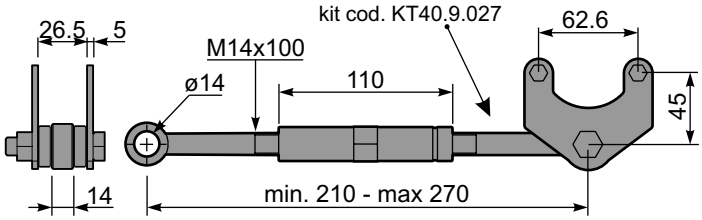
Gearbox weight peso riduttore	16.8 kg



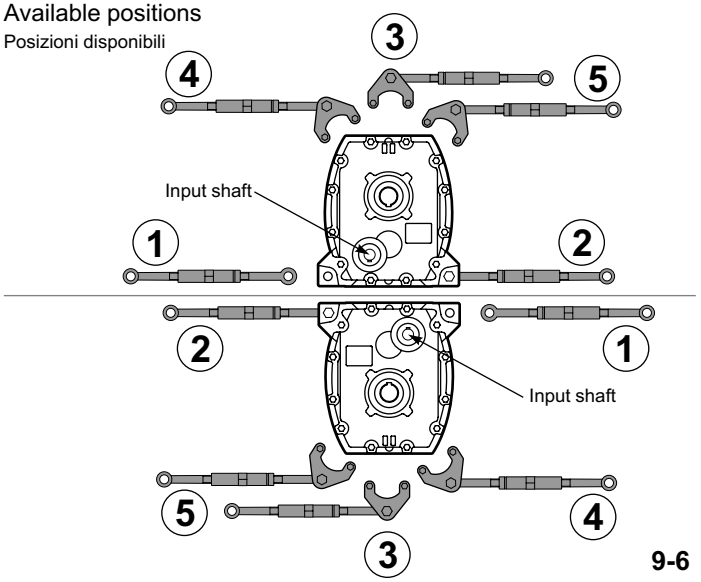
RT42C...S Shrink disk
Calettatore



RT42C..BR... Tension arm with bracket
Tenditore con staffa di fissaggio



Available positions
Posizioni disponibili



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Radial loads F_{R1} [N]		Output Shaft ø	Ratios code
213	**6.57**	8.4	360	500	3018		01
185	**7.56**	7.5	370	500	3016		02
159	**8.82**	6.7	385	500	3014		03
113	**12.39**	6.8	550	500	2018		04
98	**14.24**	6.1	570	500	2016	**standard**	05
84	**16.75**	5.5	600	500	1618	**ø35**	06
73	**19.25**	4.8	600	500	1616		07
64	**21.78**	4.2	600	500	1318	ø40	08
56	**25.04**	3.7	600	500	1316	On request	09
47.9	**29.23**	3.1	600	500	1314		10
45.7	**30.65**	3.0	600	500	1116		11
39.1	**35.78**	2.6	600	500	1114		12
36.3	**38.55**	2.3	580	500	818		13
31.6	**44.32**	2.1	600	500	816		14
27.1	**51.74**	1.8	600	500	814		15
22.9	**61.03**	1.2	460	500	616		16
19.6	**71.25**	1.2	535	500	614		17

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Nominal power $P_{1R} \geq P_{1r} \times fs$

Required power $P_{1r} = P_{1M} \times d_2 / d_1$

Total reduction with pulley $i_1 = i \times d_2 / d_1$

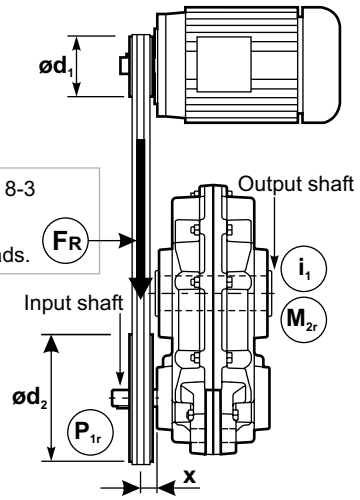
Nominal output torque $M_{2R} \geq M_{2r} \times fs$

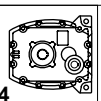
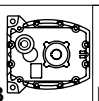
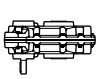
Required output torque $M_{2r} = M_{mot} \times d_2 / d_1 \times i$

FR to be calculated on page 8-3

$F_{R1} \geq F_R$

That is the allowed radial loads.



Standard supplied	For these mounting position specify in the order or add oil Per queste posizioni specificare in fase d'ordine o aggiungere olio				
H1	 H4	 H3	H2	H5	 H6
1.30 LT	1.30 LT	1.95 LT	2.20 LT	2.10 LT	2.10 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

d_1 Diameter of motor pulley
d_2 Diameter of gearbox pulley
i Gearbox ratio
M_{mot} **[Nm]** Motor output torque
P_{1M} **[kW]** Motor input power

EN Unit **T62C** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.

For complete documentation please visit our web site.

D Das Getriebe **T62C** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.

Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

I Il riduttore **T62C** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.

Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

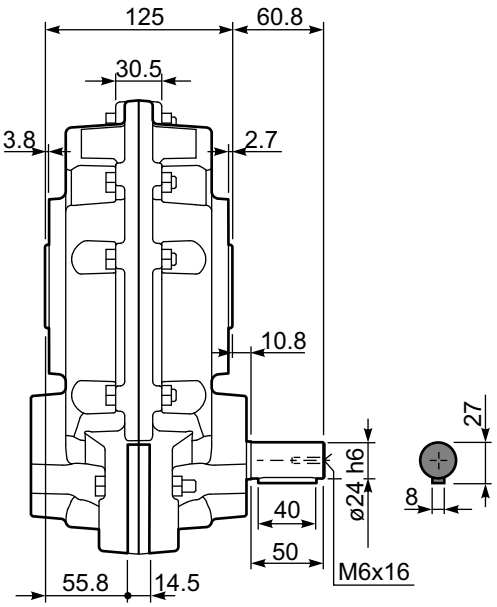
E El reductor tamaño **T62C** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.

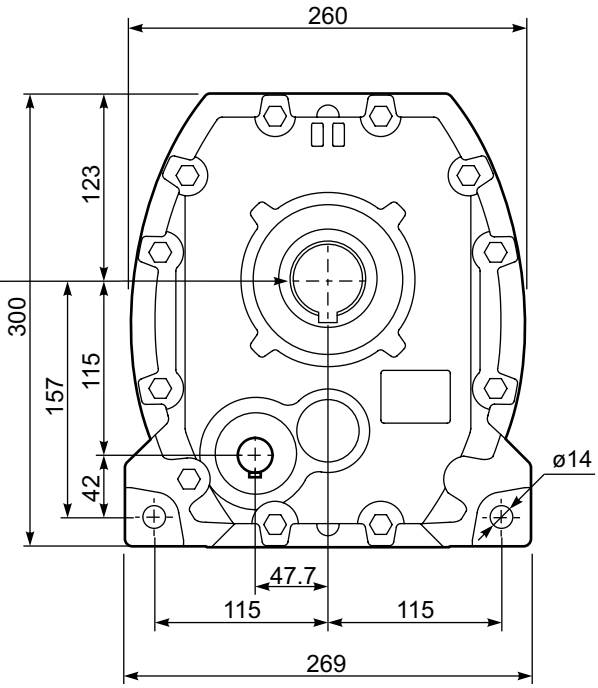
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

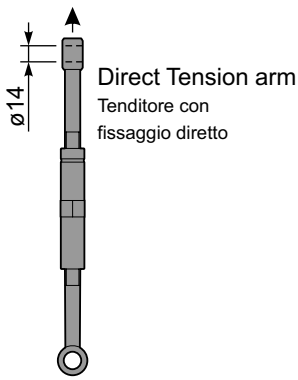
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

RT62C...FB Basic gearbox
Riduttore base

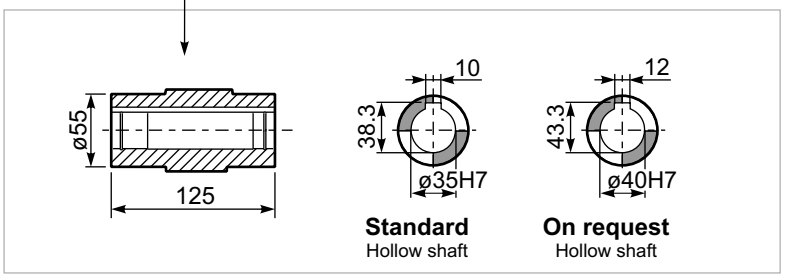
Gearbox weight peso riduttore	26.0 kg







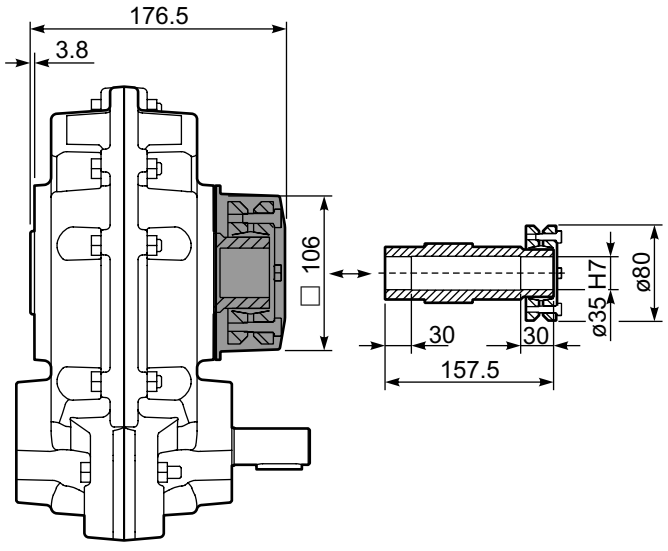
Direct Tension arm
Tenditore con fissaggio diretto



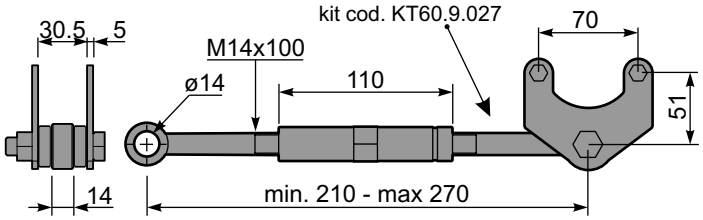
Standard Hollow shaft

On request Hollow shaft

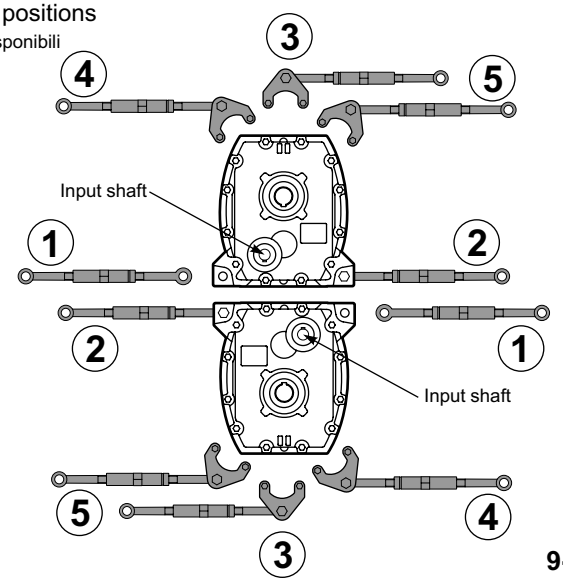
RT62C...D Shrink disk
Calettatore



RT62C..BR... Tension arm with bracket
Tenditore con staffa di fissaggio



Available positions
Posizioni disponibili



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Radial loads FR_{N1} [N]		Output Shaft ø	Ratios code
175	**8.02**	9.3	490	850	3018		01
153	**9.18**	9.3	560	850	3016		02
131	**10.68**	9.3	650	850	3014		03
93	**15.11**	7.6	755	850	2018		04
81	**17.30**	7.6	865	850	2016		05
70	**20.13**	6.8	900	850	2014		06
60	**23.39**	5.9	900	850	1616	**standard ø40**	07
52	**27.21**	5.1	900	850	1614		08
46.0	**30.42**	4.5	900	850	1316		09
39.6	**35.38**	3.9	900	850	1314	ø45	10
37.6	**37.24**	3.1	750	850	1116	On request	11
32.3	**43.31**	3.1	870	850	1114		12
29.8	**47.02**	2.3	705	850	818		13
26.0	**53.85**	2.3	810	850	816		14
22.4	**62.63**	2.2	900	850	814		15
18.9	**74.16**	1.2	556	850	616		16
16.2	**86.25**	1.2	647	850	614		17

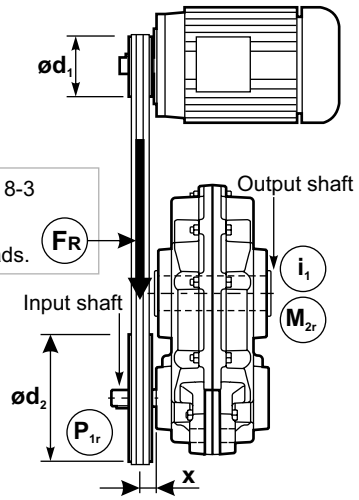
The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

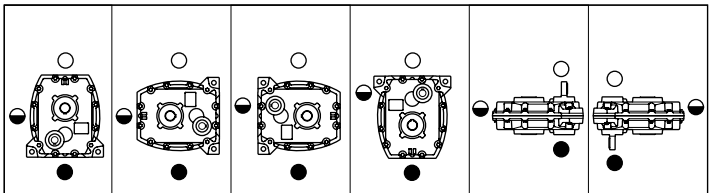
Nominal power	$P_{1R} \geq P_{1r}$ **x fs**
Required power	$P_{1r} = P_{1M}$ **x** d_2 / d_1
Total reduction with pulley	$i_1 = i$ **x** d_2 / d_1
Nominal output torque	$M_{2R} \geq M_{2r}$ **x fs**
Required output torque	$M_{2r} = M_{mot}$ **x** d_2 / d_1 **x i**

FR to be calculated on page 8-3

$FR_1 \geq FR$

That is the allowed radial loads.





H1	H4	H3	H2	H5	H6
2.10 LT	2.10 LT	2.95 LT	3.60 LT	3.00 LT	3.00 LT
AGIP Blasia 460					

tab. 1

d_1 Diameter of motor pulley
d_2 Diameter of gearbox pulley
i Gearbox ratio
M_{mot} **[Nm]** Motor output torque
P_{1M} **[kW]** Motor input power

For all details on lubrication and plugs check our website
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

EN Unit **T72C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

E El reductor tamaño **T72C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

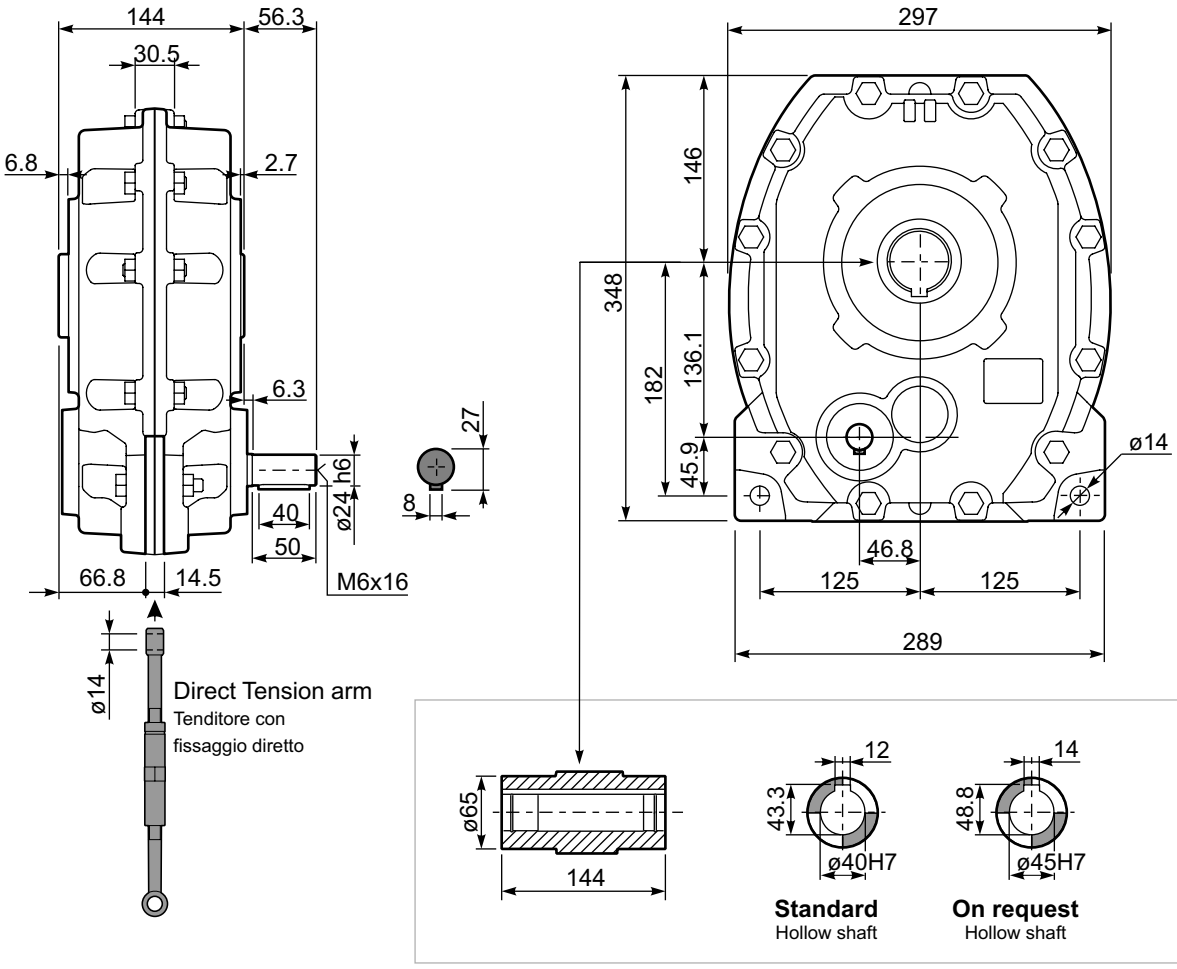
I Il riduttore tipo **T72C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **T72C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

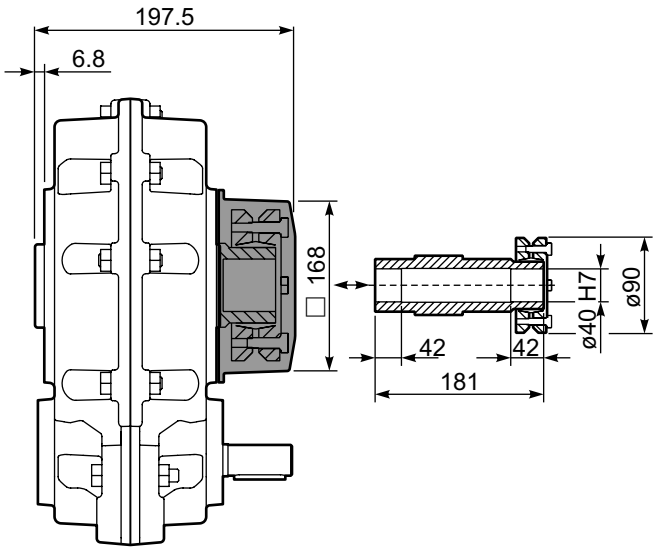
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

RT72C...FB Basic gearbox
Riduttore base

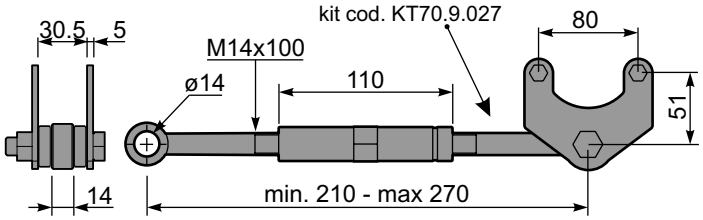
Gearbox weight peso riduttore	40.0 kg



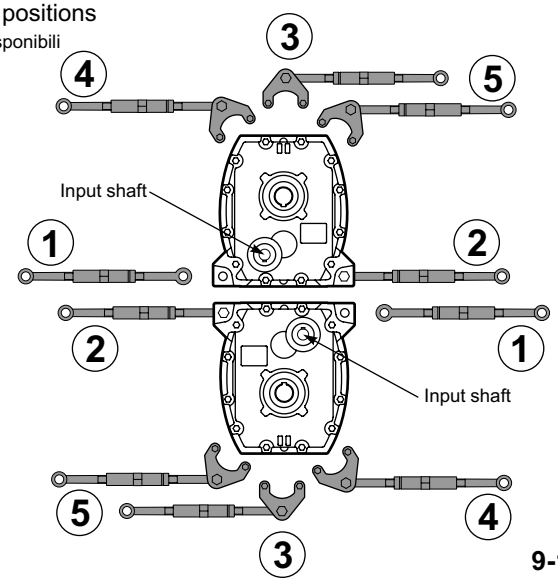
RT72C...D Shrink disk
Calettatore



RT72C..BR... Tension arm with bracket
Tenditore con staffa di fissaggio



Available positions
Posizioni disponibili



▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Radial loads FR_{N1} [N]		Output Shaft ø	Ratios code
197	**7.10**	**21**	**975**	1700	3013		01
162	**8.63**	**19.5**	**1100**	1700	3011		02
105	**13.38**	**16.2**	**1420**	1700	2013	**standard ø50**	03
86	**16.26**	**14.5**	**1545**	1700	2011		04
77	**18.09**	**13.0**	**1545**	1700	1613		05
64	**21.98**	**11.5**	**1650**	1700	1611	ø55	06
60	**23.53**	**10.7**	**1650**	1700	1313	On request	07
48.6	**28.80**	**9.0**	**1700**	1700	1113		08
40.0	**34.99**	**7.4**	**1700**	1700	1111		09
33.6	**41.64**	**6.2**	**1700**	1700	813		10
27.7	**50.60**	**5.1**	**1700**	1700	811		11

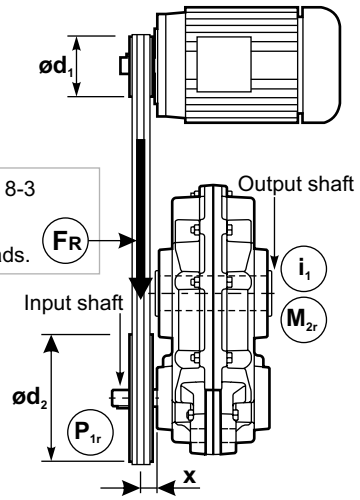
The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

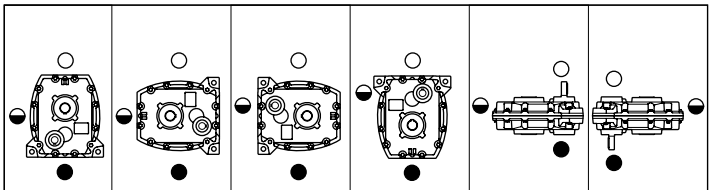
Nominal power	$P_{1R} \geq P_{1r}$ **x fs**
Required power	$P_{1r} = P_{1M}$ **x** d_2 / d_1
Total reduction with pulley	$i_1 = i$ **x** d_2 / d_1
Nominal output torque	$M_{2R} \geq M_{2r}$ **x fs**
Required output torque	$M_{2r} = M_{mot}$ **x** d_2 / d_1 **x i**

FR to be calculated on page 8-3

$FR_1 \geq FR$

That is the allowed radial loads.





H1	H4	H3	H2	H5	H6
4.0 LT	4.0 LT	5.8 LT	6.6 LT	6.4 LT	6.4 LT
AGIP Blasia 460					

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

d_1 Diameter of motor pulley
d_2 Diameter of gearbox pulley
i Gearbox ratio
M_{mot} **[Nm]** Motor output torque
P_{1M} **[kW]** Motor input power

EN Unit **T82C** is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

E El reductor tamaño **T82C** se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

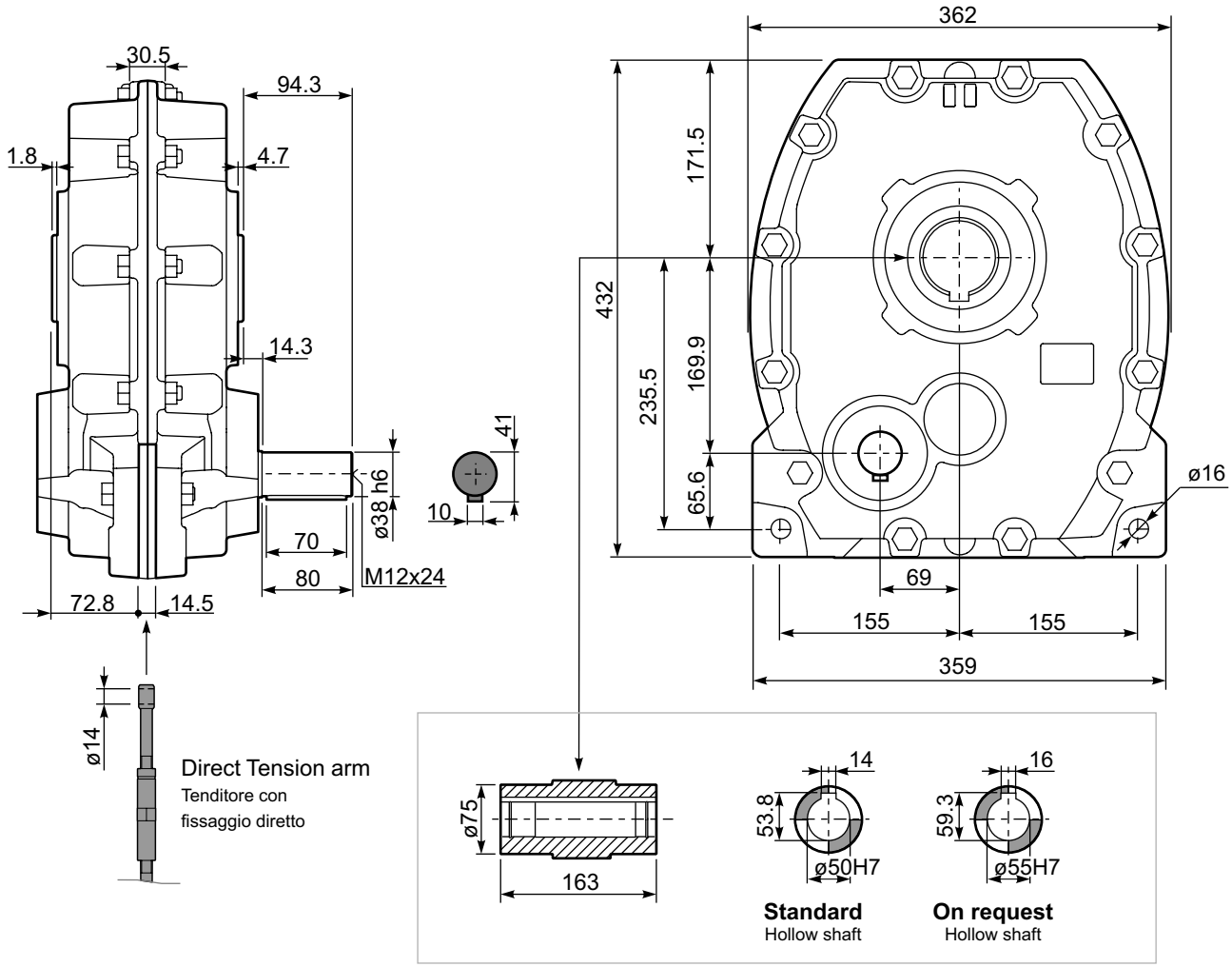
I Il riduttore tipo **T82C** è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso.
Tab.1 per oli e quantità consigliati.
Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe der Baugröße **T82C** wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablaßschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden.
Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahme-anleitungen finden Sie unter.

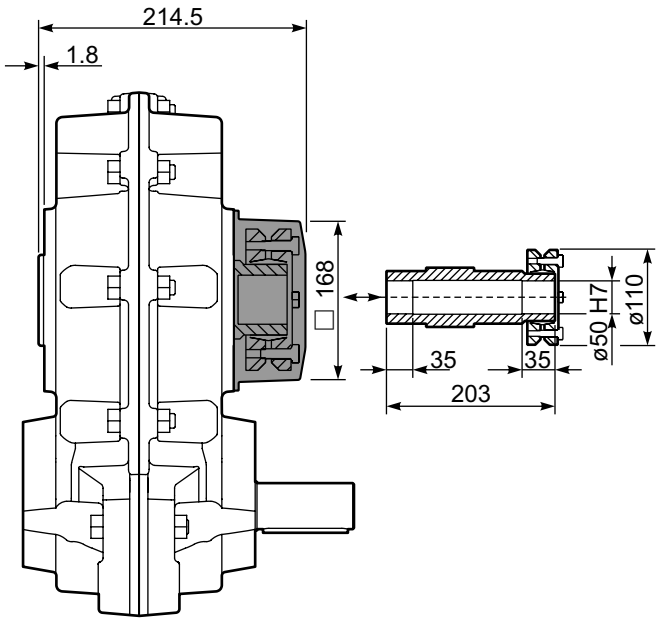
▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

RT82C...FB Basic gearbox
Riduttore base

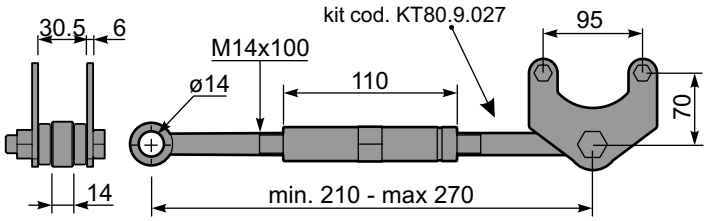
Gearbox weight / peso riduttore: **69.0 kg**



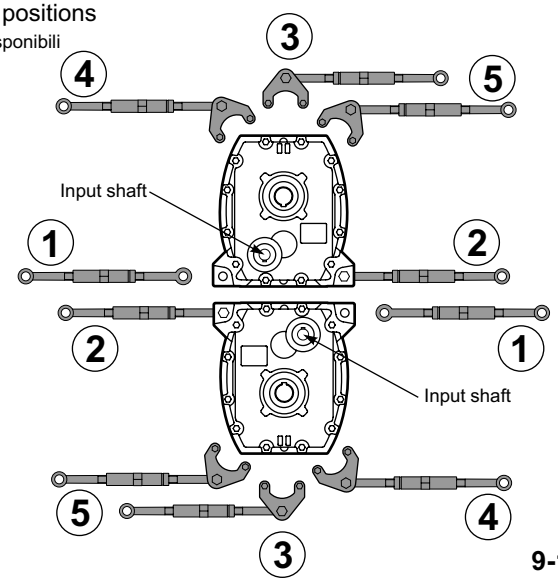
RT82C..D Shrink disk
Calettatore



RT82C..BR... Tension arm with bracket
Tenditore con staffa di fissaggio



Available positions
Posizioni disponibili



Stainlessteel Gears I30 ÷ I85

STANDARD FEATURES

Special housing designed to keep adeguate lubrication with low Oil q.ty to avoid internal pressures.

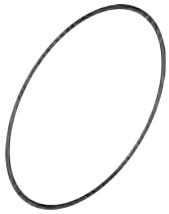
Full Stainless Steel Housing.

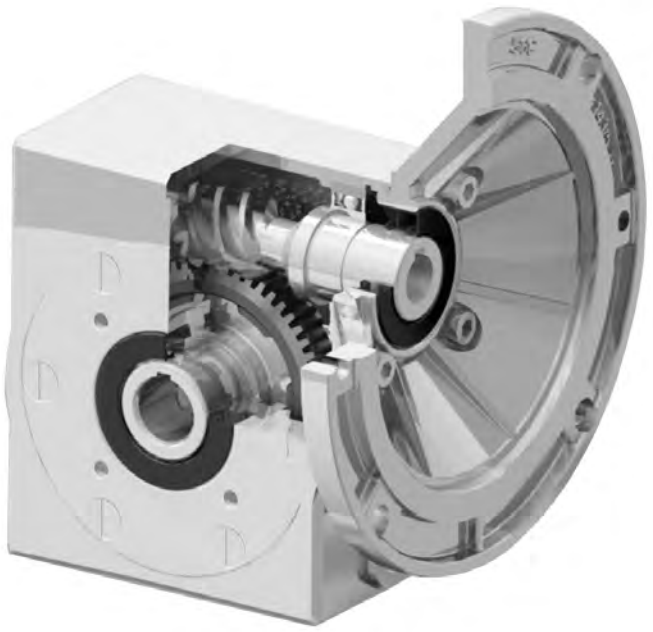
Life lubricated fully synthetic oil

Output seals (FPM-fkm) with external dust protection lips.

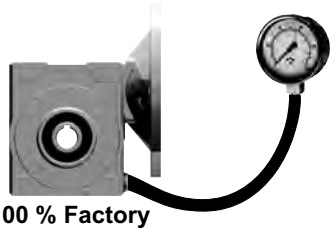
Stainless Steel Hollow shaft.

O-rings on all closing covers.



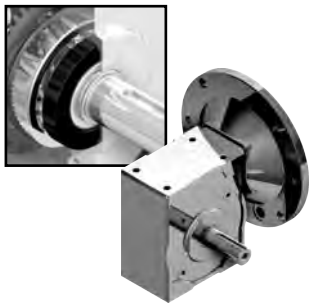


Optional interchangeable right or left hand output shafts available.



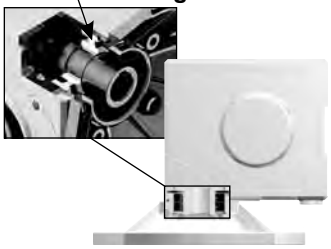
100 % Factory pressure leak test.

OPTIONS



Protective seals cup to stand high pressure cleaning for hollow or extended shaft version.

Second Bearing



Standard second bearing on motor flange side and two oil seals with vertical motor position.

TORQUE ARM

Specific type datasheet on page...

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

10-5	10-7	10-9	10-11	10-13

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

I30	I45	I50	I63	I85
21Nm	41Nm	72Nm	147Nm	347Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

M-3

Types / Tipi / Arten / Tipos ⇨

63B	71A	71B	80A	80B	90S	90L	100LA
0.18kw 1/4cv	0.25kw 1/3cv	0.37kw 1/2cv	0.55kw 3/4cv	0.75kw 1cv	1.1kw 1 1/2cv	1.5kw 2cv	2.2kw 3cv

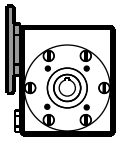
- **Get on our web for the selected type/size the detailed informations**

For : / Per : / Für : / Para :

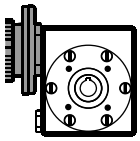
Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

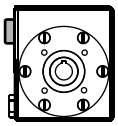
Type - Tipo Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** - Montaggio Montage Tipo de montaje	**Ratio** - Rapporto Untersetzung Relaciòn	**Hub** - Mozzo corona Hohlwelle Nucleo corona	**Output shaft** Albero lento Abtriebswelle Eje solida	**Motor size** Grandezza motore Motor Grösse Tamaño motor
P	**I45**	**UN**	**10**	**I**	**S**	**Q**



P

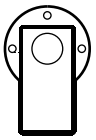


M

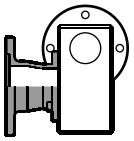


B

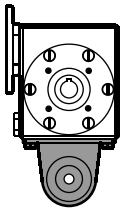
I30
I45
I50
I63
I85



UN



FL



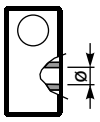
BR

Full stainless steel Torque arm

See technical data table

Vedi tabelle dati tecnici.

Ver tabla datos técnicos



I

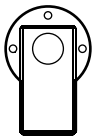
STANDARD

I30 ⇨ ø14
I45 ⇨ ø18
I50 ⇨ ø25
I63 ⇨ ø25
I85 ⇨ ø35

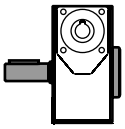
Z

INCH

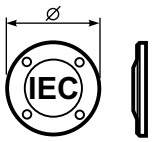
I45 ⇨ ø0.750”
I50 ⇨ ø1.000”
I63 ⇨ ø1.125”
I85 ⇨ ø1.500”



Ø



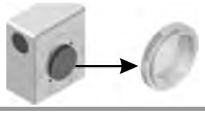
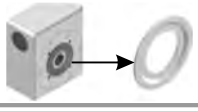
S



I30	**O** 56B14 (ø80)	**P** 63B14 (ø90)	**W** 56C (ø6.5”)
I45	**P** 63B14 (ø90)	**Q** 71B14 (ø105)	**W** 56C (ø6.5”)
I50	**P** 63B14 (ø90)	**Q** 71B14 (ø105)	**R** 80B14 (ø120)
	W 56C (ø6.5”)		
I63	**Q** 71B14 (ø105)	**R** 80B14 (ø120)	**T** 90B14 (ø140)
	W 56C (ø6.5”)	**X** 143/5TC (ø6.5”)	
I85	**D** 80B5 (ø200)	**E** 90B5 (ø200)	**U** 100-112B14 (ø160)
	W 56C (ø6.5”)	**X** 143/5TC (ø6.5”)	**Y** 182/4TC (ø8.88”)

M
without flange
Senza flangia

On request

A	**Protective seals cup** **CLOSE TYPE**	
B	**Protective seals cup** **OPEN TYPE**	
C	**Food lube**	
D	**Nema input flanges**	

Dossier according to 94/9/EG II. b ii stored

0032

A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

YOUR ORDER NOTES

USEFUL FORMULAS / FORMULE UTILI / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

REQUIRED POWER / POTENZA RICHIESTA / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

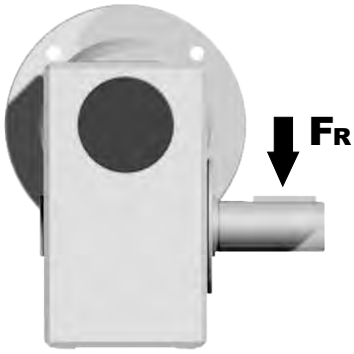
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$\mathbf{F_R}\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot \mathbf{f_K}$	$\mathbf{F_R}\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot \mathbf{f_K}$

M	Output torque / Momento torcente / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diam. of driving element / Diametro primitivo / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
$\mathbf{f_K}$	Factor / Coefficiente di trasformazione / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Gearwheels / Ingranaggi / Zahnrad / Engranaje **1.25** Chain sprochets / Catena / Antriebskette / Cadena **1.75** Narrow v-belt pulley / Cinghia Trapezoidale / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Flat-belt pulley / Cinghia piatta / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Dynamic efficiency / Rendimento dinamico / Dynamischer Rendimiento dinámico

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

I45 Stainless steel - Gear 41Nm

Rating - Stainless steel WORM GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges B	B5 C	Available B14 motor flanges O	B14 P	B14 Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn	Ratios code
							63	71	56	63	71			
200	**7**	0.37	14	2.2	0.80	30	**B**		B-C	**B**-C		80	2.2	01
140	**10**	0.37	20	1.5	0.57	30	**B**		B-C	**B**-C		79	2.2	02
100	**14**	0.37	27	1.1	0.41	30	**B**		B-C	**B**-C		77	2.4	03

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Nominal module / Modulo nominale / Nenn modul / Módulo nominal

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. <2 h	2 - 8 h	8 - 16 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.9	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1.25	1.5	1.75
	Moderate / Moderato	1.5	1.75	2
	Heavy / Forte	1.75	2	2.25

D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges not available		Available B14 motor flanges O	Available B14 motor flanges P	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn[mm]	Ratios code
							-	-					
							-	-	56	63			
280	**5**	0.18	5	3.3	**0.60**	**17**			B-C		82	1.26	09
200	**7**	0.18	7	2.4	**0.44**	**17**			B-C		80	1.44	01
140	**10**	0.18	10	1.8	**0.32**	**17**			B-C		78	1.44	02
93	**15**	0.18	13	1.4	**0.25**	**19**			B-C		73	1.44	03
70	**20**	0.18	17	1.1	**0.20**	**19**			B-C		70	1.09	04
47	**30**	0.12	15	1.4	**0.17**	**21**			B-C		62	1.44	05
35	**40**	0.12	19	1.1	**0.13**	**20**			B-C		57	1.09	06
23	**61**	0.09	19	1.1	**0.10**	**20**			B-C		50	0.72	07
17.5	**80**	0.09	16	1.0	**0.06**	**16**			B-C		48	0.56	08

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit I30 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo I30 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe I30 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño I30 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

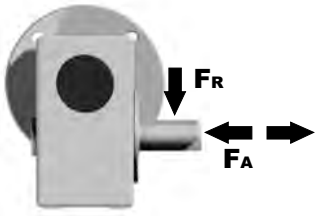
▪ LUBRICATION I30 Oil Quantity 0.10 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	120	600
150	140	700
100	160	800
75	180	900
50	200	1000
25	250	1250
15	280	1400

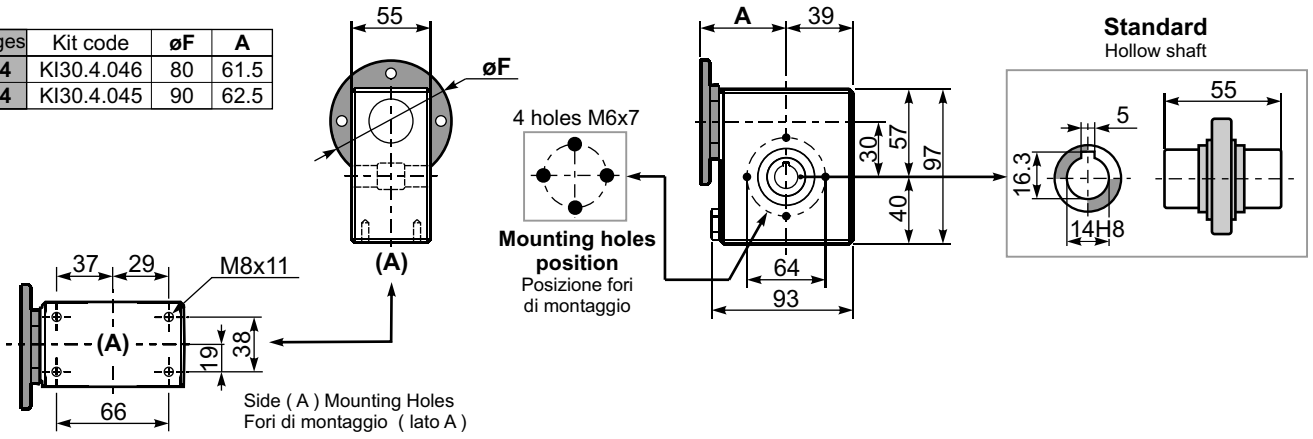
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

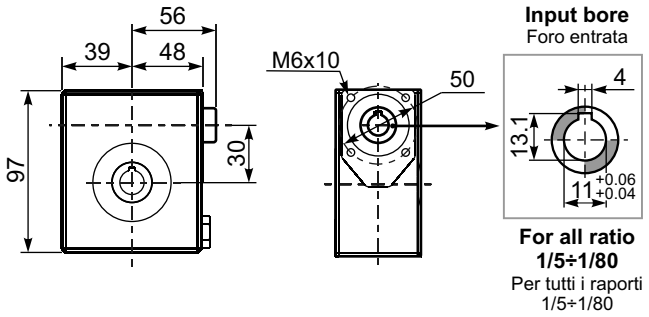
Gearbox weight peso riduttore	2.5 kg

PI30**UN**... Basic wormbox
Riduttore base

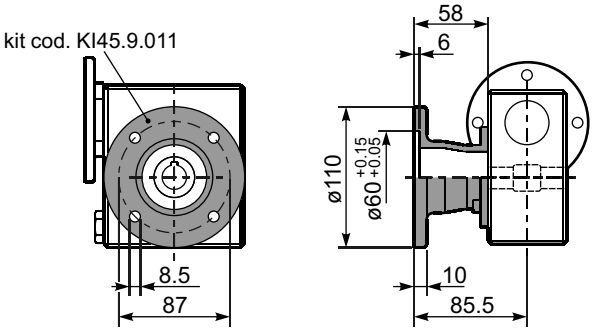
M. flanges	Kit code	øF	A
56B14	KI30.4.046	80	61.5
63B14	KI30.4.045	90	62.5



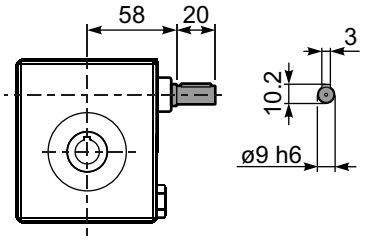
B I30UN... Modular base
Base modulare



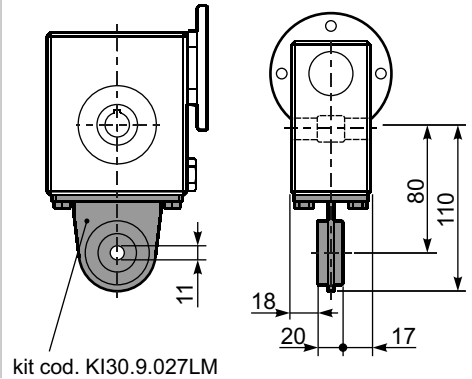
PI30**FL**... Output flange
Flangia uscita



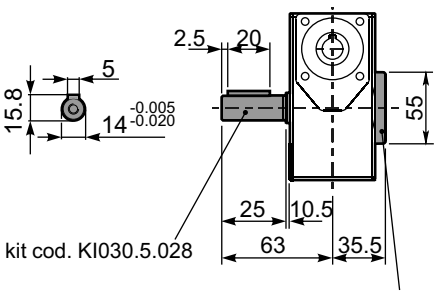
R I30UN... Input shaft
Albero in entrata



PI30**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PI30.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



kit cod. KI45.0.209
Protection cup (on request)
A richiesta coperchio di protezione

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges not available		Available B14 motor flanges P	Available B14 motor flanges Q	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn[mm]	Ratios code
							-	-					
							-	-	63	71			
200	**7**	0.37	14	2.2	**0.80**	**30**			**B**-C		80	2.2	01
140	**10**	0.37	20	1.5	**0.57**	**30**			**B**-C		79	2.2	02
100	**14**	0.37	27	1.1	**0.41**	**30**			**B**-C		77	2.4	03
67	**21**	0.37	36	1.2	**0.43**	**41**			**B**-C		67	1.6	04
50	**28**	0.25	31	1.3	**0.33**	**41**			**B**-C		65	2.5	05
38	**37**	0.25	40	1.0	**0.26**	**41**			**B**-C		63	1.8	06
30	**46**	0.25	46	0.9	**0.22**	**41**			**B**-C		59	1.5	07
23	**60**	0.18	41	1.0	**0.18**	**41**			**B**-C		56	1.2	08
20	**70**	0.12	31	1.0	**0.12**	**30**			**B**-C		54	1.0	09
13.7	**102**	0.09	31	1.0	**0.09**	**29**			**B**-C		49	0.72	10

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

*** Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}**
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit I45 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo I45 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe I45 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño I45 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

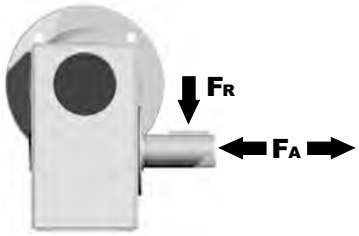
▪ LUBRICATION I45 Oil Quantity 0.24 Lt.

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	180	900
150	200	1000
100	220	1100
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15	400	2000

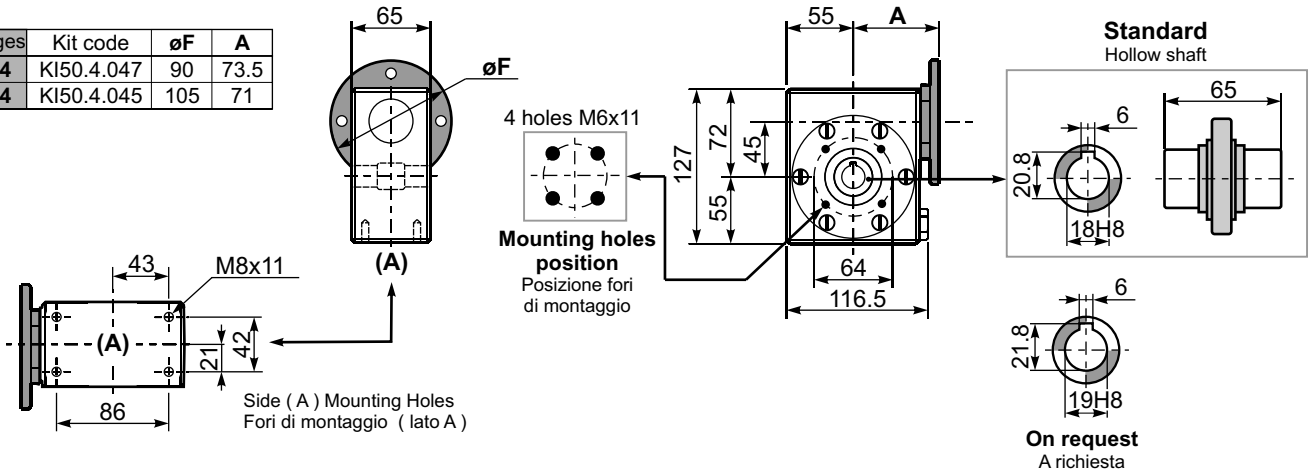
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

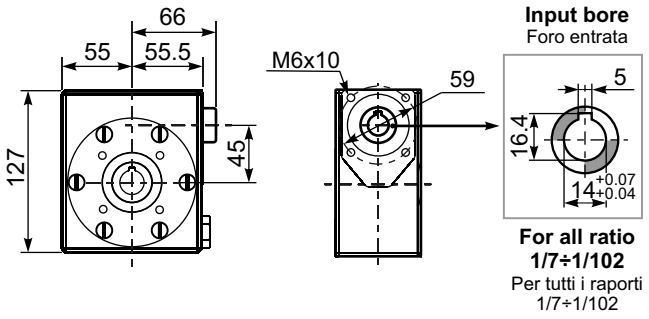
Gearbox weight peso riduttore	5.0 kg

PI45**UN**... Basic wormbox
Riduttore base

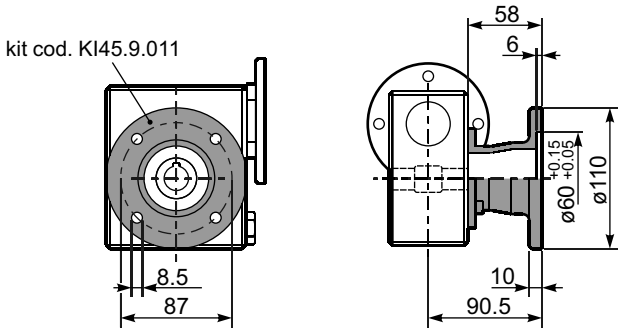
M. flanges	Kit code	øF	A
63B14	KI50.4.047	90	73.5
71B14	KI50.4.045	105	71



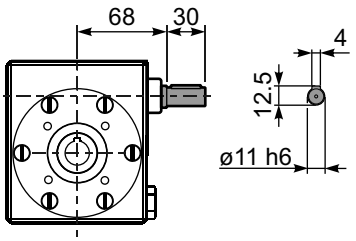
B I45UN... Modular base
Base modulare



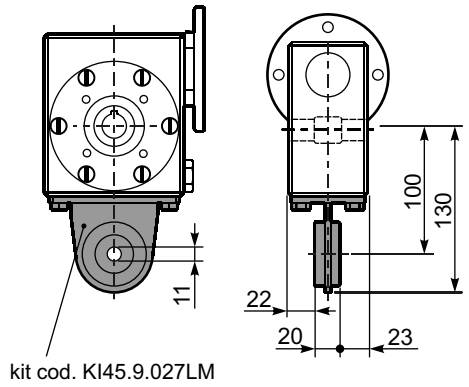
PI45**FL**... Output flange
Flangia uscita



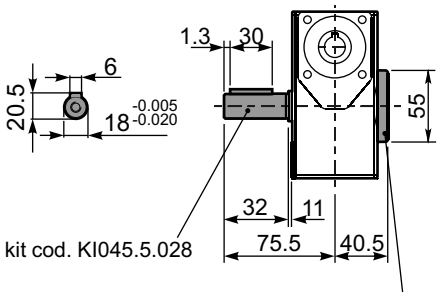
R I45UN... Input shaft
Albero in entrata



PI45**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PI45.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



kit cod. KI45.0.209
Protection cup (on request)
A richiesta coperchio di protezione

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges not available		Available B14 motor flanges P	Q	R	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn[mm]	Ratios code
							-	-	63	71	80			
200	**7**	0.75	29	1.9	**1.5**	**57**			B-C	**B**		82	2.5	01
140	**10**	0.75	41	1.5	**1.1**	**62**			B-C	**B**		80	2.4	02
100	**14**	0.75	57	1.2	**0.90**	**68**			B-C	**B**		79	2.6	03
78	**18**	0.55	51	1.2	**0.67**	**62**			B-C	**B**		75	2.0	04
54	**26**	0.55	67	1.0	**0.54**	**66**			B-C	**B**		69	2.7	05
39	**36**	0.37	63	1.2	**0.43**	**72**			B-C			69	2.1	06
33	**43**	0.37	72	1.0	**0.35**	**68**			B-C			66	1.8	07
23	**60**	0.25	59	1.0	**0.26**	**62**			B-C			58	1.3	08
21	**68**	0.25	66	0.9	**0.22**	**58**			B-C			57	1.2	09
17.5	**80**	0.18	53	1.1	**0.19**	**57**			B-C			54	1.0	10
14	**100**	0.12	41	1.3	**0.15**	**51**			B-C			50	0.8	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit I50 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo I50 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe I50 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño I50 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

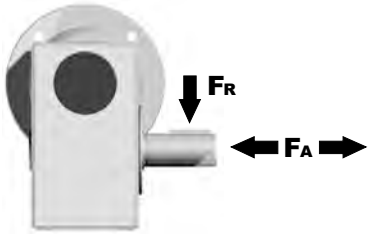
▪ LUBRICATION I50 Oil Quantity 0.38 Lt

AGIP Telium VSF 320	**SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	240	1200
150	280	1400
100	300	1500
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15	560	2800

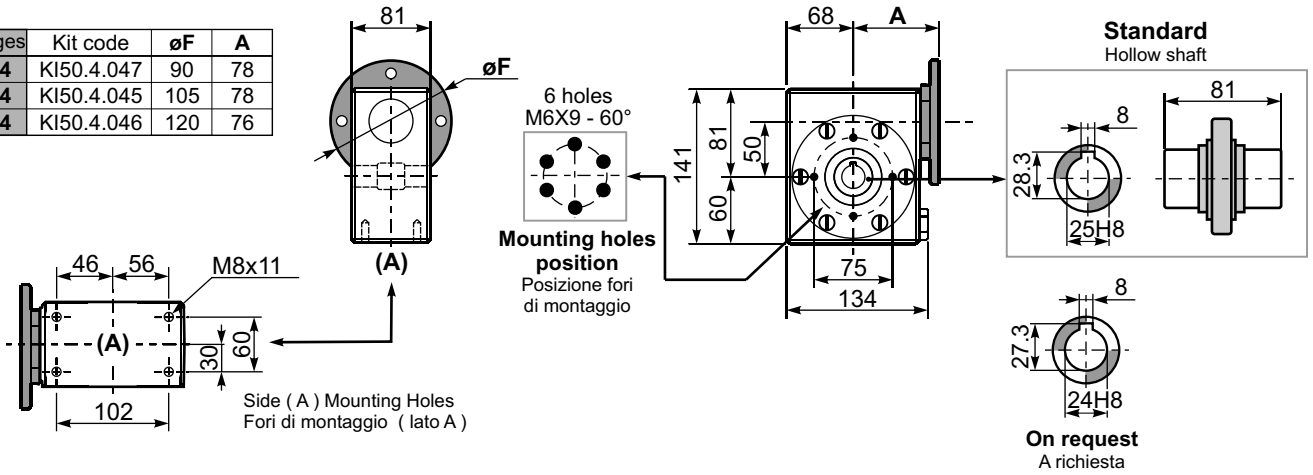
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

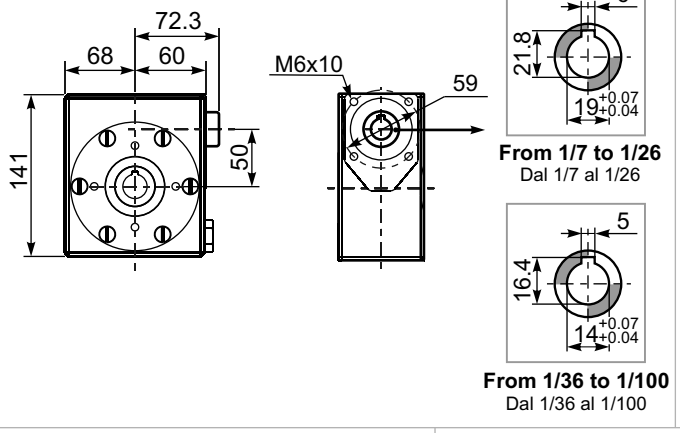
Gearbox weight / peso riduttore: 7.3 kg

PI50**UN**... Basic wormbox
Riduttore base

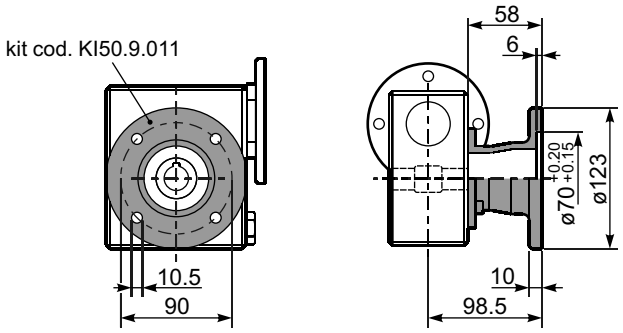
M. flanges	Kit code	øF	A
63B14	KI50.4.047	90	78
71B14	KI50.4.045	105	78
80B14	KI50.4.046	120	76



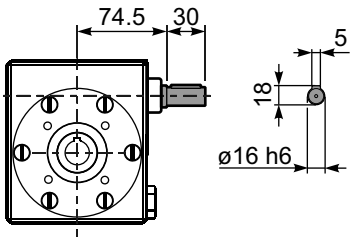
B I50UN... Modular base
Base modulare



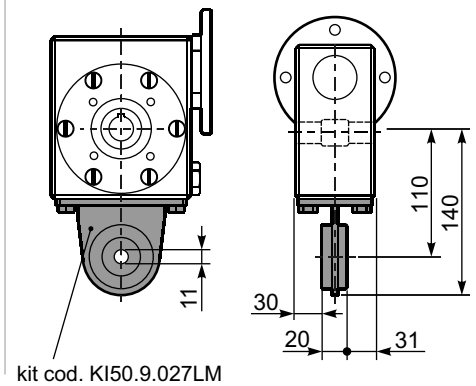
PI50**FL**... Output flange
Flangia uscita



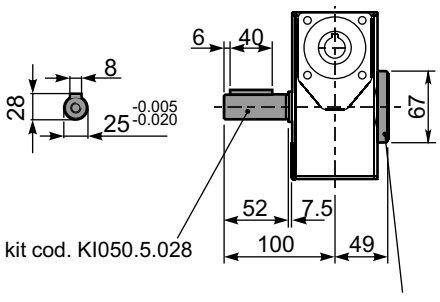
R I50UN... Input shaft
Albero in entrata



PI50**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PI50.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



kit cod. KI50.0.209
Protection cup
(on request)
A richiesta coperchio di protezione

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges not available		Available B14 motor flanges Q	R	T	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							-	-						
							-	-	71	80	90			
200	**7**	1.8	71	1.8	**3.2**	**125**			B-C	**B**-C		83	3.1	01
140	**10**	1.8	99	1.4	**2.4**	**134**			B-C	**B**-C		81	3.1	02
93	**15**	1.5	121	1.1	**1.7**	**138**			B-C	**B**-C		79	3.1	03
74	**19**	1.1	111	1.2	**1.4**	**138**			B-C	**B**-C		78	2.6	04
58	**24**	1.1	135	1.0	**1.2**	**142**			B-C	**B**-C		75	2.0	05
47	**30**	1.1	167	0.9	**0.96**	**146**			B-C	**B**-C		74	3.2	06
39	**36**	0.75	125	1.2	**0.88**	**147**			B-C	**B**-C		68	2.7	07
31	**45**	0.55	111	1.2	**0.67**	**135**			B-C	C		66	2.1	08
21	**67**	0.55	151	0.8	**0.45**	**124**			B-C	C		60	1.5	09
17.5	**80**	0.37	115	1.0	**0.38**	**119**			B-C	C		57	1.3	10
14.9	**94**	0.37	123	1.0	**0.36**	**119**			B-C	C		52	1.1	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit I63 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo I63 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe I63 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño I63 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

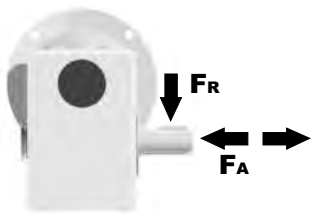
Standard ← On request →

B3	B6	B7	B8	V5	V6
0.98 LT	0.69 LT	0.69 LT	0.98 LT	0.98 LT	0.98 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2	FA	FR
200	360	1800
150	400	2000
100	460	2300
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15	800	4000

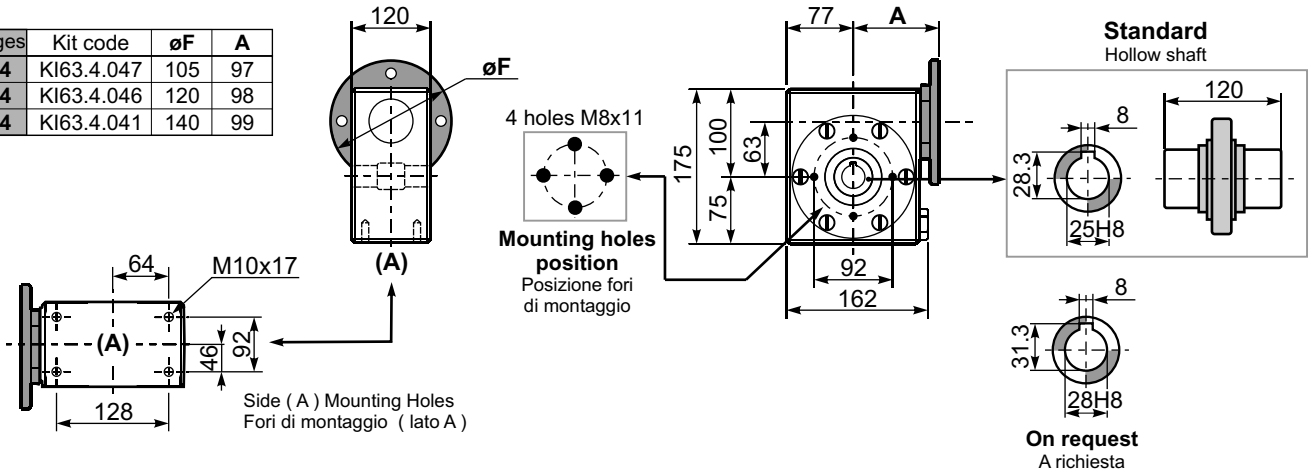
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

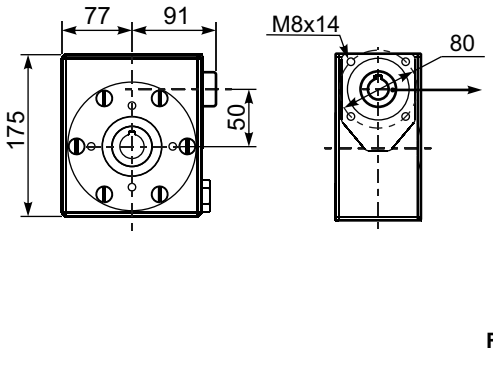
Gearbox weight / peso riduttore: **14.6 kg**

PI63**UN**... Basic wormbox
Riduttore base

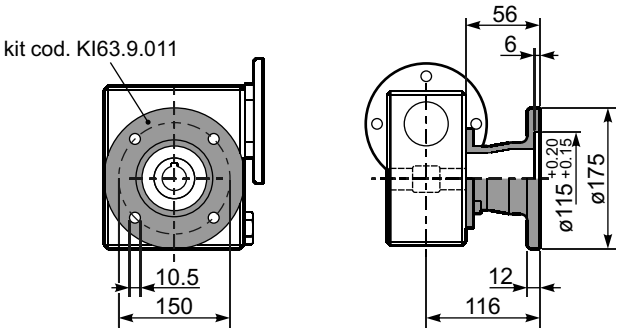
M. flanges	Kit code	øF	A
71B14	KI63.4.047	105	97
80B14	KI63.4.046	120	98
90B14	KI63.4.041	140	99



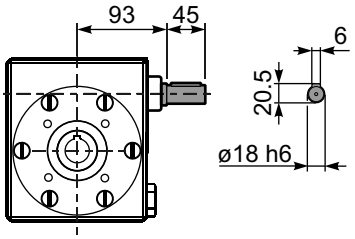
B I63UN... Modular base
Base modulare



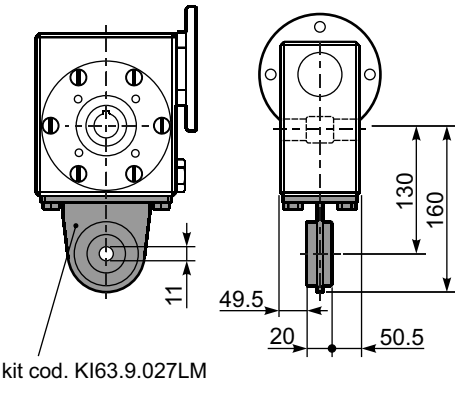
PI63**FL**... Output flange
Flangia uscita



R I63UN... Input shaft
Albero in entrata

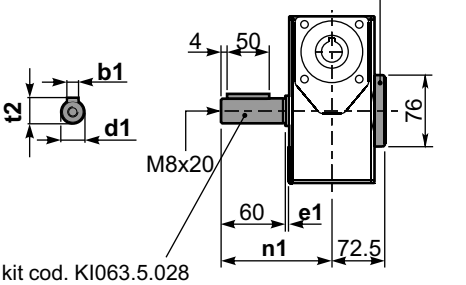


PI63**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PI63.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

kit cod. KI63.0.209
Protection cup (on request)
A richiesta coperchio di protezione



kit cod. KI063.5.028
kit.cod. KI070.5.028 On request

	b1	e1	d1	n1	t2
Standard	8	3.2	25 -0.005 -0.020	121.9	28
On request	8	3.5	28 -0.005 -0.020	122.2	31

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges D 80	Available B5 motor flanges E 90	Available B14 motor flanges U 100-112	Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn[mm]	Ratios code
200	**7**	4.0	168	1.5	**6.1**	**257**	B	B		88	4.23	01
140	**10**	4.0	218	1.3	**5.2**	**284**	B	B		80	4.2	02
100	**14**	3.0	223	1.4	**4.1**	**305**	B	B		78	4.5	03
70	**20**	2.2	237	1.2	**2.7**	**294**	B	B		79	3.4	04
64	**22**	2.2	258	1.1	**2.5**	**294**	B	B		78	3.1	05
50	**28**	2.2	315	1.1	**2.4**	**347**	B	B		75	4.7	06
37	**38**	1.5	276	1.2	**1.8**	**336**	B			71	3.5	07
30	**46**	1.5	320	1.0	**1.5**	**326**	B			68	3.1	08
27	**52**	1.1	258	1.1	**1.2**	**289**	B			66	2.7	09
21	**67**	1.1	327	0.9	**0.97**	**289**	B			65	2.1	10
18.9	**74**	0.75	220	1.2	**0.91**	**268**	B			58	1.9	11
14.6	**96**	0.55	191	1.3	**0.70**	**242**	B			53	1.5	12

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit I85 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity.
In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo I85 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati.
In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe I85 mit synthetischem Öl befüllt.
Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache.
In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben.
In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño I85 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico.
Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados.
En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

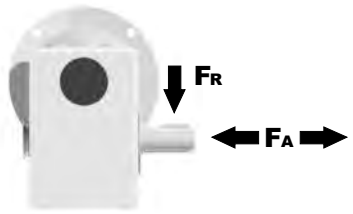
Standard ← On request →

B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.10 LT	1.50 LT	1.50LT	2.10 LT	2.10 LT	2.10 LT
AGIP Telium VSF 320			**SHELL** Omala S4 WE 320		

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

▪ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min^{-1}]	FA [N]	FR [N]
200	500	2500
150	580	2900
100	600	3000
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15	1160	5800

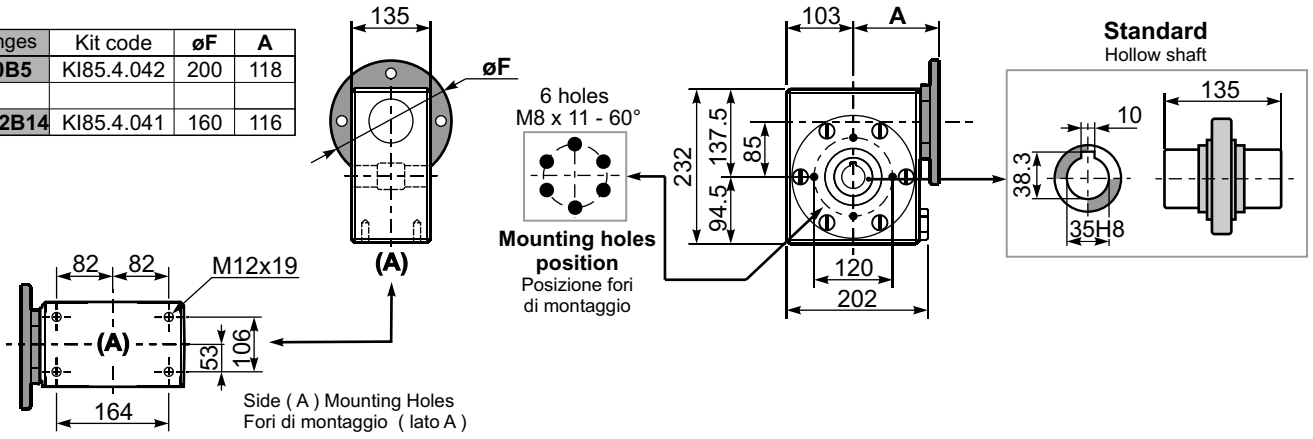
tab. 2

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

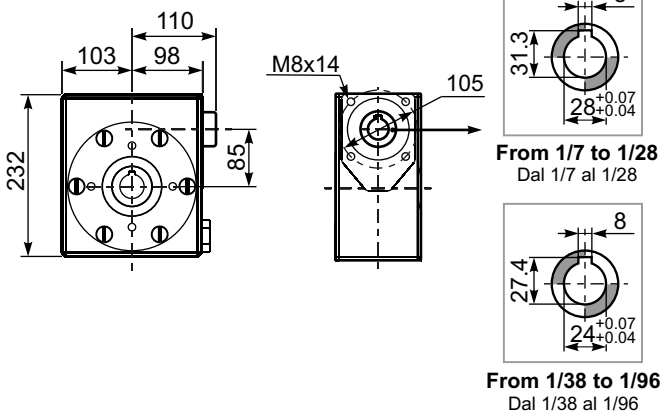
Gearbox weight / peso riduttore: 23.3 kg

PI85**UN**... Basic wormbox
Riduttore base

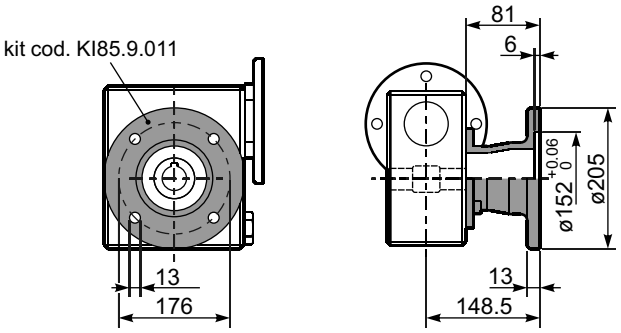
M. flanges	Kit code	øF	A
80-90B5	KI85.4.042	200	118
100-112B14	KI85.4.041	160	116



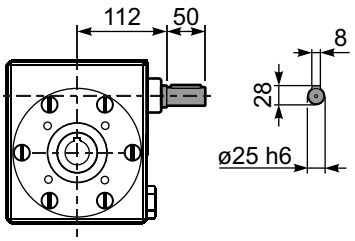
B I85UN... Modular base
Base modulare



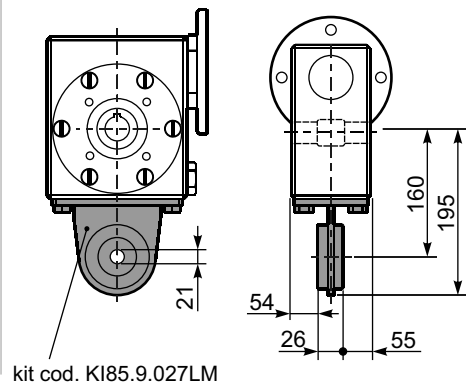
PI85**FL**... Output flange
Flangia uscita



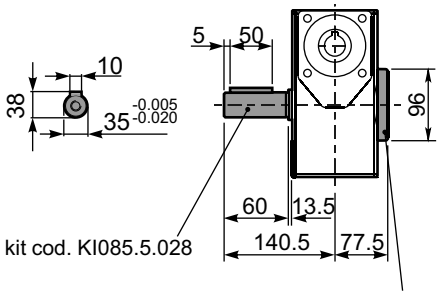
R I85UN... Input shaft
Albero in entrata



PI85**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



PI85.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



kit cod. KI85.0.209
Protection cup
(on request)
A richiesta coperchio di protezione

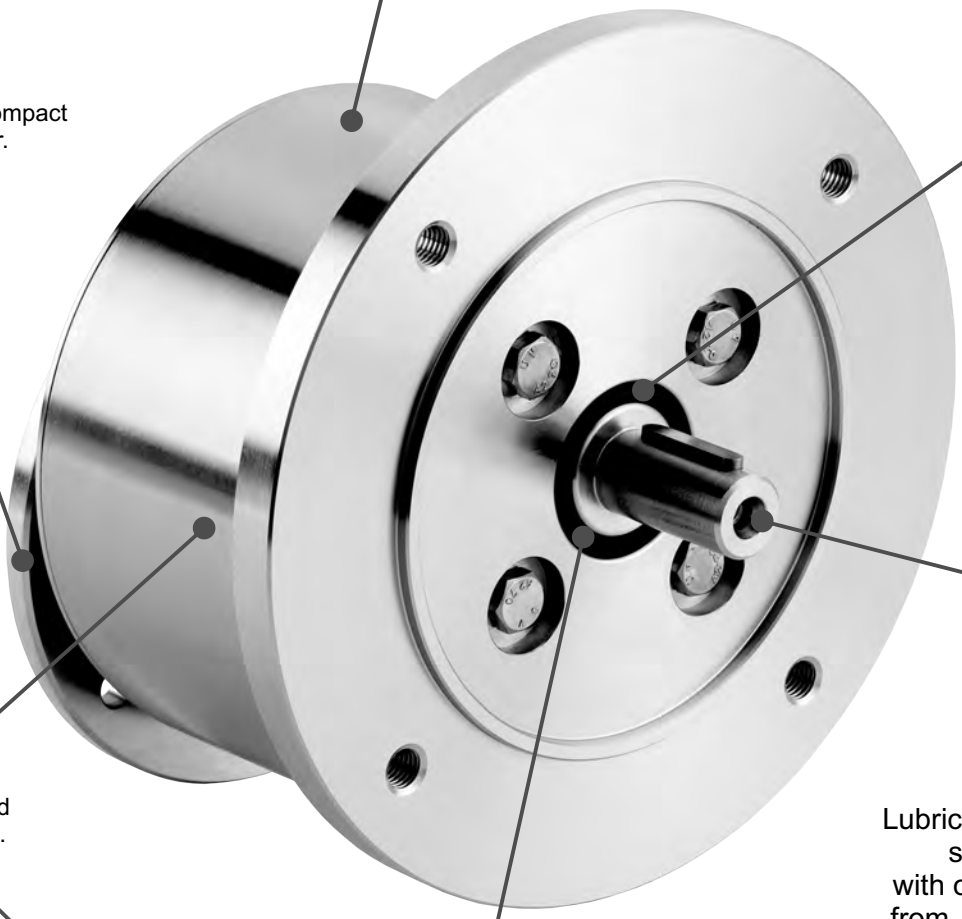
Stainless steel in line gearboxes

A modular and compact product

Smooth stainless steel housing

Flange
Fully modular to
IEC B14 and Compact
integrated motor.
NEMA C flange

Oil seals
Two oil seals
on request



Stainless steel
Output shaft
With well
proportioned
bearings

Gears
Hardened and
ground gears.

Lubricated for life with
synthetic oil
with operative range
from -15° to +130°C

Standard
FPM (fkm) seals

Specific type datasheet on page...

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

Types / Tipi / Arten / Tipos

11-5	11-6	11-7	11-8
411I 38Nm	**511I** 110Nm	**402I** 150Nm	**602I** 460Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página

Types / Tipi / Arten / Tipos

M-3							
63B 0.18kw 1/4cv	**71A** 0.25kw 1/3cv	**71B** 0.37kw 1/2cv	**80A** 0.55kw 3/4cv	**80B** 0.75kw 1cv	**90S** 1.1kw 1 1/2cv	**90L** 1.5kw 2cv	**100LA** 2.2kw 3cv

- **Get on our web for the selected type/size the detailed informations**

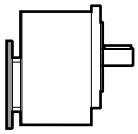
For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs Guida alla selezione	**Reversibility** Reversibilità	**Download 3D drawings** Download disegni 3D
Mounting pos. - Lubrication Pos. di montaggio - lubrificazione	**Thermal limit** Limite termico	**Interchangeability** Intercambiabilità
2 - 6 poles selection Selezione 2 - 6 poli	**Atex certification** Certificazione Atex	**Installation and maintenance** Installazione, uso e manutenzione
Radial - axial loads Carichi radiali e assiali	**Accessories** Accessori	**Spare parts list** Liste parti di ricambio

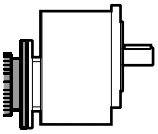
CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Type - Tipo Typ - Tipo	**Size** - Grandezza Grösse - Tomaño	**Mounting** Montaggio Montage Tipo de montaje	**Ratio** - Rapporto Untersetzung Relaciòn	**Output shaft** Albero lento Abtriebswelle Eje solida	**Output flange** Flangia uscita Ausgangsflansch Brida en salida	**Motor size** Grandezza motore Motor Grösse Tamaño motor	**Mounting position** Posizione montaggio Einbaulage Position de montaje
P	**411I**	**-F**	**1.57**	**C**	**4**	**Q**	**B5**

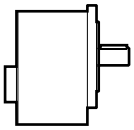
P



P



M



B

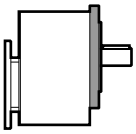
Only for local assembly

411I

411I
511I

402I
602I

-F



-F

Foot mounting is not available

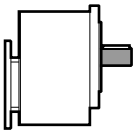
1.57

See technical data table

Vedi tabelle dati tecnici.

Ver tabla datos técnicos

C



➡ **STANDARD**

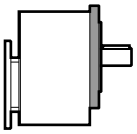
411I	
S	⇨ ø14
C	➡ **ø19**

511I	
E	⇨ ø24
G	➡ **ø28**

402I	
E	➡ **ø24**

602I	
I	➡ **ø35**

4



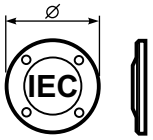
411I	
3	⇨ ø160
4	➡ **ø200**

511I	
4	⇨ ø200
5	➡ **ø250**

402I	
4	➡ **ø200**

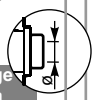
602I	
5	➡ **ø250**

Q



411I - 402I	
Q	71B14 (ø105)
R	80B14 (ø120)
T	90B14 (ø140)

511I - 602I	
R	80B14 (ø120)
T	90B14 (ø140)
U	100-112 B14 (ø160)

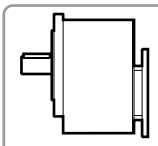


Without flange
Senza flangia

411I - 402I	
1	⇨ ø14 (71B5)
2	⇨ ø19 (80B5)
3	⇨ ø24 (90B5)

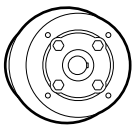
511I - 602I	
2	⇨ ø19 (80B5)
3	⇨ ø24 (90B5)
4	⇨ ø28 (100B5)

B5

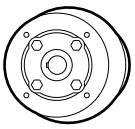


B3/B5

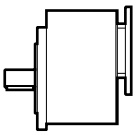
STANDARD



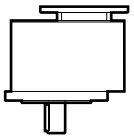
B6



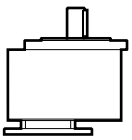
B7



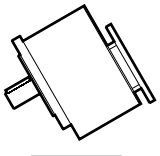
B8



V1



V3



V8

On request

A	**Double input / output oil seals**
B	**Food lube**

- B5 is supplied with standard oil quantity
- Please specify in the order if you required other mounting positions

YOUR ORDER NOTES

FORMULE UTILI / USEFUL FORMULAS / NÜTZLICHE FORMELIN / FÓRMULAS ÚTILES

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

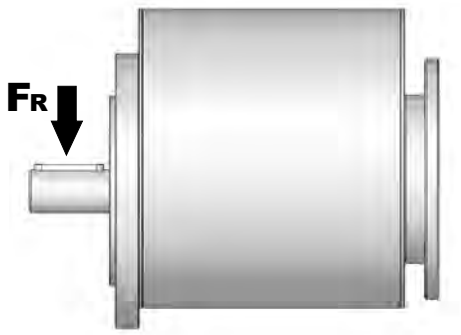
Lifting / sollevamento /hubantriebe / elevactión	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Kg] \cdot \mathbf{g}\ [9.81] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$
Rotation / rotazione / drehung / rotaction	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{n}\ [rpm]}{\mathbf{9550}}$
Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion	$\mathbf{P}\ [KW] = \frac{\mathbf{F}\ [N] \cdot \mathbf{v}\ [m/s]}{\mathbf{1000}}$

TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

	$\mathbf{M}\ [Nm] = \frac{\mathbf{9550} \cdot \mathbf{P}[KW]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$
	$\mathbf{M}\ [lb\ in] = \frac{\mathbf{63030} \cdot \mathbf{P}[HP]}{\mathbf{n}\ [rpm]}$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [Nm] \cdot \mathbf{2000}}{\mathbf{d}\ [mm]} \cdot f_K$	$F_R\ [N] = \frac{\mathbf{M}\ [lb\ in] \cdot \mathbf{8.9}}{\mathbf{d}\ [in]} \cdot f_K$

M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Par torsion
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo
fk	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficiente de transmisión **1.15** Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engranaje **1.25** Catena / Chain sprochets / Antriebskette / Cadena **1.75** Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Correa trapezoidal **2.50** Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Correa plana

— If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
— Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
— Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
— En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

B Output speed / Velocità in uscita / Abtriebsdrehzahl / Velocidad de salida

Nominal power / Potenza nominale / Max. mögliche Leistung / Potencia nominal

Gear size / Grandezza riduttore / Getriebegröße / Tamaño reductor

Motor power / Potenza motore / Motorleistung / Potencia motor

A Nominal torque / Momento torcente nominale / Nenn Drehmoment / Par de torsión nominal

Flange code / Codice flangia / Flanschtype / Código bridas

Input speed / Velocità in entrata / Eintriebsdrehzahl / Velocidad de entrada

411I

One step
38Nm

Rating - Stainlessteel ONE STEP GEARBOXES

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges not available				Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							-	-	-	-						
							-	-	-	-	71	80	90			
892	**1.57**	1.5	15.7	1.3	**1.90**	**20**					C	C		2844		-
493	**2.84**	1.5	28.4	1.2	**1.84**	**35**					C	C		1954		
426	**3.29**	1.5	32.9	1.2	**1.73**	**38**					C	C		1756	**standard ø19**	
362	**3.87**	1.5	38.7	1.0	**1.54**	**40**					C	C		1558		

C Ratio / Rapporto / Untersetzung / Relación

Transmitted torque / Momento torcente trasmesso / Mögliche Drehmomente / Par transmitido

Service factor / Fattore di servizio / Betriebsfaktor / Factor de servicio

Output shaft diam. / Diam. albero uscita / Durchmesser abtriebswelle / Diametro eje de salida

Notes / Note / Anmerkungen / Notas

fs

Type of load and starts per hour / Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day / Ore di funz. giorn. 3 h	10 h	24 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour ≤ 10 / Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.8	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour > 10 / Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1	1.25	1.5
	Moderate / Moderato	1.25	1.5	1.75
	Heavy / Forte	1.5	1.75	2.15

D Motor flange available / Flange disponibili / Erhältliche Motorflansche / Bridas disponibles

B) Mounting with reduction ring / Montaggio con boccola di riduzione / Reduzierhülsen / Montaje con casquillo de reducción

C) Motor flangeholes position/terminal box position / Posizione fori flangia/basetta motore / Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel / Posición agujeros brida / base motor

B) Available without reduction bushes / Disponibile anche senza boccola / Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar / Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select ouput speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges not available				Available B14 motor flanges Q	R	T		Output Shaft ø	Ratios code
							-	-	-	-	71	80	90			
892	**1.57**	1.5	15.7	1.3	**1.90**	**20**					C	C		2844	**standard ø19**	-
493	**2.84**	1.5	28.4	1.2	**1.84**	**35**					C	C		1954		
426	**3.29**	1.5	32.9	1.2	**1.73**	**38**					C	C		1756		
362	**3.87**	1.5	38.7	1.0	**1.54**	**40**					C	C		1558		
303	**4.62**	1.5	46.1	1.0	**1.54**	**47**					C	C		1360	On request ø14	
222	**6.30**	1.1	46.0	1.0	**1.10**	**46**					C	C		1063		
170	**8.22**	0.55	30.4	1.2	**0.69**	**38**					C	C		974		
130	**10.86**	0.37	26.8	1.0	**0.38**	**28**					C	C		776		

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **411I** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **411I** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **411I** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **411I** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

▪ Life lubrification - Fully synthetic oil

Mounting position to be specificed - B6-B7-B8-V1-V3-V8

RADIAL AND AXIAL LOADS

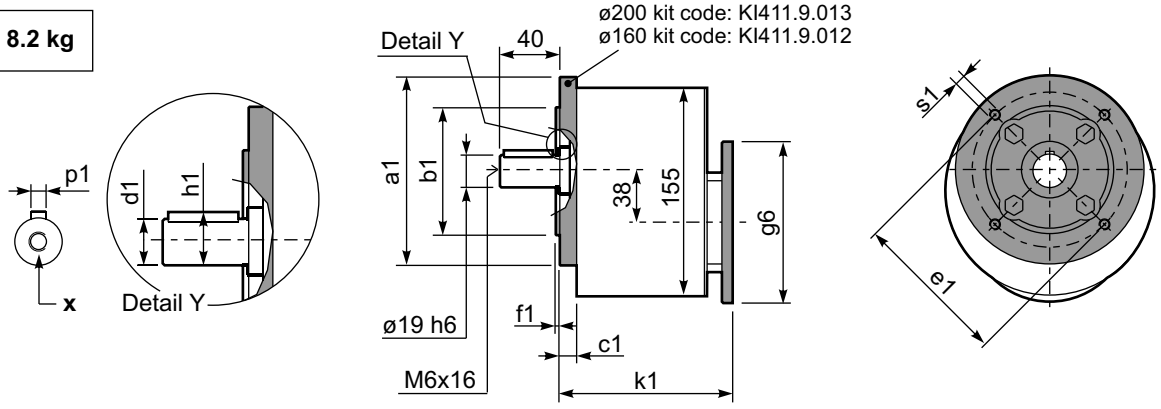
Output shaft
Albero di uscita

$$Feq = FR \cdot \frac{40}{X+20}$$

n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
700	182	910	**400**	230	1150	**200**	290	1450
600	100	1000	**300**	250	1250	**140**	320	1600

P411I-**F**... Output flange
flangia di uscita

Gearbox weight peso riduttore **8.2 kg**



Output shafts / albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	**ø 19x40**	**6**	**21.5**	**M6x16**
*On request A richiesta	ø 14x30	5	16	M5x13
	-	-	-	-

Output flanges / flange di uscita

	a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1
Standard	**200**	**130**	**12.5**	**165**	**3.5**	**M10x12**
*On request A richiesta	160	110	12.5	130	3.5	M8x12
	-	-	-	-	-	-

Input flanges / flange di entrata

g6	k1	kit code
105 (71B14)	127.5	KI63.4.047
120 (80B14)	128.5	KI63.4.046
140 (90B14)	129.5	KI63.4.041

* Please contact us for minimun quantity / Contattarci per quantità minima.

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	motor flanges B5 not available				Available B14 motor flanges				Output Shaft	Ratios code
							-	-	-	-	R	T	U	-	ø	
							-	-	-	-	80	90	100 112	-		
1077	**1.30**	4	34	1.2	**4.6**	**40**									3039	-
571	**2.45**	4	64	1.1	**4.3**	**70**									2049	
423	**3.31**	4	87	1.0	**4.1**	**90**									1653	**standard ø28**
325	**4.31**	4	113	1.0	**3.8**	**110**									1356	
266	**5.27**	3	104	1.1	**3.1**	**110**									1158	On request ø24
184	**7.63**	2.2	111	1.0	**2.2**	**110**									861	
133	**10.50**	1.1	77	1.0	**1.1**	**80**									663	

The dynamic efficiency is **0.98** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **511I** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **511I** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **511I** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **511I** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

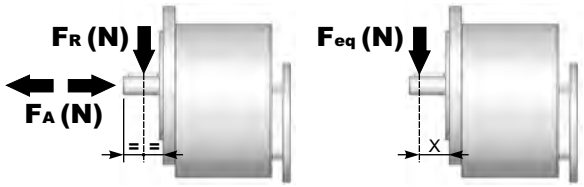
▪ Life lubrification - Fully synthetic oil

Mounting position to be specificed - B6-B7-B8-V1-V3-V8

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

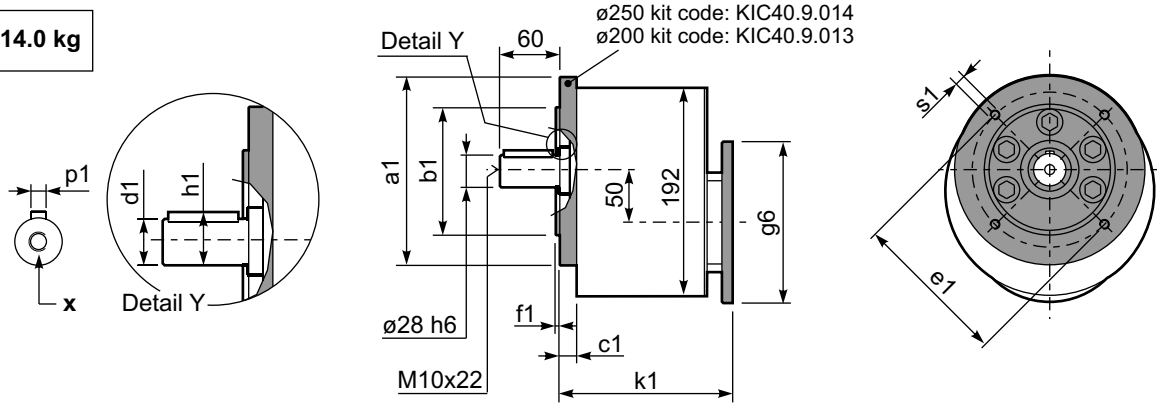
$$Feq = FR \cdot \frac{52.5}{X+22.5}$$



n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
700	294	1470	**400**	370	1850	**200**	460	2300
600	320	1600	**300**	400	2000	**140**	510	2550

P511I-**F**... Output flange
flangia di uscita

Gearbox weight peso riduttore **14.0 kg**



Output shafts / albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	**ø 28x60**	**8**	**31**	**M10x22**
*On request	ø 24x50	8	27	M6x16
A richiesta	-	-	-	-

Output flanges / flange di uscita

	a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1
Standard	**250**	**180**	**13.5**	**215**	**3.5**	**M12x13**
*On request	200	130	13.5	165	3.5	M10x13
A richiesta	-	-	-	-	-	-

Input flanges / flange di entrata

g6	k1	kit code
120 (80B14)	150.5	KIC50.4.046
140 (90B14)	150.5	KIC50.4.045
160 (100B14)	161.5	KIC50.4.047

* Please contact us for minimun quantity / Contattarci per quantità minima.

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	B5 motor flanges not available				Available B14 motor flanges Q	R	T	-		Output Shaft ø	Ratios code
							-	-	-	-	71	80	90	-			
398	**3.52**	1.5	34	2.3	3.5	80					C	C			2821		-
320	**4.37**	1.5	43	2.1	3.1	90					C	C			2818		
252	**5.55**	1.5	54	1.8	2.8	100					C	C			2813		
220	**6.36**	1.5	62	1.5	2.3	95					C	C			1921		
191	**7.33**	1.5	72	1.7	2.5	120					C	C			2812		
177	**7.89**	1.5	77	1.6	2.3	120					C	C			1918		
139	**10.06**	1.5	99	1.5	2.3	150					C	C			1913		
120	**11.66**	1.5	114	1.5	2.3	174					C	C			1713	**standard ø24**	
106	**13.26**	1.5	130	1.2	1.8	160					C	C			1912		
102	**13.68**	1.5	134	1.1	1.6	144					C	C			1513		
91	**15.37**	1.5	151	1.1	1.6	160					C	C			1712		
86	**16.20**	1.5	159	0.9	1.3	138					C	C			1910		
78	**18.04**	1.5	177	0.9	1.4	160					C	C			1512		
74	**18.80**	1.1	135	1.0	1.1	138					C	C			1710		
65	**21.54**	1.1	155	1.0	1.1	160					C	C			1312		
63	**22.29**	1.1	161	1.0	1.1	167					C	C			1013		
53	**26.30**	0.75	129	1.1	0.80	138					C	C			1310		
47.6	**29.40**	0.75	144	1.1	0.83	160					C	C			1012		
39	**35.91**	0.55	129	1.1	0.59	138					C	C			1010		
36.5	**38.37**	0.55	138	1.2	0.64	160					C	C			912		
29.9	**46.86**	0.55	169	0.8	0.45	138					C	C			910		
27.6	**50.67**	0.37	123	1.1	0.40	132					C	C			712		
22.6	**61.88**	0.37	150	0.9	0.34	138					C	C			710		

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

▪ Life lubrification - Fully synthetic oil

Mounting position to be specificed - B6-B7-B8-V1-V3-V8

EN Unit **402I** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **402I** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **402I** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **402I** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

RADIAL AND AXIAL LOADS

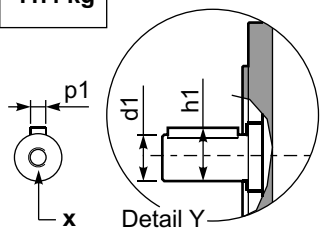
Output shaft
Albero di uscita

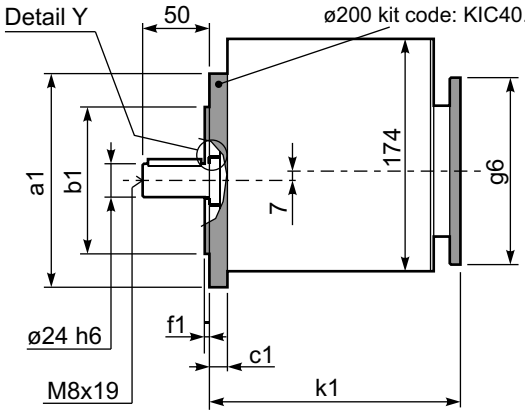
$$Feq = FR \cdot \frac{46}{X+21}$$

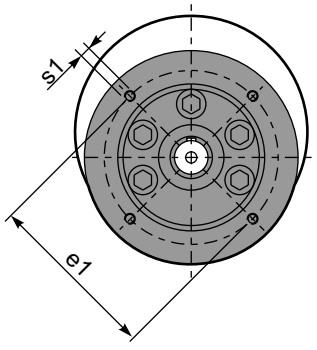
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	310	1550	**140**	406	2030	**70**	540	2700
250	330	1650	**120**	448	2240	**40**	600	3000
200	360	1800	**85**	480	2400	**15**	600	3000

P402I-**F**... Output flange
flangia di uscita

Gearbox weight peso riduttore	11.4 kg







Output shafts / albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	**ø 24x50**	**8**	**27**	**M8x19**
*On request A richiesta	-	-	-	-
	-	-	-	-

Output flanges / flange di uscita

	a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1
Standard	**200**	**130**	**13.5**	**165**	**3.5**	**M10x13**
*On request A richiesta	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

Input flanges / flange di entrata

g6	k1	kit code
105 (71B14)	186	KI63.4.047
120 (80B14)	187	KI63.4.046
140 (90B14)	188	KI63.4.041

▪ QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min^{-1}

Output Speed n_2 [min^{-1}]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	motor flanges B5 not available				Available B14 motor flanges R	T	U	-		Output Shaft ø	Ratios code
							-	-	-	-							
							-	-	-	-	80	90	100 112	-			
388	**3.61**	4	93	1.8	**7.0**	**165**									3018		-
331	**4.23**	4	108	1.8	**7.2**	**200**									3016		
279	**5.01**	4	129	1.9	**7.3**	**240**									3014		
231	**6.07**	4	156	1.7	**6.8**	**270**									3012		
206	**6.81**	4	174	1.9	**7.6**	**340**									2018		
176	**7.96**	4	204	1.8	**7.1**	**370**									2016		
148	**9.45**	4	242	1.7	**6.5**	**400**									2014	**standard ø35**	
122	**11.43**	4	293	1.4	**5.3**	**400**									2012		
99	**14.21**	4	372	1.1	**4.3**	**400**									2010		
84	**16.62**	4	435	1.2	**4.6**	**501**									1314		
70	**20.10**	4	527	0.9	**3.8**	**499**									1112		
57	**24.61**	3	483	1.0	**3.1**	**492**									1312		
56	**24.98**	3	491	0.8	**2.4**	**400**									1310		
47.6	**29.41**	2.2	424	1.0	**2.3**	**440**									814		
39.3	**35.58**	1.85	431	1.2	**2.1**	**499**									812		
34.6	**40.50**	1.1	292	1.1	**1.2**	**310**									614		
31.7	**44.23**	1.5	434	0.9	**1.4**	**400**									810		
28.6	**49.00**	1.1	353	1.0	**1.1**	**368**									612		
23.0	**60.90**	1.1	439	0.9	**1.0**	**400**									610		

The dynamic efficiency is **0.96** for all ratios

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili

B) **Supplied with Reduction Bushing** Fornito con Bussola di Riduzione

B) **Available on Request without reduction bushing** Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) **Motor Flange Holes Position** Posizione Fori Flangia Motore

▪ Life lubrification - Fully synthetic oil

Mounting position to be specificed - B6-B7-B8-V1-V3-V8

EN Unit **602I** is supplied with synthetic oil for lifetime lubrification, no maintenance is necessary.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore **602I** viene fornito completo di olio sintetico per la lubrificazione permanente e non necessita di alcuna manutenzione.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Das Getriebe **602I** ist mit synthetischem Öl gefüllt und ist lebensdauergeschmiert.
Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño **602I** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético y no requiren mantenimiento alguna.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

RADIAL AND AXIAL LOADS

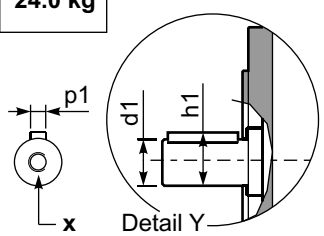
Output shaft
Albero di uscita

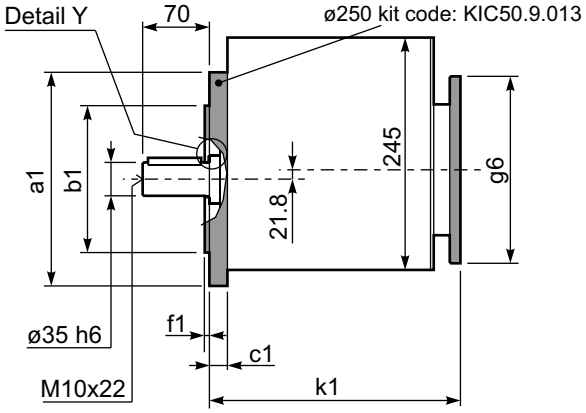
$F_{eq} = F_R \cdot \frac{60.5}{X+25.5}$

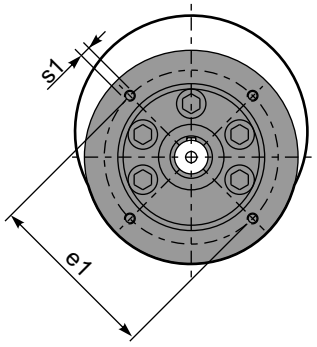
n_2	FA	FR	n_2	FA	FR	n_2	FA	FR
300	560	2800	**140**	740	3700	**70**	890	4200
250	600	3000	**120**	760	3800	**40**	1160	5800
200	640	3200	**85**	840	4000	**15**	1300	6500

P602I-**F**... Output flange
flangia di uscita

Gearbox weight peso riduttore	24.0 kg







Output shafts / albero di uscita

	Shaft - d1	p1	h1	x
Standard	**ø 35x70**	**10**	**38**	**M10x22**
*On request A richiesta	-	-	-	-
	-	-	-	-

Output flanges / flange di uscita

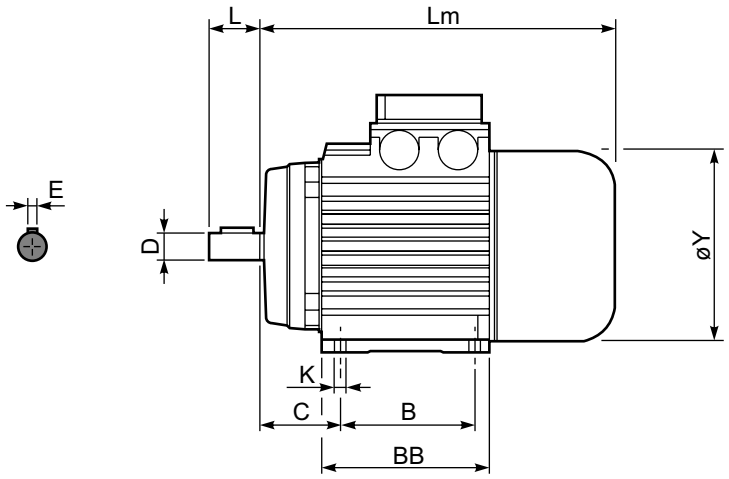
	a1 ø	b1	c1	e1	f1	s1
Standard	**250**	**180**	**19.5**	**215**	**4**	**M12x19**
*On request A richiesta	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

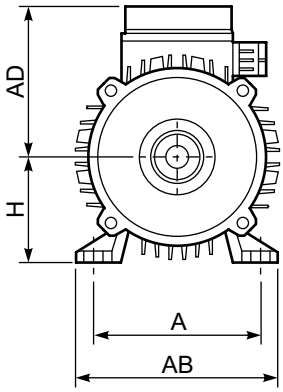
Input flanges / flange di entrata

g6	k1	kit code
120 (80B14)	251	KIC50.4.046
140 (90B14)	251	KIC50.4.045
160 (100B14)	262	KIC50.4.047

▪ **SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.**
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

B3





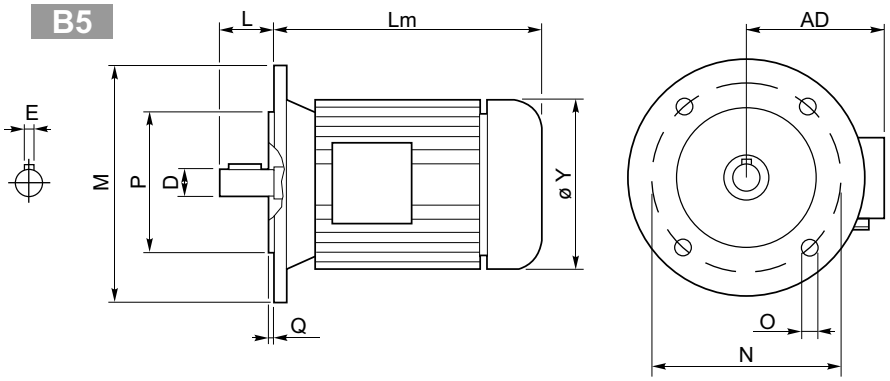
Outside dimensions may be different according to manufacturers.
Le dimensioni esterne sono indicative, possono variare tra i vari costruttori.

	2 poli / poles			4 poli / poles			6 poli / poles			B3													Kg		
	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	A	AB	AD	B	BB	C	D	E	H	K	L	Lm	øY	2 Poli 2 Poles	4 Poli 4 Poles	6 Poli 6 Poles
56 A	**0.09**	0.32	0.38	**0.06**	0.44	0.27	**—**	—	—	90	109	98	71	90	36	9	3	56	6	20	134	122	2.7	2.7	—
56 B	**0.12**	0.42	0.46	**0.09**	0.67	0.37	**—**	—	—														2.9	2.9	—
63 A	**0.18**	0.63	0.56	**0.12**	0.9	0.50	**—**	—	—	100	120	112	80	97	40	11	4	63	7	23	187	125	5.8	6.7	—
63 B	**0.25**	0.82	0.72	**0.18**	1.32	0.69	**0.09**	1.07	0.48														7.2	7.2	7.2
71 A	**0.37**	1.24	0.95	**0.25**	1.67	0.91	**0.18**	2.06	0.72	112	136	122	90	108	45	14	5	71	7	30	211	143	9.2	9.2	9.2
71 B	**0.55**	1.86	1.4	**0.37**	2.25	1.14	**0.25**	2.72	1														10.2	10	10
80 A	**0.75**	2.5	1.8	**0.55**	3.8	1.51	**0.37**	3.8	1.1	125	158	132	100	120	50	19	6	80	9	40	232	166	14	14.3	13.5
80 B	**1.1**	3.7	2.6	**0.75**	5	2.57	**0.55**	5.6	1.62														15.3	15.7	15
90 S	**1.5**	4.9	3.3	**1.1**	7.5	2.78	**0.75**	7.5	2.1	140	180	140	100	127	56	24	8	90	9	50	248	189	20	19	19
90 L	**2.2**	7.4	4.8	**1.5**	10	3.61	**1.1**	11.2	3				125	152							273		24	22	22.5
100 LA	**3.0**	10	6.1	**2.2**	14.8	5.07	**1.5**	15	3.6	160	202	167	140	176	63	28	8	100	12	60	307	215	29	31	30
100 LB	**—**	—	—	**3.0**	19.6	6.66	**—**	—	—														—	34.5	—
112 M	**4.0**	13.3	8.1	**4.0**	26.8	8.55	**2.2**	22.3	5.3	190	228	179	140	184	70	28	8	112	12	60	328	239	40	46	41
132 S	**5.5**	18.3	10.7	**5.5**	36.5	11.4	**3.0**	29.6	6.8	216	260	204	140	198	89	38	10	132	12	80	368	268	60	67	58
	7.5	24.9	14.3																				63		
132 M	**9.2**	30.5	18.1	**7.5**	48.5	15.0	**4.0**	40.3	9				178	236							406		68	76	70
	—	—	—	**9.2**	61.4	19	**5.5**	55	12														—	84	79
160 M	**—**	—	—	**11**	72.5	21.5	**—**	—	—	254	310	245	210	272	108	42	12	160	15	110	486	322	—	120	—
160 L	**—**	—	—	**15**	97.5	29	**—**	—	—				254	316							530		—	140	—
180 M	**—**	—	—	**18.5**	122	35.5	**—**	—	—	279	350	265	241	308	121	48	14	180	15	110	553	366	—	190	—
180 L	**—**	—	—	**22**	147	42	**—**	—	—				279	346							591		—	217	—

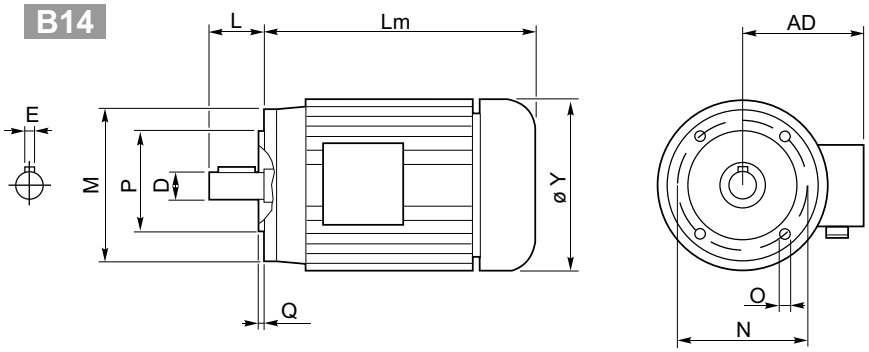
1) 230/400V - 50Hz three-phase asynchronous induction motor
2) Class F insulation
3) S1 duty
4) IP 55 protection
5) Not painted
6) Hard plastic sleeve to protect output shaft during the transportation

1) 230/400V - 50Hz motore trifase asincrono
2) Isolamento Classe F
3) S1 servizio continuo
4) Protezione IP 55
5) Non verniciato
6) Manicotto di protezione per l'albero motore

B5



B14



Outside dimensions may be different according to manufacturers.
Le dimensioni esterne sono indicative, possono variare tra i vari costruttori.

	2 poli / poles			4 poli / poles			6 poli / poles			B5-B14						B5					B14					Kg
	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	D	E	L	Lm	Y	AD	P	N	M	O	Q	P	N	M	O	Q	
56 A	**0.09**	0.32	0.38	**0.06**	0.44	0.27	**—**	—	—	9	3	20	179	108	96	80	100	120	7	2.5	50	65	80	M5	2.5	2.7
56 B	**0.12**	0.42	0.46	**0.09**	0.67	0.37	**—**	—	—																	2.9
63 A	**0.18**	0.63	0.60	**0.12**	0.84	0.50	**0.09**	0.99	0.57	11	4	23	185	120	99	95	115	140	9.5	3	60	75	90	M5	2.5	3.8
63 B	**0.25**	0.87	0.76	**0.18**	1.30	0.69	**0.12**	1.32	0.74																	4.2
71 A	**0.37**	1.30	1.00	**0.25**	1.70	0.91	**0.18**	1.90	0.80	14	5	30	-	130	104	110	130	160	9.5	3.5	70	85	105	M6	2.5	5.9
71 B	**0.55**	1.90	1.54	**0.37**	2.52	1.14	**0.25**	2.72	1.10				225	141	107											6.5
80 A	**0.75**	2.60	1.85	**0.55**	3.77	1.51	**0.37**	3.84	1.18	19	6	40	256	159	127	130	165	200	11.5	3.5	80	100	120	M6	3	8.5
80 B	**1.1**	3.90	2.64	**0.75**	5.11	2.57	**0.55**	5.84	1.80																	10
90 S	**1.5**	5.00	3.31	**1.1**	7.45	2.78	**0.75**	7.92	2.32	24	8	50	-	170	135	130	165	200	11.5	3.5	95	115	140	M8	3	12.5
90 L	**2.2**	7.50	4.46	**1.5**	10.2	3.61	**1.1**	11.6	3.45				280													15
100 LA	**3.0**	10.0	6.28	**2.2**	14.8	5.07	**1.5**	15.4	3.88	28	8	60	-	190	148	180	215	250	13	4	110	130	160	M8	3.5	20
100 LB	**—**	—	—	**3.0**	20.1	6.66	**—**	—	—																	22
112 M	**4.0**	13.4	8.10	**4.0**	26.7	8.55	**2.2**	22.6	5.30				321	210	164											35
132 S	**5.5**	18.3	11.2	**5.5**	36.5	11.4	**3.0**	30.2	7.20	38	10	80	375	244	180	230	265	300	14	4	130	165	200	M10	4	41
	7.5	24.9	15.3																							51
132 M	**—**	—	—	**7.5**	49.4	15.0	**4.0**	40.0	9.13				420													51
				9.2	61.4	18.5																				
160 M	**—**	—	—	**11**	72	21.5	**—**	—	—	42	12	110	503	335	246	250	300	350	18	5	**—**	—	—	—	—	79.2
160 L	**—**	—	—	**15**	98	29	**—**	—	—				547													97.5
180 M	**—**	—	—	**18.5**	121	35.5	**—**	—	—	48	14	110	602	366	266	250	300	350	19	5	**—**	—	—	—	—	170
180 L	**—**	—	—	**22**	144	42	**—**	—	—																	

Metric electric motors are in aluminum. On request they can be supplied with different Level of protection and painted with 2 or 3 level of anticorrosive paint.

I motori metrici sono in alluminio, su richiesta possono essere forniti con differenti livelli di protezione e verniciati con vernice anticorrosiva.

Protection
Standard IP55
Please specify on purchase orders if you need a higher IP protection class.

Grado di protezione
IP55 Standard
Specificare in sede di ordinazione per IP superiore.

Schutzart
IP55 Standard.
Höheren IP Grad bitte im Auftrag angeben.

Grado de protección
IP55 standard.
Especificar en el pedido cuando necesiten protección IP superior.

Insulation
Standard CI.F
To be specified upon placing the order if different insulation is required.

Isolamento
CI.F Standard
Specificare in sede di ordinazione classe di isolamento diversa

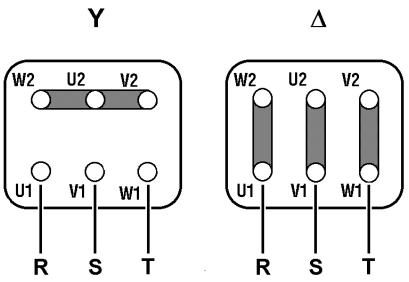
Isolierung
CI.F Standard.
Davon abweichende Isolierungsklas se im Auftrag angeben

Aislamiento
CI.F standard.
Especificar al efectuar el pedido la clase diferente de aislamiento.

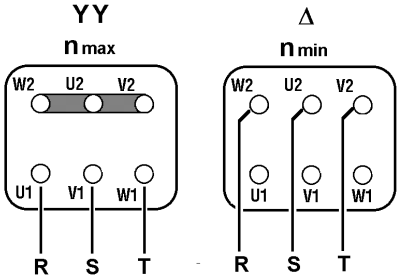
Insulation / Isolamento Isolierung /Aislamiento		E	B	F	H
Max. temp.	C°	120°	130°	155°	175°
	F*	248°	266°	311°	347°

Connections **Collegamenti** **Verbindungselemente** **Conexiones**

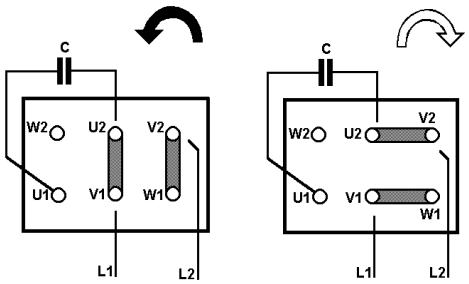
Threephase asyncronous single polarity
Asincrono trifase singola polarità
Asynchronmotor 3-ph eine Drehzahl
Asincrono trifasico de una velocidad



Threephase asyncronous double polarity
Asincrono trifase doppia polarità
Asynchronmotor 3-ph doppelte Drehzahl
Asincrono trifasico de dos velocidades



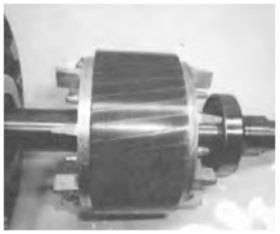
Single phase asyncronous
Asincrono monofase
Einphasen-Asynchronmotor
Asincrono monofasico



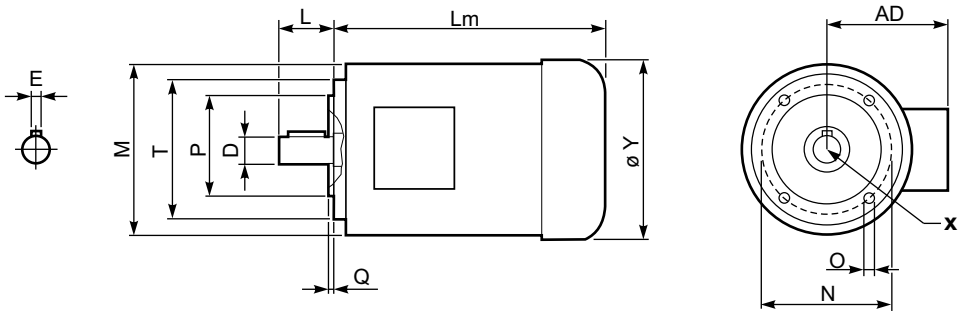
Stainlessteel IEC B14 motors

Features

1) 300 Series Stainless Steel Construction.
2) Inverter duty
3) Washdown Duty Applications.
4) BISSC Certified.
5) Corrosion Resistant.
6) Laser Etched Nameplate.
7) Oversized Bearings on both ends c/w Locked Drive-end Bearing Construction.
8) Oversized Conduit Box c/w Lead Seal.
9) Drill & Tapped Drains.
10) T-Drain included.
11) Double Lip Contact Seals.



B14



Outside dimensions may be different according to manufacturers.
Le dimensioni esterne sono indicative, possono variare tra i vari costruttori.

	4 poli / poles																Kg
	kW	Nm	A (400V)	D	E	L	Lm	Y	AD	P	N	M	T	O	Q	X	
63	**0.18**	1.30	0.69	11	4	23.5	252	128	106	60	75	114	90	M5	2.5	-	8.2
71	**0.25**	1.70	0.91	14	5	30.5	228	146	115	70	85	134	105	M6	2.5	M5x20	8.3
	0.37	2.52	1.14				252										10.4
80	**0.55**	3.77	1.51	19	6	40	300	158	115	80	100	144	120	M6	3	M6x25	17.5
	0.75	5.11	2.57														
90	**1.1**	7.45	2.78	24	8	50	321	174	135	95	115	165	140	M8	3	M8x25	22.4
	1.5	10.2	3.61				367										27.6
100	**2.2**	14.8	5.07	28	8	60	374	203	150	110	130	190	160	M8	3.5	M10x25	33.5

Tecnical data

- **Voltage: 230 / 400V**
- **Phase: 3**
- **Frequency: 50Hz**
- **Poles: 4**
- **International protections : IP 65**
- **Insulation class: F**
- **Duty: S1**

NOTES / NOTE / AUFZEICHNUNG / NOTAS

NOTES / NOTE / AUFZEICHNUNG / NOTAS

NOTES / NOTE / AUFZEICHNUNG / NOTAS

IMPORTANT INFORMATION / INFORMAZIONI IMPORTANTI

Please Read Carefully
The following WARNING and CAUTION information is supplied to you for your protection and to provide you with many years of trouble free and safe operation of your product.
Read ALL instructions prior to operating reducer. Injury to personnel or reducer failure may be caused by improper installation, maintenance or operation.

WARNING:

• Written authorization required to operate or use reducers in man lift or people moving devices.
• Check to make sure that certain applications do not exceed the allowable load capacities published in the current catalog.
• Buyer shall be solely responsible for determining the adequacy of the product for any and all uses to which Buyer shall apply the product. The application by Buyer shall not be subject to any implied warranty of fitness for a particular purpose.
• For safety, Buyer or User should provide protective guards over all shaft extensions and any moving apparatus mounted thereon. The User is responsible for checking all applicable safety codes in his area and providing suitable guards. Failure to do so may result in bodily injury and/or damage to equipment.
• Hot oil and reducers can cause severe burns. Use extreme care when removing lubrication plugs and vents.
• Make certain that the power supply is disconnected before attempting to service or remove any components. Lock out the power supply and tag it to prevent unexpected application power.
• Reducers are not to be considered fail safe or self-locking devices. If these features are required, a properly sized, independent holding device should be utilized. Reducers should not be used as a brake.
• Any brakes that are used in conjunction with a reducer must be sized or positioned in such a way so as to not subject the reducer to loads beyond the catalog rating.
• Lifting supports including eyebolts are to be used for vertically lifting the gearbox only and not other associated attachments or motors.
• Use of an oil with an EP additive on units with backstops may prevent proper operation of the backstop. Injury to personnel, damage to the reducer or other equipment may result.
• Overhung loads subject shaft bearings and shafts to stress which may cause premature bearing failure and or shaft breakage from bending fatigue, it not sized properly.

SELLING CONDITIONS
Warranty for manufacturing defects will expire one-year the invoicing date. Hydro-Mec will replace or repair defective parts but will not accept any further changes for direct or indirect damages of any kind. The warraty will become null and void if repairs or changes are carried out without our prior written authorization.

Our company will not be responsible for any direct or indirect damages, caused by a wrong use of the products or for not observing the catalogue/web indication

Leggere attentamente
Le seguenti raccomandazioni sono fondamentali per la vostra protezione e per garantirvi molti anni di sicuro funzionamento del vostro prodotto senza alcun problema.
Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di azionare il riduttore. L'inappropriata installazione, manutenzione o funzionamento del riduttore può causare incidenti al personale addetto e danni al riduttore stesso.

ATTENZIONE!

• E' richiesta autorizzazione scritta per azionare riduttori in ascensori o dispositivi per il movimento delle persone.
• Controllare che alcune applicazioni non eccedano la massima capacità di carico ammessa pubblicata in questo catalogo.
• L'acquirente è l'unico responsabile per la determinazione dell'adeguatezza del prodotto per qualcuna o tutte le utilizzazioni che l'acquirente stesso farà del riduttore. L'applicazione dell'acquirente non potrà essere soggetta ad alcuna implicita garanzia di montaggio per uno scopo particolare.
• Per ragioni di sicurezza l'acquirente dovrà provvedere a porre protezioni adeguate su tutta la lunghezza dell'albero a tutti gli organi in movimento. L'utilizzatore è responsabile del controllo di tutti i codici di sicurezza e la predisposizione di protezioni adeguate. In assenza di tali precauzioni si possono verificare incidenti alle persone e danni agli apparati.
• Olio e riduttori bollenti possono causare gravi ustioni. Usare estrema cautela nella rimozione dei tappi e delle ventole.
• Assicurarsi che la corrente di alimentazione sia scollegata prima di riparare o rimuovere alcun componente. Chiudere l'alimentazione e contrassegnare tale operazione per evitare accensioni accidentali.
• I riduttori non devono essere considerati esenti da guasti o a bloccaggio automatico. Se sono indispensabili queste caratteristiche, deve essere utilizzato un dispositivo indipendente della dimensione adatta. I riduttori non devono essere utilizzati come freni.
• Qualsiasi freno sia utilizzato insieme al riduttore deve essere della giusta grandezza e posizionato in modo da non causare carichi eccessivi non previsti dai dati forniti nel catalogo.
• I dispositivi di sollevamento come le golfare devono essere usati solo per sollevare verticalmente il riduttore e non altri dispositivi associati o motori.
• L'utilizzo di un olio con un additivo EP su gruppi provvisti di dispositivo di arresto possono inficiare l'uso corretto del freno e provocare danni alle persone, alle cose ed al riduttore stesso nonché ad altri apparecchi.
• I Carichi sospesi assoggettano i cuscinetti della vite e la vite stessa a sollecitazioni che possono causare, se non adeguatamente dimensionati, l'usura prematura dei cuscinetti e/o la rottura della vite a causa della resistenza alla flessione.

CONDIZIONI DI VENDITA
La garanzia relativa a difetti di costruzione ha la durata di un anno dalla data di fatturazione della merce. Tale garanzia comporta per Hydro-mec l'onere della sostituzione o riparazione delle parti difettose ma non ammette ulteriori addebiti per eventuali danni diretti o indiretti di qualsiasi natura.
La garanzia decade nel caso in cui siano state eseguite riparazioni o apportate modifiche senza nostro consenso scritto.

La nostra ditta non si ritiene responsabile per eventuali danni diretti o indiretti derivanti da un uso improprio dei prodotti e dalla mancata osservanza delle indicazioni riportate a catalogo o web..

HYDRO-MEC

www.hydromec.com

Distributed from

* CT- GEM- A- HM012*

Via della Tecnica,19 - 36050 Sovizzo(VI) - Tel.: +39 0444 551911 - Fax: +39 0444 536139 - hydromec@hydromec.com